

Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114657414>

2 ON
99
19

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

(204)



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-45
Saturday, 4th November, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 4 novembre 2000

Parliamentary Notice—Royal Assent Avis parlementaire—sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, Monday, October 16, 2000

Toronto, lundi 16 octobre 2000

9:05 a.m.

9 h 05

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Chief Administrator assented to the following bills in the Lieutenant Governor's office: –

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur l'administrateur a accordé la sanction royale aux projets de loi suivants au bureau de la lieutenant-gouverneure :

- Bill 42 An Act to enhance public safety and to improve competitiveness by ensuring compliance with modernized technical standards in various industries.
[S.O. 2000, Chapter 16]
- Bill 88 An Act to promote the use of information technology in commercial and other transactions by resolving legal uncertainties and removing statutory barriers that affect electronic communication.
[S.O. 2000, Chapter 17]
- Bill 110 An Act respecting the regulation of the practice of Professional Forestry.
[S.O. 2000, Chapter 18]
- Bill 129 An Act to authorize payments to the estates of the victims of the OC Transpo tragedy.
[S.O. 2000, Chapter 19]

- Projet de loi 42 Loi visant à accroître la sécurité publique et à améliorer la compétitivité en assurant l'observation de normes techniques modernisées dans plusieurs industries.
[L.O. 2000, Chapitre 16]
- Projet de loi 88 Loi visant à promouvoir l'utilisation des technologies de l'information dans les opérations commerciales et autres en éliminant les incertitudes juridiques et les obstacles législatifs qui ont une incidence sur les communications électroniques.
[L.O. 2000, Chapitre 17]
- Projet de loi 110 Loi concernant la réglementation de l'exercice de la profession de forestier.
[L.O. 2000, Chapitre 18]
- Projet de loi 129 Loi autorisant des paiements à la succession des victimes de la tragédie survenue chez OC Transpo.
[L.O. 2000, Chapitre 19]

(6743) 45

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

(6744) 45

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS,

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce



© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

1833

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

10010295

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ARTHUR WISHART ACT (FRANCHISE DISCLOSURE), 2000

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 31, 2001, as the date on which sections 5, 6, 7, and subsection 8(3) of the *Arthur Wishart Act (Franchise Disclosure), 2000*, Chapter 3, Statutes of Ontario, 2000, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 25, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI ARTHUR WISHART DE 2000 SUR LA DIVULGATION RELATIVE AUX FRANCHISES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 31 janvier 2001 comme la date où entrent en vigueur les articles 5, 6, 7, et le paragraphe 8(3) de la *Loi Arthur Wishart de 2000 sur la divulgation relative aux franchises*, chapitre 3, Lois de l'Ontario 2000.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 25 octobre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6745) 45

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

RED LIGHT CAMERAS PILOT PROJECTS ACT, 1998

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name November 20, 2000 as the day upon which the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998*, shall come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 25, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1998 SUR LES PROJETS AYANT TRAIT AUX DISPOSITIFS PHOTOGRAPHIQUES RELIÉS AUX FEUX ROUGES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 20 novembre 2000 comme le jour où entrera en vigueur la *Loi de 1998 sur les projets ayant trait aux dispositifs photographiques reliés aux feux rouges*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 25 octobre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6746) 45

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALCOCK, ALLEN, WINSON KENORA, ON	GAGANDEEP LOGISTICS INC BRAMPTON, ON	R.C.D. TRUCKING INC KANKAKEE, IL
ALINE TRANSPORTATION INC. ORILLIA, ON	GHUMAN, DARSHAN, SINGH OAKVILLE, ON	REUNITED TRANSPORT LLC GREENVILLE, OH
AMJIT TRUCKING LTD. BRAMPTON, ON	GRA-MIC INC NIAGARA FALLS, NY	R M N S INC MAPLE, ON
ARGO DIRECT TRANSPORTATION LTD TORONTO, ON	KEUTH, MARK, W. CHATHAM, ON	ROAD RANGER LOGISTICS LTD CALGARY, AB
BORDIAN, WAYNE, J. GRIMSBY, ON	LABELLE, VINCENT, C. NORTH BAY, ON	L.V. ROSE INTL. TR. LTD. RICHMOND HILL, ON
TETREAUULT CONSTRUCTION (NORTH BAY) LTD NORTH BAY, ON	LADKIN, BARRY, L. STOUFFVILLE, ON	RT EXPRESS INC. MISSISSAUGA, ON
BRE-HAUL TRUCKING LTD. HARLEY R2, ON	LAJOIE, A-PAUL / LAJOIE, RUTH, J. PLATTSVILLE, ON	SCHRAMM, DOUGLAS, E. / SCHRAMM, DEBORAH, G. BADEN, ON
CALWING INTERNATIONAL TRADES INC SCARBOROUGH, ON	GESTION JACQUES LAVOIE INC ANCIENNE LORETTE, QC	SGS TRUCKING INC STONE CREEK, ON
CARS NORTH INC. NORTH BAY, ON	LEBLANC, FREDERIC, J. MARKSTAY, ON	SHARPER, SYDNEY TORONTO, ON
CHICOS LOGISTICS INC. MISSISSAUGA, ON	MARIS TRANSPORT LIMITED WAYNE, MI	SOHAL EXPRESS 2000 INC PIERREFONDS, QC
H.K. CUNNINGTON CONTRACTING INC DWIGHT, ON	MELSY EXPRESS INC VICTORIAVILLE, QC	SPRINGER TRANSPORTATION SYSTEMS INC MISSISSAUGA, ON
DACRES, CARL, E. SCARBOROUGH, ON	ENTREPRISES R.R. MONDOR 2000 INC. LANORAIE, QC	SULEIC, RADOSAV HAMILTON, ON
DIAMOND TRANSPORT HEAVY HAUL & RIGGING INC TULSA, OK	NAPOLITANO, GIUSEPPE NIAG-ON-LAKE, ON	SWEET, STEVEN, M. CALEDON EAST (P), ON
DD & J TRANSPORT INC LONDON, ON	PALFREY, STEPHEN, C. SCARBOROUGH, ON	T.A.S.K. CARRIERS INC FERGUS, ON
DOOKHARAN, ABINORANATH BRAMPTON, ON	PNEUMATIC TRUCKING INC CEMENT CITY, MI	TETI, VINCENZO BRAMPTON, ON
DZIUNIKOWSKI, KAROL NIAG-ON-LAKE, ON	PHIBBS AND JENSEN CONTRACTING PORQUIS JUNCTION, ON	1223223 ONTARIO LTD WHEATLEY, ON
FIRST CHOICE FREIGHTWAYS INC PICKERING, ON	POWER ENTERPRISES LTD. BURNABY, BC	1264378 ONTARIO INC MISSISSAUGA, ON
FLYING JK INT'L CARRIER LTD REXDALE, ON	R & G SERVICES INC. BRAMPTON, ON	1355043 ONTARIO LTD MARKHAM, ON
TRANSPORT FRANGRE INC THETFORD MINES, QC	TRANSPORT RABEL INC. ST CONSTANT, QC	1375943 ONTARIO LTD SCARBOROUGH, ON
	RAIDER TRUCK LINES INC. VANDERGRIFT, PA	1376043 ONTARIO INC MISSISSAUGA, ON

1412014 ONTARIO LIMITED
MISSISSAUGA, ON

1422266 ONTARIO INC.
ST CATHARINES, ON

1435811 ONTARIO INC
THORNHILL, ON

1438073 ONTARIO INC.
AYR, ON

1440794 ONTARIO INC.
ETOBICOKE, ON

3166350 CANADA INC.
ST-ANDRE-EST, QC

2438-4695 QUEBEC INC
JOLIETTE, QC

2960-4188 QUEBEC INC
JOLIETTE, QC

9007-2935 QUEBEC INC.
LACHENAIE, QC

9049-3289 QUEBEC INC.
IBERVILLE, QC

9051-2336 QUEBEC INC.
BLAINVILLE, QC

9065-5507 QUEBEC INC.
SHAWINIGAN, QC

9068-2071 QUEBEC INC.
CHAMBLY, QC

9072-3370 QUEBEC INC.
ST LIN, QC

9076-3525 QUEBEC INC.
LAVAL, QC

9078-5668 QUEBEC INC.
MONTREAL, QC

9082-7502 QUEBEC INC.
STE-CLOTHILDE-D-HORTON, QC

9091-0985 QUEBEC INC.
STE BEATRIX, QC

9094-5296 QUEBEC INC.
REPENTIGNY, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-9-27	
C&V PAVING (BARRIE) LTD.	432835
2000-9-29	
M. JOHN ROSS CONSULTING INC.	992003
2000-10-2	
CARR SHARP LIMITED	347096
JOINT COMMUNICATIONS CORPORATION	357992
OAKINGTON PLUMBING INC.	1160588
PRIMEAU ELECTRIC LTD.	378734
1142350 ONTARIO LIMITED	1142350
938390 ONTARIO INC.	938390
2000-10-4	
REPROGRAPHIC LTD.	282467
2000-10-12	
LEE TOOL AND MOLD COMPANY LIMITED.	151009
946290 ONTARIO LIMITED	946290
2000-10-13	
ABLE JEWELRY LTD.	1289550
DMCG INVESTMENTS LIMITED	648045
GEORGE WEIDER LIMITED	377838
LOREE ADVISORS LIMITED	1112669
873509 ONTARIO LIMITED	873509
2000-10-16	
DISTEFANO & ASSOCIATES LTD.	794437
EPICO DEVELOPMENT INC.	978286
EVERYBODY-ONLINE.COM CORP.	1394296
HECK RESEARCH SERVICES LIMITED	385695
MUSKOKA MARTIAL ARTS CENTRE LTD.	652872

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

PETER & LIMITED	1370682
ROLLING CONCEPTS INC.	1146721
RUBIMEX INTERNATIONAL (CANADA) INC.	641173
WSN HOLDINGS LTD.	1312491
1348989 ONTARIO LIMITED	1348989
682873 ONTARIO LIMITED	682873
2000-10-17	
BORENSTEIN INVESTMENTS INC. /	
LES INVESTISSEMENTS BORENSTEIN INC.	959880
IPAC, INC.	951851
NVG CONSULTING INC.	1256376
SEARLE FUEL PRODUCTS INC.	1195672
SOFTWARE LOGISTICS INTERNATIONAL INC.	1041457
UNITED BROTHERS APPAREL INC.	700039
786897 ONTARIO LIMITED	786897
2000-10-18	
ARTIST INTERNATIONAL TRADING CO. LTD.	1288781
BARSKIVEN INVESTMENTS INC.	762586
EDI ABLE (CANADA) LTD.	719751
MILKO TRIMMERS LTD.	706888
PINCH & CO. MANAGEMENT LTD.	1109130
RADNOR PARK INVESTMENTS INC.	1101663
ROSNOR DEVELOPMENTS LIMITED	133461
SINO CANADIAN INTERNATIONAL INC.	1026453
1385438 ONTARIO INC.	1385438
378634 ONTARIO LIMITED	378634
539355 ONTARIO LTD.	539355
561941 ONTARIO LIMITED	561941
770966 ONTARIO INC.	770966
2000-10-19	
AII TECHNOLOGIES (CANADA) CORPORATION	1331529
CANADIAN WHITE PIGMENTS CORPORATION	349398
1112608 ONTARIO LTD.	1112608

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act **Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-20
TIGER GEORGE CORPORATION 1385484

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

45/00

Treasury Board Orders 1997-98 **Arrêts du Conseil du Trésor** **pour 1997-1998**

The following Treasury Board Orders relating to the 1997-98 fiscal year have been approved.

No. 1	Date May 27/97	Ministry Municipal Affairs and Housing
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1902-1	3,806,400	Increased local government expenditures regarding the City of Toronto transition.
No. 2	Date June 23/97	Ministry Natural Resources
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2104-3	18,000,000	Additional costs incurred in fighting forest fires.
No. 3	Date July 22/97	Ministry Consumer and Commercial Relations
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
805-1	79,500	Severance costs.
805-2	2,806,900	Severance costs.

No. 4	Date October 28/97	Ministry Attorney General
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
302-1	6,707,300	Increased expenditures for Assessment Review Board workload, the Morin Inquiry and the Police Complaints Commissioner.
No. 5	Date October 28/97	Ministry Intergovernmental Affairs
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1502-1	1,252,000	Increased expenditures regarding public consultation on Canadian Unity.
No. 6	Date October 28/97	Ministry Municipal Affairs and Housing
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1902-1	1,300,000	Increased operating expenditures.
1902-2	1,615,800	Increased operating expenditures.
1906-1	269,000	Increased operating expenditures.
No. 7	Date November 18/97	Ministry Natural Resources
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2104-3	15,020,900	Additional costs incurred in fighting forest fires.
No. 8	Date December 9/97	Ministry Attorney General
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
303-1	8,765,900	Increased workload in the Office of the Public Guardian and Trustee, increased operating expenditures for the Family Responsibility Office.
No. 9	Date December 10/97	Ministry Citizenship, Culture and Recreation
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
602-5	1,653,500	Support for the 1997 Special Olympics World Games.
602-7	1,763,000	Increased workload, increased operating expenditures.
No. 10	Date December 16/97	Ministry Finance
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1202-1	1,015,700	Increased operating expenditures, restructuring of MPP Pension Plan.
1204-1	1,810,000	Development of new integrated financial information system.
1207-2	1,366,800	Increased operating expenditures.
1207-4	1,452,200	Increased operating expenditures.

No. 11 Vote/ Item	Date December 16/97 Amount \$	Ministry Office of Francophone Affairs Relating to	No. 18 Vote/ Item	Date February 17/98 Amount \$	Ministry Finance Relating to
1301-1	347,500	Canada-Ontario Agreement on the Promotion of Official Languages.	1201-1	4,187,400	Severance costs, increased operating expenditures.
No. 12 Vote/ Item	Date January 20/98 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to	1202-1	766,000	Increased operating expenditures.
1902-2	55,000,000	Disaster relief to victims of Eastern Ontario icestorm.	1203-1	130,500	Severance costs, increased employee benefits costs.
1902-3	10,000,000	Icestorm capital disaster relief to public agencies and municipalities.	1203-2	4,661,200	Increased capital expenditures under the provincial/municipal agreement for the Brantford Northwest Industrial Area.
No. 13 Vote/ Item	Date February 3/98 Amount \$	Ministry Environment and Energy (Energy, Science and Technology) Relating to	1205-2	970,300	Severance costs, internal reallocation of resources, increased operating expenditures.
1102-5	3,450,000	Start-up costs associated with establishing the new ministry.	1205-3	69,100	Severance costs, increased operating expenditures.
No. 14 Vote/ Item	Date February 3/98 Amount \$	Ministry Environment and Energy (Environment) Relating to	1205-5	1,233,100	Internal reallocation of resources, increased operating expenditures.
1101-1	3,803,600	Severance costs, increased operating expenditures.	1205-8	1,764,800	Increased operating expenditures.
1102-2	1,133,000	Severance costs, grievance settlements.	1205-9	232,000	Increased operating expenditures.
1102-3	968,200	Severance costs.	1205-10	197,300	Increased operating expenditures.
1102-4	1,634,800	Severance costs, grievance settlements, air monitoring and laboratory equipment.	1206-2	167,000	Internal reallocation of resources.
1103-4	2,731,000	Severance costs, environmental compensation payments.	1207-2	4,318,700	Grievance settlements, increased operating expenditures.
1103-5	1,297,500	Severance costs, grievance settlements, Environmental Protection Act Septic Tank Program.	1207-4	758,000	Internal reallocation of resources.
No. 15 Vote/ Item	Date February 3/98 Amount \$	Ministry Northern Development and Mines Relating to	1207-5	1,274,000	Internal reallocation of resources.
2203-2	900,000	Increased operating expenditures.	No. 19 Vote/ Item	Date February 17/98 Amount \$	Ministry Labour Relating to
No. 16 Vote/ Item	Date February 10/98 Amount \$	Ministry Labour Relating to	1601-1	724,300	Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.
1605-3	6,500,000	Employee Wage Protection Program, Restorative Payments.	1602-1	186,400	Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.
No. 17 Vote/ Item	Date February 17/98 Amount \$	Ministry Attorney General Relating to	1603-1	1,574,700	Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.
303-1	4,940,500	Severance costs, increased workload, increased operating expenditures.	1603-3	307,200	Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.
			1604-1	390,400	Increased operating expenditures.
			1605-1	119,600	Severance costs, grievance settlements.
			1605-2	1,792,200	Severance costs, grievance settlements.
			1605-3	1,352,200	Severance costs, grievance settlements, Employee Wage Protection Program.
No. 20 Vote/ Item	Date February 17/98 Amount \$	Ministry Northern Development and Mines Relating to	No. 21 Vote/ Item	Date February 17/98 Amount \$	Ministry Transportation Relating to
2202-2	9,000,000	Increased capital expenditures for northern highways.	2702-1	2,200,000	Increased operating expenditures.
			2704-5	12,300,000	Increased capital expenditures.

No. 22 Vote/ Item	Date March 3/98 Amount \$	Ministry Health Relating to	No. 27 Vote/ Item	Date March 24/98 Amount \$	Ministry Community and Social Services Relating to
1403-2	96,322,800	Increased drug benefits utilization.	701-1	3,913,100	Increased operating expenditures.
			702-1	300,100	Increased operating expenditures.
			702-4	2,000,000	Increased operating expenditures.
			702-5	12,200,000	Increased operating expenditures.
			702-6	25,300,000	Increased operating expenditures.
			702-7	11,401,900	Increased capital expenditures.
No. 23 Vote/ Item	Date March 12/98 Amount \$	Ministry Education and Training Relating to	No. 28 Vote/ Item	Date March 24/98 Amount \$	Ministry Consumer and Commercial Relations Relating to
1001-1	2,031,700	Severance costs.			
1002-1	159,003,600	Severance costs, General Legislative Grants, school board transition costs, increased operating expenditures.			
1002-2	683,400	Severance costs.	801-1	3,005,800	Increased operating expenditures.
1002-3	3,664,500	Severance costs, arbitration award to Provincial Schools teachers.	802-1	52,600	Increased operating expenditures.
			802-2	2,413,600	Increased operating expenditures.
1003-2	10,372,000	Severance costs, Ontario Student Opportunity Trust Fund, increased operating expenditures.	802-3	890,000	Increased operating expenditures.
			803-1	19,500	Increased operating expenditures.
			803-3	32,400	Increased operating expenditures.
1004-1	489,200	Severance costs.	803-5	3,078,500	Increased operating expenditures.
			804-1	275,000	Increased operating expenditures.
No. 24 Vote/ Item	Date March 12/98 Amount \$	Ministry Health Relating to	No. 29 Vote/ Item	Date March 24/98 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to
1406-2	52,500,000	Long Term Care transfer payments for Residential Care Facilities.			
1406-3	36,791,900	Long Term Care transfer payments for Community Based Professional Services.	2102-1	334,700	Increased operating expenditures.
			2103-1	6,589,100	Increased operating expenditures.
			2103-2	1,888,900	Increased operating expenditures.
			2103-3	1,235,000	Increased capital expenditures resulting from icestorm damage in provincial parks.
					Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.
			2104-1	10,076,700	Increased operating expenditures.
			2104-2	1,307,900	
No. 25 Vote/ Item	Date March 24/98 Amount \$	Ministry Attorney General Relating to	No. 30 Vote/ Item	Date March 24/98 Amount \$	Ministry Northern Development and Mines Relating to
301-1	510,900	Severance costs.			
302-1	1,533,700	Severance costs, Police Complaints Commission operating costs.			
303-1	4,141,900	Severance costs, increased operating expenditures for the Ontario Public Guardian and Trustee and the Family Responsibility Office.	2201-1	2,173,400	Severance costs, information technology expenditures, increased operating expenditures.
304-1	8,108,700	Severance costs, increased operating expenditures.	2203-1	989,800	Severance costs, increased operating expenditures.
304-2	503,900	Severance costs.	2203-2	891,700	Severance costs, increased operating expenditures.
304-4	619,300	Expansion of Victim Witness Assistance Program.			
305-1	11,031,900	Severance costs, transition costs for Provincial Offences Act project.			
305-2	3,209,400	Severance costs, internal reallocation of resources, increased operating expenditures.	No. 31 Vote/ Item	Date March 24/98 Amount \$	Ministry Solicitor General and Correctional Services Relating to
			2601-1	2,720,000	Severance costs, information technology expenditures, increased operating expenditures.
			2602-2	750,000	Increased operating expenditures.
			2602-3	1,100,000	Eastern Ontario icestorm disaster relief, salary revisions.
			2602-4	1,200,000	Eastern Ontario icestorm disaster relief, increased operating expenditures.
			2603-2	600,000	Increased workload.
			2604-2	27,700,000	Severance costs, Eastern Ontario icestorm disaster relief, increased operating expenditures.
No. 26 Vote/ Item	Date March 24/98 Amount \$	Ministry Cabinet Office Relating to			
401-1	1,240,000	Increased operating expenditures associated with the Referendum project and the Ontario Jobs and Investment Board.			

2604-3	125,000	Increased capital expenditures.	No.	Date	Ministry
2605-1	750,000	Severance costs.	36	April 7/98	Economic Development,
2605-2	130,000	Severance costs, additional staff training expenditures.	Vote/	Amount	Trade and Tourism
			Item	\$	Relating to
2605-3	30,300,000	Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.	901-1	1,500,000	Severance costs, increased operating expenditures.
2605-4	2,950,000	Severance costs, increased operating expenditures.	902-1	5,560,000	Increased operating expenditures.
			902-3	4,900,000	Increased transfer payments for Ortech commitments.
			902-5	37,100	Increased operating expenditures.
No. 32	Date March 24/98	Ministry Northern Development and Mines	No. 37	Date April 7/98	Ministry Education and Training
Vote/	Amount	Relating to	Vote/	Amount	
Item	\$		Item	\$	Relating to
2202-2	1,700,000	Increased capital expenditures for northern highways.	1002-1	5,079,000	Payments to school boards for costs related to icestorm.
No. 33	Date March 24/98	Ministry Transportation	No. 38	Date April 7/98	Ministry Finance
Vote/	Amount	Relating to	Vote/	Amount	
Item	\$		Item	\$	Relating to
2704-1	500,000	Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.	1201-1	1,542,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 conversion activities.
2704-2	7,200,000	Severance costs, grievance settlements, increased highway maintenance expenditures, increased operating expenditures.	No. 39	Date April 7/98	Ministry Health
2704-4	1,800,000	Severance costs, grievance settlements, increased operating expenditures.	Vote/	Amount	
2704-5	23,800,000	Increased capital expenditures.	Item	\$	Relating to
No. 34	Date April 7/98	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs	1401-2	173,900	Increased operating expenditures.
Vote/	Amount	Relating to	1402-1	17,974,400	Increased interprovincial hospital payments.
Item	\$		1403-1	238,128,600	Increased health insurance benefits utilization.
101-1	2,138,500	Increased operating expenditures.	1403-2	19,800,000	Increased drug benefits utilization.
102-1	3,273,600	Increased operating expenditures.	1403-3	786,300	Increased operating expenditures.
103-1	1,022,200	Increased operating expenditures.	1404-3	19,822,700	Costs associated with transfer of Queen Street Mental Health Centre.
104-1	1,054,400	Increased operating expenditures.	1405-4	8,866,700	Grievance settlements.
105-1	6,708,300	Eastern Ontario icestorm disaster relief.	1405-5	3,660,500	Consolidation of District Health Councils.
			1405-6	2,333,400	Increased expenditures for Assistive Device Services.
No. 35	Date April 7/98	Ministry Citizenship, Culture and Recreation	1406-1	2,075,200	Internal reallocation of resources.
Vote/	Amount	Relating to	No. 40	Date April 7/98	Ministry Labour
Item	\$		Vote/	Amount	
601-1	1,533,800	Severance costs, increased operating expenditures.	Item	\$	Relating to
602-2	868,800	Severance costs, increased operating expenditures.	1601-1	205,300	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
602-3	69,800	Severance costs.	No. 41	Date April 7/98	Ministry Management Board
602-4	5,343,000	Severance costs, increased operating expenditures, loan to Art Gallery of Ontario for Courtauld exhibit.	Vote/	Amount	Secretariat
602-5	820,500	Severance costs, increased operating expenditures.	Item	\$	Relating to
602-6	972,500	Severance costs, increased operating expenditures.	1801-1	522,700	Severance costs.
602-7	289,500	Severance costs, increased operating expenditures.	1803-1	11,544,700	Severance costs, increased operating expenditures.

No. 42 Vote/ Item	Date April 7/98 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to	No. 2 Vote/ Item	Date June 23/98 Amount \$	Ministry Citizenship, Culture and Recreation Relating to
1901-1	2,027,800	Severance costs, increased operating expenditures.	602-1	2,171,400	Increased funding for the Ontario Trillium Foundation.
1903-1	158,300	Severance costs, increased operating expenditures.	606-2	3,455,100	Millennium projects.
1903-2	493,400	Severance costs, increased operating expenditures.	No. 3 Vote/ Item	Date June 23/98 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to
1903-3	1,063,700	Increased operating expenditures.			
1904-1	357,500	Severance costs, increased operating expenditures.	1804-2	40,000,000	Transitional funds to charities.
1904-2	369,900	Severance costs, increased operating expenditures.	No. 4 Vote/ Item	Date August 11/98 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to
1904-4	105,200	Severance costs, increased operating expenditures.			
1906-1	566,200	Severance costs, increased operating expenditures.	1804-1	744,000	Increased operating expenditures.
No. 43 Vote/ Item	Date April 7/98 Amount \$	Ministry Ontario Native Affairs Secretariat Relating to	No. 5 Vote/ Item	Date August 11/98 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to
2001-1	497,000	Algonquin Land Claim settlement negotiations.	2104-3	25,000,000	Additional costs incurred in fighting forest fires.
No. 44 Vote/ Item	Date April 21/98 Amount \$	Ministry Solicitor General and Correctional Services Relating to	No. 6 Vote/ Item	Date September 29/98 Amount \$	Ministry Education and Training Relating to
2603-3	1,747,000	Public Safety Officers' Survivors Scholarship Fund.	1002-2	4,720,500	Increased operating expenditures.
No. 45 Vote/ Item	Date April 21/98 Amount \$	Ministry Transportation Relating to	No. 7 Vote/ Item	Date September 29/98 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to
2701-1	1,230,700	Severance costs, increased operating expenditures.	2104-3	19,000,000	Additional costs incurred in fighting forest fires.
2703-1	1,371,900	Severance costs, grievance settlements.	No. 8 Vote/ Item	Date November 24/98 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to
2704-5	3,171,000	Increased capital expenditures for road improvements and truck inspection station upgrades.	2104-3	2,874,000	Additional costs incurred in fighting forest fires.
(6747) 45			No. 9 Vote/ Item	Date December 8/98 Amount \$	Ministry Attorney General Relating to
			303-1	4,100,000	Increased operating expenditures for the Office of the Public Guardian and Trustee.
			No. 10 Vote/ Item	Date December 8/98 Amount \$	Ministry Finance Relating to
			1205-1	94,860,000	Costs associated with the transfer of responsibility for property assessment services to the Ontario Property Assessment Corporation.

Treasury Board Orders 1998-99 Arrêtés du Conseil du Trésor pour 1998-1999

The following Treasury Board Orders relating to the 1998-99 fiscal year have been approved.

No. 1 Vote/ Item	Date June 16/98 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to
2104-3	24,000,000	Increased costs incurred in fighting forest fires.

No. 11 Vote/ Item	Date December 8/98 Amount \$	Ministry Finance Relating to	No. 19 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Ministry Attorney General Relating to
1206-1	3,924,300	Increased operating expenditures.	302-2	143,500	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
No. 12 Vote/ Item	Date December 15/98 Amount \$	Ministry Agriculture, Food & Rural Affairs Relating to	303-1	181,400	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
101-1	2,691,200	Increased operating expenditures.	303-2	2,109,700	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
102-1	3,185,200	Increased operating expenditures.	No. 20 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Ministry Community and Social Services Relating to
No. 13 Vote/ Item	Date December 15/98 Amount \$	Ministry Attorney General Relating to	702-4	9,288,700	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
303-1	5,182,000	Increased operating expenditures for the Family Responsibility Office.	702-5	58,709,900	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
No. 14 Vote/ Item	Date January 12/99 Amount \$	Ministry Solicitor General and Correctional Services Relating to	702-6	35,510,200	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
2601-1	35,245,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures to establish the Provincial Government Mobile Communications Office.	No. 21 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Ministry Health Relating to
No. 15 Vote/ Item	Date January 26/99 Amount \$	Ministry Community and Social Services Relating to	1404-2	6,807,100	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
702-5	50,600,000	Increased expenditures for Child Welfare Services transfer payments.	1405-1	6,400	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
No. 16 Vote/ Item	Date January 26/99 Amount \$	Ministry Ontario Native Affairs Secretariat Relating to	1405-2	6,428,400	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
2001-2	680,000	Increased expenditures for land claim settlements.	1405-3	148,900	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
No. 17 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs Relating to	1405-5	1,360,400	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
103-1	1,564,500	Increased operating expenditures.	1406-2	66,592,100	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
105-1	11,686,100	Establishment of the Whole Farm Income Relief Program, increased operating expenditures.	1406-3	54,032,300	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
No. 18 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Ministry Community and Social Services Relating to	No. 22 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Office Responsible for Women's Issues Relating to
702-4	20,883,400	Increased expenditures for Supports to Community Living transfer payments.	2801-2	149,400	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
			No. 23 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Ministry Health Relating to
			1401-1	39,676,700	Increased operating expenditures for health sector Year 2000 action plans.
			No. 24 Vote/ Item	Date February 9/99 Amount \$	Ministry Transportation Relating to
			2704-4	46,650,000	Increased capital expenditures for provincial highways, increased Transition Fund payments.

No. 25	Date February 23/99	Ministry Consumer and Commercial Relations	702-4	10,496,700	Increased operating expenditures.
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	702-5	10,485,600	Increased operating expenditures.
			702-6	34,510,800	Increased operating expenditures.
			702-7	6,572,000	Increased capital expenditures.
801-1	3,820,800	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	No. 33	Date March 23/99	Ministry Consumer and Commercial Relations
			Vote/ Item	Amount \$	Relating to
No. 26	Date February 23/99	Ministry Environment	802-1	37,400	Increased operating expenditures.
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	803-1	125,000	Increased operating expenditures.
			803-3	49,700	Increased operating expenditures.
			804-1	508,100	Increased operating expenditures.
1102-2	15,640,200	Implementation of the Drive Clean vehicle emissions program.	No. 34	Date March 23/99	Ministry Economic Development, Trade and Tourism
			Vote/ Item	Amount \$	Relating to
No. 27	Date February 23/99	Ministry Labour	901-1	1,200,000	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
Vote/ Item	Amount \$	Relating to			
1602-1	418,000	Severance costs, increased workload.	902-3	3,400,000	Severance costs, increased operating expenditures.
1602-2	247,000	Severance costs, increased operating expenditures.			
No. 28	Date February 23/99	Ministry Natural Resources	No. 35	Date March 23/99	Ministry Education and Training
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2103-1	2,500,000	Financial assistance for spring bear hunt operators.	1001-1	4,846,800	Increased operating expenditures.
			1002-3	2,292,800	Increased operating expenditures.
No. 29	Date March 9/99	Ministry Health	1003-1	10,074,300	Increased operating expenditures.
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	1003-2	4,243,700	Increased operating expenditures.
			1004-1	870,600	Increased operating expenditures.
			1004-3	2,833,200	Increased operating expenditures.
1401-2	410,000	Increased workload.	No. 36	Date March 23/99	Ministry Energy, Science and Technology
1404-3	18,886,600	Increased operating expenditures.	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1406-3	6,700,000	Increase expenditures for Community Care Access Centres.	2902-2	2,421,300	Increased operating expenditures.
No. 30	Date March 9/99	Ministry Labour	No. 37	Date March 23/99	Ministry Environment
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1601-1	1,045,700	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs	1101-1	5,014,600	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased legal services workload, increased operating expenditures.
1603-1	536,600	Severance costs.			
1603-3	106,500	Severance costs.	1102-2	1,202,800	Severance costs, purchase of laboratory equipment.
1605-1	178,700	Severance costs.	1103-2	909,400	Severance costs, internal reallocation of resources.
1605-2	903,100	Severance costs.			
No. 31	Date March 23/99	Ministry Citizenship, Culture and Recreation	No. 38	Date March 23/99	Ministry Finance
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
603-1	4,536,200	Increased funding for the Ontario Film Development Corporation	1201-1	11,355,300	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
No. 32	Date March 23/99	Ministry Community and Social Services	1202-1	518,600	Increased operating expenditures.
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	1203-1	348,100	Severance costs, Year 2000 project costs.
701-1	4,994,700	Increased operating expenditures.			
702-2	558,700	Increased operating expenditures.			

1203-3	583,000	Increased operating expenditures.	No.	Date	Ministry
1204-1	942,800	Year 2000 project costs, internal reallocation of resources.	44	March 31/99	Natural Resources
1204-3	4,157,300	Severance costs.	Vote/	Amount	Relating to
1205-1	2,626,100	Increased operating expenditures.	Item	\$	
1206-1	1,079,600	Increased operating expenditures.	2103-1	14,550,000	Commercial fisheries licence quota buyout.
No. 39	Date March 23/99	Ministry Office of Francophone Affairs	No. 45	Date March 31/99	Ministry Transportation
Vote/	Amount	Relating to	Vote/	Amount	Relating to
Item	\$		Item	\$	
1301-1	25,000	Increased operating expenditures for French Language Services Program transfer payments.	2702-2	44,000,000	Increased operating expenditures.
No. 40	Date March 23/99	Ministry Management Board Secretariat	No. 46	Date April 12/99	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
Vote/	Amount	Relating to	Vote/	Amount	Relating to
Item	\$		Item	\$	
1803-6	1,300,000	Increased operating expenditures for Local Services Realignment - Special Circumstances Fund transfer payments.	101-1	716,000	Increased operating expenditures.
			103-1	489,900	Increased operating expenditures.
			104-1	502,200	Increased operating expenditures.
No. 41	Date March 23/99	Ministry Ontario Native Affairs Secretariat	No. 47	Date April 12/99	Ministry Attorney General
Vote/	Amount	Relating to	Vote/	Amount	Relating to
Item	\$		Item	\$	
2001-1	850,100	Implementation of the Working Partnerships Program.	301-1	547,700	Severance costs.
			301-2	1,061,500	Increased capital expenditures.
			302-1	115,000	Increased operating expenditures.
			302-2	2,752,400	Severance costs, proxy pay equity costs, increased operating expenditures.
No. 42	Date March 23/99	Ministry Transportation	303-1	2,437,300	Severance costs, proxy pay equity costs, bail verification and supervision program costs, increased operating expenditures.
Vote/	Amount	Relating to			Proxy pay equity costs.
Item	\$				Severance costs, increased operating expenditures.
2701-1	1,552,500	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, Local Services Realignment costs, increased operating expenditures.	303-2	959,800	Severance costs.
			304-2	3,962,000	Increased operating expenditures.
			304-4	39,900	Severance costs.
2702-1	481,300	Severance costs, Local Services Realignment costs, increased operating expenditures.	305-1	1,431,100	Increased operating expenditures.
			305-2	107,900	Increased operating expenditures.
2703-1	15,510,700	Increased operating expenditures, Drive Clean vehicle emissions program costs, Year 2000 project costs.	No. 48	Date April 12/99	Ministry Cabinet Office
			Vote/	Amount	Relating to
			Item	\$	
2704-1	801,700	Severance costs, Year 2000 project costs.	401-1	400,000	Increased operating expenditures.
2704-2	8,864,800	Severance costs, Local Services Realignment costs.	No. 49	Date April 12/99	Ministry Citizenship, Culture and Recreation
2704-3	2,438,600	Severance costs, capital program management costs associated with quality and standards initiatives.	Vote/	Amount	Relating to
			Item	\$	
2704-4	2,978,700	Severance costs, Local Services Realignment costs, Transition Fund payments.	601-1	3,229,100	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
			602-1	1,367,900	Severance costs, proxy pay equity costs.
No. 43	Date March 30/99	Ministry Natural Resources	602-2	756,100	Severance costs.
Vote/	Amount	Relating to	603-1	6,735,200	Severance costs, increased operating expenditures.
Item	\$		604-1	318,300	Severance costs, increased operating expenditures.
2102-1	11,923,600	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	605-1	371,100	Severance costs, increased operating expenditures.
			606-1	596,200	Severance costs.

No. 50 Vote/ Item	Date April 12/99 Amount \$	Ministry Energy, Science and Technology Relating to	2103-1	35,263,900	Severance costs, flood emergency response costs, internal reallocation of resources, funding for Living Legacy Trust, increased operating expenditures.
2903-1	173,250,000	Establishment of Ontario Innovation Trust, increased workload.	2103-2	603,200	Flood emergency response costs, Rondeau Provincial Park wind storm emergency response costs. Increased operating expenditures.
No. 51 Vote/ Item	Date April 12/99 Amount \$	Ministry Health Relating to	No. 55 Vote/ Item	Date April 12/99 Amount \$	Ministry Northern Development and Mines Relating to
1401-1	24,204,000	Increased operating expenditures, increased information technology expenditures.	2201-1	346,500	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
1402-1	123,131,000	Increased expenditures for operation of hospitals, increased expenditures for clinical education.	2202-1	3,975,400	Increased expenditures for Ontario Northland Transportation Commission transfer payments.
1403-1	24,176,200	Increased health insurance benefits utilization.	No. 56 Vote/ Item	Date April 12/99 Amount \$	Ministry Solicitor General and Correctional Services Relating to
1403-3	6,272,000	Increased operating expenditures.	2601-1	14,195,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
1405-6	6,756,400	Increased expenditures for Assistive Devices Program.	2602-2	1,175,000	Increased operating expenditures.
No. 52 Vote/ Item	Date April 12/99 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to	2602-3	440,000	Severance costs.
1801-1	2,352,200	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	2603-1	95,000	Severance costs.
1803-1	15,225,600	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	2603-2	895,000	Increased operating expenditures.
1803-6	103,440,000	Increased operating expenditures for Local Services Realignment - Special Circumstances Fund transfer payments to municipalities.	2604-2	12,545,000	Increased operating expenditures.
No. 53 Vote/ Item	Date April 12/99 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to	2605-1	965,000	Increased operating expenditures.
1902-1	707,100	Increased operating expenditures.	2605-2	214,000	Increased operating expenditures for correctional officer training.
1902-2	12,707,100	Increased expenditures for Special Assistance Transfer Payments to Municipalities.	2605-3	39,895,000	Severance costs, correctional officer training, increased operating expenditures.
1903-1	291,500	Severance costs.	2605-4	1,065,000	Increased expenditures for proxy pay equity costs.
1903-2	241,600	Increased operating expenditures.			
1903-3	841,600	Increased workload, increased operating expenditures.			
1905-1	2,145,300	Severance costs, increased workload.			
No. 54 Vote/ Item	Date April 12/99 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to	No. 1 Vote/ Item	Date May 4/99 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to
2102-1	5,377,600	Severance costs, grievance settlements, flood emergency response costs, internal reallocation of resources, increased operating expenditures.	1803-5	15,000,000	Increased operating expenditures for Local Services Realignment- Special Circumstances Fund transfer payments to municipalities.

Treasury Board Orders 1999-00 Arrêtés du Conseil du Trésor pour 1999-2000

The following Treasury Board Orders relating to the 1999-00 fiscal year have been approved.

No. 2	Date June 15/99	Ministry Natural Resources	No. 10	Date November 18/99	Ministry Ontario Native Affairs Secretariat
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2104-3	52,000,000	Increased costs incurred in fighting forest fires.	2001-2	862,300	Increased expenditures for land claim settlements.
No. 3	Date September 22/99	Ministry Consumer and Commercial Relations	No. 11	Date December 2/99	Ministry Attorney General
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
801-1	2,183,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	305-2	24,779,200	Salary revisions for provincial judges and justices of the peace.
No. 4	Date September 22/99	Ministry Solicitor General and Correctional Services (Solicitor General)	No. 12	Date December 2/99	Ministry Municipal Affairs and Housing
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2201-1	10,988,700	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	1902-1 1902-2	4,328,000 30,000,000	Increased operating expenditures. Assistance to municipalities regarding the Fairness to Property Taxpayers Act.
No. 5	Date October 28/99	Ministry Attorney General	No. 13	Date December 9/99	Ministry Attorney General
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
304-2	1,129,900	Increased legal services expenditures.	301-1	7,300,000	Increased expenditures for leases for accommodations.
No. 6	Date October 28/99	Ministry Management Board Secretariat	No. 14	Date December 9/99	Ministry Community and Social Services
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1805-1	5,500,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	701-1	6,849,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
No. 7	Date October 28/99	Ministry Municipal Affairs and Housing	No. 15	Date December 9/99	Ministry Solicitor General and Correctional Services (Solicitor General)
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1902-2	52,242,300	Increased expenditures for local government services transfer payments.	2601-1	4,075,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
No. 8	Date November 4/99	Ministry Office of Francophone Affairs	No. 16	Date December 9/99	Ministry Solicitor General and Correctional Services (Solicitor General)
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1301-1	75,000	Increased expenditures for French Language Services Program transfer payments.	2601-1	30,229,700	Increased information technology expenditures.
No. 9	Date November 18/99	Ministry Natural Resources	No. 17	Date December 14/99	Ministry Solicitor General and Correctional Services (Solicitor General)
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2103-3	88,173,000	Increased capital expenditures.	2604-5	7,488,200	Increased operating expenditures to enact the federal firearms licensing program.

No. 18 Vote/ Item	Date January 18/00 Amount \$	Ministry Health Relating to	No. 25 Vote/ Item	Date February 1/00 Amount \$	Ministry Municipal Affairs and Housing Relating to
1405-1	5,000,000	Increased operating expenditures for the Ontario Tobacco Strategy.	1904-1	2,556,300	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
1405-6	46,257,200	Increased utilization of Assistive Devices Services.			
No. 19 Vote/ Item	Date January 18/00 Amount \$	Ministry Natural Resources Relating to	No. 26 Vote/ Item	Date February 1/00 Amount \$	Ministry Transportation Relating to
2102-1	12,876,200	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	2701-1	5,882,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
			2704-1	1,832,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
			2704-2	1,708,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
No. 20 Vote/ Item	Date January 18/00 Amount \$	Ministry Office of the Premier Relating to	No. 27 Vote/ Item	Date February 15/00 Amount \$	Ministry Ontario Native Affairs Secretariat Relating to
2401-1	350,000	Increased operating expenditures.			
No. 21 Vote/ Item	Date February 1/00 Amount \$	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs Relating to	No. 28 Vote/ Item	Date March 7/00 Amount \$	Ministry Economic Development, Trade and Tourism Relating to
101-1	2,535,400	Severance costs, salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.			
103-1	1,084,800	Salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	901-1	3,768,500	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, establishment of main office for the new Ministry of Tourism, increased operating expenditures.
104-1	22,100	Salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	902-3	5,983,000	Salary revisions, increased operating expenditures.
No. 22 Vote/ Item	Date February 1/00 Amount \$	Ministry Cabinet Office Relating to	No. 29 Vote/ Item	Date March 7/00 Amount \$	Ministry Environment Relating to
401-1	3,300,000	Support for the Ontario Olympic Sports and Waterfront Development Agency, increased operating expenditures.	1101-1	9,452,100	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
401-2	33,400	Increased operating expenditures.	1102-3	1,588,400	Salary revisions, increased operating expenditures.
			1103-2	366,500	Salary revisions, increased operating expenditures.
No. 23 Vote/ Item	Date February 1/00 Amount \$	Ministry Consumer and Commercial Relations Relating to	No. 30 Vote/ Item	Date March 7/00 Amount \$	Ministry Finance Relating to
805-2	4,328,000	Increased workload.			
No. 24 Vote/ Item	Date February 1/00 Amount \$	Ministry Management Board Secretariat Relating to	1201-1	14,037,900	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
1805-1	4,525,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	1202-1	428,400	Increased operating expenditures.
			1203-1	1,156,000	Severance costs, increased operating expenditures.
			1203-2	279,500	Severance costs.

1204-1	557,300	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	No. 37 Vote/ Item	Date March 22/00 Amount \$	Ministry Citizenship, Culture and Recreation Relating to
No. 31 Vote/ Item	Date March 7/00 Amount \$	Ministry Francophone Affairs Relating to	601-1	4,706,700	Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
1301-1	350,400	Increased operating expenditures for French Language Services Program transfer payments.	602-1 602-2 603-1	99,400 495,200 3,021,800	Severance costs. Severance costs. Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, Gates Learning Foundation library initiative.
No. 32 Vote/ Item	Date March 7/00 Amount \$	Ministry Health Relating to	604-1 605-1	612,800 919,400	Severance costs, increased operating expenditures. Severance costs, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
1401-1	49,496,700	Increased information echnology expenditures for Year 2000 project costs.	606-1	224,800	Severance costs.
No. 33 Vote/ Item	Date March 7/00 Amount \$	Ministry Labour Relating to	No. 38 Vote/ Item	Date March 22/00 Amount \$	Ministry Consumer and Commercial Relations Relating to
1601-1	1,083,800	Severance costs, salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.	802-1 802-2 804-1 805-1 805-2	317,800 2,655,400 252,200 225,000 726,700	Increased operating expenditures. Increased operating expenditures. Increased operating expenditures. Increased operating expenditures. Increased operating expenditures.
1602-1 1603-3	141,400 516,000	Severance costs, salary revisions. Salary revisions, increased operating expenditures.	No. 39	Date March 22/00 Amount \$	Ministry Solicitor General and Correctional Services (Correctional Services) Relating to
1604-1	420,100	Salary revisions, increased operating expenditures.	Vote/ Item	Amount \$	
1605-2	1,419,800	Severance costs, salary revisions, increased operating expenditures.	2605-3	60,280,000	Severance costs, salary revisions, training costs.
1605-3	301,200	Internal reallocation of resources.	2605-4 2605-5	1,450,000 2,050,000	Salary revisions. Salary revisions.
No. 34 Vote/ Item	Date March 7/00 Amount \$	Ministry Solicitor General and Correctional Services (Solicitor General) Relating to	No. 40 Vote/ Item	Date March 22/00 Amount \$	Ministry Environment Relating to
2601-1	11,487,100	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.	1101-1	2,442,200	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
No. 35 Vote/ Item	Date March 20/00 Amount \$	Ministry Health Relating to	1102-3 1103-2	1,828,100 545,500	Salary revisions, increased operating expenditures. Salary revisions, increased operating expenditures.
1401-2 1403-2	400,000 73,500,000	Increased workload. Increased drug benefits utilization.	No. 41 Vote/ Item	Date March 22/00 Amount \$	Ministry Finance Relating to
1403-3 1405-4	2,500,000 24,100,000	Increased workload. Increased operating expenditures.	1204-1	261,900	Increased operating expenditures.
No. 36 Vote/ Item	Date March 21/00 Amount \$	Ministry Education and Training (Education) Relating to	No. 42 Vote/ Item	Date March 22/00 Amount \$	Ministry Francophone Affairs Relating to
1002-1	141,502,900	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased expenditures for School Board Operating Grants, increased operating expenditures.	1301-1	88,300	Severance costs.

No. 43	Date March 22/00	Ministry Health	No. 48	Date March 23/00	Ministry Natural Resources
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1401-1	12,690,800	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	2103-3	14,116,500	Increased capital expenditures.
1402-1	53,840,100	Increased expenditures for operation of hospitals.	No. 49	Date April 6/00	Ministry Attorney General
			Vote/ Item	Amount \$	Relating to
No. 44	Date March 22/00	Ministry Labour	301-1	4,855,200	Severance costs, salary revisions, increased operating expenditures.
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	301-2	1,611,300	Increased capital expenditures.
1601-1	838,300	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	303-1	1,670,400	Severance costs, salary revisions, increased operating expenditures.
1602-1	112,900	Increased operating expenditures.	303-4	620,100	Increased workload, increased operating expenditures.
1605-2	2,002,800	Salary revisions.	304-2	1,917,600	Severance costs, salary revisions, increased workload.
1605-3	30,100	Salary revisions.	304-3	680,600	Increased operating expenditures.
			305-1	6,409,900	Severance costs, salary revisions, increased operating expenditures.
No. 45	Date March 22/00	Ministry Management Board Secretariat	No. 50	Date April 6/00	Ministry Community and Social Services
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1801-1	6,846,200	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	701-1	6,746,200	Internal reallocation of resources.
1803-1	416,000	Salary revisions, increased workload.	702-1	258,500	Internal reallocation of resources.
1803-3	257,900	Increased operating expenditures.	702-2	1,186,800	Internal reallocation of resources.
1805-3	10,161,100	Salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	702-5	743,600	Internal reallocation of resources.
			702-6	22,703,900	Internal reallocation of resources.
1806-1	7,913,600	Increased operating expenditures.	No. 51	Date April 11/00	Ministry Natural Resources
			Vote/ Item	Amount \$	Relating to
No. 46	Date March 22/00	Ministry Northern Development and Mines	2101-1	2,190,700	Increased operating expenditures.
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	2102-1	9,040,800	Severance costs, salary revisions, eastern Ontario raccoon rabies emergency costs, increased operating expenditures.
2201-1	1,157,500	Severance costs, salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.	2103-2	710,200	Severance costs, salary revisions, internal reallocation of resources.
2203-1	349,800	Severance costs, salary revisions.	2104-1	7,787,400	Increased operating expenditures.
			No. 52	Date April 13/00	Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs
No. 47	Date March 22/00	Ministry Transportation	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
Vote/ Item	Amount \$	Relating to	101-1	511,900	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
2701-1	5,837,200	Severance costs, salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.	104-1	2,300	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.
2702-1	1,172,000	Severance costs, increased operating expenditures.	105-1	9,350,100	Increased expenditures for Whole Farm Relief Program transfer payments.
2703-1	573,200	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs.	No. 53	Date April 13/00	Ministry Economic Development, Trade and Tourism (Economic Development and Trade)
2704-1	19,594,800	Severance costs, salary revisions, increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, grievance settlements, increased operating expenditures, increased expenditures for highway maintenance.	Vote/ Item	Amount \$	Relating to
			902-4	318,100	Increased operating expenditures.

No. 54	Date April 13/00	Ministry Labour
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1603-1	297,500	Severance costs, salary revisions, increased operating expenditures.
No. 55	Date April 13/00	Ministry Municipal Affairs and Housing
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1902-2	11,677,600	Increased expenditures for Regional Transitional Assistance transfer payments.
1903-1	385,900	Severance costs, increased oper- ating expenditures.
1905-1	139,900	Severance costs.
No. 56	Date April 13/00	Ministry Solicitor General and Correctional Services (Solicitor General)
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
2601-1	7,690,000	Increased information technology expenditures for Year 2000 project costs, increased operating expenditures.
2602-2	1,480,000	Salary revisions, increased operating expenditures.
2602-3	370,000	Salary revisions, increased operating expenditures.
2604-2	13,060,000	Salary revisions, increased Federal-Provincial First Nations Policing transfer payments, increased operating expenditures.
2604-3	2,800,000	Salary revisions, increased operating expenditures.
No. 57	Date April 13/00	Ministry Education and Training (Education / Training, Colleges and Universities)
Vote/ Item	Amount \$	Relating to
1001-1	5,741,500	Increased operating expenditures.
1002-2	4,669,000	Increased operating expenditures.
1003-1	10,975,300	Increased expenditures for Grants for College Operating Costs transfer payments.
1003-3	286,370,000	Increased capital expenditures.
1004-1	324,000	Increased operating expenditures.

(6749) 45

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

IDLEWYLD MANOR

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Idlewyld Manor in Hamilton, Ontario, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide:

1. That An Act to Incorporate the Trustees of the Hamilton Orphan Asylum, Chapter 67 of the Statutes of the Province of Canada, 1852, and The Aged Women's Home of Hamilton Act, 1948 are repealed; and
2. That An Act Respecting Idlewyld Manor be enacted.

The proposed special legislation will modernize Idlewyld Manor's governance structure and update its objects so that Idlewyld Manor may provide services to meet the changing health care needs of its community.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the City of Hamilton, this 4th day of October, 2000.

PAUL D. MILNE,
Simpson, Wiggles, Barristers & Solicitors,
Solicitor on behalf of Idlewyld Manor.

(3399) 42-45

CORPORATION OF THE TOWN OF SIOUX LOOKOUT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Corporation of the Town of Sioux Lookout, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the name of The Corporation of the Town of Sioux Lookout to The Corporation of the Municipality of Sioux Lookout.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at the Corporation of the Town of Sioux Lookout, this 5th day of October, 2000.

TWYLA NICHOLSON,
Administrative/Human Resources Assistant,
Corporation of the Town of Sioux Lookout,
Box 158, Sioux Lookout, Ontario P8T 1A4.

(3404) 42-45

UNIVERSITY OF ST. JEROME'S COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the University of St. Jerome's College, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the composition of the Board of Governors of the University, to change the name of the University to St. Jerome's University, to amend the terms of office of the chancellor and to amend the requirements with respect to annual financial reporting.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 20th day of October, 2000.

FRANK N. WILLIAMS,
Barrister and Solicitor,
Counsel of the University of
St. Jerome's College.

(3421) 45-48

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

PAYLESS SMOKE SHOP CORP.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Payless Smoke Shop Corp., Date of Incorporation: November 28, 1990, Liquidator: Mervyn Horn, 261 Millway Avenue, Unit 1, Concord, Ontario L4K 4K9, Date Appointed: October 17, 2000.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on October 17, 2000.

Dated this 20th day of October, 2000.

MERVYN HORN,
Liquidator.

(3423) 45

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, to me directed and delivered against the lands and tenements of GARY CLOW, defendant, at the suit of UNITED REFRIGERATION OF CANADA LTD., plaintiff, I have seized and taken in execution and will offer for sale by Public Auction at the Frontenac County Court House, Kingston, Ontario on December 8th, 2000, at the hour of 10:00 o'clock in the forenoon, all the right, title and interest and equity of redemption of the said GARY CLOW, defendant, in and to and out of the following lands, namely:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Township of Hinchinbrooke, in the County of Frontenac, and being composed of part of Lot 22, Concession 3 of the said township, registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Frontenac as Instrument No. 198389.

The address is known as Highway #38, Tichborne, Ontario K0H 2V0. The property is located approximately 33 miles north of Kingston and 12 miles south of Sharbot Lake. There is a single family dwelling on site. Access is on Highway #38 by way of a gravel driveway.

The purchaser assumes responsibility for all mortgages, charges, liens and other encumbrances.

TERMS: Cash or Certified Cheque, payable to the Minister of Finance, being 15% of the purchase price and balance within 15 days.

NOTE: No persons working for The Ministry of the Attorney General shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

Dated at Kingston, this 17th day of October, 2000.

PETER FITZPATRICK,
Sheriff,
County of Frontenac.

(3422) 45

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court General Division Hamilton, directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, against the real and personal property of MARIA MARTINS AND FERNANDO MARTINS at the suit of AVENUE CAPITAL INC. CARRYING ON BUSINESS UNDER THE FIRM NAME AND STYLE OF THE MORTGAGE FACTORY, I have taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said MARIA MARTINS AND FERNANDO MARTINS.

Those lands and premises located in the following municipality:

Namely, in the City of Stoney Creek, in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and being composed of P.T. LT. 21, Con 3 Saltfleet as in VM, in the City of Stoney Creek, Ontario, in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and more particularly described in instrument registered as No. 513633 C.D. in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62) and registered in the said Land Registry Office, Land Titles of Wentworth at Hamilton, Municipally known as 148 Corman Avenue, Stoney Creek, Ontario.

The property is described as a three bedroom brick home with attached garage.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of MARIA MARTINS AND FERNANDO MARTINS, the said property, I shall offer for sale by Public Auction at The John Sopinka Court House, 45 Main Street East, Hamilton, Ontario, on Tuesday, December the 5th, 2000 at 10:00 a.m.

The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and other encumbrances.

No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at the time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only upon payment in full.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process either directly or indirectly.

Dated at Hamilton, Ontario, this 20th day of October, 2000.

ELENA SARNO,
Sheriff,
Regional Municipality of
Hamilton-Wentworth.

(3424) 45

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF BROCKVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 30, 2000 at the municipal offices of The City of Brockville, 1 King St. W., Brockville.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. in Board Room B (second floor).

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Plan 67 Blk 32 W five feet even width of Pt Lot 35 Lot 36 subject to a right of way in common with others entitled thereto, in, over, along & upon the northerly 72 ft of the westerly five feet of Lot 35 as described in instrument #184838 within The City of Brockville Roll # 08 02 020 045 05500 Being the lands municipally known as 47 Pearl Street West	\$13,123.85

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to The Corporation of the City of Brockville and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and Regulations made under that Act. The successful tendered will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

D.L. SMITH,
Tax Collector,
The Corporation of the
City of Brockville.
1 King St. W., P.O. Box 5000
Brockville, Ontario,
K6V 7A5
(613) 342-8772 Ext. 428
taxation@brockville.com

(3426) 45

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction
Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824 r. 13(1)

**THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF DUTTON/DUNWICH**

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 2:00 o'clock in the afternoon on the 1st day of December, 2000 at the Municipality of Dutton/Dunwich, 199 Main Street, Dutton, Ontario N0L 1J0.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
Municipality of Dutton/Dunwich, County of Elgin, and being composed of: <i>FIRSTLY:</i> Lot Number six (6) on the Northeast side of Main Street, in the former Village of Dutton, according to registered Plan Number Sixty-three (63); <i>SECONDLY:</i> Part of the former Village of Dutton, Lot Number Five (5) on the Northeast side of Main Street, in the former Village of Dutton according to registered Plan Number Sixty-three (63); <i>THIRDLY:</i> Part of the former Village of Dutton, Lot Number Seven (7) on the East side of Main Street, in the former Village of Dutton according to registered Plan Number Sixty-three (63); As described in Instrument No. 286410 registered August 19, 1987 in Registry Office No. 11 for the County of Elgin	\$53,994.46

Municipal Address: 173 Main Street
Dutton, Ontario,
N0L 1J0

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The municipality or board makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

KEN LOVELAND,
Clerk-Treasurer, Administrator,
The Corporation of the Municipality
of Dutton/Dunwich,
P.O. Box 329, 199 Main Street,
Dutton, Ontario N0L 1J0.
Phone: 519-762-2204
Fax: 519-762-2278

(3425) 45

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—11—04

ONTARIO REGULATION 562/00

made under the

MENTAL HOSPITALS ACT

Made: October 4, 2000

Filed: October 16, 2000

Amending Reg. 744 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 744 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Item 1 of section 1 of Regulation 744 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

45/00

ONTARIO REGULATION 563/00

made under the

MENTAL HEALTH ACT

Made: October 4, 2000

Filed: October 16, 2000

Amending Reg. 741 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Regulation 741 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Item 5 of Schedule 1 to Regulation 741 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

5. Brockville Royal Ottawa Health Care Group/Services de santé
 Royal Ottawa (Brockville Psychiatric Hospital Division)

(2) Item 38 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

38. Ottawa Royal Ottawa Health Care Group/Services de santé Royal Ottawa

2. Item 1 of Schedule 5 to the Regulation is revoked.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 563/00

pris en application de la

LOI SUR LA SANTÉ MENTALE

pris le 4 octobre 2000

déposé le 16 octobre 2000

modifiant le Règl. 741 des R.R.O. de 1990

(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 741 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) Le point 5 de l'annexe 1 du Règlement 741 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5. Brockville Royal Ottawa Health Care Group/Services de santé
 Royal Ottawa (Brockville Psychiatric Hospital Division)

(2) Le point 38 de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

38. Ottawa Royal Ottawa Health Care Group/Services de santé Royal Ottawa

2. Le point 1 de l'annexe 5 du Règlement est abrogé.

45/00

ONTARIO REGULATION 564/00

made under the

**LABORATORY AND SPECIMEN COLLECTION
CENTRE LICENSING ACT**

Made: October 4, 2000

Filed: October 17, 2000

Amending Reg. 682 of R.R.O. 1990

(Laboratories)

Note: Since the end of 1999, Regulation 682 has been amended by Ontario Regulation 68/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Paragraphs 3, 4, 5, 6 and 7 of subsection 4 (2) of Regulation 682 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

3. North York General Hospital (General site).
 4. Lakeridge Health Corporation (Oshawa site).

5. Sudbury Regional Hospital (St. Joseph's Health Centre Site).
6. Mount Sinai Hospital.
7. London Health Sciences Centre (South Street Campus).

6. L'Hôpital Mount Sinai.

7. Le centre appelé London Health Sciences Centre (Campus de la rue South).

45/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 564/00

pris en application de la

LOI AUTORISANT DES LABORATOIRES MÉDICAUX ET DES CENTRES DE PRÉLÈVEMENT

pris le 4 octobre 2000
déposé le 17 octobre 2000

modifiant le Règl. 682 des R.R.O. de 1990
(Laboratoires)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 682 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 68/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Les dispositions 3, 4, 5, 6 et 7 du paragraphe 4 (2) du Règlement 682 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

3. L'hôpital appelé North York General Hospital (Établissement général).
4. La société appelée Lakeridge Health Corporation (Établissement d'Oshawa).
5. L'Hôpital régional de Sudbury (Établissement du Centre de santé St. Joseph).

ONTARIO REGULATION 566/00

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: June 21, 2000
Filed: October 20, 2000

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Since the end of 1999, Regulation 950 has been amended by Ontario Regulations 2/00, 162/00, 226/00, 308/00, 333/00 and 377/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 1 (2) of Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(2) Despite subsection (1), a certificate of offence issued in proceedings based on evidence obtained through the use of a red light camera system shall be in Form 2.

2. Subsection 2 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Despite subsections (1) and (2), an offence notice issued in proceedings based on evidence obtained through the use of a red light camera system shall be in Form 5.

ONTARIO REGULATION 565/00

made under the

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: September 20, 2000
Filed: October 19, 2000

DESIGNATION — MAYER LANDFILL SITE

1. In this Regulation,

"Mayer Landfill Site" means any landfill site that is located in whole or in part on any part of Lot 1 and the Commons Lot, Concession 1 and Broken Front Concession of the former Township of West Hawkesbury (now the Township of Champlain) in the County of Prescott.

2. (1) Any enterprise or activity of increasing the area on which waste may be deposited or expanding the volume of waste that may be deposited at the Mayer Landfill Site is defined as a major commercial or business enterprise or activity and is designated as an undertaking to which the Act applies.

(2) Subsection (1) does not apply to an enterprise or activity that is authorized by Provisional Certificate of Approval No. A-471506, as amended up to June 19, 1998, or by a certificate of approval issued under section 31 of the *Environmental Protection Act*.

45/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 566/00

pris en application de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 21 juin 2000
déposé le 20 octobre 2000

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990
(Instances introduites au moyen du dépôt
d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 950 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 2/00, 162/00, 226/00, 308/00, 333/00 et 377/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le paragraphe 1 (2) du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Malgré le paragraphe (1), le procès-verbal d'infraction délivré dans une instance fondée sur une preuve obtenue au moyen d'un système photographique relié aux feux rouges est rédigé selon la formule 2.

2. Le paragraphe 2 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Malgré les paragraphes (1) et (2), l'avis d'infraction délivré dans une instance fondée sur une preuve obtenue au moyen d'un système photographique relié aux feux rouges est rédigé selon la formule 5.

- (4) Despite subsections (1), (2) and (3), an offence notice issued in proceedings based on evidence obtained through the use of a red light camera system shall be in Form 5.1 in those parts of Ontario designated for the purpose of section 5.1 of the Act.

3. (1) Forms 2, 5, 7 and 8 of the Regulation are revoked and the following substituted:
- (4) Malgré les paragraphes (1), (2) et (3), l'avis d'infraction délivré dans une instance fondée sur une preuve obtenue au moyen d'un système photographique relié aux feux rouges est rédigé selon la formule 5.1 dans les régions de l'Ontario désignées pour l'application de l'article 5.1 de la Loi.

3. (1) Les formules 2, 5, 7 et 8 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Ontario Court of Justice / Cour de justice de l'Ontario
Province of Ontario / Province de l'Ontario

Offence Number
Numéro de l'infraction

Icon Location Code
Code d'emplacement du RILI

RED LIGHT CAMERA SYSTEM
CERTIFICATE OF OFFENCE
PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION EN
VERTU DU SYSTÈME PHOTOGRAPHIQUE
RELIÉ AUX FEUX ROUGES

Form 2 / Formule 2, Regulation 950 / Règlement 950
Provincial Offences Act / Loi sur les infractions provinciales

I, Je soussigné(e), believe and certify that I have viewed the photographic equivalent of
crois et atteste avoir visionné l'équivalent photographique d'images
images processed from photographic film recorded on the day of (year/année)
développées de film, enregistré le jour de
at (a.m./p.m.) that were obtained through the use of a prescribed red light camera system. I have determined that
à (avant-midi/après-midi), obtenu au moyen d'un système photographique prescrit relié aux feux rouges. J'ai déterminé que
the motor vehicle shown therein bears the Ontario number plate and that
le véhicule automobile en question est muni de la plaque d'immatriculation de l'Ontario et que
(name/nom)
(address/adresse)
was the owner of the motor vehicle bearing the said plate on the date of offence as recorded with the Ministry of Transportation and that
était le propriétaire du véhicule automobile muni de ladite plaque d'immatriculation à la date de l'infraction, comme elle est enregistrée
auprès du ministère des Transports
on the day of the defendant, as the owner, did commit the offence of failing
et que le jour de le défendeur, en sa qualité de propriétaire, a commis
to stop at a red light at (intersection/location/indiquer l'intersection)
l'infraction de défaut de s'arrêter à un feu rouge à
in the (municipality/municipalité); a designated area pursuant to Ontario Regulation
à région désignée conformément au Règlement de l'Ontario
thereby committing an offence contrary to subsection 144(18.1) and pursuant to section 207 of the Highway Traffic Act.
commettant ainsi une infraction, contrairement au paragraphe 144(18.1) et à l'article 207 du Code de la route.

I further certify and believe that the red light camera system used was (Make)
Par ailleurs, j'atteste et crois que le système photographique relié aux feux rouges était un (marque)
(Model)
(modèle), a prescribed system pursuant to
un système prescrit en vertu du
Ontario Regulation and that the red light camera system and the traffic control signal were in operation and
Règlement de l'Ontario et que le système photographique relié aux feux rouges et les feux de circulation étaient en marche et
functioning properly at the time the photographs referred to herein were taken; that the first and second photographs show the date,
fonctionnaient adéquatement au moment où les photographies auxquelles il est fait référence ont été prises; que la première et la
deuxième photographies indiquent la date
time of day, and location at which the photographs were taken; that the photograph in the sequence
et l'heure de la journée, de même que l'endroit où les photographies ont été prises; que la photographie dans la séquence
of two photographs shows a motor vehicle bearing an Ontario number plate
de deux photographies montre un véhicule automobile muni de la plaque d'immatriculation de l'Ontario
that the vehicle approached the described intersection at which the traffic control signal displayed a circular red indication at the speed of
que le véhicule s'approchait de l'intersection décrite où le feu de circulation affichait une indication circulaire rouge à une vitesse de
kilometers per hour; that the photographs are sequential and show that the traffic control signal displayed a red indication for
kilomètres l'heure; que les photographies sont séquentielles et montrent que le feu de circulation était rouge depuis
seconds in the first photograph, seconds in the second photograph and that the motor vehicle failed to stop at the intersection.
secondes dans la deuxième photographie et que le véhicule automobile a fait défaut d'arrêter à l'intersection.

I, Je soussigné(e), certify that I mailed Offence Notice # to the defendant
atteste que j'ai envoyé par la poste l'avis d'infraction n° au défendeur
on the day of at the address of the defendant on the date of offence as recorded
le jour de (year/année) à l'adresse du défendeur, à la date de l'infraction, comme elle est
with the Ministry of Transportation.
enregistrée auprès du ministère des Transports.

SIGNATURE OF ISSUING PROVINCIAL OFFENCES OFFICER SIGNATURE DE L'AGENT DES INFRACTIONS PROVINCIALES		OFFICER NO. N° DE L'AGENT	DATE OF ISSUE/DATE DE DÉLIVRANCE Y/A M/M D/J			
SET FINE OF L'AMENDE FIXÉE DE	TOTAL PAYABLE MONTANT TOTAL EXIGIBLE	TOTAL PAYABLE INCLUDES COSTS AND APPLICABLE VICTIM FINE SURCHARGE LE MONTANT TOTAL EXIGIBLE COMPREND LES FRAIS ET LA SURAMENDE COMPENSATOIRE QUI S'APPLIQUE				
CONVICTION ENTERED SET FINE (INCLUDING COSTS) IMPOSED CONdamnATION INscRITE, AMENDE FIXÉE (Y COMPRIS LES FRAIS) IMPOSÉE						
Y/A M/M D/J						
JUSTICE/JUGE DE PAIX						

RED LIGHT CAMERA SYSTEM OFFENCE NOTICE

AVIS D'INFRACTION EN VERTU DU SYSTÈME PHOTOGRAPHIQUE RELIÉ AUX FEUX ROUGES

Form 5 / Formula 5, Regulation 950 / Règlement 950

Provincial Offences Act/Loi sur les infractions provinciales

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO

OFFENCE NO./N° D'AVIS D'INFRACTION

You/Vous

(Name/Nom):

(Address/Adresse):

being the owner of a motor vehicle displaying
étant le propriétaire d'un véhicule automobile muni de laOntario number plate.
plaque d'immatriculation de l'Ontarioare charged with the offence of failing to stop at a red light
êtes accusé(e) de l'infraction d'omettre de s'arrêter à un feu rougeon the day of, 200... at (a.m./p.m.)
le jour de 200... à (avant-midi/après-midi)

at the intersection of/à l'intersection de

(Location/Lieu):

in the/à (municipality/municipalité)

as shown in the digitized images set forth in this notice, contrary to
subsection 144(18.1) and pursuant to section 207 of the Highway Traffic Act.
comme il est indiqué dans les images numérisées présentées dans cet avis,
contrairement au paragraphe 144(18.1) et à l'article 207 du Code de la route.The photographs taken by the red light camera system show the vehicle
approaching the intersection, at which time the signal had displayed red for
Les photographies prises par le système photographique relié aux feux
rouges montrant le véhicule qui s'approchait de l'intersection, au moment où
le feu de circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes

and that the vehicle proceeded through the intersection when the light had been red for
et que le véhicule a continué à avancer dans l'intersection lorsque le feu de
circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes.

I believe and certify that the above offence has been committed.
Je crois et atteste que l'infraction ci-dessus a été commise.

Signature of Officer

Issuing this Notice:

Signature de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction:

Issuing Officer Number:

Matricule de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction:

Date of Deemed Service:

Date de signification présumée:

PLEASE NOTE: Section 207 of the Highway Traffic Act provides that you, as the owner, are liable for this offence even if you were not the driver at the time, subject to limited exceptions. Neither demerit points nor a driver's licence suspension will result from your conviction for this offence. The provincial offences officer has certified that the red light camera system used in the detection of this offence is a prescribed system, used in a designated area and furthermore that it was in proper working order at the time, that the photographs obtained were recorded by that system and the traffic signals were in proper working order at the time of the offence. Certified photographs will be tendered in evidence at your trial.

Set Fine (including costs)
Amende fixée (y compris les frais)
Total Payable/Total à payer:

\$ \$

Photograph or equivalent/photographie ou l'équivalent

VEUILLEZ NOTER: L'article 207 du Code de la route prévoit que vous-même, en tant que propriétaire, êtes responsable de cette infraction, même si vous n'étiez pas le conducteur au moment où celle-ci a été commise, sous réserve de certaines exceptions. Votre déclaration de culpabilité pour la présente infraction n'entraînera aucun point d'infraction ni la suspension du permis de conduire. L'agent des infractions provinciales a attesté que le système photographique relié aux feux rouges utilisé pour détecter l'infraction est un système prescrit et utilisé dans une région désignée. De plus, il a attesté que le système était en bon état de marche au moment où les photographies ont été obtenues et enregistrées par le système et que les feux de circulation étaient en bon état de marche au moment de l'infraction. Des photographies certifiées seront présentées en preuve lors de votre procès.

NOTICE - within 15 days of the date of deemed service shown above, choose one of the options on this Notice. To pay the total payable, please complete Option 3 - Plea of Guilty - on the bottom of this notice and remit payment with the bottom portion of this form to Court address shown. If you do not pay the total payable shown above, or if you do not deliver a Notice of Intention to Appear in court, or if you do not appear for trial, you will be deemed not to wish to dispute the charge and a conviction may be entered against you. Upon conviction you will be required to pay the Total Payable plus Court Costs. An administrative fee is payable if the fine goes into default and the information may be provided to a credit bureau. Failure to pay the fine imposed upon conviction will result in refusal to issue validation of your vehicle permit or refusal to issue a vehicle permit until the fine and court costs and fees have been paid.

AVIS - Dans les 15 jours de la signification réputée à la date mentionnée ci-dessus, choisissez l'une des options du présent avis. Pour payer l'amende fixée, remplissez l'option 3 - plaider de culpabilité - au bas du présent avis et remettez le paiement avec la partie inférieure de la présente formule à l'adresse du tribunal indiquée. Si vous ne payez pas l'amende fixée susmentionnée ou si vous ne remettez pas un avis d'intention de comparaître au tribunal ou si vous ne comparez pas pour un procès, vous serez réputé(e) ne pas vouloir contester l'accusation et une déclaration de culpabilité pourra être inscrite contre vous. En cas de déclaration de culpabilité, vous serez tenu(e) de payer l'amende fixée plus les frais de justice. Des droits administratifs seront payables s'il y a défaut de paiement de l'amende et ces renseignements pourront être transmis à une agence d'évaluation du crédit. À défaut de payer l'amende qui vous est imposée en cas de déclaration de culpabilité, il en résultera un refus de délivrer la validation de votre certificat d'immatriculation de véhicule ou un refus de délivrer un certificat d'immatriculation de véhicule tant que l'amende, les frais de justice et les droits judiciaires n'auront pas été payés.

OPTION 1 - TRIAL OPTION:
NOTICE OF INTENTION TO APPEAR IN COURT: I INTEND TO APPEAR IN COURT TO ENTER A PLEA AT THE TIME AND DATE SET FOR TRIAL.
OPTION 1 - CHOIX DE PROCÈS :
AVIS D'INTENTION DE COMPARAÎTRE : J'AI L'INTENTION DE COMPARAÎTRE POUR INSCRIRE UN PLAIDOYER AUX DATE ET HEURE FIXÉS POUR LE PROCÈS.

SIGNATURE
LANGUAGE AT TRIAL/LANGUE AU PROCÈS :
I REQUEST MY TRIAL TO BE HELD IN THE / JE DEMANDE QUE MON PROCÈS SOIT TENU :
☐ ENGLISH LANGUAGE/EN ANGLAIS OR/OU ☐ FRENCH LANGUAGE/EN FRANÇAIS
(SHOW COURT ADDRESS AND HOURS)
(INDIQUEZ L'ADRESSE ET LES HEURES D'OUVERTURE DU TRIBUNAL)

OPTION 2 - TO PLEAD GUILTY WITH AN EXPLANATION: Attend at the court office shown within the times and days shown. You MUST bring this Notice with you.
OPTION 2 - PLAIDOYER DE CULPABILITÉ AVEC UNE EXPLICATION : Présentez-vous au greffe du tribunal indiqué dans les délais et aux heures indiqués. Vous DEVEZ apporter cet avis avec vous.

COMPLETE AND DETACH THIS PORTION AND SEND WITH PAYMENT
REMPLISSEZ ET DÉCOUPEZ CETTE PARTIE ET ENVOYEZ-LA AVEC VOTRE PAIEMENT

OPTION 3 - PLEA OF GUILTY - PAYMENT OUT OF COURT:
I plead guilty and payment of the set fine is enclosed.

Offence Notice No
Sign here

OPTION 3 - PLAIDOYER DE CULPABILITÉ - PAIEMENT HORS COUR :
Je plaide coupable et le paiement de l'amende fixée est ci-joint.
N° d'avis d'infraction :
Signez ici :

TO PAY: Write the number of the Offence Notice on the front of your cheque or money order and make payable to ONTARIO COURT OF JUSTICE. Dishonoured cheques will be subject to an administrative charge. Do not send cash, correspondence or post dated cheques in the self-addressed envelope provided. Please allow sufficient time for your payment to be delivered.

TOTAL PAYABLE
MONTANT TOTAL EXIGIBLE :
\$ \$

POUR PAYER : Écrire le numéro de l'avis d'infraction au recto de votre chèque ou de votre mandat et libeller-le à l'ordre de la COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO. Les chèques refusés feront l'objet de frais administratifs. N'envoyez pas d'argent comptant, de chèques postdatés ou de correspondance dans l'enveloppe-réponse qui est fournie. Veuillez prévoir un délai suffisant pour la livraison de votre paiement.

Name:
Nom :
Address:
Adresse :
DRAFT 2-B (28/05/00)

Cheque/Money Order enclosed: ☐ Visa ☐ Mastercard ☐
Chèque ou mandat joint :
Card No: Expiry Date: M Y
N° de carte : Date d'expiration : M A
Signature of Cardholder:
Signature du titulaire de la carte :

Ontario Court of Justice / Cour de justice de l'Ontario
Province of Ontario / Province de l'Ontario

**NOTICE OF INTENTION TO APPEAR
AVIS D'INTENTION DE COMPARAÎTRE**

Form 7 / Formulaire 7, Regulation 950 / Règlement 950
Provincial Offences Act / Loi sur les infractions provinciales

PLEASE PRINT CLEARLY
VEUILLEZ ÉCRIRE CLAIREMENT EN LETTRES MOULÉES

TAKE NOTICE THAT I

SACHEZ QUE JE, SOUSSIGNÉ(E)

(defendant's name / nom du défendeur/de la défenderesse)

(current address / adresse actuelle)

(telephone number / numéro de téléphone)

wish to give notice of my intention to appear in court for the purpose of entering a plea and having a trial respecting the
désire donner un avis d'intention de comparaître au tribunal pour inscrire un plaidoyer et faire instruire la question, en ce qui

charge set out in Offence Notice or Parking Infraction Notice
concerne l'accusation décrite dans l'avis d'infraction ou dans l'avis
d'infraction de stationnement

Number / Numéro

FOR ANY OFFENCE EXCEPT
s.s. 144(18.1) OF THE HTA
COMPLETE THIS SECTION

POUR TOUTE INFRACTION,
SAUF LE PARAGRAPHE 144(18.1)
DU CODE DE LA ROUTE,
REMPLISSEZ CETTE PARTIE

At trial I intend to challenge the evidence of the provincial
offences officer who completed the Certificate of Offence
or Certificate of Parking Infraction.

Au procès, j'ai l'intention de contester la preuve de l'agent des
infractions provinciales qui a dressé le procès-verbal d'infraction
ou le certificat d'infraction de stationnement.

☐ No/Non ☐ Yes/Oui

If you indicate above that you do not intend to
challenge the evidence of the provincial offences
officer, the officer may not attend your trial and the
prosecutor may rely on certified statements as
evidence against you.

Note: If you have been charged with an offence under
s.s. 144(18.1) of the Highway Traffic Act (redlight
running/owner), section 205.20 of the Highway
Traffic Act provides that you must apply to the
justice at trial if you wish to compel the
attendance of the Provincial Offences Officer
who issued the certificate of offence or who
certified the photographs to be tendered at your
trial

Si vous avez coché la case «non», indiquant que vous n'avez pas
l'intention de contester la preuve de l'agent des infractions
provinciales, l'agent peut ne pas se présenter à votre procès, et
le poursuivant peut s'appuyer sur des déclarations certifiées à
titre de preuve contre vous.

Remarque : Si vous avez été accusé(e) d'une infraction en vertu
du paragraphe 144(18.1) du Code de la route
(omettre de s'arrêter à un feu rouge/propriétaire),
l'article 205.20 du Code de la route prévoit que vous
devez vous adresser au juge du procès si vous
désirez obtenir la comparution de l'agent des
infractions provinciales qui a délivré le procès-verbal
d'infraction ou qui a certifié les photographies qui
seront présentées lors de votre procès.

I request my trial to be held in the
Je demande que mon procès soit tenu en

☐ English language/anglais
☐ French language/français

I request a _____ language interpreter for the trial.
(leave blank if inapplicable)

Je demande les services d'un interprète de langue _____ pour le procès.
(à remplir, le cas échéant)

NOTE: IF YOU FAIL TO APPEAR AT THE TIME AND
PLACE SET FOR YOUR TRIAL, YOU WILL BE
DEEMED NOT TO DISPUTE THE CHARGE, AND A
CONVICTION MAY BE ENTERED AGAINST YOU IN
YOUR ABSENCE, WITHOUT FURTHER NOTICE.

REMARQUE : SI VOUS NE COMPARAISSEZ PAS À L'HEURE, À
LA DATE ET AU LIEU FIXÉS POUR VOTRE PROCÈS, VOUS
SEREZ RÉPUTÉ(E) NE PAS CONTESTER L'ACCUSATION, ET
UNE DÉCLARATION DE CULPABILITÉ POURRA ÊTRE
INSCRITE CONTRE VOUS EN VOTRE ABSENCE, SANS AUTRE
AVIS.

(signature of defendant or agent /

signature du défendeur/de la défenderesse ou du représentant/de la représentante)

date

Ontario Court of Justice / Cour de justice de l'Ontario
Province of Ontario / Province de l'Ontario

Notice of Trial / Avis de procès
Form 8 / Formule 8, Regulation 950 / Règlement 950
Provincial Offences Act / Loi sur les infractions provinciales

Offence No. N° de l'infraction	Offence Date Date de l'infraction	Officer No. N° de l'agent
D.L. No. N° de permis de conduire	Plate N° de plaque d'immatriculation	Enforcement Agency Organisme chargé de l'exécution
Sex Sexe	Date of Birth Date de naissance	
To:		
A:		

You are charged with the following offence: / Vous êtes accusé(e) de l'infraction suivante :

On the/Le..... day of / jour de , yr / an , at / à am/pm / (heure)

at/à

you did commit the offence of contrary to
vous avez commis l'infraction de contrairement à

The total payable includes the Set Fine, court costs and Victim Fine Surcharge as indicated on the Offence Notice.

Le montant total exigible comprend l'amende fixée, les frais judiciaires et la suramende compensatoire, comme il est indiqué sur votre avis d'infraction.

Total payable

Montant total exigible \$ ===== \$

TAKE NOTICE that on the day

AVIS VOUS EST DONNÉ que le..... jour

of , yr.

de an

at am/pm, your trial will be held at:

à heure(s), votre procès sera tenu à

Court Address/Adresse du tribunal

Note: If you have been charged with an offence under s.s.144(18.1) of the Highway Traffic Act (red light running/owner), section 205.20 of the Highway Traffic Act provides that you must apply to the justice at trial if you wish to compel the attendance of the Provincial Offences Officer who issued the certificate of offence or who certified the photographs to be tendered at your trial.

Your trial will be held on the date and time noted above at the Ontario Court of Justice shown. You and your witnesses should be ready for your trial at that time. If you do not appear, you will be deemed not to dispute the charge and the court may convict you in your absence without further notice.

Issued at this day of , yr.
Decerné à le jour de , an

FOR OFFICE USE ONLY / RÉSERVÉ AU GREFFE

I certify that a copy of this Notice was:
J'atteste qu'une copie de cet avis a été

- ☐ sent by mail to defendant
envoyée par courrier au défendeur
- ☐ given personally to defendant
remise en mains propres au défendeur

I certify that a copy of this Notice was:
J'atteste qu'une copie de cet avis a été

- ☐ sent by mail to prosecutor
envoyée par courrier au poursuivant
- ☐ given to prosecutor or agent
donnée au poursuivant ou au représentant

Clerk/Justice/Greffier/Juge de paix

Date

Clerk/Justice/Greffier/Juge de paix

Date

Clerk/Greffier

Date

CD 0828 (rev 06/00)

FOR INFORMATION ON ACCESS
TO ONTARIO COURTS
FOR PERSONS WITH DISABILITIES, CALL
1-800-387-4456
TORONTO AREA 326-0111



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ACCÈS
DES PERSONNES HANDICAPÉES
AUX TRIBUNAUX DE L'ONTARIO, COMPOSEZ LE
1-800-387-4456
RÉGION DE TORONTO 326-0111

(2) The Regulation is amended by adding the following Form:

(2) Le Règlement est modifié par adjonction de la formule suivante :

RED LIGHT CAMERA SYSTEM OFFENCE NOTICE

AVIS D'INFRACTION EN VERTU DU SYSTÈME PHOTOGRAPHIQUE RELIÉ AUX FEUX ROUGES

Form 5.1 / Formule 5.1, Regulation 950 / Règlement 950

Provincial Offences Act/Loi sur les infractions provinciales

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO

OFFENCE NO./N° D'AVIS D'INFRACTION

You/ Vous

(Name/Nom):

(Address/Adresse):

being the owner of a motor vehicle displaying
étant le propriétaire d'un véhicule automobile muni de laOntario number plate.....
plaque d'immatriculation de l'Ontarioare charged with the offence of failing to stop at a red light
êtes accusé(e) de l'infraction de défaut de s'arrêter à un feu rougeon the day of, 200... at (a.m./p.m.)
le jour de 200 à (avant-midi/après-midi)

at the intersection of/à l'intersection de

(Location/Lieu):

in the/à
(municipality/municipalité)as shown in the digitized images set forth in this notice, contrary to
subsection 144(18.1) and pursuant to section 207 of the Highway Traffic Act.
comme il est indiqué dans les images numérisées présentées dans cet avis,
contrairement au paragraphe 144(18.1) et à l'article 207 du Code de la route.The photographs taken by the red light camera system show the vehicle
approaching the intersection, at which time the signal had displayed red for
Les photographies prises par le système photographique relié aux feux
rouges montrent le véhicule qui s'approchait de l'intersection, au moment où
le feu de circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes

and that the vehicle proceeded through the intersection when the light had been red for
et le véhicule a continué à avancer dans l'intersection lorsque le feu de
circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes.

I believe and certify that the above offence has been committed.
Je crois et atteste que l'infraction ci-dessus a été commise.

Signature of Officer

Issuing this Notice:

Signature de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction :

Issuing Officer Number:

Matricule de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction :

Date of Deemed Service:

Date de signification présumée :

PLEASE NOTE: Section 207 of the Highway Traffic Act provides that you, as the owner, are liable for this offence even if you were not the driver at the time, subject to limited exceptions. Neither demerit points nor a driver's licence suspension will result from your conviction for this offence. The provincial offences officer has certified that the red light camera system used in the detection of this offence is a prescribed system, used in a designated area and furthermore that it was in proper working order at the time, that the photographs obtained were recorded by that system and the traffic signals were in proper working order at the time of the offence. Certified photographs will be tendered in evidence at your trial.

Set Fine (including costs)
Amende fixée (y compris les frais)
Total Payable/Total à payer :

\$ \$

Photograph or equivalent/photographie ou l'équivalent

VEUILLEZ NOTER : que l'art. 207 du Code de la route prévoit que vous-même, en tant que propriétaire, êtes responsable de cette infraction, même si vous n'étiez pas le conducteur au moment où celle-ci a été commise, sous réserve de certaines exceptions. Votre déclaration de culpabilité pour la présente infraction n'entraînera aucun point d'incapacité ni la suspension du permis de conduire. L'agent des infractions provinciales a certifié que le système photographique relié aux feux rouges utilisé pour détecter l'infraction est un système réglementaire utilisé dans un endroit désigné. De plus, il a certifié que le système était en bon état de marche au moment où les photographies ont été obtenues et enregistrées par le système et que les feux de circulation étaient en bon état de marche au moment de l'infraction. Des photographies certifiées seront déposées comme preuve lors de votre procès.

NOTICE - within 15 days of the date of deemed service shown above, choose one of the options on this Notice. To pay the total payable, please complete Option 3 - Plea of Guilty - on the bottom of this notice and remit payment with the bottom portion of this form to Court address shown. If you do not pay the total payable shown above, or you or your agent do not attend the court office within the times and days shown to file a Notice of Intention to Appear in court, or if you do not appear for trial, you will be deemed not to wish to dispute the charge and a conviction may be entered against you. Upon conviction you will be required to pay the Total Payable plus Court Costs. An administrative fee is payable if the fine goes into default and the information may be provided to a credit bureau. Failure to pay the fine imposed upon conviction will result in refusal to issue validation of your vehicle permit or refusal to issue a vehicle permit until the fine and court costs and fees have been paid.

AVIS - Dans les 15 jours de la signification réputée à la date mentionnée ci-dessus, choisissez l'une des options du présent avis. Pour payer l'amende fixée, remplissez l'option 3 - plaider de culpabilité - au bas du présent avis et remettez le paiement avec la partie inférieure de la présente formule à l'adresse du tribunal indiquée. Si vous ne payez pas l'amende fixée susmentionnée ou vous ou votre représentant ne devez vous présenter au greffe dans les délais indiqués pour déposer un avis d'intention de comparaître au tribunal ou si vous ne comparez pas pour un procès, vous serez réputé(e) ne pas vouloir contester l'accusation et une déclaration de culpabilité pourra être inscrite contre vous. En cas de déclaration de culpabilité, vous serez tenu(e) de payer l'amende fixée plus les frais de justice. Des droits administratifs seront payables s'il y a défaut de paiement de l'amende et cette information pourra être transmise à un service d'information financière. À défaut de payer l'amende qui vous est imposée en cas de déclaration de culpabilité, il en résultera un refus de délivrer la validation de votre certificat d'immatriculation de véhicule ou un refus de délivrer un certificat d'immatriculation de véhicule tant que l'amende, les frais de justice et les droits judiciaires n'auront pas été payés.

OPTION 1 - TRIAL OPTION: You or your agent must attend The Court Office within the times and days shown to file a Notice of Intention to Appear in court. You or your agent must bring this notice with you. **YOU CANNOT SET A TRIAL DATE BY MAIL.** For your convenience and to save time **YOU MAY CALL THE COURT OFFICE IN ADVANCE FOR AN APPOINTMENT.** At the time set for your appointment, a prosecutor will be available to discuss the charge with you or your agent.

OPTION 1 - CHOIX DE PROCÈS : Vous ou votre représentant devez apporter cet avis avec vous. **VOUS NE POUVEZ PAS FIXER UNE DATE POUR LE PROCÈS PAR COURRIER.** Dans votre intérêt et pour gagner du temps, **VOUS POUVEZ TÉLÉPHONER AU GREFFE À L'AVANCE POUR OBTENIR UN RENDEZ-VOUS.** Au moment fixé pour votre rendez-vous, un poursuivant ou un agent pourra s'entretenir avec vous ou votre représentant sur l'accusation.

(SHOW COURT ADDRESS AND HOURS)

(INDIQUEZ L'ADRESSE ET LES HEURES D'OUVERTURE DU TRIBUNAL)

OPTION 2 - TO PLEAD GUILTY WITH AN EXPLANATION: Attend at the court office shown within the times and days shown. You **MUST** bring this Notice with you.

OPTION 2 - PLAIDoyer DE CULPABILITÉ AVEC UNE EXPLICATION : Présentez-vous au greffe du tribunal indiqué dans les délais et aux heures indiqués. Vous **DEVEZ** apporter cet avis avec vous.

COMPLETE AND DETACH THIS PORTION AND SEND WITH PAYMENT REMPLISSEZ ET DÉCOUPEZ CETTE PARTIE ET ENVOYEZ-LA AVEC VOTRE PAIEMENT

OPTION 3 - PLEA OF GUILTY - PAYMENT OUT OF COURT:

I plead guilty and payment of the set fine is enclosed.

Offence Notice No.

Sign here:

OPTION 3 - PLAIDoyer DE CULPABILITÉ - PAIEMENT HORS COUR :

Je plaide coupable et le paiement de l'amende fixée est ci-joint.

N° d'avis d'infraction

Signez ici:

TO PAY: Write the number of the Offence Notice on the front of your cheque or money order and make payable to **ONTARIO COURT OF JUSTICE**. Dishonoured cheques will be subject to an administrative charge. Do not send cash; correspondence or post dated cheques in the self-addressed envelope provided. Please allow sufficient time for your payment to be delivered.

**TOTAL PAYABLE
MONTANT TOTAL EXIGIBLE :**
\$ \$

POUR PAYER : Écrire le numéro d'avis d'infraction au recto de votre chèque ou de votre mandat et libeller-le à l'ordre de la **COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO**. Les chèques refusés feront l'objet de frais administratifs. N'envoyez pas d'argent comptant de chèques postdatés ou de correspondance dans l'enveloppe-réponse qui est fournie. Veuillez prévoir un délai suffisant pour la livraison de votre paiement.

Name:
Nom:

Address:
Adresse:

DRAFT 1-B (26/05/00)

Cheque/Money Order enclosed: ☐ Visa ☐ Mastercard ☐
Chèque ou mandat joint:

Card No.: Expiry Date: M Y
N° de carte: Date d'expiration: M A

Signature of Cardholder:
Signature du titulaire de la carte:

4. Schedule 43 to the Regulation is amended by adding the following item:

413.2	Red light — vehicle owner fails to stop pursuant to section 207	subsection 144 (18.1)
-------	---	-----------------------

4. L'annexe 43 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

413.2	À un feu rouge, le propriétaire du véhicule omet de s'arrêter contrairement à l'article 207	paragraphe 144 (18.1)
-------	---	-----------------------

5. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

5. Le présent règlement entre en vigueur le jour où l'article 4 de la *Loi de 1998 sur les projets pilotes ayant trait aux dispositifs photographiques reliés aux feux rouges* est proclamé en vigueur.

45/00

ONTARIO REGULATION 567/00

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: June 7, 2000

Approved: June 21, 2000

Filed: October 20, 2000

Amending Reg. 200 of R.R.O. 1990

(Rules of the Ontario Court (Provincial Division) in Provincial

Offences Proceedings)

Note: Regulation 200 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Rule 4 of Regulation 200 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

4. The following apply to the calculation of a period of time prescribed by the Act, section 205.7 or 205.19 of the *Highway Traffic Act*, these rules or an order of a court:

2. Paragraph 1 of subrule 15 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. Quashing a proceeding, except under section 9, 18.3 or 18.5 of the Act or under section 205.7 or 205.19 of the *Highway Traffic Act*.

3. Subrule 22 (1.1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1.1) A justice who quashes a proceeding under section 9 or 9.1 of the Act or under section 205.7, 205.11 or 205.19 of the *Highway Traffic Act* shall endorse on the certificate of offence or the information, as the case may be, the decision and the reasons for the decision.

4. Subrules 32 (2) and (3) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(2) An affidavit in support of a request under section 11 or 19 of the Act or section 205.13 or 205.23 of the *Highway Traffic Act* shall be in Form 102.

(3) A certificate under section 11 of the Act or section 205.13 or 205.23 of the *Highway Traffic Act* shall be in Form 103.

5. Forms 102 and 103 of the Regulation are revoked and the following substituted:

**Affidavit in Support of a Request for Reopening
Affidavit à l'appui d'une demande de réouverture**

Form / Formula 102

(Under section 11 or subsection 19(1) of the *Provincial Offences Act* or section 205.13 or section 205.23 of the *Highway Traffic Act*)
(En vertu de l'article 11 ou du paragraphe 19(1) de la Loi sur les infractions provinciales ou de l'article 205.13 ou de l'article 205.23 du Code de la route)

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO

PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

I,
Je soussigné(e), (name / nom)

of
de (address / adresse)

make oath/affirm and say as follows:

déclare sous serment et affirme ce qui suit :

1. I was convicted without a hearing on the day of , yr. , of the offence of
J'ai été reconnu(e) coupable sans la tenue d'une audience le jour de an de l'infraction de

Contrary to Section
contrairement à la/au article

2. (a) I was unable to appear at my hearing through no fault of my own because:
Je n'ai pu comparaître à mon audience, sans faute de ma part, parce que :

(state reason / donner la raison)

or/ou

- (b) a notice or document relating to the offence was not delivered to me, namely:
un avis ou un document concernant l'infraction ne m'a pas été livré, notamment :

(identify document / préciser quel document)

3. The conviction first came to my attention on the day of, yr.
J'ai pris connaissance de la déclaration de culpabilité pour la première fois le jour de an

Sworn/affirmed before me at
Fait sous serment/affirmé devant moi à

this day of
le jour de

yr.
an

A Commissioner, etc./Commissaire, etc.

(Signature of defendant/Signature du défendeur/de la défenderesse)

NOTE: Section 86 of the Provincial Offences Act provides: Every person who makes an assertion of fact in a statement or entry in a document or form for use under this Act knowing that the assertion is false is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$2,000.

Remarque : Selon l'article 86 de la Loi sur les infractions provinciales, «Est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 2 000 \$, quiconque affirme un fait dans une déclaration ou l'inscrit dans un document ou une formule dont la présente loi prévoit l'usage, et sait que cette affirmation est fausse».

FOR INFORMATION ON ACCESS
 TO ONTARIO COURTS
 FOR PERSONS WITH DISABILITIES, CALL
 1-800-387-4456
 TORONTO AREA 326-0111



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ACCÈS
 DES PERSONNES HANDICAPÉES
 AUX TRIBUNAUX DE L'ONTARIO, COMPOSEZ LE
 1-800-387-4456
 RÉGION DE TORONTO 326-0111

CD 0801 (rev. 05/00)

CERTIFICATE OF STRIKING OUT CONVICTION

(SECTION 11 OR 19 OF THE PROVINCIAL OFFENCES ACT OR SECTION 205.13 OR SECTION 205.23 OF THE HIGHWAY TRAFFIC ACT)

CERTIFICAT D'ANNULATION DE DÉCLARATION DE CULPABILITÉ

(ARTICLE 11 OU 19 DE LA LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES OU ARTICLE 205.13 OU ARTICLE 205.23 DU CODE DE LA ROUTE)

Form / Formule 103

TO: (Defendant) / AU/À LA : (Défendeur/défenderesse)

.....

Offence Number
Numéro d'infraction

Offence Date
Date d'infraction

Statute
Loi

Section
Article

I certify that the conviction entered on the day of, yr., against the defendant in respect of
J'atteste que la déclaration de culpabilité, enregistrée le jour de an contre le défendeur ou la défenderesse susmentionné(e), en ce qui

the offence described above was struck out by me on the day of, yr.
concerne l'infraction décrite ci-dessus, a été annulée par moi le jour de an

Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

6. This Regulation comes into force on the day section 4 of
 the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in
 force.

45/00

ONTARIO REGULATION 568/00
made under the
PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: September 20, 2000
Filed: October 20, 2000

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Since the end of 1999, Regulation 950 has been amended by Ontario Regulations 2/00, 162/00, 226/00, 308/00, 333/00, 377/00 and 566/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:

69.0.1	Obstruct plate, preventing accurate photograph by red light camera system	subsection 13 (3.0.1)
--------	---	-----------------------

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 568/00
pris en application de la
LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 20 septembre 2000
déposé le 20 octobre 2000

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990
(Instances introduites au moyen du dépôt
d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 950 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 2/00, 162/00, 226/00, 308/00, 333/00, 377/00 et 566/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par adjonction du numéro suivant :

69.0.1	Cacher la plaque de façon à empêcher sa photographie précise par un système photographique relié aux feux rouges	paragraphe 13 (3.0.1)
--------	--	-----------------------

45/00

ONTARIO REGULATION 569/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: September 20, 2000
Filed: October 20, 2000

Amending O. Reg. 277/99
(Red Light Camera System Evidence)

Note: Ontario Regulation 277/99 has not previously been amended.

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 277/99 is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of Part XIV.2 of the Act,

"photograph" includes,

- (a) any form of electronically recorded image,
- (b) a reproduction of all or part of a photograph, and
- (c) an enlargement of all or part of a photograph.

2. Subsection 2 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) For the purposes of Part XIV.2 of the Act, a red light camera system is the combination of one or more cameras and other equipment known as the Gatsometer RLC, model number 36mST-MC-GL4-ONT, that is installed at an intersection controlled by a traffic control signal such that,

- (a) it is capable of photographing all or part of the intersection; and
- (b) it takes a first photograph of a vehicle when the vehicle approaches the intersection at or above a detectable speed when a red indication is shown and it then takes one or more further photographs in succession.

3. Subsection 3 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) In order to be received in evidence, an enlargement of a photograph must clearly show the number plate of the vehicle that is the subject of the photograph and as much of the rest of the photograph as is necessary to show that the enlargement is of part of that photograph.

(6) Despite subsections (1), (2) and (3), an enlargement or reproduction of a photograph or part of a photograph taken by a red light camera system is not required to show or have superimposed on it any information, if the enlargement or reproduction is tendered in evidence together with the photograph of which it is an enlargement or reproduction that does show or have superimposed on it the information required by those subsections.

(7) If a defendant who has been served with an offence notice based on evidence obtained through the use of a red light camera system does not give notice of intention to appear, it is not necessary to file any photograph in court.

4. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

45/00

ONTARIO REGULATION 570/00
made under the
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: October 5, 2000
Filed: October 20, 2000

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since the end of 1999, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 1/00, 411/00, 453/00 and 510/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 14 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2 and 8 of the Schedule to the Act.

2. Subsection 20 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 3, 6 and 8 of the Schedule to the Act.

TIM HUDAK
Minister of Northern Development and Mines

Dated on October 5, 2000.

45/00

ONTARIO REGULATION 571/00
made under the
MINISTRY OF NATURAL RESOURCES ACT

Made: October 18, 2000
Filed: October 20, 2000

**ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES
OF MINISTER**

1. The Mining and Lands Commissioner is assigned the powers and duties of the Minister of Natural Resources for the purpose of hearing and determining appeals under subsection 28 (15) of the *Conservation Authorities Act*.

2. Regulation 795 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 571/00
pris en application de la
**LOI SUR LE MINISTÈRE
DES RICHESSES NATURELLES**

pris le 18 octobre 2000
déposé le 20 octobre 2000

**ATTRIBUTION DES POUVOIRS
ET FONCTIONS DU MINISTRE**

1. Sont attribués au commissaire aux mines et aux terres les pouvoirs et fonctions du ministre des Richesses naturelles pour

entendre et trancher les appels prévus au paragraphe 28 (15) de la *Loi sur les offices de protection de la nature*.

2. Le Règlement 795 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

45/00

ONTARIO REGULATION 572/00
made under the
PLANNING ACT

Made: October 19, 2000
Filed: October 20, 2000

**WITHDRAWAL AND DELEGATION OF
MINISTER'S AUTHORITY — REGIONAL
MUNICIPALITY OF YORK AND TOWN OF
WHITCHURCH-STOUFFVILLE**

1. In this Regulation,

"Minister's authority" means the Minister's authority to give approval under section 51 of the Act, as it existed before March 28, 1995, continued by section 74.1 of the Act with respect to,

- (a) applications for approval of plans of subdivision whose file numbers are set out in Schedule 1, and
- (b) applications for approval or exemption of condominium descriptions under section 50 of the Condominium Act whose file numbers are set out in Schedule 2.

2. The delegation of the Minister's authority to the council of The Regional Municipality of York with respect to the applications listed in Schedules 1 and 2 is withdrawn.

3. The Minister's authority with respect to the applications listed in Schedules 1 and 2 is delegated to the council of the Town of Whitchurch-Stouffville.

4. (1) If any of the Minister's authority delegated to the council of the Town of Whitchurch-Stouffville is in turn subdelegated by the council to a committee of council or an appointed officer under subsection 5 (1) of the Act, the council shall forward to the Minister a certified copy of the delegating by-law within 15 days of its passing.

(2) The delegation of authority set out in this Regulation is not terminated by reason only that subsection (1) is not complied with.

5. This Regulation comes into force on October 30, 2000.

Schedule 1

Town of Whitchurch-Stouffville

Subdivisions

19T-86075
19T-88040
19T-89032
19T-89041
19T-89071
19T-89095
19T-89106
19T-90001
19T-90014
19T-90022

19T-94009
19T-94024
19T-94025
19T-95057
19T-83015
19T-86101
19T-87020
19T-88097
19T-90041
19T-91025
19T-91022
19T-91026
19T-92009
19T-84014

Schedule 2

Town of Whitchurch-Stouffville

Condominiums

19CDM-87041

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on October 19, 2000.

45/00

INDEX 45

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale.....	1833
Proclamations.....	1834
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	1835
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution.....	1836
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations.....	1837
Treasury Board Orders 1997-98/Arrêtés du Conseil du Trésor pour 1997-1998.....	1837
Treasury Board Orders 1998-99/Arrêtés du Conseil du Trésor pour 1998-1999.....	1841
Treasury Board Orders 1999-00/Arrêtés du Conseil du Trésor pour 1999-2000.....	1845
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1850
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial.....	1850

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	1851
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	1851
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	1852
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	1852

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Courts of Justice Act	O. Reg. 567/00	1862
Environmental Assessment Act	O. Reg. 565/00	1854
Highway Traffic Act	O. Reg. 569/00	1864
Laboratory and Specimen Collection Centre Licensing Act	O. Reg. 564/00 Loi autorisant des laboratoires médicaux et des centres de prélèvement Règl. de l'Ont. 564/00.....	1853
Mental Health Act	O. Reg. 563/00	1853
Mental Hospitals Act	O. Reg. 562/00	1853
Ministry of Natural Resources Act	O. Reg. 571/00 Loi sur le ministère des richesses naturelles Règl. de l'Ont. 571/00.....	1865
Northern Services Boards Act	O. Reg. 570/00	1865
Planning Act	O. Reg. 572/00	1865
Provincial Offences Act	O. Reg. 566/00 Loi sur les infractions provinciales Règl. de l'Ont. 566/00.....	1854
Provincial Offences Act	O. Reg. 568/00	1864

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Bilingual Lexicon of Legislative Terms

New Edition

This new edition of the *Bilingual Lexicon of Legislative Terms*, prepared by the Office of Legislative Counsel, is the result of a complete review of the 1992 edition. Every entry in that edition was checked against our statutes database. Hundreds of obsolete entries were deleted and thousands of new entries were added. These changes were based on a scanning of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and of annual statutes to the end of 1997. Bilingual regulations were not scanned for the purpose of this edition, with the exception of the Rules of Civil Procedures and a few similar regulations.

We hope that this updated edition of the *Lexicon* will reflect even more accurately the terminology used in Ontario's statutes, and that users will find it as complete, practical and reliable a reference work as the previous editions.

Copies of the *Lexicon* may be purchased for \$30.47 (\$26.50 plus \$1.85 (7%) GST, plus \$2.12 (8%) PST) in person or by telephone, fax, or mail order through **Publications Ontario** at the address and at the following numbers:

880 Bay Street
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Toll-free 1-800-668-9938
Teletypewriter (TTY) toll-free 1-800-268-7095
Fax (416) 326-5317

In the Ottawa area contact **Access Ontario** at :

161 Elgin Street, Level 2
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Toll-free 1-800-268-8758
Teletypewriter (TTY) (613) 787-4043
Fax (613) 566-2234

You may also purchase government publications through POOL (Publications Ontario On-line) on the **Internet** at:

www.publications.gov.on.ca



Lexique bilingue de termes législatifs

Nouvelle édition

Cette nouvelle édition du *Lexique bilingue de termes législatifs*, préparée par le Bureau des conseillers législatifs, constitue une refonte complète de l'édition de 1992. Des centaines de termes désuets figurant dans la précédente édition ont été retranchés; en revanche, des milliers de nouveaux termes viennent enrichir l'ouvrage. Le choix des entrées et des contextes se fonde essentiellement sur le dépouillement des Lois refondues de l'Ontario de 1990 et sur celui des lois annuelles jusqu'à la fin de 1997. Les règlements bilingues n'ont pas été dépouillés, à l'exception des Règles de procédure civile et de quelques règlements analogues.

Nous souhaitons que cette édition mise à jour reflète encore plus fidèlement la terminologie utilisée dans les lois de l'Ontario, et nous espérons que ses usagers y trouveront un instrument de travail aussi complet, pratique et maniable que les éditions précédentes.

On peut se procurer des exemplaires du Lexique au prix unitaire de 30,47 \$ (26,50 \$ plus 1,85 \$ (7 %) TPS, plus 2,12 \$ (8 %) TVP) en personne ou par téléphone, télécopie ou commande postale auprès de **Publications Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

880, rue Bay
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
(416) 326-5300

Numéro sans frais : 1-800-668-9938
Numéro de téléimprimeur (ATS) sans frais : 1-800-268-7095
Numéro de télécopieur : (416) 326-5317

Dans la région d'Ottawa, communiquer avec **Accès Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

161, rue Elgin, 2^e étage
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630

Numéro sans frais : 1-800-268-8758
Numéro de téléimprimeur (ATS) : (613) 787-4043
Numéro de télécopieur : (613) 566-2234

On peut également se procurer les publications du gouvernement sur **Internet** par le biais de POD (Publications Ontario en direct) à l'adresse suivante :

www.publications.gov.on.ca



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

2 ON
99
19

Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-46
Saturday, 11th November, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 11 novembre 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALB TRANSPORT INC.
MILTON, ON

A & M EAGLE EXPRESS LTD
BRAMPTON, ON

ASIA TRANSPORTATION INC.
SCARBOROUGH, ON

BMW 2000 FREIGHT SYSTEMS INC.
FORT SASKATCHEWAN, AB

BOYLE, GARRY
MOUNT ALBERT, ON

BUMPUS TRUCKING INC.
WASHINGTON, OH

COSTAIN, BARBARA, L.
BARRIE, ON

DIAZ, JULIO, C.
DOWNSVIEW, ON

FIACCO, VINCENZO
TORONTO, ON

FRESH LINE FOODS INC.
ETOBICOKE, ON

R L GRASBY TRUCKING LTD
BRAMPTON, ON

HOFFMAN SERVICES INC.
PLATTSVILLE, ON

JMS LOGISTICS LTD.
TORONTO, ON

KENNEDY, GARY, D.
SEBA BEACH, AB

KEYPOINT CARRIERS LIMITED
KITCHENER, ON

KINNEY, LEO, ROBERT
CARLOW, NB

TRANSPORT CLAUDE LACAS INC.
TERREBONNE, QC

MIHAJLOVIC, MARKO
HAMILTON, ON

**MEDITERRANEAN FISH IMPORTING &
EXPORTING CO. LTD.**
TORONTO, ON

TRANSPORT MYM INC.
CAP SAINT-IGNACE, QC

M.D. POLAN LINES INC.
SASKATOON, SK

RAMBLIN ROSE TRANSPORT INC.
MISSISSAUGA, ON

RUSSELL, DENIS, C.A.
TORONTO, ON

SHUKA TRANSPORT CO. LTD.
TORONTO, ON

SINGH, ATMA
MISSISSAUGA, ON

STEALTH CARTAGE LTD.
BRAMPTON, ON

TO, CHAN-NGHIA
TORONTO, ON



Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce



© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000

1873

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

10010295

TWO SHOES SPECIALIZED INC.
KITCHENER, ON

1358967 ONTARIO INC.
BEARDMORE, ON

9037-7227 QUEBEC INC.
ANJOU, QC

VALUE TRANSPORTATION SERVICE INC.
CARTERSVILLE, GA

1389854 ONTARIO INC.
ANCASTER, ON

9074-7106 QUEBEC INC.
CHARLESBOURG, QC

VINCENT, MARCEL
ST-NICEPHORE, QC

1438123 ONTARIO INC.
MILTON, ON

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

1301594 ONTARIO LIMITED
MISSISSAUGA, ON

1439820 ONTARIO LTD.
KESWICK, ON

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Moncton Transit Ltd.
O/A "Tours to Remember"
682 Edinburgh Drive
Moncton, New Brunswick, E1E 4C6

45898

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Province of New Brunswick as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings:

1. to points in Ontario;
2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/USA and Ontario/Quebec border crossing for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-2	
1234859 ONTARIO CORP	1234859
2000-10-3	
DEEP RIVER STATIONERY AND GIFT SHOP INCORPORATED	241600

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

ROCKTOWN PRODUCTIONS INC.	1093965
1082950 ONTARIO LIMITED	1082950
2000-10-4	
SHERWOOD LIQUOR HOLDINGS INC.	700021
SILGOR LTD.	1120298
1266385 ONTARIO INC.	1266385
1300428 ONTARIO INC.	1300428
2000-10-5	
R.P. SHOPPING CENTRE INC.	704128
2000-10-6	
AKDE INC.	1127415
MANHATTAN PLAZA INC.	656084
NOVALBA GENERAL CONTRACTING LTD.	619493
NU-TREND RENOVATIONS LTD.	667640
PICKWICK PLAZA INC.	721452
SEBESTA LIMITED	84729

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

SUGBOX.COM, INC.	1212415
1012638 ONTARIO INC.	1012638
1045714 ONTARIO INC.	1045714
609271 ONTARIO INC.	609271

2000-10-10**WENXING INTERNATIONAL DEVELOPMENT**

(CANADA) INC.	1250972
132459 ONTARIO INC.	132459
640833 ONTARIO LIMITED	640833
927874 ONTARIO INC.	927874

2000-10-12

510008 ONTARIO INC.	510008
---------------------	--------

2000-10-13

782331 ONTARIO LIMITED	782331
------------------------	--------

2000-10-16

K. C. R. & J. ENTERPRISES INC.	1140111
530060 ONTARIO LIMITED	530060

2000-10-17

1085585 ONTARIO INC.	1085585
624999 ONTARIO INC.	624999

2000-10-18

IMMEUBLES CUSSON INC.	830205
-----------------------	--------

2000-10-19

INTER-CITY PAVING LTD.	957744
------------------------	--------

VICANA ENTERPRISES INC.	1135280
-------------------------	---------

1117784 ONTARIO INC.	1117784
----------------------	---------

584611 ONTARIO INC.	584611
---------------------	--------

2000-10-20

A & M DOLAN HOLDINGS LTD.	562395
---------------------------	--------

ALLICE INC.	814134
-------------	--------

CARATAX FUND INC./FONDS CARATAX INC.	1255056
--------------------------------------	---------

DECO STADIUM INC.	1067322
-------------------	---------

JIB-CORD LIMITED	931139
------------------	--------

MBO RESOURCE MANAGEMENT INC.	1012014
------------------------------	---------

PUL-VEST CORPORATION	709799
----------------------	--------

1374077 ONTARIO INC.	1374077
----------------------	---------

1406927 ONTARIO INC.	1406927
----------------------	---------

756402 ONTARIO LIMITED	756402
------------------------	--------

2000-10-23

A-AAA-A-ABLE-STAR TAXI & LIMOUSINE LTD.	1423657
---	---------

CLEAN TECHNIQUE LTD.	1286732
----------------------	---------

MUSKOKA CUISINE AND HOMESERVICES INC.	584825
---------------------------------------	--------

ROBERT J. BURNS HOLDINGS INC.	439425
-------------------------------	--------

1100755 ONTARIO INC.	1100755
----------------------	---------

2000-10-24

G. R. COLLYER LIMITED	753618
-----------------------	--------

PACIFIC REFRIGERATION & HVAC INC.	1086852
-----------------------------------	---------

RICHMAX TRADING COMPANY LIMITED	907146
---------------------------------	--------

ROTARI SYSTEMS CONSULTING INC.	1247730
--------------------------------	---------

SELECTRONICS DESIGN AND AUTOMATION	
------------------------------------	--

INC.	1276803
------	---------

STEEN MANUFACTURING COMPANY LTD.	1156242
----------------------------------	---------

1269036 ONTARIO LIMITED	1269036
-------------------------	---------

2000-10-25

PROVIEW CANADA INC.	1399681
---------------------	---------

SILK PLUS FLORAL WHOLESALE LTD.	913554
---------------------------------	--------

SMG-NINE HOLDINGS INC.	923477
------------------------	--------

VONAX CO., LTD.	1282826
-----------------	---------

1152301 ONTARIO INC.	1152301
----------------------	---------

2000-10-26

CONCOURSE BUILDING LIMITED	60138
----------------------------	-------

1370550 ONTARIO INC.	1370550
----------------------	---------

1404688 ONTARIO LIMITED	1404688
-------------------------	---------

1444768 ONTARIO LIMITED	1444768
-------------------------	---------

2000-10-27

CANWELL MEDICAL INC.	1084706
----------------------	---------

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

46/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-6-14

WRIGHT-MAN LANDSCAPING & GARDENING INC.	1052566
---	---------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/00

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 1352131

Vide Ontario Gazette, Vol. 133-24 dated June 10, 2000

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of June 10, 2000 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Autotech Sales & Development Inc.**, was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario 1352131

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 133-24 datée du juin 10, 2000

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du juin 10, 2000 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Autotech Sales & Development Inc.**, a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

46/00

Order in Council Décret

O.C./Décret 2025/2000

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

Recommended

MIKE HARRIS,
Premier and President of Council

PURSUANT TO subsections 2(2) and 5(1) of the *Executive Council Act*, the administrator of the *Ontario Municipal Board Act* and all the powers and duties of the Minister under that *Act* are assigned to the Attorney General effective November 1, 2000;

Concurred

R. W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

AND FURTHER PURSUANT to subsections 2(2) and 5(1) of the *Executive Council Act*, the administration of s. 27 of the *Expropriations Act* is assigned to the Attorney General, along with all matters relating to the administration of the Board of Negotiation which is continued under s. 27 of the *Expropriations Act* effective November 1, 2000.

Approved and Ordered, October 25, 2000.

(6750) 46

ROY MCMURTRY,
Administrator of the Government

Ministry of Consumer and Commercial Relations Ministère de la consommation et du Commerce

MINISTER'S ORDER

Made under the *LAND TITLES ACT*, R.S.O 1990, chap. L.5

Pursuant to subsection 163.1(1) of the *Land Titles Act*, I, Robert W. Runciman, Minister of Consumer and Commercial Relations, hereby order that the fees set out in Schedules I, II, and III are payable under the Act.

This Order comes into effect on December 5, 2000.

MADE THIS 30th day of October, 2000.

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Consumer and Commercial Relations

Schedule I

For any lands, save and except those described in the tables contained in section 3 of Ontario Regulation 16/99 made under the *Land Registration Reform Act*, the fees shall be:

Tariff of Fees

ITEM	SERVICE	FEE
1	For registration or deposit of an instrument or plan	\$60.00
2	For registration of, (a) a declaration and description under the <i>Condominium Act</i> (i) basic fee (ii) for each unit created by the description (b) a plan of subdivision (i) basic fee (ii) for each lot or block created by the plan	 \$60.00 \$ 5.00 \$60.00 \$ 2.00
3	For the correction of errors, defects and omissions in a registered or deposited plan	\$60.00

Schedule II

For any lands described in the tables contained in section 3 of Ontario Regulation 16/99 made under the *Land Registration Reform Act*, the fees shall be determined by the manner of submission and registration as follows:

Tariff of Fees

ITEM	SERVICE	FEE	
		Submission of Documents in Electronic Format	Submission of Documents in Non-Electronic Format
1	(a) Except as set out in item 2, for registration of an instrument.	\$60.00	\$70.00
	(b) For deposit of a plan.		\$70.00
	(c) For registration using the services provided under section 25 of the <i>Land Registration Reform Act</i>		\$70.00
2	For registration of		
	(a) a declaration and description under the <i>Condominium Act</i>		
	(i) basic fee.		\$70.00
	(ii) for each unit created by description		\$ 5.00
	(b) a plan of subdivision		
	(i) basic fee.		\$70.00
	(ii) for each lot or block created by the plan.		\$ 2.00
3	For the correction of errors, defects and omissions in a registered or deposited plan		\$70.00

Schedule III

In all Land Titles Divisions the fees shall be:

Tariff of Fees

ITEM	SERVICE	FEE
1	For registration of,	
	(a) a certificate under subsection 3(3) of the <i>Housing Development Act</i> ;	
	(b) a copy of a plan and field notes of a municipal or crown resurvey under Part VIII of the <i>Surveys Act</i> ;	
	(c) a notice of change of address for service; or	
	(d) a plan under the <i>Boundaries Act</i>	No fee
2	For search of,	
	(a) a fee, receiving or day book.	No fee
	(b) any other index or register for a parcel	\$ 8.00
	(c) an instrument, deposit or plan	No fee

ITEM	SERVICE	FEE
3(1)	For a copy of, (a) an instrument or plan, for each page (b) the index or register for a parcel (i) for the first page (ii) for each subsequent page	\$.50 \$ 8.00 \$ 1.00
(2)	For a paper print of a plan, for each page	\$ 5.00
(3)	For each report showing the details of a writ, lien or order	\$ 6.00 to a maximum of \$60.00 for each name searched
4 (1)	For certifying a copy for which item 3 applies	\$ 2.00
(2)	For a certificate as to executions under the <i>Land Titles Act</i> , including a search of the execution index, for each name	\$11.00

MINISTER'S ORDER

Made under the *REGISTRY ACT*, R.S.O 1990, chap. R.20

Pursuant to subsection 101.1(1) of the *Registry Act*, I, Robert W. Runciman, Minister of Consumer and Commercial Relations, hereby order that in all Registry Divisions the fees shall be:

Tariff of Fees

ITEM	SERVICE	FEE
1	Except as set out in items 2 and 3, for registration or deposit of an instrument or plan, including recording	\$60.00
2	For registration of, (a) a certificate under subsection 3(3) of the <i>Housing Development Act</i> ; (b) a copy of the plan and field notes of a municipal or crown resurvey under Part VIII of the <i>Surveys Act</i> ; (c) a notice of change of address for service; or (d) a plan under the <i>Boundaries Act</i>	No fee
3	For registration of, (a) a declaration and description under the <i>Condominium Act</i> , (i) basic fee (ii) for each unit created by the description (b) a plan of subdivision, (i) basic fee (ii) for each lot or block created by the plan.	\$60.00 \$ 5.00 \$60.00 \$ 2.00
4	For a search of, (a) a fee, receiving or day book. (b) any other index or register for a parcel (c) an instrument, deposit or plan	No fee \$8.00 No fee

ITEM	SERVICE	FEE
5(1)	For a copy of, (a) an instrument or plan, for each page (b) the index or register for a parcel, (i) for the first page (ii) for each subsequent page	\$.50 \$ 8.00 \$ 1.00
(2)	For a paper print of a plan, for each page	\$ 5.00
6	For certifying a copy for which item 5 applies.	\$ 2.00
7	For the correction of errors, defects and omissions in a registered or deposited plan.	\$60.00

This Order comes into effect on December 5, 2000.

MADE THIS 30th day of October, 2000.

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Consumer and Commercial Relations

ARRÊTÉ DU MINISTRE

pris en application de la *Loi sur l'enregistrement des biens immobiliers*, L.R.O. 1990, chap. L.5

Conformément au paragraphe 163.1.(1) de la *Loi sur l'enregistrement des biens immobiliers*, Robert W. Runciman, ministre de la Consommation et du Commerce, ordonne par la présente que les droits indiqués dans les annexes I, II et III sont les droits payables en vertu de la Loi.

Cet arrêté prend effet le 5 décembre 2000.

SIGNÉ CE 30^e jour d'octobre 2000.

ROBERT W. RUNCIMAN
Ministre de la Consommation et du Commerce

Barème des droits

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES BIENS IMMOBILIERS

ANNEXE 1

Pour tout bien-fonds, sauf ceux décrits dans les tableaux contenus dans l'article 3 du règlement de l'Ontario 16/99 pris en application de la *Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier*, les droits exigibles sont les suivants :

POINT	SERVICE	DROITS
1	Enregistrement ou dépôt d'un acte ou d'un plan	60 \$
2	Enregistrement (a) d'une déclaration de copropriété accompagnée d'une description en vertu de la <i>Loi sur les condominiums</i> , (i) droit initial (ii) pour chaque partie privative figurant sur la description (b) d'un plan de lotissement, (i) droit initial (ii) pour chaque lot ou pièce figurant sur le plan.	60 \$ 5 \$ 60 \$ 2 \$
3	Correction d'erreurs, de défauts ou d'omissions dans un plan enregistré ou déposé	60 \$

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES BIENS IMMOBILIERS

Annexe II

Pour tous les bien-fonds décrits dans les tableaux contenus dans l'article 3 du règlement de l'Ontario 16/99 pris en application de la *Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier*, les droits exigibles seront déterminés selon le mode de présentation et d'enregistrement, comme suit:

POINT	SERVICE	DROITS	
		Présentation des documents en format électronique	Présentation des documents en format autre qu'électronique
1	(a) Exception faite du point 2, enregistrement d'un acte	60 \$	70 \$
	(b) Dépôt d'un plan		70 \$
	(c) Enregistrement par le biais des services fournis en vertu de l'article 25 de la <i>Loi portant réforme de l'enregistrement immobilier</i>		70 \$
2	Enregistrement		
	(a) d'une déclaration de copropriété accompagnée d'une description en vertu de la <i>Loi sur les condominiums</i> ,		
	(i) droit initial		70 \$
	(ii) pour chaque partie privative figurant sur la description		5 \$
	(b) d'un plan de lotissement,		
	(i) droit initial		70 \$
3	(ii) pour chaque lot ou pièce figurant sur le plan		2 \$
	Correction d'erreurs, de défauts ou d'omissions dans un plan enregistré ou déposé		70 \$

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES BIENS IMMOBILIERS

Annexe III

Dans toutes les divisions d'enregistrement des droits immobiliers, les droits exigibles sont les suivants :

POINT	SERVICE	DROITS
1	Enregistrement	
	(a) d'un certificat en vertu du paragraphe 3(3) de la <i>Loi sur le développement du logement</i> ;	
	(b) d'une copie du plan et des notes d'arpentage relatifs à un levé refait suite à la demande d'une municipalité ou d'une directive de la Couronne, en vertu de la partie VIII de la <i>Loi sur l'arpentage</i> ;	
	(c) d'un avis de changement de domicile élu, ou	
	(d) d'un plan en vertu de la <i>Loi sur le bornage</i>	aucun
2	Recherche	
	(a) d'un registre des droits, des reçus ou du brouillard	aucun
	(b) d'une parcelle dans tout autre répertoire ou registre	8 \$
	(c) d'un acte, d'un dépôt ou d'un plan	aucun

POINT	SERVICE	DROITS
3(1)	Copie	
	(a) d'un acte ou d'un plan, par page	0,50 \$
	(b) du répertoire ou du registre concernant une parcelle,	
	(i) pour la première page	8 \$
	(ii) pour chacune des pages suivantes	1 \$
(2)	Imprimé sur papier d'un acte ou d'un plan, par page	5 \$
(3)	Rapport indiquant les détails d'un bref, d'un privilège, d'une ordonnance ou d'un ordre . .	6 \$, jusqu'à concurrence de 60 \$ maximum par nom recherché
4(1)	Certification conforme d'une copie à laquelle le point 3 s'applique	2 \$
(2)	Certificat sur les brefs d'exécution en vertu de la Loi sur l'enregistrement des actes, y compris une recherche du répertoire d'exécution, par nom	11 \$

ARRÊTÉ DU MINISTRE

pris en application de la *Loi sur l'enregistrement des actes*, L.R.O. 1990, chap. R.20

Conformément au paragraphe 101.1(1) de la *Loi sur l'enregistrement des actes*, Robert W. Runciman, ministre de la Consommation et du Commerce, ordonne par la présente que les droits dans toutes les divisions d'enregistrement indiqués ci-dessous :

Barème des droits

LOI SUR L'ENREGISTREMENT DES ACTES

POINT	SERVICE	DROITS
1	Exception faite des points 2 et 3, enregistrement ou dépôt d'un acte ou d'un plan, y compris l'inscription	60 \$
2	Enregistrement	
	(a) d'un certificat en vertu du paragraphe 3(3) de la <i>Loi sur le développement du logement</i> ;	
	(b) d'une copie du plan et des notes d'arpentage relatifs à un levé refait suite à la demande d'une municipalité ou d'une directive de la Couronne, en vertu de la partie VIII de la <i>Loi sur l'arpentage</i> ;	
	(c) d'un avis de changement de domicile élu, ou	
	(d) d'un plan en vertu de la <i>Loi sur le bornage</i>	aucun
3	Enregistrement	
	(a) d'une déclaration de copropriété accompagnée d'une description en vertu de la <i>Loi sur les condominiums</i>	
	(i) droit initial	60 \$
	(ii) pour chaque partie privative figurant sur la description	5 \$
	(b) d'un plan de lotissement	
	(i) droit initial	60 \$
	(ii) pour chaque lot ou pièce figurant sur le plan	2 \$

POINT	SERVICE	DROITS
4	Recherche (a) d'un registre des droits, des reçus ou du brouillard (b) d'une parcelle dans tout autre répertoire ou registre (c) d'un acte, d'un dépôt ou d'un plan	aucun 8 \$ aucun
5(1)	Copie (a) d'un acte ou d'un plan, par page (b) du répertoire ou du registre concernant une parcelle, (i) pour la première page (ii) pour chacune des pages suivantes.....	0,50 \$ 8 \$ 1 \$
(2)	Imprimé sur papier d'un plan, par page.	5 \$
6	Certification conforme d'une copie à laquelle le point 5 s'applique.	2 \$
7	Correction d'erreurs, de défauts ou d'omissions dans un plan enregistré ou déposé	60 \$

Cet arrêté prend effet le 5 décembre 2000.

SIGNÉ CE 30^e jour d'octobre 2000.

ROBERT W. RUNCIMAN
Ministre de la Consommation et du Commerce

(6751) 46

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

UNIVERSITY OF ST. JEROME'S COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the University of St. Jerome's College, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the composition of the Board of Governors of the University, to change the name of the University to St. Jerome's University, to amend the terms of office of the chancellor and to amend the requirements with respect to annual financial reporting.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 20th day of October, 2000.

FRANK N. WILLIAMS,
Barrister and Solicitor,
Counsel of the University of
St. Jerome's College.

(3421) 45-48

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Pembroke, Ontario, Court File Number 99/46, to me directed, against the real and personal property of STUART GRAY, Defendant, at the suit of JAMES MCKAY (HOMETOWN PLUMBING), Plaintiffs, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of STUART GRAY, Defendant, in and to:

ALL AND SINGULAR, those lands and premises being composed of Part of Lot 6, and Concession 7, and Part of the Road Allowance in front of Part Lot 6, and Concession 7, around Mink Lake, Township of Wilberforce, in the County of Renfrew known municipally as R.R. #3, Eganville, Ontario K0J 1T0.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of STUART GRAY, Defendant, in the said lands and tenements, I shall offer for sale by Public Auction at: Court House, 297 Pembroke Street East, Pembroke, Ontario on Friday, the 15th day of December, 2000 at 2:00 p.m.

The purchaser assumes responsibility for all mortgages, charges, liens and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00, whichever is greater
- payable at time of sale
- non-refundable.

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full.

All payments in cash or by certified cheque payable to the Minister of Finance.

Deed Poll provided by Sheriff only on payment in full.

Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Pembroke, this 30th day of October, 2000.

(3427) 46 PAULA RING,
Acting Sheriff.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SEVERN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 12, 2000, at the Township of Severn Municipal Office, 1024 Hurlwood Lane, Orillia, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Township Municipal Office, Council Chamber, 1024 Hurlwood Lane, Orillia, Ontario at 3:15 p.m.

Description of Land(s) Minimum
Tender Amount

1. Part of Lot 8, Concession 12, being designated as Part 1, Plan 51R-16442 Township of Severn (formerly Township of Orillia, Northern Division), County of Simcoe..... \$23,879.54
As previously described in Instrument No. 980445
2. *Firstly:* Being composed of all of the west half of Lot 15, Concession 13, (Geographic Township of Orillia, Northern Division), Township of Severn, County of Simcoe. \$9,662.94
3. Part of Lot 2, Concession 6, Township of Severn (formerly Township of South Orillia), County of Simcoe. \$39,780.27
As previously described in Schedule "N" to Schedule 1 of Instrument No. 01152794.
4. Part of that portion of the North half of the West half of Lot 23, Concession 12, Township of Severn (formerly Township of Medonte), County of Simcoe..... \$3,913.09
As previously described in Instrument No. 14920.
5. Part of Lot 5, Concession 11, Township of Severn (formerly Township of Tay), County of Simcoe..... \$10,164.70
As previously described in Instrument No. 01282954.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Township of Severn and representing at least 20 per cent of the minimum acceptable tender amount.

The Township of Severn makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes, accrued penalties and interest, GST if applicable and the land transfer tax.

For further information regarding this sale and to obtain a copy of the prescribed form of tender, contact:

ERIC PETERSON,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Severn,
1024 Hurlwood Lane,
P.O. Box 159,
Orillia, Ontario L3V 6J3.
Tel.: (705) 325-2315

(3428) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HOPE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 5, 2000 at the Township of Hope, Municipal Offices, 5325 County Road 10, PO Box 85, Port Hope, Ontario L1A 3V9.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at The Corporation of the Township of Hope, Municipal Offices, 5325 County Road 10.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

File #51/99

RCP 173 Lot 189 Concession 1 Pt Lot 35 \$1,077.74

File #12/99

RCP 173 Concession 1 Pt Lot 35

Lot 84	\$ 756.56
Lot 292	\$ 685.67
Lot 295	\$ 685.67
Lot 299	\$ 685.67
Lot 381	\$ 685.67

File #41/99

RCP 173 Lot 196 Concession 1 Pt Lot 35 \$1,193.88

NOTE: Parcels of land are locked and a building permit is not available.

Tenders must be submitted in a sealed envelope and in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Township of Hope and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Separate tenders must be submitted for each file.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

FRANCES AIRD, Clerk Administrator,
The Corporation of the Township of Hope,
PO Box 85, Port Hope, Ontario L1A 3V9
Tel: 905-753-2230
Municipal Office: 5325 County Road 10.

(3430) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF COLEMAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 15, 2000 at the Township Office, 10 Prospect Avenue, Cobalt.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Parcel 8699SST
Part Lot 1, Concession 2,
Township of Coleman,
Municipality of Coleman \$723.37

Parcel 8457SST

Firstly: N½ of the SE¼ of the S½,
Lot 1, Concession 6,
Secondly: S½ of the NE¼ of the S½ of
Lot 1, Concession 6
Township of Coleman,
Municipality of Coleman \$1,306.42

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CLERK-TREASURER,
The Corporation of the Township
of Coleman,
10 Prospect Avenue, Cobalt,
Ontario P0J 1C0

(3431) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HURON-KINLOSS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 4th, 2000, at the Office of the Treasurer of The Corporation of the Township of Huron-Kinloss.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. at the Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Part of Parcel 65-1, Section Con A
Twp of Huron, being Part of Lot 65,
Concession A, designated as
Parts 1 and 2, Plan 3R-2944,
Township of Huron, County of Bruce,
now in the Township of Huron-Kinloss. \$9,810.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARK BECKER,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Huron-Kinloss,
21 Queen Street, Box 130,
Ripley, Ontario N0G 2R0.
(519) 395-3735

(3432) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE
CITY OF GLOUCESTER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received, sealed in an envelope with a description of the property for which a tender is submitted, clearly marked on the envelope, for example: "Tax Sale for Palmerston Drive." Tenders in the prescribed form will be received until 2:30 p.m. local time on Thursday, December 7th, 2000, and are to be addressed to:

The Corporation of the City of Gloucester, 3rd Floor Finance Division, 1595 Telesat Court, P.O. Box 8333, Gloucester, Ontario K1G 3V5. Attention: Treasurer.

The tenders will then be opened in public on the same day in Meeting Room No. 1 on the ground floor, 1595 Telesat Court, immediately following the 2:30 p.m. deadline.

Description of Land(s)	Minimum Acceptable Tender
Parcel M-1, Section 4M-172 Being Block M on Plan 4M-172 Palmerston Drive West 0.06 acres.	\$12,955.00
Property Roll Number: 06 06 000 195 24312 Municipal Address: Small parcel of land on Palmerston Drive (corner of Ogilvie Road)	

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the City of Gloucester and representing at least 20% of the minimum acceptable tender amount.

The City of Gloucester makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accrued taxes, penalties and interest, GST if applicable and the land transfer tax.

For further information regarding this sale and to obtain a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3433) 46 LISE BAKER,
Collection Officer,
City of Gloucester,
Tel: (613) 748-4126.

Tax Sale File No.	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
51-97	All of Lot 1 and the northerly 1 foot throughout of Lot 2, Registered Plan 209, City of Oshawa, Regional Municipality of Durham. SAVE AND EXCEPT that part of said Lot 1 expropriated for road widening and shown as Part 25 on Expropriation Plan 156	\$21,108.27
106-97	Parcel 7-1, Section M-1186, being Block 7, Plan M-1186, City of Oshawa, Regional Municipality of Durham. Parcel Walkways-1, Section M-1103, being Block C, Plan M-1103, City of Oshawa, Regional Municipality of Durham, PIN 16374-0245 (LT)	\$3,407.72
21-98	Part of Lot 4, Concession 3, City of Oshawa (former Township of East Whitby), Regional Municipality of Durham.	\$4,274.80

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the City of Oshawa and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The City of Oshawa makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated realty taxes, the relevant land transfer tax and Goods & Services Taxes where applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact: Timothy F. Dwyre, A.M.C.T., C.M.T.C. Tax Collector. Sealed tenders in the prescribed form must be addressed to:

(3434) 46 THE TREASURER,
c/o Jerry D. Barber, CPPO,
Manager, Purchasing Services,
The Corporation of the
City of Oshawa,
50 Centre Street South,
Oshawa, Ontario L1H 3Z7,
(905) 436-5637.

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE
CITY OF OSHAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 2:30 p.m. local time on Thursday, November 30, 2000, at Purchasing Services, Department of Corporate Services for the Corporation of the City of Oshawa, Oshawa City Hall, 50 Centre Street South, Oshawa, Ontario L1H 3Z7.

A public tender opening will be on the same day at 3:00 pm. (local time) at Oshawa City Hall, Treasury Library, immediately following the closing of tenders.

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE
TOWN OF INNISFIL

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, December 7, 2000 at the Office of the Treasurer of the Town of Innisfil, 2147 Innisfil Beach Road, Innisfil, Ontario L9S 1A1.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town of Innisfil Council Chambers, 2147 Innisfil Beach Road, Innisfil, Ontario L9S 1A1.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of the South Half of Lot 12, Concession 9, Town of Innisfil (formerly Township of Innisfil), County of Simcoe, as in RO881672, being all of PIN 58095-0005(LT)	\$13,565.80
East Half of the North-West Quarter of Lot 9, Concession 14, Town of Innisfil (formerly Township of West Gwillimbury), County of Simcoe, as previously described in Deed RO1015998, being all of PIN 58049-0034(LT).	\$7,566.10

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and relevant goods and services tax, if applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ANDREW COWAN,
Treasurer,
The Corporation of the Town
of Innisfil,
2147 Innisfil Beach Road,
Innisfil, Ontario
L9S 1A1

(3435) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9(1) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF THE ARCHIPELAGO

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 29, 2000, at the Municipal Office.

The tenders will be opened in public on the same day at 3:30 pm. at the Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 1476 Parry Sound South Section, being Isle of Rest, also known as Island B-486, in Georgian Bay of Lake Huron, Township of Cowper, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound	\$3,476.79
Remainder of Parcel 21,673 Parry Sound South Section, being Part of Lots 32 and 33, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 24, Plan PSR-1516. Together with a right of way over Part A, PSR-1356 and Part A, PSR-1378. Together with a right of user over Part D, PSR-1364, and over Part of Lot 32, Concession 9, designated as Part 7, PSR-1356 as set out in Transfer 126185.	\$6,210.55

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 7290 Parry Sound North Section, Summer Resort Location C.T. 85, being Part of Lot 25, Concession 3, Township of Harrison, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound	\$6,819.18
Parcel 20,633 Parry Sound South Section, being Part of Lot 33, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 20, PSR-1516. Together with a right of user over Part of Lots 32 and 33, Concession 9, designated as Part D, PSR-1364 and Part 7, PSR-1356 as set out in Instrument 124388.	\$5,226.52
Parcel 21,451 Parry Sound South Section, being Part of Lot 33, Concession 9, Township of Shawanaga, now the Township of The Archipelago, District of Parry Sound, designated as Part 9, PSR-1516. Together with a right of user over Part of Lots 32 and 33, Concession 9, designated as Part 7, PSR-1356 and Part D, PSR-1364 as set out in Instrument 135331.	\$6,200.82

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

WENDY HAWES,
Treasurer/Tax Collector,
The Corporation of the
Township of The Archipelago,
9 James Street, Parry Sound,
Ontario P2A 1T4.

(3436) 46

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction**
**Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF WINDSOR

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 10:00 o'clock in the morning on the 22nd day of November, 2000 at Council Chambers, Third Floor, Windsor City Hall, 350 City Hall Square West, Windsor, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$	Description of Land(s)	Minimum Bid \$
1) 1180 ALBERT ROAD Plan 700 Lot 13, Size: 32' × 115' \$13,730.15		15) ENSIGN STREET VACANT LAND Plan 967 Lot 54, Size: 30' × 125' \$3,234.62	
2) 2615 TURNER ROAD Plan 951, Lot 288 North Part Lot 289, Size: 60' × 110' \$22,012.86		16) MATCHETTE STREET VACANT LAND Plan 855, Lots 32, 33, 34, 35, East Part Lot 31, Size: 131.54' Fr. \$10,613.85	
3) 560 AYLMEYER STREET (commercial) Plan 126, Part Lot 3 Block 23, Size: 50' × 65.25' \$22,280.90		17) WRIGHT STREET VACANT LAND Plan 855, Lots 76 to 80 inclusive, Part Lots 72 to 75 inclusive, Size: 150' Fr. \$5,145.32	
4) AYLMEYER STREET VACANT LAND (commercial) Plan 126, Part Lots 2 & 3, Block 23, Size: 40' × 90R' × irregular × 130.58' \$9,128.63		18) HEALY STREET VACANT LAND Plan 855, Lots 89 to 96 inclusive, Size: 240' × 100' \$5,773.23	
5) 1333 LILLIAN STREET Plan 128, Part Lot 11, Size: 32.5' × 90' \$13,087.12		All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office. A line of credit is not considered "cash" according to the Municipal Tax Sales Act.	
6) JOHN B STREET VACANT LAND Plan 759, Part Lot 12, Plan 12R7455 Part 8, Size: 38' Fr. × irregular \$4,790.88		The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.	
7) JOHN B STREET VACANT LAND Plan 759, Lot 11, Plan 12R7455 Part 7, Size: 38' × 38' × 90' × 88.15' \$8,107.81		This sale is governed by the <i>Municipal Tax Sales Act</i> being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes from the first day of advertising and the relevant land transfer tax and G.S.T. where applicable.	
8) ARISTOTLE STREET VACANT LAND Plan 12M328, Block 78, Size: 60' × 25' \$4,009.64		For further information regarding this sale, contact:	
9) ARISTOTLE STREET VACANT LAND Plan 12M328, Block 87, Size: 93' × 25' \$3,996.83		JOHN POULSON, Senior Manager, Treasury Services, Corporation of the City of Windsor, Corporate Services Department, Room 100, Main Floor, 350 City Hall Square West, Windsor, Ontario, N9A 6S1, (519) 255-6100 Ext. 6271.	
10) ARISTOTLE STREET VACANT LAND Plan 12M328, Block 88, Size: 60' × 25' \$3,996.83		Additional Contacts: Arunas Januska, at 255-6100 Ext. 6362, Sandy Nosella-Kush at 255-6100 Ext. 6364.	
11) ARISTOTLE STREET VACANT LAND Plan 12M328, Block 89, Size: 65.29' × 25' \$3,996.83		(3429) 46	
12) PART OF NORTH/SOUTH CLOSED ALLEY AT REAR OF 2539 ARTHUR ROAD Size: 77.17' × 84.23' × 6' × 6' (subject to easements) \$3,837.75			
13) LAUZON ROAD VACANT LAND Concession 2, Part Farm Lot 128, Plan 12R1696, Part 3, Size: irregular (subject to easement) \$4,426.88			
14) BETTS VACANT LAND Plan 1014, Lot 156, Lot 157, South Part Lot 155, North Part Lot 158, Size: 90' × 100' \$3,987.23			

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—11—11

ONTARIO REGULATION 573/00

made under the

FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: October 17, 2000
Filed: October 24, 2000

Amending Reg. 431 of R.R.O. 1990
(Soybeans – Marketing)

Note: Regulation 431 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 1 of Regulation 431 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“Grain Committee” means the Grain Section Committee of the Ontario Agri Business Association;

2. (1) Subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

(3) Subsection 8 (3) of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

(4) Subsection 8 (5) of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

(5) Subsection 8 (6) of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

3. Section 9 of the Regulation is amended by striking out “The Negotiating Committee for Soybeans” at the beginning and substituting “The Negotiating Agency for Soybeans”.

4. Section 10 of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

5. Clause 11 (3) (c) of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

6. Clause 14 (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(c) the Grain Committee shall appoint four members;

7. Clause 14 (e) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(e) the Canadian Seed Trade Association shall appoint one member,

.

8. Section 18 of the Regulation is amended by striking out “Soybean Committee of the Ontario Grain & Feed Association” and substituting “Grain Committee”.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on October 17, 2000.

46/00

ONTARIO REGULATION 574/00

made under the

LAND REGISTRATION REFORM ACT

Made: June 19, 2000
Filed: October 25, 2000

Amending O. Reg. 16/99
(Automated System)

Note: Ontario Regulation 16/99 has previously been amended by Ontario Regulations 164/00, 427/00 and 476/00.

1. The Table to subsection 3 (1) of Ontario Regulation 16/99 is amended by adding the following item:

COLUMN 1	COLUMN 2
Peel (No. 43)	October 25, 2000

ROBERT W. RUNCIMAN
Minister of Consumer and Commercial Relations

Dated on June 19, 2000.

46/00

ONTARIO REGULATION 575/00

made under the

POWER CORPORATION ACT

Made: October 18, 2000
Filed: October 26, 2000

Revoking O. Reg. 296/91
(Elliot Lake Region Economic Development Program)

1. Ontario Regulations 296/91 and 165/97 are revoked.

46/00

ONTARIO REGULATION 576/00

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: October 25, 2000

Filed: October 26, 2000

Amending O. Reg. 160/99

(Definitions and Exemptions)

Note: Ontario Regulation 160/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 160/99 is amended by adding the following sections:

4.1 Subsection 142 (2) of the Act does not apply to a municipal corporation if, before November 7, 2000, the municipal corporation made an application to the Ontario Energy Board for approval to transfer, to a municipal electricity utility as defined in section 88 of the Act or to the Generation Corporation, the Services Corporation or a subsidiary of the Generation Corporation or the Services Corporation, an interest in real or personal property that has been used in connection with generating, transmitting, distributing or retailing electricity.

4.2 Section 144 of the Act does not apply to a municipal corporation if,

- (a) before November 7, 2000, the municipal corporation made an application to the Ontario Energy Board for approval to transfer, to a municipal electricity utility as defined in section 88 of the Act or to the Generation Corporation, the Services Corporation or a subsidiary of the Generation Corporation or the Services Corporation, an interest in real or personal property that has been used in connection with generating, transmitting, distributing or retailing electricity; and
- (b) the application to the Ontario Energy Board has not been finally determined or less than 60 days have elapsed since the application was finally determined.

46/00

ONTARIO REGULATION 577/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: October 25, 2000

Filed: October 26, 2000

Amending Reg. 294 of R.R.O. 1990

(James Bay Lowlands Secondary School Board)

Note: Since the end of 1999, Regulation 294 has been amended by Ontario Regulation 60/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Clause 3 (1) (a) of Regulation 294 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- (a) two shall be elected by and from among the electors in respect of the Town of Moosonee; and

2. Subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) In addition to the disqualifications set out in the Act, a person is not qualified to be elected or to act as a member of the board who is a member of the council of the Town of Moosonee.

3. Clause 5 (5) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) in the case of the meeting to elect the members provided for in clause 3 (1) (a), be the clerk of the Town of Moosonee; and

4. Section 6 of the Regulation is revoked.

5. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule

**THE JAMES BAY LOWLANDS SECONDARY
SCHOOL DISTRICT**

That part of the Territorial District of Cochrane comprised of the Town of Moosonee and the unsurveyed territory consisting of the islands in the Moose River that are situate in their entirety north of a line formed by the projection easterly of the southerly boundary of the Town of Moosonee to the westerly limit of Indian Reserve No. 68.

6. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

46/00

ONTARIO REGULATION 578/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: October 25, 2000

Filed: October 26, 2000

Amending Reg. 295 of R.R.O. 1990

(Northern District School Area Board)

Note: Since the end of 1999, Regulation 295 has been amended by Ontario Regulation 61/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 3 (1) of Regulation 295 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

- (1) The Board shall be composed of five members,

- (a) three of whom shall be elected by and from the electors in respect of the area composed of,

- (i) the school section formerly known as The Armstrong District School Area,

- (ii) the school section formerly known as The Auden District School Area, and

- (iii) the school section formerly known as The Ferland District School Area; and

- (b) two of whom shall be elected by and from the electors in respect of the area composed of,

- (i) the school section formerly known as The Allanwater District School Area, and

- (ii) the school section formerly known as The Savant Lake District School Area.

2. Subsection 4 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The members of the Board shall be elected at a general meeting of the electors in respect of each of the two areas for which members may be elected, held separately in each of those areas.

3. (1) This Regulation comes into force on December 1, 2000.

(2) Despite subsection (1), the elections to the Board to be held in November, 2000 shall be conducted as if this Regulation came into force on the day on which it was filed.

46/00

ONTARIO REGULATION 579/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: October 25, 2000

Filed: October 26, 2000

Amending O. Reg. 467/97

(Deemed District Municipalities (School Authority
Jurisdiction) — Tax Rates)

Note: Ontario Regulation 467/97 has previously been amended by
Ontario Regulation 397/00.

1. Section 4 of Ontario Regulation 467/97 is amended by striking out "Moosonee Development Area" and substituting "Town of Moosonee".

2. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

46/00

INDEX 46

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1873
Ontario Highway Transport Board.....	1874
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1874
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1875
Erratum Notice/Avis d'Erreur	1875
Order in Council/Décret.....	1875
Ministry of Consumer and Commercial Relations/Ministère de la consommation et du Commerce	1876
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1882
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1882

SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1883
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1883
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRE D'IMPÔT	1886

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Education Act	O. Reg. 577/00	1890
Education Act	O. Reg. 578/00	1890
Education Act	O. Reg. 579/00	1891
Electricity Act, 1998	O. Reg. 576/00	1890
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 573/00	1889
Land Registration Reform Act	O. Reg. 574/00	1889
Power Corporation Act	O. Reg. 575/00	1889

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938

TTY Toll Free: 1-800-268-7095

Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758

TTY: (613) 566-2235

Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

82
99
19



Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-47
Saturday, 18th November, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 18 novembre 2000

Parliamentary Notice—Royal Assent Avis parlementaire—sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, November 2, 2000

3:50 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor assented to the following bills in her office: —

- Bill 94 An Act to revise the Racing Commission Act.
[S.O. 2000, Chapter 20]
- Bill 112 An Act to amend the McMichael Canadian Art
Collection Act.
[S.O. 2000, Chapter 21]

(6756) 47

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi 2 novembre 2000

3 h 50

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a accordé la sanction royale aux projets de loi suivants à son bureau :

- Projet de loi 94 Loi visant la Loi sur la Commission des courses
de chevaux.
[L.O. 2000, Chapitre 20]

Projet de loi 112 Loi modifiant la Loi sur la Collection McMichael
d'art canadien.
[L.O. 2000, Chapitre 21]

(6757) 47

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS.

Motor Vehicle Transport Act/ Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/ Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



1897



AGRI-SAFE LTD.
WACO, TX

LOUETTE, REJEAN
AMOS, QC

WALKER, N.Y. JARRETT
ASHBURN, ON

BDL TRANSPORT L.L.C.
NOVI, MI

MANNELL, ROBERT, J.
YOUNGS POINT, ON

WOODWARD TRANSPORTATION LTD.
FENELON FALLS, ON

BROWN, GREGORY, T. /
BROWN, KATHY, L.
ST. THOMAS, ON

MCKOY, GREGORY, J.
MALTON, ON

1329481 ONTARIO INC.
CUMBERLAND, ON

COTE, MICHEL
SAWYERVILLE, QC

POINTER FREIGHT INC.
NANAIMO, BC

3818977 CANADA INC.
GRANBY, ON

COUTO, RUY
PICKERING, ON

PRESENGER, DANIEL, L. /
HAPPY, MARTYN, P.
THUNDER BAY

9019-7708 QUEBEC INC.
ST-ROCH-RICHELIEU, QC

JACKO EXPRESS INC.
OTTAWA, ON

RRB FARM EQUIPMENT INC.
MOUNTAIN, ON

9093-1189 QUEBEC INC.
ANGERS, QC

JNJ CARTAGE INC.
CAMBRIDGE, ON

SIDHU, S. AMRATPAL,
TORONTO, ON

9095-7994 QUEBEC INC.
ST-VALENTIN, QC

LASERBRO TRANSPORT INC.
LAC NOMININGUE, QC

TRAIFOROS, GEORGE
TORONTO, ON

9096-8512 QUEBEC INC.
MONTREAL, QC

LEGAULT, MICHEL, J.
BELLEVILLE, ON

TURGEON TRANSPORT INC.
LEVIS, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of

1. Anbel Bus Lines Inc. - *File #45897-RE(1)*
2 Bradwick Dr., Concord, ON L4K 3T3
2. Autobus Fleur De Lys 1989 Inc. - *File #45896-RE(1)*
235 Boul. du Pont, St. Nicholas, Quebec G0S 2Z0
3. Tokmakjian Limited, o/a Can-Ar Coach -
File # 37267-RE(2)
221 Caldari Road, Concord, ON L4K 3Z9
4. 3094-8855 Quebec Inc. - *File #45369-RE(3)*
2575 Dalton St., Sainte-Foy, Quebec G1P 3S7

NOTICE

The Board is in receipt of applications by Jerome J. Alexander o/a "Peachtree Charter Tours" ("Peachtree") pursuant to Sections 2, 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Peachtree has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on the operating licences of the licensed carriers or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Wednesday and Thursday the 20th and 21st days of December, 2000 at 10:00 a.m. at the Board's Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to these proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board May proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (*i.e.* a person who has an economic interest in the outcome of the matter)

may file a statement with the Board and serve it on the respondents at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of

Donald Harrison - *File # 45886-RE(1)*
o/a "U Need A Shuttle"
45 Erie Street North, Leamington, ON N8H 2L0

NOTICE

The Board is in receipt of an application by C. A. Bailey Limited ("Bailey") pursuant to Section 11 of the *Public Vehicles Act*. Bailey has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on Donald Harrison.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Tuesday the 19th day of December, 2000 at 10:00 a.m. at the Public Utilities Commission, 9 Clark Street West, Leamington, Ontario.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board May proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (*i.e.* a person who has an economic interest in the outcome of the matter)

may file a statement with the Board and serve it on Donald Harrison at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Peter Cullingford 45519-A
7451 Kingston Rd., Toronto, ON M1B 5S8

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Durham and the City of Toronto to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;

Incentours Incorporated 45899
291 Eglinton Ave. E., Toronto, ON M4P 1L3

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel, York and Ottawa-Carleton and the City of Toronto to the Ontario/Manitoba, Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee shall be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

45899-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Peel, York and Ottawa-Carleton and the City of Toronto.

PROVIDED THAT the licensee shall be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of

Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

EXPLANATORY NOTE:

The applicant proposes to transport passengers who will originate abroad and will land by air at airports at Ottawa, Montreal and Toronto. No services are offered in English.

Darryl O. Guiotto 45810-B
3856 Highway 35, R. R. # 2, Cameron, ON K0M 1G0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Counties of Elgin and Oxford to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee shall be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

45810-C

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Counties of Elgin and Oxford.

PROVIDED THAT the licensee shall be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

NOTICE

The following is an application for a public vehicle operating license filed under the *Public Vehicles Act* to be heard on **Tuesday the 12th day of December, 2000 at 10:00 a.m. at the Board's Chambers, 151 Bloor St. W., 10th Floor, Toronto, ON M5S 2T5**. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection by December 5, 2000. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

The Regional Municipality of York 45900
17250 Yonge St., 4th Floor, Newmarket, ON L3Y 6Z1

Applies for a public vehicle operating licence:

1. For the transportation of passengers between points in The Regional Municipality of York.
2. For the transportation of passengers between The Regional Municipality of York and the City of Toronto;

PROVIDED that there shall be no pick up of passengers southbound within the City of Toronto and no discharge of passengers northbound within the City of Toronto.

3. For the transportation of passengers between Brampton, The Regional Municipality of York and the City of Toronto for the purpose of providing a joint through-bus service in conjunction with the City of Brampton between Brampton and the Finch Subway Station in Toronto;

PROVIDED that this authority shall be operated only while a signed agreement relative to the aforementioned service is in full force and effect among the municipalities above-named and on file with the Ontario Highway Transport Board.

PROVIDED that with respect to paragraphs 1 to 3 inclusive the licensee shall be restricted to the operation of chartered trips solely between points in The Regional Municipality of York; and

PROVIDED FURTHER that the terms of licences described below be cancelled:

Public Vehicle Licence No. 3905 in the name of the Corporation of the City of Vaughan

Public Vehicle Licence No. 3218 in the name of the Corporation of the Town of Richmond Hill

Public Vehicle Licence No. 2819 in the name of the Corporation of the Town of Markham.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
2000-1-24	
595519 ONTARIO INC.....	595519
2000-1-26	
885072 ONTARIO INC.....	885072
2000-10-6	
CRAIG BENNETT CONSULTING INC.	1304275
ERMINETECH LTD.	1060893
JARVIS ANIMAL HEALTH CENTRES INC.	365280
JOCADA MANAGEMENT LTD.	311530
456830 ONTARIO LIMITED	456830
815628 ONTARIO LIMITED	815628
936419 ONTARIO LTD.	936419
2000-10-10	
CUTTEN INVESTMENTS LIMITED	135694
KUEH KUEH DESSERTS INC.	1272580
1263327 ONTARIO LIMITED	1263327
2000-10-11	
ANDREOU FOODS LTD.	580289
AVENUE DRUGS LTD.	1182162
RAY JANITORIAL SERVICES LTD.	306091
SIATO D. ENTERPRISES INC.	1120075
410762 ONTARIO LIMITED	410762
2000-10-12	
A.J. NEWSTEAD INSURANCE AGENCY LTD.	718522
FUTORO 2000 ELECTRONICS INC.	681595
HOSES PLUS INC.	1080472
421461 ONTARIO INC.	421461
2000-10-13	
CORTLEIGH INDUSTRIES LIMITED	813688
DENLOG CONSULTING INC.	882748
ELLMARK INVESTMENTS LIMITED.	580132
GLOBAL COMPUTING INC.	1185173
SUPER SUNOI INTERNATIONAL LTD.	1103738
542354 ONTARIO LIMITED	542354

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-16	
CARATERS INC.	887923
E. A. VAMVAKAS INSURANCE AGENCIES LIMITED	636105
HESTCO CORPORATION	480467
LAKERANGE SERVICE CENTRE LTD.	649243
MICHAEL PRODUCTIONS LIMITED	262047
OSBRUCE LIMITED	284098
R. A. EGAN & ASSOCIATES LIMITED	118323
SCOTT'S CANINE SERVICES INC.	1254969
428780 ONTARIO LIMITED.	428780
965580 ONTARIO LTD.	965580
1065381 ONTARIO INC.	1065381
1116184 ONTARIO INC.	1116184
2000-10-17	
DECCAN INFOSYSTEMS INC.	1239146
INLAND CREDITS LIMITED	94903
PERSONAL BEREAVEMENT COUNSELLING SERVICES LIMITED.	579778
STIRLING LEASING SERVICES (BELLEVILLE) LIMITED ..	418764
1040668 ONTARIO LIMITED.	1040668
2000-10-18	
RIBBLEHEAD SOLUTIONS INC.	1010379
S & W INSTALLATIONS INC.	711557
STIKEL INVESTMENTS LIMITED.	215120
WAGWHEELS MOTORS LIMITED.	385994
1048475 ONTARIO INC.	1048475
1112989 ONTARIO INC.	1112989
2000-10-19	
H M S MARKETING SERVICES INC.	796397
J. BRUCE BATEMAN ARCHITECT INC.	693729
VIITANEN CONSTRUCTION LTD.	287876
685621 ONTARIO LTD.	685621
729337 ONTARIO LTD.	729337
1182713 ONTARIO INC.	1182713
2000-10-20	
D & N ELECTRICAL CONTRACTOR LTD.	1316815
2000-10-23	
IVAN CHUNG CONSULTING CO. LTD.	1117875
KAIBRO INVESTMENTS COMPANY LTD.	579467
NOVAK CONSULTANCY INC.	1280799
REET MCGOVERN WRITERS INC.	514572
RIGHTON GROUP INC.	1072596
RYBAK REALTY LTD.	679584
SILENT SHEET METAL COMPANY LIMITED.	577951
YOUTH LEARNING ACADEMY INC.	1121551
913671 ONTARIO INC.	913671

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1051921 ONTARIO LTD.	1051921
1110201 ONTARIO INC.	1110201
1233347 ONTARIO INC.	1233347
1254485 ONTARIO INC.	1254485
1373444 ONTARIO LTD.	1373444

2000-10-24

DATON DEVELOPMENTS LIMITED	368171
GRYPHON OFFICE SERVICES INC.	495583
PAMAFIST INVESTMENTS LIMITED	219472
S. & S. CLEANERS LIMITED	340760

2000-10-25

LITTLE GUYS BOUNCEABOUTS INC.	1090462
PODI INVESTMENTS INC.	837042
QUAD-TEK SYSTEMS INC.	272812

2000-10-26

AL-PAT SOLAR LIGHTING LTD.	1019576
---------------------------------	---------

2000-10-27

BULOH HOLDINGS LTD.	412829
CAMBRAY CONSULTANTS LIMITED	241785
MING-MING ENTERPRISES INCORPORATED	1117097

2000-10-30

CREATIVE DIGITAL IMAGING INC.	1276701
EASTERN CHANNEL HOLDINGS LTD.	962482
FIRST CANADIAN BUILDER GROUP INC.	1403774
HICKINGBOTTOM INSURANCE BROKER LTD.	428416
SLAIGHT INVESTMENTS CORPORATION LIMITED	1078194
VORONA & ASSOCIATES INC.	984542
WINNERS MERCHANTS LTD.	1056649
1275989 ONTARIO INC.	1275989

2000-10-31

E. JAMES STERGIOU RISK CONSULTANTS (CANADA) INC.	924789
FRENCH RIVER SPORTS INC.	305188
LES FOUNTAIN ENTERPRISES INC.	400764
LUNGE LODGE LIMITED	306896
TRADE PERSONNEL INTERNATIONAL LTD.	293498
WOODBINE ENTERTAINMENT CORPORATION	1437464
510413 ONTARIO LIMITED	510413
853824 ONTARIO LIMITED	853824

2000-11-1

CHITTY INSURANCE BROKERS LTD.	920902
HOUSEKEEPING FILMS INC.	1046123
KINGSTON MODELLING INTERNATIONAL LTD.	1253024
1099919 ONTARIO INC.	1099919

2000-11-2

ENESCO CANADA INC.	1010208
HOHNER CANADA INC.	30653
HYPERINFO INTERNATIONAL INCORPORATED	1354720
KARIE ENTERPRISES LTD.	1150811
ROBERT & SHIRLEY FRENCH HOLDINGS INC.	520239
SAM NUTS INC.	1308809
TARGETAT SOFTWARE INC.	1401869
1181588 ONTARIO LIMITED	1181588
1276786 ONTARIO LTD.	1276786

2000-11-3

ADVANCED ELECTRICAL & MECHANICAL SERVICES LTD.	795593
CHIRICO HOLDINGS INC.	808954
ELIN COMPANY LIMITED	1100936
GRAVIC SERVICES LTD.	1368663
PENG CHENG CORPORATION	1060430
TRIWAY GROUP INC.	1021160

2000-11-6

STEELCAD INTERNATIONAL INC.	374544
313912 ONTARIO LIMITED	313912
965852 ONTARIO LIMITED	965852
1220618 ONTARIO LIMITED	1220618

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-6

CIVIC VEHICLE LEASING LTD.	1392300
1385344 ONTARIO LTD.	1385344
1385374 ONTARIO LIMITED	1385374
1385375 ONTARIO LIMITED	1385375
1385386 ONTARIO INC.	1385386

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-2

CTC-TECHNICOM INC.	1360933
-------------------------	---------

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 23rd October, 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 23 octobre 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
IMAGE DECORATING (NIAGARA) INC.	600653
LUX TRADING COMPANY LTD.	869422
MELWARD ENTERPRISES LIMITED	432069
O&Y (CPI) CREDIT CORP.	842454
OLYMPIA & YORK ET LIMITED.	975965
OLYMPIA & YORK EUROPEAN HOLDINGS LIMITED	740742
OLYMPIA & YORK FIRST CANADIAN PLACE LIMITED	762369
OLYMPIA & YORK REALTY CREDIT CORP.	841232
STILES RESEARCH SERVICES INC.	784954
744532 ONTARIO LIMITED	744532
1036708 ONTARIO LIMITED	1036708

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

47/00

Erratum Notice Avis d'Erreur

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-33 dated August 16, 1997.

The following corporation was dissolved in error under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act* (or subsection 317 (9) of the *Corporations Act*) and has been returned to active status.

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 130-33 datée du août 16, 1997.

La corporation suivante a été dissoute par erreur en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions* (ou 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales*) et a été reconstituée.

Name of Corporation: Raison Sociale de la personne morale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de la personne morale en Ontario
822181 ONTARIO INC.	822181

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

47/00

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 6, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 6 octobre 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdulrahman, Duler — Kittani, Delair Amjad
Abdulrahman, Naz — Kittani, Naz Delair
Abdulrahman, Pary — Kittani, Pari Delair
Abdulwahab-Mirjan, Abdulwahab-Salam — Mirjan, Abdulwahab
Acero, Dulce Maria — Acero-Hall, Dulce Maria
Acimovic, Vanja — Lalovic, Vanja
Albert, Jill Marie — Smith, Jill Marie
Alvaro-Karn, Jack Eugene — Karn, Jack Eugene
Alyokhina, Olena — Alyokhina, Ellen
Anderson, Theresa — Sciberras, Theresa
Aoun, Noha Boutros — Broersma, Noha Boutros
Arrobas, Eli Baruch — Sabbah, Eli Baruch
Arrobas, Halya Natalie — Sabbah, Halya Natalie
Asmar, Amanoil — Asmar, Emmanuel
Aujla, Herjot Kaur — Bir, Herjot Kaur
Bachan, Chanmattie — Persaud, Chanmattie
Bada, Jennifer Lamonaca — Lamonaca-Bada, Jennifer
Bada, Lauren Lamonaca — Lamonaca-Bada, Lauren
Bailey, Briahna — Williams, Briahna Yvonne
Bailey, Kaysia — Williams, Kaysia Christine
Balakrishnan, Anusha — Sutharson, Anusha
Baptiste, Paula Ann Michele — Timleck, Paula Ann Michele
Beattie, John Jack — Beattie, Ian
Beaulne, Florence Antonette Maria — Rossi, Florence Antonette
Maria
Bednarczyk, Elzbieta — Luszczyzyn, Jan
Boateng, Amoako Kofi — Boateng, Rockstone Kusi
Bosse, Denise Carole — Chartrand, Denise Carole
Boychock, Rudolf — Boychuck, Norman Rudolf
Brazeau, Stella — Brazeau, Linda Stella
Bricker, Ghiulgian — Bricker, Mihaela Mattia Ghiulgian
Cabading, Christine Jane — Ginez, Christine Jane Cabading
Cabrera Perez, Yuritza — Escobar Molina, Yuritza
Caca, Dhurata — Tarusha, Dhurata
Canale, Chrisoula — Perivolaris, Chrisoula
Cao, Hoa Tieu — Cao, Cynthia Hoa-Tieu
Carroll, Sherry Madeline — Brown, Shari Madeline
Casique Olivera, Esther Olivia — Schaffel, Esther Olivia
Chodorek, Violetta Grazyna — Mazur, Violetta Grazyna
Christo, Corinna Marie — Brown, Corinna Marie
Christo, Michelle Lee-Ann — Brown, Michelle Lee-Ann
Chtchedrina, Inna Viktorovna — Chedrina, Inna
Chtchedrina, Marina Sergueevna — Chedrina, Marina
Chtchedrine, Serguei Mikhailovitch — Chedrin, Sergei
Cichon, Renata Teresa — Mondel, Renata Teresa
Clattenburg, Roland David — Clattenburg-Willis, Roland David
Coghill, Sherry Elaine — Smart, Sherry Elaine
Cole, Jennifer Patricia McLean — Cole-Ahmed, Jennifer Patricia
McLean
Cormier, Linda Loretta — Kirby, Linda Loretta
Cui, Xue Wen — Cui, Wilson X.
Cur, Angelika — Walicht, Angelika
Czuba, Ewa Anna — Golen, Ewa Anna
De Shong, Ingrid Sophia — Beache, Ingrid Sophia
Dehzad, Naeema — Nabavi, Naeema
Desilva, Sandaradura Apsara — Peiris, Sandaradura Apsara
Di Cintio, Helen Veronica — Di Cintio, Helena Veronica
Dicintio, Alycia Helene — Di Cintio, Alycia Helena
Dizon, Mary Ernestine Lacuesta — Aquino, Mary Ernestine Lacuesta
Dodd, Jennifer Hope — Dodd, David Jeffrey
Du, Mei Ling — Ohri, Mei Ling
Dundas, Timothy James Michael — Hay, Timothy James Michael
Dunn-Wilson, Mary Colleen — Dunn, Mary Colleen
Duong, Tuan Anh — Duong, Michael Tuan Anh
Dyck, Glen Irvin — Terrien, Glen Irvin

Esmaeili, Ali Asghar — Esmaeili, Faramarz
 Fassel, Joseph Francis — Fiore, Joseph Francis
 Fernandes, Janicen Regina Lourdes — Hall, Janicen Regina Lourdes
 Fontaine, Christine Linda Marie — Kester, Christine Linda Marie
 Foster O'Connor, Laura Jane Stewart — Foster, Laura Jane Stewart
 Fuad, Roby Abdulwahab — Del Giudice, Roby Fuad
 Goldberg, Dennis James — McKeen, Dennis James
 Gorscovoz, Alina Maria — Ionescu, Alina Maria
 Gravel, Marthe Marie-Claude — Brandys, Marthe Marie-Claude
 Gravelle, Joanne Alma — Adams, Joanne Alma
 Griffith, Tegan Elizabeth — Baker, Tegan Elizabeth
 Hall, Donato Bernard — Acero-Hall, Donato Bernard
 Hare, Susan Adele — Walker, Susan Adele
 Hawkins, Mary Anne — Banks-Hawkins, Mary Anne
 Hele, Colette Nadine — Hunt, Colette Nadine
 Hernandez, Sara Gabrielle Luise — Rae, Sara Louisa
 Hinricks, Nancy Elena — Beresford, Nancy Elena
 Holland, Cynthia Marie — Macdonald, Cynthia Marie
 Ignatius, Anita Vinothini — Singarayer, Anita Vinothini
 Jack, Rockchelle Rockelle Derone Roberthia — Sandiford, Rockchelle Rockelle Derone Roberthia
 Jackson, Dale Robert — Lefebvre-Jackson, Dale Robert
 Jekimova, Tatjana — Yekimova, Tatiana
 Jiang, Qing Qing — Jiang, Jacqueline
 Joyce, Georgette Merlyn — Roberts, Georgette Merlyn
 Karn, Stacey Suzanne — Goldie, Stacey Suzanne
 Keleher, Karen Leanne — Ferguson, Karen Leanne
 Kinsami, Florence Keshni — Colby, Florence Keshni
 Kozey, Kristy Angela — Thompson, Kristy Angela
 Kroupova, Jana — Urban, Jana
 Kubiak, Alicja — Michalak, Alicja
 Lablance, Joan Susan — Farrow, Joan Susan
 Lacroix, Carmel — Lacroix, Carmelle Marie Emilie
 Lam, Siu Hung — Lam, Richard Avery
 Lam, Yen Lan — Hui-Wong, Lan Yin
 Leacakos, Joanne — Damianakos, Joanne
 Lee, Sophia — Lee-Lemma, Sophia
 Lee, Yoo Min — Lee, Richard Yoo Min
 Lefebvre, Lynda Lorraine — Lefebvre-Jackson, Lynda Lorraine
 Lipsett, Julia Louise — Lipsett-Suchow, Julia Louise
 Littlejohn, Anthony Michael Alphonsus — Carew, Anthony Michael Alphonsus
 Lobo, Cheryl Fiona Shirley — Lobo, Cheryl Fiona
 Lu, Chi Duc — Lu, Duke Chi
 MacPhee, Jacinta Teresa — Emery, Jacinta Teresa
 Magan, Kalpana Harkishan — Mansouri, Kalpana Harkishan
 Mahal, Sukhraj Kaur — Rehili, Sukraj Kaur
 Mailey, Kathleen Elizabeth — Moore, Betty Catherine Elizabeth
 Malhi, Amanat — Bedi, Amanat
 Malhi, Amol — Bedi, Amol
 Malhi, Ravjeet — Bedi, Ravjeet
 Mallat, Richard Cody — Allen, Cody Richard Lewis
 Mallik, Amit Andriy — Mallik, Andriy
 Mallik, Avizit Dmytro — Mallik, Dmitry
 Marciano, Kerleen Rose Christina — Szerszen, Kerleen Rose Christina
 Martinho, Emilia Isabel — Rita, Emilia Isabel
 McNicoll, Lisa Bacardi — Bacardi, Lisa McNicoll
 Messenger, Emily Alice May — Messenger-Reed, Emily Alice May
 Miller, Martha Alison — Bishop, Martha Alison
 Montgomery, Megan Elizabeth — Haun, Megan Elizabeth
 Moore, Nancie Jane — Moore, Nancy Jane
 Morin, Daniel Otto — Risto, Daniel Otto
 Moslemin-Rezvani, Afshin — Rezvani, Afshin
 Muhsin, Mazin Thamer — Mason, Matthew Thamer
 Neelakantan, Shankar — Shastri, Shankar Neelakantan
 Ng, Min-Sun — Ng, Min-Sun Mark
 Nguyen, Thi Ngoc Phuong — Nguyen, Lilly Phuong
 Niessner, Kayla Amber — Skillen, Kayla Amber
 Nikolica, Jon — Nicolita, John
 Novoslavskij, Valerij — Novoslavskij, Valery
 Ntiri, Owusu Amponsah — Ntiri, Kofi Amponsah
 Nyp, Alicia Christine — Waters, Alicia Christine
 Otote, Brittney Serena — Wright, Brittney Serena
 Otote, Jordana Candice — Wright, Jordana Candice
 Otote, Ryan Bradley — Wright, Ryan Bradley
 Ouellette, Marie-Paule Gisele — Ouellette, Nisha Gisele

Pacheco, Helena Cristina Furtado — Goncalves, Helena Cristina Furtado
 Pacheco, Maria Do Rosario — Tavares, Maria Do Rosario
 Palmer, Sandra Grace — Caruana, Sandra Grace
 Papirchuk, Christian-John Marc — Lewin, Christian John-Marc Papirchuk
 Patel, Daxaben Nareshbhai — Patel, Daxaben Kishor Bhai
 Patterson, Erin Melanie Lynn — Laine, Erin Melanie Lynn
 Pearce, Tracey Hazel — Higgins, Tracey Hazel
 Pfeifer, Leslie Jean — Strom, Leslie Jean
 Pfeiffer Detmers, Susan Michelle — Detmers, Susan Michelle
 Politis Jr, Petros Mihall — Chilton, Michael
 Punchard, Jewel Arlene — Shurtleff, Jewel Arlene
 Quinlan Al-Jarmy, Kimberly Ann — Quinlan, Kimberly Ann
 Ramadanoff, Neriman Yasharova — Kutlu, Neriman Yasharova
 Ramaswami, Savithiri — Shastri, Savithiri Ramaswami
 Rapley, Arlene Esperanza — Bent, Arlene Esperanza
 Rashid, Shiler — Kittani, Shelair Ahmed
 Rasocha, Michaela — Morcinek, Michele Jaroslav
 Reiber, Robin Emily — MacLaren, Robin Emily
 Right, Justin Gwyneth Susan Julia — Right, Justin Gwyneth Julia
 Rimas, Rebecca G. — Padua, Rebecca G.
 Romano, Nancy Louise — Rea, Summer Sierra
 Rotchniak, Ioulia — Rochnik, Julia
 Rotchniak, Nikolai Vladimirovich — Rochnik, Nikolai
 Rownicka, Teresa — Ferguson, Teresa
 Saleem, Nailla — Lopez, Novelita Pablo
 Satyanarayan, Vinay Chandra — Chandra, Vinay S.
 Scheid, Matthias Aidan Andreas — Scheid-Wiltshire, Matthias Aidan Andreas
 Schuster, Mieczyslaw Ewa — Szabelski, Mieczyslaw Ewa
 Selektor, Janna — Bolshan, Janna
 Selvarajah, Kunanithy — Sooriyakumaran, Kunanithy
 Shankar, Namitha — Shastri, Namitha Shankar
 Shankar, Nikhil — Shastri, Nikhil Shankar
 Sherman, Shirley Mary — Fell, Shirley Mary
 Singh, Dicky — Singh, Jasjit Jesse
 Singh, Paramjit — Manik, Paramjit Singh
 Stelmack, Tina Martha — Comfort, Tina Martha
 Szasz, Csilla — Ban, Csilla
 Tasse, Chantal Dawn — Grattan, Chantal Dawn
 Thamer, Nawar Mazin — Mason, Nawar Thamer
 Theodoropoulos, Gus — Theodoropoulos, Gus
 Toncic, Michaelle Tinna — Frost, Michaelle Tinna
 Tran, Kim An — Tran, Sylvia
 Tran, Tuan Nam — Yang, Sam
 Tran, Tuan Thinh — Yang, Ben
 Truong, Ngoc Dan — Truong, Vanna Ngoc
 Uy, Vickie Lao — Uy-Yokingco, Vickie Lao
 Voong, Kevin — Wong, Kevin
 Voong, Laura — Wong, Laura
 Voong, Lina — Wong, Lina
 Voong, Senh Cuong — Wong, Sam
 Walker-Fraser, Rhonda Haley — Walker, Rhonda Haley
 Waraich, Balvinder Kaur — Mahal, Balvinder Kaur
 Watson, Keisha Nadine — Watson-Williamson, Keisha Nadine
 Weiler, Laura Anne — Watson, Laura Anne
 Weng, Feng Yang — Yong, Carol Fong Yeung
 Whittle, Roberta Dawn — Lane, Roberta Dawn
 Wilton St Awbyn, William Walter — Wilton, William Walter
 Witherall, Vincent Edward — Edward, Vince
 Wright, Justin James — Love, Justin James
 Zarrin, Mahnaz — Ridout, Mahnaz
 Zsiga, Tiborne — Corsaro, Tiborne

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

(6752) 47

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 13, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 13 octobre 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

- Abdullah, Khurram — Abdullah, Asad Khurram.
 Aboubrahim, Rana — El Awar, Rana
 Abusara, Rif'at — Abusara, Raffy
 Aghabeigi Aloughareh, Afshin — Garrett, Sean
 Akhtar, Syed Osama Ali Syed Mohammad — Akhtar, Ali Syed
 Ali, Soraya Nasreen — Shaw, Mariam
 Alihosseini-Zadeh, Nima — Hosseini, Nima
 Amirshahrokhi, Dariush — Shahrokhi, Dariush
 Annamalai, Ganasan — Annamalai, Nirmalan Ganesh
 Arefi, Houshang Abulfasi — Arefi, Kamyab
 Ashraf, Khalid — Khan, Khalid Ashraf
 Bali, Nada — Fine, Nada
 Batkiewicz, Alicja — Segui, Alicja
 Blackman, Rondi Anthony Esly — Rathan, Rondi Anthony
 Bleiker, Beatrice — Veenemans-Bleiker, Beatrice
 Bloom, Susan Andrea — Kopstick, Susan Andrea
 Boissonneault, Jenny Louise — Jarratt, Jennafer Louise
 Boodram, Totaram — Boodram, Andrew Totaram
 Boucher, Nicholas Raymond — Durie, Nicholas
 Boychuk, Peter — Garnick, Peter
 Braga, Brenda Andrade — Braga-Clouthier, Brenda Andrade
 Brown, Misty Anne — Brown-Glowala, Misty Anne
 Brown, Nicole Nadine — Walfall, Nicole Nadine
 Brownell, Sha Wei — Sha, Victoria
 Brunt, Phoenix Doreen — Walker, Phoenix Doreen
 Bunting, Emily Rowena Lesley — Bunting, Cleah Rowena Lesley
 Buswa, Frank Christopher — Biiaswah, Bnaaswi
 Buzak, James Bailey — Buzak-Gipp, James Bailey
 Caluya, Gina Sigador — Pascua, Gina Sigador
 Campsall, Victoria Elizabeth — Steele, Victoria Elizabeth
 Chan, Oi Man — Chan, Ellen Oi Man
 Chan, Wai Kwan — Chan, Candie Wai Kwan
 Chaston, Ryan Edward — Fuller, Ryan Edward
 Chau, Sai Wa — Chau, John Sai Wa
 Chau, Yu To — Chau, Johnson Yu To
 Chhotabhai Patel, Shardaben — Jethabhai Patel, Shardaben
 Cho, Suk Wah — Cho, Chelsy Suk Wah
 Choe, Hyon Ua — Chang, Hyon Ua
 Chui, King Sze — Chui, Kingston King-Sze
 Clark, Jason — Khoda Rahmi, Saeid
 Coxhead, Arthur Gabriel — Arthurson, Troy Gabriel
 Coxhead, David Stephen — Arthurson, David Stephen
 Coxhead, Helen Genevieve — Arthurson, Helen Genevieve
 D'Alicandro, Marianna — Sciucco, Marianna
 Dagenais, Mary Jeanne Christine — Labrecque, Mary Jeanne Christine
 Daw, Nancy Jean — Cameron, Nancy Jean
 De Bonis, Paula — Jinargyros, Paula
 De Souza, Patrice Michele — Da Ponte, Melissa
 Defelice, Giovanni Giacomo — Difelice, Giovanni Giacomo
 Desbois, Shawn Patrick — Schwendemann, Shawn Patrick
 Deschaines, Danielle — Gravelle, Danielle
 Di Matteo, Sandra — Indelicato, Sandra
 Dix, Nancy Lillian — Flight, Nancy Lillian
 Doerksen, Joseph John Clinton — Wray, Cajmire Clinton
 Du, Anh Lien — Du, Sally Lien
 Du, Kenan — Du, Ken Kenan
 Duguay, Doris — Duguay, Bonnilee Doris
 Duhaney, Carson Roger — Duhaney-Walker, Carson Roger
 Eaton, Nicole Jeannine — Diamond, Nicole Jeannine
 El-Houni, Thoraya Mehemmed — El-Houni, Soraya Mehemmed
 Elayathamby, Midhurha Ravimoorthy — Ravimoorthy, Midhurha
 Elezovic, Amela — Suljevic, Amela
 Elliott, Erin Jane — Elliott, Erin Jane Venn
 Ely, Jennifer Nicole — Saarinen, Jennifer Nicole
 Emberley, Hayden Thomas Laine — Emberley-Whitlock, Hayden Thomas Laine
 Emberley, Jeremy David James — Emberley-Whitlock, Jeremy David James
 Faulkner, Eliza Virginia — Leblanc, Eliza Virginia
 Fawcett, Carol Michelle — Abdey, Carol Michelle
 Ferguson, Me Sook — Yang, Me-Sook
 Ferido, Janette Tauyan — Porte, Janette Tauyan
 Fields, Christian Anthony Joseph — Callaghan-Fields, Christian Joseph
 Fillion, Karine Huguette — Brais, Karine Huguette
 Foraneni, Jovani Stephano — Franini, Giovanni Stefano
 Frenette-Owens, James Tyler — Kelly, James Tyler
 Frenette-Owens, Monique Chantal — Kelly, Monique Chantal
 Fung, Chi Sang — Fung, John Chi Sang
 Gallagher, Sean Patrick — Guthrie, Sean Patrick
 Ganasen, Bhavani Dhevi — Narayanan, Bhavani Dhevi
 Garrett, Denise Elizabeth — Oldham, Denise Elizabeth
 Ge, Wenhong — Ge, Stephanie Katherine
 Geensen, James Austin — Trites, Austin James
 Gilchrist, Shayne Gloria Jean — Engel, Shayne Gloria Jean
 Gilliland-Lush, Micheal Timothy — Gilliland, Micheal John Jason
 Girdharie, Samssoon Momena — Ibrahim, Khadijah Shamsun Momena
 Gladstone, Laura Elizabeth — Terry, Laura Elizabeth
 Godfrey, Percy — Lack, Percy Godfrey
 Gosselin, Trevor-John — Palmer, Trevor-John Gosselin
 Gray, Cheryl Lee — Gray, Cherie Lee
 Green, Steven Gary — Noah, Steven Gary
 Grillo, Antonia — Barone, Antonietta
 Guo, Chang Rong — Guo, Esther Chang Rong
 Gupta, Simmi — Maheshwari, Raveena
 Gusta, Jonathan Gordon — Gushta, Jonathan Gordon
 Gusta, Tracey Elizabeth — Gushta, Tracey Elizabeth
 Habib-Quriashi, Najiba Miri — Ayub, Suraya
 Han, Sung Hyae — Han, Sabina Sung Hyae
 Handerson, Tara Lynn — Pare, Tara Lynn
 Hang, Tianyu — Hang, Abraham Tianyu
 Hawkins, Evelyn Freda — Van Der Kooi, Evelyn Freda
 Hoffman, Bradly Quinn — Stevenson, Bradly Quinn
 Hollingsworth, Amanda Lynn — Monte, Amanda Lynn
 Hollingsworth, Angela Lee — Monte, Angela Lee
 Horrocks, William Clifford — Taliesin, Liam Merlyn
 Hsu, I-Hung — Chen, I-Hung
 Hua, Qing Mei — Becker-Pepin, Veronica Mei
 Hussain, Tirmool Mahidi Mirzana — Hussain, Reon
 Huynh, Dung Tu — Huynh, Yome
 Irwin, Magean Daisy — White, Magean Daisy
 Isaac, Megala — Narayanan, Megala
 Iwasiow, Renata-Wiktoria — Bosak, Renata-Wiktoria
 Jaglal, Anjanie — Ramsammy, Anjanie
 Jaglal, Rajmatie — Ramsammy, Rajmatie
 Jaglal, Savitree — Ramsammy, Savitree
 James, Dioen Janice — Blackwood, Dioen Janice
 Jasvinder, Jasvinder — Ralh, Jasvinder Singh
 Jaworska, Monika Maria — Jasinski, Monika Maria
 Jit, Kamal — Gogna, Kamal Jit
 Johns, Kenneth Joseph — Hill, Kenneth Joseph
 Johnson, Kathleen-Elaine — Venner, Kathleen Laine
 Kazem, Imad Fouad — Kazem, Mark F.
 Kennedy, Courtney Lynn — Mavretic, Courtney Lynn Samantha
 Kesmarki, Irma — Kesmarki, Irma Elizabeth
 Khalid, Shahnaz — Khan, Shannaz Khalid
 Khalid, Sidrah — Khan, Sidrah Khalid
 Khoi, Mohammad Saeed — Ahmed, Saeed
 Kilworth, Jason Douglas — Hollett, Jason Douglas
 Kim, Dae-Hun — Kim, Silver Stephen
 Kim, Soo Hee — Henhoeffter, Anne
 Klekowska, Magdalena Jolanta — Marczyk, Magdalena Jolanta
 Klekowska, Monika Izabela — Marczyk, Monika Izabela
 Koroman, Dragana — Sikimic, Dragana
 Kundert, Hans Harry — Haller, Andri Hans-Peter
 Kuret, Boyan Alexander Pommer — Pommer-Kuret, Boyan Alexander
 Kuret, Phillip Anthony Boyan Pommer — Pommer-Kuret, Phillip Anthony Boyan
 Kwak, Bum Jin — Kwak, Linus Brian
 Kwon, Sun Hee — Park, Rachel Sun-Hee
 Kwong, Sherman Shek-Man — Kwong, Sherman Lui Kei
 La Rose, Justin James — Terry, Justin James
 Lamabe, Michael Patrick — Yee, Michael Patrick
 Landaeta Perez, Ramon Jose — Landaeta Perez, Jon Allan
 Lang, Haley Alexandra — Forgie, Haley Alexandra
 Lang, Laura Elizabeth Louise — Forgie, Laura Elizabeth Louise
 Lang, Samantha Elizabeth Jade — Forgie, Samantha Elizabeth Jade
 Later, Hedy Ina — Sellers, Hedy Ina
 Lawrence, Barry John — Thurston, Anton Paul

Lazareva-Iatchevitch, Anna Gueorgievna — Lazareva, Anna G.
 Lee, Jeong In — Park, Jeong In
 Lee, Kwong Wang — Lee, Marco Siu Jun
 Leitenberger, Arlo Jakob Ross — Gignac, Arlo Jakob Ross
 Leung, Shui Lun — Leung, Memi Shui-Lun
 Leung, Suk Ching — Leung, Esther Suk Ching
 Li, Ran — Li, Lily
 Lifchits, Ioulia Alexandrovna — Lifchits, Julia
 Lin, Kin Po — Lin, Ken Kin Po
 Liska, Vladimir — Liska, Peter Vladimir
 Liu, Xia Hong — Chan, Holly
 Livshits, Elena — Vitz, Elena
 Lochan, Deewantee — Thompson, Judy Lochan
 Loney, Mandy — Lucia, Mandy
 Long, Laurel Grace — Grace, Laurel
 Longpre, Irene Hedy — Longpre, Jacqueline Irene
 Lopes, Jose — Lopes, Joseph Dos Santos
 Lunny, Marny Shannon — Lunny, Devin Faelan
 Luthuli, Yvonne Theresa — Adeg, Yvonne Theresa
 MacDonald, Karen Eleanor — Watson, Karen Eleanor
 MacKechnie, Amanda Kristin Anne — Calvo, Amanda Kristin Anne
 MacKenzie, Katherine Anne — Matthews, Katherine Anne
 MacLaren, Cynthia Ann — MacLaren, Tia Cynthia Ainley
 Mahumudu-Lebbe, Sithy Najeema — Mahumudu-Lebbe, Sithy
 Mak, Tsui Mei — Hewko, Pauline Tsui Mei Mak
 Malik, Nasim — Gill, Nasim Sarfraz
 Mansalves, Maria Soledad — Atherton, Mary
 Manuel, Florina A — Manuel-Pioquinto, Florina A.
 Marker, Zenobia — Dastur, Zenobia
 Masanga, Gay Ann Manzano — Masanga, Gyan
 Mashih, Nadeem — Khawaja, Nadeem
 Mason, Lindsay Michelle — Mason, Stephanie Michelle
 Matsell, Cia Jaime — Savage, Cia Jaime
 McCourt, Ryan Andrew — Wilkins, Ryan Andrew
 McGean, Linda Mae — Murray, Linda May
 McGregor, Kyle Brett — Brett, Kyle Adam
 McNeerney, Vivian Judith — Brandon, Vivian Judith
 McClaud, Jack — Engenheiro Claudio, Joaquim Manuel
 McFarlane, Heather Ann — Pike, Heather Ann
 McPhee, Hillary Gail — Stewart, Hillary Gail
 McPhee, Ralph Dalton — Stewart, Dalton James
 Milaszewicz, Olgierd Henryk — Mila, Henryk
 Miller, Patricia — Miller-Duncan, Patricia
 Milostanova, Irina — Code, Irina Vadimovna Milostanova
 Minick, Amber Lynne — Hawryszko, Amber Lynne
 Mitchell, Kaleb Aussif — Siddique, Kaleb Aussif
 Monsalves, Hans Phillip — Atherton, Hans Phillip
 Monsalves, Vaysy Emily — Atherton, Emily
 Monsalves, Victor Mario — Atherton, Victor
 Montgomery, Dale Marie — Gushta, Dale Marie
 Mordichaev, Lev — Mordechai, Levy Kaikov
 Morteza, Aziminia — Aziminia, Morteza
 Morton, Cody Dalton — West, Cody Dalton
 Morton, Shae Margaret — West, Shae Margaret
 Moskvitchev, Sergey — Wilson, Serge
 Moskvitchev, Vitallii — Gray, Willy
 Moussa, Mona — Diab, Mona
 Munday, Kenneth Edward Harry — Bull, Kenneth Edward Harry
 Munday
 Murphy, Christianna Olga Lenore — Guy, Christianna Olga Lenore
 Neubert, Holly Amber — Smouter, Holly Amber
 Nguyen, Hien Van — Nguyen, Steve Van
 Niblock, Ruth Ida — Niblock, Linda Marlene
 O'Shannahan, Jacquelynn Cecile — O'Shannahan-Hyland,
 Jacquelynn Cecile
 Onetto, Carolina Ximena — Bolefski, Carolina Ximena
 Padda, Navjeet Kaur — Gill, Navjeet Kaur
 Panchavarneswaran, Vijitha — Panchan, Vijitha
 Pang, Sai Hoi — Pang, Patrick Sai Hoi
 Parkins, Steven James — Van Every, Steven James
 Pathmanathan, Akshita Shivani Lalendran — Lalendran, Akshita
 Shivani
 Pathmanathan, Ashwin Keshava Lalendran — Lalendran, Ashwin
 Keshava
 Pearce, John Phillip — Pearce, Jack Phillip
 Peng, Guo Sheng — Pang, Sunny Kok Shang

Percival, John Norman — Reynolds, John Norman
 Perez, Eric Meir — Perez-Benmergui, Meir Antonio
 Phillips, Nayomi Mallory — Haun Stokes, Mallory Nayomi
 Pommer, Elisabeth — Pommerstone, Grace Elizabeth Silli
 Porco, Daniella Rita — Porano, Daniella Rita
 Porco, Franco Joseph — Porano, Franco Joseph
 Porco, Vincenzo — Porano, Vincenzo
 Prasad, Gangavarapu Laxmi Aruna — Mantripragada, Aruna Laxmi
 Prevost, Trevor Matthew Nicholas — Black, Trevor Matthew Nicholas
 Priest, Caitlin Elizabeth — Kemp, Caitlin Elizabeth
 Puttamattathil, Jeffy Johns — Johns, Jeffy
 Puttamattathil, Jerry Johns — Johns, Jerry
 Puttamattathil, John George — George, John
 Qian, Jia-Qiang — Qian, James Jiaqian
 Qiang, Weiyang — Qiang, Calvin
 Qiang, Xuejun — Qiang, June
 Ramirez Ibarra, Daniel Enrique — Ibarra, Daniel
 Rampersaud, Goutama Conan — Doherty, Joseph Charles Conan
 Ramsumair, Kenny — Daniel, Kenny Ramsumair
 Rashi, Rashi — Sood, Rashi
 Razniak, Feliks — Razniak, Felix Victor
 Rejaibi, Oualid — Rjaibi, Walid
 Resendes, Elizabeth Da Costa — Syrmopoulos, Elizabeth Da Costa
 Richard, John Kenneth — Vezina, John Kenneth Harry William
 Richardson, Susan Lorraine — Flame, Sparkle Lucinda
 Roberts, Pierre Andre — Edwards, Pierre Andre
 Robinson, Alison Sheri — Posen, Alison Sheri
 Robinson, Margaret Ann — Persaud, Margaret Ann
 Robinson, Scott Louis — Siebert, Scott Louis
 Rockbrune, Joseph Conrad Marc — Rockburn, Conrad Marc Joseph
 Roscoe, Ronda Rae — Foy, Ronda Rae
 Sam, Cherrie Hsiao Ju — Chen, Cherrie Hsiao Ju
 Sam, Jasper Han Lin — Chen, Jasper Han Lin
 Sanderson, Sandra Jane — Sanderson, Jane
 Sarfraz, Ayesha — Gill, Ayesha Sarfraz
 Sarfraz, Rabia — Gill, Rabia Sarfraz
 Sepe, Laura — Di Girolamo, Laura
 Shakirova, Dinara — Churikov, Dinara
 Sham, Lok Man — Sham, Joyce Lok-Man
 Sham, Wing Leung — Sham, Wayne Wing Leung
 Sham, Wing Man — Sham, Mandy Wing Man
 Bhim, Samdaye — Smith, Samdaye
 Shojaei Baghini, Alireza — Shojaei, Ali Reza
 Silva, Liberal — Silva, Paul L. P.
 Sims, Rebecca — Carter, Rabecca Alice
 Sinacola, Sarah Anne — Dauncey, Sarah Anne
 Singh, Bhagwattie — Lowe, Staci
 Singh, Gurinder Singh — Grewal, Gurinder Singh
 Singh, Iqbal Singh — Grewal, Iqbal Singh
 Singh, Manjit — Parmar, Manjit Singh
 Singh, Mohinder Pal — Grewal, Mohinder Pal Singh
 Singh, Saranjit Kaur — Grewal, Saranjit Kaur
 Sivapatham, Gowry — Satkunalangam, Gowry
 Smalley, Alicia Lynn — Roth, Alicia Lynn
 Smalley, Crystal Gayle — Roth, Crystal Gayle
 Smart, Miranda Jeanne Helen — Morrow, Miranda Smart
 Snowden, Hazel — Toupin, Hazel
 Somo, Adnan Nesan — Nissan, Eddie
 Sopher, KC Lee — Sopher Baker, KC Lee
 Sovereign, Charles William — Sovereign, Charles William
 Spencer, Kyle Robert Paul — Bouchere, Kyle Paul
 Sproul, Adam Donald — Taylor, Adam Donald
 St-Yves, Malvina Marie Blanche — St-Yves, Andree Marie Malvina
 Blanche
 Stapley, Janet Melissa — Irvine, Janet Melissa
 Steeves, Karen Lynn — Daniels, Karen Lynn
 Stelmakh, Dmytro — Stelmakh, Dima
 Stroud, Judith Anne — Stewart, Judith Anne
 Stuart, Trevor Keith — Mulvihill, Trevor D'arcy
 Susic, Natasa — Kuzman, Natasa
 Szymczak, Yadviga — Szymczak, Yaga Elizabeth
 Tang, Chi Vinh — Tsang, David Chi-Wing
 Teka, Amongla — Correia, Amy Amongla
 Thavaganeshan, Gayathri — Niranjan, Gayathri
 Theriault, Mary Onita — Theriault, Anita Angele Coleen
 Thirunavukarasu, Shanthi — Satkunarajah, Shanthi

Tran, Si Mui — Tran, Joyce
 Trojanowska, Anna Maria — Smardz, Anna Maria
 Tuli, Nicholas Naginder — Tuli, Naginder Nick
 Valade, Marie Chantal Monique — L'ecuyer, Marie Chantal Monique
 Vathallor, Thressiamma — Vathalloor, Tessa C.
 Velups, As'shankar — Vel, Sankar Sri
 Verkuyl, Keenan Paul Everitt — Gilmour, Keenan Paul Everitt
 Verkuyl, Ryan Jonathan Christopher — Gilmour, Ryan Jonathan Christopher
 Vujosevic, Maja — Vujosevic, Maya
 Wallen, Suzette Ann Marie — Robinson, Suzette Ann Marie
 Walli, Zahra — Manji, Zahara
 Wei, Chao Hui — Wei, Carrie Zhao-hui
 Wood, Mary Maureen Elisabeth — Lawrence, Mary Maureen Elisabeth
 Woods, Mary Margaret — Woods Doherty, Mary Margaret
 Wu, Jin Lin — Wu, Linda Jinglin
 Wu, Xiao Feng — Nie, Eileen Xiao Feng
 Xiao, Yun Shan — Xiao, Anna Yunshan
 Xie, Yu — Xie, Simon Yu
 Yang, Ji Hoon — Yang, Albert Ji-Hoon
 Yang, Wu Lung — Yang, Roger
 Yeung, Wing Sze — Yeung, Luzita Wing Sze
 Yorke, Liam Troy — Beaton, Liam Troy
 Yoshino, Kelly Sara — Kanakubo, Kelly Sara
 Yoshino, Kimie — Kanakubo, Kimie
 Zhang, Nuo — Zhang, Natalya Nuo
 Zhang, Wen Xi — Zhang, Simon Wen Xi
 Zhu, Gaoxiang — Zhu, Gary Gaoxiang
 Zhu, Huaning — Zhu, Wayne Huaning
 Zhu, Jie — Chu, Gary
 Ziegler, Shirley — German, Shirley

(6753) 47

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 20, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 20 octobre 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Aguilar, Aileen A. — Sitchon, Aileen A.
 Ahmad Suleiman Kusah, Suleiman — Ahmad-Suleiman, Suleiman
 Ahmady-Pour, Mostafa — Ahmady, Mostafa
 Alaouieh, Anjuli — Dar, Shazia Ayesha
 Alexander, Brenda Ann-Marie — Lumbu, Brenda Ann-Marie
 Alleyne, Perry-Rose Alicia — Flash, Perry-Rose Alicia
 Almussavi, Seyed Mohammad — Mousavi, Reza
 Appleyard, Shelley Marie — Kirkpatrick, Shelley Marie
 Ardanaz, Louise Edith — Rich, Louise Edith
 Aroniada, Argyro — Gavros, Argyro
 Assalone, Joseph Patrick — Assalone, Joseph Patrick Marcus
 Atchie, Helen Frances — Murphy, Helen Frances
 Au, Wai Yue — Au, Witty W. Y.
 Babcock, Laura Lee — Teal, Laura Lee
 Babcock, William Garnett — O'Connor, William Garnett
 Badawi, Toleen — Beharry, Toleen
 Balamyurahan, Nirmala Devi — Lemoyre, Nirmala Devi
 Barton, Christian Kenneth — Pearce, Christian Kenneth
 Baskaran, Shanthini — Thiakesan, Shanthini
 Beaumont, Gabriele Catharina — Trentelman, Gabriele Catharina
 Beckmann, Ashlee Aurelle — Cunningham, Ashlee Aurelle
 Bhopal, Rupinder Kaur — Athi, Rupinder Kaur
 Bissonnette, Richard Joseph — Rose, Richard Joseph
 Bodhnarine, Hemwattie Devi — Bodhnarine, Devi Ann Hemwattie
 Bodhnarine, Khaimlata — Bodhnarine, Angie Khaimlata
 Boyd, Erin Florence — Talbot, Erin Florence
 Bradichanski, Ilanit — Goldberg, Ilanit
 Brickman, Lisa Lynn — Harrison, Lisa Lynn
 Burroughs, Tracey Ann — Szarka, Tracey Ann
 Burt, Lorie — Merriitt, Lorie
 Cameron, Janet Miller — McLaren Cameron, Janet Miller

Caputo, Tierra Lyn — Chartrand, Tierra Lyn
 Chan, Kit Ying — Chan, Kit Ying Helena
 Chan, Yin Shui — Chan, Jennifer Yin Shui
 Chatha, Kamaljit Kaur — Grewal, Kamaljit Kaur
 Chen, Chi Man — Chen, Simon Chi Man
 Chen, Henry — Chen, Henry Siu Kuen
 Chen, Silvia — Chen, Silvia Pui See
 Chu, Jie — Chu, Jerry Jie
 Cichocka, Maria — Hemon, Maria
 Clarke, Charmaine Andrea — Eke, Charmaine Andrea
 Clifton, Sharon Frances — Mazara, Sharon Frances
 Collins, Natalie Alexandra — Beaudet, Natalie Alexandra
 Cook, Lindsay Maria — Beer, Lindsay Maria
 Corbin, Kelley Elizabeth — Johnston, Kelley Elizabeth
 Coronado, Maria Del Mar — Kvasina, Marina Del Mar
 Cousineau, Mary Natalie Bernice — Sabourin, Mary Natalie Bernice
 Couture, Renee Genevieve — Cameron, Renee Genevieve
 Cyrenius, Cyrenius Cyrenius — Cyrenius, Don
 Daley, Tiffany Elaine — Peever, Tiffany Elaine
 Dawe, Andrew David — Taylor, Andrew David
 Dawe, Christopher Bernard — Taylor, Christopher Bernard
 De Guzman, Delailah — Braganza, Delailah
 Didarali Shivji Jamal, Salima — Alani, Salima
 Docherty, Tracy Lynn — Herod, Tracy Lynn
 Drachynska, Viktoriya — Krupnik, Victoria
 Drachynskiy, Volodymyr — Drachinsky, Vladimir
 Drachynsky, Dmytro — Drachinsky, Dima
 Dupeyron, Cecile — Swaby, Cecile
 Edwards, Jody Elizabeth — Edwards, Jodi Elizabeth
 Elias, Elizabeth — Elias-Hernandez, Elizabeth
 Ellis, Jason Stewart — Barfoot, Jason Stewart
 Enderle, Jayne Dawn — Jennings, Jayne Dawn
 Enter, Jeanette Wilma — Visser, Jeanette Wilma
 Forget, Trystan Donald — Edwards, Trystan Denzal
 Fortier, Savanna Rae — Oliver, Savanna Rae
 Fysh, Christopher James — Fysher, Christopher James
 Garcia, Maria Virginia Trinidad Angeles — Banez-Garcia, Maria Virginia Trinidad Angeles
 Gauthier, Sara Jane — Becks, Sara Jane
 Gleue Hasbo, Katrin — Gleue, Katrin
 Gonzalez Pereyra, Maria Eulogia — Gonzalez De Assis, Maria
 Graham, Joanna Lynne — Smith, Joanna Lynne
 Grewal, Kulwinder Kaur — Khaira, Kulwinder
 Hancock-Teed, Karen Elaine — Hancock, Karen Elaine
 Hannan, Tracie Michelle — Riedler, Tracie Michelle
 Hapgood, Heidi Leigh — Quinlan, Heidi Leigh
 Harkness, Sonya May — Niziolek, Sonya May
 Harris, Jeremy Ian — Zorn, Jeremy Ian
 Hawton, Olive Violet — Kaufman, Olive Violet
 Hoseini, Hedayatullah — Hedayat, Eddie
 Hua, Ly Minh — Hui, Lee Ming
 Hughes, Adele — Holmes, Adele
 Hui, Yan Kuen — Hui, Michael Yan Kuen
 Huma, Cristine — Hogg, Cristine
 Ilizarov, Yelena — Manashirov, Yelena
 Ionson, Heather Leigh — Burrows, Heather Leigh
 Jablonska, Jadwiga — Cieslak, Jadwiga
 Jezdinsky, Karen Alice — Jay, Karen Alice
 Kako, Sajda — Kako, Suzan
 Kalkowska, Joanna — Bartonezz, Joanna
 Kaluza, Alicja — Brown, Alicja
 Kanagalingam, Suregah — Sivanesan, Suregam
 Kandiah, Thavapathmasingham — Kandiah, Thavam
 Kay, Jody Marie — Johnson, Jody Marie
 Khan, Bibi Zoreeda — Theodore, Jenny Zoreeda
 King, Pauline Ann — Bondy, Pauline Ann
 Klassen, Jennifer Nicole — Sallans, Jennifer Nicole
 Koscielecka, Bozena — Sikora, Bozena
 Kraishnik, Ljiljana — Krayishnik, Lily
 Kraishnik, Ned — Krayishnik, Ned
 Krzysiek, Jolanta — Jarmoszko, Jolanta
 Laniel, Marie Rejeanne Lucienne — Laniel, Lucie Rejeanne Marie
 Lauter, Katherine Anne — Keegan, Katherine Anne
 Leach, Linda Lee — Leigh, Linda Lee
 Lemmon, Christopher Neil Alexander — Finley, Christopher Neil Alexander

Lemmon, Jennifer Lynn — Finley, Jenne Kali-Lynn
 Lewis, Patricia Lynn — Bowes, Patricia Lynn
 Li, Xiaowei — Lee, David
 Lonsdalee, Gillian Anita — Kiehn, Gillian Anita
 Lubinska, Beata — Puzej, Beata
 Ma, Jing Cui — Tse, Victoria On Yee
 Machalani, Sonia — Machalani Hajjar, Sonia
 Malana, Angelita — Akbarpour, Angelita
 Malana, Richard Kenneth Banawa — Akbarpour, Richard Kenneth
 Malana, Ryan Ray Banawa — Akbarpour, Ryan Ray
 Mansoor, Mazin — Mansour, Mazin Joseph
 Mansour, Dany — Mansour, Danny Mazin Joseph
 Mansour, Fadi — Mansour, Fadi Mazin Joseph
 McAllister, Toby Justine — Pedro-McAllister, Toby Justine
 McPhee, Heather Lee — Simkins, Heather Lee
 Menchions, Sylvia Dora — Clark, Sylvia Dora
 Minaker, Joanne Cheryl — Minaker-Hogeveen, Joanne Cheryl
 Mitha, Zainul Amirali — Khaki, Jenny Zainul
 Mol, Bernadeta — Gebura, Bernadeta
 Molka, Anna Grazyna — Vlastakis, Anna Grazyna
 Moran, Benjamin Robert — Underhill, Robert Benjamin
 Motychko, Nelson Larry — Seymoure, Nelson
 Mullaly, Jessica Rose — Karl, Jessica Rose Mullaly
 Nagesar, Tulsiedai — Rahim, Nady
 Nanos, Eleni — Theodorakakos, Eleni
 Narine, Shorace — Narine, Richard Shorace
 Nelson, John Leslie Isaac — Foley, John Leslie Isaac
 Nessrallah, Faisal Abdallah — Nassrallah, Feisal
 Ngan, Man Kam — Ngan, Frank M. K.
 Nguyen, Le Thuy Nga — Nguyen, Jenny Thuy Nga
 O'Connor, Amie Lynne — Cheng, Amie Lynne
 O'Neill, Catherine Christina — Wilson, Catherine Christina
 Orocz, Przemyslaw — Orocz, Damian
 Owens, Olimpiu — Owens, Nicholas John Olimpiu
 Panassenko, Nikolai Victorovitch — Parnas, Nicholas
 Parsons, Tammy Ann — Bays, Tammy Ann
 Paterson, Olivia Lenniel — Cardoza, Olivia Lenniel
 Pessato, Ivana Beatriz — Queiroz, Ivana Beatriz
 Pham, Thuy Duong — Pham, Teresa Cassidy
 Poetter, Stephanie Patricia — Poetter Moyes, Stephanie Patricia
 Pointon, Brandi — Ewart, Brandi
 Polouianova, Anna — Levine, Anna
 Poopalasingam, Sunethra — Thavam, Sunethra
 Pratt, Gordon Albert — Black, Tim
 Provencal, Joshua Kailen George — Smith, Joshua Kailen George
 Provencal, Lukas Ashton — Smith, Lukas Ashton
 Provenzano, Danielle Renee — Fernyc, Danielle Renee
 Quiambao, Editha P. — Samad, Editha P.
 Quinn, Ann Mary — Vowles, Ann Mary
 Quintieri, Angela — Pinelli, Angela
 Raskin, Silvia — Soltan, Silvia
 Register, Katherine MacLean — Beamer, Katherine MacLean
 Reid, Ryan Ronaldo — Ruddock, Ryan Ronaldo
 Rios, Jeanete Guadarrama — Tywoniak, Jeanete Guadarrama
 Riseley, Christopher Leonard — Allcorn, Christopher Donald
 Robinson, Jessica Ann Marie — Bonacci, Jessica Anne Marie
 Rodda, Terry Lynn — Rodda, Terri Lynn
 Rowe, Derek Lorne — Clark, Derek Lorne
 Roxbrough, Donna Marie — Davis, Donna Marie
 Saad, Mona — Paolini, Mona
 Safa-Mackey, Brian Thomas — Mackey, Brian Thomas
 Safa-Mackey, Michelle — Safa, Michelle
 Saiar, Merwis Abdola — Sayar, Mirwais Abdulla
 Samlal, Ann — Brown, Ann
 Sanderson, Elizabeth Anne — Erasmus, Elizabeth Anne
 Santiago, Margie Areniego — Gonzales, Margie Areniego
 Sarkissian, Taline Sona — Moushian, Taline Sona
 Sattelberger, Audrey — Laporte, Audrey
 Scott, Victoria Anne Lorraine — Asselstine, Victoria Anne Lorraine
 Sears, Janet Patricia — Koops, Janet Patricia
 Sharifi, Shamsi — Sharifi, Shamsi Homa
 Shaw, Nicole Elizabeth Grace — Springer, Nicole Elizabeth Grace
 Singh, Arjun — Khela, Arjun Singh
 Singh, Peter Sukhdev — Khela, Peter Sukhdev Singh
 Singh, Tahal — Aujla, Tahal Singh
 Siurna, Andrea Anne — Siurna-Plante, Andrea Anne

Slowski, Candice Tracey — Tracy, Candice
 Smirnova, Oxana Robertovna — Smirnoff, Oksana Rebecca
 Smyth, Barbara Karen Alice — Budgell, Barbara Karen Alice
 Sousa, Margaret Silva — Goncalves, Margaet Silva
 Sroka, Hali — Weiss, Hali
 Stephenson, Louise Ann — Middlemiss, Louise Ann
 Stevic, Gordana — Misljenovic, Gordana
 Stuart, Diane Marie Cecile Gilberte — Riopel, Diane Marie
 Cecile Gilberte
 Sukman, Michael Edward — Edward, Michael Sukman
 Sulaiman, Majida — Sleiman, Magda Ayoub
 Sylvest, Rhonda Evelyn — Playford, Rhonda Evelyn
 Tham, Yong Siew — Tham, Julie Y. S.
 Tharmarajah, Sumanogaraarajah — Tharmarajah, Suman
 Thavapathmasingham, Biravi — Thavam, Biravi
 Thind, Mangaljit Singh — Thind, Manpreet Singh
 Thomas, Ann Valerie — Lynch, Ann Valerie
 Thomas, Mercy Joseph — Luke, Mercy Joseph
 Thomas, Shawn Luke — Luke, Shawn Thomas-Vettickal
 Thomas, Suzette Elizabeth — Luke, Suzette Elizabeth-Vettickal
 Thomas, Vettickal Luke — Luke, Thomas Vettickal
 Thouin, Isabelle Huguette Audrey — Belzil, Isabelle Huguette Audrey
 To, Yen Tieu — Ho, Yen Tieu
 Tuttle, Patricia Irene — Rosen, Aranyani Rachel
 Tykholiz, Mariya Ivanivna — Dunajewsky, Mariya Ivanivna
 Vacarescu, Rares — Vacarescu, Rares Anthony
 Varatharajah, Sivayogamalar — Ketheeswaran, Sivayogamalar
 Vellanky, Venkata Phaneendra N. — Vellanky, Phaneendra Nath
 Whelan, Megan Lyn — Cherry, Megan Lynn
 Whitehead, Deborah Louise — Oros, Deborah Louise
 Wiggins, David Neil Kingshott — Wiggins, David Neil
 Wojtal, Katarzyna — Pienkowska, Katarzyna
 Wong, Shanon Wai-Yun — Wong, Heather Shanon Wai-Yun
 Woods, Kim Marie — Milne, Kim Marie
 Yang, Li Xiang — Yang Chan, Li Xiang
 Zaychuk, Iryna — Zaichuk, Erin Ivanka
 Zuhajewicz, Bailey — Minhinick, Bailey

(6754) 47
 INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 27, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 27 octobre 2000. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdul Hadi, Khalid — Jumaily, Sami Khalid
 Abdul Hadi, Saad — Jumaily, Jeffrey Saad
 Abdul Haseeb, Waseem Mohammad — Azmi, Waseem Mohammed
 Abe, Yukiko — Otsuka, Yukiko
 Ablett, Elizabeth Ann — Menheniott, Elizabeth Ann
 Adamson, Jennifer Lee — Schweymaier, Jennifer Lee
 Amr, Mohamed — Amro, Moe Labib
 Archibald, Susan Ina Ann — Billingham, Susan Ina Ann
 Armour, Margaret Marie — Armour, Marguerite Marie
 Azad, Abu Sina — Ahmed, Fahim
 Azad, Fattah Mohammad — Ahmed, Fabian
 Azad, Md Abul Kalam — Ahmed, Azad
 Bahari, Djohan — Wong, Johan
 Ball, Jennifer Michelle — Nicholson, Jennifer Michelle
 Bardea, Viviana — McKenzie, Viviana
 Basharat-Ali, Uzma — Hasan, Uzma
 Basser, Blake William — Rohrbasser, Blake William
 Basser, Brent Karl Basil — Rohrbasser, Brent Karl Basil
 Basser, Derek Thomas — Rohrbasser, Derek Thomas
 Basser, Eric Emil — Rohrbasser, Eric Emil
 Bautista, Ramoncito — Bautista, Ramon Cito
 Bendersky, Julia — Assadoullaev, Julia
 Bendersky, Maria — Assadoullaev, Mishelle
 Benjamin, Mark Preston — Benjamin, Sobaz
 Berton, Victoria Hillary — Cronkwright, Victoria Hillary

- Bird, Melissa Sue — Wilson, Melissa Sue
 Bittner, Gerald Arnold — Pope, Gerald Arnold
 Bloodsworth, Susan Lynn — Hart, Susan L.
 Bottomley, Alistair Terrence — Henshall, Alistair Terrence Bottomley
 Bottomley, Connor Steven — Henshall, Connor Steven Bottomley
 Brammall, Jane Katherine — McKerroll, Jane Katherine
 Burley, Robert Christopher — Hall, Christopher Robert
 Byrnes, Alayna Elizabeth — Byrnes-Frizzell, Alayna Elizabeth
 Callahan, Sharon Elizabeth — MacArthur, Sharon Elizabeth
 Cao, Yanhua — Cho, Emily Yanhua
 Carpio Malunay, Medy — Boquila, Medy
 Carter, Michelle Arlene — Bidner, Michelle Arlene
 Castillo Palavecino, Orfelina Nieves — McPhail, Orfelina Nieves
 Catherwood, Jeffery Allan — Catherwood, Ashton Jeffery Allan
 Cleaver, Jayme-Lynn — Carter, Jayme-Lynn
 Clermont, Saba — Ercole, Saba
 Colfer, Jose C. — Catacutan, Jose B.
 Constantin, Alina-Gabriela — McCarthy, Alina-Gabriela
 Contreras, Jacob Elias — Taylor, Jacob Elias Contreras
 Corbeil, Daniel Gilles — Ranger, Dan Gil
 Costa, Helena Maria Dos Santos Almeida — Costa-Crespo, Helena Maria Dos Santos Almeida
 Cowper, Trina Lee — Regimbal, Trina Lee
 Craig, Elizabeth Anne — Baker, Elizabeth Anne
 Crepelca, Jani Alois — Crepelca, John Alois
 Cumberbatch, Judy Ermintha — Gilbert, Judy Ermintha
 Dang, Chi Chieu — Tran, Chiew Chi
 De Leon Villaroman, Catherine Finna — Lalonde, Catherine Jeong Min
 Di Genova, Dianne Louise — Narrol, Dianne Louise
 Di Girolamo, Stefania Antoniella — Sorrentino, Stefania Antoniella
 Didenko, Lyudmyla — Burda, Lyudmyla
 Murray, Nicola Karen — Benton, Nicola Karen
 Eliopoulos, Fotini — Farrow, Fotini Z.
 English, Alice Bertha Maria — Van Boven, Alice Bertha
 Escobar, Erlinda Tomen — Tomen, Erlinda Almazan
 Evans, Ann Elizabeth — Lelenc, Ann Elizabeth
 Fawdry, Vanessa Mae Vannatter — Vannatter, Vanessa Mae
 Fischer, Margaret Irene — Jackson, Margaret Irene
 Ford, Corinne Audrey — Ford-Clarke, Corinne Audrey
 Ford, Shelley Leah-Ann — Gibson, Shelley Leah-Ann
 Galbraith, Larry Burton — Pettipiece, Larry Burton
 Gangadhara, Gangadhara — Panambur, Gangadhar
 Garraway, Cheryl Christabell — Garraway-Reuben, Cheryl Christabell
 Girma, Solomon — Gebremariam, Theodros Belihu
 Grams, Kevin Alexander — Boileau, Alexander
 Gross, Kevin Francis — Herzog, Kevin Patrick
 Grot, Malgorzata Agata — Mariak, Malgorzata Agata
 Guirguis, Zahia Emile — Miller, Zahia Emile
 Guo, Pei — Guo, Annabella Pei
 Hadi, Zaid — Jumaily, Zaid Hadi
 Hale, Dawn Marie — Van Biesen, Dawn Marie
 Ham, Jung Sun — Kumagai, Jung Sun
 Hang, Zhen Fu — Hoang, Chan Phuc
 Hazlewood, Edgar Miles — Hazelwood, Miles Edgar
 Herzog-Gross, Mareike Gabriella — Herzog, Mareike Gabriella
 Herzog-Gross, Markus Sebastian — Herzog, Markus Sebastian
 Herzog-Gross, Matthias Patrick — Herzog, Matthias Patrick
 Hinds, Robert Dwayne — Jordan, Devante Tredell Nike Cashmere Romero
 Hopkins, Tammy Lynn — Spearen, Tammy Lynn
 Huff, Christopher Mark — Jikeli, Christopher Mark
 Hussain, Husam — Jumaily, Husam Hussain
 Hussain, Mgid — Jumaily, Mejd Husam
 Jacinte, Reynold Lubin — Lubin, Abdul-Maalik Idris
 Jacobs, Corina Lynn — Davy, Corina Lynn
 Jegarajah, Xavier Emmanuel Athmasaran — Xavier, Emmanuel Jegarajah
 Jin, Xinhua — Jin, Victor Xinhua
 Johnson, Jesse Steven — Wilson, Jesse Steven
 Jones, Alexandra Rose — Medland, Alexandra Rose
 Kannegieter, Paloma Birgit — Kannegieter-Woods, Paloma Birgit
 Kawaja, Helen Suzanne — Masters, Helen Suzanne
 Kong, Yee-Han — Kong, Lawrence Yee-Han
 Krykorka, Suzanna Lucie — Krykorka, Zuzanna Lucie
 Kubowicz, Robert Zdzislaw — Jakubczyc, Robert Zdzislaw
 Kuhn, Christine Diane — Palmer, Christine Diane
 Kwan, Kit Chung — Kwan, Samson Kit Chung
 Kwan, Kit Hei — Kwan, Matthew Kit Hei
 Kwan, Yue Shing — Kwan, Kenneth Yue Shing
 Lam, Sze Chung — Lam, Jonathan Sze Chung
 Lariviere, Stephanie Marie Denise — Lariviere-Girard, Stephanie Marie Denise
 Lau, Mo Yee — Li, Calina Mo-Yee
 Lau, Sze Chai — Lau, Eric Sze Chai
 Li, Su Qiao — Lee, Solomon Suqiao
 Lin, Qing — Lin, Allan
 Liu, Xuejin — Liu, Peter Zhiye
 Loo, Wai Jing — Loo, Jeannie Wai Jing
 Lu, Yong — Lu, Dennis Yong
 Lu, Yun Shang — Fournier, Chantal Yun Shang
 MacLeod, James Stuart — MacLeod, James Stewart
 Magesvaran, Sanjula — Kulaveerasingam, Sanjula
 Mahabir, Davina — Dixon, Davina
 Majury, Lillian Melissa — McFadden, Lillian Melissa
 Malairau, Daniel Christian — Tudor, Daniel Christian
 Malairau, Mihaela Florentina — Tudor, Michaela Florentina
 Mallon, Natalie Marie — Klodt, Natalie Marie
 Mankarios, Micheal Maurice Iskaros — Mankarios, Michael Maurice Iskaros
 Matheson, Shane William Paul — Ryan, Shane William Paul
 Mazurov, Aleksandr — Mazur, Alexandr
 Mazurov, Sergiy — Mazur, Serge
 Mazurov, Stanislav — Mazur, Stanislav
 Mazurova, Svitlana — Mazur, Svetlana
 McCallum, Patrick Edward — MacMaster, Patrick Edward
 McKenzie, Denise Reberta — Chambers, Denise Reberta
 McRae, Christina Elizabeth — McRae Lawrence, Christina Elizabeth
 Meaney, Christian Dominique — Demers, Christian Dominique
 Meinecke, Tanya Louise — Fenkell, Tanya Louise
 Menard-Paquette, Shiyanne Amanda Marie — Frappier, Shiyanne Amanda Marie
 Migneault, Marie Jessika Crystel — Belair, Crystel
 Millard, Jesse — Fitton, Jesse Daniel
 Motee, Hema Pranlal — Merai, Hema Nilesh
 Ng, Adrian Pui Lun — Chan, Adrian Pui Lun
 Ng, Jennifer Pui Ke — Chan, Jennifer Pui Ke
 Ngo, Chi-Hao — Yang, Chi-Hao
 Ngo, To Ha — Yang, To-Ha
 Ninaber, Eugenie Yvette — Schuiten Ninaber, Eugenie Yvette
 Oates, Kylee Colleen Lorraine — Mazerolle, Kylee Colleen Lorraine
 Pachkevitch, Anastasiya — Pachkevitch, Stacey Anastasiya
 Pachkevitch, Guennadi — Pachkevitch, Gene
 Pask, Corinna Anne — Pask-Aube, Corinna Anne
 Ppathuva, Ponnuthurai — Jeyaraja, Ppathuva
 Perry, Abinu Omalla — Perry, Abinii Omalla
 Persaud, Surojdai — Persaud, Anita Surojdai
 Peter, Sheela — Duraisami, Sheela
 Peter, Yohan David — Duraisami, Yohan David
 Pinkerton, Joseph David Stanley — Flynn, Joseph David Stanley
 Poulton, Dana Leigh — Korba, Dana Leigh
 Ravi, Sheeba Anbarasu — Devraj, Sheeba Anbarasu
 Rawhani, Sitarih — Rawhani, Summer Sitarih
 Reina, Ruth Kanchana — Kuhadasan, Ruth Reina
 Reynolds, Lorna Lynn Elizabeth — Ramessar, Lorna Lynn Elizabeth
 Ribau, Susana Paula Lopes — Ferreira, Susana Paula Lopes
 Rojas Sinche, Delia Reina — Heras Rojas, Delia Reina
 Sabourin, Stacey Dawn — Coburn, Stacey Dawn
 Salem, Jessica Lynn — Walton, Jessica Lynn
 Sandhu, Machinder — Carr, Michelle
 Sanghera, Jindo Kaur — Kang, Jinder Kaur
 Seddighi-Tonkaboni, Arzhang — Seddighi, Arzhang
 Shanmuganathan, Prashanthi — Lalishan, Prashanthi
 Shergill, Ajmer — Shergill, Ajmermohan Singh
 Sherker, Veronica Julia Anne — Haworth, Rosemary Dove
 Shilling, Jessica Anita — Lapointe, Jessica Anita
 Sibley, Amber Leigh-Ann — Millar, Amber Leigh-Ann
 Silva, Kevin Penacho — Da Silva, Kevin Penacho
 Singh, Sukhmandip — Grewal, Sukhmandip Singh
 Slama, Yvonne Anne — Slama-Allan, Yvonne Anne
 Smith, Marianne Louise — Hamilton, Marianne Louise

Smyth, Emily Catherine McGill — Fern, Emily Catherine McGill
 Sobolev, Elina — Kagan, Elina Leonora
 Sookdeo, Doolarie — Sattan, Doolarie
 Spence, Yvonne Jo-Anne — Strain, Yvonne Jo-Anne
 Stocks, Jane Allison — Circle, Jane Allison
 Subramaniam, Lathankan — Rasenthiram, Lathankan
 Tanawattako, Woranuch — De Simone, Woranuch
 Tanel, Emily Jaiden — Wyonch, Emily Jaiden
 Tang, Thi Ngoc Hanh — Tang, Melissa Hanh
 Teixeira, Natercia Conceicao Pedro — Martins, Natercia Conceicao Pedro
 Terelly, Evelyn Beatrice — Tirelli, Evelyn Rina
 Thackeray, Carey Douglas Scott — Browett, Corey Douglas Scott
 Thambiah, Srikuganathan — Thambiah, Roger Sri K.
 Tojeira, Marta Catarina Marques — Pavao, Marta Catarina Marques
 Tran, Minh Huy — Wu, Robert Ming-Fai
 Tunkara, Amara — Seebi, Amara
 Tunkara, Fatumata — Seebi, Fatumata
 Tunkara, Kumba — Seebi, Kumba
 Tunkara, Numa — Seebi, Numa
 Vernon, Camille Patrice — Duncan-Vernon, Camille Patrice
 Vilan, Rhodora Virginia Candelario — Yurick, Rhodora Virginia Candelario
 Vine, Heather Janine — D'souza, Heather Janine
 Walker, Rhonda Haley — Walker-Paitz, Rhonda Haley
 Watkins, Leanna Christine — Reeves, Leanna Christine
 Weberg, Julie Donalda — Peters, Julie Donalda
 Whitlock, Rosanne Louise — Manger, Rosanne Louise
 Woodcock, Jeffrey Bettschen — Redman, Jeffrey Bettschen
 Wright, Nora Sue — Wright McNeil, Nora Sue
 Xue, Lijuan — Xue, Lisa Lijuan
 Yeung, Kwan-Yin — Chan, Kwan-Yin
 Yim, Mee-Rai — Cho, Meerai
 Yourth, Andrea Simone — Dagenais, Andrea Simone
 Zan, Kai Yung — Zan, Watson Kai Yung

INDIRA SINGH,
 Deputy Registrar General

(6755) 47

Election Act Loi Électorale

ELECTION ACT

PERMANENT REGISTER OF ELECTORS — GUIDELINES

These Guidelines are intended to help recipients of information from the *Permanent Register of Electors for Ontario* or the *Lists of Electors* that are prepared from the *Register*, to follow the provisions of section 17.4 of the *Election Act*, Chap E-6, RSO 1990, as amended, relating to restrictions on the use and distribution of that information.

For the authoritative provisions, reference should be made to the statute.

1.0 Principles:

The principles underlying the prohibitions and restrictions against the dissemination of information obtained from the *Permanent Register of Electors* and the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors* is that the information is personal information. Such information is generally not disseminated without first obtaining the consent of the person whom it concerns. Fundamental to the democratic process, however, is the identification of every elector. It is also essential to the democratic process for registered political parties to be aware of who the electors are so that they are able to present to them their political platform and thereby place the electorate in a position to make an informed choice when voting.

Section 17.4 of the *Election Act* requires that any information obtained by anyone from the *Permanent Register of Electors* or the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors* must be used for electoral purposes only. The section also prohibits the use of any such information for commercial purposes.

2.0 Overview

The limitation placed upon the dissemination of personal information respecting electors is therefore an attempt to achieve a balance between the protection of privacy and the need to facilitate the electoral process which is fundamentally essential to the democratic process.

Any person who receives information from the *Permanent Register of Electors* or the *Lists of Electors* must, before he or she discloses the information to any other person, obtain a written acknowledgment that the other person will be bound by the specific provisions of section 17.4. The acknowledgement also provides that the other person must also obtain a similar written acknowledgment before information is further disclosed to anyone else.

Section 17.4 of the *Election Act* applies irrespective of how the information is obtained and whether it is in electronic form or in printed form.

Where the information is received in electronic form, the section prohibits reproduction, storage or transmitting of the information electronically. Any person who receives the information from a party or member must complete the written acknowledgement under section 17.4 before he or she can reproduce, store or transmit the information. The prohibition against electronic reproduction, storage or transmission does not apply to a registered party or a member of the Legislative Assembly receiving the information in accordance with section 17.3 of the Act.

3.0 Procedures - Copy of, or extract from, the *Permanent Register of Electors for Ontario*

3.1 Chief Election Officer

3.1.1 Every registered party and member of the Assembly will be notified by the Chief Election Officer when updating of the *Permanent Register of Electors for Ontario* is complete. The notification will include a form to be returned to the Chief Election Officer to request a copy of the *Register* or part of the *Register*. The request form will set out the restrictions on use and disclosure of the information, identify the person designated to receive the information (the recipient) on behalf of the registered party or member, and provide a form of undertaking to be signed by that person, signifying acceptance of the restrictions of the Act.

3.1.2 On receipt of the completed request form from a registered party or a member of the Assembly, the copy or extract from the *Permanent Register of Electors for Ontario* will be produced by the Chief Election Officer on a CD-ROM including a statement about the general restrictions on use of the information.

3.1.3 The Chief Election Officer will provide the information to the person designated by the registered party or member, with a reminder of the restrictions and instructions relating to the security features of the information release.

3.1.4 Where the Chief Election Officer receives a written report alleging a contravention of section 17.4 of the Act and the Chief Election Officer is of opinion that the allegation has merit, the Chief Election Officer may take such steps as he or she considers necessary to pursue appropriate legal remedies

against the person alleged to have contravened the section.

3.2 Recipient of information from the *Permanent Register of Electors for Ontario* (person designated under 3.1.1)

- 3.2.1 The recipient is responsible for ensuring that the registered party or member that he or she represents adheres to the requirements of section 17.4
- 3.2.2 Where the recipient has reason to believe that there has been a contravention of section 17.4 of the Act, the recipient must forthwith provide the Chief Election Officer with a full and complete written report of the alleged contravention.
- 3.2.3 Before allowing access to the copy of the *Register* or information contained in the *Register*, the recipient must obtain a written acknowledgement from every person who will have access, that he or she understands and is bound by the provisions of section 17.4. This applies to employees and any other authorized person. A form of acknowledgement (FO102) will be included with the delivery of the information from the Chief Election Officer.
- 3.2.4 The recipient is responsible for ensuring that any person who has access to the electronic file containing information from the *Register* is aware that the information is not to be reproduced, stored or transmitted electronically for any purpose.
- 3.2.5 The recipient is responsible for ensuring that, within five days of receiving an updated copy of or extract from the *Permanent Register of Electors* from the Chief Election Officer, every printed obsolete copy of the *Permanent Register of Electors* in his or her possession is shredded, and within ten days of receiving the updated copy all obsolete electronic copies of the *Permanent Register of Electors* in his or her possession are returned to the Chief Election Officer.

3.3 Registered parties and independent candidates and independent members of the Assembly

- 3.3.1 Every registered party, independent candidate and independent member of the Assembly is required to develop and implement a policy that ensures candidates, members of the Assembly, staff and agents, as appropriate, comply with section 17.4 and these guidelines.
- 3.3.2 The policy must be disclosed to the Chief Election Officer at his or her request and may be published by the Chief Election Officer.

4.0 Procedures after a Writ of Election has been issued - Copy of, or extract from, the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors for Ontario*

4.1 Chief Election Officer

- 4.1.1 When the Writ for an election or by-election is issued, the Chief Election Officer will prepare the *Lists of Electors* from the *Permanent Register of Electors* and provide a copy to the Returning Officer as required by section 19 of the *Election Act*.

4.2 Returning Officer

- 4.2.1 Upon receipt of the copy of the *Lists of Electors* prepared from the *Permanent Register of Electors for Ontario* and delivered according to section 19

of the *Election Act*, the Returning Officer is required to arrange for copies of the *Lists* to be made and distributed according to subsection 19(3)

- 4.2.2 The Returning Officer must ensure that election workers who have access to the *Lists* or information from the *Lists*, are aware of and comply with the provisions of section 17.4 of the Act. A written acknowledgement (Form FO101) must be completed before workers are granted access to the information.

4.3 The person who receives a copy of, or information from, the *List of Electors*

- 4.3.1 The person who receives a copy of, or information from, the *Lists of Electors* must not use the information for any purpose other than electoral purposes, nor for any commercial purpose.
- 4.3.2 The person who receives the information must advise every other person who will become aware of information from the *Lists of Electors* of the statutory prohibitions and restrictions respecting the use of such information.
- 4.3.3 The person who receives the *Lists of Electors* or information therefrom has a responsibility to ensure that every person supervised by him or her who becomes aware of information from the *Lists of Electors* complies with the statutory prohibitions and restrictions respecting the use of such information.
- 4.3.4 Before allowing access to the copy of the *Lists of Electors* or information contained in the *Lists*, a written acknowledgement must be obtained from every person who will have access, that he or she understands and is bound by the provisions of section 17.4. This applies to employees and any other person. A form of acknowledgement (FO101) will be included with the delivery of the information from the Returning Officer.
- 4.3.5 Where a person who has received information has reason to believe that there has been a contravention of section 17.4 of the Act, he or she must provide the Chief Election Officer with a full and complete written report of the alleged contravention as soon as possible after he or she becomes aware of the possible contravention.

(6758) 47

LOI ÉLECTORALE

REGISTRE PERMANENT DES ÉLECTEURS — LIGNES DIRECTRICES

L'objectif des présentes lignes directrices est d'aider les personnes qui obtiennent des renseignements à partir du *Registre permanent des électeurs pour l'Ontario* ou des *Listes des électeurs* dressées à partir du *Registre permanent des électeurs* à respecter les interdictions et les restrictions légales relatives à l'utilisation et à la distribution de ces renseignements établies à l'article 17.4 de la *Loi électorale*, L.R.O. 1990, chap. E.6, telles qu'amendées.

Pour connaître les dispositions qui font autorité, se reporter à la loi.

1.0 Principes

Le principe intrinsèque des interdictions et des restrictions légales relatives à l'utilisation et la distribution des renseignements obtenus du *Registre permanent des électeurs* et des *Listes des électeurs* dressées à partir du *Registre permanent des électeurs* est que ces

renseignements sont de nature personnelle. Ces renseignements ne sont habituellement pas distribués sans avoir obtenu au préalable le consentement des personnes. L'identification de tous les électeurs est cependant fondamentale au processus démocratique. Il est également essentiel pour le processus démocratique que les partis politiques inscrits connaissent l'identité des électeurs afin qu'ils puissent leur présenter leur programme politique et ainsi permettre à l'électorat de faire un choix éclairé au moment du vote.

L'article 17.4 de la *Loi électorale* exige que les renseignements obtenus par quiconque à partir du *Registre permanent des électeurs* ou des *Listes des électeurs* dressées à partir du *Registre permanent des électeurs* ne soient utilisés qu'à des fins électorales. L'article interdit également l'utilisation de ces renseignements à des fins commerciales.

2.0 Survol

Les restrictions relatives à l'utilisation et la distribution des renseignements personnels concernant les électeurs représentent donc une tentative visant à établir un équilibre entre la protection de la confidentialité et la facilitation du processus électoral, fondamentalement essentiel au processus démocratique.

Toute personne qui reçoit des renseignements contenus dans le *Registre permanent des électeurs* ou les *Listes des électeurs* doit, avant de communiquer ces renseignements à toute autre personne, obtenir une reconnaissance écrite selon laquelle l'autre personne sera assujettie aux mêmes limitations spécifiques stipulées à l'article 17.4. La reconnaissance prévoit également que l'autre personne doit obtenir une reconnaissance écrite similaire de toute personne à qui ces renseignements seront divulgués.

L'article 17.4 de la *Loi électorale* s'applique, peu importe la méthode utilisée pour obtenir les renseignements et peu importe la forme qu'ils prennent, qu'il s'agisse d'une forme imprimée ou électronique.

Lorsque les renseignements ont été obtenus sous forme électronique, l'article interdit à quiconque de reproduire, de stocker ou de transmettre ces renseignements. Toute personne qui reçoit des renseignements d'un parti ou d'un député doit remplir une reconnaissance écrite en vertu de l'article 17.4 avant de pouvoir reproduire, stocker ou transmettre ces renseignements. Cette interdiction à l'égard de la reproduction, du stockage ou de la transmission électronique ne s'applique pas à un parti inscrit ou un député à l'Assemblée législative qui reçoit les renseignements aux termes de l'article 17.3 de la *Loi*.

3.0 Procédures –Reproduction ou extraits du *Registre permanent des électeurs pour l'Ontario*

3.1 Directeur général des élections

3.1.1 Tous les partis inscrits et les députés à l'Assemblée législative seront avisés par le directeur général des élections lorsque la mise à jour du *Registre permanent des électeurs pour l'Ontario* sera terminée. L'avis sera accompagné d'un formulaire qui devra être retourné au directeur général des élections pour faire la demande d'une copie du *Registre* complet ou d'une partie du *Registre*. Le formulaire de demande décrira les restrictions légales concernant l'utilisation et la distribution des renseignements, identifiera la personne désignée à qui sont destinés les renseignements (le destinataire) au nom du parti inscrit ou du député, et comportera une formule d'engagement qui devra être signée par cette personne, indiquant qu'elle accepte de se conformer aux restrictions de la *Loi*.

3.1.2 Sur réception du formulaire de demande dûment rempli d'un parti inscrit ou d'un député à l'Assemblée législative, la copie ou l'extrait du *Registre permanent des électeurs pour l'Ontario* sera transféré sur un CD-ROM et sera accompagné d'une déclaration concernant les restrictions générales sur l'utilisation des renseignements.

3.1.3 Le directeur général des élections fournira les renseignements à la personne désignée par le parti inscrit ou le député à l'Assemblée législative, avec un rappel des restrictions et des directives concernant les dispositifs de sécurité entourant la divulgation des renseignements.

3.1.4 Lorsque le directeur général des élections reçoit un rapport écrit faisant état d'une allégation selon laquelle l'article 17.4 de la *Loi* aurait été enfreint, et que le directeur général des élections est d'avis que cette allégation est fondée, celui-ci peut prendre les mesures qu'il juge nécessaires pour entamer des poursuites contre la personne qui aurait enfreint l'article.

3.2 Destinataire de renseignements tirés du *Registre permanent des électeurs pour l'Ontario* (personne désignée au paragraphe 3.1.1)

3.2.1 Le destinataire est responsable de s'assurer que le parti inscrit ou le député à l'Assemblée législative qu'il représente se conforme aux exigences de l'article 17.4.

3.2.2 Lorsque le destinataire a des motifs de croire que l'article 17.4 de la *Loi* a été enfreint, il doit, sans délai, soumettre au directeur général des élections un rapport écrit complet et détaillé décrivant la prétendue infraction.

3.2.3 Avant de communiquer les renseignements figurant dans le *Registre permanent des électeurs*, le destinataire doit au préalable obtenir de toute personne à qui les renseignements seront communiqués, une reconnaissance écrite selon laquelle elle comprend et elle s'engage à respecter les dispositions de l'article 17.4. Ceci s'applique aux employés et à toute autre personne autorisée. Un formulaire de reconnaissance (FO102) accompagnera les renseignements expédiés par le directeur général des élections.

3.2.4 Le destinataire est tenu de s'assurer que chaque personne qui a accès au fichier électronique contenant les renseignements figurant dans le *Registre* est avisée que ces renseignements ne doivent pas être reproduits, stockés ou transmis sous forme électronique à aucune fin.

3.2.5 Dans les cinq jours suivant la réception d'une copie ou d'un extrait mis à jour du *Registre permanent des électeurs* du directeur général des élections, le destinataire est tenu de s'assurer que toute copie papier désuète du *Registre permanent des électeurs* en sa possession soit déchetée, et, dans les dix jours suivant la réception de la copie mise à jour, que toutes les copies électroniques désuètes du *Registre permanent des électeurs* en sa possession soient retournées au directeur général des élections.

3.3 Partis inscrits et candidats indépendants et députés indépendants à l'Assemblée législative

3.3.1 Chaque parti inscrit, candidat indépendant et député indépendant à l'Assemblée législative doit établir et appliquer une politique qui garantit que les candidats, les députés à l'Assemblée législative, le personnel et les agents, s'il y a lieu, se conforment à l'article 17.4 et à ces lignes directrices.

3.3.2 La politique doit être divulguée au directeur général des élections à sa demande et pourra être publiée par le directeur général des élections.

4.0 Procédures à suivre après l'émission du décret de convocation des électeurs – Copie ou extrait des *Listes des électeurs* à partir du *Registre permanent des électeurs pour l'Ontario*

4.1 Directeur général des élections

- 4.1.1 Après l'émission des décrets de convocation des électeurs pour une élection ou pour une élection partielle, le directeur général des élections préparera les *Listes des électeurs* à partir du *Registre permanent des électeurs* et en fournira une copie au directeur du scrutin comme le stipule l'article 19 de la *Loi électorale*.

4.2 Directeur du scrutin

- 4.2.1 Sur réception de la copie des *Listes des électeurs* préparées à partir du *Registre permanent des électeurs pour l'Ontario* et fournie en vertu de l'article 19 de la *Loi électorale*, le directeur du scrutin doit voir à ce que des copies des *Listes* soient préparées et distribuées conformément au paragraphe 19(3).
- 4.2.2 Le directeur du scrutin doit s'assurer que le personnel électoral qui a accès aux *Listes* ou aux renseignements qu'elles contiennent, connaissent les dispositions de l'article 17.4 de la *Loi* et s'y conforment. Une reconnaissance écrite (Formulaire FO101) doit être remplie par les employés avant qu'ils ne soient autorisés à avoir accès aux renseignements.

4.3 La personne qui reçoit une copie des *Listes des électeurs* ou des renseignements qui en sont tirés

- 4.3.1 La personne qui reçoit une copie des *Listes des électeurs* ou des renseignements qui en sont tirés ne doit pas utiliser ces renseignements tirés à des fins autres que des fins électorales et ne doit pas les utiliser à des fins commerciales.
- 4.3.2 La personne qui reçoit les renseignements doit informer chaque personne qui prendra connaissance des renseignements figurant sur les *Listes des électeurs* des interdictions et des restrictions légales relatives à l'utilisation de ces renseignements.
- 4.3.3 La personne qui reçoit une copie des *Listes des électeurs* ou des renseignements qui en sont tirés est tenu de s'assurer que chaque personne qu'il supervise et qui prend connaissance des renseignements figurant dans les *Listes des électeurs* respecte les interdictions et les restrictions légales relatives à l'utilisation de ces renseignements.
- 4.3.4 Avant de permettre l'accès à la copie de la *Liste des électeurs* ou aux renseignements qui en sont tirés, une reconnaissance écrite devra être obtenue des personnes à qui les renseignements seront communiqués à l'effet qu'elles comprennent les dispositions de l'article 17.4 et acceptent de s'y conformer. Ceci s'applique aux employés et à toute autre personne. Un formulaire de reconnaissance (FO101) sera inclus avec l'envoi des renseignements par le directeur du scrutin.
- 4.3.5 Lorsqu'une personne qui a reçu des renseignements a des motifs de croire que l'article 17.4 de la *Loi* a été enfreint, il doit, sans délai, soumettre au directeur général des élections un rapport écrit complet et détaillé décrivant la prétendue infraction.

**Municipal Act
Loi sur les municipalités**

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT R.S.O. c. M.45

COUNTY OF HALIBURTON

TOWNSHIPS OF ANSON, HINDON AND MINDEN
TOWNSHIP OF LUTTERWORTH
TOWNSHIP OF SNOWDON

Change of Name for the Townships of Anson, Hindon, Minden, Lutterworth and Snowdon

The name of "The Corporation of the Townships of Anson, Hindon, Minden, Lutterworth and Snowdon" established under subsection 2(2) of the Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated March 6, 2000, as published in the Ontario Gazette on March 25, 2000, is hereby changed to "The Corporation of the Township of Minden Hills"

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto, this 31st day of October, 2000.

ORDER MADE UNDER THE
MUNICIPAL ACT, R.S.O. 1990, c. M.45

COUNTY OF LAMBTON

TOWN OF BOSANQUET, TOWN OF FOREST
VILLAGE OF ARKONA, VILLAGE OF GRAND BEND
VILLAGE OF THEDFORD, TOWNSHIP OF PLYMPTON
TOWNSHIP OF WARWICK

**Change of Name for the
Municipality of North Lambton**

The name of "The Corporation of the Municipality of North Lambton" established under section 3 of the Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated November 4, 1998, as published in the Ontario Gazette on November 21, 1998, is hereby changed to "The Corporation of the Municipality of Lambton Shores".

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

Dated at Toronto, this 31st day of October, 2000.

(6760) 47

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar

year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Dated at Toronto, this 18th day of November, 2000.

(3439) 47-49 ROYAL & SUN ALLIANCE
INSURANCE GROUP, PLC,
Robert J. Gunn,
Director.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

UNIVERSITY OF ST. JEROME'S COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the University of St. Jerome's College, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the composition of the Board of Governors of the University, to change the name of the University to St. Jerome's University, to amend the terms of office of the chancellor and to amend the requirements with respect to annual financial reporting.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 20th day of October, 2000.

(3421) 45-48 FRANK N. WILLIAMS,
Barrister and Solicitor,
Counsel of the University of
St. Jerome's College.

Notice to Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF PHYLLIS WADSWORTH

ALL CLAIMS AGAINST the Estate of Phyllis Wadsworth, late of Hagersville, Ontario, who died on or about October 23, 2000 must be filed with the undersigned on or before December 22, 2000, after which date the Estate will be distributed with regard only to claims then received.

Dated this 10th day of November, 2000.

(3443) 47-49 LLOYD & EMMA DREHMER,
Executors,
RR #2 Fisherville, Ontario
N0A 1G0.
Telephone: 905-779-3028
Fax: 905-779-3028

Miscellaneous Notices Avis divers

ASCENTUS INSURANCE LTD. LES ASSURANCES ASCENTUS LTÉE

APPLICATION FOR LICENCE

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to section 49 of the *Insurance Act* (Ontario), of the intent of Ascentus Insurance Ltd./Les Assurances Ascentus Ltée to apply to the Superintendent, Financial Services for a licence to transact the business of property and casualty insurance in Ontario.

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

ERRATUM

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF OSHAWA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 2:30 p.m. local time on Wednesday, December 13, 2000, at Purchasing Services, Department of Corporate Services for the Corporation of the City of Oshawa, Oshawa City Hall, 50 Centre Street South, Oshawa, Ontario L1H 3Z7.

A public tender opening will be on the same day at 3:00 pm. (local time) at Oshawa City Hall, Treasury Library, immediately following the closing of tenders.

Tax Sale File No.	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
51-97	All of Lot 1 and the northerly 1 foot throughout of Lot 2, Registered Plan 209, City of Oshawa, Regional Municipality of Durham. SAVE AND EXCEPT that part of said Lot 1 expropriated for road widening and shown as Part 25 on Expropriation Plan 156	\$21,108.27
106-97	Parcel 7-1, Section M-1186, being Block 7, Plan M-1186, City of Oshawa, Regional Municipality of Durham. Parcel Walkways-1, Section M-1103, being Block C, Plan M-1103, City of Oshawa, Regional Municipality of Durham	\$3,407.72
21-98	That Part of Lot 4, Concession 3, Geographic Township of East Whitby, described in D461452 and lying east of Lots 10, 11, 12, Plan 584, City of Oshawa, Regional Municipality of Durham	\$4,274.80

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the City of Oshawa and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The City of Oshawa makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax

Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated realty taxes, the relevant land transfer tax and Goods & Services Taxes where applicable.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact: Timothy F. Dwyre, A.M.C.T., C.M.T.C. Tax Collector. Sealed tenders in the prescribed form must be addressed to:

THE TREASURER,
c/o Jerry D. Barber, CPPO,
Manager, Purchasing Services,
The Corporation of the
City of Oshawa,
50 Centre Street South,
Oshawa, Ontario L1H 3Z7,
(905) 436-5637.

(3440) 47

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF NIPISSING**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 19th, 2000 at the Township Office, Nipissing, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m. at the Township Office, Nipissing, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
All of Parcel 7014 in the Register for Parry Sound North Section, being Part of Lot 7, Concession 16, Township of Nipissing, District of Parry Sound	\$7,000.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CHARLES BARTON,
Clerk-Treasurer,
Corporation of the
Township of Nipissing,
Nipissing, Ontario
P0H 1W0.

(3437) 47

MUNICIPAL TAX SALES ACT
**THE CORPORATION OF THE
TOWN OF MARATHON**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 15th, 2000, at the Town Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
<i>FIRSTLY:</i> Parcel 258, Marathon Freehold, being Lots 289 and 290, Plan M-114, Marathon, District of Thunder Bay. <i>SECONDLY:</i> Parcel 257, Marathon Freehold, being part of Lot 288, Plan M-114, Marathon, District of Thunder Bay. Land Titles Division of Thunder Bay (No. 55) (Property located on Stevens Avenue.)	\$35,372.14

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being Chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DAWN PARIS,
Treasurer,
The Corporation of the
Town of Marathon,
12 Hemlo Drive, P.O. Bag "TM",
Marathon, Ontario P0T 2E0.

(3438) 47

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824.

**THE CORPORATION OF THE
TOWN OF FORT ERIE**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 12, 2000 at The Municipal Centre, Clerk's Dept.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Conference Room 3.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. EASTWOOD AVE ES, Lots 139-140 Plan 79/419 Frontage 80.0' Depth 90.0' (buildable) Roll Number 2703 020 017 06900	\$6,351.40
2. GRANDVIEW RD WS, Lot 2866 Plan 136/476 Frontage 50.0' Depth 120.0' (buildable) Roll Number 2703 020 021 10000	\$5,905.79
3. BERNARD AVE ES, Lot 36 Plan 99/439 Frontage 35.0' Depth 107.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 010 61800	\$3,153.67

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
4. ONTARIO DR NS, Lots 120-121 Plan 145/485 Frontage 45.0' Depth 100.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 010 85100	\$2,087.45
5. DELAWARE AVE WS, Lots 329-330 Plan 129/469 Frontage 89.8' Depth 165.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 010 98160	\$3,355.46
6. DELAWARE AVE WS, Lots 311-312 Plan 129/469 Frontage 80.0' Depth 104.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 010 98172	\$1,790.22
7. BIDWELL PKWY WS, Lot 524 Plan 140/480 Frontage 40.0' Depth 117.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 010 98242	\$2,007.43
8. BIDWELL PKWY WS, Lot 480 Plan 140/480 Frontage 40.0' Depth 105.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 010 98265	\$3,077.65
9. RICHMOND AVE ES, Lots 586-587 Plan 140/480 Frontage 80.0' Depth 105.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 010 98328	\$3,160.72
10. LOUISA ST NS, Lot 7 Plan 2371/992 Frontage 165.0' Depth 660.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 019 01400	\$6,818.98
11. HIAWATHA AVE SS, Lots 78 Plan 105/445 Frontage 40.0' Depth 120.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 024 20200	\$2,160.03
12. WEST AVE 863, Lot 262 Plan 111/451 Frontage 40.0' Depth 120.0' (non-buildable) Roll Number 2703 020 026 21500	\$3,534.24
13. LINCOLN RD EAST 144, Lot 349 Plan 27/370 Frontage 33.7' Depth 80.0' (not buildable) Roll Number 2703 030 003 02600	\$3,159.65
14. LINCOLN RD WEST WS, Lot 185 Plan 27/370 Frontage 35.0' Depth 80.0' (non-buildable) Roll Number 2703 030 003 30801	\$2,404.47

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

GILLIAN CORNEY,
Manager of Revenue & Collections,
Finance Dept. (905) 871-1600
The Corporation of the Town of
Fort Erie,
1 Municipal Centre Drive,
Fort Erie, Ontario L2A 2S6.

(3441) 47

MUNICIPAL TAX SALES ACT R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TINY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday, the 13th day of December, 2000, at the Township of Tiny Administrative Building, at 130 Balm Beach Road West, R.R. #1, Perkinsfield, Ontario L0L 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Council Chambers for the Township of Tiny.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll No. 4368-000-016-09400-0000 North Part of Lot 78, Plan 774 Township of Tiny, County of Simcoe as described in Instrument Number 833229	\$9,188.42

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the Corporation of the Township of Tiny and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Corporation of the Township of Tiny makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being Chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding the regulations of this sale, contact:

JOHN THERIAULT,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Tiny,
Address: R.R. #1
Perkinsfield, Ontario L0L 2J0
Telephone: (705) 526-4204

(3442) 47

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—11—18

ONTARIO REGULATION 580/00 made under the CONSOLIDATED HEARINGS ACT

Made: October 25, 2000

Filed: October 30, 2000

Amending Reg. 171 of R.R.O. 1990

(Aggregate Resources Act)

Note: Regulation 171 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 2 of Regulation 171 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following clause:

- (e) the proposed undertaking by Graham Bros. Aggregates Limited to operate a sand and gravel pit on 72.3 acres in part of Lot 12, Concession 1, W.H.S. and to operate a sand and gravel pit on 21.5 acres in the west half of Lot 12, Concession 2, W.H.S., in the Town of Caledon in The Regional Municipality of Peel.

47/00

ONTARIO REGULATION 581/00 made under the ARTHUR WISHART ACT (FRANCHISE DISCLOSURE), 2000

Made: October 25, 2000

Filed: October 31, 2000

GENERAL

PART I

CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS

1. For the purpose of paragraph 3 of subsection 2 (3) of the Act, a co-operative association is defined as,

- (a) an organization operated on a co-operative basis by and for independent retailers that,
 - (i) purchases or arranges the purchase of, on a non-exclusive basis, wholesale goods or services primarily for resale by its member retailers, and
 - (ii) does not grant representational rights or exercise significant operational control over its member retailers;
- (b) a "cooperative corporation" as defined under subsection 136 (2) of the *Income Tax Act* (Canada) or would be a cooperative corporation as defined in that subsection, but for paragraph 136 (2) (c);
- (c) an organization incorporated under the *Canada Cooperative Association Act*, or
- (d) an organization incorporated under the *Co-operative Corporations Act*.

PART II DISCLOSURE DOCUMENTS

2. Every disclosure document shall include the following information:

1. The business background of the franchisor, including,
 - i. the name and address of the franchisor,
 - ii. the name under which the franchisor engages in or intends to engage in business,
 - iii. the principal business address of the franchisor and, if the franchisor's principal address is outside Ontario, the name and address of a person authorized to accept service in Ontario on the franchisor's behalf,
 - iv. the business form of the franchisor, including whether the franchisor is a sole proprietorship, partnership or corporation and, if incorporated, the jurisdiction where the franchisor is incorporated,
 - v. if the franchisor is a subsidiary, the name and principal address of the parent,
 - vi. the length of time the franchisor has engaged in the line of business associated with the franchise,
 - vii. the length of time the franchisor has offered franchises in the line of business associated with the franchise, and
 - viii. if the franchisor has offered a franchise in another line of business, a description of every franchise in each line of business, including for each franchise,
 - A. the length of time the franchisor has offered the franchise to prospective franchisees, and
 - B. the number of franchises sold in the five years immediately preceding the date of the disclosure document.
2. The business background of the directors, the general partners and the officers of the franchisor, including,
 - i. the name and current position of each person,
 - ii. a brief description of the prior relevant business experience of each person,
 - iii. the length of time each person has engaged in the line of business associated with the franchise, and
 - iv. the principal occupation and the employers of each person during the five years immediately preceding the date of the disclosure document.
3. A statement, including a description of details, indicating whether, during the ten years immediately preceding the date of the disclosure document, the franchisor, the franchisor's associate or a director, general partner or officer of the franchisor has been convicted of fraud, unfair or deceptive business practices, or a violation of a law that regulates franchises or business or if there is a charge pending against the person involving such a matter.
4. A statement, including a description of details, indicating whether the franchisor, the franchisor's associate or a director, general partner or officer of the franchisor has been subject to

an administrative order or penalty imposed under a law of any jurisdiction regulating franchises or business or if the person is the subject of any pending administrative actions to be heard under such a law.

5. A statement, including a description of details, indicating whether the franchisor, the franchisor's associate or a director, general partner or officer of the franchisor has been found liable in a civil action of misrepresentation, unfair or deceptive business practices or violating a law that regulates franchises or businesses, including a failure to provide proper disclosure to a franchisee, or if a civil action involving such allegations is pending against the person.
6. Details of any bankruptcy or insolvency proceedings, voluntary or otherwise, in the six years immediately preceding the date of the disclosure document,
 - i. against the franchisor or the franchisor's associate,
 - ii. against a corporation whose directors or officers include or included a current director, officer or general partner of the franchisor,
 - iii. against a partnership whose general partners include or included a current director, officer or general partner of the franchisor, and
 - iv. against a director, general partner, or officer of the franchisor in their personal capacity.
3. (1) Every disclosure document shall include,
 - (a) an audited financial statement for the most recently completed fiscal year of the franchisor's operations;
 - (b) a financial statement for the most recently completed year of the franchisor's operations, prepared in accordance with generally accepted accounting principles and which complies with the review and reporting standards applicable to review engagements set out in the *Canadian Institute of Chartered Accountants Handbook*; or
 - (c) if a regulation has been made under subsection 13 (1) or (2) of the Act in respect of the franchisor, a declaration that the franchisor is exempt from the requirement to provide the financial statement described in clause (a) or (b), and that the franchisor meets the criteria prescribed for the purpose of that exemption.
- (2) Despite subsection (1), if 180 days have not yet passed since the end of the most recently completed fiscal year and a financial statement has not been prepared and reported for that year, the disclosure document shall include a financial statement for the previous fiscal year that is prepared in accordance with the requirements in clause (1) (a) or (b).
- (3) Despite subsection (1), if a franchisor has operated for less than one fiscal year or if 180 days have not yet passed since the end of the first fiscal year of operations and a financial statement for that year has not been prepared in accordance with the requirements in clause (1) (a) or (b), the disclosure document shall include the opening balance sheet for the franchisor.

4. For the purpose of clause 5 (4) (d) of the Act, every disclosure document shall include the following statements together in one section at the beginning of the document:

1. A commercial credit report is a report which may include information on the franchisor's business background, banking information, credit history and trade references. Such reports may be obtained from private credit reporting companies and may provide information useful in making an investment decision.

2. Independent legal and financial advice in relation to the franchise agreement should be sought prior to entering into the franchise agreement.

3. A prospective franchisee is strongly encouraged to contact any current or previous franchisees prior to entering into the franchise agreement.

4. The cost of goods and services acquired under the franchise agreement may not correspond to the lowest cost of the goods and services available in the marketplace.

5. (1) If an internal or external mediation or other alternative dispute resolution process is used by a franchisor in disputes with a franchisee, a disclosure document shall include, together with the statement referred to in subsection (2), a description of the mediation or other alternative dispute resolution process, and the circumstances when the process may be invoked.

(2) Every disclosure document shall include the following statement:

Mediation is a voluntary process to resolve disputes with the assistance of an independent third party. Any party may propose mediation or other dispute resolution process in regard to a dispute under the franchise agreement, and the process may be used to resolve the dispute if agreed to by all parties.

6. For the purposes of clause 5 (4) (a) of the Act, every disclosure document shall include the following presented together in one part of the document:

1. A list of all of the franchisee's costs associated with the establishment and operation of the franchise, including,

i. the amount of any deposits or franchise fees, whether the deposits or fees are refundable, and if so, under what conditions,

ii. an estimate of the costs for inventory, leasehold improvements, equipment, leases, rentals and all other things necessary to establish the franchise and an explanation of any assumptions underlying the estimate, and

iii. any other costs associated with the franchise not listed in subparagraph i or ii, including any payment to the franchisor, whether direct or indirect, required by the franchise agreement, the nature and amount of the payment, and when the payment is due.

2. If an estimate of annual operating costs for the franchise is provided, a statement specifying the basis for the estimate, the assumptions underlying the estimate and a location where information is available for inspection that substantiates the estimate.

3. If an earnings projection for the franchise is provided, a statement specifying the reasonable basis for the projection, the assumptions underlying the projection and a location where information is available for inspection that substantiates the projection.

4. The terms and conditions of the financing arrangements that the franchisor or the franchisor's associate offers directly or indirectly to franchisees.

5. A description of any training or other assistance offered to franchisees by the franchisor or the franchisor's associate, including whether the training is mandatory or optional, and if the training is mandatory, a statement specifying who bears the costs of the training.

6. If the franchisee, as a condition of the franchise agreement, is required to contribute to an advertising fund,

- i. a statement describing,
 - A. the percentage of the fund that has been spent on national campaigns and local advertising in the two years immediately preceding the date of the disclosure document, and
 - B. the percentage of the fund, other than the percentage described in sub-subparagraph A, that has been retained by the franchisor, the franchisor's parent or the franchisor's associate in the two years immediately preceding the date of the disclosure document,
 - ii. another statement describing,
 - A. the projected amount of the contribution,
 - B. a projection of the percentage of the fund to be spent on national or local advertising campaigns for the current fiscal year, and
 - C. a projection of the percentage of the fund to be retained by the franchisor, the franchisor's parent or the franchisor's associate in the current fiscal year, and
 - iii. an indication of whether reports on advertising activities financed by the fund will be made available to the franchisee.
7. A description of any restrictions or requirements imposed by the franchise agreement with respect to,
 - i. obligations to purchase or lease from the franchisor, the franchisor's associate or suppliers approved by the franchisor or the franchisor's associate,
 - ii. the goods and services the franchisee may sell, and
 - iii. whom the franchisee may sell goods or services.
 8. A description of the franchisor's policy, if any, regarding volume rebates, and whether or not the franchisor or the franchisor's associate receives a rebate, commission, payment or other benefit as a result of purchases of goods and services by a franchisee and, if so, whether rebates, commissions, payments or other benefits are shared with franchisees, either directly or indirectly.
 9. A description of the rights the franchisor or the franchisor's associate has to the trade-mark, service mark, trade name, logo or advertising or other commercial symbol associated with the franchise.
 10. A description of every licence, registration, authorization or other permission the franchisee is required to obtain, under any applicable federal or provincial law or municipal by-law, to operate the franchise.
 11. A statement indicating whether the franchisee is required to participate personally and directly in the operation of the franchise or, if the franchisee is a corporation, whether the principals of the corporation are so required.
 12. A description of any exclusive territory granted to the franchisee.
 13. If the franchise agreement grants the franchisee rights to exclusive territory, a description of the franchisor's policy, if any, as to whether the continuation of the franchisee's rights to exclusive territory depends on the franchisee achieving a specific level of sales, market penetration, or other condition, and under what circumstances these rights may be altered.
 14. A description of the franchisor's policy, if any, on the proximity between an existing franchise and,
 - i. another franchise,
 - ii. any other distributor using the franchisor's trade-mark, service mark, trade name or logo or advertising or other commercial symbol,
 - iii. a franchise owned or operated by the franchisor that distributes similar products or services under a different trade-mark, service mark, trade name or logo, and
 - iv. a franchise granted by the franchisor that distributes similar products or services under a different trade-mark, service mark, trade name or logo.
 15. The name, last known address and telephone number of each franchisee in Ontario who operated a franchise of the type being offered that has been terminated, cancelled, not renewed or reacquired by the franchisor or otherwise left the system within the last fiscal year immediately preceding the date of the disclosure document.
 16. For each closure of a franchise of the type being offered within the previous three years immediately preceding the date of the disclosure document, the reasons for the closure, including whether,
 - i. the franchisor or franchisor's associate terminated or cancelled the franchise agreement,
 - ii. the franchisor or franchisor's associate refused to renew the franchise agreement, or
 - iii. the franchisee refused to renew the franchise agreement or otherwise left the franchise system.
 17. A list of the locations of all franchises in Ontario of the type being offered, including the business address, telephone number and name of the franchisee who operates the franchise and, if there are less than 20 franchises in Ontario, the list shall include those franchises which are geographically closest to Ontario, until information on 20 franchises is provided.
 18. A description of all restrictions or conditions in the franchise agreement related to,
 - i. the termination or renewal of the agreement, and
 - ii. the transfer of the franchise.
7. (1) Every disclosure document shall include a certificate certifying that the document,
 - (a) contains no untrue information, representations or statements; and
 - (b) includes every material fact, financial statement, statement and other information required by the Act and this Regulation.
 - (2) A certificate referred to in subsection (1) shall be signed and dated by,
 - (a) in the case of a franchisor that is not incorporated, the franchisor;
 - (b) in the case of a franchisor that is incorporated and has only one director or officer, by that person;
 - (c) in the case of a franchisor that is incorporated and has more than one officer or director, by at least two persons who are officers or directors.

PART III EXEMPTIONS

8. For the purposes of clause 5 (7) (e) of the Act, the prescribed percentage is 20 per cent.

9. For the purposes of subclause 5 (7) (g) (i) of the Act, the prescribed amount is \$5,000.

10. For the purposes of clause 5 (7) (h) of the Act, the prescribed period is one year and the prescribed amount is \$5,000,000.

11. The following are the criteria for the purpose of making a regulation under subsection 13 (1) of the Act to exempt a franchisor from the requirement to include specified financial information in a disclosure document:

1. The net worth of the franchisor is at least five million dollars on a consolidated basis according to its most recent financial statements that have been audited or for which a review engagement report has been prepared.
2. In the five years immediately preceding the date of the application, the franchisor,
 - i. has at least 25 franchisees engaging in business at all times in Canada, or
 - ii. has fewer than 25 franchisees engaging in business at all times in Canada and has at least 25 franchisees engaging in business at all times in a single jurisdiction other than Canada.
3. The franchisor has engaged in the line of business associated with the franchise continuously for not less than five years immediately preceding the date of the application.
4. During the ten years immediately preceding the date of the application, the franchisor, the franchisor's associate and directors, general partners and officers of the franchisor,
 - i. in the case of a franchisor described in subparagraph 2 i, has not been subject to any judgment, order or award in Canada relating to a franchise agreement, fraud, unfair or deceptive practices, or a law regulating franchises, or
 - ii. in the case of a franchisor described in subparagraph 2 ii, has not been subject to any judgment, order or award in Canada or in the jurisdiction referred to in subparagraph 2 ii relating to a franchise agreement, fraud, unfair or deceptive practices, or a law regulating franchises.

12. This Regulation comes into force on January 31, 2001.

47/00

ONTARIO REGULATION 582/00 made under the CITY OF OTTAWA ACT, 1999

Made: October 31, 2000
Filed: October 31, 2000

Amending O. Reg. 100/00
(Powers and Duties of Transition Board)

Note: Ontario Regulation 100/00 has previously been amended by Ontario Regulation 184/00.

1. Ontario Regulation 100/00 is amended by adding the following section:

5. Section 4 does not apply to an old municipality or to a local board of an old municipality entering into agreements with any person or making payments to any person with respect to the four employees of the Ottawa-Carleton Regional Transit Commission who died as a result of being shot on April 6, 1999.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on October 31, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 582/00 pris en application de la LOI DE 1999 SUR LA CITÉ D'OTTAWA

pris le 31 octobre 2000
déposé le 31 octobre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 100/00
(Pouvoirs et fonctions du conseil de transition)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 100/00 a été modifié antérieurement par le Règlement de l'Ontario 184/00.

1. Le Règlement de l'Ontario 100/00 est modifié par adjonction de l'article suivant :

5. L'article 4 ne s'applique pas à une ancienne municipalité ou à un de ses conseils locaux qui conclut des accords avec quiconque ou qui fait des versements à quiconque relativement aux quatre employés de la Commission de transport régionale d'Ottawa-Carleton qui ont été tués par balle le 6 avril 1999.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 31 octobre 2000.

47/00

ONTARIO REGULATION 583/00 made under the DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: November 1, 2000
Filed: November 2, 2000

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 935 has been amended by Ontario Regulations 201/00, 367/00 and 496/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The definition of "Formulary" in subsection 1 (1) of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "April 17, 2000 and July 17, 2000" and substituting "April 17, 2000, July 17, 2000 and November 30, 2000".

2. This Regulation comes into force on November 30, 2000.

47/00

ONTARIO REGULATION 584/00
made under the
ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: November 1, 2000
Filed: November 2, 2000

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 201/96 has been amended by Ontario Regulations 69/00, 202/00, 317/00, 324/00, 366/00 and 495/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

- 1. The definition of “Formulary” in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 201/96 is amended by striking out “April 17, 2000 and July 17, 2000” and substituting “April 17, 2000, July 17, 2000 and November 30, 2000”.
- 2. This Regulation comes into force on November 30, 2000.

47/00

ONTARIO REGULATION 585/00
made under the
EDUCATION ACT

Made: November 1, 2000
Filed: November 2, 2000

Amending O. Reg. 170/00
(Student Focused Funding — Legislative Grants for the 2000-2001
School Board Fiscal Year)

Note: Ontario Regulation 170/00 has previously been amended by Ontario Regulations 216/00, 297/00 and 479/00.

- 1. (1) Paragraph 3 of section 30 of Ontario Regulation 170/00 is revoked and the following substituted:
- 3. Determine the per pupil sparsity amount for the board in accordance with the following:
 - i. In the case of a board that is listed in subsection (2), determine the pupil density by dividing the 2000-2001 day school average daily enrolment for the board, as determined under section 2 of the 2000-2001 A.D.E. regulation, not counting pupils who are 21 years of age or more on December 31, 2000, by the board's area in square kilometres, as specified in Table 1 of Ontario Regulation 412/00, as it read on the day that regulation came into force.
 - ii. In the case of a board that is not listed in subsection (2), determine the pupil density by dividing the 2000-2001 day school average daily enrolment for the board, as determined under section 2 of the 2000-2001 A.D.E. regulation, not counting pupils who are 21 years of age or more on December 31, 2000, by the board's area in square kilometres, as specified in the Schedule to Ontario Regulation 250/97, as it read immediately before that regulation was revoked.
 - iii. If the number determined under subparagraph i or ii, as the case may be, is less than one, the per pupil sparsity amount

shall be determined by subtracting that number from one and multiplying the result by \$405.

- iv. If the number determined under subparagraph i or ii, as the case may be, is one or greater than one, the per pupil sparsity amount is zero.

(2) Section 30 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Subparagraph 3 i of subsection (1) applies to the following boards:

- 1. District School Board Ontario North East.
- 2. Rainbow District School Board.
- 3. Near North District School Board.
- 4. Keewatin-Patricia District School Board.
- 5. Lakehead District School Board.
- 6. Superior-Greenstone District School Board.
- 7. Northeastern Catholic District School Board.
- 8. Huron-Superior Catholic District School Board.
- 9. Sudbury Catholic District School Board.
- 10. Simcoe Muskoka Catholic District School Board.
- 11. Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario.
- 12. Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario.
- 13. Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest.
- 14. Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières.
- 15. Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario.
- 16. Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 585/00
pris en application de la
LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 1^{er} novembre 2000
déposé le 2 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 170/00
(Financement axé sur les besoins des élèves : subventions générales
pour l'exercice 2000-2001 des conseils scolaires)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 170/00 a été modifié antérieurement par les Règlements de l'Ontario 216/00, 297/00 et 479/00.

- 1. (1) La disposition 3 de l'article 30 du Règlement de l'Ontario 170/00 est abrogée et remplacée par ce qui suit :
- 3. Calculer la somme par élève liée à l'éparpillement de la population scolaire pour le conseil conformément à ce qui suit :
 - i. Dans le cas d'un conseil qui figure au paragraphe (2), calculer la densité de la population scolaire en divisant l'effectif quotidien moyen de jour du conseil pour 2000-2001, calculé aux termes de l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2000-2001 en ne comptant pas les élèves qui sont âgés de 21 ans ou plus le 31 décembre 2000, par la superficie en kilomètres carrés du conseil, précisée

au tableau 1 du Règlement de l'Ontario 412/00, telle qu'elle existait le jour de l'entrée en vigueur de ce règlement.

- ii. Dans le cas d'un conseil qui ne figure pas au paragraphe (2), calculer la densité de la population scolaire en divisant l'effectif quotidien moyen de jour du conseil pour 2000-2001, calculé aux termes de l'article 2 du règlement sur l'effectif quotidien moyen de 2000-2001 en ne comptant pas les élèves qui sont âgés de 21 ans ou plus le 31 décembre 2000, par la superficie en kilomètres carrés du conseil, précisée à l'annexe du Règlement de l'Ontario 250/97, telle qu'elle existait immédiatement avant l'abrogation de ce règlement.
- iii. Si le nombre calculé aux termes de la sous-disposition i ou ii, selon le cas, est inférieur à un, la somme par élève liée à l'éparpillement de la population scolaire est calculée en soustrayant ce nombre de un et en multipliant le résultat par 405 \$.
- iv. Si le nombre calculé aux termes de la sous-disposition i ou ii, selon le cas, est égal ou supérieur à un, la somme par élève liée à l'éparpillement de la population scolaire est nulle.

(2) L'article 30 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) La sous-disposition 3 i du paragraphe (1) s'applique aux conseils suivants :

1. District School Board Ontario North East.
2. Rainbow District School Board.
3. Near North District School Board.
4. Keewatin-Patricia District School Board.
5. Lakehead District School Board.
6. Superior-Greenstone District School Board.
7. Northeastern Catholic District School Board.
8. Huron-Superior Catholic District School Board.
9. Sudbury Catholic District School Board.
10. Simcoe Muskoka Catholic District School Board.
11. Le Conseil scolaire de district du Nord-Est de l'Ontario.
12. Le Conseil scolaire de district du Grand Nord de l'Ontario.
13. Le Conseil scolaire de district du Centre Sud-Ouest.
14. Le Conseil scolaire de district catholique des Grandes Rivières.
15. Le Conseil scolaire de district catholique du Nouvel-Ontario.
16. Le Conseil scolaire de district catholique Centre-Sud.

47/00

ONTARIO REGULATION 586/00
made under the
ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: November 1, 2000
Filed: November 3, 2000

Amending O. Reg. 134/98
(General)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 134/98 has been amended by Ontario Regulations 32/00, 46/00, 48/00, 326/00 and 327/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Paragraph 14 of subsection 39 (1) of Ontario Regulation 134/98 is revoked.

2. (1) Subsection 66 (3) of the Regulation is amended by striking out "Subsection (1)" at the beginning and substituting "Subsection (2)".

(2) Section 66 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3.1) Despite subsection (3), that subsection as it read before January 1, 2001, continues to apply in respect of applications for basic financial assistance that were made before that day.

3. (1) Subsection 84 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) In this section,

"change in eligibility resulting from the same-sex partner amendments", with respect to a recipient, means a change with respect to the recipient's eligibility for assistance, the conditions of the recipient's continuing eligibility for assistance or the amount of assistance that the recipient is to receive, if that change results from amendments made to this Regulation by Ontario Regulation 32/00.

(2) Clause 84 (2) (a) of the Regulation is amended by striking out "change in eligibility" and substituting "change in eligibility resulting from the same-sex partner amendments".

(3) Clause 84 (2) (b) of the Regulation is amended by striking out "change in eligibility" and substituting "change in eligibility resulting from the same-sex partner amendments".

(4) Subsection 84 (3) of the Regulation is amended by striking out "change in eligibility" and substituting "change in eligibility resulting from the same-sex partner amendments".

4. The Regulation is amended by adding the following section:

85. (1) In this section,

"change in eligibility resulting from the property amendment", with respect to a recipient, means a change with respect to the recipient's eligibility for income assistance, the conditions of the recipient's continuing eligibility for income assistance or the amount of income assistance that the recipient is to receive, if that change results from the revocation of paragraph 14 of subsection 39 (1) by Ontario Regulation 586/00.

(2) An administrator shall,

- (a) identify each recipient that may be affected by the change in eligibility resulting from the property amendment; and
- (b) make the determination required for the change in eligibility resulting from the property amendment to take effect.

(3) If an administrator makes the determination mentioned in clause (2) (b) with respect to a recipient, a change in eligibility resulting from the property amendment shall take effect with respect to that recipient on September 1, 2001.

5. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 586/00
pris en application de la
LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME
ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 1^{er} novembre 2000
déposé le 3 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 32/00, 46/00, 48/00, 326/00 et 327/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. La disposition 14 du paragraphe 39 (1) du Règlement de l'Ontario 134/98 est abrogée.

2. (1) Le paragraphe 66 (3) du Règlement est modifié par substitution de «Le paragraphe (2)» à «Le paragraphe (1)» au début du paragraphe.

(2) L'article 66 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(3.1) Malgré le paragraphe (3), ce paragraphe, tel qu'il existait avant le 1^{er} janvier 2001, continue de s'appliquer à l'égard des demandes d'aide financière de base présentées avant ce jour.

3. (1) Le paragraphe 84 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) La définition qui suit s'applique au présent article.
«modification de l'admissibilité découlant des modifications ayant trait aux partenaires de même sexe» Relativement à un bénéficiaire, s'entend d'une modification concernant son admissibilité à l'aide, les conditions du maintien de son admissibilité à l'aide ou le montant de l'aide qu'il doit recevoir, si cette modification provient des modifications apportées au présent règlement par le Règlement de l'Ontario 32/00.

(2) L'alinéa 84 (2) a) du Règlement est modifié par substitution de «modification de l'admissibilité découlant des modifications ayant trait aux partenaires de même sexe» à «modification de l'admissibilité».

(3) L'alinéa 84 (2) b) du Règlement est modifié par substitution de «modification de l'admissibilité découlant des modifications ayant trait aux partenaires de même sexe» à «modification de l'admissibilité».

(4) Le paragraphe 84 (3) du Règlement est modifié par substitution de «modification de l'admissibilité découlant des modifications ayant trait aux partenaires de même sexe» à «modification de l'admissibilité».

4. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

85. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«modification de l'admissibilité découlant de la modification ayant trait aux biens» Relativement à un bénéficiaire, s'entend d'une modification concernant son admissibilité à l'aide au revenu, les conditions du maintien de son admissibilité à l'aide au revenu ou le montant de l'aide au revenu qu'il doit recevoir, si cette modification provient de l'abrogation de la disposition 14 du paragraphe 39 (1) par le Règlement de l'Ontario 586/00.

(2) L'administrateur :

- a) d'une part, identifie chaque bénéficiaire qui peut être visé par la modification de l'admissibilité découlant de la modification ayant trait aux biens;
- b) d'autre part, prend la décision qui est nécessaire pour que prenne effet la modification de l'admissibilité découlant de la modification ayant trait aux biens.

(3) Si l'administrateur prend la décision visée à l'alinéa (2) b) à l'égard d'un bénéficiaire, la modification de l'admissibilité découlant de la modification ayant trait aux biens prend effet à l'égard du bénéficiaire le 1^{er} septembre 2001.

5. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

47/00

ONTARIO REGULATION 587/00
made under the
ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: November 1, 2000
Filed: November 3, 2000

Amending O. Reg. 135/98
(Administration and Cost Sharing)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 135/98 has been amended by Ontario Regulation 547/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 135/98 is amended by adding the following section:

7.1 (1) For the purpose of calculating the subsidy payable by Ontario to a delivery agent under subsections 7 (1), (1.1), (2) and (2.1), the amount that may be included in the calculation of assistance costs incurred by the delivery agent in a month in providing the benefits set out in subsection (2) shall not exceed the product obtained by multiplying \$8.75 by the number of recipients to whom the delivery agent provided basic financial assistance.

(2) The benefits mentioned in subsection (1) are the following discretionary benefits paid or provided by the delivery agent under subsection 59 (1) of Ontario Regulation 134/98:

- 1. The cost of vocational training and retraining, referred to in paragraph 3 of subsection 59 (2) of that regulation.
- 2. The cost of travel and transportation, referred to in paragraph 4 of subsection 59 (2) of that regulation, other than the cost of travel or transportation that is undertaken for a health-related purpose.
- 3. The cost of moving, referred to in paragraph 5 of subsection 59 (2) of that regulation.

4. A special service, item or payment referred to in paragraph 7 of subsection 59 (2) of that regulation, other than a special service, item or payment that is provided for a health-related purpose.

2. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 587/00
pris en application de la
LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME
ONTARIO AU TRAVAIL

pris le 1^{er} novembre 2000
déposé le 3 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 135/98
(Administration et partage des coûts)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 135/98 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 547/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le Règlement de l'Ontario 135/98 est modifié par adjonction de l'article suivant :

7.1 (1) Aux fins du calcul du subside payable par l'Ontario à l'agent de prestation des services aux termes des paragraphes 7 (1), (1.1), (2) et (2.1), le montant qui peut être inclus dans le calcul des coûts de l'aide que celui-ci a engagés au cours d'un mois pour fournir les prestations énoncées au paragraphe (2) ne doit pas dépasser le produit obtenu en multipliant 8,75 \$ par le nombre de bénéficiaires à qui l'agent de prestation des services a fourni une aide financière de base.

(2) Les prestations visées au paragraphe (1) sont les prestations discrétionnaires suivantes que verse ou fournit l'agent de prestation des services en vertu du paragraphe 59 (1) du Règlement de l'Ontario 134/98 :

1. Le coût de la formation professionnelle et du recyclage, visé à la disposition 3 du paragraphe 59 (2) de ce règlement.
2. Les frais de déplacement et de transport, visés à la disposition 4 du paragraphe 59 (2) de ce règlement, autres que ceux engagés à une fin reliée à la santé.
3. Le coût du déménagement, visé à la disposition 5 du paragraphe 59 (2) de ce règlement.
4. Les services, articles ou paiements spéciaux visés à la disposition 7 du paragraphe 59 (2) de ce règlement, autres que ceux fournis à une fin reliée à la santé.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

47/00

INDEX 47

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale.....	1897
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1897
Ontario Highway Transport Board.....	1898
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1900
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1901
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	1901
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales).....	1902
Erratum Notice/Avis d'Erreur.....	1902
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	1902
Election Act/Loi Électorale.....	1909
Municipal Act/Loi sur les municipalités.....	1912
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1912
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1913
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	1913
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1913
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1913

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Arthur Wishart Act (Franchise Disclosure), 2000	O. Reg. 581/00	1917
City of Ottawa Act, 1999	O. Reg. 582/00 Loi de 1999 sur la cité d'Ottawa Règl. de l'Ont. 582/00	1920
Consolidated Hearings Act	O. Reg. 580/00	1917
Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act	O. Reg. 583/00	1920
Education Act	O. Reg. 585/00 Loi sur l'éducation Règl. de l'Ont. 585/00	1921
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 584/00	1921
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 586/00 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 586/00	1922
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 587/00 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 587/00	1923

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

A2 ON
1x99
G19

Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-48
Saturday, 25th November, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 25 novembre 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ALLCAN HOLDINGS (AHL) LTD.
ABBOTSFORD, BC

BELAIR, ANDRE
GATINEAU, QC

BIRCHWOOD TRANSPORT INC
KENOSHA, WI

CLARKE, DEXTER, DEAN
MALTON, ON

ECONO EXPRESS 1995 INC.
VALLEYFIELD, QC

EMERY AIR FREIGHT CORPORATION
PORTLAND, OR

TRANSPORT INDIANA INC.
STE-THERESE, QC

IVANOVSKI, KRSTE
SCARBOROUGH, ON

ENTREPRISES L. LACHAPELLE INC.
STE-ANNE-DES-PLAINES, QC

LARSEN TRUCKING INC
HOWELL, MI

MACMILLAN EQUIPMENT SERVICE
LTD.
FINCH, ON

METAL CRUSHERS INC.
TOLEDO, OH

TRANSPORT ROUTIER JEAN-
FRANCOIS MILLETTE INC.
ST-CONSTANT, QC

MOTARA TRANSPORT INC.
SCARBOROUGH, ON

OLSEN TRANSPORT LTD.
SCHOMBERG (Y), ON

PAQUETTE, RICHARD
SPIRITWOOD, SK

PASSERO, ANTONIO
WOODBIDGE, ON

PELLAND, NORMAND
ST-BARTHELEMY, QC

PEQUIGNOT, ROBERT
COVINGTON, PA

RESERVE TRANSPORTATION
SERVICES INC
CLEVELAND, OH

RTS TRANSPORTATION SYSTEMS OF
ONT INC.
WINDSOR, ON

SOUTH ISLAND EXPRESS INC
BRECHIN, ON

SPEARLINE TRUCKING INC
RIDGEWAY, ON

TIER TRANSPORTATION LTD.
MISSISSAUGA, ON

TOOMBS PLUMBING & HEATING
LTD.
HUNTER RIVER, PEI

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



1929



MAIL  POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

TROTTIER EXPRESS INC.
GENTILLY, QC

1426509 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

9094-1063 QUEBEC INC.
MONT-JOLIE, QC

TSS-TRANSNET INC.
MILTON, ON

1431035 ONTARIO INC
BRAMPTON, ON

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

WALLACE, CAROLYN, J.
SUNDERLAND (D), ON

1448900 ONTARIO LTD
NORTH YORK, ON

1134989 ONTARIO INC.
LISLE, ON

9094-0883 QUEBEC INC.
AMOS, QC

Ontario Highway Transport Board

IN THE MATTER of the *Public Vehicles Act*,
AND IN THE MATTER of the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER of

465491 Ontario Limited - File # 45785-RE(1)
o/a "Norwood Limousine and Taxi Service"

and

o/a "Norwood Transportation Systems"
P. O. Box 424
Hastings, Ontario K0L 1Y0

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Manuel Pereira, o/a Ontario Coachway ("Coachway") pursuant to Section 11 of the *Public Vehicles Act*. Coachway has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on 465491 Ontario Limited.

All Information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732).

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11 (3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on **Thursday the 14th day of December, 2000 at 11:00 a.m. at the Council Chambers, 500 George St. N., Peterborough, Ontario. K9H 3R9.**

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (*i.e.* a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on 465491 Ontario Limited least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987,

and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Moe Soubra
36 Tidefall Dr., Toronto, ON M1W 1J2

45902

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of York, Peel and Durham, the County of Simcoe and the City of Toronto to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers exclusive of the driver;
2. there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

45902-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of York, Peel and Durham, the County of Simcoe and the City of Toronto.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54, each having a maximum seating capacity of twelve (12) passengers exclusive of the driver.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-16	
T.T. HOME IMPROVEMENT LTD.....	951167
2000-10-19	
TIRESIAS PRODUCTION INC.	1043174
2000-10-23	
BOLTON K. FOOTWEAR LIMITED	954046
2000-10-27	
MBC COMPUTER SYSTEMS LTD.....	1306992
THE MORRIS GROUP INC.	995972
2000-10-30	
DAVID SCOTT-ATKINSON ONLY INTERNATIONAL INC.	530622
2000-11-3	
DOUGLAS BELL MANAGEMENT SERVICES INC.....	396482
KEN BEGGS SERVICES INC.	566846
MARCEL L. CONTANT ASSOCIATES LTD.	618435
2000-11-6	
CORSI ENTERPRISES INC.	1169778
PEBBLE BEACH POOLS LTD.....	978315
WRIGHT FOLDING BOX LIMITED	90435
2000-11-7	
CANTEX FOODS INC.	1169754
CASANOVA TEA SHOP INC.....	1305210
COMSTOCK BICYCLES LTD.....	536735
EURO-BIO CO., LTD.	1344702
GIORGIO CICI FURNITURE INC.	860027
GIORGIO FURNITURE INC.	1170072
HAMILTON EXECUTIVE AIR LIFT LIMITED	150358
KEE SHING SNACK & BAKERY CO. LTD.	1232526
LEONARD DE PARIS LIMITED	153716
NORTH AMERICA CHINESE TIMES INC.	1434784
RTZ CANADA INC.....	529950
TEKMA INC.	1346329
2000-11-8	
MILLENNIUM SECURITY SERVICES INC.	1363871
PINEDALE INVESTMENTS INC.	1100348
ROSMAY INVESTMENTS LIMITED	127327
SAI MAN INTERNATIONAL SHOES CO. LTD.....	1367140
W.A. STEWART HOLDINGS LTD.....	594864
767533 ONTARIO INC.	767533
1041934 ONTARIO INC.	1041934
2000-11-9	
ARRO BENEFIT CONSULTING SERVICES LIMITED	665629
BAXTER CONSULTANCY (CANADA) INC.	1155165
KARABUS APPLE CONSULTING GROUP LIMITED.....	1116578
LONDON WINERY LIMITED	1212893
WESTMINSTER TRANSPORT LIMITED	46493
1300454 ONTARIO INC.	1300454
938217 ONTARIO LIMITED.....	938217

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation

(Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-15	
AUTO POWER ENGINE REBUILDERS LTD.....	1385318
CAMPBELLVILLE TRAINING CENTRE LTD.....	1371991
HUEI YANG ENTERPRISES LTD.	1385333
INCEDO TECHNOLOGY INC.....	1380879
1239675 ONTARIO LTD.	1239675
1301182 ONTARIO LIMITED	1301182
1307051 ONTARIO INC.	1307051
1353128 ONTARIO LTD.	1353128
1369316 ONTARIO INC.	1369316
1370354 ONTARIO LTD.....	1370354
1371983 ONTARIO INC.	1371983

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

48/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la
de la compagnie : compagnie en Ontario

PERLY TORONTO INC. 674849

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

48/00

Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Amendment of Articles Issued)

Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994* amendments to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que, en vertu de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions*, les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
--	---	--

1954-5-5	Duca Community Credit Union Limited has changed its name to: Duca Financial Services Credit Union Ltd.	2000-10-30
----------	--	------------

1953-1-15	London School Staffs' Credit Union Limited has changed its name to: London and District School Staffs' Credit Union Ltd.	2000-9-26
-----------	--	-----------

JOHN M. HARPER,
Director, Examinations
by Delegated Authority from Dina Palozzi,
Superintendent of Financial Services.
directeur, examinations
en vertu de pouvoirs délégués par Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

48/00

Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994

DICO Risk Classification System

November 10, 2000

1. Overview

This publication, which has been authorized by the Deposit Insurance Corporation of Ontario ("DICO"), details the rules for establishing a member institution's¹ premium class under section 276 (4) of the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994* (the "Act") and Regulations.

2. Premium Classes

For purposes of calculating the annual premium, each member institution is placed in one of the following premium classes, based on its risk rating.

Premium Class	Risk Rating
1	Greater or equal to 85 points
2	Greater or equal to 70, but less than 85 points
3	Greater or equal to 55, but less than 70 points
4	Greater or equal to 40, but less than 55 points
5	Less than 40 points

3. Differential Premium System ("DPS") Risk Rating

The DPS risk rating is based on five performance and condition measures outlined in section 4, and calculated for each member institution in accordance with the following table. The risk rating is calculated as at the member institution's fiscal year-end based on information from the sources of data outlined in section 5.

(Note: Points are determined by matching a member institution's results in each performance and condition measure against the range in column 2, and the corresponding points in column 3.)

Condition and Performance Measures	Criteria	Points
CAPITAL ADEQUACY	Equal to or greater than 7.5%	35
	From 6.25% to 7.49%	26.3
	From 5% to 6.24%	17.5
	From 3.75% to 4.99%	8.8
	Less than 3.75%	0
ASSET QUALITY	Less than 0.10%	10
	From 0.10% to 0.24%	7.5
	From 0.25% to 0.49%	5
	From 0.50% to 0.74%	2.5
	Equal to or greater than 0.75%	0
MANAGEMENT (CORPORATE GOVERNANCE)	No weaknesses	20
	1 weakness	15
	2 weaknesses; or 1 critical weakness	10
	3 weaknesses; or 1 critical weakness + 1 weakness	5
	4 or more weaknesses; or 1 critical weakness + 2 weaknesses; or 2 critical weaknesses; or non-filing of the MISAR	0
EARNINGS	Equal to or greater than 0.66%	25
	From 0.33% to 0.65%	18.8
	From 0% to 0.32%	12.5
	From -0.10% to -0.01%	6.3
	Less than -0.10%	0

¹ Throughout this document, "member institution" is defined to mean a credit union, caisse populaire, or a league.

Condition and Performance Measures	Criteria	Points
ASSET / LIABILITY	Less than or equal to 5 bp ²	10
	From 6 bp to 10 bp	7.5
	From 11 bp to 15 bp	5
	From 16 bp to 25 bp	2.5
	Greater than 25 bp or failure to Report or measure properly	0
	Total points	(Maximum 100)

4. Performance and Condition Measures

Calculations for the five performance and condition measures are detailed below.

All quantitative measures, except for the Asset/Liability measure, are expressed as percentages, and rounded to two decimal places. The Asset/Liability measure is rounded to the nearest basis point.

Capital

Capital is measured using the following formula:

$$A \div B$$

Where A = regulatory capital as set out in section 14 of Ontario Regulation 76/95.

Where B = total assets as set out in section 13 of Ontario Regulation 76/95.

Asset Quality

Asset quality is measured using the member institution's average loan loss ratio (loan costs divided by average assets) for the past three years, weighted for recency, and is expressed by the following formula:

$$[3 \times (\text{loan costs}_{y1} \div \text{average assets}_{y1}) + 2 \times (\text{loan costs}_{y2} \div \text{average assets}_{y2}) + (\text{loan costs}_{y3} \div \text{average assets}_{y3})] \div 6$$

where:

y1 = "Year 1", the 12 month period preceding the most recent fiscal year-end

y2 = "Year 2", the 12 month period preceding Year 1

y3 = "Year 3", the 12 month period preceding Year 2

and "average assets" for each year are calculated as follows:

$$(\text{assets at beginning of year} + \text{assets at end of year}) \div 2$$

Management (Corporate Governance)

Management (Corporate Governance) points are assigned through DICO's On-Site Verification ("OSV") process. Management points are based on the OSV's assessment of the effectiveness of the following risk management practices:

- Corporate Governance
- Capital Management
- Credit Management
- Investment Management
- Asset/Liability Management
- Liquidity Management
- Internal Controls

Effectiveness is measured by assessing compliance with DICO's Standards of Sound Business and Financial Practices (which are specified in the Corporation's By-law No. 5), relevant sections of the Act, the Regulations promulgated under the Act, and the member institution's own by-laws.

A "critical weakness" is defined as either ineffective credit or investment management practices. A "weakness" is defined as any other ineffective risk management practice.

Late or non-filing of the Member Institution Self-Assessment Return ("MISAR") results in 0 points for Management. The MISAR must be filed within 6 months of the member institution's fiscal year end.

Earnings

Earnings are measured using an average of the past three years return on assets ("ROA") (net income divided by average assets), weighted for recency. ROA is calculated after all charges, including dividends, taxes, and extraordinary items, and is expressed by the following formula:

$$[3 \times (\text{net income}_{y1} \div \text{average assets}_{y1}) + 2 \times (\text{net income}_{y2} \div \text{average assets}_{y2}) + (\text{net income}_{y3} \div \text{average assets}_{y3})] \div 6$$

where:

y1 = "Year 1", the 12 month period preceding the most recent fiscal year-end

y2 = "Year 2", the 12 month period preceding Year 1

y3 = "Year 3", the 12 month period preceding Year 2

and "average assets" for each year are calculated as follows:

$$(\text{assets at beginning of year} + \text{assets at end of year}) \div 2$$

Asset/Liability

The Asset/Liability component is based on the member institution's interest rate risk measurement, as reported in the Annual Member Institution Return ("AMIR") and verified by the member institution's external auditor.

Member institutions are expected to employ interest rate risk measurement techniques that are appropriate for their size and complexity, and that meet the requirements of section 78 of Ontario Regulation 76/95.

If it is concluded during the course of an OSV that the member institution does not have effective Asset/Liability Management practices, it will result in 0 points for the Asset/Liability measure.

5. Sources of Data

The DPS risk rating is calculated based on information documented in the following:

- AMIR;
- OSV Report; and
- MISAR.

Where a member institution does not file its AMIR within the prescribed time, the member institution will be assigned to Premium Class 5. The Corporation may adjust the Premium Class upon receipt of the AMIR.

6. Transition Period

A one-time transition premium will be calculated for each member institution for the period beginning January 1, 2001 to each institution's fiscal year-end in 2001.

The DPS risk rating for the transition period will be calculated based on information documented in the following:

- Member Institution Return ("MIR") or AMIR;
- OSV Report, and
- MISAR.

² "bp" stands for basis point. One basis point is equal to one one hundredth of one percent.

Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions

Système de classification des risques de la SOAD

Le 10 novembre 2000

1. Aperçu général

La présente publication, qui a été autorisée par la Société ontarienne d'assurance-dépôts (« SOAD »), énonce les règles à appliquer pour déterminer à quelle catégorie de primes appartient un établissement membre¹ en vertu du paragraphe 276(4) de la *Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions* (« la Loi ») et ses règlements.

2. Catégories de primes

Pour le calcul de la prime annuelle, les établissements membres sont chacun placés dans l'une des catégories de primes suivantes, en fonction de leur cote de risque.

Catégorie de primes	Cote de risque
1	Cote égale ou supérieure à 85 points
2	Cote égale ou supérieure à 70 points, mais inférieure à 85 points
3	Cote égale ou supérieure à 55 points, mais inférieure à 70 points
4	Cote égale ou supérieure à 40 points, mais inférieure à 55 points
5	Cote inférieure à 40 points

3. Cotation des risques pour le Régime de primes différentielles (« RPD »)

La cote de risque est fondée sur les cinq composantes du rendement et de la situation présentée à la section 4. On la calcule pour chaque établissement membre à la fin de l'exercice, selon le tableau suivant et d'après les informations figurant dans les documents indiqués à la section 5.

(Note : Pour déterminer le nombre de points à accorder, on compare les résultats d'un établissement membre pour chaque mesure du rendement et de la situation, à la marge de variation de la colonne 2 et aux points correspondants de la colonne 3.)

Mesures du rendement et de la situation	Critères	Points
SUFFISANCE DU CAPITAL	Égal ou supérieur à 7,5%	35
	De 6,25% à 7,49%	26,3
	De 5% à 6,24%	17,5
	De 3,75% à 4,99%	8,8
	Moins de 3,75%	0
QUALITÉ DE L'ACTIF	Moins de 0,10%	10
	De 0,10% à 0,24%	7,5
	De 0,25% à 0,49%	5
	De 0,50% à 0,74%	2,5
	Égal ou supérieur à 0,75%	0

Mesures du rendement et de la situation	Critères	Points
GESTION (Administration de l'établissement)	Aucun point faible	20
	1 point faible	15
	2 points faibles, ou 1 point faible critique	10
	3 points faibles, ou 1 point faible critique + 1 point faible	5
	4 points faibles ou plus, ou 1 point faible critique + 2 points faibles, ou 2 points faibles critiques, ou non dépôt du RAEM	0
BÉNÉFICES	Égal ou supérieur à 0,66%	25
	De 0,33% à 0,65%	18,8
	De 0% à 0,32%	12,5
	De -0,10% à -0,01%	6,3
	Moins de -0,10%	0
ACTIF/PASSIF	Moins ou égal à 5 pb ²	10
	De 6 pb à 10 pb	7,5
	De 11 pb à 15 pb	5
	De 16 pb à 25 pb	2,5
	Supérieur à 25 pb ou non-déclaration ou calcul incorrect	0
Total des points		(100 maximum)

4. Mesures du rendement et de la situation

Les calculs qui doivent être effectués pour les cinq mesures du rendement et de la situation sont indiqués en détail ci-dessous.

Toutes les mesures quantitatives, à l'exception de la mesure actif/passif, sont exprimées en pourcentage et arrondies à deux décimales près. La mesure actif/passif est arrondie à un point de base près.

Capital

On mesure le capital à l'aide de la formule suivante :

$$A \div B$$

où A = capital réglementaire, tel que défini par l'article 14 du Règlement de l'Ontario 76/95.

où B = actif total, tel que défini par l'article 13 du Règlement de l'Ontario 76/95.

Qualité de l'actif

On mesure la qualité de l'actif à l'aide du ratio des pertes sur prêts moyennes de l'établissement membre (pertes sur prêts divisé par l'actif moyen) des trois dernières années, avec coefficients de pondération pour récence. Le ratio est représenté dans la formule suivante :

$$[3 \times (\text{pertes sur prêts}_{a1} \div \text{actif moyen}_{a1}) + 2 \times (\text{pertes sur prêts}_{a2} \div \text{actif moyen}_{a2}) + (\text{pertes sur prêts}_{a3} \div \text{actif moyen}_{a3})] \div 6$$

où :

a1 = « année 1 », la période de 12 mois précédant la fin de l'exercice financier le plus récent

a2 = « année 2 », la période de 12 mois précédant l'année 1

a3 = « année 3 », la période de 12 mois précédant l'année 2

et « l'actif moyen » de chaque année se calcule comme suit :

$$(\text{actif au début de l'année} + \text{actif à la fin de l'année}) \div 2$$

¹ Tout au long de ce document, on entend par « établissement membre » une caisse populaire, une credit union ou une fédération.

² « pb » correspond à point de base. Un point de base équivaut à un centième de un pour cent.

Gestion (administration de l'établissement)

L'attribution de points à la gestion (administration de l'établissement) se fait principalement au moyen des révisions sur place (« RSP »). Elle est fondée sur l'évaluation, faite par un inspecteur, de l'efficacité des pratiques de gestion des risques suivantes :

- Administration de l'établissement
- Gestion du capital
- Gestion du crédit
- Gestion des placements
- Gestion de l'actif et du passif
- Gestion des liquidités
- Contrôles internes

Pour juger de l'efficacité, on évalue dans quelle mesure l'établissement se conforme aux normes de saines pratiques commerciales et financières de la SOAD, telles qu'elles figurent dans le Règlement n° 5 de la Société, les articles correspondants de la Loi, les règlements promulgués en vertu de la Loi et les propres règlements administratifs de l'établissement membre.

On entend par « point faible critique » l'inefficacité des pratiques de gestion du crédit ou de gestion des placements, et par « point faible » l'inefficacité de n'importe quelle autre pratique de gestion des risques.

L'établissement qui omet de présenter son Rapport d'auto-évaluation de l'établissement membre (« RAEM ») ou qui le fait avec retard obtient automatiquement une cote de 0 point pour la gestion. Le RAEM doit être obligatoirement présenté dans les six mois qui suivent la fin de l'exercice de la caisse populaire.

Bénéfices

La méthode pour mesurer les bénéfices consiste à prendre la moyenne des rendements de l'actif (« RA ») des trois dernières années (bénéfice net divisé par actif moyen), en les affectant de coefficients de pondération pour récence. Le RA se calcule après déduction de toutes les charges, y compris les dividendes, impôts et postes extraordinaires et est représenté dans la formule suivante :

$$[3 \times (\text{bénéfice net}_{a1} \div \text{actif moyen}_{a1}) + 2 \times (\text{bénéfice net}_{a2} \div \text{actif moyen}_{a2}) + (\text{bénéfice net}_{a3} \div \text{actif moyen}_{a3})] \div 6$$

où :

- a1 = « année 1 », la période de 12 mois précédant la fin de l'exercice financier le plus récent
 a2 = « année 2 », la période de 12 mois précédant l'année 1
 a3 = « année 3 », la période de 12 mois précédant l'année 2

et « l'actif moyen » de chaque année se calcule comme suit :

$$(\text{actif au début de l'année} + \text{actif à la fin de l'année}) \div 2$$

Actif / passif

La composante actif/passif est fondée sur la mesure du risque lié aux taux d'intérêt de l'établissement membre, tel qu'il a été présenté dans le Rapport de l'établissement membre déposé annuellement (« REMDA ») et vérifié par son vérificateur externe.

Les établissements membres sont censés appliquer des techniques de mesure du risque lié aux taux d'intérêt convenant à leur taille et à leur complexité, et conformes à l'article 78 du Règlement de l'Ontario 76/95.

Si une révision sur place révèle que l'établissement membre n'a pas de pratiques de gestion de l'actif et du passif efficaces, une cote de 0 point sera attribuée pour la mesure actif/passif.

5. Sources des données

On calcule la cote de risque RPD en se fondant sur les informations figurant dans les documents suivants :

- REMDA;
- Rapport de RSP;
- RAEM.

Tout établissement membre qui ne dépose pas son REMDA en temps voulu est placé dans la catégorie de primes 5. La Société peut ajuster la catégorie de primes suite à la réception du REMDA.

6. Période de transition

Une prime de transition fixe spéciale sera calculée pour chaque établissement membre pour la période comprise entre le 1er janvier 2001 et la fin de l'exercice financier de chaque établissement en 2001.

Pour la période de transition, la cote de risque RPD sera calculée en se fondant sur les informations figurant dans les documents suivants :

- Rapport de l'établissement membre (« REM ») ou REMDA;
- Rapport de RSP;
- RAEM.

(6762) 48

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

UNIVERSITY OF ST. JEROME'S COLLEGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the University of St. Jerome's College, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to change the composition of the Board of Governors of the University, to change the name of the University to St. Jerome's University, to amend the terms of office of the chancellor and to amend the requirements with respect to annual financial reporting.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills, should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 20th day of October, 2000.

FRANK N. WILLIAMS,
Barrister and Solicitor,
Counsel of the University of
St. Jerome's College.

(3421) 45-48

Notice to Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF PHYLLIS WADSWORTH

ALL CLAIMS AGAINST the Estate of Phyllis Wadsworth, late of Hagersville, Ontario, who died on or about October 23, 2000 must be filed with the undersigned on or before December 22, 2000, after which date the Estate will be distributed with regard only to claims then received.

Dated this 10th day of November, 2000.

LLOYD & EMMA DREHMER,
Executors,
RR #2 Fisherville, Ontario
N0A 1G0.
Telephone: 905-779-3028
Fax: 905-779-3028

(3443) 47-49

Miscellaneous Notices Avis divers

ASCENTUS INSURANCE LTD. LES ASSURANCES ASCENTUS LTÉE

APPLICATION FOR LICENCE

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to section 49 of the *Insurance Act* (Ontario), of the intent of Ascentus Insurance Ltd./Les Assurances Ascentus Ltée to apply to the Superintendent, Financial Services for a licence to transact the business of property and casualty insurance in Ontario.

Dated at Toronto, this 18th day of November, 2000.

ROYAL & SUN ALLIANCE
INSURANCE GROUP, PLC,
Robert J. Gunn,
Director.

(3439) 47-49

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9(2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MOONBEAM

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 11th, 2000, at the Municipal Office, Moonbeam, Ontario.

The Tenders will then be opened in public on the same day at Municipal Office, Township of Moonbeam, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel 8808 Centre Cochrane, being that Part of Lot 6, Concession 4, Township of Fauquier, designated as Part 1 on Plan 6R-1892, District of Cochrane	\$7,015.72

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CAROLE GENDRON,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the
Township of Moonbeam
P.O. Box 330,
Moonbeam, Ontario
P0L 1V0.

(3444) 48

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LARDER LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 20, 2000, at The Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Office immediately following the closing of tenders.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Tax Sale File No. 99-04 Roll No. 54-62-000-004-56300 33 Government Road Parcel 6510 S.S.T. Westerly Part of Lot 266 Plan M-123T 33' x 99'	
Parcel 5516 S.S.T. Lot 267 Plan M-123T 66' x 99'	
Parcel 14049 S.S.T. Part of 15 Foot Lane. Plan M-123T 15' x 66'	
Parcel 5635 S.S.T. Lot 306 Plan M-123 66' x 15' x 69' x 36' Zoned Commercial 2 Storey Building Formerly Larder Lake Hotel	\$76,504.65

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(3445) 48

ROBERT E. EMMELL,
Clerk-Treasurer,
Corporation of the
Township of Larder Lake,
P.O. Box 40, 13 Godfrey Street,
Larder Lake, Ontario P0K 1L0.
(705) 643-2158

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—11—25

ONTARIO REGULATION 588/00

made under the

MUNICIPAL ACT

Made: November 6, 2000

Filed: November 6, 2000

PRINCIPLES AND STANDARDS RELATING TO RESTRUCTURING PROPOSALS

1. No restructuring is permitted if the municipality that would exist after the restructuring would consist of two or more parts that are not contiguous.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 6, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 588/00

pris en application de la

LOI SUR LES MUNICIPALITÉS

pris le 6 novembre 2000

déposé le 6 novembre 2000

PRINCIPES ET NORMES RELATIFS AUX PROPOSITIONS DE RESTRUCTURATION

1. Aucune restructuration n'est permise si la municipalité qui serait créée à la suite de la restructuration était composée de deux parties ou plus qui ne sont pas contiguës.

TONY CLEMENT

Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 6 novembre 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 589/00

made under the

CITY OF GREATER SUDBURY ACT, 1999

Made: November 9, 2000

Filed: November 9, 2000

TRANSITION MATTERS

1. During 2000, section 107 of the *Municipal Act* does not prevent the council of an old municipality from,

(a) doing any act under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality; or

(b) doing any act under any other Act, including the purchase, sale or other disposition of land, the provision of municipal services and entering into any agreement with respect to municipal services, if the act is necessary for or directly relates to an act of the council of the old municipality under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality.

2. (1) The council of an old municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties the old municipality is authorized to do under section 1 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board under section 3.

(2) For greater clarity, subsection (1) does not apply with respect to the actions of a person or body acting under authority delegated to them by the council of the old municipality.

3. The transition board may issue guidelines with respect to the matters referred to in section 1.

4. (1) An act of the council of an old municipality authorized under section 1 is deemed, for all purposes, to have been done,

(a) if the act receives the approval of the transition board after the act is done, on the day the approval is granted by the transition board;

(b) if the act receives the approval of the transition board before the act is done, on the day the act is actually done;

(c) if the act is done in accordance with guidelines issued before the act is done, on the day the act is actually done;

(d) if the act is done in accordance with guidelines issued after the act is done, on the day the guidelines are issued by the transition board.

(2) If more than one of clauses (1) (a) to (d) apply to an act, the act is deemed to have been done on the earliest day.

(3) If the transition board does not make a decision with respect to a request for an approval of an act of the council of an old municipality or for the issuance of guidelines authorizing an act of the council of an old municipality on or before the fourteenth day following the day the transition board receives the request, the transition board is deemed to have given its approval of the act on the fifteenth day following receipt of the request.

(4) Subsection (3) does not apply if, on the day the transition board receives the request, it has already issued guidelines which prevent the council of the old municipality from doing that act.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 589/00
pris en application de la
LOI DE 1999 SUR LA CITÉ DU GRAND SUDBURY

pris le 9 novembre 2000
déposé le 9 novembre 2000

QUESTIONS DE TRANSITION

1. Pendant l'année 2000, l'article 107 de la *Loi sur les municipalités* n'a pas pour effet d'empêcher le conseil d'une ancienne municipalité de :

- a) prendre quelque mesure que ce soit en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi sur les condominiums* à l'égard de biens-fonds situés dans l'ancienne municipalité;
- b) prendre quelque mesure que ce soit en application de toute autre loi, y compris la disposition de biens-fonds, notamment par achat ou par vente, ainsi que la fourniture de services municipaux et la conclusion d'accords à l'égard de ces derniers, si la mesure est nécessaire ou directement liée à une mesure du conseil de l'ancienne municipalité prise en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi sur les condominiums* à l'égard de biens-fonds situés dans l'ancienne municipalité.

2. (1) Le conseil d'une ancienne municipalité ne peut exercer les pouvoirs ou les fonctions qu'il est autorisé à exercer en application de l'article 1 qu'avec l'approbation du conseil de transition ou que conformément aux directives émises par ce dernier en vertu de l'article 3.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des mesures que prend une personne ou une entité qui agit en vertu d'un pouvoir que lui a délégué le conseil de l'ancienne municipalité.

3. Le conseil de transition peut émettre des directives à l'égard des questions visées à l'article 1.

4. (1) La mesure que l'article 1 autorise le conseil d'une ancienne municipalité à prendre est réputée, à toutes fins, avoir été prise :

- a) si elle reçoit l'approbation du conseil de transition après avoir été prise, le jour de son approbation;
- b) si elle reçoit l'approbation du conseil de transition avant d'être prise, le jour où elle est effectivement prise;
- c) si elle est prise conformément aux directives émises antérieurement, le jour où elle est effectivement prise;
- d) si elle est prise conformément aux directives émises ultérieurement, le jour où le conseil de transition émet les directives.

(2) La mesure à laquelle s'appliquent plus d'un des alinéas (1) a) à d) est réputée avoir été prise à celle des dates applicables qui survient en premier.

(3) S'il ne prend pas de décision à l'égard soit d'une demande d'approbation d'une mesure du conseil d'une ancienne municipalité, soit d'une demande d'émission de directives autorisant une telle mesure au plus tard le 14^e jour qui suit celui où il reçoit la demande, le conseil de transition est réputé avoir approuvé la mesure le 15^e jour qui suit la réception de la demande.

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas si, le jour où il reçoit la demande, le conseil de transition a déjà émis des directives qui empêchent le conseil de l'ancienne municipalité de prendre la mesure.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 9 novembre 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 590/00
made under the
CITY OF GREATER SUDBURY ACT, 1999

Made: November 9, 2000
Filed: November 9, 2000

Amending O. Reg. 539/00
(Transition Board — Other Powers and Duties)

Note: Ontario Regulation 539/00 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 539/00 is amended by adding the following section:

2.1 On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the power of a city under section 370 of the *Municipal Act* to provide for interim levies for the 2001 taxation year.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 590/00
pris en application de la
LOI DE 1999 SUR LA CITÉ DU GRAND SUDBURY

pris le 9 novembre 2000
déposé le 9 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 539/00
(Conseil de transition — autres pouvoirs et fonctions)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 539/00 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 539/00 est modifié par adjonction de l'article suivant :

2.1 Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer le pouvoir que l'article 370 de la *Loi sur les municipalités* confère à une cité de prévoir le prélèvement d'impôts provisoires pour l'année d'imposition 2001.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 9 novembre 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 591/00
made under the
TOWN OF HALDIMAND ACT, 1999

Made: November 9, 2000
Filed: November 9, 2000

TRANSITION MATTERS

1. During 2000, section 107 of the *Municipal Act* does not prevent the council of an old municipality or divided municipality from,

- (a) doing any act under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality or divided municipality; or
- (b) doing any act under any other Act, including the purchase, sale or other disposition of land, the provision of municipal services and entering into any agreement with respect to municipal services, if the act is necessary for or directly relates to an act of the council of the old or divided municipality under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old or divided municipality.

2. (1) The council of an old municipality or divided municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties the old or divided municipality is authorized to do under section 1 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board under section 3.

(2) For greater clarity, subsection (1) does not apply with respect to the actions of a person or body acting under authority delegated to them by the council of the old municipality or divided municipality.

3. The transition board may issue guidelines with respect to the matters referred to in section 1.

4. (1) An act of the council of an old municipality or divided municipality authorized under section 1 is deemed, for all purposes, to have been done,

- (a) if the act receives the approval of the transition board after the act is done, on the day the approval is granted by the transition board;
- (b) if the act receives the approval of the transition board before the act is done, on the day the act is actually done;
- (c) if the act is done in accordance with guidelines issued before the act is done, on the day the act is actually done;
- (d) if the act is done in accordance with guidelines issued after the act is done, on the day the guidelines are issued by the transition board.

(2) If more than one of clauses (1) (a) to (d) apply to an act, the act is deemed to have been done on the earliest day.

(3) If the transition board does not make a decision with respect to a request for an approval of an act of the council of an old municipality or divided municipality or for the issuance of guidelines authoriz-

ing an act of the council of an old or divided municipality on or before the fourteenth day following the day the transition board receives the request, the transition board is deemed to have given its approval of the act on the fifteenth day following receipt of the request.

(4) Subsection (3) does not apply if, on the day the transition board receives the request, it has already issued guidelines which prevent the council of the old or divided municipality from doing that act.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 592/00
made under the
TOWN OF NORFOLK ACT, 1999

Made: November 9, 2000
Filed: November 9, 2000

TRANSITION MATTERS

1. During 2000, section 107 of the *Municipal Act* does not prevent the council of an old municipality or divided municipality from,

- (a) doing any act under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality or divided municipality; or
- (b) doing any act under any other Act, including the purchase, sale or other disposition of land, the provision of municipal services and entering into any agreement with respect to municipal services, if the act is necessary for or directly relates to an act of the council of the old or divided municipality under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old or divided municipality.

2. (1) The council of an old municipality or divided municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties the old or divided municipality is authorized to do under section 1 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board under section 3.

(2) For greater clarity, subsection (1) does not apply with respect to the actions of a person or body acting under authority delegated to them by the council of the old municipality or divided municipality.

3. The transition board may issue guidelines with respect to the matters referred to in section 1.

4. (1) An act of the council of an old municipality or divided municipality authorized under section 1 is deemed, for all purposes, to have been done,

- (a) if the act receives the approval of the transition board after the act is done, on the day the approval is granted by the transition board;
- (b) if the act receives the approval of the transition board before the act is done, on the day the act is actually done;
- (c) if the act is done in accordance with guidelines issued before the act is done, on the day the act is actually done;
- (d) if the act is done in accordance with guidelines issued after the act is done, on the day the guidelines are issued by the transition board.

(2) If more than one of clauses (1) (a) to (d) apply to an act, the act is deemed to have been done on the earliest day.

(3) If the transition board does not make a decision with respect to a request for an approval of an act of the council of an old municipality or divided municipality or for the issuance of guidelines authorizing an act of the council of an old or divided municipality on or before the fourteenth day following the day the transition board receives the request, the transition board is deemed to have given its approval of the act on the fifteenth day following receipt of the request.

(4) Subsection (3) does not apply if, on the day the transition board receives the request, it has already issued guidelines which prevent the council of the old or divided municipality from doing that act.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 593/00
made under the
TOWN OF HALDIMAND ACT, 1999

Made: November 9, 2000

Filed: November 9, 2000

Amending O. Reg. 536/00

(Transition Board — Other Powers and Duties)

Note: Ontario Regulation 536/00 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 536/00 is amended by adding the following section:

2.1 On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the Town of Haldimand and the Town of Norfolk, exercise the power of a city under section 370 of the *Municipal Act* to provide for interim levies for the 2001 taxation year.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 594/00
made under the
CITY OF OTTAWA ACT, 1999

Made: November 9, 2000

Filed: November 9, 2000

TRANSITION MATTERS

1. During 2000, section 107 of the *Municipal Act* does not prevent the council of an old municipality from,

- (a) doing any act under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality; or
- (b) doing any act under any other Act, including the purchase, sale or other disposition of land, the provision of municipal services and entering into any agreement with respect to municipal services, if the act is necessary for or directly relates to an act

of the council of the old municipality under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality.

2. (1) The council of an old municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties the old municipality is authorized to do under section 1 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board under section 3.

(2) For greater clarity, subsection (1) does not apply with respect to the actions of a person or body acting under authority delegated to them by the council of the old municipality.

3. The transition board may issue guidelines with respect to the matters referred to in section 1.

4. (1) An act of the council of an old municipality authorized under section 1 is deemed, for all purposes, to have been done,

- (a) if the act receives the approval of the transition board after the act is done, on the day the approval is granted by the transition board;
- (b) if the act receives the approval of the transition board before the act is done, on the day the act is actually done;
- (c) if the act is done in accordance with guidelines issued before the act is done, on the day the act is actually done;
- (d) if the act is done in accordance with guidelines issued after the act is done, on the day the guidelines are issued by the transition board.

(2) If more than one of clauses (1) (a) to (d) apply to an act, the act is deemed to have been done on the earliest day.

(3) If the transition board does not make a decision with respect to a request for an approval of an act of the council of an old municipality or for the issuance of guidelines authorizing an act of the council of an old municipality on or before the fourteenth day following the day the transition board receives the request, the transition board is deemed to have given its approval of the act on the fifteenth day following receipt of the request.

(4) Subsection (3) does not apply if, on the day the transition board receives the request, it has already issued guidelines which prevent the council of the old municipality from doing that act.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 594/00
pris en application de la
LOI DE 1999 SUR LA CITÉ D'OTTAWA

pris le 9 novembre 2000
déposé le 9 novembre 2000

QUESTIONS DE TRANSITION

1. Pendant l'année 2000, l'article 107 de la *Loi sur les municipalités* n'a pas pour effet d'empêcher le conseil d'une ancienne municipalité de :

- a) prendre quelque mesure que ce soit en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi sur les condominiums* à l'égard de biens-fonds situés dans l'ancienne municipalité;
- b) prendre quelque mesure que ce soit en application de toute autre loi, y compris la disposition de biens-fonds, notamment

par achat ou par vente, ainsi que la fourniture de services municipaux et la conclusion d'accords à l'égard de ces derniers, si la mesure est nécessaire ou directement liée à une mesure du conseil de l'ancienne municipalité prise en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi sur les condominiums* à l'égard de biens-fonds situés dans l'ancienne municipalité.

2. (1) Le conseil d'une ancienne municipalité ne peut exercer les pouvoirs ou les fonctions qu'il est autorisé à exercer en application de l'article 1 qu'avec l'approbation du conseil de transition ou que conformément aux directives émises par ce dernier en vertu de l'article 3.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des mesures que prend une personne ou une entité qui agit en vertu d'un pouvoir que lui a délégué le conseil de l'ancienne municipalité.

3. Le conseil de transition peut émettre des directives à l'égard des questions visées à l'article 1.

4. (1) La mesure que l'article 1 autorise le conseil d'une ancienne municipalité à prendre est réputée, à toutes fins, avoir été prise :

- a) si elle reçoit l'approbation du conseil de transition après avoir été prise, le jour de son approbation;
- b) si elle reçoit l'approbation du conseil de transition avant d'être prise, le jour où elle est effectivement prise;
- c) si elle est prise conformément aux directives émises antérieurement, le jour où elle est effectivement prise;
- d) si elle est prise conformément aux directives émises ultérieurement, le jour où le conseil de transition émet les directives.

(2) La mesure à laquelle s'appliquent plus d'un des alinéas (1) a) à d) est réputée avoir été prise à celle des dates applicables qui survient en premier.

(3) S'il ne prend pas de décision à l'égard soit d'une demande d'approbation d'une mesure du conseil d'une ancienne municipalité, soit d'une demande d'émission de directives autorisant une telle mesure au plus tard le 14^e jour qui suit celui où il reçoit la demande, le conseil de transition est réputé avoir approuvé la mesure le 15^e jour qui suit la réception de la demande.

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas si, le jour où il reçoit la demande, le conseil de transition a déjà émis des directives qui empêchent le conseil de l'ancienne municipalité de prendre la mesure.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 9 novembre 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 595/00

made under the

CITY OF OTTAWA ACT, 1999

Made: November 9, 2000
Filed: November 9, 2000

Amending O. Reg. 540/00
(Transition Board — Other Powers and Duties)

Note: Ontario Regulation 540/00 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 540/00 is amended by adding the following section:

2.1 On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the power of a city under section 370 of the *Municipal Act* to provide for interim levies for the 2001 taxation year.

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 595/00

pris en application de la

LOI DE 1999 SUR LA CITÉ D'OTTAWA

pris le 9 novembre 2000
déposé le 9 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 540/00
(Conseil de transition — autres pouvoirs et fonctions)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 540/00 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 540/00 est modifié par adjonction de l'article suivant :

2.1 Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer le pouvoir que l'article 370 de la *Loi sur les municipalités* confère à une cité de prévoir le prélèvement d'impôts provisoires pour l'année d'imposition 2001.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 9 novembre 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 596/00

made under the

CITY OF HAMILTON ACT, 1999

Made: November 9, 2000
Filed: November 9, 2000

TRANSITION MATTERS

1. During 2000, section 107 of the *Municipal Act* does not prevent the council of an old municipality from,

- (a) doing any act under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality; or
- (b) doing any act under any other Act, including the purchase, sale or other disposition of land, the provision of municipal services and entering into any agreement with respect to municipal services, if the act is necessary for or directly relates to an act of the council of the old municipality under the *Planning Act* or the *Condominium Act* with respect to land in the old municipality.

2. (1) The council of an old municipality shall not exercise any of the powers or perform any of the duties the old municipality is authorized to do under section 1 unless it is done with the approval of the transition board or in accordance with guidelines issued by the transition board under section 3.

(2) For greater clarity, subsection (1) does not apply with respect to the actions of a person or body acting under authority delegated to them by the council of the old municipality.

3. The transition board may issue guidelines with respect to the matters referred to in section 1.

4. (1) An act of the council of an old municipality authorized under section 1 is deemed, for all purposes, to have been done,

- (a) if the act receives the approval of the transition board after the act is done, on the day the approval is granted by the transition board;
- (b) if the act receives the approval of the transition board before the act is done, on the day the act is actually done;
- (c) if the act is done in accordance with guidelines issued before the act is done, on the day the act is actually done;
- (d) if the act is done in accordance with guidelines issued after the act is done, on the day the guidelines are issued by the transition board.

(2) If more than one of clauses (1) (a) to (d) apply to an act, the act is deemed to have been done on the earliest day.

(3) If the transition board does not make a decision with respect to a request for an approval of an act of the council of an old municipality or for the issuance of guidelines authorizing an act of the council of an old municipality on or before the fourteenth day following the day the transition board receives the request, the transition board is deemed to have given its approval of the act on the fifteenth day following receipt of the request.

(4) Subsection (3) does not apply if, on the day the transition board receives the request, it has already issued guidelines which prevent the council of the old municipality from doing that act.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 596/00

pris en application de la

LOI DE 1999 SUR LA CITÉ DE HAMILTON

pris le 9 novembre 2000
déposé le 9 novembre 2000

QUESTIONS DE TRANSITION

1. Pendant l'année 2000, l'article 107 de la *Loi sur les municipalités* n'a pas pour effet d'empêcher le conseil d'une ancienne municipalité de :

- a) prendre quelque mesure que ce soit en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi sur les condominiums* à l'égard de biens-fonds situés dans l'ancienne municipalité;
- b) prendre quelque mesure que ce soit en application de toute autre loi, y compris la disposition de biens-fonds, notamment par achat ou par vente, ainsi que la fourniture de services municipaux et la conclusion d'accords à l'égard de ces derniers, si la mesure est nécessaire ou directement liée à une mesure du conseil de l'ancienne municipalité prise en application de la *Loi sur l'aménagement du territoire* ou de la *Loi sur les condominiums* à l'égard de biens-fonds situés dans l'ancienne municipalité.

2. (1) Le conseil d'une ancienne municipalité ne peut exercer les pouvoirs ou les fonctions qu'il est autorisé à exercer en application de l'article 1 qu'avec l'approbation du conseil de transition ou que conformément aux directives émises par ce dernier en vertu de l'article 3.

(2) Il est entendu que le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard des mesures que prend une personne ou une entité qui agit en vertu d'un pouvoir que lui a délégué le conseil de l'ancienne municipalité.

3. Le conseil de transition peut émettre des directives à l'égard des questions visées à l'article 1.

4. (1) La mesure que l'article 1 autorise le conseil d'une ancienne municipalité à prendre est réputée, à toutes fins, avoir été prise :

- a) si elle reçoit l'approbation du conseil de transition après avoir été prise, le jour de son approbation;
- b) si elle reçoit l'approbation du conseil de transition avant d'être prise, le jour où elle est effectivement prise;
- c) si elle est prise conformément aux directives émises antérieurement, le jour où elle est effectivement prise;
- d) si elle est prise conformément aux directives émises ultérieurement, le jour où le conseil de transition émet les directives.

(2) La mesure à laquelle s'appliquent plus d'un des alinéas (1) a) à d) est réputée avoir été prise à celle des dates applicables qui survient en premier.

(3) S'il ne prend pas de décision à l'égard soit d'une demande d'approbation d'une mesure du conseil d'une ancienne municipalité, soit d'une demande d'émission de directives autorisant une telle mesure au plus tard le 14^e jour qui suit celui où il reçoit la demande, le conseil de transition est réputé avoir approuvé la mesure le 15^e jour qui suit la réception de la demande.

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas si, le jour où il reçoit la demande, le conseil de transition a déjà émis des directives qui empêchent le conseil de l'ancienne municipalité de prendre la mesure.

TONY CLEMENT

Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 9 novembre 2000.

48/00

ONTARIO REGULATION 597/00

made under the

CITY OF HAMILTON ACT, 1999

Made: November 9, 2000
Filed: November 9, 2000

Amending O. Reg. 538/00

(Transition Board — Other Powers and Duties)

Note: Ontario Regulation 538/00 has not previously been amended.

1. Ontario Regulation 538/00 is amended by adding the following section:

2.1 On or before December 31, 2000, the transition board may, on behalf of the city, exercise the power of a city under section 370 of the *Municipal Act* to provide for interim levies for the 2001 taxation year.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 9, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 597/00
pris en application de la
LOI DE 1999 SUR LA CITÉ DE HAMILTON

pris le 9 novembre 2000
déposé le 9 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 538/00
(Conseil de transition — autres pouvoirs et fonctions)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 538/00 n'a pas été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 538/00 est modifié par adjonction de l'article suivant :

2.1 Au plus tard le 31 décembre 2000, le conseil de transition peut, au nom de la cité, exercer le pouvoir que l'article 370 de la *Loi sur les municipalités* confère à une cité de prévoir le prélèvement d'impôts provisoires pour l'année d'imposition 2001.

TONY CLEMENT
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 9 novembre 2000.

48/00

CORRECTIONS

Ontario Regulation 468/00 under the *Securities Act* published in the September 2, 2000 issue of *The Ontario Gazette*.

The date on which the regulation was made should have read June 20, 2000.

Ontario Regulation 566/00 under the *Provincial Offences Act* published in the November 4, 2000 issue of *The Ontario Gazette*.

Forms 2, 5, 5.1, 7 and 8, as set out in section 3 of Ontario Regulation 566/00, should have read as follows:

Règlement de l'Ontario 566/00 pris en application de la *Loi sur les infractions provinciales* et publié dans l'édition du 4 novembre 2000 de la *Gazette de l'Ontario*.

Les formules 2, 5, 5.1, 7 et 8, telles qu'elles figurent à l'article 3 du Règlement de l'Ontario 566/00, auraient dû être libellées comme suit :

Ontario Court of Justice / Cour de justice de l'Ontario
Province of Ontario / Province de l'Ontario

**RED LIGHT CAMERA SYSTEM
CERTIFICATE OF OFFENCE
PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION EN
VERTU DU SYSTÈME PHOTOGRAPHIQUE
RELIÉ AUX FEUX ROUGES**

Offence Number
Numéro de l'infraction

Icon Location Code
Code d'emplacement du RIII

Form 2 / Formulaire 2, Regulation 950 / Règlement 950
Provincial Offences Act / Loi sur les infractions provinciales

I, believe and certify that I have viewed the photographic equivalent of
Je soussigné(e) crois et atteste avoir visionné l'équivalent photographique d'images
images processed from photographic film recorded on the day of
développées de film, enregistré le jour de (year/année)
at (a.m./p.m.) that were obtained through the use of a prescribed red light camera system. I have determined that
à (avant-midi/après-midi), obtenu au moyen d'un système photographique prescrit relié aux feux rouges. J'ai déterminé que
the motor vehicle shown therein bears the Ontario number plate and that
le véhicule automobile en question est muni de la plaque d'immatriculation de l'Ontario et que
(name/nom)
(address/adresse)
was the owner of the motor vehicle bearing the said plate on the date of offence as recorded with the Ministry of Transportation and that
était le propriétaire du véhicule automobile muni de ladite plaque d'immatriculation à la date de l'infraction, comme elle est enregistrée
auprès du ministère des Transports
on the day of , the defendant, as the owner, did commit the offence of failing
et que le jour de (year/année) le défendeur, en sa qualité de propriétaire, a commis
to stop at a red light at
l'infraction d'omettre de s'arrêter à un feu rouge à (intersection location/indiquer l'intersection)
in the ; a designated area pursuant to Ontario Regulation
à (municipality/municipalité) , région désignée conformément au Règlement de l'Ontario
thereby committing an offence contrary to subsection 144(18.1) and pursuant to section 207 of the Highway Traffic Act.
commettant ainsi une infraction, contrairement au paragraphe 144(18.1) et à l'article 207 du Code de la route.

I further certify and believe that the red light camera system used was (Make)
Par ailleurs, j'atteste et crois que le système photographique relié aux feux rouges était un (marque)
(Model) , a prescribed system pursuant to
(modèle) , un système prescrit en vertu du
Ontario Regulation , and that the red light camera system and the traffic control signal were in operation and
Règlement de l'Ontario et que le système photographique relié aux feux rouges et les feux de circulation étaient en marche et
functioning properly at the time the photographs referred to herein were taken; that the first and second photographs show the date,
fonctionnaient adéquatement au moment où les photographies auxquelles il est fait référence ont été prises; que la première et la
deuxième photographies indiquent la date
time of day, and location at which the photographs were taken; that the photograph in the sequence
et l'heure de la journée, de même que l'endroit où les photographies ont été prises; que la photographie dans la séquence
of two photographs shows a motor vehicle bearing an Ontario number plate
de deux photographies montre un véhicule automobile muni de la plaque d'immatriculation de l'Ontario
that the vehicle approached the described intersection at which the traffic control signal displayed a circular red indication at the speed of
que le véhicule s'approchait de l'intersection décrite où le feu de circulation affichait une indication circulaire rouge à une vitesse de
kilometers per hour; that the photographs are sequential and show that the traffic control signal displayed a red indication for
kilomètres l'heure; que les photographies sont séquentielles et montrent que le feu de circulation était rouge depuis
seconds in the first photograph, seconds in the second photograph and that the motor vehicle failed to stop at the intersection.
secondes dans la première photographie, secondes dans la deuxième photographie et que le véhicule automobile a omis
de s'arrêter à l'intersection.

I, certify that I mailed Offence Notice # to the defendant
Je soussigné(e) atteste que j'ai envoyé par la poste l'avis d'infraction n° au défendeur
on day of (year/année) at the address of the defendant on the date of offence as recorded
le jour de à l'adresse du défendeur, à la date de l'infraction, comme elle est
with the Ministry of Transportation.
enregistrée auprès du ministère des Transports.

SIGNATURE OF ISSUING PROVINCIAL OFFENCES OFFICER SIGNATURE DE L'AGENT DES INFRACTIONS PROVINCIALES		OFFICER NO. N° DE L'AGENT	DATE OF ISSUE/DATE DE DÉLIVRANCE Y/A M/M D/J		
SET FINE OF L'AMENDE FIXÉE DE \$	TOTAL PAYABLE \$ MONTANT TOTAL EXIGIBLE		TOTAL PAYABLE INCLUDES COSTS AND APPLICABLE VICTIM FINE SURCHARGE. LE MONTANT TOTAL EXIGIBLE COMPREND LES FRAIS ET LA SURAMENDE COMPENSATOIRE QUI S'APPLIQUE		
CONVICTION ENTERED. SET FINE (INCLUDING COSTS) IMPOSED. CONdamnATION INSCRITE. AMENDE FIXÉE (Y COMPRIS LES FRAIS) IMPOSÉE.					
JUSTICE/JUGE DE PAIX			Y/A	M/M	D/J

CD 0817 (05/00)

RED LIGHT CAMERA SYSTEM OFFENCE NOTICE

AVIS D'INFRACTION EN VERTU DU SYSTÈME PHOTOGRAPHIQUE RELIÉ AUX FEUX ROUGES

Form 5 / Formule 5, Regulation 950 / Règlement 950

Provincial Offences Act/Loi sur les infractions provinciales

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO

OFFENCE NO./N° D'AVIS D'INFRACTION

You/Vous

(Name/Nom):

(Address/Adresse):

being the owner of a motor vehicle displaying
étant le propriétaire d'un véhicule automobile muni de laOntario number plate
plaque d'immatriculation de l'Ontarioare charged with the offence of failing to stop at a red light
êtes accusé(e) de l'infraction d'omettre de s'arrêter à un feu rougeon the day of, 200... at (a.m./p.m.)
le jour de 200 à (avant-midi/après-midi)

at the intersection of/à l'intersection de

(Location/Lieu) :

in the/à
(municipality/municipalité)as shown in the digitized images set forth in this notice, contrary to
subsection 144(18.1) and pursuant to section 207 of the Highway Traffic Act.
comme il est indiqué dans les images numérisées présentées dans cet avis,
contrairement au paragraphe 144(18.1) et à l'article 207 du Code de la route.The photographs taken by the red light camera system show the vehicle
approaching the intersection, at which time the signal had displayed red for
Les photographies prises par le système photographique relié aux feux
rouges montrent le véhicule qui s'approchait de l'intersection, au moment où
le feu de circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes

and that the vehicle proceeded through the intersection when the light had been red for
et que le véhicule a continué à avancer dans l'intersection lorsque le feu de
circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes.

I believe and certify that the above offence has been committed.
Je crois et atteste que l'infraction ci-dessus a été commise.

Signature of Officer

Issuing this Notice:

Signature de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction :

Issuing Officer Number:

Matricule de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction :

Date of Deemed Service:

Date de signification présumée :

PLEASE NOTE: Section 207 of the Highway Traffic Act provides that you, as the owner, are liable for this offence even if you were not the driver at the time, subject to limited exceptions. Neither demerit points nor a driver's licence suspension will result from your conviction for this offence. The provincial offences officer has certified that the red light camera system used in the detection of this offence is a prescribed system, used in a designated area and furthermore that it was in proper working order at the time, that the photographs obtained were recorded by that system and the traffic signals were in proper working order at the time of the offence. Certified photographs will be tendered in evidence at your trial.

Set Fine (including costs)
Amende fixée (y compris les frais)
Total Payable/Total à payer :

\$ \$

Photograph or equivalent/photographie ou l'équivalent

VEUILLEZ NOTER : L'article 207 du Code de la route prévoit que vous-même, en tant que propriétaire, êtes responsable de cette infraction, même si vous n'étiez pas le conducteur au moment où celle-ci a été commise, sous réserve de certaines exceptions. Votre déclaration de culpabilité pour la présente infraction n'entraînera aucun point d'inaptitude ni la suspension du permis de conduire. L'agent des infractions provinciales a attesté que le système photographique relié aux feux rouges utilisé pour détecter l'infraction est un système prescrit et utilisé dans une région désignée. De plus, il a attesté que le système était en bon état de marche au moment où les photographies ont été obtenues et enregistrées par le système et que les feux de circulation étaient en bon état de marche au moment de l'infraction. Des photographies certifiées seront présentées en preuve lors de votre procès.

NOTICE - within 15 days of the date of deemed service shown above, choose one of the options on this Notice. To pay the total payable, please complete Option 3 - Plea of Guilty - on the bottom of this notice and remit payment with the bottom portion of this form to Court address shown. If you do not pay the total payable shown above, or if you do not deliver a Notice of Intention to Appear in court, or if you do not appear for trial, you will be deemed not to wish to dispute the charge and a conviction may be entered against you. Upon conviction you will be required to pay the Total Payable plus Court Costs. An administrative fee is payable if the fine goes into default and the information may be provided to a credit bureau. Failure to pay the fine imposed upon conviction will result in refusal to issue validation of your vehicle permit or refusal to issue a vehicle permit until the fine and court costs and fees have been paid.

AVIS - Dans les 15 jours de la signification réputée à la date mentionnée ci-dessus, choisissez l'une des options du présent avis. Pour payer l'amende fixée, remplissez l'option 3 - plaidoyer de culpabilité - au bas du présent avis et remettez le paiement avec la partie inférieure de la présente formule à l'adresse du tribunal indiqué. Si vous ne payez pas l'amende fixée susmentionnée ou si vous ne remettez pas un avis d'intention de comparaître au tribunal ou si vous ne comparez pas pour un procès, vous serez réputé(e) ne pas vouloir contester l'accusation et une déclaration de culpabilité pourra être inscrite contre vous. En cas de déclaration de culpabilité, vous serez tenu(e) de payer l'amende fixée plus les frais de justice. Des droits administratifs seront payables s'il y a défaut de paiement de l'amende et ces renseignements pourront être transmis à une agence d'évaluation du crédit. À défaut de payer l'amende qui vous est imposée en cas de déclaration de culpabilité, il en résultera un refus de délivrer la validation de votre certificat d'immatriculation de véhicule ou un refus de délivrer un certificat d'immatriculation de véhicule tant que l'amende, les frais de justice et les droits judiciaires n'auront pas été payés.

OPTION 1 - TRIAL OPTION:

NOTICE OF INTENTION TO APPEAR IN COURT: I INTEND TO APPEAR IN COURT TO ENTER A PLEA AT THE TIME AND DATE SET FOR TRIAL.

OPTION 1 - CHOIX DE PROCÈS :

AVIS D'INTENTION DE COMPARAÎTRE : J'AI L'INTENTION DE COMPARAÎTRE POUR INSCRIRE UN PLAIDOYER AUX DATE ET HEURE FIXÉS POUR LE PROCÈS.

SIGNATURE

LANGUAGE AT TRIAL/LANGUE AU PROCÈS :

I REQUEST MY TRIAL TO BE HELD IN THE / JE DEMANDE QUE MON PROCÈS SOIT TENU :

☐ ENGLISH LANGUAGE/EN ANGLAIS OR/OU ☐ FRENCH LANGUAGE/EN FRANÇAIS

(SHOW COURT ADDRESS AND HOURS)

(INDIQUEZ L'ADRESSE ET LES HEURES D'OUVERTURE DU TRIBUNAL)

OPTION 2 - TO PLEAD GUILTY WITH AN EXPLANATION: Attend at the court office shown within the times and days shown. You MUST bring this Notice with you.

OPTION 2 - PLAIDOYER DE CULPABILITÉ AVEC UNE EXPLICATION : Présentez-vous au greffe du tribunal indiqué dans les délais et aux heures indiqués. Vous DEVEZ apporter cet avis avec vous.

COMPLETE AND DETACH THIS PORTION AND SEND WITH PAYMENT
REMPLISSEZ ET DÉCOUPEZ CETTE PARTIE ET ENVOYEZ-LA AVEC VOTRE PAIEMENT

OPTION 3 - PLEA OF GUILTY - PAYMENT OUT OF COURT:

I plead guilty and payment of the set fine is enclosed.

Offence Notice No.

Sign here:

OPTION 3 - PLAIDOYER DE CULPABILITÉ - PAIEMENT HORS COUR :

Je plaide coupable et le paiement de l'amende fixée est ci-joint.

N° d'avis d'infraction:

Signez ici:

TO PAY: Write the number of the Offence Notice on the front of your cheque or money order and make payable to ONTARIO COURT OF JUSTICE. Dishonoured cheques will be subject to an administrative charge. Do not send cash, correspondence or post dated cheques in the self-addressed envelope provided. Please allow sufficient time for your payment to be delivered.

TOTAL PAYABLE
MONTANT TOTAL EXIGIBLE :
\$ \$

POUR PAYER : Écrire le numéro de l'avis d'infraction au recto de votre chèque ou de votre mandat et libeller-le à l'ordre de la COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO. Les chèques refusés feront l'objet de frais administratifs. N'envoyez pas d'argent comptant, de chèques postdatés ou de correspondance dans l'enveloppe-réponse qui est fournie. Veuillez prévoir un délai suffisant pour la livraison de votre paiement.

Name:
Nom :

Address:
Adresse :

CD 0818 (05/00)

Cheque/Money Order enclosed: ☐ Visa ☐ Mastercard ☐
Chèque ou mandat joint :

Card No.: Expiry Date: M Y
N° de carte : Date d'expiration : M A

Signature of Cardholder:
Signature du titulaire de la carte :

RED LIGHT CAMERA SYSTEM OFFENCE NOTICE

AVIS D'INFRACTION EN VERTU DU SYSTÈME PHOTOGRAPHIQUE RELIÉ AUX FEUX ROUGES

Form 5.1 / Formule 5.1, Regulation 950 / Règlement 950

Provincial Offences Act/Loi sur les infractions provinciales

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO

OFFENCE NO./N° D'AVIS D'INFRACTION

You/Vous

(Name/Nom):

(Address/Adresse):

being the owner of a motor vehicle displaying
étant le propriétaire d'un véhicule automobile muni de laOntario number plate
plaque d'immatriculation de l'Ontarioare charged with the offence of failing to stop at a red light
êtes accusé(e) de l'infraction d'omettre de s'arrêter à un feu rougeon the day of, 200... at (a.m./p.m.)
le jour de 200 à (avant-midi/après-midi)

at the intersection of/à l'intersection de

(Location/Lieu):

in the/à (municipality/municipalité)

as shown in the digitized images set forth in this notice, contrary to
subsection 144(18.1) and pursuant to section 207 of the Highway Traffic Act.
comme il est indiqué dans les images numérisées présentées dans cet avis,
contrairement au paragraphe 144(18.1) et à l'article 207 du Code de la route.The photographs taken by the red light camera system show the vehicle
approaching the intersection, at which time the signal had displayed red for
Les photographies prises par le système photographique relié aux feux
rouges montrant le véhicule qui s'approchait de l'intersection, au moment où
le feu de circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes

and that the vehicle proceeded through the intersection when the light had been red for
et que le véhicule a continué à avancer dans l'intersection lorsque le feu de
circulation était devenu rouge depuis

..... seconds/secondes.

I believe and certify that the above offence has been committed.
Je crois et atteste que l'infraction ci-dessus a été commise.

Signature of Officer

Issuing this Notice:
Signature de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction :Issuing Officer Number:
Matricule de l'agent qui a délivré l'avis d'infraction :Date of Deemed Service:
Date de signification présumée :

PLEASE NOTE: Section 207 of the Highway Traffic Act provides that you, as the owner, are liable for this offence even if you were not the driver at the time, subject to limited exceptions. Neither demerit points nor a driver's licence suspension will result from your conviction for this offence. The provincial offences officer has certified that the red light camera system used in the detection of this offence is a prescribed system, used in a designated area and furthermore that it was in proper working order at the time, that the photographs obtained were recorded by that system and the traffic signals were in proper working order at the time of the offence. Certified photographs will be tendered in evidence at your trial.

Set Fine (including costs)
Amende fixée (y compris les frais)
Total Payable:/Total à payer :

\$ \$

Photograph or equivalent/photographie ou l'équivalent

VEUILLEZ NOTER : L'article 207 du Code de la route prévoit que vous-même, en tant que propriétaire, êtes responsable de cette infraction, même si vous n'étiez pas le conducteur au moment où celle-ci a été commise, sous réserve de certaines exceptions. Votre déclaration de culpabilité pour la présente infraction n'entraînera aucun point d'incapacité ni la suspension du permis de conduire. L'agent des infractions provinciales a attesté que le système photographique relié aux feux rouges utilisé pour détecter l'infraction est un système prescrit et utilisé dans une région désignée. De plus, il a attesté que le système était en bon état de marche au moment où les photographies ont été obtenues et enregistrées par le système et que les feux de circulation étaient en bon état de marche au moment de l'infraction. Des photographies certifiées seront présentées en preuve lors de votre procès.

NOTICE - within 15 days of the date of deemed service shown above, choose one of the options on this Notice. To pay the total payable, please complete Option 3 - Plea of Guilty - on the bottom of this notice and remit payment with the bottom portion of this form to Court address shown. If you do not pay the total payable shown above, or you or your agent do not attend the court office within the times and days shown to file a Notice of Intention to Appear in court, or if you do not appear for trial, you will be deemed not to wish to dispute the charge and a conviction may be entered against you. Upon conviction you will be required to pay the Total Payable plus Court Costs. An administrative fee is payable if the fine goes into default and the information may be provided to a credit bureau. Failure to pay the fine imposed upon conviction will result in refusal to issue validation of your vehicle permit or refusal to issue a vehicle permit until the fine and court costs and fees have been paid.

AVIS - Dans les 15 jours de la signification réputée à la date mentionnée ci-dessus, choisissez l'une des options du présent avis. Pour payer l'amende fixée, remplissez l'option 3 - plaider de culpabilité - au bas du présent avis et remettez le paiement avec la partie inférieure de la présente formule à l'adresse du tribunal indiqué. Si vous ne payez pas l'amende fixée susmentionnée ou si vous ou votre représentant ne vous présentez pas au greffe du tribunal dans les délais et aux heures indiqués pour déposer un avis d'intention de comparaître au tribunal ou si vous ne comparez pas pour un procès, vous serez réputé(e) ne pas vouloir contester l'accusation et une déclaration de culpabilité pourra être inscrite contre vous. En cas de déclaration de culpabilité, vous serez tenu(e) de payer l'amende fixée plus les frais de justice. Des droits administratifs seront payables s'il y a défaut de paiement de l'amende et ces renseignements pourront être transmis à une agence d'évaluation de crédit. À défaut de payer l'amende qui vous est imposée en cas de déclaration de culpabilité, il en résultera un refus de délivrer la validation de votre certificat d'immatriculation de véhicule ou un refus de délivrer un certificat d'immatriculation de véhicule tant que l'amende, les frais de justice et les droits judiciaires n'auront pas été payés.

OPTION 1 - TRIAL OPTION: You or your agent must attend The Court Office within the times and days shown to file a Notice of Intention to Appear in court. You or your agent must bring this notice with you. YOU CANNOT SET A TRIAL DATE BY MAIL. For your convenience and to save time YOU MAY CALL THE COURT OFFICE IN ADVANCE FOR AN APPOINTMENT. At the time set for your appointment, a prosecutor will be available to discuss the charge with you or your agent.

OPTION 1 - CHOIX DE PROCÈS : Vous ou votre représentant devez vous présenter au greffe du tribunal dans les délais et aux heures indiqués pour déposer un avis d'intention de comparaître au tribunal. Vous ou votre représentant devez apporter cet avis avec vous. VOUS NE POUVEZ PAS FIXER UNE DATE POUR LE PROCÈS PAR COURRIER. Dans votre intérêt et pour gagner du temps, VOUS POUVEZ TÉLÉPHONER AU GREFFE À L'AVANCE POUR OBTENIR UN RENDEZ-VOUS. Au moment fixé pour votre rendez-vous, un poursuivant pourra s'entretenir avec vous ou votre représentant sur l'accusation.

(SHOW COURT ADDRESS AND HOURS)

(INDIQUEZ L'ADRESSE ET LES HEURES D'OUVERTURE DU TRIBUNAL)

OPTION 2 - TO PLEAD GUILTY WITH AN EXPLANATION: Attend at the court office shown within the times and days shown. You MUST bring this Notice with you.

OPTION 2 - PLAIDOYER DE CULPABILITÉ AVEC UNE EXPLICATION : Présentez-vous au greffe du tribunal indiqué dans les délais et aux heures indiqués. Vous DEVEZ apporter cet avis avec vous.

**COMPLETE AND DETACH THIS PORTION AND SEND WITH PAYMENT
REMPLISSEZ ET DÉCOUPEZ CETTE PARTIE ET ENVOYEZ-LA AVEC VOTRE PAIEMENT**

OPTION 3 - PLEA OF GUILTY - PAYMENT OUT OF COURT:

I plead guilty and payment of the set fine is enclosed.

Offence Notice No.

Sign here:

OPTION 3 - PLAIDOYER DE CULPABILITÉ - PAIEMENT HORS COUR :

Je plaide coupable et le paiement de l'amende fixée est ci-joint.

N° d'avis d'infraction:

Signez ici:

TO PAY: Write the number of the Offence Notice on the front of your cheque or money order and make payable to **ONTARIO COURT OF JUSTICE**. Dishonoured cheques will be subject to an administrative charge. Do not send cash, correspondence or post dated cheques in the self-addressed envelope provided. Please allow sufficient time for your payment to be delivered.

**TOTAL PAYABLE
MONTANT TOTAL EXIGIBLE :**
\$ \$

POUR PAYER : Écrire le numéro de l'avis d'infraction au recto de votre chèque ou de votre mandat et libeller-le à l'ordre de la **COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO**. Les chèques refusés feront l'objet de frais administratifs. N'envoyez pas d'argent comptant, de chèques postdatés ou de correspondance dans l'enveloppe-réponse qui est fournie. Veuillez prévoir un délai suffisant pour la livraison de votre paiement.

Name:

Nom:

Address:

Adresse:

CD 0818 (05/00)

Cheque/Money Order enclosed: ☐

Chèque ou mandat joint:

Visa ☐

Mastercard ☐

Card No.: Expiry Date: M Y

N° de carte: Date d'expiration: M A

Signature of Cardholder:

Signature du titulaire de la carte:

Ontario Court of Justice / Cour de justice de l'Ontario
Province of Ontario / Province de l'Ontario

**NOTICE OF INTENTION TO APPEAR
AVIS D'INTENTION DE COMPARAÎTRE**

Form 7 / Formule 7, Regulation 950 / Règlement 950
Provincial Offences Act / Loi sur les infractions provinciales

**PLEASE PRINT CLEARLY
VEUILLEZ ÉCRIRE CLAIREMENT EN LETTRES MOULÉES**

TAKE NOTICE THAT I _____
SACHEZ QUE JE, SOUSSIGNÉ(E) _____
(defendant's name / nom du défendeur/de la défenderesse)

(current address / adresse actuelle)

(telephone number / numéro de téléphone)

wish to give notice of my intention to appear in court for the purpose of entering a plea and having a trial respecting the
désire donner un avis d'intention de comparaître au tribunal pour inscrire un plaidoyer et faire instruire la question, en ce qui

charge set out in Offence Notice or Parking Infraction Notice _____
concerne l'accusation décrite dans l'avis d'infraction ou dans l'avis
d'infraction de stationnement _____
Number / Numéro

FOR ANY OFFENCE EXCEPT
s.s. 144(18.1) OF THE HTA
COMPLETE THIS SECTION

POUR TOUTE INFRACTION,
SAUF LE PARAGRAPHE 144(18.1)
DU CODE DE LA ROUTE,
REPLISSEZ CETTE PARTIE

At trial I intend to challenge the evidence of the provincial
offences officer who completed the Certificate of Offence
or Certificate of Parking Infraction.

Au procès, j'ai l'intention de contester la preuve de l'agent des
infractions provinciales qui a dressé le procès-verbal d'infraction
ou le certificat d'infraction de stationnement.

☐ No/Non ☐ Yes/Oui

If you indicate above that you do not intend to
challenge the evidence of the provincial offences
officer, the officer may not attend your trial and the
prosecutor may rely on certified statements as
evidence against you.

Note: If you have been charged with an offence under
s.s. 144(18.1) of the Highway Traffic Act (redlight
running/owner), section 205.20 of the Highway
Traffic Act provides that you must apply to the
justice at trial if you wish to compel the
attendance of the Provincial Offences Officer
who issued the certificate of offence or who
certified the photographs to be tendered at your
trial

Si vous avez coché la case «non», indiquant que vous n'avez pas
l'intention de contester la preuve de l'agent des infractions
provinciales, l'agent peut ne pas se présenter à votre procès, et
le poursuivant peut s'appuyer sur des déclarations certifiées à
titre de preuve contre vous.

Remarque : Si vous avez été accusé(e) d'une infraction en vertu
du paragraphe 144(18.1) du Code de la route
(omettre de s'arrêter à un feu rouge/propriétaire),
l'article 205.20 du Code de la route prévoit que vous
devez vous adresser au juge du procès si vous
désirez obtenir la comparution de l'agent des
infractions provinciales qui a délivré le procès-verbal
d'infraction ou qui a certifié les photographies qui
seront présentées lors de votre procès.

I request my trial to be held in the _____
Je demande que mon procès soit tenu en _____
☐ English language/anglais
☐ French language/français

I request a _____ language interpreter for the trial.
(leave blank if inapplicable)

Je demande les services d'un interprète de langue _____ pour le procès.
(à remplir, le cas échéant)

NOTE: IF YOU FAIL TO APPEAR AT THE TIME AND
PLACE SET FOR YOUR TRIAL, YOU WILL BE
DEEMED NOT TO DISPUTE THE CHARGE, AND A
CONVICTION MAY BE ENTERED AGAINST YOU IN
YOUR ABSENCE, WITHOUT FURTHER NOTICE.

REMARQUE : SI VOUS NE COMPARAISSEZ PAS À L'HEURE, À
LA DATE ET AU LIEU FIXÉS POUR VOTRE PROCÈS, VOUS
SEREZ RÉPUTÉ(E) NE PAS CONTESTER L'ACCUSATION, ET
UNE DÉCLARATION DE CULPABILITÉ POURRA ÊTRE
INSCRITE CONTRE VOUS EN VOTRE ABSENCE, SANS AUTRE
AVIS.

(signature of defendant or agent /
signature du défendeur/de la défenderesse ou du représentant/de la représentante)

date

Ontario Court of Justice / Cour de justice de l'Ontario
Province of Ontario / Province de l'Ontario

Notice of Trial / Avis de procès

Form 8 / Formule 8, Regulation 950 / Règlement 950
Provincial Offences Act / Loi sur les infractions provinciales

Offence No.
N° de l'infraction

Offence Date
Date de l'infraction

Officer No.
N° de l'agent

D.L. No.
N° de permis de conduire

Plate
N° de plaque d'immatriculation

Enforcement Agency
Organisme chargé de l'exécution

Sex
Sexe

Date of Birth
Date de naissance

To:
À:

You are charged with the following offence: / Vous êtes accusé(e) de l'infraction suivante :

On the/Le day of / jour de , yr / an , at / à am/pm / (heure(s))

at/à

you did commit the offence of contrary to
vous avez commis l'infraction de contrairement à

The total payable includes the Set Fine, court costs and Victim Fine Surcharge as indicated on the Offence Notice.

Le montant total exigible comprend l'amende fixée, les frais judiciaires et la suramende compensatoire, comme il est indiqué sur votre avis d'infraction.

Total payable

Montant total exigible \$ ===== \$

TAKE NOTICE that on the day

AVIS VOUS EST DONNÉ que le jour

of , yr.

de an

at am/pm, your trial will be held at:

à heure(s), votre procès sera tenu à

Court Address/Adresse du tribunal

Note: If you have been charged with an offence under s.s.144(18.1) of the Highway Traffic Act (red light running/owner), section 205.20 of the Highway Traffic Act provides that you must apply to the justice at trial if you wish to compel the attendance of the Provincial Offences Officer who issued the certificate of offence or who certified the photographs to be tendered at your trial.

Your trial will be held on the date and time noted above at the Ontario Court of Justice shown. You and your witnesses should be ready for your trial at that time. If you do not appear, you will be deemed not to dispute the charge and the court may convict you in your absence without further notice.

Remarque : Si vous avez été accusé(e) d'une infraction en vertu du paragraphe 144(18.1) du Code de la route (omettre de s'arrêter à un feu rouge/propriétaire), l'article 205.20 du Code de la route prévoit que vous devez vous adresser au juge du procès si vous désirez obtenir la comparution de l'agent des infractions provinciales qui a délivré le procès-verbal d'infraction ou qui a certifié les photographies qui seront présentées lors de votre procès.

Votre procès se tiendra à la date et à l'heure mentionnées ci-dessus à la Cour de justice de l'Ontario susmentionnée. Vos témoins et vous-même devrez être prêts pour votre procès à cette date. Si vous ne comparez pas, vous serez réputé(e) ne pas contester l'accusation, et le tribunal pourra vous déclarer coupable en votre absence, sans autre avis.

Issued at this day of , yr.
Délivré à le jour de , an

FOR OFFICE USE ONLY / RÉSERVÉ AU GREFFE

I certify that a copy of this Notice was:
J'atteste qu'une copie de cet avis a été

- ☐ sent by mail to defendant
envoyée par courrier au défendeur
- ☐ given personally to defendant
remise en mains propres au défendeur

I certify that a copy of this Notice was:
J'atteste qu'une copie de cet avis a été

- ☐ sent by mail to prosecutor
envoyée par courrier au poursuivant
- ☐ given to prosecutor or agent
donnée au poursuivant ou au représentant

Clerk/Justice/Greffier/Juge de paix

Date

Clerk/Justice/Greffier/Juge de paix

Date

Clerk/Greffier

Date

FOR INFORMATION ON ACCESS
TO ONTARIO COURTS
FOR PERSONS WITH DISABILITIES, CALL
1-800-387-4456
TORONTO AREA 326-8111



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ACCÈS
DES PERSONNES HANDICAPÉES
AUX TRIBUNAUX DE L'ONTARIO, COMPOSEZ LE
1-800-387-4456
RÉGION DE TORONTO 326-8111

INDEX 48

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage	1929
Ontario Highway Transport Board	1930
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1931
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1931
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1931
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	1932
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994	1932
Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions	1934
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	1935
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	1935
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	1936
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1936
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1936

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

City of Greater Sudbury Act, 1999	O. Reg. 589/00	Loi de 1999 sur la cité du Grand Sudbury Règl. de l'Ont. 589/00	1939
City of Greater Sudbury Act, 1999	O. Reg. 590/00	Loi de 1999 sur la cité du Grand Sudbury Règl. de l'Ont. 590/00	1940
City of Hamilton Act, 1999	O. Reg. 596/00	Loi de 1999 sur la cité de Hamilton Règl. de l'Ont. 596/00	1943
City of Hamilton Act, 1999	O. Reg. 597/00	Loi de 1999 sur la cité de Hamilton Règl. de l'Ont. 597/00	1944
City of Ottawa Act, 1999	O. Reg. 594/00	Loi de 1999 sur la cité d'Ottawa Règl. de l'Ont. 594/00	1942
City of Ottawa Act, 1999	O. Reg. 595/00	Loi de 1999 sur la cité d'Ottawa Règl. de l'Ont. 595/00	1943
Municipal Act	O. Reg. 588/00	Loi sur les municipalités Règl. de l'Ont. 588/00	1939
Town of Haldimand Act, 1999	O. Reg. 591/00	.....	1941
Town of Haldimand Act, 1999	O. Reg. 593/00	.....	1942
Town of Norfolk Act, 1999	O. Reg. 592/00	.....	1941
Corrections:			
Securities Act	O. Reg. 468/00	.....	1945
Provincial Offences Act	O. Reg. 566/00	.....	1945

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Discounted Publications

The following publications are now available at greatly reduced prices. No refunds or exchanges.

<u>Pub#</u>	<u>Title</u>	<u>Reg Price</u>	<u>Sale Price</u>
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
105185	On Becoming a Teacher	\$9.00	\$3.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106178	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System	\$28.00	\$7.50
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario	\$7.50	\$3.00

110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
106669	Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring	\$7.00	\$3.00
105528	Report on the Relationship Between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
106140	Setting the Benchmark: Reforming Ontario MPP Pensions and Compensation	\$5.00	\$1.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
103378	Young and Old Together: Resource Manual on Developing Intergenerational Programs	\$15.00	\$5.00

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario M7A 1N8

Monday to Friday
8:30 A.M to 5:00 P.M
(416) 326-5300

TTY Toll-Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario K2P 2K1

Monday to Friday
8:00 A.M to 5:00 P.M
Toll-Free: 1-800-668-9938

(613) 238-3630
Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 787-4043
Fax: (416) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes à des prix substantiellement réduits. Pas de remboursements ni d'échanges.

<u>Pub#</u>	<u>Titre</u>	<u>Prix ordinaire</u>	<u>Prix de solde</u>
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00 \$	5,00 \$
104482	Étude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50 \$	3,00 \$
102205	Formation et adaptation des travailleurs pour la nouvelle économie mondiale	5,00 \$	2,00 \$
106271	Groupe d'étude sur la réduction du nombre de conseils scolaires en Ontario: Rapport final	8,00 \$	2,00 \$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50 \$	1,50 \$
102646	Options: Manuel d'information et d'exercices sur la retraite	5,00 \$	2,00 \$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00 \$	7,50 \$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4, 30 \$	2,00 \$
110825	Règlements refondus de l'ontario 1990 (volume 1-9)	495,00 \$	50,00 \$
104121	Règlements refondus de l'ontario 1990 Supplement (Volume 1-3)	55,00 \$	10,00 \$
110824	Lois refondus de l'ontario 1990	695,00 \$	75,00 \$

105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00 \$	2,50 \$
106669	Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique	7,00 \$	3,00 \$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00 \$	2, 50 \$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300
N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
(613) 238-3630
N° sans frais: 1 (800) 268-8758
N°ATME: (613) 787-4043
Télécopieur: (613) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-49
Saturday, 2nd December, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 2 décembre 2000

Parliamentary Notice—Royal Assent Avis parlementaire—sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, November 21, 2000

6:10 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Administrator
assented to the following bills in the Lieutenant Governor's office: —

Bill 124 An Act to amend the Environmental Protection Act,
the Ontario Water Resources Act and the Pesticides
Act in respect of penalties.
[S.O. 2000, Chapter 22]

Bill 145 An Act to resolve a labour dispute between the
Elementary Teachers' Federation of Ontario and the
Hamilton-Wentworth District School Board.
[S.O. 2000, Chapter 23]

(6763) 49

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi 21 novembre 2000

6 h 10

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur l'administrateur a
accordé la sanction royale aux projets de loi suivants au bureau de la
lieutenant-gouverneur :

Projet de loi 124 Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement,
la Loi sur les ressources en eau de
l'Ontario et la Loi sur les pesticides en ce qui con-
cerne des peines ayant trait à l'environnement.
[L.O. 2000, Chapitre 22]

Projet de loi 145 Loi visant à régler le conflit de travail opposant la
fédération appelée Elementary Teachers' Federa-
tion of Ontario et le conseil scolaire de district
appelé Hamilton-Wentworth District School
Board.
[L.O. 2000, Chapitre 23]

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS.

Motor Vehicle Transport Act/ Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/ Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



1961



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

ACME LOGISTICS SERVICES INC. NEWMARKET (Y), ON	HEIGHTON, ALAN RIVER JOHN, NS	SUBEET CARRIERS INC CALEDONIA, ON
AMAR TRACTOR & DRIVER SERVICES LTD. MISSISSAUGA, ON	M. HYLAND TRADESHOW & EXHIBITS CARRIER INC. PRESCOTT, ON	TASKO INC BRAMPTON, ON
ANDREWS, BARRY, M. BRANTFORD, ON	ICOR TRANSPORTATION LIMITED NORTH YORK, ON	TAYLOR, LEONARD, C. HARROW, R1, ON
APPLEBY, BRIAN, K. NORTH BAY, ON	J & N TRANSPORT LTD WINNIPEG, MB	TIGERX INC. MISSISSAUGA, ON
BABCOCK, KEVIN, N./ HICKERSON, BRIAN, W. BELLEVILLE, ON	KORNELSEN, BURTON MILLBANK, ON	TRI-DELL CAPITAL INC. PORT PERRY, RR4, ON
BARRACUDA TRANSPORT & WAREHOUSING INC LACHINE, QC	KUKA LOGISTICS INC TORONTO, ON	UNIVERSAL MOULD AND DIE CO. LTD. STONE CREEK, ON
BING LAKE FARMS LTD GLENELLA, MB	ANDRE LEBLANC CARTAGE LTD GLOUCESTER, ON	VAN HELDEN, TIMOTHY, J. BURLINGTON, ON
BLACKHORSE TRANSPORTATION LTD. SPRUCE GROVE, AB	LESLIE TRUCKING INC. CLINTON TWP, MI	VARTAGO INC BRAMPTON, ON
BOUCOCK, SHANE WELLANDPORT, ON	MCBEAN, LLOYD, P. TORONTO, ON	VENTURE LOGISTICS INC. LAFAYETTE, IN
BROTHERS POTTERIES LTD. NORWICH, ON	MEAKIN FOREST ENTERPRISES INC S STE MARIE, ON	W.W. TRANSPORT INC. BURLINGTON, IA
BRYANT ENTERPRISES INC KITCHENER, ON	MCCOY, MARK, DAVID, EARLE OTTAWA, ON	WALSH, ANDREW, J. SCARBOROUGH, ON
C & W OIL AND AGRI SERVICES LTD. NEW SAREPTA, AB	EXPRESS DE MINUIT INC VICTORIAVILLE, QC	WANDA'S TRANSIT INC. TREMONT, IL
CLIPPER EXPRESS LTD MOUNT ALBERT, ON	PACIFIC COAST CARRIERS LTD. MISSISSAUGA, ON	WHALEN, DENTON, S. PICTON, R9, ON
CRS PROPERTIES CORPORATION LITCHFIELD, IL	PHTS LOGISTICS INC ELMWOOD, ON	ZIEGLER TRUCKING INC KITCHENER, ON
CUMMING FREIGHT SYSTEMS INC. BURLINGTON, ON	RACHOFF, SCOTT, A. COURTICE, ON	902877 ONTARIO LTD. AYLMER, ON
DONWAY TRANSPORT LTD. RICHMOND HILL, ON	R.C.M. HAULAGE INC TORONTO, ON	1295241 ONTARIO INC. BELWOOD, ON
ETHIER TRANSPORT 92 INC FABREVILLE, QC	RIACH, MICHAEL, B. WOODSTOCK, ON	1426420 ONTARIO INC DUNDAS, ON
GARAGE MORIN DE ST-JEAN INC. ST-JEAN, QC	RUNEVSKI, DUSKO PICKERING, ON	1446303 ONTARIO INC MILTON, ON
GATA-GO EXPRESS LTD. NEWMARKET (Y), ON	SARELA EXPRESS INC. LACHINE, QC	2440-4782 QUEBEC INC. LAVAL, QC
GUARDIAN TRANSPORT CORPORATION WINDSOR, ON	SATTI LOGISTIC INC TORONTO, ON	9078-0792 QUEBEC INC COTE-SAINT-LUC, QC
HARMS, RUSSELL, I. WHITTEMORE, IA	SHULIST TRUCKING LTD TIMMINS, ON	9087-5816 QUEBEC INC ST-AMABLE, QC
	SOVTRANS AUTO CORPORATION THORNHILL, ON	
	STARR AVIATION SERVICES LTD. GEORGETOWN (H), ON	

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Niagara Kanko Tours Inc.
5719 Stanley Ave., Niagara Falls,
ON L2G 3X6

44903-E

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers who are customers of Niagara Kanko Tours Inc. on a chartered trip from points in the Regional

Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara Falls and Peel and the City of Toronto to the Ontario/Quebec and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*;
2. all passengers originate in and be returning to Japan;
3. all vehicles shall have a Japanese speaking guide who may also be the driver of the vehicle;
4. all passengers shall have had a prior or will have a subsequent movement by air.

44903-F

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers who are customers of Niagara Kanko Tours Inc. on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Hamilton-Wentworth, Niagara Falls and Peel and the City of Toronto.

PROVIDED THAT:

1. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a)(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*;
2. all passengers originate in and be returning to Japan;
3. all vehicles shall have a Japanese speaking guide who may also be the driver of the vehicle;
4. all passengers shall have had a prior or will have a subsequent movement by air.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-8-30	
CAMADAM HOLDINGS LIMITED	879695
2000-9-29	
CIRO TRUCKING LIMITED	645320
2000-10-24	
SAKELLIS & CARMICHAEL COMMUNITY SUPPORT INC.	1225643

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

WILLIAM J. MADIGAN MANAGEMENT CONSULTANTS LIMITED	279125
2000-10-25	
AKET HOLDINGS LIMITED	260376
KVARNER PLUMBING CO. INCORPORATED	1022733
VAN SICKLE OIL & GAS INC.	597238
546590 ONTARIO LIMITED	546590
2000-10-26	
BAKER TIRE ANALYSIS INC.	671371
CLAIRWIN ASSOCIATES LTD.	523590
CUSTOM SEWING LTD.	605289
INTERCITY MOBILE WASH INC.	1146526
LAWRENCE LUCIEN BRAY LIMITED.	366280
NEXTGRID INC.	1373328
R.J. CROMWELL & ASSOCIATES INC.	562810
TOTAL TRIM LTD.	857076
1213506 ONTARIO LIMITED	1213506
1251875 ONTARIO LIMITED	1251875

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-10-27	
HARTWELL-OHN (MYANMAR) INC.	1131327
J & J CANADA INC.	702832
MATTRESS VALU INC.	1292612
2000-11-1	
STERLING V. COX CORPORATION	1301215
1073626 ONTARIO INC.	1073626
2000-11-3	
ALON-GUY DRIVER SERVICES LTD.	478919
KELCO INC.	1142154
2000-11-6	
IN MEDIA RACE HOLDING CORPORATION	572427
JAGBRITTE INC.	361018
JEAN SIBBICK LIMITED	108776
SLM COLOR INC.	1046634
2000-11-7	
KROMA MANAGEMENT REAL ESTATE DIVISION LTD.	481986
2000-11-8	
ON-Q COURIERS INC.	764309
PARKWAY CUSTOM BEER AND WINE LTD.	1037043
STEFFEN OPEN SYSTEMS INC.	1139775
VINYL KING REPAIRS OTTAWA (1986) LIMITED	675903
1137347 ONTARIO INC.	1137347
2000-11-9	
FOX-MAR REFRIGERATION SUPPLIES INC.	1138389
HEFAISTOS INC.	1104010
IMPROVEMENT CIRCLE INCORPORATED.	585348
WATERLOO MASONRY CLEANERS LIMITED	218410
813835 ONTARIO INC.	813835
2000-11-10	
BILLIONKEEN INC.	1207634
CHATHAM MASONRY LIMITED.	280987
DRI-PRINT FOILS (CANADA) LTD.	615096
GREEN SHUTTER FILMS INC.	1072719
J. L. POWELL & ASSOCIATES INC.	603043
LUNDY BROTHERS (EMO) LIMITED	108896
OVERHOLT CONSTRUCTION LIMITED	875070
746066 ONTARIO LIMITED	746066
971630 ONTARIO INC.	971630
994039 ONTARIO INC.	994039
1091567 ONTARIO LTD.	1091567
1297833 ONTARIO LTD.	1297833
1303873 ONTARIO LTD.	1303873
2000-11-14	
ALLREF REALTY CORP.	1070944
CYMATAL MANAGEMENT INC.	1097790
FORTUNE ROCKLAND ENTERPRISES INC.	1077747
GIANT ROOT CONSULTING INTERNATIONAL INC.	1226688
LAMSITA ENTERPRISES INC.	1328164
MARK MOLIN & ASSOCIATES LTD.	449597
NORTH YORK HOTEL HOLDINGS LTD.	625828
PRIMO TOWING INC.	1026651
RICHARD HUNG ENTERPRISES LIMITED	551814
S.H. & ASSOCIATES INC.	1093284
STATUS-QUO ANTE-BELLUM INC.	1273412
STEELPAC CORPORATION	981742
TONIC TRADING COMPANY LTD.	1262694
VAJRAYANA GARDEN LTD.	1082751
WAI KEE CO. LTD.	1228720
637873 ONTARIO INC.	637873
1107937 ONTARIO INC.	1107937
1294466 ONTARIO INC.	1294466
2000-11-15	
BLACK VALLEY DEVELOPMENTS LIMITED	611461
E & C HOLDINGS INC.	1031336
I. C. DISTRIBUTORS LTD.	705354
O'NEILL MANAGEMENT INC.	544555
970323 ONTARIO LTD.	970323
1048225 ONTARIO INC.	1048225
1090059 ONTARIO INC.	1090059
1126433 ONTARIO INC.	1126433
1261366 ONTARIO INC.	1261366

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-16	
DANJO TRUCK RENTALS LIMITED	270041
JEAN CHARAL LIMITED	218370
THE WHEELS CONNECTION INC.	1217893
WELTEX REAL ESTATE LIMITED.	720699
YUAN SYSTEMS INC.	1359198
ZEUSRICH CAPITAL INC.	1298664
825894 ONTARIO LIMITED.	825894
1092935 ONTARIO INC.	1092935
1220670 ONTARIO INC.	1220670
1275643 ONTARIO INCORPORATED.	1275643
1388877 ONTARIO LIMITED.	1388877
2000-11-17	
CARNABY CANADA LEATHER MANUFACTURING INCORPORATED	381851
HITACHI CREDIT CANADA INC.	456470
NEW 97 LTD.	1268187
TAICADEX TRADING LIMITED	1225288
THE YARDLEY FRAGRANCE COMPANY LIMITED OF CANADA	935125
1368975 ONTARIO INC.	1368975

49/00

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-16	
GREENPARK ALUMINUM INC.	1169567
KING'S BAY GOLF & COUNTRY CLUB INC.	1385827
REGGIE LINKS INCORPORATED	1385811
1149785 ONTARIO LTD.	1149785

49/00

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Ambulance Act Loi sur les ambulances

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Algoma Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Algoma excluding the part of the District of Algoma that is part of the district for the District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board.

DATED AT TORONTO, this 7th day of March, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner un organisme, un conseil ou une commission constitué(e) par la Province en tant qu'agent de prestation ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

Le conseil d'administration des services sociaux du district d'Algoma est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant le district d'Algoma excluant la partie du district d'Algoma qui fait partie du conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste-Marie.

DATÉ À TORONTO, ce 7^e jour de mars 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an upper-tier municipality or a local municipality as a delivery agent for the designated area;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The City of Thunder Bay is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Thunder Bay.

DATED AT TORONTO, this 18th day of May, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner une municipalité de palier supérieur ou une municipalité locale en tant qu'agent de prestation pour la région désignée ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

La Cité de Thunder Bay est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant le district de Thunder Bay.

DATÉ À TORONTO, ce 18^e jour de mai 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Cochrane Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Cochrane.

DATED AT TORONTO, this 7th day of March, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner un organisme, un conseil ou une commission constitué(e) par la Province en tant qu'agent de prestation ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

Le conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant le district de Cochrane.

DATÉ À TORONTO, ce 7^e jour de mars 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Kenora Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Kenora.

DATED AT TORONTO, this 7th day of March, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner un organisme, un conseil ou une commission constitué(e) par la Province en tant qu'agent de prestation ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

Le conseil d'administration des services sociaux du district de Kenora est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant le district de Kenora.

DATÉ À TORONTO, ce 7^e jour de mars 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Nipissing Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Nipissing and the part of the District of Sudbury that is within the area of jurisdiction of the Corporation of the Municipality of West Nipissing.

DATED AT TORONTO, this 18th day of May, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner un organisme, un conseil ou une commission constitué(e) par la Province en tant qu'agent de prestation ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

Le conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant le district de Nipissing et une partie du district de Sudbury au sein de la zone géographique du territoire de la corporation de la municipalité de Nipissing Ouest.

DATÉ À TORONTO, ce 18^e jour de mai 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Rainy River Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Rainy River, the area of jurisdiction of the Corporation of the Township of Lake of the Woods and the area of jurisdiction of the Nestor Falls Local Services Board.

DATED AT TORONTO, this 18th day of May, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the area of jurisdiction of The Corporation of the City of Sault Ste. Marie, the area of jurisdiction of The Corporation of the Township of Prince and the territory without municipal organization that is within the planning area for the Sault North Planning Board.

DATED AT TORONTO, this 7th day of March, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner un organisme, un conseil ou une commission constitué(e) par la Province en tant qu'agent de prestation ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

Le conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste-Marie est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant la corporation de la Cité de Sault Ste-Marie, la corporation du canton de Prince et le territoire non constitué en organisme municipal au sein de la région de planification du Conseil de planification de Sault Nord.

DATÉ À TORONTO, ce 7^e jour de mars 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Sudbury-Manitoulin Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Manitoulin and that part of the District of Sudbury that does not include the area of jurisdiction of The Corporation of the Regional Municipality of Sudbury.

DATED AT TORONTO, this 7th day of March, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner un organisme, un conseil ou une commission constitué(e) par la Province en tant qu'agent de prestation ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

Le conseil d'administration des services sociaux du district de Sudbury-Manitoulin est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant le district de Manitoulin et une partie du district de Sudbury qui ne comprend pas la zone géographique du territoire de la corporation de la municipalité de Sudbury.

DATÉ À TORONTO, ce 7^e jour de mars 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an Agency, Board, or Commission established by the Province as a delivery agent;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The District of Timiskaming Social Services Administration Board is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Timiskaming.

DATED AT TORONTO, this 18th day of May, 2000.

THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

*Avis d'arrêté rendu en vertu de la Loi sur les ambulances
Désignation d'un agent de prestation de services
d'ambulances terrestres*

*La ministre de la Santé et des Soins de longue durée
a signé l'arrêté suivant :*

LOI SUR LES AMBULANCES

**ARRÊTÉ MINISTÉRIEL PRIS EN VERTU DE LA
LOI SUR LES AMBULANCES, L.R.O. 1990,
chap. A.19, tel que modifié**

ARRÊTÉ

ATTENTU QUE le paragraphe 6.7(1) de la *Loi sur les ambulances*, L.R.O. 1990, chap. A.19, tel que modifié, (la « Loi ») autorise la ministre à désigner, par arrêté, un agent de prestation pour toute zone géographique de la province visée dans l'arrêté ;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 6.7(3) de la Loi autorise la ministre à désigner un organisme, un conseil ou une commission constitué(e) par la Province en tant qu'agent de prestation ;

EN CONSÉQUENCE, conformément aux paragraphes 6.7(1) et (3) de la Loi, la ministre prend l'arrêté qui suit :

Le conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming est l'agent de prestation pour la zone géographique désignée comme étant le district de Timiskaming.

DATÉ À TORONTO, ce 18^e jour de mai 2000.

L'HONORABLE ELIZABETH WITMER,
ministre de la Santé et des Soins de longue durée.

*Notice of Order under the Ambulance Act
Designation of Delivery Agent for Land Ambulance Services*

*The following Order was signed by the Minister of Health
and Long-Term Care:*

AMBULANCE ACT

**ORDER OF THE MINISTER MADE UNDER
THE AMBULANCE ACT, R.S.O. 1990,
Chap. A.19, as amended**

ORDER

WHEREAS subsection 6.7(1) of the *Ambulance Act*, R.S.O. 1990, Chap. A.19, as amended (the "Act") authorizes the Minister to designate, by order, a delivery agent for any geographic area of the Province described in the order;

AND WHEREAS subsection 6.7(3) of the Act authorizes the Minister to designate an upper-tier municipality or a local municipality as a delivery agent for the designated area;

NOW THEREFORE, pursuant to subsections 6.7(1) and (3) of the Act, the Minister orders as follows:

The Town of Parry Sound is the delivery agent for the designated area comprised of the District of Parry Sound, excluding the area of jurisdiction of The Corporation of the Municipality of Killarney.

DATED AT TORONTO, this 18th day of May, 2000.

(6765) 49 THE HONOURABLE ELIZABETH WITMER,
Minister of Health and Long-Term Care.

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER, Clerk of the Legislative Assembly.

**Notice to Creditors
Avis aux créanciers**

ESTATE OF PHYLLIS WADSWORTH

ALL CLAIMS AGAINST the Estate of Phyllis Wadsworth, late of Hagersville, Ontario, who died on or about October 23, 2000 must be filed with the undersigned on or before December 22, 2000, after which date the Estate will be distributed with regard only to claims then received.

Dated this 10th day of November, 2000.

(3443) 47-49 LLOYD & EMMA DREHMER,
Executors,
RR #2 Fisherville, Ontario
N0A 1G0.
Telephone: 905-779-3028
Fax: 905-779-3028

**Miscellaneous Notices
Avis divers**

**ASCENTUS INSURANCE LTD.
LES ASSURANCES ASCENTUS LTÉE**

APPLICATION FOR LICENCE

NOTICE IS HEREBY GIVEN, pursuant to section 49 of the *Insurance Act* (Ontario), of the intent of Ascentus Insurance Ltd./Les Assurances Ascentus Ltée to apply to the Superintendent, Financial Services for a licence to transact the business of property and casualty insurance in Ontario.

Dated at Toronto, this 18th day of November, 2000.

(3439) 47-49 ROYAL & SUN ALLIANCE
INSURANCE GROUP, PLC,
Robert J. Gunn,
Director.

O.W.L. (ORILLIA) CREDIT UNION LIMITED

Dated this 14th day of November, 2000.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the membership of O.W.L. (Orillia) Credit Union Limited passed a Special Resolution on November 1, 2000 to wind-up the Credit Union pursuant to the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*. At the same meeting, the members appointed (Theresa Doyle, Chris Evans, Ray Hayhurst, Helen Tuorila) as Liquidator of the estate and effects of the Credit Union.

(3446) 49

O.W.L. (ORILLIA) CREDIT UNION LIMITED,
In Liquidation,
By its Liquidator: (Theresa Doyle, Chris Evans,
Ray Hayhurst, Helen Tuorila).

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—12—02

ONTARIO REGULATION 598/00

made under the

MENTAL HEALTH ACT

Made: October 4, 2000
Filed: November 14, 2000

Amending Reg. 741 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 741 has been amended by Ontario Regulation 563/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Item 14 of Schedule 1 to Regulation 741 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.
2. Item 2 of Schedule 5 to the Regulation is revoked.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 598/00

pris en application de la

LOI SUR LA SANTÉ MENTALE

pris le 4 octobre 2000
déposé le 14 novembre 2000

modifiant le Règl. 741 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 741 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 563/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le point 14 de l'annexe 1 du Règlement 741 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.
2. Le point 2 de l'annexe 5 du Règlement est abrogé.

49/00

ONTARIO REGULATION 599/00

made under the

MENTAL HOSPITALS ACT

Made: October 4, 2000
Filed: November 14, 2000

Amending Reg. 744 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 744 has been amended by Ontario Regulation 562/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Item 2 of section 1 of Regulation 744 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

49/00

ONTARIO REGULATION 600/00

made under the

**ONTARIO PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT, 1994**

Made: November 14, 2000
Filed: November 15, 2000

Amending O. Reg. 482/73
(County of Halton (now The Regional Municipality of Halton), City of Burlington)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 482/73 has been amended by Ontario Regulations 517/00 and 600/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subparagraph 2 iv of subsection 2 (2) of Ontario Regulation 482/73 is amended by adding the following sub-subparagraph:

C. Part of Lot 17 in Concession I North of Dundas Street in the City of Burlington in The Regional Municipality of Halton, identified as Property Identifiers 07196-0146 (LT) and 07196-0147 (LT) and designated as parts 1, 2, 3, 4 and 5 on Reference Plan 20R-8973 deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Halton (No. 20).

2. Section 31 of the Regulation is revoked.

BARBARA KONYI
Manager

Provincial Planning and Environmental Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated on November 14, 2000.

49/00

ONTARIO REGULATION 601/00

made under the

SECURITIES ACT

Made: September 12, 2000
Filed: November 16, 2000

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 1015 has been amended by Ontario Regulations 3/00, 108/00, 133/00, 222/00, 342/00 and 468/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 99 of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

5. International advisers (investment counsel, portfolio managers or securities advisers), being persons or companies that have registered under the Act in reliance on Ontario Securities Commission Rule 35-502 *Non-Resident Advisers* and that are,

- i. investment counsel,
- ii. investment counsel and portfolio managers, or
- iii. securities advisers.

2. Section 101 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) Subject to subsection (4), this Part does not apply to an international adviser (investment counsel, portfolio manager or securities adviser) except as provided in Ontario Securities Commission Rule 35-502 *Non-Resident Advisers*.

(4) Section 99 applies to an international adviser (investment counsel, portfolio manager or securities adviser).

3. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 35-502 *Non-Resident Advisers*" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

JOHN A. GELLER
Vice-chair

HOWARD I. WETSTON
Commissioner

Dated on September 12, 2000.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 35-502 *Non-Resident Advisers*" comes into force on November 18, 2000.

49/00

ONTARIO REGULATION 602/00
made under the
MILK ACT

Made: November 15, 2000
Filed: November 16, 2000

Amending Reg. 761 of R.R.O. 1990
(Milk and Milk Products)

Note: Since the end of 1999, Regulation 761 has been amended by Ontario Regulation 473/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 58 of Regulation 761 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

58. (1) The agreement referred to in this section is the agreement between the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, the marketing board and the Ontario Dairy Council, dated Friday, October 27, 2000, which is available for inspection by the public at the offices of the Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs at 1 Stone Road West, Guelph, Ontario, N1G 4Y2.

(2) The fees payable to the laboratory conducting the test for the sampling and testing of milk are payable by the marketing board and by the operators of plants to which milk is supplied, in an amount equal to the total of the following costs, as described in Schedule A to the agreement:

1. 70 per cent of the cost of sampling milk.
2. 100 per cent of the cost of testing milk for compositional analysis.

(3) Where milk is supplied to a plant, one-half of the fee payable under subsection (2) shall be paid by the marketing board and one-half by the operator of the plant.

(4) Every operator of a plant to which milk is supplied shall pay to the marketing board the fraction of the total fees payable under subsection (2) by all operators that is proportional to the amount of milk supplied to the operator, compared to the amount of milk supplied to all operators.

(5) In addition to the fees payable under subsection (2), the marketing board shall pay to the laboratory that is testing milk for somatic cell counts an amount equal to 20 per cent of the total annual costs for conducting such tests, as described in Schedule A to the agreement.

(6) The marketing board shall remit to the laboratory the fees received from plant operators and the fees payable by the marketing board under this section, at the time and in the manner set out in the agreement.

58.1 (1) Despite subsection 58 (2), from December 1, 2000 to November 30, 2001, the fees payable by the marketing board and the operators to the laboratory conducting tests for the sampling and testing of milk shall be in the amount equal to the industry share of the following costs, as described in the addendum:

1. The cost of sampling milk.
2. The cost of testing milk for compositional analysis.

(2) Despite subsection 58 (5), from December 1, 2000 to November 30, 2001, in addition to the fees payable under subsection (1), the marketing board shall pay to the laboratory that is testing milk for somatic cells the amount described in the addendum as the marketing board's share of the total annual costs for conducting such tests.

(3) Subsections 58 (3) and (4) apply to the fees payable by the marketing board and the operators under subsection (1).

(4) The marketing board shall remit to the laboratory the fees received from plant operators and the fees payable by the marketing board under this section, at the time and in the manner set out in the agreement described in subsection 58 (1).

(5) In this section,

"addendum" means the addendum to Schedule A to the agreement described in subsection 58 (1).

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on November 15, 2000.

49/00

ONTARIO REGULATION 603/00

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: November 15, 2000

Filed: November 17, 2000

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990

(Licences to Sell Liquor)

Note: Since the end of 1999, Regulation 719 has been amended by Ontario Regulation 311/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 23 (3) of Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following clauses:

- (f) the premises known as Dave and Buster's located at 30 Interchange Way in the City of Vaughan up to and including December 31, 2001;
- (g) the premises known as Intencity located at 1275 Hamilton Road in the City of London up to and including December 31, 2001.

49/00

ONTARIO REGULATION 604/00

made under the

LIQUOR LICENCE ACT

Made: November 15, 2000

Filed: November 17, 2000

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990

(Licences to Sell Liquor)

Note: Since the end of 1999, Regulation 719 has been amended by Ontario Regulations 311/00 and 603/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Despite section 1 of Ontario Regulation 591/99, clause 23 (3) (e) of Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked on December 31, 2001.

49/00

INDEX 49

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale.....	1961
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	1961
Ontario Highway Transport Board.....	1963
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1963
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	1964
Ambulance Act/Loi sur les ambulances.....	1965
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1969
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	1969
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	1969

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Liquor Licence Act	O. Reg. 603/00	1973
Liquor Licence Act	O. Reg. 604/00	1973
Mental Health Act	O. Reg. 598/00 Loi sur la santé mentale Règl. de l'Ont. 598/00.....	1971
Mental Hospitals Act	O. Reg. 599/00	1971
Milk Act	O. Reg. 602/00	1972
Ontario Planning and Development Act, 1994	O. Reg. 600/00	1971
Securities Act	O. Reg. 601/00	1971



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. **For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.**

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. **Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.**

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-50
Saturday, 9th December, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 9 décembre 2000

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

A & R CARTAGE INC.
MARKHAM, ON

CHOUINARD, DANIEL
SAINT-QUENTIN, NB

G.W. TRANSPORT LTD.
REGINA, SK

**ACTION FIBERGLASS &
MANUFACTURING LTD.**
MONCTON, NB

CLOUTIER, JEAN-PAUL
HULL, QC

RECUPERATION GAUDREAU INC
ARTHABASKA, QC

R.P. ANDERSON HOLDINGS LTD
ST. MARYS, ON

**CONCORD TRANS FLOAT SERVICES
INC**
CONCORD, ON

GIBBONS, R-ALLAN
FORMOSA, ON

BAZ PAVING CO LTD
ST. CATHARINES, ON

CONTERRA LANDSCAPES LTD.
WATERDOWN, ON

GOUDREAU, PASCAL
OSHAWA, ON

BENNETT, JIM, K.
CATHCART, ON

TRANSPORT LUC DESCHENES INC.
ASCOT, QC

HARTLEY, KEVIN, C.
SEELEYS BAY, ON

BRIAN BICK TRANSPORTATION INC.
CALEDONIA, ON

DONNISON, MARK, G.
WHITBY, ON

IERACI, COSIMO, C.
WOODBIDGE, ON

BOLSOVER RETENTION SYSTEMS LTD.
WOODVILLE, ON

DYCK, MICHAEL, D.
WINNIPEG, MB

INSPECTION SERVICES INC.
SARNIA, ON

B.R.A.D. TRANSPORTATION INC.
RIVERVIEW, NB

EMJAAYCO TRANSPORT INC
ST LEONARD, QC

JONCTION XPRESS INC
VALLEE-JONCTION, QC

CHARGO TRUCKLOAD INC.
MISSISSAUGA, ON

FOX, CORY, R.
CABOT, PA

JOSIFOVSKI, LOUIS, E.
PICKERING, ON

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



1977



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

KIEZEBRINK CONTRACTING LTD. UPSALA, ON	O'TOOLE, PATRICK, L. KITCHENER, ON	1332688 ONTARIO INC ETOBICOKE, ON
KNIGHTRIDER TRUCKING INC TORONTO, ON	PARASKEVOPOULOU, M. WOODVILLE, ON	1362783 ONTARIO INC MARTINTOWN, ON
LACHAPELLE, GAETAN MONTREAL, QC	PENOV, KRASSIMIRE, I. TORONTO, ON	1435791 ONTARIO INC. HAMILTON, ON
LECLAIR, WAYNE, P./ LECLAIR, DAVID, J. CHATHAM, ON	RAPID RIDE DELIVERY SERVICE INC ETOBICOKE, ON	1446429 ONTARIO INC TORONTO, ON
LEGACY, GENE, M. ORONO, ON	POLQUIN, WENDY, LOUISE CANFIELD, ON	933987 ONTARIO LTD WOODVILLE, ON
LOFSTROM, DENISE, LYNN BLIND RIVER, ON	RELM TRANSPORTATION SERVICES INC. WOODBIDGE, ON	2438-4653 QUEBEC INC JOLIETTE, QC
M & H TRUCKING LTD ETOBICOKE, ON	RICARD, GILLES LAC A LA TORTUE, QC	2524-8790 QUEBEC INC. ST-ISIDORE, QC
MACHADO-OLIVERA, LUIS, A. BRAMPTON, ON	ROCCO TONY ET DOMINIC TRANSPORT INC MONTREAL, QC	2861-9245 QUEBEC INC. ST-MATHIEU, QC
M.A.D.J. TRUCKING INC. ST-FRANCOIS, NB	ROSE BUD TRANSPORT LTD SALISBURY WEST, NB	2963-5315 QUEBEC INC. REPENTIGNY, QC
MALUBAY, DANIEL, E. TORONTO, ON	M & SANDHU ENTERPRISES LTD. MISSISSAUGA, ON	9007-9534 QUEBEC INC. ST-PIERRE BROUGHTON, QC
BERT MANNES TRUCKING INC PENHOLD, AB	SAVOSARDARO, ANTONIO WOODBIDGE, ON	9023-6092 QUEBEC INC ST JEAN CHRYSOSTOME, QC
MEYER, RUDY, J. SELKIRK, ON	SECURE TRANSPORT SYSTEMS LTD. NISKU, AB	9033-6330 QUEBEC INC VICTORIAVILLE, QC
MJW MARINE CONTRACTING LTD WOODVILLE, ON	THE SHAW GROUP LIMITED LANTZ, NS	9045-9892 QUEBEC INC. BEACONSFIELD, QC
MODERN TRAINING ONTARIO INC. HAMILTON, ON	STREILING, RICHARD, D. TORONTO, ON	9064-0327 QUEBEC INC. MALARTIC, QC
NATIONWIDE FREIGHT SYSTEMS LTD BRANTFORD, ON	TRANBLEM INTERNATIONAL INC. TORONTO, ON	9082-2099 QUEBEC INC. STE-JULIE, QC
NORTH SHORE ENTERPRISES INC. LITTLE FALLS, MN	TRANSMASS INC. ST-MAURICE, QC	9090-9722 QUEBEC INC. AMOS, QC
NORTH TERRA CONSTRUCTION LIMITED CONCORD, ON	WICKHAM, WILLIAM, J. BLENHEIM, ON	9091-3955 QUEBEC INC BOUCHERVILLE, QC
OPTIMA TRANSPORT LTD. BRANTFORD, ON	DONALD YOUNG TRANSPORT INC. NOYAN, QC	

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

David A. Carlisle 45888
50 Weir Cr., Toronto, ON M1E 3B1

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Durham and York and the City of Toronto to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

45888-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Durham and York and the City of Toronto.

Joe Foley Bus Lines (Madoc) Ltd. 35993-O
278 St. Lawrence St., W., R. R. # 1, Madoc,
ON K0K 2K0

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

A. from points in the Counties of Hastings (including Quinte West), Prince Edward, Lennox and Addington, Renfrew, Haliburton and Northumberland and the Municipality of South Algonquin in the District of Nipissing to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction;

(i) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

Provided that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

- (ii) on a one way movement.
- B. from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings;
 - (i) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
 - Provided that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.
 - (ii) on a one way movement.
- C. from points in the Province of Quebec as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/USA border crossings;
 - (i) and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
 - Provided that there be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.
 - (ii) on a one way movement.

35993-P

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

- A. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Counties of Hastings (including Quinte West), Prince Edward, Lennox and Addington, Renfrew, Haliburton and Northumberland and the Municipality of South Algonquin in the District of Nipissing.
- B. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Lester B. Pearson International Airport to the Counties of Hastings (including Quinte West), Prince Edward, Lennox and Addington, Renfrew, Haliburton and Northumberland and the Municipality of South Algonquin in the District of Nipissing.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-10-30	
CRASH BANG BOOM INC.	1093237
RAMSTONE CONSULTING INC.	778492
TAO KWONG CO. LTD.	1267317
WONDERFUL KEY ONTARIO INC.	1100290
576023 ONTARIO LIMITED.	576023

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

709046 ONTARIO INC.	709046
2000-10-31	
CARMEL BELL HOLDINGS LTD.	620721
1155915 ONTARIO LTD.	1155915
2000-11-1	
COFFEE TALK DONUTS INC.	1142239
SOUTHERN FRIED CHICKEN INC.	1173816
TRILLIUM DISTRIBUTION SERVICES INC.	804826
1259071 ONTARIO LIMITED.	1259071
2000-11-2	
ANALEX LIMITED.	372262
ANJO (CANADA) ENGINEERING & CONSULTING LTD.	933899
DE VLUGT CONSTRUCTION LTD.	773489
FALCO DESIGN INC.	905092
G. & M. GIORDANO SHOES INC.	803285
THE RIDGEWAY HIGHLAND SHOP LIMITED.	151518
WINDWAY HOLDINGS INC.	364778

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-2	
544247 ONTARIO LIMITED	544247
785656 ONTARIO INC.	785656
802416 ONTARIO INC.	802416
2000-11-3	
G. C. MAHOOD INVESTMENTS LTD.	289304
JENADBY CONSULTING INC.	1045128
UNIFORM RESOURCE LTD.	1214195
UNIFORMS DIRECT MEASURED APPAREL INC.	1184316
WOOLLATT BUILDING MATERIALS INC.	445721
752731 ONTARIO LIMITED	752731
2000-11-6	
CAREER CHANGING INC.	1377898
CUSTOM ORTHOTICS OF LONDON INC.	751980
DALLAVA MANAGEMENT INC.	756526
FIRE PROTECTION INTERNATIONAL INC.	1221705
GIVEMORE INVESTMENTS LTD.	686375
GLEN ROBINSON HOLDINGS LTD.	353780
GULTIX ENTERPRISES LTD.	1142384
IDA MANAGEMENT CONSULTANTS INC.	857178
JACK ZWARTS ENTERPRISES INC.	336456
NORTON OFFICE SERVICES & SUPPLY LTD.	338035
PRESTIGE CANADA INC.	1330653
VAN EMPEL GREENHOUSES & NURSERY LTD.	425710
1104845 ONTARIO LIMITED	1104845
1105306 ONTARIO LTD.	1105306
2000-11-8	
BARIS COMPUTER SYSTEMS LTD.	597716
BKS INFORMATION SYSTEMS INC.	918344
CORNERSTONE INDUSTRIAL MINERALS CORPORATION	678117
FOUCAULT APPLIANCE AND REFRIGERATION LIMITED	387841
556864 ONTARIO LIMITED	556864
2000-11-9	
BEATTY PRINTING LIMITED	110922
2000-11-10	
B Q CONTROLS INC.	1130671
CONROY CUSTOM BUTCHERY LIMITED.	275325
IBERICA AUTO ELECTRIC LTD.	660856
KAMPF INVESTMENTS LIMITED	365907
L. CICCONE CONSTRUCTION LTD.	551726
PRONET SYSTEMS INC.	1156337
RJD CONSULTING SERVICES LIMITED	916405
ROBIN ENTERPRISES QUINTE LIMITED	263846
TAI HUNG KEE B-B-Q RESTAURANT INC.	1300070
1301103 ONTARIO INC.	1301103
698825 ONTARIO INC.	698825
2000-11-14	
EXCEL PROSPERITY TRADING INC.	1360342
GOTTICS INDUSTRIES LIMITED	330297
PINNACLE TECHNOLOGY INC.	813973
2000-11-15	
J. P. MCINTYRE ENGINEERING LIMITED.	233908
2000-11-16	
KOOL KIDS INDOOR PLAYGROUND INC.	1165086
UNDERGROUND STORAGE LIMITED	256393
429101 ONTARIO INC.	429101
778332 ONTARIO LIMITED	778332
2000-11-17	
LENVICK INVESTMENTS LIMITED.	217776
LUBART INVESTMENTS (NOTHERN AND EASTERN) INC.	841194
MCGUIRE, GREG REAL ESTATE LTD.	761470
SUPERHIGHWAY SYSTEMS INC.	1129264
VN SOFTWARE ENGINEERING INC.	1199205
1046219 ONTARIO LIMITED	1046219
1136256 ONTARIO INC.	1136256
2000-11-20	
A PLUS INTERNATIONAL LTD.	1216821
BIG CEDAR LEASEHOLDS INC.	730630

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-20	
FEMAR FARMS LIMITED	143053
FISCHBACH AND MOORE OF CANADA LTD.	1003090
GREGORY WAY INVESTMENTS LTD.	387527
MEDITERRANEAN MOTORWORX LTD.	1257305
SALMAC INC.	1010775
SPENCER VALLEY INCORPORATED	465117
2000-11-21	
AUS-PRO TECHNOLOGY INC.	1275690
FAN SPORT HATS INC.	278787
1274431 ONTARIO INC.	1274431
2000-11-22	
A2 HOLDINGS CORPORATION	584153
HUPFER LTD.	1034631
K-TECHNOLOGY LTD.	1340628
MEADOWCROFT LONDON GENERAL PARTNER LIMITED	845299
1068331 ONTARIO LTD.	1068331
1154247 ONTARIO INC.	1154247
1246567 ONTARIO LIMITED	1246567
987689 ONTARIO LTD.	987689
2000-11-23	
BOW TIE INVESTMENTS (1986) INC.	697837
CEDARCROFT STRATFORD MANAGEMENT LIMITED	842979
E.J.F. HOLDINGS INC.	459176
MEADOWCROFT LONDON MANAGEMENT LIMITED	842980
MEADOWCROFT PLACE (HIGHLAND ROAD) LIMITED	728844
MOOSE MUSIC INC.	447627
RUDDY ELECTRIC WHOLESALE CO. LIMITED.	811919
SUNNYBROOK CREDIT JEWELLERS LIMITED	132592
THOMAS LITHOGRAPHY LTD.	279884
WING CHEE TRADING CO. LTD.	1367148
1138687 ONTARIO INC.	1138687
2000-11-24	
ALANMAR HOLDINGS LTD.	464839
CEDARCROFT OSHAWA MANAGEMENT LIMITED	842981
GORDON F. PAULS INSURANCE LTD.	358750
HAL-WIN INVESTMENTS LIMITED	133560
THE SOFTWARE DEVELOPMENT GROUP INC.	991405
TIME/DESIGN CANADA LIMITED	932544
TORONTO DONGBAO F&B LTD.	1175935
1353442 ONTARIO LIMITED	1353442
75 COSBURN AVENUE LIMITED.	659926

50/00

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, interimaire, Direction
des compagnies

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved: The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-11-28
 INTER COUNTY JUNIOR BASEBALL LEAGUE INC. 1366486
 NEW WEST MIDDLESEX SPORTSMAN'S CLUB 337993
 ONTARIO HOSPICE PALLIATIVE CARE COALITION 1366537
 SLOVENSKI NARODNI DOM-LIPA PARK OF
 NIAGARA REGION 578418
 TED REEVE ARENA SKATING-HOCKEY SCHOOL
 INCORPORATED 1373862
 THE BROCKVILLE DISTRICT FISH AND GAME CLUB 86739

B. G. HAWTON,
 Director (A), Companies Branch
 Directrice, intérimaire, Direction
 des compagnies

50/00

Cancellation of Certificates of Incorporation

(Business Corporations Act)

Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la compagnie
de la compagnie :	en Ontario

2000-11-28
 ALLMIK CORP. 1353127
 CHUBBIES CORP. 1360206
 HARBAL LIMITED 364343
 JIM 48 LIMITED 1327871
 WIDPAR FINANCIAL GROUP INC. 109751
 1347399 ONTARIO INC. 1347399
 1358966 ONTARIO LTD. 1358966
 1379540 ONTARIO INC. 1379540
 1380834 ONTARIO LIMITED 1380834
 1385294 ONTARIO LIMITED 1385294

B. G. HAWTON,
 Director (A), Companies Branch
 Directrice, intérimaire, Direction
 des compagnies

50/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act

Avis d'inobservation de la loi sur les corporations

The Director has been notified by the Minister of Revenue that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Corporations Tax Branch, Ministry of Revenue, 33 King Street West, Oshawa, Ontario, L1H 8H6.

Le ministre du Revenu a informé l'administrateur unique que les compagnies suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des personnes morales*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (1) de la *Loi sur les compagnies*, si les compagnies citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la Loi sur l'imposition des personnes morales dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites compagnies se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à la Direction de l'imposition des compagnies, ministère du Revenu, 33, rue King ouest, Oshawa (Ontario) L1H 8H6.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

RYDER WINDOWS AND HOME RENOVATORS LTD. 772721
 SABOURIN LAKE AIRWAYS LIMITED 115524
 980584 ONTARIO INC. 980584

B. G. HAWTON,
 Director (A), Companies Branch
 Directrice, intérimaire, Direction
 des compagnies

50/00

Alcohol and Gaming Commission of Ontario Commission des alcools et des jeux de l'Ontario

THE LIQUOR LICENCE ACT, R.S.O. 1990, CHAPTER L.19

NOTICE OF VOTES

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt of Returns of votes taken in the hereinafter named municipality on the 13th day of November, 2000 under the provisions of the *Liquor Licence Act, 1990*.

Municipality:

Town of Tecumseh, County of Essex

Question:

7 (2) Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	983
Votes polled for the Negative Side	330

Dated at Toronto, this 27th day of November, 2000.

(6767) 50 DUNCAN BROWN, Registrar,
 Alcohol & Gaming Commission of Ontario.

**Ministry of Municipal Affairs and Housing
Ministère des affaires municipales et du logement**

**BUILDING CODE ACT, 1992
LOI DE 1992 SUR LE CODE DU BÂTIMENT**

**RULINGS OF THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
DÉCISIONS DU MINISTRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU LOGEMENT**

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to subsection 29(4) of the *Building Code Act, 1992* that the following Rulings have been made under Clause 29(1)(a) of the *Building Code Act, 1992* authorizing the use of innovative materials, systems or building designs evaluated by the Canadian Construction Materials Centre which is a materials evaluation body designated in the Ontario Building Code:

PAR LA PRÉSENTE, conformément au paragraphe 29(4) de la *Loi de 1992 sur le code du bâtiment*, AVIS EST DONNÉ que le ministre a rendu les décisions suivantes, autorisant l'emploi de nouveaux matériaux, installations, réseaux ou conceptions du bâtiment évalués par le Service canadien d'évaluation des matériaux de construction, un organisme d'évaluation des matériaux désigné dans le code du bâtiment de l'Ontario :

Ruling Number	Date	Material, System or Building Design	Manufacturer/Agent
00-07-78 (12961-R)	Nov. 7/00	Cobra Ridge Vent	GAF Materials Corporation.
00-08-79 (12972-R)	Nov. 7/00	System Cali	Les Conception Acoustiques Lefevre Inc.
00-09-80 (12978-R)	Nov. 7/00	Stavebold (standard model)	Building with Logs Inc.
00-10-81 (09589-R)	Nov. 7/00	Insul-Wall	Truefoam Ltd.
00-11-82 (12607-R)	Nov. 10/00	Polycrete	Distribution Polycrete Montreal Inc.
00-12-83 (12889-R)	Nov. 7/00	Energy Wall System	Energy Wall & Building Products Ltd.
00-13-84 (12969-R)	Nov. 7/00	DuRock Exterior Insulation Finish System.	DuRock Alfacing International Ltd.
95-11-30 (10788-R) (Revised)	Nov. 7/00	Durock ® Cement Board and Duracrete ® 30 & Duracrete ® Exterior Cement Boards.	Canadian Gypsum Company

(6766) 50

**Financial Services Commission of Ontario
Commission des services financiers de l'Ontario**

**2001 Indexation Percentage for Statutory Accident Benefits under the
Statutory Accident Benefits Schedule - Accidents on or after
November 1, 1996**

The 2001 indexation percentage is 2.7%. This indexation percentage should be applied to the amount to be indexed on January 1, 2001, in accordance with the "Optional Indexation Benefit Guideline," dated October 28, 1996, for insured persons in respect of whom the optional indexation coverage was purchased and who had accidents that occurred on or after November 1, 1996.

**2001 Indexation Percentage, Revised Deductibles and Monetary Amounts
for Automobile Insurance under the Insurance Act and the Statutory Accident Benefits Schedule -
Accidents After December 31, 1993 And Before November 1, 1996**

INDEXATION PERCENTAGE			
Section reference in the Insurance Act	Description	Amount 2000	Amount 2001
268.1	indexation percentage	2.6%	2.7%

DEDUCTIBLE AMOUNTS			
Section reference in the <i>Insurance Act</i>	Description	Amount 2000	Amount 2001
267.1(8)3	non-pecuniary loss deductible	\$10,921.44	\$11,216.32
	<i>Family Law Act</i> deductible	\$5,460.72	\$5,608.16

MONETARY AMOUNTS			
Section reference in the <i>SABS</i>	Description	Amount 2000	Amount 2001
10(9)	maximum weekly income replacement benefit	\$1,092.16	\$1,121.65
15(5)	Average Weekly Earnings for Ontario	\$653.67	\$670.22
16(1)(a)	lump sum benefit for each year of elementary school	\$2,184.28	\$2,243.26
16(1)(b)	lump sum benefit for each year of secondary school	\$4,368.57	\$4,486.52
	lump sum benefit for each semester of secondary school	\$2,184.28	\$2,243.26
16(1)(c)	lump sum benefit for each year of post-secondary school	\$8,737.16	\$8,973.06
	lump sum benefit for each semester of post-secondary school	\$4,368.57	\$4,486.52
18(5)	weekly caregiver benefit for first person	\$273.03	\$280.40
	weekly caregiver benefit for each additional person	\$54.60	\$56.07
28(4)	maximum weekly loss of earning capacity benefit	\$1,092.16	\$1,121.65
32(5)	maximum sum of weekly loss of earning capacity benefit and weekly supplement	\$1,092.16	\$1,121.65
46(1)	maximum limit on supplementary medical benefits and rehabilitation benefits	\$1,092,144.09	\$1,121,631.98
47(4)	maximum monthly attendant care benefit (all insureds)	\$3,276.44	\$3,364.90
47(5)	maximum monthly attendant care benefit (catastrophic injuries)	\$6,552.87	\$6,729.80
47(6)	maximum monthly attendant care benefit (multiple, catastrophic injuries)	\$10,921.44	\$11,216.32
47(7)	maximum monthly attendant care benefit (severe brain injuries with violent behaviour)	\$10,921.44	\$11,216.32
50(10)	hourly rate for personal attendant care (when using Form 1)	\$9.55	\$9.81
	hourly rate for skilled attendant care (when using Form 1)	\$15.29	\$15.70
51(1)(b)	death benefit to spouse where insured would not have qualified for income replacement benefits	\$54,607.20	\$56,081.59
51(4)(a)	death benefit to dependant	\$10,921.44	\$11,216.32

MONETARY AMOUNTS			
Section reference in the SABS	Description	Amount 2000	Amount 2001
51(4)(b)	death benefit to former spouse	\$10,921.44	\$11,216.32
51(5)	death benefit where insured was a dependant	\$10,921.44	\$11,216.32
51(8)	minimum death benefit to spouse	\$54,607.20	\$56,081.59
	maximum death benefit to spouse	\$218,428.82	\$224,326.40
52(2)	funeral benefit	\$6,552.88	\$6,729.81
54(4)	weekly dependant care expenses for first dependant	\$81.91	\$84.12
	weekly dependant care expenses for each additional dependant	\$27.31	\$28.05
54(5)	maximum for weekly dependant care expenses	\$163.83	\$168.25

(6768) 50

**Pourcentage d'indexation applicable aux indemnités d'accident
légales en 2001 en vertu de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales -
Accident survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour**

Le pourcentage d'indexation applicable aux indemnités d'accident légales sera de 2,7 % en 2000. À compter du 1^{er} janvier 2001, ce pourcentage d'indexation devra s'appliquer, en vertu de la *Directive concernant l'indemnité optionnelle d'indexation* du 28 octobre 1996, aux montants d'indemnités, notamment les montants maximums, auxquels ont droit les personnes assurées qui ont souscrit l'indemnité optionnelle d'indexation et qui ont eu un accident après le 31 octobre 1996.

**Franchises et montants pécuniaires révisés de 2001
pour l'assurance-automobile en vertu de la Loi sur les assurances et
l'Annexe sur les indemnités d'accident légales - Accidents survenus après le 31
décembre 1993 mais avant le 1^{er} novembre 1996**

POURCENTAGE D'INDEXATION			
Article de la Loi sur les assurances	Description	Montant 2000	Montant 2001
268.1	pourcentage d'indexation	2,6%	2,7%

FRANCHISES			
Article de la Loi sur les assurances	Description	Montant 2000	Montant 2001
267.1(8) 3	franchise pour perte non pécuniaire	10 921,44 \$	11 216,32 \$
	franchise en vertu de la Loi sur le droit de la famille	5 460,72 \$	5 608,16 \$

MONTANTS PÉCUNIAIRES			
Article de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales	Description	Montant 2000	Montant 2001
10 (9)	indemnité hebdomadaire maximale de remplacement de revenu	1 092,16 \$	1 121,65 \$
15 (5)	rémunération hebdomadaire moyenne pour l'Ontario	653,67 \$	670,22 \$

MONTANTS PÉCUNIAIRES

Article de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales	Description	Montant 2000	Montant 2001
16 (1) (a)	indemnité forfaitaire pour chaque année d'études primaires	2 184,28 \$	2 243,26 \$
16 (1) (b)	indemnité forfaitaire pour chaque année d'études secondaires	4 368,57 \$	4 486,52 \$
	indemnité forfaitaire pour chaque semestre d'études secondaires	2 184,28 \$	2 243,26 \$
16 (1) (c)	indemnité forfaitaire pour chaque année d'études postsecondaires	8 737,16 \$	8 973,06 \$
	indemnité forfaitaire pour chaque semestre d'études postsecondaires	4 368,57 \$	4 486,52 \$
18 (5)	indemnité hebdomadaire de soignant pour la première personne	273,03 \$	280,40 \$
	indemnité hebdomadaire de soignant pour chaque personne supplémentaire	54,60 \$	56,07 \$
28 (4)	indemnité hebdomadaire maximale pour perte de capacité de gain	1 092,16 \$	1 121,65 \$
32 (5)	somme maximale de l'indemnité hebdomadaire pour perte de capacité de gain et du supplément hebdomadaire	1 092,16 \$	1 121,65 \$
46 (1)	montant maximal des indemnités complémentaires pour frais médicaux et des indemnités de réadaptation	1 092 144,09 \$	1 121 631,98 \$
47 (4)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (tous les assurés)	3 276,44 \$	3 364,90 \$
47 (5)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (blessures invalidantes)	6 552,87 \$	6 729,80 \$
47 (6)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (blessures multiples, invalidantes)	10 921,44 \$	11 216,32 \$
47 (7)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (lésions cérébrales graves avec comportement violent)	10 921,44 \$	11 216,32 \$
50 (10)	taux horaire pour les soins auxiliaires d'hygiène personnelle (lors de l'utilisation de la formule 1)	9,55 \$	9,81 \$
	taux horaire pour les soins auxiliaires spécialisés (lors de l'utilisation de la formule 1)	15,29 \$	15,70 \$
51 (1) b)	prestation de décès payable au conjoint lorsque l'assuré n'aurait pas été admissible aux indemnités de remplacement de revenu	54 607,20 \$	56 081,59 \$
51 (4) a)	prestation de décès payable aux personnes à charge	10 921,44 \$	11 216,32 \$
51 (4) b)	prestation de décès payable à l'ancien conjoint	10 921,44 \$	11 216,32 \$
51 (5)	prestation de décès payable lorsque l'assuré est une personne à charge	10 921,44 \$	11 216,32 \$
51 (8)	prestation de décès minimale payable au conjoint	54 607,20 \$	56 081,59 \$
	prestation de décès maximale payable au conjoint	218 428,82 \$	224 326,40 \$
52 (2)	indemnité funéraire	6 552,88 \$	6 729,81 \$

MONTANTS PÉCUNIAIRES			
Article de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales	Description	Montant 2000	Montant 2001
54 (4)	frais hebdomadaires engagés pour la première personne à charge	81,91 \$	84,12 \$
	frais hebdomadaires engagés pour chaque personne à charge supplémentaire	27,31 \$	28,05 \$
54 (5)	frais hebdomadaires maximaux engagés pour les personnes à charge	163,83 \$	168,25 \$

(6769) 50

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
(8699) T.F.N. Clerk of the Legislative Assembly.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

963249 ONTARIO INC.
Ontario Corporation Number 963249

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 963249 Ontario Inc., Date of Incorporation: November 8, 1991, Liquidator: Arthur H. Van Camp, Address: 35 Kingsbridge Garden Circle, Suite 3004, Mississauga, Ontario L5R 3K4, Appointed: November 20, 2000.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on November 20, 2000.

Dated at Mississauga, this 20th day of November, 2000.

ARTHUR H. VAN CAMP,
(3448) 50 Liquidator.

678370 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE that a Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on November 30, 2000 on which date Robbie Harding c/o 201 Byron Street South, Whitby, Ontario L1N 4P7 was appointed liquidator.

Dated at Whitby, this 30th day of November, 2000.

ROBBIE HARDING,
(3450) 50 Liquidator.

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

File No. 93-04596
Court File No. 1706/87

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Peel against the real and personal property of HAROON MOHAMMED, Defendant, at the suit of FAZIA MOHAMMED, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said HAROON MOHAMMED in and to:

Parcel B-18, Section M-39, Part Block "B", Plan M-39 designated as Part of 57 on Reference Plan 43R-2462, City of Brampton, Regional Municipality of Peel, Land Titles Division of Peel (No. 43).

Municipally known as 1 Handel Court, Brampton, Ontario. This is a 2 storey detached "0" lot line single family dwelling with on site parking.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of HAROON MOHAMMED, Defendant, in the said land and tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in this office, 7755 Hurontario Street in Brampton on Friday, January 12, 2001 at 10:00 o'clock in the morning.

The purchaser is responsible for all mortgages, charges, liens and other encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to
Minister of Finance.
\$1,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase of successful bidder.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.
Other conditions as announced.

NOTE: No persons working for The Ministry of the Attorney General shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

This sale notice is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at the City of Brampton, this 15th day of November, 2000.

CINDY HOLOVAC,
Supervisor Court Operations,
Family, Enforcement and Finance,
Regional Municipality of Peel.
(905) 456-4725

(3447) 50

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT R.S.O. 1990, c. M.60

THE CORPORATION OF THE TOWN OF SHELburne

TAKE NOTICE tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 24, 2001 at the Municipal Offices, Town of Shelburne, 203 Main Street East, P.O. Box 69, Shelburne, Ontario L0N 1S0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Offices, Town of Shelburne, 203 Main Street East, Shelburne, Ontario L0N 1S0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 32, Concession 3, Town of Shelburne, County of Dufferin, being Parts 3, 4, 5, 6 & 7 on Plan 7R-1705. 501 Main Street West, Shelburne. South side of Highway #89 being a 15.46 acre lot. 83 ft. frontage. Zoned Industrial.	\$136,800.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MRS. CECILE GRANT,
Treasurer,
The Corporation of the
Town of Shelburne,
203 Main Street East,
P.O. Box 69,
Shelburne, Ontario L0N 1S0.

(3449) 50

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s.9(2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTHGATE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, January 12, 2001, at The Southgate Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Concession 3 Part Lot 209 Township of Southgate (Formerly Township of Proton) County of Grey	\$2,929.96
Concession 3 Part Lot 210 Township of Southgate (Formerly Township of Proton) County of Grey	\$2,929.96
Concession 3 Part Lot 210 Township of Southgate (Formerly Township of Proton) County of Grey	\$3,008.80

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

BRENDA ANDERSON,
Treasurer/Deputy-Clerk,
The Township of Southgate,
185667 Grey Road. #9, R.R. #1,
Dundalk, Ontario N0C 1B0.
Phone: (519) 923-2110
Fax: (519) 923-9262

(3451) 50

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—12—09

ONTARIO REGULATION 605/00

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 21, 2000
Filed: November 20, 2000

Amending O. Reg. 277/99
(Red Light Camera System Evidence)

Note: Ontario Regulation 277/99 has previously been amended by Ontario Regulation 569/00.

1. Ontario Regulation 277/99 is amended by adding the following section:

1.1 The areas set out in the Table are designated for the purpose of subsection 205.15 (1) of the Act.

TABLE

Toronto, City of

2. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

50/00

ONTARIO REGULATION 607/00

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 21, 2000
Filed: November 20, 2000

Amending O. Reg. 277/99
(Red Light Camera System Evidence)

Note: Ontario Regulation 277/99 has previously been amended by Ontario Regulations 569/00, 605/00 and 606/00.

1. The Table to section 1.1 of Ontario Regulation 277/99 is amended by adding the following area:

Peel, The Regional Municipality of

2. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

50/00

ONTARIO REGULATION 606/00

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 21, 2000
Filed: November 20, 2000

Amending O. Reg. 277/99
(Red Light Camera System Evidence)

Note: Ontario Regulation 277/99 has previously been amended by Ontario Regulations 569/00 and 605/00.

1. The Table to section 1.1 of Ontario Regulation 277/99 is amended by adding the following area:

Waterloo, The Regional Municipality of

2. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

50/00

ONTARIO REGULATION 608/00

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 21, 2000
Filed: November 20, 2000

Amending O. Reg. 277/99
(Red Light Camera System Evidence)

Note: Ontario Regulation 277/99 has previously been amended by Ontario Regulations 569/00, 605/00, 606/00 and 607/00.

1. (1) The Table to section 1.1 of Ontario Regulation 277/99 is amended by adding the following area:

Ottawa-Carleton, The Regional Municipality of

(2) On January 1, 2001, the Table to section 1.1 of the Regulation is amended by striking out “Ottawa-Carleton, The Regional Municipality of” and substituting “Ottawa, City of”.

2. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

50/00

ONTARIO REGULATION 609/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 21, 2000
Filed: November 20, 2000

Amending O. Reg. 277/99
(Red Light Camera System Evidence)

Note: Ontario Regulation 277/99 has previously been amended by Ontario Regulations 569/00, 605/00, 606/00, 607/00 and 608/00.

1. (1) The Table to section 1.1 of Ontario Regulation 277/99 is amended by adding the following area:

Hamilton-Wentworth, The Regional Municipality of

(2) On January 1, 2001, the Table to section 1.1 of the Regulation is amended by striking out "Hamilton-Wentworth, The Regional Municipality of" and substituting "Hamilton, City of".

2. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

50/00

ONTARIO REGULATION 610/00
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: June 21, 2000
Filed: November 20, 2000

Amending O. Reg. 277/99
(Red Light Camera System Evidence)

Note: Ontario Regulation 277/99 has previously been amended by Ontario Regulations 569/00, 605/00, 606/00, 607/00, 608/00 and 609/00.

1. The Table to section 1.1 of Ontario Regulation 277/99 is amended by adding the following area:

Halton, The Regional Municipality of

2. This Regulation comes into force on the day section 4 of the *Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998* is proclaimed in force.

50/00

ONTARIO REGULATION 611/00
made under the
ARTHUR WISHART ACT
(FRANCHISE DISCLOSURE), 2000

Made: November 22, 2000
Filed: November 23, 2000

Amending O. Reg. 581/00
(General)

Note: Ontario Regulation 581/00 has not previously been amended.

1. Clause 1 (c) of Ontario Regulation 581/00 is amended by striking out "*Canada Cooperative Association Act*" and substituting "*Canada Cooperatives Act*".

2. (1) Subparagraph 6 i of section 6 of the Regulation is amended by striking out "two years" wherever it occurs and substituting in each case "two fiscal years".

(2) Paragraphs 15 and 16 of section 6 of the Regulation are amended by striking out "preceeding" wherever it occurs and substituting in each case "preceding".

3. (1) Paragraph 2 of section 11 of the Regulation is amended by striking out "preceeding" in the portion before subparagraph i and substituting "preceding".

(2) Paragraph 4 of section 11 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. In the ten years immediately preceding the date of the application, the franchisor, the franchisor's associates, and the directors, general partners and officers of the franchisor,
 - i. in the case of a franchisor described in subparagraph 2 i, have not had any judgment, order or award made in Canada against any of them relating to fraud, unfair or deceptive practices, or a law regulating franchises, or
 - ii. in the case of a franchisor described in subparagraph 2 ii, have not had any judgment, order or award made in Canada or in the jurisdiction referred to in subparagraph 2 ii against any of them relating to fraud, unfair or deceptive practices, or a law regulating franchises.

4. This Regulation comes into force on January 31, 2001.

50/00

ONTARIO REGULATION 612/00
made under the
EDUCATION ACT

Made: October 25, 2000
Filed: November 23, 2000

SCHOOL COUNCILS

INTERPRETATION

1. (1) In this Regulation,

"meeting" does not include a training session or other event where a school council does not discuss or decide matters that it has authority to decide; ("réunion")

"parent" includes a guardian as defined in section 1 of the Act; ("père ou mère")

"parent member" means a member of a school council who is elected to the council in accordance with section 4 or who fills a vacancy created when a parent member ceases to hold office. ("père ou mère membre")

(2) In the case of a school that is established primarily for adults, a reference in this Regulation to a parent or to a parent of a pupil shall be deemed, with necessary modifications, to be a reference to a pupil who is enrolled in the school.

PURPOSE

2. (1) The purpose of school councils is, through the active participation of parents, to improve pupil achievement and to enhance the accountability of the education system to parents.

(2) A school council's primary means of achieving its purpose is by making recommendations in accordance with this Regulation to the principal of the school and the board that established the council.

COMPOSITION

3. (1) A school council for a school shall be composed of the following people:

1. The number of parent members determined under subsection (2).
2. The principal of the school.
3. One teacher who is employed at the school, other than the principal or vice-principal, elected in accordance with section 5.
4. One person who is employed at the school, other than the principal, vice-principal or any other teacher, elected in accordance with section 5.
5. In the case of a school with one or more secondary school grades,
 - i. one pupil enrolled in the school who is appointed by the student council, if the school has a student council, or
 - ii. one pupil enrolled in the school who is elected in accordance with section 5, if the school does not have a student council.
6. In the case of a school with no secondary school grades, one pupil enrolled in the school who is appointed by the principal of the school, if the principal determines, after consulting the other members of the school council, that the council should include a pupil.
7. Subject to subsection (3), one community representative appointed by the other members of the council.
8. One person appointed by an association that is a member of the Ontario Federation of Home and School Associations, the Ontario Association of Parents in Catholic Education or Parent Partenaires en Education, if the association that is a member of the Ontario Federation of Home and School Associations, the Ontario Association of Parents in Catholic Education or Parent Partenaires en Education is established in respect of the school.

(2) For the purposes of paragraph 1 of subsection (1), the number of parent members shall be determined as follows:

1. If the school council has a by-law that specifies the number of parent members, the number specified in the by-law.
2. If the school council does not have a by-law that specifies the number of parent members, the number specified by the board that established the council.

(3) A school council may specify by by-law that the council shall include two or more community representatives, appointed by the other members of the council.

(4) In specifying numbers under subsections (2) and (3), the board or the school council, as the case may be, shall ensure that parent members constitute a majority of the members of the school council.

(5) A person who is employed by the board that established a school council cannot be appointed as a community representative on the council unless,

- (a) he or she is not employed at the school; and
- (b) the other members of the school council are informed of the person's employment before the appointment.

(6) A member of a board cannot be a member of a school council established by the board.

(7) Paragraphs 5 and 6 of subsection (1) do not apply in respect of a school that is established primarily for adults.

ELECTION OF PARENT MEMBERS

4. (1) A person is qualified to be a parent member of a school council if he or she is a parent of a pupil who is enrolled in the school.

(2) Despite subsection (1), a person is not qualified to be a parent member of a school council if,

- (a) he or she is employed at the school; or
- (b) he or she is not employed at the school but is employed elsewhere by the board that established the council, unless he or she takes reasonable steps to inform people qualified to vote in the election of parent members of that employment.

(3) A person is qualified to vote in an election of parent members of a school council if he or she is a parent of a pupil who is enrolled in the school.

(4) An election of parent members of a school council shall be held during the first 30 days of each school year, on a date that is fixed by the chair or co-chairs of the school council after consulting with the principal of the school.

(5) Despite subsection (4), if a new school is established, the first election of parent members to the school council shall be held during the first 30 days of the school year, on a date that is fixed by the board that established the school council.

(6) The principal of a school shall, at least 14 days before the date of the election of parent members, on behalf of the school council, give written notice of the date, time and location of the election to every parent of a pupil who, on the date the notice is given, is enrolled in the school.

(7) The notice required by subsection (6) may be given by,

- (a) giving the notice to the parent's child for delivery to his or her parent; and
- (b) posting the notice in the school in a location that is accessible to parents.

(8) The election of parent members shall be by secret ballot.

OTHER ELECTIONS

5. (1) The elections of members of school councils referred to in paragraph 3, paragraph 4 and subparagraph 5 ii of subsection 3 (1) shall be held during the first 30 days of each school year.

(2) A person is qualified to vote in an election of a member of a school council referred to in paragraph 3 of subsection 3 (1) if he or she is a teacher, other than the principal or vice-principal, who is employed at the school.

(3) A person is qualified to vote in an election of a member of a school council referred to in paragraph 4 of subsection 3 (1) if he or she is a person, other than the principal, vice-principal or any other teacher, who is employed at the school.

(4) A person is qualified to vote in an election of a member of a school council referred to in subparagraph 5 ii of subsection 3 (1) if he or she is a pupil enrolled in the school.

TERM OF OFFICE

6. (1) A person elected or appointed as a member of a school council holds office from the later of,

- (a) the date he or she is elected or appointed; and
- (b) the date of the first meeting of the school council after the elections held under sections 4 and 5 in the school year,

until the date of the first meeting of the school council after the elections held under sections 4 and 5 in the next school year.

(2) A member of a school council may be re-elected or reappointed, unless otherwise provided by the by-laws of the council.

VACANCIES

7. (1) A vacancy in the membership of a school council shall be filled by election or appointment in accordance with the by-laws of the council.

(2) If an election is held to fill a vacancy in the membership of a school council, section 4 or 5, as the case may be, applies, with necessary modifications, to the election.

(3) A vacancy in the membership of a school council does not prevent the council from exercising its authority.

OFFICERS

8. (1) A school council shall have a chair or, if the by-laws of the council so provide, two co-chairs.

(2) A chair or co-chair of a school council must be a parent member of the council, and shall be elected by the members of the council.

(3) A person who is employed by the board that established the council cannot be the chair or co-chair of the council.

(4) A school council may have such other officers as are provided for in the by-laws of the council.

(5) Subject to subsections (2) and (3), vacancies in the office of chair, co-chair or any other officer of a school council shall be filled in accordance with the by-laws of the council.

COLLECTION OF INFORMATION

9. (1) The Ministry may, for the purpose of consulting and communicating directly with members of school councils, collect the names, mailing addresses, telephone numbers and e-mail addresses of the chair or co-chairs of a school council and of the other members of the council.

(2) The Ministry may disclose information collected under subsection (1) to the Ontario Parent Council, which may use the information for the purpose of consulting and communicating directly with members of school councils.

MINISTRY POWERS AND DUTIES

10. (1) As part of its accountability to parents, the Ministry shall report annually to members of school councils on education in the province.

- (2) The Ministry may,
 - (a) make other reports to members of school councils; and
 - (b) provide information to members of school councils respecting the roles and responsibilities of school councils.

REMUNERATION

11. (1) A person shall not receive any remuneration for serving as a member or officer of a school council.

(2) Every board shall establish policies respecting the reimbursement of members and officers of school councils established by the board.

(3) The board that established a school council shall reimburse members and officers of the council, in accordance with the policies referred to in subsection (2), for expenses they incur as members or officers of the council.

MEETINGS

12. (1) A school council shall meet at least four times during the school year.

(2) A school council shall meet within the first 35 days of the school year, after the elections held under sections 4 and 5, on a date fixed by the principal of the school.

(3) A meeting of a school council cannot be held unless,

- (a) a majority of the current members of the council are present at the meeting; and
- (b) a majority of the members of the council who are present at the meeting are parent members.

(4) All meetings of a school council shall be open to the public.

(5) A school council is entitled to hold its meetings at the school.

(6) All meetings of a school council shall be held at a location that is accessible to the public.

(7) The principal of a school shall, on behalf of the school council, give written notice of the dates, times and locations of the meetings of the council to every parent of a pupil who, on the date the notice is given, is enrolled in the school.

(8) The notice required by subsection (7) may be given by,

- (a) giving the notice to the parent's child for delivery to his or her parent; and
- (b) posting the notice in the school in a location that is accessible to parents.

COMMITTEES

13. (1) A school council may, in accordance with its by-laws, establish committees to make recommendations to the council.

(2) Every committee of a school council must include at least one parent member of the council.

(3) A committee of a school council may include persons who are not members of the council.

(4) Subsections 12 (4) to (8) apply, with necessary modifications, to committees of school councils.

VOTING

14. (1) Subject to subsection (3), each member of a school council is entitled to one vote in votes taken by the council.

(2) Subject to subsection (3), each member of a committee of a school council is entitled to one vote in votes taken by the committee.

(3) The principal of the school is not entitled to vote in votes taken by the school council or by a committee of the school council.

BY-LAWS

15. (1) A school council may make by-laws governing the conduct of its affairs.

(2) Every school council shall make the following by-laws:

1. A by-law that governs election procedures and the filling of vacancies in the membership of the school council.

2. A by-law that establishes rules respecting participation in school council proceedings in cases of conflict of interest.
3. A by-law that, in accordance with any applicable policies established by the board that established the council, establishes a conflict resolution process for internal school council disputes.

MINUTES AND FINANCIAL RECORDS

16. (1) A school council shall keep minutes of all of its meetings and records of all of its financial transactions.

(2) The minutes and records shall be available at the school for examination without charge by any person.

(3) Subsections (1) and (2) do not apply to minutes and records that are more than four years old.

INCORPORATION

17. A school council shall not be incorporated.

PRINCIPAL

18. (1) The principal of a school may delegate any of his or her powers or duties as a member of the school council, including any powers or duties under this Regulation, to a vice-principal of the school.

(2) In addition to his or her duties under this Regulation, the principal of a school shall perform the duties relating to school councils that are imposed on the principal by Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (Operation of Schools — General).

CONSULTATION BY BOARD

19. (1) In addition to its other obligations to solicit the views of school councils under the Act, every board shall solicit the views of the school councils established by the board with respect to the following matters:

1. The establishment or amendment of board policies and guidelines that relate to pupil achievement or to the accountability of the education system to parents, including,
 - i. policies and guidelines established under subsection 302 (1) of the Act with respect to the conduct of persons in schools within the board's jurisdiction,
 - ii. policies and guidelines established under subsection 302 (5) of the Act respecting appropriate dress for pupils in schools within the board's jurisdiction,
 - iii. policies and guidelines respecting the allocation of funding by the board to school councils,
 - iv. policies and guidelines respecting the fundraising activities of school councils,
 - v. policies and guidelines respecting conflict resolution processes for internal school council disputes, and
 - vi. policies and guidelines respecting reimbursement by the board of expenses incurred by members and officers of school councils.
2. The development of implementation plans for new education initiatives that relate to pupil achievement or to the accountability of the education system to parents, including,
 - i. implementation plans for policies and guidelines established under subsection 302 (1) of the Act with respect to the conduct of persons in schools within the board's jurisdiction, and

- ii. implementation plans for policies and guidelines established under subsection 302 (5) of the Act respecting appropriate dress for pupils in schools within the board's jurisdiction.

3. Board action plans for improvement, based on the Education Quality and Accountability Office's reports on the results of tests of pupils, and the communication of those plans to the public.

4. The process and criteria applicable to the selection and placement of principals and vice-principals.

(2) Subsection (1) does not limit the matters on which a board may solicit the views of school councils.

ADVISORY AUTHORITY OF SCHOOL COUNCILS

20. A school council may make recommendations to the principal of the school or to the board that established the council on any matter.

DUTY OF BOARD TO RESPOND

21. The board that established a school council shall consider each recommendation made to the board by the council and shall advise the council of the action taken in response to the recommendation.

FUNDRAISING

22. (1) Subject to subsection (2), a school council may engage in fundraising activities.

(2) A school council shall not engage in fundraising activities unless,

- (a) the activities are conducted in accordance with any applicable policies established by the board; and
- (b) the activities are to raise funds for a purpose approved by the board or authorized by any applicable policies established by the board.

(3) A school council shall ensure that the funds raised by it are used in accordance with any applicable policies established by the board.

CONSULTATION WITH PARENTS

23. A school council shall consult with parents of pupils enrolled in the school about matters under consideration by the council.

ANNUAL REPORT

24. (1) Every school council shall annually submit a written report on its activities to the principal of the school and to the board that established the council.

(2) If the school council engages in fundraising activities, the annual report shall include a report on those activities.

(3) The principal shall, on behalf of the school council, give a copy of the report to every parent of a pupil who, on the date the copy is given, is enrolled in the school.

(4) Subsection (3) may be complied with by,

- (a) giving the report to the parent's child for delivery to his or her parent; and
- (b) posting the report in the school in a location that is accessible to parents.

TRANSITION

25. Every school council established by a board before this Regulation comes into force is continued.

26. (1) Sections 3, 4 and 5 do not apply until September 1, 2001.

(2) Until the date of the first meeting of a school council after the first election held under section 4 after September 1, 2001, the references in subsection 8 (2), clause 12 (3) (b) and subsection 13 (2) to a parent member shall be deemed to be references to a member of the school council who is a parent of a pupil enrolled in the school.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 612/00

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 25 octobre 2000

déposé le 23 novembre 2000

CONSEILS D'ÉCOLE

DÉFINITIONS

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«père ou mère» S'entend en outre d'un tuteur au sens de l'article 1 de la Loi. Le terme «parents» a un sens correspondant. («parent»)

«père ou mère membre» Membre d'un conseil d'école qui y est élu conformément à l'article 4 ou qui comble une vacance créée lorsqu'un père ou une mère membre cesse d'occuper sa charge. Le terme «parents membres» a un sens correspondant. («parent membre»)

«réunion» Exclut une séance de formation ou une autre activité à laquelle le conseil d'école ne discute ni ne décide de questions qui relèvent de sa compétence. («meeting»)

(2) Dans le cas d'une école qui est ouverte principalement pour des adultes, la mention dans le présent règlement du père, de la mère ou des parents ou la mention du père, de la mère ou des parents d'un élève est réputée, avec les adaptations nécessaires, la mention d'un élève inscrit à l'école.

MISSION

2. (1) La mission des conseils d'école consiste, avec la participation active des parents, à améliorer le rendement des élèves et à accroître la responsabilité du système d'éducation envers les parents.

(2) Le conseil d'école réalise sa mission principalement en faisant des recommandations, conformément au présent règlement, au directeur de l'école et au conseil scolaire qui l'a créé.

COMPOSITION

3. (1) Le conseil d'école d'une école donnée se compose des personnes suivantes :

1. Le nombre de parents membres fixé en application du paragraphe (2).
2. Le directeur de l'école.
3. Un enseignant employé à l'école, autre que le directeur ou le directeur adjoint, élu conformément à l'article 5.
4. Une personne employée à l'école, autre que le directeur, le directeur adjoint ou un enseignant, élue conformément à l'article 5.
5. Dans le cas d'une école qui offre une ou plusieurs années du niveau secondaire :
 - i. un élève inscrit à l'école, nommé par le conseil étudiant, si l'école a un tel conseil,

ii. un élève inscrit à l'école, élu conformément à l'article 5, si l'école n'a pas de conseil étudiant.

6. Dans le cas d'une école qui n'offre aucune année du niveau secondaire, un élève inscrit à l'école, nommé par le directeur de l'école, si ce dernier établit, après avoir consulté les autres membres du conseil d'école, qu'un élève devrait en faire partie.

7. Sous réserve du paragraphe (3), un représentant de la collectivité nommé par les autres membres du conseil d'école.

8. Une personne nommée par une association membre de l'Ontario Federation of Home and School Associations, de l'Ontario Association of Parents in Catholic Education ou de Parents Partenaires en Éducation, si une telle association existe à l'égard de l'école.

(2) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe (1), le nombre de parents membres est le suivant :

1. Si le conseil d'école a un règlement administratif qui précise le nombre de parents membres, le nombre en question.

2. Si le conseil d'école n'a pas de règlement administratif qui précise le nombre de parents membres, le nombre que précise le conseil scolaire qui l'a créé.

(3) Le conseil d'école peut, par règlement administratif, préciser qu'il doit comprendre deux représentants de la collectivité ou plus nommés par ses autres membres.

(4) Lorsqu'il précise des nombres en application des paragraphes (2) et (3), le conseil scolaire ou le conseil d'école, selon le cas, veille à ce que les parents membres constituent la majorité des membres du conseil d'école.

(5) Les employés du conseil scolaire qui a créé un conseil d'école ne peuvent y être nommés représentants de la collectivité que si :

- a) d'une part, il ne sont pas employés à l'école;
- b) d'autre part, les autres membres du conseil d'école sont informés de leur emploi avant leur nomination.

(6) Les membres d'un conseil scolaire ne peuvent pas être membres des conseils d'école qu'il a créés.

(7) Les dispositions 5 et 6 du paragraphe (1) ne s'appliquent pas à l'égard d'une école qui est ouverte principalement pour des adultes.

ÉLECTION DES PARENTS MEMBRES

4. (1) Tous les parents des élèves inscrits à une école sont éligibles à la charge de père ou mère membre du conseil d'école.

(2) Malgré le paragraphe (1), est inéligible à la charge de père ou mère membre du conseil d'école quiconque :

- a) soit est employé à l'école;
- b) soit n'est pas employé à l'école, mais est employé ailleurs par le conseil scolaire qui a créé le conseil d'école, à moins qu'il ne prenne des mesures raisonnables pour informer de cet emploi les personnes habilitées à voter lors des élections des parents membres.

(3) Tous les parents des élèves inscrits à une école sont habilités à voter lors des élections à la charge de père ou mère membre du conseil d'école.

(4) Les élections à la charge de père ou mère membre du conseil d'école se tiennent au cours des 30 premiers jours de l'année scolaire, à la date que fixent le président ou les coprésidents du conseil d'école après avoir consulté le directeur de l'école.

(5) Malgré le paragraphe (4), si une nouvelle école est ouverte, les premières élections à la charge de père ou mère membre du conseil d'école se tiennent au cours des 30 premiers jours de l'année scolaire, à la date que fixe le conseil scolaire qui a créé le conseil d'école.

(6) Au moins 14 jours avant la tenue des élections à la charge de père ou mère membre, le directeur de l'école, au nom du conseil d'école, avise par écrit des date, heure et lieu des élections tous les parents des élèves qui sont inscrits à l'école à la date de remise de l'avis.

(7) L'avis qu'exige le paragraphe (6) peut être donné :

- a) d'une part, en le remettant aux enfants des parents pour qu'ils le remettent à leur tour à leur père ou mère;
- b) d'autre part, en l'affichant dans l'école à un endroit accessible aux parents.

(8) Les élections à la charge de père ou mère membre se tiennent au scrutin secret.

AUTRES ÉLECTIONS

5. (1) Les élections à la charge de membre de conseil d'école visé à la disposition 3, à la disposition 4 et à la sous-disposition 5 ii du paragraphe 3 (1) se tiennent au cours des 30 premiers jours de l'année scolaire.

(2) Les enseignants employés à l'école, autres que le directeur ou le directeur adjoint, sont habilités à voter aux élections à la charge de membre de conseil d'école visé à la disposition 3 du paragraphe 3 (1).

(3) Les personnes employées à l'école, autres que le directeur, le directeur adjoint ou les enseignants, sont habilités à voter aux élections à la charge de membre de conseil d'école visé à la disposition 4 du paragraphe 3 (1).

(4) Les élèves inscrits à l'école sont habilités à voter aux élections à la charge de membre de conseil d'école visé à la sous-disposition 5 ii du paragraphe 3 (1).

MANDAT

6. (1) Quiconque est élu ou nommé membre du conseil d'école occupe sa charge à partir du dernier en date des jours suivants :

- a) le jour de son élection ou de sa nomination;
- b) le jour de la première réunion du conseil d'école qui suit les élections tenues en application des articles 4 et 5 pendant l'année scolaire,

et jusqu'au jour de la première réunion du conseil d'école qui suit les élections tenues en application des articles 4 et 5 l'année scolaire suivante.

(2) Les membres du conseil d'école peuvent être réélus ou renommés, sauf disposition contraire de ses règlements administratifs.

VACANCES

7. (1) Les vacances qui surviennent au sein du conseil d'école sont comblées par voie d'élections ou de nomination conformément à ses règlements administratifs.

(2) L'article 4 ou 5, selon le cas, s'applique, avec les adaptations nécessaires, aux élections tenues, le cas échéant, pour combler les vacances qui surviennent au sein du conseil d'école.

(3) Les vacances qui surviennent au sein du conseil d'école ne l'empêchent pas d'exercer ses pouvoirs.

DIRIGEANTS

8. (1) Le conseil d'école a un président ou, si ses règlements administratifs le prévoient, deux coprésidents.

(2) Le président ou les coprésidents du conseil d'école doivent être des parents membres et sont élus par ses membres.

(3) Les employés du conseil scolaire qui a créé le conseil d'école ne peuvent être président ou coprésident d'un conseil d'école.

(4) Le conseil d'école peut compter les autres dirigeants que prévoient ses règlements administratifs.

(5) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), les vacances qui surviennent aux charges de président, de coprésident ou de dirigeant du conseil d'école sont comblées conformément à ses règlements administratifs.

COLLECTE DE RENSEIGNEMENTS

9. (1) Le ministère peut, pour consulter directement les membres des conseils d'école et pour communiquer directement avec eux, recueillir les nom, adresse postale, numéro de téléphone et adresse électronique du président ou des coprésidents et des autres membres d'un conseil d'école.

(2) Le ministère peut divulguer les renseignements recueillis en vertu du paragraphe (1) au Conseil ontarien des parents, qui peut les utiliser pour consulter directement les membres des conseils d'école et pour communiquer directement avec eux.

POUVOIRS ET FONCTIONS DU MINISTÈRE

10. (1) Pour s'acquitter de son obligation en matière de responsabilité envers les parents, le ministère fait annuellement rapport aux membres des conseils d'école sur les mesures prises dans la province en matière d'éducation.

(2) Le ministère peut faire ce qui suit :

- a) présenter d'autres rapports aux membres des conseils d'école;
- b) fournir des renseignements aux membres des conseils d'école sur le rôle et les responsabilités de ces derniers.

REMUNÉRATION

11. (1) Nul ne doit recevoir de rémunération à titre de membre ou de dirigeant du conseil d'école.

(2) Les conseils scolaires adoptent des politiques concernant le remboursement des dépenses engagées par les membres et les dirigeants des conseils d'école qu'ils ont créés.

(3) Le conseil scolaire qui a créé un conseil d'école rembourse, conformément aux politiques visées au paragraphe (2), les dépenses engagées par les membres et les dirigeants de ce dernier.

RÉUNIONS

12. (1) Le conseil d'école se réunit au moins quatre fois au cours de l'année scolaire.

(2) Le conseil d'école se réunit dans les 35 premiers jours de l'année scolaire, après les élections tenues en application des articles 4 et 5, le jour que fixe le directeur de l'école.

(3) Les réunions du conseil d'école ne peuvent se tenir que dans les conditions suivantes :

- a) la majorité des membres en poste du conseil est présente;
- b) la majorité des membres du conseil qui sont présents est composée de parents membres.

(4) Toutes les réunions du conseil d'école sont publiques.

(5) Le conseil d'école a le droit de tenir ses réunions à l'école.

(6) Toutes les réunions du conseil d'école se tiennent à un endroit accessible au public.

(7) Le directeur de l'école, au nom du conseil d'école, avise par écrit des date, heure et lieu des réunions du conseil tous les parents des élèves qui sont inscrits à l'école à la date de remise de l'avis.

(8) L'avis qu'exige le paragraphe (7) peut être donné :

- a) d'une part, en le remettant aux enfants des parents pour qu'ils le remettent à leur tour à leur père ou mère;
- b) d'autre part, en l'affichant dans l'école à un endroit accessible aux parents.

COMITÉS

13. (1) Le conseil d'école peut, conformément à ses règlements administratifs, créer des comités chargés de lui faire des recommandations.

(2) Chaque comité du conseil d'école doit comprendre au moins un père ou une mère membre.

(3) Les comités du conseil d'école peuvent comprendre des personnes qui ne sont pas membres du conseil.

(4) Les paragraphes 12 (4) à (8) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, aux comités des conseils d'école.

SCRUTINS

14. (1) Sous réserve du paragraphe (3), chaque membre du conseil d'école a droit à une voix lors des scrutins qu'il tient.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), chaque membre des comités du conseil d'école a droit à une voix lors des scrutins qu'ils tiennent.

(3) Le directeur de l'école n'a pas le droit de voter lors des scrutins que tiennent le conseil d'école ou ses comités.

RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS

15. (1) Les conseils d'école peuvent adopter des règlements administratifs régissant la conduite de leurs affaires.

(2) Chaque conseil d'école adopte les règlements administratifs suivants :

1. Un règlement administratif qui régit les modalités d'élection de ses membres et la façon de combler les vacances en son sein.
2. Un règlement administratif qui établit les règles régissant la participation à ses travaux en cas de conflit d'intérêts.
3. Un règlement administratif qui, conformément aux politiques applicables adoptées par le conseil scolaire qui a créé le conseil d'école, établit un processus de règlement des différends qui surviennent en son sein.

PROCÈS-VERBAUX ET DOSSIERS FINANCIERS

16. (1) Le conseil d'école tient le procès-verbal de toutes ses réunions et des dossiers de toutes ses opérations financières.

(2) Les procès-verbaux et les dossiers sont mis gratuitement à la disposition du public à l'école aux fins d'examen.

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas aux procès-verbaux ni aux dossiers qui remontent à plus de quatre ans.

CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE

17. Le conseil d'école ne doit pas être constitué en personne morale.

DIRECTEUR

18. (1) Le directeur de l'école peut déléguer n'importe lequel des pouvoirs ou fonctions qu'il exerce à titre de membre du conseil

d'école, notamment ceux que lui attribue le présent règlement, à un directeur adjoint de l'école.

(2) Outre les fonctions que lui attribue le présent règlement, le directeur de l'école exerce les fonctions que le Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 (Fonctionnement des écoles — dispositions générales) lui attribue relativement aux conseils d'école.

CONSULTATION

19. (1) Outre les autres obligations que lui impose la Loi relativement à la consultation des conseils d'école, le conseil scolaire consulte ceux qu'il a créés à l'égard des questions suivantes :

1. L'élaboration ou la modification de ses politiques et lignes directrices relatives au rendement des élèves ou à la responsabilité du système d'éducation envers les parents, y compris ce qui suit :
 - i. les politiques et lignes directrices qu'il a établies en application du paragraphe 302 (1) de la Loi relativement à la conduite de quiconque se trouve dans les écoles qui relèvent de sa compétence,
 - ii. les politiques et lignes directrices qu'il a établies en application du paragraphe 302 (5) de la Loi relativement au port d'une tenue vestimentaire appropriée par les élèves des écoles qui relèvent de sa compétence,
 - iii. ses politiques et lignes directrices relatives à la répartition de ses fonds entre les conseils d'école,
 - iv. ses politiques et lignes directrices relatives aux activités de financement des conseils d'école,
 - v. ses politiques et lignes directrices relatives aux processus de règlement des différends qui surviennent au sein des conseils d'école,
 - vi. ses politiques et lignes directrices relatives au remboursement des dépenses engagées par les membres et les dirigeants des conseils d'école.
2. L'élaboration de programmes de mise en oeuvre des nouvelles mesures prises dans le domaine de l'éducation relativement au rendement des élèves ou à la responsabilité du système d'éducation envers les parents, y compris ce qui suit :
 - i. les programmes de mise en oeuvre des politiques et lignes directrices établies en application du paragraphe 302 (1) de la Loi relativement à la conduite de quiconque se trouve dans les écoles qui relèvent de sa compétence,
 - ii. les programmes de mise en oeuvre des politiques et lignes directrices établies en application du paragraphe 302 (5) de la Loi relativement au port d'une tenue vestimentaire appropriée par les élèves des écoles qui relèvent de sa compétence.
3. Les programmes d'amélioration du conseil scolaire, fondés sur les rapports de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation quant aux résultats des tests administrés aux élèves, et la communication de ces programmes au public.
4. Le processus et les critères applicables au choix et au placement des directeurs d'école ou des directeurs adjoints.

(2) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet de restreindre les questions à propos desquelles le conseil scolaire peut consulter les conseils d'école.

POUVOIR CONSULTATIF DES CONSEILS D'ÉCOLE

20. Le conseil d'école peut faire des recommandations sur toute question au directeur de l'école ou au conseil scolaire qui l'a créé.

RÉPONSE DU CONSEIL SCOLAIRE

21. Le conseil scolaire qui a créé le conseil d'école étudie chaque recommandation que lui fait ce dernier et l'informe des mesures prises en conséquence.

FINANCEMENT

22. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le conseil d'école peut entreprendre des activités de financement.

(2) Le conseil d'école ne doit entreprendre des activités de financement que si :

- a) d'une part, elles sont menées conformément aux politiques applicables adoptées par le conseil scolaire;
- b) d'autre part, elles visent à recueillir des fonds à une fin approuvée par le conseil scolaire ou autorisée par les politiques applicables adoptées par celui-ci.

(3) Le conseil d'école veille à ce que les fonds qu'il a recueillis soient utilisés conformément aux politiques applicables adoptées par le conseil scolaire.

CONSULTATION DES PARENTS

23. Le conseil d'école consulte les parents des élèves qui sont inscrits à l'école au sujet des questions dont il est saisi.

RAPPORT ANNUEL

24. (1) Le conseil d'école remet chaque année un rapport écrit de ses activités au directeur de l'école et au conseil scolaire qui l'a créé.

(2) Le rapport annuel comporte un rapport sur les activités de financement que le conseil d'école entreprend, le cas échéant.

(3) Le directeur de l'école, au nom du conseil scolaire, remet une copie du rapport aux parents de chaque élève qui est inscrit à l'école à la date de remise de la copie.

(4) Il peut être satisfait au paragraphe (3) :

- a) d'une part, en remettant le rapport aux enfants des parents pour qu'ils le remettent à leur tour à leur père ou mère;
- b) d'autre part, en affichant le rapport dans l'école à un endroit accessible aux parents.

DISPOSITION TRANSITOIRE

25. Sont maintenus les conseils d'école créés par des conseils scolaires avant l'entrée en vigueur du présent règlement.

26. (1) Les articles 3, 4 et 5 ne s'appliquent pas avant le 1^{er} septembre 2001.

(2) Jusqu'au jour de la première réunion du conseil d'école qui suit les premières élections tenues en application de l'article 4 après le 1^{er} septembre 2001, les mentions, au paragraphe 8 (2), à l'alinéa 12 (3) b) et au paragraphe 13 (2), d'un père ou d'une mère membre ou de parents membres sont réputées des mentions de membres du conseil d'école qui sont les parents d'un élève inscrit à l'école.

50/00

ONTARIO REGULATION 613/00

made under the

EDUCATION ACT

Made: October 16, 2000

Approved: October 25, 2000

Filed: November 23, 2000

Amending Reg. 298 of R.R.O. 1990

(Operation of Schools — General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 298 has been amended by Ontario Regulation 436/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Subsection 11 (12) of Regulation 298 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(12) The principal of a school shall provide for the prompt distribution to each member of the school council of any materials received by the principal from the Ministry that are identified by the Ministry as being for distribution to the members of school councils.

(12.1) The principal shall post any materials distributed to members of the school council under subsection (12) in the school in a location that is accessible to parents.

(2) Subsection 11 (14) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(14) The principal shall meet the requirements of subsection (13) in each school year not later than 30 days following the election of parent members of the school council.

(3) Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(16) The principal of a school shall attend every meeting of the school council, unless he or she is unable to do so by reason of illness or other cause beyond his or her control.

(17) The principal of a school shall act as a resource person to the school council and shall assist the council in obtaining information relevant to the functions of the council, including information relating to relevant legislation, regulations and policies.

(18) The principal of a school shall consider each recommendation made to the principal by the school council and shall advise the council of the action taken in response to the recommendation.

(19) In addition to his or her other obligations to solicit the views of the school council under the Act and the regulations, the principal of a school shall solicit the views of the school council with respect to the following matters:

1. The establishment or amendment of school policies and guidelines that relate to pupil achievement or to the accountability of the education system to parents, including,
 - i. a local code of conduct established under subsection 303 (1) or (2) of the Act governing the behaviour of all persons in the school, and
 - ii. school policies or guidelines related to policies and guidelines established by the board under subsection 302 (5) of the Act respecting appropriate dress for pupils in schools within the board's jurisdiction.
2. The development of implementation plans for new education initiatives that relate to pupil achievement or to the accountability of the education system to parents, including,

- i. implementation plans for a local code of conduct established under subsection 303 (1) or (2) of the Act governing the behaviour of all persons in the school, and
- ii. implementation plans for school policies or guidelines related to policies and guidelines established by the board under subsection 302 (5) of the Act respecting appropriate dress for pupils in schools within the board's jurisdiction.

3. School action plans for improvement, based on the Education Quality and Accountability Office's reports on the results of tests of pupils, and the communication of those plans to the public.

(20) Subsection (19) does not limit the matters on which the principal of a school may solicit the views of the school council.

2. Section 24 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) Subsection (1) does not apply to anything posted in the school in accordance with the regulations.

JANET ECKER
Minister of Education

Dated on October 16, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 613/00

pris en application de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 16 octobre 2000
approuvé le 25 octobre 2000
déposé le 23 novembre 2000

modifiant le Règl. 298 des R.R.O. de 1990
(Fonctionnement des écoles — Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 298 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 436/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) Le paragraphe 11 (12) du Règlement 298 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(12) Le directeur d'une école prévoit la distribution rapide à chaque membre du conseil d'école des documents qu'il reçoit du ministère et qui, selon les indications de celui-ci, doivent être distribués aux membres des conseils d'école.

(12.1) Le directeur affiche les documents qui ont été distribués aux membres du conseil d'école aux termes du paragraphe (12) dans l'école à un endroit accessible aux parents.

(2) Le paragraphe 11 (14) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(14) Le directeur d'école respecte les exigences du paragraphe (13) chaque année scolaire au plus tard 30 jours après l'élection des parents membres du conseil d'école.

(3) L'article 11 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(16) Le directeur d'école assiste à toutes les réunions du conseil d'école, à moins qu'il ne lui soit impossible de le faire pour cause de maladie ou pour un autre motif indépendant de sa volonté.

(17) Le directeur d'école agit à titre de personne-ressource auprès du conseil d'école et l'aide à obtenir des renseignements qui se rapportent à ses fonctions, notamment des renseignements sur les lois, règlements et politiques applicables.

(18) Le directeur d'école examine chaque recommandation que lui fait le conseil d'école et l'informe des mesures prises en conséquence.

(19) Outre les autres obligations que lui imposent la Loi et les règlements relativement à la consultation du conseil d'école, le directeur d'école le consulte à l'égard des questions suivantes :

1. L'élaboration ou la modification des politiques et lignes directrices de l'école relatives au rendement des élèves ou à la responsabilité du système d'éducation envers les parents, y compris ce qui suit :

i. le code de conduite interne élaboré en application du paragraphe 303 (1) ou (2) de la Loi qui régit le comportement de quiconque se trouve dans l'école,

ii. les politiques ou lignes directrices de l'école découlant des politiques et lignes directrices établies par le conseil scolaire en application du paragraphe 302 (5) de la Loi relativement au port d'une tenue vestimentaire appropriée par les élèves des écoles qui relèvent de sa compétence.

2. L'élaboration de programmes de mise en oeuvre des nouvelles mesures prises dans le domaine de l'éducation relativement au rendement des élèves ou à la responsabilité du système d'éducation envers les parents, y compris ce qui suit :

i. les programmes de mise en oeuvre du code de conduite interne élaboré en application du paragraphe 303 (1) ou (2) de la Loi qui régit le comportement de quiconque se trouve dans l'école,

ii. les programmes de mise en oeuvre des politiques ou lignes directrices de l'école découlant des politiques et lignes directrices établies par le conseil scolaire en application du paragraphe 302 (5) de la Loi relativement au port d'une tenue vestimentaire appropriée par les élèves des écoles qui relèvent de sa compétence.

3. Les programmes d'amélioration de l'école, fondés sur les rapports de l'Office de la qualité et de la responsabilité en éducation quant aux résultats des tests administrés aux élèves, et la communication de ces programmes au public.

(20) Le paragraphe (19) n'a pas pour effet de restreindre les questions à propos desquelles le directeur d'école peut consulter le conseil d'école.

2. L'article 24 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique à aucun document affiché dans l'école conformément aux règlements.

JANET ECKER
Ministre de l'Éducation

Fait le 16 octobre 2000.

50/00

ONTARIO REGULATION 614/00

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: November 22, 2000

Filed: November 24, 2000

Amending O. Reg. 134/98

(General)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 134/98 has been amended by Ontario Regulations 32/00, 46/00, 48/00, 326/00, 327/00 and 586/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 134/98 is amended by adding the following section:

15.1 (1) If an applicant or recipient or a spouse or same-sex partner included in the benefit unit has applied for income support under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*, the administrator may require, as a condition of eligibility for basic financial assistance, that the member of the benefit unit or the person authorized to act for that member agree in writing to reimburse all or any part of the assistance, if, upon final disposition of the application under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*, the applicant or recipient or the spouse or same-sex partner is determined to be not eligible for income support under that Act.

(2) The amount of reimbursement required by an agreement referred to in subsection (1) shall be the lesser of,

- (a) the financial assistance provided to the benefit unit during the months in which the asset limit set out in subsection 38 (2) was applied to the benefit unit by virtue of the application under the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*; and
- (b) the value of the assets for the benefit unit that was in excess of the asset limit set out in subsection 38 (1) on the day of the final disposition of the application.

(3) For the purpose of subsection 19 (2) of the Act, the prescribed overpayment amount is the amount that would have been payable to the administrator under an agreement made under subsection (1).

2. Paragraph 6 of subsection 27 (2) of the Regulation is revoked.

3. Subsection 66 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Subsection (2) does not apply with respect to a person's interest in land that includes a principal residence until the person has been a recipient or beneficiary of basic financial assistance for a total of 12 months within any five-year period.

4. (1) Sections 1 and 2 come into force on April 1, 2001.

(2) Section 3 comes into force on April 1, 2002.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 614/00

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME**ONTARIO AU TRAVAIL**

pris le 22 novembre 2000

déposé le 24 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 134/98

(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 134/98 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 32/00, 46/00, 48/00, 326/00, 327/00 et 586/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le Règlement de l'Ontario 134/98 est modifié par adjonction de l'article suivant :

15.1 (1) Si l'auteur d'une demande ou un bénéficiaire ou un conjoint ou partenaire de même sexe compris dans le groupe de prestataires a présenté une demande de soutien du revenu en vertu de la *Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées*, l'administrateur peut exiger, comme condition d'admissibilité à l'aide financière de base, que le membre du groupe de prestataires ou la personne autorisée à agir pour ce membre convienne par écrit de rembourser tout ou partie de l'aide versée si, lorsque la demande fait l'objet d'une décision définitive en vertu de cette loi, l'auteur de la demande ou le bénéficiaire ou le conjoint ou partenaire de même sexe est reconnu comme n'étant pas admissible au soutien du revenu prévu par cette loi.

(2) Le montant du remboursement exigé par une entente visée au paragraphe (1) correspond au moindre des montants suivants :

- a) l'aide financière fournie au groupe de prestataires pendant les mois où le plafond de l'avoir fixé aux termes du paragraphe 38 (2) s'est appliqué au groupe par suite de la demande présentée en vertu de la *Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées*;
- b) l'excédent de l'avoir du groupe de prestataires, le jour où la demande fait l'objet d'une décision définitive, sur le plafond de l'avoir fixé aux termes du paragraphe 38 (1).

(3) Pour l'application du paragraphe 19 (2) de la Loi, le montant prescrit qui constitue un paiement excédentaire correspond au montant qui aurait été payable à l'administrateur aux termes d'une entente visée au paragraphe (1).

2. La disposition 6 du paragraphe 27 (2) du Règlement est abrogée.

3. Le paragraphe 66 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas à l'égard de l'intérêt d'une personne sur un bien-fonds qui comprend la résidence principale tant qu'elle n'a pas été un bénéficiaire ou un prestataire de l'aide financière de base pendant, au total, 12 mois sur une période de cinq ans.

4. (1) Les articles 1 et 2 entrent en vigueur le 1^{er} avril 2001.

(2) L'article 3 entre en vigueur le 1^{er} avril 2002.

INDEX 50

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	1977
Ontario Highway Transport Board	1978
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	1979
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	1980
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	1981
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la loi sur les corporations	1981
Alcohol and Gaming Commission of Ontario/Commission des alcools et des jeux de l'Ontario.....	1981
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement.....	1982
Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario.....	1982
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	1986
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	1986
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	1986
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	1987

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Arthur Wishart Act (Franchise Disclosure), 2000	O. Reg. 611/00	1990
Education Act	O. Reg. 612/00	1990
Education Act	O. Reg. 613/00	1997
Highway Traffic Act	O. Reg. 605/00	1989
Highway Traffic Act	O. Reg. 606/00	1989
Highway Traffic Act	O. Reg. 607/00	1989
Highway Traffic Act	O. Reg. 608/00	1989
Highway Traffic Act	O. Reg. 609/00	1990
Highway Traffic Act	O. Reg. 610/00	1990
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 614/00	1999
	Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail	
	Règl. de l'Ont. 614/00.....	1999

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Discounted Publications

The following publications are now available at greatly reduced prices. No refunds or exchanges.

<u>Pub#</u>	<u>Title</u>	<u>Reg Price</u>	<u>Sale Price</u>
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
105185	On Becoming a Teacher	\$9.00	\$3.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106178	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System	\$28.00	\$7.50
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario	\$7.50	\$3.00

110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
106669	Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring	\$7.00	\$3.00
105528	Report on the Relationship Between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
106140	Setting the Benchmark: Reforming Ontario MPP Pensions and Compensation	\$5.00	\$1.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
103378	Young and Old Together: Resource Manual on Developing Intergenerational Programs	\$15.00	\$5.00

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:

Publications Ontario

880 Bay Street

Toronto, Ontario M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M to 5:00 P.M

(416) 326-5300

TTY Toll-Free: 1-800-268-7095

Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario

50 Grosvenor Street

Toronto, Ontario

M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M to 5:00 P.M

Toll-Free: 1-800-668-9938

(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758

TTY: (613) 787-4043

Fax: (416) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Access Ontario

161 Elgin St., Level 2

Ottawa, Ontario

K2P 2K1

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes à des prix **substantiellement réduits**. Pas de remboursements ni d'échanges.

<u>Pub#</u>	<u>Titre</u>	<u>Prix ordinaire</u>	<u>Prix de solde</u>
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00 \$	5,00 \$
104482	Étude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50 \$	3,00 \$
102205	Formation et adaptation des travailleurs pour la nouvelle économie mondiale	5,00 \$	2,00 \$
106271	Groupe d'étude sur la réduction du nombre de conseils scolaires en Ontario: Rapport final	8,00 \$	2,00 \$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50 \$	1,50 \$
102646	Options: Manuel d'information et d'exercices sur la retraite	5,00 \$	2,00 \$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00 \$	7,50 \$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4,30 \$	2,00 \$
110825	Règlements refondus de l'ontario 1990 (volume 1-9)	495,00 \$	50,00 \$
104121	Règlements refondus de l'ontario 1990 Supplément (Volume 1-3)	55,00 \$	10,00 \$
110824	Lois refondus de l'ontario 1990	695,00 \$	75,00 \$

105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00 \$	2,50 \$
106669	Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique	7,00 \$	3,00 \$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00 \$	2, 50 \$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300
N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
N° sans frais: 1 (800) 668-9938
(613) 238-3630
N° sans frais: 1 (800) 268-8758
N°ATME: (613) 787-4043
Télécopieur: (613) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

A 2 ON
YX 99
G/9

Government
Publications

5229 : GF : : Z-050
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
SERIALS DEPARTMENT
GOV'T DOCUMENTS SECTION
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-51
Saturday, 16th December, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 16 décembre 2000

Criminal Code Code criminel

Laura H. Meyers
Phil Myers
Laurens Van Der Mark

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

(6770) 51

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable David H. Tsubouchi, Solicitor General of Ontario, on the 18th day of October 2000, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable David H. Tsubouchi, Solliciteur Général de l'Ontario, le 18 octobre 2000, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvé connu sous de nom de Intoxilyzer® 5000C.

Brian Boese
Nikolaj Bokalo
Derek B. Burger
Jason R. Cockburn
Beverly Dunn
Richard Fantinato
Deborah Garbutt
William Lashley
Gillian Lock
Tim Negus
James Potter
Peter Viol
David Wallbank
Keith Watson
Jason Wrong
Michael D. Bednarczyk
Nicole S. Bennett
Paul Duarte
Michael G. Flicker
Sandi A. Graham
Heather McLeish

Waterloo Regional Police Service
Toronto Police Service
Waterloo Regional Police Service
Durham Regional Police Service
Toronto Police Service
Durham Regional Police Service
Toronto Police Service
Toronto Police Service
Durham Regional Police Service
Toronto Police Service
Durham Regional Police Service
Toronto Police Service
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

Parliamentary Notice— Royal Assent Avis parlementaire— sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Monday, December 4, 2000

5:50 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor assented to the following bills in her office :—

- | | |
|----------|---|
| Bill 69 | An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 in relation to the construction industry.
[S.O. 2000, Chapter 24] |
| Bill 140 | An Act to amend the Assessment Act, Municipal Act and other Acts with respect to property taxes.
[S.O. 2000, Chapter 25] |

(6771) 51

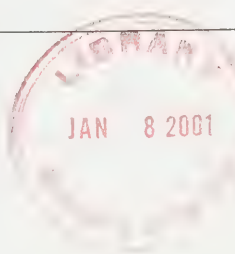
CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



2009



PROVINCE DE L'ONTARIO

PROCLAMATION

Toronto, lundi 4 décembre 2000

5 h 50

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a accordé la sanction royale aux projets de loi suivants à son bureau :

- | | |
|-------------------|---|
| Projet de loi 69 | Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui a trait à l'industrie de la construction.
[L.O. 2000, Chapitre 24] |
| Projet de loi 140 | Loi modifiant la loi sur l'évaluation foncière, la Loi sur les municipalités et d'autres lois à l'égard de l'impôt foncier.
[L.O. 2000, Chapitre 25] |

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIER.

(6772) 51

LOI DE 1999 RÉDUISANT DE NOUVEAU LES IMPÔTS POUR STIMULER L'EMPLOI, LA CROISSANCE ET LA PROSPÉRITÉ

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 15 décembre 2000 comme le jour où entrent en vigueur les articles 224, 227, 228 et 229 de la *Loi de 1999 réduisant de nouveau les impôts pour stimuler l'emploi, la croissance et la prospérité*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 6 décembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6780) 51

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

MORE TAX CUTS FOR JOBS, GROWTH AND PROSPERITY ACT, 1999

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name December 15, 2000 as the day upon which sections 224, 227, 228 and 229 of the *More Tax Cuts for Jobs, Growth and Prosperity Act, 1999*, come into force.

WITNESS:

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 6, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

RED TAPE REDUCTION ACT, 1999

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 1, 2001 as the effective date upon which subsections 4(1), 4(6), 4(8), 4(9), 4(40) to 4(57), 4(60) and 4(62) of Schedule I of the *Red Tape Reduction Act, 1999*, S.O. 1999, Chapter 12, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 6, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1999 VISANT À RÉDUIRE LES FORMALITÉS ADMINISTRATIVES

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} janvier 2001 comme la date où entrent en vigueur les paragraphes 4(1), 4(6), 4(8), 4(9), 4(40) à 4(57), 4(60) et 4(62) de l'annexe I de la *Loi de 1999 visant à réduire les formalités administratives*, L.O. 1999, chapitre 12.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 6 décembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6781) 51

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

STATUTE LAW AMENDMENT ACT (GOVERNMENT MANAGEMENT AND SERVICES), 1994

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 2, 2001 as the date on which the following provisions of the *Statute Law Amendment Act (Government Management and Services), 1994*, Statutes of Ontario, 1994, Chapter 27, come into force:

Section 75.
Section 102(11).

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 6, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1994 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI A TRAIT AUX PRATIQUES DE GESTION ET AUX SERVICES DU GOUVERNEMENT

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 2 janvier 2001 comme la date où entrent en vigueur les dispositions suivantes de la *Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui a trait aux pratiques de gestion et aux services du gouvernement*, Lois de l'Ontario, 1994, chapitre 27 :

L'article 75.
L'article 102(11).

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTON

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 6 décembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(6782) 51

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

**AM-CANA TRANSPORT &
TRUCKDRIVER TRAINING
SCHOOL INC**
BRANTFORD, ON

MURRAY PATTON ENTERPRISES INC
DOWNSVIEW, ON

**BARKER, JAYMES, G. /
BARKER, GORDON**
EAGLE RIVER, ON

BOOMERANG EXPRESS INC.
SAINT BRUNO, QC

**TRANSPORT DANY BOULANGER
INC.**
LINGWICK, QC

BOWLES, JASON, A.
BURLINGTON, ON

BUSH, THOMAS
FAIRLAWN, NJ

C.K.F. BROKERAGE LTD.
KLEEFELD, MB

CON-WAY NOW INC.
ANN ARBOR, MI

J E CULP TRANSPORT LTD
BEAMSVILLE, ON

CURRY, MARK
ST-ALBANS, WV

DART PERSONNEL INCORPORATED
HILLSBURGH, ON

DORONINE, IOURI, V.
AURORA, ON

TRANSPORT M. DUFOUR INC.
CHARLESBOURG, QC

**EGL EAGLE GLOBAL
LOGISTICS LP**
HOUSTON, TX

FORD, GREGORY, W.
NEWMARKET(Y), ON

GREAVES, MICHEAL, EVERTON
INGERSOLL, ON

K.B. GREWAL TRANSPORT INC.
MISSISSAUGA, ON

HEATHERINGTON, ROGER
CHATHAM, ON

TRANSPORT HJC INC.
CHARLESBOURG, QC

**HOTLINE TRANSPORTATION
NETWORK INC.**
MISSISSAUGA, ON

ISAAC, MURRAY, D.
LISTOWEL, ON

**JORDAN S.M. SERVICES
INCORPORATED**
BRAMPTON, ON

KANAGARATNAM, MURALITHARAN
SCARBOROUGH, ON

KARHI CONTRACTING INC.
DESBARATS, R1, ON

LEE, LEON, GEORGE
BRAMPTON, ON

MACVICAR TRANSPORT INC.
BOLTON, ON

MARTIN, BRADLEY, D.
BRESLAU, ON

TRANSPORT MASBEC INC.
MASSON ANGERS, QC

MILLER, PAUL, A.
DURHAM(G) R2, ON

MKL TRANSPORT LIMITED
ETOBICOKE, ON

MODERN FORWARDING L.L.C.
DEARBORN, MI

NORDAN EXPRESS INC.
CHATEAUGUAY, QC

OUDEKIRK, W. M. ANTHONY
BELLEVILLE, RR4, ON

PARENT, TERRY, J.
ELGINBURG, ON

TRANSPORT PLG INC.
LEVIS, QC

LES ENTREPRISES C. POULIOT INC.
LA SARRE, QC

TRANSPORT DANIEL POULIOT INC
ST-CAMILLE, QC

TRANSPORT JEAN POULIOT INC
ST-CAMILLE, QC

REED, JOHN
GRAND RAPIDS, MI

**R.H. REDIKER TRANSPORT
2000 LTD.**
STANSTEAD, QC

**RELIABLE LOGISTICS
INCORPORATED**
TORONTO, ON

W. PETER RONSON JR. & SONS INC.
MIDDLEPORT, NY

S.P. FREIGHT LINES INC.
TORONTO, ON

**SABBY'S TRANSPORT
INCORPORATED**
SURREY, BC

R & L SMITH TRUCKING INC.
SOUTH DAYTON, NY

SODIFLORAL INC.
NAPIERVILLE, QC

STARS EXPEDITED DELIVERY LLC
FRANKLIN, WI

TRANSPORT THERMO-CAM 2000 INC.
ST JEAN-RICHELIEU, QC

WOODROW, MICHAEL
WOODVILLE, ON

818360 ONTARIO LIMITED
SARNIA, ON

1200152 ONTARIO LIMITED
MILTON, ON

1277437 ONTARIO INC
CALEDONIA, ON

1405973 ONTARIO INC.
AJAX, ON

1413582 ONTARIO INC.
CHATHAM, ON

1438494 ONTARIO INC
SCARBOROUGH, ON

2923238 CANADA LIMITED
NEW LISKEARD, ON

2536-6543 QUEBEC INC
ST-CYRILLE, QC

9037-7805 QUEBEC INC.
LAC-AU-SAUMON, QC

9060-0396 QUEBEC INC.
SAWYERVILLE, QC

9066-8112 QUEBEC INC.
RICHELIEU, QC

9081-0797 QUEBEC INC.
ST-BONIFACE, QC

9088-1251 QUEBEC INC.
SAWYERVILLE, QC

9096-9460 QUEBEC INC.
STE-JULIE, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Wills Motors Limited
2187 Highway 56, Box 280,
Binbrook, ON, L0R 1C0

20178-S

Applies for an Extra-Provincial Operating Licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- 1 for Polimex Travel from points in the cities of Mississauga and Toronto.
Provided that all chartered trips operated shall only be those initiated, organized and advertized by Polimex Tours;
- 2 from points in the Regional Municipalities of Haldimand-Norfolk and Niagara;

to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

20178-T

Applies for a Public Vehicle Operating Licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip:

- 1 for Polimex Travel from points in the cities of Mississauga and Toronto.
Provided that all chartered trips operated shall only be those initiated, organized and advertized by Polimex Tours;
- 2 from points in the Regional Municipalities of Haldimand-Norfolk and Niagara.

Felix D'Mello

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-14

GOLD-TEEN LTD.	420466
INTERKOMERC CANADA LTD.	987828
MELVILLE MARKETING INCORPORATED	631226
WALTER LOPINSKI ELECTRIC LIMITED	287920

2000-11-15

BILL-JACMEN MARKETING CANADA INC.	910457
BRULE ROAD PATTERN SHOP LTD.	414553
FEIJO INVESTMENTS INC.	1116094
LANSEA FASHIONS INC.	482951
LINCAMP FARMS LIMITED.	248243
PANT-MAN INC.	482949
PETER STREET LANDLORD INC.	465151
831731 ONTARIO LIMITED	831731

2000-11-20

BEVERLEY-SCOTT INVESTMENTS LIMITED	117847
---	--------

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

VIVKIN INTERNATIONAL INC.	1025441
1299157 ONTARIO LTD.	1299157

2000-11-21

963288 ONTARIO LIMITED.	963288
------------------------------	--------

2000-11-22

GOLDEN DELTA INVESTMENTS INC.	805266
HEGUS MANAGEMENT LIMITED.	201096

2000-11-23

1188154 ONTARIO LIMITED.	1188154
-------------------------------	---------

2000-11-27

BERTO'S AUTO BODY LTD.	1111895
GALA RESTAURANTS LTD.	682637
NORTH ATLANTIC INTERNATIONAL INC.	1424190
POWERMAC INC.	923901
T & A HUI RESTAURANT & BAKERY INC.	955629
V WONG & COMPANY INCORPORATED	1259441
777072 ONTARIO LTD.	777072

2000-11-28

ASTRA MULTIMEDIA INC.	1401607
C&A SYSTEMS LIMITED	509554
CARATAX FUND II INC./FONDS II CARATAX INC.	1293879
DIGITUTOR INC.	1190720
INNOVATIVE REHABILITATION INC.	699214
PCI INC.	1053468
RUANDA INVESTMENTS LIMITED	56157
619237 ONTARIO LIMITED.	619237
1013685 ONTARIO INC.	1013685
103974 ONTARIO LIMITED.	103974

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-11-29

CANBRIS CORPORATION	633804
D.E.C.O. INC.	1080714
DAVID E. CAPE CONSULTING SERVICES LTD.	1376804
PRIORITY PLUS REALITY INC.	717361
ROBERT G. MAY & SON LIMITED	142283
812111 ONTARIO LIMITED	812111
911921 ONTARIO LIMITED	911921
1190540 ONTARIO LTD.	1190540
2000-11-30	
EONLINETRAINING.COM INC.	1432096
HANPHON MANUFACTORY (CANADA) LTD.	1073075
HN & W INC.	1094999
JECOM TECHNOLOGY LTD.	1414010
MATHESAGA INVESTMENT CORPORATION	1215308
VIGERS ONTARIO INC.	841798
WILTOP INC.	840304
733737 ONTARIO LIMITED	733737
1215944 ONTARIO INC.	1215944
1215945 ONTARIO INC.	1215945
1216686 ONTARIO INC.	1216686
1256862 ONTARIO INC.	1256862

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

51/00

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

2000-11-30

CORE COMMUNITY SERVICES FOR THE DISADVANTAGED INC.	840597
--	--------

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

51/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivré)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

2000-11-29

Kawartha Lakes Co-operative Auction Market Inc,
Woodville.

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examen
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

51/00

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 3, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 3 novembre 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abiad-Stefaniak, Elzbieta Maria — Jasion, Elzbieta Maria
Aguilar Villalobos, Jose Henry — Castellanos Villalobos, Jose Henry
Ahmed, Hamza Hussein — Don, Dijwar
Allen-Croke, Nancy Jo-Ann — Allen, Nancy Jo-Ann
Arbuckle, Haileigh Marie — Hollett, Haileigh, Marie
Arbuckle, Payge Robin — Hollett, Payge Robin
Babcock, David Allen — Grant, David Allen
Beckford, Pauline Marie — Samuels, Pauline Marie
Belanger, Sandra Elizabeth — Lewis, Sandra Elizabeth
Bhagat, Purnimaben — Parmar, Purnimaben
Birkholz, Shelley Jean — Barnes, Shelley Jean
Borys, Matthew Thomas — Knight, Matthew Thomas
Brady, Sean Michael — Maillet, Sean Michael
Bramble, Timesha Monique — Warren, Timesha Monique
Bulguryemez, Merujan Gary — Bulian, Merujan Gary
Bunggo, Maria Liza Claudia — Mendoza, Maria Liza Claudia
Cabral, Luisa Margarida — Leite-Moniz, Luisa Margarida Cabral
Cao, Lianbin — Cho, Jack Lian-Bin
Cheng, Alan — Jeng, Alan
Cheng, Chia-Lung — Jeng, David Chia Lung
Choi, Justin Michael Lee — Opheim, Justin David Michael Choi
Chrakseher, Hassan — Afshar, Hassan
Cole, Wendy Patricia — James, Wendy Patricia
Corre, Daniel Jacques — Stark, Daniel David Corre
Craig, Kaitlyn — Colbran, Kaitlyn Christine
Cruzerio, Maria De Fatima Neiva — Pimentel, Maria De Fatima Neiva

Daadi-Esteghamatian, Malika — Stegamat, Malika
 Daoust, Roger Alfred — Lagace, Roger Alfred
 Davis, Rose Marie — Davis-Dunn, Rose Marie
 De Boer, Suanne Tina Elizabeth — De Boer-Miedema, Suanne Tina Elizabeth
 Deadman, Kimberly Ann — Start, Kimberly Ann
 Del Villano, Janet Ethyl — Del Villano, Janet
 Deravi, Delaram — Deravi, Delora
 Douey, Jane Victoria — England, Jane Victoria
 Dubour, Paul Wilfred — Dubour, Nadine Anne
 Ejkina, Irina — Elina, Irena
 Enavworhe, Andrew — Enavworhe, Omoyerere Andrew
 Ersoy, Abdullah Bulend — Ersoy, Bill Bulend
 Esguerra, Maria Donna Sevilla — Cooke, Maria Donna Sevilla
 Esteghamatian, Mohammad — Stegamat, Reza
 Esteghamatian, Naseem — Stegamat, Nassim
 Esteghamatian, Naveed Reza — Stegamat, Naveed Reza
 Fabian, Tessa Marion Grace — Mayman, Tessa Marion Grace
 Foster, Samara Michele — Veldmeyer, Samara Michele
 Garraway, Cheryl Christabell — Garraway-Reuben, Cheryl Christabell
 Gonzales, Isabel Cudiamat — Carvalho, Isabel Cudiamat
 Gorscak, Chelsea Ann — Gorscak-Dunn, Chelsea Ann
 Gorscak, Lisa Ann — Dunn, Lisa Ann
 Gorscak, Shelby Lynn — Gorscak-Dunn, Shelby Lynn
 Habib, Kamran Malik Kaleem — Malik, Kamran Habib
 Hackett, Anthony John — Hodgkinson, Anthony John
 Hamill, Cathy Leona — Hamill-Hill, Cathy Leona
 Hassanzada, Neelofar — Ahmadi, Neelofar
 Hehar, Kulwant Kaur — Gill, Kulwant Kaur
 Hehar, Kulwant Kaur — Gill, Kulwant Kaur
 Ifearulundu, Uju — Owusu-Ansah, Uju
 Ingelo, Ernest — Angelo, Ernie Joseph
 Issaeva, Olga — Margold, Olga
 Issaq, Athourina Basel — Dawood, Athourina Basel
 Iwanko, Danuta — Rambally, Danuta
 Jazwinski, John Robert — Jazwinski, Janusz Bogdan
 Johnstone, Kyle Bradley James — Coppola, Kyle Bradley James
 Juarez Guerra, Roberto Enrique — Juarez, Roberto Enrique
 Kade, Keira Judith — Doran, Keira Judith
 Kandasamy Apputhurai, Anandaruban — Kandasamy, Ruban
 Kaur, Gurloveleen — Hundal, Gurloveleen
 Kelley, Catherine Mary — Kelly, Kathleen Marie
 Kenko, Alexandra Mikhaylovna — Firsov, Alexandra Mikhaylovna
 Kiemle, Monica Diana — Kiemle, Michelle Angelina
 Kimble, Wayne Wilfred — Yorke, Wayne Wilfred
 Kirkwood, Aaron Marie — Kirkwood, Eryn Marie
 Kissova, Kristina Ranguie — Tchervenelev, Kristina Ranguie
 Kramer, George David — Weber-Kramer, George David
 Kumar, Ruth James — Sable, Ruth Shubhada
 Kunchithapatham, Srirajani — Vannithamby, Srirajani
 Lafrance-Rummell, Marie Anne Helene — Lafrance, Marie Anne Helene
 Lanthier, Joseph Pierre Raymond — Robinson, Raymond Joseph Pierre Lanthier
 Lavereau, Christine Louise — Desroches, Christine Louise
 Leblanc, Tina Marie — Dietrich, Tina Marie
 Lecocq, Tanya Christine Mary — Paquette, Tanya Christine Mary
 Lee, Chun Yan — Lee, Chun Yan Jonathan
 Levitt-Shier, Shelley Rena — Levitt, Shelley Rena
 Luqman, Kiran — Amin, Kiran
 Luqman, Ziyaf — Luqman, Momen
 Ly, Thanh Tung — Ly, Jackie
 Ma, Kin Chiu — Ma, Mars Kin-Chiu
 Marrero Gonzalez, Caridad Maria — Smith, Maria Caridad
 Maydansk, Valery — Maydansk, Mark
 Menchions, Sylvia Dora — Clark, Sylvia Dora
 Moskovskikh, Svetlana — Zilyuk, Svetlana
 Mullen, Dale Joanna — Fitzsimmons, Joanna Dale Mary
 Najmudin Abdurrahman, Ahmel — Don, Sarah
 Nelson, Samantha Rebekha Michele — Switzer, Samantha Rebekha Michele
 Neufeld, Tammy — Rajskey, Tammy
 Noel, Adam Paul Evan — Parliament, Adam Paul Evan
 Noguera, Angelo Antonio — Stewart, Angelo Antonio
 Nunes, Jose Carlitos — Nunes, Jose Carlitos Chipenda
 O'Brien, Miranda Lyn — Card, Miranda Lyn

Olczak, Beata — Jasinski, Beata
 Orlicki, Richard — Przyborowski, Richard Waldemar
 Ormoz Hosseinian, Irna — Ormoz, Eren
 Parthipan, Ganesan — Ganesan, Parthipan
 Pathmanathan, Kanchanadevi — Kanchanadevi, Jeyathasan
 Pilkington, Therese — Pilkington, Patricia Therese
 Power-Schultz, Kathleen Bryde — Kelly, Kathleen Bryde
 Puczynska, Dagmara — Gorski, Dagmara Paulina
 Purchase, James Wayne — Haggett, James Wayne
 Queiroz, Ivana Beatriz — Pessato Queiroz, Ivana Beatriz
 Raja Khalid, Mahmoud Janjua — Janjua, Khalid
 Rajagobalapillai, Vimalasany — Yogakumaran, Vimalasany
 Rivkis, Michal — Borodiansky, Michal
 Romano, Joe — Ramono, Joe
 Rozic, Cindy Diane — Barreiras, Sindi
 Rustempasic, Dzenita — Slokar, Dzenita
 Sager, Krystal — Levert, Krystal
 Sajdlova, Marketa — Samodol, Marketa
 Samuels, Kynasha Dyon — Callender, Kynasha Dyon
 Santos, Marie Grace M. — Santos Gould, Marie Grace M.
 Selladurai, Mekala — Thivakaran, Mekala
 Shanmuganathan, Shanthini — Ramanan, Shanthini
 Sharp, Mary — Conley, Mary
 Silvaggio, Agata — Stec, Tina
 Singh, Parminder Kaur — Sohal, Roma Parminder
 Singh, Surinder — Hundal, Surinder Singh
 Small, Andrea Christine — Rourke, Andrea Christine
 Stopka, Agnes — Stopka, Agnieszka Xanthia
 Stubbins, David John William — Baril, David John William
 Tabaka, Monica Sophia — Tabaka, Monika Zofia
 Tanninen, Leo Emil — Tanninen, Sami Leo Emil
 Taylor, Pamela Christine — Ellison, Pamela Christine
 Tchouprikov, Mikhail Iourievitch — Chupricove, Michael
 Tharmalingam, Sivalogatharman — Shahid, Ahmad Tasveer
 Thompson, Eric Reginald Joseph — Judd, Eric Reginald
 Thompson, Sharron Anne — Thompson, Rhonda Sharron Anne
 Tolentino, Venus Gallero — Doniego, Venus Tolentino
 Tsenis, Stephany Melisa — Grimaldi, Stefani Melisa Tsenis
 Turgon, Joseph David Gilbert — Turgeon, Joseph David Gilbert
 Tzvetanova, Sonia Vladimirova — Stover, Sonia Vladimirova
 Van Trigt, Christine Elizabeth — Reu, Christine Elizabeth
 Vellanky, Varalakshmi — Vellanky, Lakshmi
 Waciakowski, Anna-Marie — Waciakowski, Anna-Marie Janina
 Wiredu, Yaw Sefa — Wiredu, Ben Yaw Sefa
 Witkowitskyj, Sophia — Vitkovitsky, Sophia
 Woo, William Michael — Lee, William Michael Woo
 Woodford, Elizabeth Anne — Thomas, Elizabeth Anne
 Yarrow, Leanne — Ferguson-Merek, Leanne Tess
 Yurchesyn, Kathleen Ann — Yurchesyn, Katherine Ann

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General.

(6776) 51

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 10, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 10 November 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abdulla, Salza — Jiwa, Salza
 Adriaensen Ross, Cody Jonathan — Adriaensen Jeffery, Cody Jonathan
 Agudelo Gomez, Luz Mabel — Catania, Luz Mabel
 Albee, Jennifer — Blois, Jennifer
 Alvarez, Erika Del Consuelo — Alvarez Hunt, Erika Del Consuelo
 Amani, Mariam — Sarwar, Mariam
 Ammourey, Mona — Ammourey, Anna
 Anantram, Santosh — Iyer, Santosh Anantram
 Anantram, Sindoor — Iyer, Sindoor Anantram
 Anantram, Usha — Iyer, Usha Anantram
 Anderson, Brooke Lesley — Duwyn, Brooke Lesley

- Anning, Wesley Adrian — Van Crey, Wesley Adrian
 Arce-Navarro, Emilio — Navarro, Emilio
 Ardosa, Dorothy — Ardosa-Sevo, Dorothy
 Armstrong, Enid Pearl — Armstrong Boire, Elsie Suvina
 Artiaga, Arlene Quiao — Launico, Arlene Quiao
 Assing, Sarah — Roberts, Sarah Mae
 Balachandran, Amutha — Thirukumaran, Amutha
 Banda, Milorad — Banda, Milo Milorad
 Bearman, Arlene Ruth — Angecone, Arlene Ruth
 Ben Slimane, Slim — Sleeman, Sammy Ben
 Berwick, Cari Anne Jean — Kellough, Cari Anne Jean
 Bessette, Martha Anne — Berthelot, Martie Anne
 Bhawanidin, Rosita Champawatti — Randell, Rosita Champawatti
 Bird, William — Jack, William
 Brown, Jennifer Louise — Prichett, Jennifer Louise
 Brunet, Marie Pauline Carolyn — Willems, Marie Pauline Carolyn
 Budwal, Paramjit — Jandoo, Paramjit
 Burns, John Joseph — Vilon, Joseph John
 Burt, Marie Amy — Fitt, Barbara Ann
 Businoska, Emilija — Georgievski, Emilija
 Buxani, Kavita Chander — Melwani, Kavita Chander
 Campbell, Susan Maureen — Ferguson, Susan Maureen
 Castro, Elmer Leonardo — Valdez, Elmer Leonardo
 Cayer, Barbara Ann — Wright, Barbara Ann
 Chan, Kin Tak — Chan, Corey Gan-Tak
 Chen, Jie — Chen, Waller
 Choi, Yu-Kyung — McCanny, Ann Choi
 Christiansen, Beatrice Dale — Christiansen, Betty Beatrice Dale
 Chu, Phuong — Chu-Tran, Wendy Phuong
 Chu, Thai — Chu, Kenji Ethan
 Chu, Thi Thuy Van — Chu, Michelle
 Chu, Tuyet — Chu, Tudy Emily
 Chung, Wai Yan — Chung, Monica Wai Yan
 Coleman, Patricia Lynne — Koehn, Patricia Lynne
 Constantacopoulos, Theodore — Constantacopoulos, Ted
 Conway, Rhonda Jean — Couture, Rhonda Jean
 Cook, Irene — Marshall, Irena Adrian
 D'Aoust, Ashley Sharon — Belanger, Ashley Sharon
 Dagenais, Marie-Michelle — Le Gallez, Marie-Michelle
 Day Aziz, Jayson William Leslie — Day, Jayson William Leslie
 De Coteau, Hillary Marcel — De Coteau-Ross, Hillary Marcel
 De Palma, Amanda Katherine — James, Amanda Katherine
 De Palma, Andrina Rose — James, Andrina Rose
 Dela Cruz, Gemma Montemayor — Hoey, Gemma Montemayor
 Demeke, Gedion Seifu — Seifu, Gedion
 Demeke, Hamere Seifu — Seifu, Hamere
 Demeke, Mahlet Seifu — Seifu, Mahlet
 Dhanju, Surjit Kaur — Marwaha, Surjit Kaur
 Dhillon, Jaswinder Kaur — Brar, Jaswinder Kaur
 Dobis, Maria Audry — Beattie, Audra Maria Dobrovolskis
 Driver, Paula Ann — Driver-Ciccanti, Paula Ann
 Duhaime, Kaelan Jennifer — Marshall, Kaelan Aubrey
 Durkin, Anne Marie — Russell, Anne Marie
 Edelstein, Michael George — Bilmes, Michael George
 Fabian, Elemer Jenö — Fabian, Sabrina Cleopatra
 Fakhri, Rabia — Akhlaq, Rabia
 Faleh, Abdul Hadi — Faleh, Hadi Khudier
 Fennell, Audrey Angella — Warner, Audrey Angella
 Flarity, Michael Allan — Capano, Michele Antonio
 Fong, Anne Tracy — Fong, Terri-Anne Lesley
 Fung, Ah Leong Alan — Fung, Cliff
 Gancarczyk, Edward The Third — Tracz, Edward The Third
 Geen, Irene Violet — Newington, Irene Violet
 Gelvis, Shierly H. — Foss, Shierly H.
 Gerasch, Danielle Yvonne — McDougall, Danielle Yvonne
 Girard, Brandy Lee Rose — McDevitt, Brandy Lee Rose
 Givens, Ashley Renee — Didsbury, Ashley Renee
 Gouletski, Svetlana Michaelovna — Gletski, Lana Michaela
 Gouletski, Kirill Yaroslavovich — Gletski, Edward Kirill
 Gouletski, Yaroslav Stanislavovich — Gletski, Stanley Yaroslav
 Grant, Sean Christopher — Acklin Grant, Sean Christopher
 Greco, Lisa Anne — Mercer, Lisa Anne
 Green, Linda Marie — Parker, Linda Marie
 Gurung, Ma Reshirly Flores — Flores, Reshirly Tabigne
 Habib, Shelale — Habib, Zahra
 Halton, Corey — McGill, Corey Phoenix
 Halton, Kelly — McGill, Kelly Rowan
 Ham, Maureen Dorinda — Dorinda, Maureen
 Hansji, Priti Shantilal — Khan, Maryam Asim
 Hastings, Terri Lynn — Heathers, Terri Lynn
 Hetu, Cory Maurice — Richardson, Cory Maurice
 Ho, Hew Ying — Ho, Michelle Hew Ying
 Ho, Kai Chiu — Ho, Martin Kai Chiu
 Hoang, Corrine — Wong, Corrine
 Hoang, Jason — Wong, Jason
 Hoang, Jonathan — Wong, Jonathan
 Hoang, Qui An — Wong, Johnny
 Hong, Xi Yao — Lafortune, Emile Xiyao Sylviane Marie
 Hosseini, Faridedin Farid — Hosseini, Farid Edin
 Huynh, Anita Bo San — Wong, Anita Bo San
 Huynh, Bo Sim Laura — Wong, Laura Bo Sim
 Huynh, Ngoc Tran — Wong, Jean Ngoc Tran
 Huynh, Raymond Chiu — Wong, Raymond Chiu
 Huynh, The Phuc — Wong, David The Phuc
 Ibale, Ma Margarita L. — Ibale Valdez, Ma Margarita L.
 Inthahack, Kau Pong — Christian, Kau Pong
 Iskandar, Maher Daniel — Fatherphilo, Fatherphilo
 Jebelli, Allen — Rustin Jebelli, Ardallen Dara
 Joseph, Otencia Agnes — Bartholomew, Otencia Agnes
 Kamran, Nasira — Malik, Nasira Kamran
 Kamran, Rida — Malik, Rida Kamran
 Kandasamy, Geetha — Vijayalingam, Geetha
 Kaur, Kulmerjeet — Lehl, Kulmerjeet Kaur
 Kelly, Lorna Angela — Brown, Lorna Angela
 Kim, Sung-Hye — Lee, Sung-Hye
 Koebble, Shirley Angelica — Bruce, Shirley Angelica
 Kostyalik-Owens, Nancy Barbara — Kostyalik, Nancy Barbara
 Kowalowka, Iwona Magdalena — Wagrodzki, Iwona Magdalena
 Kullar, Navneet — Grewal, Navneet
 Lacoursiere, Jean Nerlande Cristal — Lacoursiere, Crystal Jean
 Nerlande Bonny Shelley
 Lagod, Marzena — Cygan, Marzena
 Lamont, Katherine Victoria — Burbidge, Katherine Victoria
 Lapierre, Stefan Matthew — Laurie, Stefan Matthew
 Lau, Bun — Lau, Brian Bun
 Lawrence, Christine Niranjali — Gomes, Christine Niranjali
 Lee-Sing, Alexander Curtis — Lee, Alexander Curtis
 Lee-Sing, Hilary Grace Hunter — Lee, Hilary Grace Hunter
 Lee-Sing, Logan James Hunter — Lee, Logan James Hunter
 Lee-Sing, Miles Stuart Hunter — Hunter, Miles Stuart
 Leasing, Alexa Caroline — Lee, Alexa Caroline
 Leis, Jennifer Laura — Fillmore, Jennifer Laura
 Leung, Sin Mei — Leung, Angela Sin Mei
 Leung, Wai Ching — Leung, Anthea Cho Hei
 Levesque, Christine — Peddle, Christine
 Lim, Sung-Ae — Cole, Lisa Sung-Ae
 Longo, Jacqueline — Hernando, Jacqueline
 Lopes, Maria De Fatima — Lopes, Maria De Fatima Dos Santos
 Luo, Junfeng — Luo, Martin Junfeng
 Luong, Thuy — Leung-Wong, Cindy
 Luu, Micheal — Luu, Michael
 MacPherson, Bailey Cassandra — Giampa, Bailey Cassandra
 Macdonald, Sylvia Monica Andrea — D'Amelio, Sylvia
 Monica Andrea
 Macklem, Ann Marie — Rooth, Ann Marie
 Magerramzade, Kheyransa — Abasov, Kheyransa
 Marano, Enza — Enman, Enza
 Markando, Shamini — Neill, Shamini
 Markwick, Kim Elizabeth — Diorio, Kim Elizabeth
 Marsh, Susan Elizabeth — Marsh-Broughton, Susan Elizabeth
 Martin, Caila Cassidy — Chaput, Caila Cassidy Mackenzie
 Martinez Cedeno, Alvaro Fidel — Mejia-Martinez, Alvaro Fidel
 Matusiak, Monika Agnieszka — Filipek, Monika Agnieszka
 Maunsell, Susan Margaret — Maunsell, Malini Susan Margaret
 McConnell, Karen Lynn — Booth, Karen Lynn
 McCarthy, Joanne — Lalonde, Joanne
 McCauley, Anita Angela — McCauley Cassidy, Anita Angela
 McDonald, Christina Lynn — Thomson, Christina Lynn
 McGhee, Margaret Mary — Gillies, Margaret Mary
 McGrath, Courtney Frances — Collins, Courtney Frances
 McKerral, Angele Ann — Gaudet, Angele Ann
 Mellish, Christine Adele Marie — Vanderbyl, Gavin

Mesiti, Anna — Del Giudice, Anna
 Mierzwinski, Monika — Mierzwinski-Urban, Monika
 Mills, Amanda Kathleen — Essery, Amanda Kathleen
 Minick, Clifford Harold — Minnick, Robert Harold
 Mo, Hei Nam — Mo, Clement Hei Nam
 Mo, Hei Ting — Mo, Fiona Hei Ting
 Mo, Kwan Hang — Mo, Paul Kwan Hang
 Moon, Hye-Won — Moon, Kristy Hyewon
 Moore, Florence Cheryl — Moore, Cheryl Florence
 Moore, John William Christopher — Corsini, John William
 Mueller, Bryan Andrew Bernard — Smith, Bryan Andrew Bernard
 Nadarajah, Shiela — Tharmasothy, Shiela
 Narayan, Angeline Lata — Teixeira, Angeline Lata
 Nash, Merry Janith Jane — Nash Chopra, Merry Janith Jane
 Ng, Wai Yee — Lee, Wai Yee
 Nixon, Reginald James Carlin — Bustard, Reginald William
 Noble, Renee Mary-Ann — Zager, Reneka Maryann
 Ouellette, Courtney Frances — Amo, Courtney Frances
 Panteleeva, Evgenia — Panteleev, Jane
 Penner, Elizabeth Michelle — Brideau, Elizabeth Michelle
 Penner, Nancy Anne — McKinley, Nancy Anne
 Petrovai, Denisa — Lia, Denise
 Phan, Ba Kien — Chung, Kien Ba
 Pirani, Farah — Heron, Farah
 Pomerleau, Chantal Marie Murielle — Pomerleau Irwin,
 Chantal Marie Murielle
 Qaqish, Mufaddi Peter — Qaqish, Peter Ibrahim
 Rabinovitch, Diana — Hecht, Diana
 Ramirez, Regina Pechay — Singh, Regina Pechay
 Ramsingh, Sushila Singh — Ramsingh-Patan, Sushila Singh
 Razak, Zeenath — Abdeen, Zeenath
 Read, Rebecca Joy — Wood, Rebecca Joy
 Remplakowski, Barbara Joanna — Plachcinski, Barbara Joanna
 Reynolds, Bridgette Margaret — Reesor, Bridgette Margaret
 Rizwani, Ibad Mohammad — Rizwani, Ebaadh Mohammad
 Roddick, Johnathon Patrick Lucas — Martin, Johnathon Patrick Lucas
 Rose, Claudia Patricia — Rose-Robinson, Claudia Patricia
 Sazon, Laylyn D. — Abdon, Laylyn D.
 Schuemer, Friederike Ottilie Maria — Bental, Friederike Ottilie Maria
 Sellier, Judith — Williams, Judith
 Shaban, Rehema Shamim — Hiltz, Rehema Shamim
 Shadforth, Todd Christopher — Demerah, Todd Christopher
 Shekib, Behishta — Shekib, Mariam
 Siamas, Nikolaos — French, Nicholas Charles
 Silvery, Giselle Veronica — De Sousa, Giselle Veronica
 Singh, Inderveer — Arora, Inderveer Singh
 Sma, Justine Arn Wern — Sma, Justin Arn Wern
 Smilyakova, Anna — Ess, Anna
 Sooknanan, Jennifer Lise Mary — Tilley, Jennifer Lise Mary
 Sornalingam, Selvini — Endraseelan, Selvini
 Sparks, Colby Ian — Bouchard, Colby Ian
 Sparks, Corey Michael — Bouchard, Corey Michael
 Sparks, Joanne Celeste Doreen — Bouchard, Joanne Celeste Doreen
 Sparks, Shanel Marlin — Bouchard, Shanel Marlin
 Srikantha, Srithevy — Gnanachandran, Srithevy
 Stapleton, Patricia Nancy — McCool, Patricia Nancy
 Sterliadeva, Elena — Sorokin, Elena
 Sterlyadev, Aleksandr — Sorokin, Aleksandr
 Tchadarov, Petre Vassilev — Chadarov, Peter
 Tchadarov, Viktor Petrov — Chadarov, Victor
 Tesfamichael, Delila Wendim — Nutt, Delila Wendim
 Tessier, Joseph Armand Rosaire — Desloges, Rosaire Joseph Armand
 Thani, Ajodheea — Thani, Misha
 Thomas, Jeremy Leroy — Robinson, Jeremy Leroy
 Thrones, Jessica Mae — Brand, Jessica Mae
 Tomczak, Codie Michael Cooper — Alcock, Codie Michael
 Tran, Jason Trieu — Tran, Jason Chu
 Tse, Kwok Wai — Yu, Rainbow Kwok-Wai
 Tse, Tsz Hei — Tse, Dixon Tsz-Hei
 Usman, Hina — Usmaan, Aneesa
 Valencia, Grace Munoz — Visentin, Grace Munoz
 Van Horn, Terri Dayle — Chatwell, Terri Dayle
 Vien, Hung Thanh — Vien, Tom Hung Thanh
 Wallace, Linda Louise — Berkley, Barbara Leigh Tremayne
 Warykowska, Sylvia — Gedge, Sylvia
 Westlake, Alan James — Westlake-Hildebrand, Alan James
 White, Georgette Joesphine — Thomas, Georgette Joesphine

Whiten-Stevens, Benjamin Oscar Louis — Whiten, Benjamin
 Oscar Louis
 Williams, Morgan Sarah — Crunkleton, Morgan Sarah
 Wojtczak, Agnieszka Barbara — Kupka, Agnieszka Barbara
 Wong, Chak Cheong — Wong, Chak Cheong Jackson
 Wong, Yuet Wah Joanne — Wong-Chan, Yuet Wah Joanne
 Wood, Jeannette Nadine — Greer, Jeannette Nadine
 Woodcock, Lindsay Ruth — Redman, Lindsay Ruth

(6777) 51

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 17, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 17 novembre 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Adjodha, Cintra — Adjodha Samaroo, Cintra
 Agoston, Marta Julianna — Danics, Marta Julianna
 Ahmed, Syed Hossain — Syed, Hossain Ahmed
 Alforte, Lolita Pillos — Peralta, Lolita Pillos
 Allison, Nicola Jane — Phibbs, Nicola Jane
 Antonio, Shirlyn Wendy — Antonio-Kwok, Shirlyn Wendy
 Athanasiou, Vaia — Pagkalini, Vaia
 Baldock, Tara Rose — Rose, Tara Shain
 Balthazaar, Joanne Mirella Deidre — Sabaratnam, Joanne
 Mirella Deidre
 Bang, Debora — Bang, Deborah
 Batskos, Eleftherios — Batskos, Terry Eleftherios
 Baughman, Alexandra Mae — Cassibo, Alexandra Mae
 Baughman, Patrick Andrew — Cassibo, Patrick Andrew
 Boucher, Shellie Rose — McConnell, Shellie Rose
 Bouchie, Jerry Leo — Dewar, Jerry Leo
 Boules, Eshak Faris — Boules, Isaac Faris
 Brako-Asiedu, Julia Anna — De-Heer, Julia Anna
 Bulbulia, Yasmin Sabbir — Limbada, Yasmin Mohadismail
 Bupe, Mayimuna — Habakuk, Evodie Elisabeth
 Burns, Tyler Robert — MacNeil, Tyler Robert
 Bychkova, Victoria — Efimov, Victoria
 Caccamo, Nicole De Anne — Rea, Nicole De Anne
 Cao, Lianwen — Cho, Tony Lianwen
 Cao, Thi Minh Hanh — Cosstick, Minh Hanh Emily
 Carrier, Dominique — Levesque, Dominique
 Casco, Javiera De Los Angeles — Serrato Sanchez, Javiera
 De Los Angeles
 Chamberlain, Lesa Joanne — Brown, Lesa Joanne
 Chen, Tzu Ying Jenny — Chen, Jenny Kay
 Chen, Ying Chi Jackie — Chen, Jackie Kay
 Cherian, Arlene — Thomas, Arlene
 Cheung, Eva Yee Wah — Tsai, Eva Yee Wah
 Chickrie, Sursattie — Chickrie-Narsingh, Sursattie
 Chung, Choi Wa — Chung, Joanne Choi Wa
 Cohen, Matthew James Joseph — McBride, Matthew James Joseph
 Colosimo, Phaedra Nadine — Keilhauer, Phaedra Nadine
 Crookes, Leeann Marion Rose — Dickerson, Leeann Marion Rose
 Culah, Elvira — Vukic, Elvira
 Culah, Nina — Vukic, Nina
 Culah, Radmila — Vukic, Radmila
 Dang, Dung My Thi — Dang, Yumi
 De Groot, Ivory Rose — Garland, Ivory Rose
 De Groot, Justin Andrew-Frank — Tenbroeck, Justin Andrew Frank
 Dicsi, Erica — Dicsi, Erika
 Dowdell, Herman Shane — France, Shane William
 Drinkwater, Jill Joan — Rowe, Jill Joan
 Drobiasko, Viktor-Nikolas — Drobiasko, Victor Nicholas
 Durand, Rhonda Lynn — Durand-McNall, Rhonda Lynn
 Dzhabari, Narina — Jabari, Narina
 Dzhabari, Nauras — Jabari, Nauras
 Eagen, Donna Marie — Peirce, Donna Marie
 Egerton, Joan Marilyn — Harbour, Joan Marilyn
 El-Falou, Omar — Falou, Omar

Escorcía, Olga — Osment, Olga
 Eswaran, Vinoradha — Sriharan, Vinoradha
 Farrell, Amanda Lindsay — Dougherty, Amanda Lindsay
 Fillier, Patricia Tracey-Ann — Young, Tracy Starr
 Frallie, Patrick Ferman — Frail, Patrick Freeman
 Friesen, Tracy Angela — McFall, Tracy Angela
 Gadea Diaz, Angela Josefa — Pelenur, Angela Josefa
 Gagnon, Renald Joseph Jerome — Gagnon, Ronald Joseph Jerome
 Gallas, Ingrid — Galsworthy, Ingrid
 Gavaris, Georgina Matina — Dimakos, Georgina Matina
 George, Shirley Monique — McKenzie, Shirley Monique
 Gill, Karamjit Kaur — Cheema, Karamjit Kaur
 Goho, Jill — Pascoe, Jill
 Gordon, Nailah Elizabeth — Gordon-Decicéo, Nailah Elizabeth
 Grant, Karina Louise — Grant Cuvilje, Karina Louise
 Greaves, Natalie June — Russell, Natalie June
 Gwozdz, Beata — Lekas, Beata
 Hajar, Yasser Ali — Hajar, Sam
 Hancock, Jeffrey Thomas — Dyson, Jeffrey Thomas
 Hayne, Trisha Michelle — Blanchfield, Trisha Michelle
 Heald, Sheldon William Clifford — Sheppard, Sheldon Clifford
 Hemsley, Brenda Leigh — Fitzmaurice, Brenda Leigh
 Herman, Daniel — Herman, Ivan Stefan
 Herr, Karen Alison — Van Wieringen, Karen Alison
 Hlushankou, Aliaksandr — Gloushenkov, Alexander
 Hlushankou, Uladzimir — Gloushenkov, Vladimir
 Hlushankova, Katsiaryna — Gloushenkova, Katerina
 Hoang, Gia Van — Wong, Carmen Alexis
 Hodgson, Emma Elizabeth — Guttenstein Hodgson, Emma Elizabeth
 Hodgson, Margaret Frieda — Guttenstein Hodgson, Margaret Frieda
 Hodgson, Susan Allen — Guttenstein, Susan Hess
 Hoseiny-Tabrizy, Tahereh — Hosseini, Tahereh
 Howard, Cecilia — Bay, Cecilia
 Hrenko, Steve — Furnell, Steven
 Hu, Miao — Williams, Ellen Miao
 Ibale, Ma Margarita Lucero — Ibale Valdez, Ma Margarita Lucero
 Isaacs, Nadia Romain — Waithe, Nadia Romain
 Jagdish, Ananth Venkatesh Durga — Rehman, Saif Ur
 Jaglal, Indoomatie — Goberdhan, Indoomatie
 Jit, Amar — Kumar, Amarjit
 Josipovic, Jadranka — Josipovic, Jadranka Annie
 Jutla, Manpreet Kaur — Mann, Manpreet
 Kaitting, Murray Kenneth — Meadows, Mysti Rae
 Kanapathippillai, Padmanandini — Pirapakaran, Padmanandini
 Kanhai, Naiomi Bhagwandai — Labelle, Naimoi Bhagwandai
 Kapanadze, Levan Tengizovich — Nikoladze, Leo
 Kapanadze, Spartaki — Nikoladze, George Spartacus
 Keeble, Karen Louise — Payne, Karen Louise
 Kerr, John Charles — Whitewolf, John
 Kielbasa, Tracy Belinda — Van Diepen, Tracy Belinda
 Koduah, Sophia Achiaa — Koduah, Olivia Achiaa
 Kong, Amelia Suet-Yee — Eng, Amelia Suet-Yee
 Krell, Kathrin Susanne — Bussmann, Kathrin Susanne
 Kvas, Maria Fernanda — Dasilva-Kvas, Maria Fernanda
 Lai, Chon Pin — Lai, Christine Chon Pin
 Lapsley, Elaine Dubuc — Edwards, Elaine Dubuc
 Lasek, Jessica Joanna — McDermott, Jessica Joanna
 Lee, Mi Na — Kim, Mi Na
 Li, Chun Yin — Li, Jonathan Chun-Yin
 Li, Qiong — Li, Joanna Qiong
 Li, Tat Keung — Li, Joseph Tat-Keung
 Liao, Fung Ping — Chang-Liao, Danielle Fung-Ping
 Lin, Qing — Lin, Dennis Qing
 Lipki, Katja Bianca — Doucette, Katja Bianca
 Littlefield, Mary Agnes — Wells, Mary Agnes
 Lo Duca, Maria — Bramhall, Maria
 Lombardo, Robert Bruce Nicolas — Williams, Robert Nicolas
 Luttrell, Linda Dianne — Luttrell-Peddle, Linda Dianne
 Macdonald, Debra Anne — Cutting, Debra Anne
 Macdonald, Kelly-Anne Jennifer — McDonald, Andy Thomas Albert
 Machura, Magdalena — Dawiec, Magdalena
 Mack, Kit Ying — Mack, Susie Kit Ying
 Mackian Russell, Teague Patrick John — Russell, Teague Patrick John
 Macrae, Kiely Thomas — East, Kiely Thomas
 Malmstrom, Brittany Nicole — Malmstrom, Brittany Nicole
 Malmstrom, Cole Evert — Malmstrom, Cole Evert
 Malmstrom, Mark Evert — Malmstrom, Mark Evert
 Manmohansingh, Alica Ann — Singh, Alica Ann
 Matier, Kelly Lynne — O'Reilly, Kelly Lynne
 Matsumoto, Tomoko — Takeuchi, Tomoko
 McNair, Michelle Lee — MacPhie, Michelle Lee
 McCool, Alexander Lawrence — McCool, Lorne Alexander
 McMahon, Marie-Claire — Songhurst, Marie-Claire
 Mendoza, Maria Dolores — Chumo, Maria Dolores
 Metcalfe, Jennifer Rebecca — Lloyd, Scott Wayne
 Mimosa, Sandra Rachell — Carmo, Sandra Raquel Mimosa
 Mitchell, Mary Rita Eileen — Mitchell, Aline Rita Mary
 Mitchell, Viktoria Linn — Mitchell, Victoria Lynn
 Mityushkin, Mikhail — Mityushkin, Michael Mikhail
 Moazzami Lavasani, Kamran — Lavasani, Kamran
 Mohammad, Hassan — Nazar, Hassan
 Molineux, Wendy Lea — Holyday, Wendy Lea
 Moluchi, Jessica Chrystal — Moluchi Hince, Jessica Chrystal
 Moncer, Rebh Bent — Moncer, Raja Rebh
 Moore Hertel, Wendy Lori — Ackerblade, Wendy Lori
 Moore-Leblanc, Elise Danielle — Leblanc, Elise Danielle
 Munroe, Deborah Anne — Walker, Deborah Anne
 Mustafa, Basil — Martin, Bassel
 Nanticoke, Brenda Mae — Hay, Brenda Mae
 Narain, Carroll Linda — Malkin, Carroll Linda
 Nelson, Dianna Jacqueline — Wilks, Dianna Jacqueline
 Newton, Nicole Lynn — Hutchings, Nicole Lynn
 Nguyen, Duy Tuan — Tran, Tuan Duy
 Nguyen, Kim Chu — Pha, Kim Chu
 Nguyen, Nhung Thi Tuyet — Tran, Nhung Tuyet
 Nguyen, Phuong Thao — Nguyen, Melissa
 Niu, Tingyu — Wilch, Tingyu
 Ovchinnikova, Viktoriya Albertovna — Ovchinnikova, Victoria
 Padua, Cristina R. — Diamson, Cristina R.
 Parks, Lesley Dawn Marie — Chagnon, Lesley Dawn Marie
 Pearce, Darlene Marie — Sass, Darlene Marie
 Pecor, Annette Marie — Coleman, Annette Marie
 Pekar, Galina — Bossin, Helen Galina
 Persaud, Indira — Jaffralie, Indira
 Pokora, Bozena — Pokora, Betty
 Pokora, Ewelina — Pokora, Evelyn
 Pokora, Krzysztof — Pokora, Chris
 Poon, Chi Yan — Poon, Jeana Chi Yan
 Poon, Wai Lit — Poon, Wylie Wai Lit
 Puvanandran, Reka — Thevarajah, Reka
 Rahman, Leela — Lutchman, Leela
 Rajni, Rajni — Kumar, Rajni
 Ramnauth, Rajesh — Ramnauth, Tony Rajesh
 Remy, Bradley Russell — Lawson, Bradley Russell
 Remy, Stacie Lynn — Lawson, Stacie Lynn
 Rinvold, Lindsay Rae — Vivier, Lindsay Rae
 Rizvi, Zanab-B-A — Rizvi, Zainab Binthe Abid
 Rose, Marjorie Caroline Lynne — White, Marjorie Caroline Lynne
 Rosen, Liane Julia — Blake, Liane Julia
 Roy, Tyler Kenneth — Hutchinson, Tyler Kenneth
 Saeed, Huma Murtuza — Mohammadi, Huma Murtuza
 Savage, Joy Jinoy — To, Joy Jinoy
 Savarie, Kurtis Rene Gary — Charles, Kurtis Rene Gary
 Sechel, Delia — Csoka, Delia
 Semexan, Stanley — Semexan, Quentin Stanley Alexander
 Simas, Alicia Christina — Stempien, Alicia Christina
 Singh, Amarjit — Sandhar, Amarjit Singh
 Singh, Malkit — Deol, Malkit Singh
 Singh, Maninder — Deol, Maninder Singh
 Singh, Nachhattar Kaur — Deol, Baljinder Kaur
 Singh, Natraj — Mann, Natraj
 Sivusubramaniam, Amuthakala — Satchithananthan, Amuthakala
 Sivickyte, Ausra — Shivitskis, Ausra
 Small, Stevens — Small, Steven
 Smith, Kerry Lynn — Corbett, Kerry Lynn
 Sooklal, Jasmin — Mutch, Jasmin
 Speers, Sara Luanne — Speers, Sally
 Strang, Eveleen Irene — Keeper, Eveleen Irene
 Suganthini, Sandrasekaram — Suseendra, Sandrasekaram
 Sukhdeo, Ramkuari — Jurbini, Ramkuari
 Surette, Jessica Lynn — Male, Jessica Lynn

Temple, Susan Joan — Temple, Susan Juliet
 Tharmalingam, Sivajini — Selvanesan, Sivajini
 Tomkins, Harvey — Tomkins, Sid Harvey
 Torabi Angaji, Mojgan — Torabi, Mojgan
 Tran, Duc Minh — Tran, David Minh
 Trylinski, Melinda Meribeth — Mahaffy, Melinda Meribeth
 Tse, Tung Sing — Tse, Leon Tung-Sing
 Tse, Tung Yee — Tse, Angie Tung-Yee
 Tuar, Harwantie — Tuar, Doreen
 Tunis, Darrin James — Lennox, Darrin James
 Turnbull, Margaret Ann — Plackitt, Margaret Ann
 Tuz, Michaelle Victoria Julian — Tuz-Atkinson, Michaelle
 Victoria Julian
 Van Amerongen, Jonathan David — Wraif, Jon Gabriel Escaflone
 Van Ert, Michael Gibran — Van Ert, Michael Gibran Bourland
 Vander Plaats, Marisa Lynn — Edwards, Marisa Lynn
 Vohuman, Goshtasb — Rassolian, Mohsen
 Wang, Xiao Hong — Wong, Annie
 Ward, Tracey Marie — Wiley, Tracey Marie
 Warnakulasuriya, Dilan Fernando — Fernando, Dilan
 Warnakulasuriya, Upali Damascus — Fernando, Upali
 Warnakulasuriya Fernando, Elma Darline — Fernando, Elma
 Worsfield, Andrea Lynn — Young, Andrea Lynn
 Wu, Wu — Wu, Tony
 Yohanes, Lemlem Kefle — Yohanes, Sara Kefle
 Young, Destan Rose — Carroll, Abigail Elaine Rose
 Zawadzki, Izabela — Gray, Izabela

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General.

(6778) 51

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 24, 2000. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 24 November 2000. La liste ci-dessous indique été les anciens noms suivis par les nouveaux noms.

Abel, Natalie Allison — Phillip, Natalie Allison
 Ahmadi, Alireza — Pars, Allan
 Altayoglu, Ufuk — Altay, Tony
 Andruchow, Joanna — Blair, Joanna
 Annal, Malar — Annal, Malar Ganesan
 Antonopoulou, Georgina — Tsiftsis, Georgina
 Ashkenazy, Adam Brett — Ash, Adam Brett
 Bae, Jong Seon — Bae, Seon
 Balendran, Nirupa — Dhayananth, Nirupa
 Barrett, Nadia — Barrett-Griffiths, Nadia
 Barsanti, Sydney Marlena — Bender, Sydney Marlena
 Battler, Carl Edward — Heutinck, Carl Edward
 Bell, Angela Jo-Anne — Ellis, Angela Jo-Anne
 Bernard, Liza Marie — Bernard, Leza Marie
 Blair, Natasha Marie — Lemire-Blair, Natasha Marie
 Boguska, Beata Anna — Hutyra, Beata Anna
 Boulias, Chryssanthi — Tourlidas, Chryssanthi
 Bouwman, Austin Charles — Eaves, Austin Charles
 Boyd, Gregory John — Boyd Bell, Gregory John
 Boyd, Victoria Ann — Boyd Bell, Victoria Ann
 Brenton, Mary Dianne Janet — Godin, Mary Dianne Janet
 Bridgewater, Deanna Elizabeth — Chapman, Deanna Elizabeth
 Brown, Sarah Dawn — Smith, Sarah Dawn
 Buffam, Christian Curtis James — Buffam-Morgan, Christian
 Curtis James
 Bushra, Sandra Onsy — Hanna, Sandra
 Butineau, Doreen Ellen — Ferlito, Doreen Ellen
 Carleton, Gail Elizabeth — McMillan, Gail Elizabeth
 Carlon, Janice Margaret — Barbour, Janice Margaret
 Carter, Mary Alison — Cohen, Mary Alison
 Chamberlain, Craig Joseph — Brown, Craig Joseph
 Chan, Kam Man — Mark, Liza Kam Man Chan
 Chan, Tsui Ling Milrine — Chan Yu, Veronica Tsui Ling

Charlebois-Bertrand, Marie Leice Jacqueline — Bertrand,
 Marie Leice Jacqueline
 Chaven, Brandon Nicholes — Shaaban, Nabeel Kamal
 Chen, Xi — Chen, Irene
 Cotoi-Iordache, Ion — Cotoi, Chris
 Cotoi-Iordache, Lidia — Cotoi, Lidia
 Cotoi-Iordache, Stefan — Cotoi, Stefan
 Cotoi-Iordache, Teodora — Cotoi, Teodora
 Cowan, Ava Teresa Keitha — Morgan, Ava Teresa Keitha
 Cross, Jennifer Lynn — McKnight, Jennifer Lynn
 Da Silva, Sandra Mendonca — Da Silva Lazdowski,
 Sandra Mendonca
 Daring, Aisha Kenioa Shirelle — Penney, Aishia Kenioa Shirelle
 Daring, Carolin Ann — Penney, Caroline Cean
 Daring, Delroy Junior Clinton — Penney, Clinton Anthony Hardway
 Daring, Jahsharra Verina Mercedes Akeisha Cheronn — Penney,
 Jahsharra Verina Mercedes Jackson
 Daring, Jaquille Onissan Hank Winston Elijah Salmon — Penney,
 Jaquille Onissan Hank Elijah
 Daring, Katrice Onishia Jalessa Naomi — Penney, Katrice Onishia
 Jalassa
 Daring, Shanice Anika Miranda — Penney, Shanice Anika Miranda
 Davis, Ophilia Sheryl — Davis, Ophilia Cheryl
 De Palma, Amanda Katherine — James, Amanda Katherine
 De Souza Lima, Monica Muniz — Evans, Monica Muniz
 Decook, Cherie Lynn — Wilson, Cherie Lynn
 Demers, Julie Lisa — Singh, Julie Lisa
 Diep, Wan-Cheung Justin — Wong, Justin Wan-Cheung
 Diep, Xu Chieu — Wong, David Ming-Ho
 Diliso, Lucrezia — Diliso-Silver, Lucrezia
 Dionne, Joan Francis — Roddick, Joan Francis
 Docherty, Marion Stenhouse — Horobin, Marion Stenhouse
 Dufour, Nathalie Marie Jeannine Dorine — Dufour Seguin, Nathalie
 Marie Jeannine Dorine
 Dulvy, Rachel — Dulvy Abel, Rachel
 Dunn, Sarah Jennifer Anne — Stark, Sarah Jennifer Anne
 Elson, Ashlee Nicole — Christiaens, Ashlee Nicole
 Eng, Gim Fay — Fng, Andy Gimfay
 Enns, Tamara Elizabeth — Ward, Tamara Elizabeth
 Faria, Helenita De Fatima — Faria Beauprez, Helenita De Fatima
 Farrell, Dylan Ronld — Meldrum, Dylan Ronald
 Farrell, Steve Chris — Meldrum, Steven Christopher
 Fidelman, Yelena — Skorik, Yelena
 Fitzpatrick, Jaimie-Lee — Cameron, Jaimie-Lee Fitzpatrick
 Flamand, Jeffery David — Shawana, Jeffery David
 Foisy, Joseph Aurele Armand — Foisey, Aurel Armand
 Ford, Adrienne Elizabeth — Magnan, Adrienne Elizabeth
 Fraser, Austin John — Giuntoli, Austin John
 Fritz, Krista Loreen — Cumming-Fritz, Krista Loreen
 Ftohagian's, John — Giannis, John
 Ghosh, Maureen Ann — McDonald, Maureen Ann
 Gilchrist, Dylan Adam — Forrest, Dylan Adam
 Gilchrist, Kelsea Marie — Forrest, Kelsea Marie
 Ginzburg, Helena — Ginzburg, Elaine Hannah
 Ginzburg, Valery — Ginzburg, Val Eliezer
 Gmach, Maria Katherine — Reitzel, Maria Katherine
 Goguen, Mathew Alexander — Goguen, Matthew Alexander
 Goodbrand, Amanda Sarah — Duncan, Amanda Sarah
 Green, Colleen Tasha — Paluszewska-Matthew, Colleen Tasha
 Green, Jennifer Ashley — Paluszewska-Matthew, Jennifer Ashley
 Green, Patrick Anthony Czeslaw — Paluszewski-Matthew,
 Patrick Czeslaw
 Gregoire, Melanie — Bouchard, Melanie
 Gulab, Sophia Devi — Ramkissoon, Sophia Devi
 Gurudat, Nandanie — Lalldatt, Nandanie
 Haider, Roumella Ruth — Rizvi, Ramlla Haider
 Haymes, Lisa Ann — Connors, Lisa Ann
 Hickey, Reagan Ellen Marie — Daviau, Reagan Ellen Marie
 Hopkins, Tina Sandra — Goodale, Tina Sandra
 Hunt, Rosario — Hunt, Maira Catherine Morgan
 Hupman, Linda Helen — Coltart, Linda Helen
 Ibabatali, Roshan Ali — Ali, Roshan
 Jordan, Violeta — Badea, Violeta
 Jaber, Hadran Sarej — Arraq, Hidar Sadik Jaber
 Jack, David Colin — Colins, Karen Dawn
 Jackson, Jesse Kenneth — Zante, Jesse Kenneth Jackson

- Johnson, Michelle Joanna — Wilson, Michelle Joanna
 Josey, Cody Patrick — Timmerman, Cody Patrick
 Jui, Dan Yen — Chu, Teresa Ting-Yuan
 Julien, Linda — Griffith, Linda
 Kainth, Jaspal Kaur — Auluck, Jaspal Kaur
 Kathirithamby, Sivasothinathan — Sivasothinathan, Kathirithamby
 Kaur, Harvinder — Chana, Harvinder
 Kecskemeti, Melinda Judit — Davis, Melinda Judit
 Kemp, Daisy Mary Elizabeth — Kemp, Mary Elizabeth
 Kennedy, Joanne Mary — Kennedy-Dew, Joanne Mary
 Konigsberg, Shana — Leibowitz, Shana
 Koziol, Natalie Marie — Koziol, Natasha Mari
 Kurinnoy, Alexander — Joseph, Alexander David
 Kurpita, Sonia — Oleskevych, Sonia
 Lacosse, Vernice Mary — Lacosse, Bernice Mary
 Lalonde, Joseph Napoleon Lionel — Lalonde, Paul Aurel
 Lan, Feng — Vink, Mieke Li Lan Feng
 Lander, Holly Mae — Wagner, Holly Mae
 Lanoix, Marie Regine Ginette — Lanoix, Michelle Sarah
 Laughton, Stacey Anne — Hein, Stacey Anne
 Lavallee, Jessica — Desbois, Jessica Chantale Marie
 Leblanc, Annie Marie Jeanne D'Arc — Atnikov, Annie Ruth
 Leclerc Hart, Marie Laure Pascale — Leclerc, Pasquale Marie Laure
 Leet, Brandon William Glenn — Hunter, Brandon William Glenn
 Leet, Shannon Judy — Hunter, Shannon Judith
 Lemieux, Michele Krista — Boivin, Michele Krista
 Lilley, Deborah Anne — Kampf, Deborah Anne
 Lin, Wei — Lin, Amy Wei
 Lin, Xuan — Lin, Robin
 Lipanovich, Sarah Skye — Harris, Sarah Skye
 Lipovsky, John — Gorman, John
 Lombardi, Tanya Michelle — Harris, Tanya Michelle
 Loouden, Vesli Djon — Loudon, Thomas Wesley John
 Lotta, Francisco Carl — Lotto, Francisco Carl
 Lu, Cecilia — Chen, Cecilia
 Lu, Weng Rau — Chen, Kelvin Wen Dao
 Luu, Samantha Ngoc — Dick, Samantha Ngoc
 Lynch, Kristal Frances — Sproule, Kristal Frances
 MacGillivray, Katie-Scarlett Davis — MacGillivray, Katie-Scarlett
 Marie Davis
 Maciejewska, Monika — Sitarz, Monika
 Mainville, Joanne — Popkie, Joanne
 Mann, Satinder Kaur — Dhaliwal, Satinder Kaur
 Manolache, Daniela — Scripcaru, Daniela
 Massicot, Mayma Julia — Raphael, Mayma Julia
 Masters, Danny Keith — Masters-Billingsley, Danny Keith
 Masuko, Johanna Veronica — Seiler, Johanna Veronica
 Mather, Terri Lynn Anne — Moore, Terri Lynn Anne
 Matosevic, Ivana — Tensek, Ivana
 Maurier, Norma Jacqueline — Maurier, Jacqueline Norma
 Mayers, Perrier Channel — Savage, Piera Chanel
 McBain, Fiona Priya Marjory — Brau, Fiona Priya Marjory
 McCrea, Jill Christine — Clement, Jill Christine
 McMillan, Kristy Lynn — Fiegehen, Kristy Lynn
 McCarthy, Carol Ann Mary — Santos, Carol Ann Mary
 McKenna, Lesly Mary — McConnell, Lesly Mary
 Merrow, Deborah Lynne — Sweeney, Deborah Lynne
 Mitsubata, Kimie — Mitsubata, Hilda Kimie
 Mohammed, Rischard Wendell — Mohammed, Richard Wendell
 Monster, Dick — Mikhaila, Richard Daniel
 Monster, Rachel Anne — Mikhaila, Rachel Autumn Anne
 Moorthy, Ananthi — Murthy, Ananthi
 Mullin, Michelle Lenore — Mullin, Mishelle Lenore
 Murray, Nicholas James Edward — Lavallee, Nicholas James Edward
 Murthy, Aarthee Prasath — Murthy, Aarthee
 Murthy, Narayana Swamy Karuna — Murthy, Karunaa N.
 Murthy, Ravee Prasath — Murthy, Ravee N.
 Navaratnam, Krishanthini — Sivaraman, Krishanthini
 Navoa, Flordeliza Yap — Verches, Flordeliza Yap
 Nesterenko, Aleksander — Nesterenko, Alexander
 Nesterenko, Sergiy — Nesterenko, Sergei
 Nesterenko, Yevgueniy — Nesterenko, Eugene
 Nguyen, Duy Tien — Vonn, Matt Tien
 Nikolaevna, Ekaterina Nikolaevna — Ratnikov, Ekaterina Nikolaevna
 Noori, Mujgan — Sadat, Mujgan
 North, Jodi Lee — Correia, Jodi Lee
 Northcott, Andrew Jordan — Breeze, Andrew Jordan
 Nyante, Mary Ofosuaa — Nyante-Addo, Mary Ofosuaa
 O'Riley, Justin Henry — Castonguay, Justin Henry
 Obee, Lisa Carrie — McKenna, Lisa Carrie
 Paluszewska, Ewa Czeslawa — Paluszewska-Matthew, Ewa Czeslawa
 Perras, Sabrina Maria — Rogerson, Sabrina Maria
 Phoxay, Laddalay — Phoxay, Leah
 Poisson, Penny Kathleen — Poisson-Lawrence, Penny Kathleen
 Poole, Kate Louise — Hanna, Kate Louise
 Porter, Tara Louise — Colman, Tara Louise
 Ribble, Dawn Michelle — Smith, Dawn Michelle
 Ribeiro, Lorissa Juliet — Dahlia, Lorissa Juliet
 Richards, Nadia Karimah — Salter, Nadia Karimah
 Rivers, Christopher James — Cassidy, Christopher James
 Rivers, Janet Lynn — Cassidy, Janet Lynn
 Rizzi, Kim Laura — McKenzie, Kim Laura
 Rogi, Joann Elaine — Rudy, Joanne Atkinson
 Rollox, Patricia June Desiree — Berment, Patricia June Desiree
 Rosevear, Lisa Marie Claire — Morin, Lisa Marie Claire
 Rutherford, Louise Marie — Hendriks, Louise Marie
 Salmon Daring, Jahcardo Zachary Shadrach Ee-Zekeiel — Penney,
 Jahcardo Shadrach Zachary
 Sanderson, Jennifer Lynn — Carpenter, Jennifer Lynn
 Sandhu, Paramjit Kaur — Natt, Paramjit Kaur
 Saunders, Samantha Roxanne — Dano, Samantha Roxanne
 Sayed, Khatera — Zamani, Khatera
 Scott, Patricia Lynn — Potvin, Patricia Lynn
 Secivanovic, Sasa — Secivan, Sasha
 Secharan, Julie-Ann Dominique — Persaud, Julie-Ann Dominique
 Sgouraditis, Christopher Lucas — Valerio, Christopher Lucas
 Sgouraditis, Matoula — Valerio, Matoula
 Shahid, Mashaal — Umar, Mshaal Shahid
 Shershneva, Margarita — Gorodnitsky, Margarita
 Singh, Jaspaul — Chana, Jaspaul
 Singh, Jaspreet — Bhalru, Jaspreet Singh
 Singh, Jetinder — Bhalru, Jetinder Singh
 Singh, Khushwant — Bains, Khushwant Singh
 Singh, Parminder Kaur — Chana, Parminder
 Singh Chana, Gurmukh — Chana, Gurmukh
 Smikle, Jeremy Brandon Jonathon — Sydiaha, Jeremy Brandon
 Jonathon
 Smith, Mary Ellen Marie — Hammer, Mary Ellen Marie
 Snarska, Anna Renata — Matys, Anna Renata
 Solorzano, Silvia Isabel — Major, Silvia Isabel
 Sovie, Lilli Lilly Linda — Batke, Linda Lilli
 Spearin, Barbara Ann — Moore, Barbara Ann
 Stefanovic, Zana — Bilkic, Zana
 Stephen, Sybilla Chitra — Jeyathas, Sybilla Chitra
 Stephens, James Reginald — Leveille, Lawrence Robert
 Storer-Folt, John Nicholson — Storer, John Nicholson
 Sumira, Riffat — Imtiaz, Sumira
 Sung, Jiyoung — Sung, Sunny Jiyoung
 Sutherland, Mellinda Georgina — Copeland, Mellinda Georgina
 Szotek, Przemyslaw Lukasz — Szotek, Lucas Przemyslaw
 Thompsett, Irene Elizabeth — Fairbairn, Irene Elizabeth
 Thompson, Haley Katelyn — Wiltshire, Haley Katelyn
 Tjhia, Miauw Lee — Luk, Miauw Lee
 Tobey, Virginia Alison Rene — Barnard, Virginia Alison Rene
 Tooher, Meaghan Elspeth Marie — Catalano, Meaghan Elspeth Marie
 Tournas, Helen — Tournas-Nikolovski, Helen
 Train, Sara Bella — Train, Eliana Sara Bella
 Turner, Barbara Helen — Turner, Barbara Kaylie
 Ushliyanage, Agampodige Ericka Bridget Premakumari —
 Ushliyanage, Ericka Bridget Kumari
 Uttley, Kelly Lynn — Ward, Kelly Lynn
 Vaccaro, Marie Josephine — Vaccaro-Chang, Marie Josephine
 Valade, Lisa Christine — Valade-De Melo, Lisa Christine
 Vedenina, Alexandra Dmitrievna — Vedenin, Alexandra Dmitria
 Vedenina, Anjelika Albertovna — Vedenin, Anjelika Alberta
 Vedenine, Dmitri Alexandrovitch — Vedenin, Dmitri Alexandr
 Walker, Carolyn Ruth — Busby, Carolyn Ruth
 Wang, Xiao Bo — Wang, Kevin
 Wason, Sharon Nelly — Wason, Shelly Sharon Nelly
 Wiwchar, Grant Warren — Pearson, Grant Warren
 Wong, Rebecca Pui Chun — Wong, Rebecca Wan Ching
 Yang, Xiao — Yang, Helen Xiao

Yeh, Tsui Ling — Fong, Tsui Ling
 Yu, Sau Yi — Yu, Sophie Sau Yi
 Zambri, Anna Maria Rocchina — Campolongo, Anna Maria Rocchina
 Zhang, Chen — Zhang, Claire Chen
 Zhu, Aijin — Shan, Aijin

(6779) 51

JUDITH HARTMAN,
 Deputy Registrar General.

Municipal Act Loi sur les municipalités

ORDER MADE UNDER THE
 MUNICIPAL ACT R.S.O. 1990 c.M.45 AND
 THE PLANNING ACT R.S.O. 1990 c.P.13

TOWN OF BLIND RIVER AND THE
 GEOGRAPHIC TOWNSHIPS OF COBDEN, JOGUES,
 JUILLETTE, KAMICHISITIT, MACK, SCARFE
 AND TIMMERMANS

DEFINITIONS

1 In this Order,

“former Town” means The Corporation of the Town of Blind River as it existed before January 1, 2001; and

“new municipality” means The Corporation of the Town of Blind River as established under section 2.

MUNICIPAL RESTRUCTURING

2 On January 1, 2001, the geographic townships of Cobden, Mack and Scarfe, excluding those lands which form part of Indian Reserve No. 8, and the geographic townships of Jogues, Juillette, Kamichisitit and Timmermans are annexed to The Corporation of the Town of Blind River.

INTERIM COUNCIL

4. (1) The terms of office of the members of the council of the former Town elected in the 2000 regular municipal election shall expire on December 31, 2000.

(2) The members of the interim council of the new municipality shall assume office on January 1, 2001, and shall hold office until November 30, 2003.

5. (1) Effective January 1, 2001, the interim council of the new municipality shall be composed of six members consisting of,

- (a) the head of council of the former Town; and
- (b) the six members of council of the former Town.

(2) Each member of council shall have one vote on council.

COUNCIL

3. (1) Following the 2003 regular municipal election, the council of the new municipality shall be composed of seven members elected by general vote consisting of a head of council, to be known as the mayor, and six other members, to be known as councillors.

(2) Each member of council shall have one vote on council.

LIBRARY BOARD

6. (1) Effective January 1, 2001, the library board of the former Town shall be continued as the library board for the new municipality.

(2) The operation and composition of the library board continued in subsection (1) shall be in accordance with the *Public Libraries Act*.

CEMETERY BOARD

7. The Hillside cemetery board is continued as a cemetery board of the new municipality.

POLICE SERVICES BOARD

8. (1) The Town of Blind River Police Services Board is continued as the police services board for the new municipality.

(2) The operation and composition of the police services board continued under subsection (1) shall be in accordance with the *Police Services Act*.

PLANNING BOARD

9. (1) On January 1, 2001, the Blind River and Suburban Planning Board is dissolved.

(2) All assets and liabilities, rights and obligations of the Blind River and Suburban Planning Board become the assets and liabilities, rights and obligations of the new municipality on January 1, 2001.

(3) All applications made under the *Planning Act* on or before December 31, 2000, to the Blind River and Suburban Planning Board shall be deemed to be applications to and shall be continued by the new municipality.

ASSESSMENT

10. For the purpose of taxation on or after January 1, 2001, the area annexed under section 2 shall be deemed to be part of the new municipality.

TAXES, CHARGES AND RATES

11. (1) All taxes, charges and rates levied under any general or special Act and uncollected by the former Town which are due and unpaid on December 31, 2000 shall be deemed to be taxes, charges and rates due and payable to the new municipality and may be collected by the new municipality.

(2) If the former Town has commenced procedures under the *Municipal Tax Sales Act* and the procedures are not completed by January 1, 2001, the new municipality may continue the procedures.

ASSETS AND LIABILITIES

12. On January 1, 2001 all assets and liabilities, rights and obligations including employees of the former Town and its local boards are vested in and become assets and liabilities, rights and obligations including employees of the new municipality and its local boards.

AREA RATING

13. The new municipality shall provide for a tax rate reduction of 20% of the tax rate, had the tax rate not been reduced, for the years 2001, 2002, 2003, 2004 and 2005 upon the rateable property located in the geographic area described in the Schedule in respect of police services and the operating and capital costs for roads.

BY-LAWS AND RESOLUTIONS

14. (1) On January 1, 2001, the by-laws and resolutions of the Town of Blind River shall extend to the annexed area described in

section 2 and shall remain in force in the annexed area until the date they are amended or repealed.

(2) Any by-laws of the former Town passed under section 34 of the *Planning Act*, or a predecessor of that section, shall be deemed to be by-laws of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed.

(3) The zoning by-laws of the Blind River and Suburban Planning Board passed under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, as they apply to the area annexed under subsection 2(1), shall be deemed to be by-laws of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed.

(4) If the Blind River and Suburban Planning Board has commenced procedures to enact or amend a zoning by-law under the *Planning Act* for the area annexed under section 2 and the by-law or the amendment to it is not in force on January 1, 2001, the new municipality may continue the procedures to enact or amend the zoning by-law.

(5) The official plan of the Blind River and Suburban Planning Board as it applies to the Town of Blind River and the geographic townships of Cobden, Mack and Scarfe annexed to the Town under section 2 and approved under the *Planning Act*, or a predecessor of that Act, becomes an official plan of the new municipality and shall remain in force until amended or repealed.

(6) If the Blind River and Suburban Planning Board has commenced procedures to adopt an official plan or amendment to it under the *Planning Act* for the area referred to in subsection (7) and the official plan or amendment to it is not in force on January 1, 2001, the new municipality may continue the procedures to adopt the official plan or amendment to it.

TRANSITION COMMITTEE

15. (1) On or after December 1, 2000, a transition committee shall be established by the council of the former Town and shall be composed of,

- (a) two members of the council of the former Town, appointed by the council; and
- (b) five members representing the annexed area under section 2, appointed by the council of the former Town.

(2) The committee established under subsection (1) ceases to exist subsequent to making its recommendations to the council of the new municipality and, in any event, no later than December 31, 2001.

DISPUTE RESOLUTION

16. (1) Where a dispute arises with respect to any issue arising out of the interpretation of this Order, the matter in dispute may be referred to mediation.

(2) Where the matter in dispute under subsection (1) is not resolved by mediation, the matter in dispute may be referred,

- (a) to arbitration in accordance with the provisions of the *Arbitration Act, 1991*; or
- (b) to the council of the new municipality subsequent to January 1, 2001, for resolution.

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing.

SCHEDULE

- (1) All of the geographic townships of Juillette, Timmermans, Kamichisitit and Jogues.
- (2) The entire geographic township of Mack save and except:
 - Lot No's 5, 6, 7 & 8, Concession 1
 - Registered Plan No. M-177
 - Parcel 1189 ACS (PT)
 - Part 1, Plan N. IR6120 - Parcel 9424 A.E.S.
- (3) Those parts of the geographic township of Scarfe including:
 - Lot No's 1 - 14
 - Lot No's 1 - 31
 - Plan M-83
 - Plan M-89
 - Lee's Island "C"
 - S. Pt. Lot 10, Concession 2
- (4) Those parts of the geographic township of Cobden including:
 - N. Pt. Lot 12, Concession 4, Parcel 1790 A.C.S.
 - S. Pt. Lot 12, concession 4, T-164392
 - S. Pt. Lot 10, Concession 4, T-40287
 - N. Pt. Lot 10, Concession 4, T-375360
 - N. Pt. Lot 10, Concession 3, T-232848
 - N. Pt. Lot 11, Concession 3, T-41222
 - N. Pt. Lot 12, Concession 3, T-45829
 - N. Pt. Lot 12, Concession 3, T-29716
 - S. Pt. Lot 12, Concession 3, T-34662/CRT-67727
 - Pt. Lot 12, Concession 2, Parcel 832 A.C.S.
 - Pt. Lot 11, Concession 2, Parcel 2578 A.C.S.
 - Island No. 2 (Fox Island) T-320374
 - Island No. 18, T-279584
 - Island No. 6, T-274584
 - Parcel 5067 A.C.S.
- (5) Those parts of the former Town of Blind River including:
 - Pts 2, 4, 5, 6, IR-5276, Parcel 2019 A.E.S.
 - Pts 1, 7, 8, IR-5276, Parcel 8331 A.E.S.
 - Pt. 3, IR-5276, Parcel 8332 A.E.S.
 - T-111446, Lots 1 - 29, AR-157
 - Pt. 8, AR-48
 - Pt. 1, Ir-7031, Parcel 9552 A.E.S.
 - Pt. 10, AR-48, Parcel 5685 A.E.S.
 - Island No. D, Parcel 1157 A.E.S.
 - Lot 7, Plan M-81, Parcel 5803 A.E.S.
 - Island No. 5, Parcel. 2037 A.E.S.
 - Island No. 7, Parcel 1165 A.E.S.
 - Parcel 2088 A.E.S.
 - Lot 4, Plan M-82, Parcel 2592 A.E.S.
 - Lot 3, Plan M-82, Parcel 5932 A.E.S.
 - Lot 2, Plan M-82, Parcel 5854 A.E.S.
 - Lot 1, Plan M-82, Parcel 5853 A.E.S.
 - Pts 1, 2, AR-356, Parcel 6020 A.E.S.
 - CK 275, Parcel 5459 A.E.S.
 - GH 20, Parcel 5580 A.E.S.
 - GH 21, Parcel 5846 A.E.S.
 - Island "G", Parcel 1192 A.E.S.
 - Island JD-595, Parcel 2624 A.C.S.

**Alcohol and Gaming Commission
of Ontario
Commission des alcools et des
jeux de l'Ontario**

THE *LIQUOR LICENCE ACT*, R.S.O. 1990, CHAPTER L.19

NOTICE OF VOTES

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt of Returns of votes taken in the hereinafter named municipality on the 13th day of November, 2000 under the provisions of the *Liquor Licence Act, 1990*.

Municipality:

City of Stratford, County of Perth

Question:

- 7 (1) Are you in favour of the retail sale of spirits, beer and wine in government stores?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	296
Votes polled for the Negative Side	58

Question:

- 7 (2) Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	303
Votes polled for the Negative Side	50

Dated at Toronto, this 8th day of December, 2000.

DUNCAN BROWN, Registrar,
Alcohol & Gaming Commission of Ontario.

(6783) 51

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

963249 ONTARIO INC.

Ontario Corporation Number 963249

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 963249 Ontario Inc., Date of Incorporation: November 8, 1991, Liquidator: Arthur H. Van Camp, 35 Kingsbridge Garden Circle, Suite 3004, Mississauga, Ontario L5R 3K4, Date Appointed: November 20, 2000.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on November 30, 2000.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Thunder Bay, this 30th day of November, 2000.

(3452) 51 ARTHUR H. VAN CAMP,
Liquidator.

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

File #99-01502
Court File # 20900/99

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Halton against the real and personal property of PAOLO SIGNORELLO also known as PAULO SIGNORELLO also known as PAUL SIGNORELLO, Debtor, at the suit of THE CANADA TRUST COMPANY, Creditor.

I HAVE SEIZED AND TAKEN into execution the undivided half share or interest and all other right, title, interest and equity of redemption of the said PAOLO SIGNORELLO also known as PAULO SIGNORELLO also known as PAUL SIGNORELLO in the land described as follows:

Parcel 54-1 Section 20M-532 being Lot 54 Plan 20M-532 in the Town of Oakville, Regional Municipality of Halton.

PIN 24893-0028 (LT)

The subject property is municipally known as 1110 Lambton Drive, Oakville and is said to be a single dwelling house, exterior brick veneer with aluminum soffits, and a 2-car garage. Modern executive style area located on a quiet crescent. Go-train access, close to schools and small plaza, good commuter area.

ALL OF WHICH said undivided half share of interest and all other right, title, interest and equity of redemption of PAOLO SIGNORELLO also known as PAULO SIGNORELLO also known as PAUL SIGNORELLO, Debtor, in the said land and tenements, I shall offer for sale by Public Auction in this office, in the Court House, 491 Steeles Avenue East, in the Town of Milton on Tuesday the 16th day of January, 2001, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to
Minister of Finance.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
10 days to arrange financing.
Delivery only on payment in full, failing which all
payments are forfeited
Other conditions as announced.

NOTE: No persons working for the Ministry of the Attorney General, or of the Provincial Court (Civil Division) or persons working for them shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, land or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

ALISON HEDDEN,
Supervisor Client Services,
Regional Municipality of Halton.
(905) 878-7285

(3456) 51

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF ADDINGTON HIGHLANDS**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 17th, 2001, at 72 Edward Street, Flinton, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:01 p.m.

Parcel No.	Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1)	N1/2 of W1/2 Lot 21, Con. 11, Kaladar, 37 ac +/-	\$2,476.50
2)	Pt. Lot 22, Con. 6, Denbigh, 1/2 ac +/-	\$10,775.96
3)	Pt. Lot 23, Con. 7, Kaladar, 55 ac +/-	\$4,223.36
4)	Pt. N1/2 Lot 10, Con. 7, Kaladar, .9 ac +/-	\$2,949.29
5)	N1/2 of E1/2 Lot 25, Con. 5, Kaladar, 66.5 ac +/-	\$4,468.41
6)	Plan 32A Lot 38, Pt. Lot 30, Pt. Lot 31, Kaladar, .34 ac +/-	\$3,457.82
7)	W1/2 Lot 6, Con. 1, Kaladar, 45 ac +/-	\$2,744.09
8)	Pt. Lot 5, Con. 13, Abinger, 17.5 ac +/-	\$3,577.06
9)	Pt. Lot 31, Con. 13, Abinger, 1 ac +/-	\$1,978.71
10)	Pt. Lot 21, Con. 7, pt. 1, Plan 29R-1336, Kaladar, 35 ac +/-	\$20,544.22
11)	Pt. Lot 17, Con. 7, Kaladar, 5 ac +/-	\$4,615.64

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JACK PAUHL, Clerk Treasurer,
Township of Addington Highlands,
72 Edward Street, P.O. Box 89,
Flinton, Ontario K0H 1P0.
(613) 336-2286 ph

(3453) 51

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF MACHAR**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, January 22, 2001 at the municipal offices of The Corporation of The Township of Machar.

The tenders will be opened in public on the same date at 7:00 p.m., at the municipal offices of The Corporation of the Township of Machar.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 14, Concession 2, Township of Machar, District of Parry Sound, saving and excepting thereout and therefrom Parts 1 and 2, Plan 42R-9111.	\$3,402.77

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

Tenders must be submitted in sealed envelopes marked "Tender for Lot 14, Concession 2".

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CLERK-TREASURER,
The Corporation of the
Township of Machar,
P.O. Box 70,
South River, Ontario P0A 1X0.
(3455) 51

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction
Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824, r. 13(1)

THE CORPORATION OF THE COUNTY OF PERTH

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 9:30 a.m. on the 9th day of January, 2001 at the Court House, One Huron Street, Stratford, Ontario N5A 5S4.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
Lot 36, Plan 306, Township of West Perth, (Formerly Township of Fullarton), County of Perth. P.I.N. 53218-0060 (LT)	\$6,843.94

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office.

The municipality or board makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the Municipal Tax Sales Rules. The successful purchaser will be required to pay

the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

JUDY SCHWEITZER,
Deputy Clerk-Treasurer,
The Corporation of the County of Perth,
One Huron Street,
Stratford, Ontario
N5A 5S4.

(3454) 51

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—12—16

ONTARIO REGULATION 615/00

made under the

INCOME TAX ACT

Made: November 29, 2000

Filed: November 30, 2000

Amending Reg. 646 of R.R.O. (1990)

(Amounts Deducted or Withheld by Employers)

Note: Since the end of 1999, Regulation 646 has been amended by Ontario Regulation 395/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Paragraph 12 of subsection 3 (1) of Regulation 646 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

12. 38.5 per cent, if the payment of remuneration is made after June 30, 1999 and before July 1, 2000.

13. 36.5 per cent, if the payment of remuneration is made after June 30, 2000.

(2) Paragraph 12 of subsection 3 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

12. 38.5 per cent, if the payment of remuneration is made after June 30, 1999 and before July 1, 2000.

13. 36.5 per cent, if the payment of remuneration is made after June 30, 2000.

(3) The definition of "notional provincial tax" in subsection 3 (7) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

"notional provincial tax" means, for the taxation year of an employee in respect of an amount to be deducted or withheld from a payment of remuneration to the employee, the product determined by multiplying the percentage used in subsection (1) or (3) to determine the amount to be deducted or withheld by,

(4) Paragraph 21 of subsection 3 (8) of the Regulation is amended by inserting "and before July 1, 2000" after "after June 30, 1999".

(5) Paragraph 22 of subsection 3 (8) of the Regulation is amended by inserting "and before July 1, 2000" after "after June 30, 1999".

(6) Subsection 3 (8) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

23. In the case of a payment of remuneration made after June 30, 2000 from which an amount is required to be deducted or withheld under subsection (1), the amount determined by dividing the employee's additional tax factor, if any, as calculated under subsection (8.1) for the year in which payment is made by the maximum number of pay periods for that taxation year.

24. In the case of a payment of remuneration made after June 30, 2000 from which an amount is required to be deducted or

withheld under subsection (3), the amount calculated using the formula,

$$A \times B / C$$

in which,

"A" is the employee's additional tax factor, if any, as calculated under subsection (8.1) for the taxation year in which payment is made,

"B" is the amount of the payment of remuneration, and

"C" is the amount of the employee's notional net remuneration as determined under paragraph 102 (2) (e) of the Federal Regulations for the taxation year in which payment is made.

(7) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(8.1) An employee's additional tax factor for a taxation year is the amount calculated as follows:

1. If the employee's notional provincial tax for the taxation year exceeds \$1,322 but does not exceed \$3,466, the amount is calculated using the formula,

$$0.0559 (D - \$1,322)$$

in which "D" is the employee's notional provincial tax for the taxation year.

2. If the employee's notional provincial tax for the taxation year exceeds \$3,466 but does not exceed \$3,957, the amount is calculated using the formula,

$$\$120 + [0.2559 \times (D - \$3,466)]$$

in which "D" is the employee's notional provincial tax for the taxation year.

3. If the employee's notional provincial tax for the taxation year exceeds \$3,957 but does not exceed \$4,373, the amount is calculated using the formula,

$$\$246 + [0.3107 \times (D - \$3,957)]$$

in which "D" is the employee's notional provincial tax for the taxation year.

4. If the employee's notional provincial tax for the taxation year exceeds \$4,373, the amount is calculated using the formula,

$$\$375 + [0.6707 \times (D - \$4,373)]$$

in which "D" is the employee's notional provincial tax for the taxation year.

(8) Paragraph 2 of subsection 3 (12) of the Regulation is amended by inserting "and before July 1, 2000" after "June 30, 1998".

(9) Subsection 3 (12) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

3. If the payment of remuneration is made after June 30, 2000, no amount shall be deducted or withheld from the payment if the employee's notional provincial tax for the taxation year in which the payment is made is equal to or less than \$152.

2. This Regulation shall be deemed to have come into force on July 1, 2000.

51/00

ONTARIO REGULATION 616/00

made under the

MENTAL HEALTH ACT

Made: November 29, 2000

Filed: November 30, 2000

Amending Reg. 741 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 741 has been amended by Ontario Regulations 563/00 and 598/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 1 of Regulation 741 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. In this Regulation,

"psychiatric facility" means a facility that the Minister designates as such under section 80.2 of the Act.

2. Section 3 of the Regulation is revoked.

3. (1) Subsection 4 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Unless exempted therefrom by the Minister under subsection 80.2 (1) of the Act, every psychiatric facility shall offer a program that includes the following essential services:

1. In-patient services.
2. Out-patient services.
3. Day care services.
4. Emergency services.
5. Consultative and educational services to local agencies.

(2) Subsection 4 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) The list of psychiatric facilities designated by the Minister, their classifications, as well as any exemption from the requirement to provide the essential services mentioned in subsection (1), is available on the Internet through the website of the Ministry of Health and Long-Term Care at www.gov.on.ca/health.

4. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. The observation, care and treatment of patients of a psychiatric facility shall be under the direction and supervision of a psychiatrist except at the Woodstock General Hospital and the St. Joseph's Care Group, Westmount St. Site, in Thunder Bay.

5. The heading immediately preceding section 7 and section 7 of the Regulation are revoked and the following substituted:

APPLICATION OF PARTS II AND III OF ACT

7. The psychiatric facilities designated by the Minister as belonging to the class of facilities not required to provide in-patient services are exempt from the application of,

(a) Part II of the Act, except section 13, clause 26 (3) (b), sections 35, 36, 36.1, 36.2 and 36.3, subsections 38 (4), (5), (6), (7), (8) and (9) and subsections 48 (1) and (3); and

(b) Part III of the Act.

6. The Regulation is amended by adding the following sections:

BRINGING INFORMATION BEFORE JUSTICE UNDER SECTION 16

7.1 For the purposes of section 16 of the Act, information on oath may be brought before a justice of the peace orally or in writing, and may include documents and other recorded materials relevant to the subject matter of the proceeding.

TAKING INTO CUSTODY BY FACILITY

7.2 (1) Where a person is taken to a psychiatric facility under section 33 of the Act, the officer in charge or his or her delegate shall ensure that a decision is made as soon as is reasonably possible as to whether or not the facility will take custody of the person.

(2) The staff member or members of the psychiatric facility responsible for making the decision shall consult with the police officer or other person who has taken the person in custody to the facility.

(3) A staff member designated for this purpose shall communicate with the police officer or other person about any delays in the making of the decision.

(4) Where a decision is made to take the person into custody, the designated staff member shall promptly inform the police officer or other person of the decision.

COMMUNITY TREATMENT ORDERS

7.3 A physician is qualified to issue or renew a community treatment order if he or she is,

- (a) a psychiatrist;
- (b) a physician who practises in the area of mental health; or
- (c) a physician who is an employee or staff member of a psychiatric facility.

7.4 Where a physician issues an order for examination under subsection 33.3 (1) or 33.4 (3), the physician shall ensure that the police,

- (a) have complete and up-to-date information about the name, address and telephone number of the physician responsible for completing the examination required under the order and, if the information changes, shall provide the police with the changed information; and
- (b) are immediately notified if the person subject to the order voluntarily attends for the examination or, for any other reason, the order is revoked prior to its expiry date.

7. Section 8 of the Regulation is revoked and the following substituted:

8. (1) Where the absence without authorization of a patient who is subject to detention in a psychiatric facility becomes known to the officer in charge, he or she shall forthwith issue an order for return in the approved form and notify the appropriate law enforcement authorities.

(2) Where the officer in charge has issued an order for return and has notified the appropriate law enforcement authorities, he or she shall notify those authorities forthwith if the patient returns or if the patient does not return and is deemed discharged from the facility under subsection 28 (4) of the Act.

8. Section 9 of the Regulation is amended by striking out "in Form 17" and substituting "in the approved form".

9. The heading immediately preceding section 12 and section 12 of the Regulation are revoked.

10. Section 13 of the Regulation is revoked and the following substituted:

13. (1) An application under subsection 15 (1) or (1.1) of the Act shall be in Form 1.

(2) An order under subsection 16 (1) or (1.1) of the Act shall be in Form 2.

(3) A certificate of involuntary admission shall be in Form 3.

(4) A certificate of renewal shall be in Form 4.

(5) An order under subsection 21 (1) of the Act shall be in Form 6.

(6) An order under subsection 22 (1) of the Act shall be in Form 8.

(7) An order to admit a person coming into Ontario under subsection 32 (1) of the Act shall be in Form 13.

(8) A community treatment order under subsection 33.1 (2) of the Act shall be in Form 45.

(9) An order for examination under subsection 33.3 (1) or 33.4 (3) of the Act shall be in Form 47.

(10) Where the Minister approves a form and requires its use under section 80.1 of the Act, the form shall be available on the Internet through the website of the Ministry of Health and Long-Term Care at www.gov.on.ca/health.

11. The heading immediately preceding section 14 and section 14 of the Regulation are revoked and the following substituted:

RIGHTS ADVICE

14. (1) The Minister shall designate one or more persons or categories of persons to perform the functions of a rights adviser under the Act in each psychiatric facility designated as an institution under the *Mental Hospitals Act* and may revoke such a designation.

(2) A psychiatric facility that is not an institution under the *Mental Hospitals Act* shall designate one or more persons or categories of persons to perform the functions of a rights adviser under the Act in the facility.

(3) A psychiatric facility acting under subsection (2) may designate a person or persons or a category of persons designated by the Minister under subsection (1) but on doing so the facility shall inform the Minister of the designation.

(4) A psychiatric facility may revoke a designation made under subsection (3).

(5) A designation or revocation by a psychiatric facility shall be made on its behalf by the officer in charge.

14.1 The Minister shall designate one or more persons or categories of persons to perform the functions of a rights adviser under the Act with respect to a person who is being considered for the issuance or renewal of a community treatment order where the person is not a patient in a psychiatric facility and may revoke such a designation.

14.2 Only persons who meet the following requirements may be designated to perform the functions of a rights adviser under the Act whether in a psychiatric facility or with respect to a person who is being considered for the issuance or renewal of a community treatment order:

1. The person must be knowledgeable about the rights to apply to the Board provided under the Act and the *Health Care Consent Act, 1996*;
2. The person must be knowledgeable about the workings of the Board, how to contact the Board and how to make applications to the Board.
3. The person must be knowledgeable about how to obtain legal services.
4. The person must have the communications skills necessary to perform effectively the functions of a rights adviser under the Act.
5. The person must have successfully completed a training course for rights advisers approved by the Minister and have been certified as having completed such a course.

14.3 (1) A physician who is considering issuing or renewing a community treatment order for a person under section 33.1 of the Act shall give notice of his or her intention in the approved form to the person, the person's substitute decision-maker, if any, and to a rights adviser.

(2) A rights adviser who receives notice under subsection (1) shall promptly,

- (a) provide rights advice to the person unless the person refuses the provision of rights advice;
- (b) provide rights advice to the person's substitute decision-maker, if any.

(3) The rights adviser shall explain to the person and the substitute decision-maker, if any, the requirements for the issuance or renewal of a community treatment order, the significance of such an order, including any obligations that the person or the substitute decision-maker may be required to meet under the order.

(4) Where a rights adviser who receives notice under subsection (1) believes that it is in the best interest of the person to receive rights advice from another rights adviser, he or she shall ensure that a second rights adviser provides such advice.

(5) Where a rights adviser provides rights advice to the person and the substitute decision-maker, if any, the rights adviser shall promptly provide confirmation of that fact to the physician in the approved form.

(6) Where a person refuses the provision of rights advice, the rights adviser shall promptly provide confirmation of that fact to the physician in the approved form.

12. Section 16 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) In circumstances other than those described in subsection 14.3 (5) and (6), where a rights adviser is required to explain a matter to a person under the Act, he or she shall provide confirmation that the explanation has been given to the attending physician or the officer in charge, as the case may be, in the approved form.

13. Schedules 1, 2, 3, 4 and 5 to the Regulation are revoked.

14. Forms 1 and 2 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Form 1

Mental Health Act

APPLICATION BY PHYSICIAN FOR PSYCHIATRIC ASSESSMENT

Name of Physician:

Physician Address:

Telephone Number: () Fax Number: ()

On, I personally examined
(date) (print first and last name of person)

whose address is:

You may only sign this FORM 1 if you have personally examined the person within the past seven days. In deciding if a Form 1 is appropriate, you must complete either Box A (serious harm test) or Box B (persons who are incapable of consenting to treatment and meet the specified criteria test) below.

BOX A — SUBSECTION 15 (1) OF THE MENTAL HEALTH ACT
SERIOUS HARM TEST

The Past/Present Test (Check one or more)

I have reasonable cause to believe that the person:

- ☐ has threatened or is threatening to cause bodily harm to himself or herself,
- ☐ has attempted or is attempting to cause bodily harm to himself or herself,
- ☐ has behaved or is behaving violently towards another person,
- ☐ has caused or is causing another person to fear bodily harm from him or her, or
- ☐ has shown or is showing a lack of competence to care for himself or herself.

I base this belief on the following information (you may, as appropriate in the circumstances, rely on any combination of your own observations and information communicated to you by others):

My own observations:

.....
.....

Facts communicated to me by others:

.....
.....

The Future Test (Check one or more)

I am of the opinion that the person is apparently suffering from mental disorder of a nature or quality that likely will result in:

- ☐ serious bodily harm to himself or herself,
- ☐ serious bodily harm to another person,
- ☐ serious physical impairment of himself or herself.

I base this opinion on the following information (you may, as appropriate in the circumstances, rely on any combination of your own observations and information communicated to you by others):

My own observations:

.....
.....

Facts communicated to me by others:

.....
.....

BOX B — SUBSECTION 15 (1.1) OF THE *MENTAL HEALTH ACT*
PATIENTS WHO ARE INCAPABLE OF CONSENTING TO TREATMENT AND MEET THE SPECIFIED CRITERIA

Note: The patient must meet the criteria set out in each of the following conditions.

I have reasonable cause to believe that the person:

1. Has previously received treatment for mental disorder of an ongoing or recurring nature that, when not treated, is of a nature or quality that likely will result in one or more of the following: **(please indicate one or more)**
- ☐ serious bodily harm to himself or herself,
 - ☐ serious bodily harm to another person,
 - ☐ substantial mental or physical deterioration of himself or herself, or
 - ☐ serious physical impairment of himself or herself;

AND

2. Has shown clinical improvement as a result of the treatment;

AND

I am of the opinion that the person,

3. Is incapable, within the meaning of the *Health Care Consent Act, 1996*, of consenting to his or her treatment in a psychiatric facility and the consent of his or her substitute decision-maker has been obtained;

AND

4. Is apparently suffering from the same mental disorder as the one for which he or she previously received treatment or from a mental disorder that is similar to the previous one;

AND

5. Given the person's history of mental disorder and current mental or physical condition, is likely to: **(choose one or more of the following)**

- ☐ cause serious bodily harm to himself or herself, OR
- ☐ cause serious bodily harm to another person, OR
- ☐ suffer substantial mental or physical deterioration, OR
- ☐ suffer serious physical impairment.

I base this opinion on the following information (you may, as appropriate in the circumstances, rely on any combination of your own observations and information communicated to you by others):

My own observations:

.....
.....

Facts communicated by others:

.....
.....

I have made careful inquiry into all the facts necessary for me to form my opinion as to the nature and quality of the person's mental disorder. I hereby make application for a psychiatric assessment of the person named.

Today's Date: Today's Time:

Examining Physician's Signature:

This form authorizes, for a period of seven days including the date of signature, the apprehension of the person named and his or her detention in a psychiatric facility for a maximum of 72 hours.

FOR USE AT THE PSYCHIATRIC FACILITY

Once the period of detention at the psychiatric facility begins, the attending physician should note the date and time this occurs and must promptly give the person a Form 42.

Date and Time detention commences: Physician's Signature:

Date and Time Form 42 delivered: Physician's Signature:

Form 2

Mental Health Act

ORDER FOR EXAMINATION

(section 16)

To the police officers of Ontario:

Whereas information upon oath has been brought before me, a justice of the peace in and for the province of Ontario

by
(print full name of person bringing information)of
(address of person bringing information)in respect of
(print full name or other description of person to be examined)of
(home address, if known)**PART A OR PART B MUST BE COMPLETED****PART A — SUBSECTION 16 (1)**

Information has been brought before me that such person:

- ☐ has threatened or attempted or is threatening or attempting to cause bodily harm to himself or herself;
- ☐ has behaved or is behaving violently towards another person or has caused or is causing another person to fear bodily harm from him or her;
or
- ☐ has shown or is showing a lack of competence to care for himself or herself.

In addition, based upon the information before me I have reasonable cause to believe that the person is apparently suffering from mental disorder of a nature or quality that likely will result in,

- ☐ serious bodily harm to the person;
- ☐ serious bodily harm to another person; or
- ☐ serious physical impairment of the person.

PART B — SUBSECTION 16 (1.1)

Information has been brought before me that such person:

- a) has previously received treatment for mental disorder of an ongoing or recurring nature that, when not treated, is of a nature or quality that likely will result in serious bodily harm to the person or to another person or substantial mental or physical deterioration of the person or serious physical impairment of the person; and
- b) has shown clinical improvement as a result of the treatment;

In addition, based upon the information before me I have reasonable cause to believe that the person:

- c) is apparently suffering from the same mental disorder as the one for which he or she previously received treatment or from a mental disorder that is similar to the previous one;
- d) given the person's history of mental disorder and current mental or physical condition, is likely to,
 - ☐ cause serious bodily harm to himself or herself,
 - ☐ cause serious bodily harm to another person,
 - ☐ suffer substantial mental or physical deterioration of the person, or
 - ☐ suffer serious physical impairment of the person; and
- e) is apparently incapable within the meaning of the *Health Care Consent Act, 1996* of consenting to his or her treatment in a psychiatric facility and the consent of his or her substitute decision-maker has been obtained.

Now therefore, I order you, the said police officers, or any of you, to take the said person in custody forthwith to an appropriate place for examination by a physician.

.....
(Date of Signature)

.....
(Municipality where order signed)

.....
(Signature of Justice of the Peace)

.....
(Print name of Justice of the Peace)

NOTES FOR APPLICANT/INFORMANT

1. You may wish to provide your telephone number on this form so that you can be contacted by the police or the examining physician after this order is issued. This is entirely voluntary. *You are not required to give this information for the order to be issued or for the order to be legally valid.*
- Name: Telephone Number:
2. You may wish to seek legal advice concerning this order, including the effect of this order and your legal rights.
3. You may wish to inform the police, the examining physician and/or an appropriate health care professional of the evidence you gave to the justice of the peace, if you consider it appropriate in all the circumstances to do so. If you decide to do so, please use the space provided below. Use the back of this form if necessary. *You are not required to give this information for the order to be issued or for the order to be legally valid.*

.....
.....

15. The Regulation is amended by adding the following Forms:

Form 3

Mental Health Act

CERTIFICATE OF INVOLUNTARY ADMISSION

Name of patient:

Name of physician:

Name of psychiatric facility:

Date of examination:

I hereby certify that the following three pieces of information are correct:

1. I personally examined the patient on the date set out above.
2. I am of the opinion that the patient named above is not suitable for voluntary or informal status.
3. Complete one or more boxes as appropriate.
- ☐ I am of the opinion that the patient named above meets the criteria set out in Box A. (Please complete Box A below).
- ☐ I am of the opinion that the patient named above meets each of the criteria set out in Box B. (Please complete Box B below.)

BOX A — RISK OF SERIOUS HARM

Note: Check one or more boxes as appropriate.

The patient is suffering from mental disorder of a nature or quality that likely will result in:

- ☐ serious bodily harm to the patient,
- ☐ serious bodily harm to another person,
- ☐ serious physical impairment of the patient,
- unless he or she remains in the custody of a psychiatric facility.

BOX B — PATIENTS WHO ARE INCAPABLE OF CONSENTING TO TREATMENT AND MEET THE SPECIFIED CRITERIA

Note: The patient must meet all of the following five criteria.

1. The patient has been found incapable, within the meaning of the *Health Care Consent Act, 1996* of consenting to his or her treatment in a psychiatric facility and the consent of his or her substitute decision-maker has been obtained.
2. The patient has previously received treatment for mental disorder of an ongoing or recurring nature that, when not treated, is of a nature or quality that likely will result in one or more of the following: **(please indicate one or more)**
 - ☐ serious bodily harm to the patient,
 - ☐ serious bodily harm to another person,
 - ☐ substantial mental or physical deterioration of the patient, or
 - ☐ serious physical impairment of the patient.
3. The patient has shown clinical improvement as a result of the treatment.
4. The patient is suffering from the same mental disorder as the one for which he or she previously received treatment or from a mental disorder that is similar to the previous one.
5. Given the patient's history of mental disorder and current mental or physical condition, the patient is likely to: **(please indicate one or more)**
 - ☐ cause serious bodily harm to himself or herself,
 - ☐ cause serious bodily harm to another person,
 - ☐ suffer substantial mental or physical deterioration, or
 - ☐ suffer serious physical impairment.

Date of signature:

Signature of attending physician:

NOTES

- 1) This certificate is valid for 14 calendar days, including the day upon which it was signed.
- 2) The following actions must be taken promptly after this form is signed:
 - a) The signing physician must give the patient a properly executed Form 30 notice and notify a rights adviser.
 - b) The rights adviser must meet with the patient and explain to him or her the significance of the certificate and the right to have it reviewed by the Consent and Capacity Board.

Form 4

Mental Health Act

CERTIFICATE OF RENEWAL

Name of patient:

Name of physician:

Name of psychiatric facility:

Date of examination:

The person's status at the psychiatric facility is that he/she is,

☐ an involuntary patient subject to a Certificate of Involuntary Admission which expires on, or
(date)

☐ an involuntary patient subject to an existing Certificate of Renewal which expires on
(date)

You must complete one or more of BOX A OR BOX B for this form to be valid.

BOX A

You must be satisfied that both criteria are met

I am of the opinion that:

1. the patient is suffering from mental disorder of a nature or quality that likely will result in: **(choose one or more of the following)**

- ☐ serious bodily harm to the patient,
☐ serious bodily harm to another person,
☐ serious physical impairment of the patient,

unless the patient remains in the custody of a psychiatric facility; AND

2. the patient is not suitable for continuation as an informal or voluntary patient.

BOX B

You must be satisfied that all six criteria are met

I am of the opinion that:

1. the patient has been found incapable, within the meaning of the *Health Care Consent Act, 1996*, of consenting to his or her treatment in a psychiatric facility and the consent of his or her substitute decision-maker has been obtained, AND

2. the patient has previously received treatment for mental disorder of an ongoing or recurring nature that, when not treated, is of a nature or quality that likely will result in **(choose one or more of the following)**:

- ☐ serious bodily harm to the patient,
☐ serious bodily harm to another person,
☐ substantial mental or physical deterioration of the patient, or
☐ serious physical impairment of the patient, AND

3. has shown clinical improvement as a result of the treatment, AND

4. is suffering from the same mental disorder as the one for which he or she previously received treatment or from a mental disorder that is similar to the previous one, AND

5. given the patient's history of mental disorder and current mental or physical condition, the patient is likely to: **(choose one or more of the following)**

- ☐ cause serious bodily harm to himself or herself,
☐ cause serious bodily harm to another person,
☐ suffer substantial mental or physical deterioration, or
☐ suffer serious physical impairment;

6. the patient is not suitable for continuation as an informal or voluntary patient.

This is a certificate of renewal

This certificate is effective on the date that it is signed and expires on
 (day) (month) (year)

Date of signature:

Signature of attending physician:

Form 13

Mental Health Act

ORDER TO ADMIT A PERSON COMING INTO ONTARIO

To:

Name of person:

WHEREAS I have reasonable cause to believe that the above person may come or be brought into Ontario from:

.....

And that the above person is suffering from mental disorder of a nature or quality that likely will result in:

- a) serious bodily harm to the person, OR
 b) serious bodily harm to another person,
 unless the person is placed in the custody of a psychiatric facility.

I therefore order you to take the above person to:
 (name of psychiatric facility)

.....
 Minister of Health and Long-Term Care

Date:
 (day) (month) (year)

Form 45

Mental Health Act

COMMUNITY TREATMENT ORDER

PART 1 — TO BE FILLED OUT BY EXAMINING PHYSICIAN

Name of person:

Name of physician:

Name of substitute decision-maker (if applicable):

Name of psychiatric facility (if applicable):

Date of examination:

This community treatment order for the above named person is the:

☐ first for this person

☐ renewal
 (number of times CTO has been renewed)

Date of issue of previous community treatment order (if applicable):

Date of expiry of previous community treatment order (if applicable):

During the previous three-year period, the person named above:

☐ has been a patient in a psychiatric facility on two or more separate occasions or for a cumulative period of 30 days or more during that three-year period, OR

☐ has been the subject of a previous community treatment order.

Criteria for Community Treatment Order

(Note: All the criteria set out below must be met for this order to be valid.)

I am of the opinion that,

- a) the person is suffering from mental disorder such that he or she needs continuing treatment or care and continuing supervision while living in the community; AND
- b) if the person does not receive continuing treatment or care and continuing supervision while living in the community, he or she is likely, because of mental disorder, to: **(choose one or more of the following)**
- ☐ cause serious bodily harm to himself or herself, OR
 - ☐ cause serious bodily harm to another person, OR
 - ☐ suffer substantial mental deterioration of the person, OR
 - ☐ suffer substantial physical deterioration of the person, OR
 - ☐ suffer serious physical impairment of the person; AND

- c) the person is able to comply with the community treatment plan contained in the community treatment order; AND
- d) the treatment or care and supervision required under the terms of the community treatment order are available in the community; AND
- e) if the person is not currently a patient in a psychiatric facility, the person meets the criteria for the completion of an application for psychiatric assessment under subsection 15 (1) or (1.1).

The facts on which I formed the above opinion are as follows:

.....
.....

Rights Advice

Note: The person and his or her substitute decision-maker, if applicable, must receive rights advice before the order is issued.

I am satisfied that the substitute decision-maker of the person, if applicable, has consulted with a rights adviser and been advised of his or her legal rights, AND

I am satisfied that the person:

- ☐ has consulted with a rights adviser and been advised of his or her legal rights, OR
- ☐ has not consulted with a rights adviser because he or she has refused to consult a rights adviser.

Community Treatment Plan

Note: A copy of the community treatment plan must be attached to this order.

I am satisfied that a community treatment plan has been devised for the person.

I have consulted with all the persons named in the community treatment plan.

I am satisfied that:

- ☐ the person, OR
- ☐ the person's substitute decision-maker, if the person is incapable, consents to the community treatment plan.

The community treatment plan for the person is:

(Describe the community treatment plan. Use back of this form if necessary. The community treatment plan must be attached to this order.)

.....
.....

PART 2 — TO BE FILLED OUT BY THE PERSON OR THE PERSON'S SUBSTITUTE DECISION-MAKER

**Undertaking of Person or Person's Substitute Decision-Maker
(to be completed by the person or the person's substitute decision maker, if applicable)**

I am:

- ☐ the person named above. I promise to comply with all my obligations as set out in the community treatment plan, OR
- ☐ the person's substitute decision-maker. I promise to use my best efforts to ensure that the person named above complies with all the obligations as set out in the community treatment plan.

By my signature at the bottom of this order, I signify that I consent to the community treatment plan, and I consent to, and am assuming my undertakings as stated in, the community treatment plan.

PART 3 — TIME IN FORCE — TO BE COMPLETED BY THE EXAMINING PHYSICIAN

This community treatment order is in force for six months, including the day upon which it is signed, and expires at midnight on the day of 2 unless it is terminated at an earlier date.

PART 4 — PATIENT RIGHT TO APPLY TO CONSENT AND CAPACITY BOARD

A person who is subject to a community treatment order, or any person on his or her behalf, may apply to the Board using a **Form 48** to inquire into whether or not the criteria for issuing or renewing this community treatment order have been met.

Signed at
(name of psychiatric facility, or name of place [eg. doctor's office, hospital] where community treatment order signed)

Date

.....
(signature of physician)

.....
(signature of person)

.....
(signature of substitute decision-maker [if applicable])

NOTES:

The following actions must be taken by the physician who signs this order immediately after the order is signed:

1. A copy of this order, including the community treatment plan must be given to:
 - a) the person;
 - b) the person's substitute decision-maker, if applicable;
 - c) the officer in charge of a psychiatric facility, if applicable;
 - d) any other health practitioner or other person named in the community treatment plan.
2. A notice in the approved form (**Form 46**) must be given to the person that he or she is entitled to a hearing before the Consent and Capacity Board.

Form 47*Mental Health Act***ORDER FOR EXAMINATION**

(subsections 33.3 (1) and 33.4 (3))

To the police officers of Ontario:

Whereas
(name of person subject to a community treatment order)

of
(address of person subject to community treatment order)

is subject to a community treatment order issued or renewed on
(date of order)

by
(name of issuing or renewing physician)

of , and
(business address of issuing or renewing physician)

Whereas such person has:

☐ failed to attend appointments or comply with treatment in accordance with subsection 33.1 (9) of the *Mental Health Act*, or

☐ failed to permit to
(name of physician)

review his/her condition, in accordance with subsection 33.4 (2) of the *Mental Health Act*; and

Whereas I have reasonable cause to believe that such person:

- (i) is suffering from mental disorder such that he/she needs continuing treatment or care and continuing supervision while living in the community;

- (ii) meets the criteria for the completion of a Form 1 (an application for psychiatric assessment under subsection 15 (1) or (1.1) of the *Mental Health Act*) and is not currently a patient in a psychiatric facility; and
- (iii) if the person does not receive continuing treatment or care and continuing supervision while living in the community, he/she is likely, because of mental disorder, to: **(choose one or more of the following):**
- ☐ cause serious bodily harm to himself/herself,
 - ☐ cause serious bodily harm to another person,
 - ☐ suffer substantial mental or physical deterioration of the person,
 - ☐ suffer serious physical impairment of the person.

Now therefore, I hereby issue this Order for Examination for any of you to take such person in custody forthwith to

.....
(address of physician, agency or psychiatric facility where the person will be examined)

for an examination by me or by a physician named below appointed to carry out this responsibility in accordance with subsection 33.5 (2) of the *Mental Health Act*.

.....
(name of physician, agency or psychiatric facility responsible for examination of the person)

This order is in force for 30 days after the date upon which it is issued and will expire at midnight on
(date order will expire)

Dated at,
(name of municipality/city/town)

this day of, 2.....

.....
(signature of physician)

.....
(print name of physician)

NOTES

1. The physician who issues an order for examination shall ensure that the police have complete and up-to-date information about the name, address and telephone number of the physician responsible for completing the examination required under an order for examination and shall ensure that the police have such information at all times that the order for examination is in force.
2. The physician who issues an order for examination shall ensure that the police are immediately notified if the person who is subject to the order for examination voluntarily attends for an examination or, for any other reason, the order for examination is cancelled prior to its expiry date.
3. The police may need a physical description of the person named in your Order for Examination so that the person may be located and returned to you for an examination. Please use the space below to provide the police with relevant information about the person's physical description.
4. The police may ask you for information about the person's physical description, in addition to the information you have provided below.

.....
16. This Regulation comes into force on December 1, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 616/00 pris en application de la LOI SUR LA SANTÉ MENTALE

pris le 29 novembre 2000
déposé le 30 novembre 2000

modifiant le Règl. 741 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 741 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 563/00 et 598/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'article 1 du Règlement 741 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«établissement psychiatrique» Établissement que le ministre désigne comme tel en vertu de l'article 80.2 de la Loi.

2. L'article 3 du Règlement est abrogé.

3. (1) Le paragraphe 4 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(1) À moins d'être exempté par le ministre en vertu du paragraphe 80.2 (1) de la Loi, l'établissement psychiatrique offre un programme qui comprend les services essentiels suivants :

1. Services en milieu hospitalier.
2. Services de consultation externe.
3. Services de jour.
4. Services d'urgence.
5. Services éducatifs et services de consultation à l'intention d'organismes locaux.

(2) Le paragraphe 4 (3) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(3) La liste des établissements psychiatriques désignés par le ministre, leur classification et l'indication de toute exemption de l'obligation d'offrir les services essentiels mentionnés au paragraphe (1) sont disponibles sur Internet via le site Web du ministère de la Santé et des Soins de longue durée à l'adresse www.gov.on.ca/health/indexf.html.

4. L'article 5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5. L'observation des malades d'un établissement psychiatrique, les soins à leur donner et le traitement à leur fournir se font sous la direction et la surveillance d'un psychiatre, sauf à l'établissement appelé Woodstock General Hospital et à l'établissement appelé St. Joseph's Care Group, Westmount St. Site, à Thunder Bay.

5. L'intertitre précédant immédiatement l'article 7 et l'article 7 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

CHAMP D'APPLICATION DES PARTIES II ET III DE LA LOI

7. Les établissements psychiatriques que le ministre a désignés comme appartenant à la catégorie des établissements non tenus de fournir des services en milieu hospitalier sont soustraits à l'application de ce qui suit :

- a) la partie II de la Loi, sauf l'article 13, l'alinéa 26 (3) b), les articles 35, 36, 36.1, 36.2 et 36.3, les paragraphes 38 (4), (5), (6), (7), (8) et (9), et les paragraphes 48 (1) et (3);
- b) la partie III de la Loi.

6. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

**COMMUNICATION DE RENSEIGNEMENTS À UN JUGE DE PAIX
AUX TERMES DE L'ARTICLE 16**

7.1 Pour l'application de l'article 16 de la Loi, un juge de paix peut être saisi, oralement ou par écrit, de renseignements donnés sous serment. Ceux-ci peuvent comprendre des documents et d'autres données enregistrées qui se rapportent à l'objet de l'instance.

PRISE EN CHARGE PAR L'ÉTABLISSEMENT

7.2 (1) Si une personne est amenée aux autorités d'un établissement psychiatrique aux termes de l'article 33 de la Loi, le dirigeant responsable ou son délégué veille à ce qu'une décision soit prise, dès

qu'il est raisonnablement possible de ce faire, en ce qui concerne la prise en charge de la personne par l'établissement.

(2) Le ou les membres du personnel de l'établissement psychiatrique chargés de prendre la décision consultent l'agent de police ou l'autre personne qui a amenée la personne sous garde à l'établissement.

(3) Le membre du personnel désigné à cette fin communique avec l'agent de police ou l'autre personne s'il survient un retard dans la prise de la décision.

(4) Lorsqu'il est décidé que la personne sera prise en charge, le membre du personnel désigné en informe promptement l'agent de police ou l'autre personne.

ORDONNANCES DE TRAITEMENT EN MILIEU COMMUNAUTAIRE

7.3 Un médecin est qualifié pour prendre ou renouveler une ordonnance de traitement en milieu communautaire si, selon le cas :

- a) il est psychiatre;
- b) il est un médecin qui exerce sa profession dans le domaine de la santé mentale;
- c) il est un médecin qui est un employé ou un membre du personnel d'un établissement psychiatrique.

7.4 Le médecin qui prend une ordonnance d'examen en vertu du paragraphe 33.3 (1) ou 33.4 (3) veille à ce que la police :

- a) possède des renseignements complets et à jour sur le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du médecin chargé de faire l'examen exigé aux termes de l'ordonnance et, en cas de modification de ces renseignements, il communique les renseignements modifiés à la police;
- b) soit immédiatement avisée si la personne qui fait l'objet de l'ordonnance se présente volontairement à l'examen ou si, pour tout autre motif, l'ordonnance est révoquée avant sa date d'expiration.

7. L'article 8 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

8. (1) Si le dirigeant responsable est informé de l'absence non autorisée d'un malade qui est détenu dans l'établissement psychiatrique, il donne sans délai un ordre de retour rédigé sur la formule approuvée et avise les autorités compétentes qui sont chargées de l'application de la loi.

(2) Si le dirigeant responsable a donné un ordre de retour et qu'il a avisé les autorités compétentes qui sont chargées de l'application de la loi, il les informe sans délai du retour du malade ou du fait que le malade n'a pas été ramené à l'établissement et qu'il est réputé mis en congé de l'établissement aux termes du paragraphe 28 (4) de la Loi.

8. L'article 9 du Règlement est modifié par substitution de «sur la formule approuvée» à «sur la formule 17».

9. L'intertitre précédant immédiatement l'article 12 ainsi que l'article 12 du Règlement sont abrogés.

10. L'article 13 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

13. (1) La demande présentée en vertu du paragraphe 15 (1) ou (1.1) de la Loi est rédigée selon la formule 1.

(2) L'ordonnance rendue en vertu du paragraphe 16 (1) ou (1.1) de la Loi est rédigée selon la formule 2.

(3) Le certificat d'admission en cure obligatoire est rédigé selon la formule 3.

(4) Le certificat de renouvellement est rédigé selon la formule 4.

(5) L'ordonnance rendue en vertu du paragraphe 21 (1) de la Loi est rédigée selon la formule 6.

(6) L'ordonnance rendue en vertu du paragraphe 22 (1) de la Loi est rédigée selon la formule 8.

(7) L'arrêté d'admission d'une personne venant en Ontario pris en vertu du paragraphe 32 (1) de la Loi est rédigé selon la formule 13.

(8) L'ordonnance de traitement en milieu communautaire prise en vertu du paragraphe 33.1 (2) de la Loi est rédigée selon la formule 45.

(9) L'ordonnance d'examen prise en vertu du paragraphe 33.3 (1) ou 33.4 (3) de la Loi est rédigée selon la formule 47.

(10) Si le ministre approuve une formule et en exige l'emploi en vertu de l'article 80.1 de la Loi, la formule est mise à disposition sur Internet via le site Web du ministère de la Santé et des Soins de longue durée à l'adresse www.gov.on.ca/health/indexf.html.

11. L'intertitre précédant immédiatement l'article 14 ainsi que l'article 14 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

CONSEILS EN MATIÈRE DE DROITS

14. (1) Le ministre désigne une ou plusieurs personnes ou catégories de personnes pour qu'elles remplissent les fonctions de conseiller en matière de droits aux termes de la Loi dans chaque établissement psychiatrique désigné comme établissement aux termes de la *Loi sur les hôpitaux psychiatriques*. Il peut révoquer une telle désignation.

(2) L'établissement psychiatrique qui n'est pas un établissement visé par la *Loi sur les hôpitaux psychiatriques* désigne une ou plusieurs personnes ou catégories de personnes pour qu'elles remplissent dans l'établissement les fonctions de conseiller en matière de droits aux termes de la Loi.

(3) L'établissement psychiatrique qui prend la mesure prévue au paragraphe (2) peut désigner une ou plusieurs personnes ou catégories de personnes désignées par le ministre aux termes du paragraphe (1). En pareil cas, l'établissement informe aussitôt le ministre de la désignation.

(4) L'établissement psychiatrique peut révoquer la désignation faite en vertu du paragraphe (3).

(5) La désignation ou la révocation faite par un établissement psychiatrique est faite au nom de celui-ci par le dirigeant responsable.

14.1 Le ministre désigne une ou plusieurs personnes ou catégories de personnes pour qu'elles remplissent les fonctions de conseiller en matière de droits aux termes de la Loi à l'égard d'une personne pour laquelle on se propose de prendre ou de renouveler une ordonnance de traitement en milieu communautaire si cette personne n'est pas un malade d'un établissement psychiatrique. Il peut révoquer une telle désignation.

14.2 Seules les personnes qui satisfont aux exigences suivantes peuvent être désignées pour remplir les fonctions de conseiller en matière de droits aux termes de la Loi, que ce soit dans un établissement psychiatrique ou à l'égard d'une personne pour laquelle on se propose de prendre ou de renouveler une ordonnance de traitement en milieu communautaire :

1. La personne doit être bien renseignée sur le droit de présenter une requête à la Commission prévu par la Loi et sur celui prévu par la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*.
2. La personne doit être bien renseignée sur le fonctionnement de la Commission et sur la façon de se mettre en rapport avec elle et de lui présenter des requêtes.
3. La personne doit être bien renseignée sur la façon d'obtenir des services juridiques.
4. La personne doit posséder les aptitudes à la communication nécessaires pour remplir efficacement les fonctions de conseiller en matière de droits aux termes de la Loi.
5. La personne doit avoir suivi avec succès un cours de formation destiné aux conseillers en matière de droits et approuvé par le ministre, et avoir été reconnue comme ayant suivi ce cours.

14.3 (1) Le médecin qui envisage de prendre ou de renouveler une ordonnance de traitement en milieu communautaire à l'égard d'une personne aux termes de l'article 33.1 de la Loi donne avis de son intention sur la formule approuvée à la personne, à son mandataire spécial, si elle en a un, et à un conseiller en matière de droits.

(2) Le conseiller en matière de droits qui reçoit l'avis prévu au paragraphe (1) prend promptement les mesures suivantes :

- a) il donne des conseils en matière de droits à la personne, sauf refus de sa part;
- b) il donne des conseils en matière de droits au mandataire spécial de la personne, si elle en a un.

(3) Le conseiller en matière de droits explique à la personne et à son mandataire spécial, si elle en a un, les exigences relatives à la prise ou au renouvellement d'une ordonnance de traitement en milieu communautaire, l'importance d'une telle ordonnance, y compris les obligations que la personne ou son mandataire spécial peuvent être tenus de respecter aux termes de l'ordonnance.

(4) Si le conseiller en matière de droits qui reçoit l'avis prévu au paragraphe (1) croit qu'il est dans l'intérêt véritable de la personne de recevoir des conseils en matière de droits d'un autre conseiller en matière de droits, il veille à ce qu'un deuxième conseiller fournisse de tels conseils.

(5) Si le conseiller en matière de droits fournit des conseils en matière de droits à la personne et à son mandataire spécial, si elle en a un, il en donne confirmation promptement au médecin sur la formule approuvée.

(6) Si la personne refuse de recevoir des conseils en matière de droits, le conseiller en matière de droits en donne confirmation promptement au médecin sur la formule approuvée.

12. L'article 16 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Dans des circonstances autres que celles visées aux paragraphes 14.3 (5) et (6), le conseiller en matière de droits qui est tenu d'expliquer une question à une personne aux termes de la Loi donne confirmation qu'il a donné l'explication au médecin traitant ou au dirigeant responsable, selon le cas, sur la formule approuvée.

13. Les annexes 1, 2, 3, 4 et 5 du Règlement sont abrogées.

14. Les formules 1 et 2 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Formule 1

Loi sur la santé mentale

DEMANDE D'ÉVALUATION PSYCHIATRIQUE FAITE PAR UN MÉDECIN

Nom du médecin :

Adresse du médecin :

Numéro de téléphone : () Numéro de télécopieur : ()

Le j'ai personnellement examiné
(date) (nom et prénoms de la personne en caractères d'imprimerie)

domicilié(e) à l'adresse suivante :

Vous ne pouvez signer la présente FORMULE 1 que si vous avez personnellement examiné la personne au cours des sept derniers jours. Pour décider si la formule 1 est appropriée, vous devez remplir soit la section A (critère du préjudice grave) ou la section B (malades incapables de consentir à un traitement et qui remplissent les conditions précisées) figurant ci-dessous.

**SECTION A — PARAGRAPHE 15 (1) DE LA LOI SUR LA SANTÉ MENTALE
CRITÈRE DU PRÉJUDICE GRAVE**

Critère antérieur/Critère actuel (Cocher la ou les cases appropriées)

J'ai des motifs valables de croire que la personne :

- ☐ a menacé ou menace de s'infliger des lésions corporelles,
☐ a tenté ou tente de s'infliger des lésions corporelles,
☐ s'est comportée ou se comporte avec violence envers une autre personne,
☐ a agi ou agit de manière à faire craindre à une autre personne qu'elle lui causera des lésions corporelles,
☐ a fait ou fait preuve de son incapacité de prendre soin d'elle-même.

Je fonde cette conviction sur les renseignements suivants (vous pouvez, si cela convient dans les circonstances, vous appuyer sur toute combinaison de vos propres observations et des renseignements qui vous ont été communiqués par d'autres) :

Mes propres observations :

.....

Faits qui m'ont été communiqués par d'autres :

.....

Critère futur (Cocher la ou les cases appropriées)

Je suis d'avis que la personne souffre selon toute apparence d'un trouble mental d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement l'une des conséquences suivantes :

- ☐ elle s'infligera des lésions corporelles graves,
☐ elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne,
☐ elle souffrira d'un affaiblissement physique grave.

Je fonde cette conviction sur les renseignements suivants (vous pouvez, si cela convient dans les circonstances, vous appuyer sur toute combinaison de vos propres observations et des renseignements qui vous ont été communiqués par d'autres) :

Mes propres observations :

.....

Faits qui m'ont été communiqués par d'autres :

.....

**SECTION B — PARAGRAPHE 15 (1.1) DE LA LOI SUR LA SANTÉ MENTALE
MALADES INCAPABLES DE CONSENTIR À UN TRAITEMENT
ET QUI REMPLISSENT LES CONDITIONS PRÉCISÉES**

Remarque : Le malade doit remplir les conditions énoncées dans chacun des cas suivants.

J'ai des motifs valables de croire que la personne :

1. A déjà reçu un traitement pour des troubles mentaux continus ou récidivants qui, lorsqu'ils ne sont pas traités, sont d'une nature ou d'un

caractère qui aura probablement l'une ou plusieurs des conséquences suivantes : (prière d'en indiquer une ou plusieurs)

- ☐ elle s'infligera des lésions corporelles graves,
- ☐ elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne,
- ☐ elle subira une détérioration mentale ou physique importante,
- ☐ elle subira un affaiblissement physique grave;

ET

2. A connu une amélioration sur le plan clinique de son état par suite du traitement;

ET

Je suis d'avis que la personne :

3. Est incapable, au sens de la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*, de consentir à son traitement dans un établissement psychiatrique et que le consentement de son mandataire spécial a été obtenu;

ET

4. Souffre, selon toute apparence, du même trouble mental que celui pour lequel elle a déjà été traitée ou d'un trouble mental semblable;

ET

5. Étant donné ses antécédents de troubles mentaux et son état mental ou physique actuel, risque probablement, selon le cas : (cocher une ou plusieurs cases)

- ☐ de s'infliger des lésions corporelles graves,
- ☐ d'infliger des lésions corporelles graves à une autre personne,
- ☐ de subir une détérioration mentale ou physique importante,
- ☐ de subir un affaiblissement physique grave.

Je fonde cette conviction sur les renseignements suivants (vous pouvez, si cela convient dans les circonstances, vous appuyer sur toute combinaison de vos propres observations et des renseignements qui vous ont été communiqués par d'autres) :

Mes propres observations :

.....

Faits qui m'ont été communiqués par d'autres :

.....

J'ai soigneusement vérifié tous les faits nécessaires pour me faire une opinion sur la nature et le caractère des troubles mentaux de cette personne. Je demande par les présentes que la personne susnommée fasse l'objet d'une évaluation psychiatrique.

Date :

Heure :

Signature du médecin examinateur :

La présente formule autorise, pour une durée de sept jours, y compris le jour de la signature, l'appréhension de la personne nommée et sa détention dans un établissement psychiatrique pendant un maximum de 72 heures.

À REMPLIR À L'ÉTABLISSEMENT PSYCHIATRIQUE

Le médecin traitant doit consigner la date et l'heure du début de la période de détention dans l'établissement psychiatrique et remettre promptement la formule 42 à la personne.

Date et heure début de la détention : Signature du médecin :

Date et heure de remise de la formule 42 : Signature du médecin :

Formule 2

Loi sur la santé mentale

ORDONNANCE D'EXAMEN

(article 16)

Aux agents de police de l'Ontario :

J'ai été saisi(e), en ma qualité de juge de paix de la province de l'Ontario, de renseignements donnés sous serment

par
(nom et prénoms en caractères d'imprimerie de la personne qui donne les renseignements)

de/du
(adresse de la personne qui donne les renseignements)

à l'égard de
(nom et prénoms ou autre description, en caractères d'imprimerie, de la personne à examiner)

de/du
(adresse personnelle, si elle est connue)

IL FAUT REMPLIR LA PARTIE A OU LA PARTIE B.

PARTIE A – PARAGRAPHE 16 (1)

J'ai été saisi(e) de renseignements selon lesquels cette personne :

- ☐ a menacé ou tenté de s'infliger des lésions corporelles ou menace ou tente de le faire;
- ☐ s'est comportée ou se comporte avec violence envers une autre personne ou de manière à lui faire craindre qu'elle lui causera des lésions corporelles;
- ☐ a fait ou fait preuve de son incapacité de prendre soin d'elle-même.

En outre, j'ai des motifs valables de croire, sur la foi des renseignements qui m'ont été donnés, que cette personne souffre selon toute apparence d'un trouble mental d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement l'une des conséquences suivantes :

- ☐ elle s'infligera des lésions corporelles graves;
- ☐ elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne;
- ☐ elle subira un affaiblissement physique grave.

PARTIE B – PARAGRAPHE 16 (1.1)

J'ai été saisi(e) de renseignements selon lesquels cette personne :

- a) d'une part, a déjà reçu un traitement pour des troubles mentaux continus ou récidivants qui, lorsqu'ils ne sont pas traités, sont d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement comme conséquence qu'elle s'infligera ou infligera à une autre personne des lésions corporelles graves ou qu'elle subira une détérioration mentale ou physique importante ou un affaiblissement physique grave;
- b) d'autre part, a connu une amélioration sur le plan clinique de son état par suite du traitement.

En outre, j'ai des motifs valables de croire, sur la foi des renseignements qui m'ont été donnés, que cette personne :

- c) souffre, selon toute apparence, du même trouble mental que celui pour lequel elle a déjà été traitée ou d'un trouble mental semblable;
- d) étant donné ses antécédents de troubles mentaux et son état mental ou physique actuel, risque probablement :
 - ☐ de s'infliger des lésions corporelles graves,
 - ☐ d'infliger des lésions corporelles graves à une autre personne,
 - ☐ de subir une détérioration mentale ou physique importante,
 - ☐ de subir un affaiblissement physique grave;
- e) est, selon toute apparence, incapable, au sens de la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*, de consentir à son traitement dans un établissement psychiatrique et que le consentement de son mandataire spécial a été obtenu.

Je vous ordonne, à tous et à chacun, d'amener ladite personne sous garde et sans délai dans un endroit approprié pour qu'un médecin l'examine.

.....
(date de la signature)

.....
(municipalité où l'ordonnance a été signée)

.....
(signature du juge de paix)

.....
(nom du juge de paix en caractères d'imprimerie)

REMARQUES À L'INTENTION DE L'AUTEUR DE LA DEMANDE/L'INFORMATEUR

1. Vous pouvez à votre gré inscrire votre numéro de téléphone sur la présente formule de sorte que la police ou le médecin examinateur puisse communiquer avec vous après le prononcé de la présente ordonnance. *Vous n'êtes pas tenu(e) de fournir ce renseignement pour que l'ordonnance soit prise ou pour qu'elle soit légalement valide.*

Nom : Numéro de téléphone :

2. Vous pouvez solliciter des conseils juridiques en ce qui concerne la présente ordonnance, y compris son effet et vos droits légaux.

3. Vous pouvez à votre gré informer la police, le médecin examinateur et le professionnel de la santé approprié, ou un seul d'entre eux, des éléments de preuve que vous avez fournis au juge de paix, si vous estimez que cela est approprié dans les circonstances. Si vous décidez de ce faire, veuillez utiliser l'espace ci-dessous prévu à cette fin. Vous pouvez aussi, si besoin est, utiliser le verso de la présente formule. *Vous n'êtes pas tenu(e) de fournir ces renseignements pour que l'ordonnance soit prise ou pour qu'elle soit légalement valide.*

15. Le Règlement est modifié par adjonction des formules suivantes :

Formule 3

Loi sur la santé mentale

CERTIFICAT D'ADMISSION EN CURE OBLIGATOIRE

Nom du ou de la malade :

Nom du médecin :

Nom de l'établissement psychiatrique :

Date de l'examen :

J'atteste par les présentes que les trois éléments d'information suivants sont exacts :

1. J'ai personnellement examiné le ou la malade à la date précisée ci-dessus.
2. Je suis d'avis qu'il ne convient pas d'admettre le ou la malade nommé(e) ci-dessus à titre de malade en cure facultative.
3. Cocher la ou les cases appropriées.
 - ☐ Je suis d'avis que le ou la malade nommé(e) ci-dessus remplit les conditions énoncées dans la section A. (Prière de remplir la section A ci-dessous.)
 - ☐ Je suis d'avis que le ou la malade nommé(e) ci-dessus remplit chacune des conditions énoncées dans la section B. (Prière de remplir la section B ci-dessous.)

SECTION A – CRITÈRE DU PRÉJUDICE GRAVE

Remarque : Cocher la ou les cases appropriées.

Le ou la malade souffre d'un trouble mental d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement l'une des conséquences suivantes :

- ☐ il ou elle s'infligera des lésions corporelles graves,
- ☐ il ou elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne,
- ☐ il ou elle subira d'un affaiblissement physique grave,

à moins qu'il ou elle ne reste sous la garde des autorités d'un établissement psychiatrique.

SECTION B — MALADES INCAPABLES DE CONSENTIR À UN TRAITEMENT ET QUI REMPLISSENT LES CONDITIONS PRÉCISÉES

Remarque : Le ou la malade doit remplir l'ensemble des cinq conditions suivantes.

1. Le ou la malade a été jugé(e) incapable, au sens de la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*, de consentir à son traitement dans un établissement psychiatrique et le consentement de son mandataire spécial a été obtenu.
2. Le ou la malade a déjà reçu un traitement pour des troubles mentaux continus ou récidivants qui, lorsqu'ils ne sont pas traités, sont d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement l'une ou plusieurs des conséquences suivantes : (prière d'en indiquer une ou plusieurs)
 - ☐ il ou elle s'infligera des lésions corporelles graves,
 - ☐ il ou elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne,
 - ☐ il ou elle subira une détérioration mentale ou physique importante,
 - ☐ il ou elle subira un affaiblissement physique grave.
3. Le ou la malade a connu une amélioration sur le plan clinique de son état par suite du traitement.
4. Le ou la malade souffre du même trouble mental que celui pour lequel il ou elle a déjà été traité(e) ou d'un trouble mental semblable.
5. Étant donné ses antécédents de troubles mentaux et son état mental ou physique actuel, le ou la malade risque probablement, selon le cas : (prière de cocher une ou plusieurs cases)

- ☐ de s'infliger des lésions corporelles graves,
- ☐ d'infliger des lésions corporelles graves à une autre personne,
- ☐ de subir une détérioration mentale ou physique importante,
- ☐ de subir un affaiblissement physique grave.

Date de la signature :

Signature du médecin traitant :

REMARQUES

- 1) Le présent certificat est valide pendant **14 jours civils**, y compris le jour de sa signature.
- 2) Les mesures suivantes doivent être prises promptement après la signature de la présente formule :
 - a) Le médecin qui signe la présente formule doit donner au ou à la malade un avis dûment signé de la formule 30 et aviser un conseiller en matière de droits.
 - b) Le conseiller en matière de droits doit rencontrer le ou la malade et lui expliquer l'importance du certificat et son droit de le faire réviser par la Commission du consentement et de la capacité.

Formule 4

Loi sur la santé mentale

CERTIFICAT DE RENOUVELLEMENT

Nom du ou de la malade :

Nom du médecin :

Nom de l'établissement psychiatrique :

Date de l'examen :

La personne possède le statut suivant dans l'établissement psychiatrique :

☐ malade en cure obligatoire admis aux termes d'un certificat d'admission en cure obligatoire expirant le (date)

☐ malade en cure obligatoire admis aux termes d'un certificat de renouvellement existant expirant le (date)

Pour assurer la validité de la présente formule, vous devez remplir la SECTION A ou la SECTION B, ou les deux.

SECTION A

Vous devez être convaincu(e) que les deux conditions suivantes sont remplies.

Je suis d'avis que :

1. le ou la malade souffre d'un trouble mental d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement l'une ou plusieurs des conséquences suivantes : (cocher une ou plusieurs cases)

- ☐ il ou elle s'infligera des lésions corporelles graves,
- ☐ il ou elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne,
- ☐ il ou elle subira un affaiblissement physique grave,

à moins qu'il ou elle ne reste sous la garde des autorités d'un établissement psychiatrique;

2. il ne convient pas de maintenir le ou la malade en cure facultative ou volontaire.

SECTION B

Vous devez être convaincu(e) que les six conditions suivantes sont toutes remplies.

Je suis d'avis que :

1. d'une part, le ou la malade a été jugé(e) incapable, au sens de la *Loi de 1996 sur le consentement aux soins de santé*, de consentir à son traitement dans un établissement psychiatrique et que le consentement de son mandataire spécial a été obtenu;
2. d'autre part, le ou la malade a déjà reçu un traitement pour des troubles mentaux continus ou récidivants qui, lorsqu'ils ne sont pas traités, sont d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement l'une ou plusieurs des conséquences suivantes : (cocher une ou plusieurs cases)
 - ☐ il ou elle s'infligera des lésions corporelles graves,
 - ☐ il ou elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne,

<input type="checkbox"/> il ou elle subira une détérioration mentale ou physique importante, <input type="checkbox"/> il ou elle subira un affaiblissement physique grave;
3. le ou la malade a connu une amélioration sur le plan clinique de son état par suite du traitement;
4. le ou la malade souffre du même trouble mental que celui pour lequel il ou elle a déjà été traité(e) ou d'un trouble mental semblable;
5. étant donné ses antécédents de troubles mentaux et son état mental ou physique actuel, le ou la malade risque probablement, selon le cas : (cocher une ou plusieurs des cases suivantes)
<input type="checkbox"/> de s'infliger des lésions corporelles graves, <input type="checkbox"/> d'infliger des lésions corporelles graves à une autre personne, <input type="checkbox"/> de subir une détérioration mentale ou physique importante, <input type="checkbox"/> de subir un affaiblissement physique grave;
6. il ne convient pas de maintenir le ou la malade en cure facultative ou volontaire.

Le présent certificat est le certificat de renouvellement.

Le présent certificat entre en vigueur à la date de sa signature et expire le
 (jour) (mois) (année)

Date de la signature :

Signature du médecin traitant :

Formule 13

Loi sur la santé mentale

ARRÊTÉ D'ADMISSION D'UNE PERSONNE VENANT EN ONTARIO

À/Aux :

Nom de la personne :

ATTENDU QUE j'ai des motifs valables de croire que la personne susnommée peut venir ou être amenée en Ontario en provenance de/du/des :

Et que cette personne souffre d'un trouble mental d'une nature ou d'un caractère qui aura probablement l'une ou l'autre des conséquences suivantes :

a) elle s'infligera des lésions corporelles graves,

b) elle infligera des lésions corporelles graves à une autre personne,

à moins qu'elle ne soit placée sous la garde des autorités d'un établissement psychiatrique.

Par conséquent, je vous ordonne par le présent arrêté d'amener la personne susnommée à/au :
 (nom de l'établissement psychiatrique)

Le ministre de la Santé et des Soins de longue durée,

Fait le
 (jour) (mois) (année)

Formule 45

Loi sur la santé mentale

ORDONNANCE DE TRAITEMENT EN MILIEU COMMUNAUTAIRE

PARTIE 1 — À REMPLIR PAR LE MÉDECIN EXAMINATEUR

Nom de la personne :

Nom du médecin :

Nom du mandataire spécial (le cas échéant) :

Nom de l'établissement psychiatrique (le cas échéant) :

Date de l'examen :

La présente ordonnance de traitement en milieu communautaire visant la personne susnommée constitue :

☐ la première pour cette personne

☐ un renouvellement
(nombre de fois que l'ordonnance a été renouvelée)

Date du prononcé de l'ordonnance de traitement en milieu communautaire précédente (s'il y a lieu) :

Date d'expiration de l'ordonnance de traitement en milieu communautaire précédente (s'il y a lieu) :

Au cours de la période précédente de trois ans, la personne susnommée :

☐ soit a été un malade dans un établissement psychiatrique à deux reprises au moins ou pendant une période cumulative de 30 jours au moins au cours de cette période de trois ans,

☐ soit a déjà fait l'objet d'une ordonnance de traitement en milieu communautaire.

Conditions relatives à l'ordonnance de traitement en milieu communautaire

(Remarque : Toutes les conditions énoncées ci-dessous doivent être remplies pour que l'ordonnance soit légalement valide.)

Je suis d'avis que les conditions suivantes sont réunies :

- a) la personne souffre de troubles mentaux nécessitant un traitement ou des soins continus et une surveillance continue pendant qu'elle vit au sein de la collectivité;
- b) en l'absence de traitement ou de soins continus et d'une surveillance continue pendant qu'elle vit au sein de la collectivité, la personne risque probablement, en raison de troubles mentaux : **(cocher une ou plusieurs des cases suivantes)**
 - ☐ soit de s'infliger des lésions corporelles graves,
 - ☐ soit d'infliger des lésions corporelles graves à une autre personne,
 - ☐ soit de subir une détérioration mentale importante,
 - ☐ soit de subir une détérioration physique importante,
 - ☐ soit de subir un affaiblissement physique grave;
- c) la personne est en mesure de se conformer au plan de traitement en milieu communautaire décrit dans l'ordonnance de traitement en milieu communautaire;
- d) le traitement ou les soins et la surveillance exigés aux termes de l'ordonnance de traitement en milieu communautaire sont offerts dans la collectivité;
- e) la personne remplit les critères permettant que soit remplie une demande d'évaluation psychiatrique visée au paragraphe 15 (1) ou (1.1) si elle n'est pas déjà un malade dans un établissement psychiatrique.

Les faits qui m'ont permis de formuler l'avis énoncé ci-dessus sont les suivants :

.....
.....

Conseils en matière de droits

Remarque : La personne et son mandataire spécial, le cas échéant, doivent recevoir des conseils en matière de droits avant le prononcé de l'ordonnance.

Je suis convaincu(e) que le mandataire spécial de la personne, le cas échéant, a consulté un conseiller en matière de droits et a reçu des conseils sur ses droits légaux.

Je suis également convaincu(e) que la personne :

☐ soit a consulté un conseiller en matière de droits et a reçu des conseils sur ses droits légaux,

☐ soit n'a pas consulté de conseiller en matière de droits en raison d'un refus de sa part.

Plan de traitement en milieu communautaire

Remarque : Une copie du plan de traitement en milieu communautaire doit être jointe à la présente ordonnance.

Je suis convaincu(e) qu'un plan de traitement en milieu communautaire a été élaboré pour la personne.

J'ai consulté toutes les personnes désignées dans le plan de traitement en milieu communautaire.

Je suis convaincu(e) que consent au plan de traitement en milieu communautaire :

- [] soit la personne,
- [] soit le mandataire spécial de la personne, si celle-ci est incapable.

Le plan de traitement en milieu communautaire pour la personne est le suivant :

(Décrivez le plan de traitement en milieu communautaire. Utilisez le verso de la présente formule si besoin est. Le plan de traitement en milieu communautaire doit être joint à la présente ordonnance.)

.....
.....

PARTIE 2 — À REMPLIR PAR LA PERSONNE OU SON MANDATAIRE SPÉCIAL

Engagement de la personne ou de son mandataire spécial
(à remplir par la personne ou son mandataire spécial, le cas échéant)

Je suis :

- [] la personne susnommée. Je m'engage à remplir toutes mes obligations telles qu'elles sont énoncées dans le plan de traitement en milieu communautaire;
- [] le mandataire spécial de la personne. Je m'engage à faire de mon mieux pour veiller à ce que la personne susnommée remplisse toutes les obligations énoncées dans le plan de traitement en milieu communautaire.

En apposant ma signature au bas de la présente ordonnance, je signifie que je consens au plan de traitement en milieu communautaire et que je consens à mon engagement, tel qu'il est formulé dans ce même plan, et que je l'assume.

PARTIE 3 — DURÉE DE VALIDITÉ DE L'ORDONNANCE – À REMPLIR PAR LE MÉDECIN EXAMINATEUR

La présente ordonnance de traitement en milieu communautaire est en vigueur pendant une période de six mois, y compris le jour de sa signature, et expire à minuit le 2, sauf si elle est révoquée à une date antérieure.

PARTIE 4 — DROIT DU MALADE DE PRÉSENTER UNE REQUÊTE À LA COMMISSION DU CONSENTEMENT ET DE LA CAPACITÉ

La personne visée par une ordonnance de traitement en milieu communautaire, ou une personne agissant en son nom, peut, sur requête rédigée selon la **formule 48**, demander à la Commission de procéder à une enquête afin d'établir si les conditions du prononcé ou du renouvellement de la présente ordonnance de traitement en milieu communautaire ont été remplies.

Signé à :
(nom de l'établissement psychiatrique ou nom de l'endroit (par ex. cabinet du médecin, hôpital)
où l'ordonnance de traitement en milieu communautaire a été signée)

Date :

.....
(signature du médecin)

.....
(signature de la personne)

.....
(signature du mandataire spécial [le cas échéant])

REMARQUES :

Les mesures suivantes doivent être prises par le médecin qui signe la présente ordonnance immédiatement après la signature de celle-ci :

1. Une copie de la présente ordonnance, y compris le plan de traitement en milieu communautaire, doit être remise aux personnes suivantes :
- a) la personne;
- b) le mandataire spécial de la personne, le cas échéant;
- c) le dirigeant responsable d'un établissement psychiatrique, le cas échéant;
- d) toute autre personne, notamment un praticien de la santé, désignée dans le plan de traitement en milieu communautaire.
2. Il doit être remis à la personne un avis rédigé selon la formule approuvée (**formule 46**) lui indiquant qu'elle a droit à une audience devant la Commission du consentement et de la capacité.

Formule 47

Loi sur la santé mentale

ORDONNANCE D'EXAMEN

(paragraphes 33.3 (1) et 33.4 (3))

Aux agents de police de l'Ontario :

Attendu que
 (nom de la personne visée par une ordonnance de traitement en milieu communautaire)

domicilié(e) au :
 (adresse de la personne visée par une ordonnance de traitement en milieu communautaire)

fait l'objet d'une ordonnance de traitement en milieu communautaire prise ou renouvelée le
 (date de l'ordonnance)

par :
 (nom du médecin qui prend ou renouvelle l'ordonnance)

de/du
 (adresse professionnelle du médecin qui prend ou renouvelle l'ordonnance)

Attendu que cette personne, selon le cas :

☐ ne s'est pas présentée à ses rendez-vous ou ne s'est pas conformée à son traitement contrairement à ce qu'exige le paragraphe 33.1 (9) de la *Loi sur la santé mentale*,

☐ n'a pas permis à d'examiner son état, contrairement d'examiner son état,
 (nom du médecin)

contrairement à ce qu'exige le paragraphe 33.4 (2) de la *Loi sur la santé mentale*;

Attendu que j'ai des motifs valables de croire que cette personne :

- (i) souffre de troubles mentaux nécessitant un traitement ou des soins continus et une surveillance continue pendant qu'elle vit au sein de la collectivité;
- (ii) remplit les conditions permettant que soit remplie la formule 1 (une demande d'évaluation psychiatrique visée au paragraphe 15 (1) ou (1.1) de la *Loi sur la santé mentale*) et n'est pas déjà un malade dans un établissement psychiatrique;
- (iii) en l'absence de traitement ou de soins continus et d'une surveillance continue pendant qu'elle vit au sein de la collectivité, risque probablement, en raison de troubles mentaux (**cocher une ou plusieurs des cases suivantes**) :
 - ☐ de s'infliger des lésions corporelles graves,
 - ☐ d'infliger à une autre personne des lésions corporelles graves,
 - ☐ de subir une détérioration mentale ou physique importante,
 - ☐ de subir un affaiblissement physique grave.

Par conséquent, je prends par les présentes la présente ordonnance d'examen vous enjoignant à tous et à chacun d'amener sous garde et sans délai cette personne à/au :

.....
 (adresse du médecin, de l'organisme ou de l'établissement psychiatrique où la personne sera examinée)

pour être examinée par moi ou par un médecin désigné ci-dessous et nommé pour s'acquitter de cette responsabilité conformément au paragraphe 33.5 (2) de la *Loi sur la santé mentale*.

.....
 (nom du médecin, de l'organisme ou de l'établissement psychiatrique chargé d'examiner la personne)

La présente ordonnance est en vigueur pendant 30 jours à compter de la date à laquelle elle est prise et expirera à minuit le

.....
 (date d'expiration de l'ordonnance)

Fait à
 (nom de la municipalité/ville/localité)

le 2.....
 (date)

.....
(signature du médecin)

.....
(nom du médecin en caractères d'imprimerie)

REMARQUES

1. Le médecin qui prend une ordonnance d'examen veille à ce que la police possède des renseignements complets et à jour sur le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du médecin chargé de faire l'examen exigé aux termes d'une ordonnance d'examen. Il veille aussi à ce que la police possède ces renseignements pendant toute la durée de validité de l'ordonnance d'examen.
2. Le médecin qui prend une ordonnance d'examen veille à ce que la police soit immédiatement avisée si la personne qui fait l'objet de l'ordonnance d'examen se présente volontairement à un examen ou si, pour tout autre motif, l'ordonnance d'examen est annulée avant sa date d'expiration.
3. La police peut avoir besoin du signalement de la personne nommée dans votre Ordonnance d'examen afin de pouvoir la trouver et la ramener chez vous pour y subir un examen. Veuillez fournir à la police les renseignements pertinents concernant le signalement de la personne dans l'espace ci-dessous prévu à cette fin.
4. La police pourra vous demander des précisions sur le signalement de la personne, en plus des renseignements que vous aurez fournis ci-dessous.

.....
.....
16. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} décembre 2000.

51/00

ONTARIO REGULATION 617/00
made under the
HEALTH INSURANCE ACT

Made: November 29, 2000
Filed: November 30, 2000

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 67/00, 149/00, 150/00, 253/00, 300/00, 322/00, 368/00, 369/00, 370/00, 371/00, 493/00 and 511/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. The definition of "schedule of benefits" in subsection 1 (1) of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"schedule of benefits" means the Ministry of Health and Long-Term Care document titled "Schedule of Benefits — Physician Services under the *Health Insurance Act* (July 1, 2000)" and including the amendments dated December 1, 2000;

2. (1) Subsection 24 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before paragraph 1 and substituting the following:

(1) The following services rendered by physicians or practitioners are not insured services and are not part of insured services unless, in the case of services rendered by physicians, they are specifically listed as an insured service or as part of an insured service in the schedule of benefits:

(2) Paragraph 5 of subsection 24 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. Advice given by telephone to an insured person at the request of the person or the person's representative.

(3) Paragraph 10 of subsection 24 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

10. A service that is solely for the purpose of altering or restoring appearance.

3. This Regulation comes into force on December 1, 2000.

51/00

ONTARIO REGULATION 618/00
made under the
**ONTARIO DISABILITY SUPPORT
PROGRAM ACT, 1997**

Made: November 29, 2000
Filed: November 30, 2000

Amending O. Reg. 225/98
(Administration and Cost Sharing)

Note: Ontario Regulation 225/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 2 of Ontario Regulation 225/98 is amended by adding the following subsection:

(1.1) Despite subsection (1), a delivery agent whose geographic area includes the Town of Moosonee is not required to pay to Ontario,

(a) its share of the cost of assistance provided to persons who reside in the Town; and

(b) its share of the reasonable cost of administration attributable to the Town.

2. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 618/00

pris en application de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME ONTARIEN
DE SOUTIEN AUX PERSONNES HANDICAPÉES**pris le 29 novembre 2000
déposé le 30 novembre 2000modifiant le Règl. de l'Ont. 225/98
(Administration et partage des coûts)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 225/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 225/98 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Malgré le paragraphe (1), l'agent de prestation des services dont la zone géographique comprend la ville de Moosonee n'est pas tenu de payer à l'Ontario les montants suivants :

- a) sa part des coûts de l'aide fournie aux personnes qui résident dans la ville;
- b) sa part des coûts d'administration raisonnables qui sont imputables à la ville.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

51/00

ONTARIO REGULATION 619/00

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997Made: November 29, 2000
Filed: November 30, 2000Amending O. Reg. 135/98
(Administration and Cost Sharing)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 135/98 has been amended by Ontario Regulations 547/00 and 587/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 7 of Ontario Regulation 135/98 is amended by adding the following subsection:

(2.2) In subsection (2.1), costs incurred by a delivery agent in respect of assistance provided in the Town of Moosonee shall be considered as if they were incurred in territory without municipal organization.

2. (1) Paragraph 1 of subsection 15 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- 1. The Director shall determine the percentage of the total average annual caseload of benefit units, for which the delivery agent is responsible, for the part of the catchment area that is not in,
 - i. territory without municipal organization, or
 - ii. the Town of Moosonee.

(2) Subsection 15 (7) of the Regulation is amended by adding "or the Town of Moosonee" after "territory without municipal organization".

3. This Regulation comes into force on January 1, 2001.**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 619/00**

pris en application de la

**LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME
ONTARIO AU TRAVAIL**pris le 29 novembre 2000
déposé le 30 novembre 2000modifiant le Règl. de l'Ont. 135/98
(Administration et partage des coûts)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 135/98 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 547/00 et 587/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'article 7 du Règlement de l'Ontario 135/98 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.2) Au paragraphe (2.1), les coûts engagés par un agent de prestation des services à l'égard de l'aide fournie dans la ville de Moosonee sont considérés comme s'ils étaient engagés dans un territoire non érigé en municipalité.

2. (1) La disposition 1 du paragraphe 15 (6) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

- 1. Le directeur détermine le pourcentage, attribuable à l'agent, du nombre total annuel moyen de dossiers de groupes de prestataires de la partie du secteur qui n'est :
 - i. ni dans un territoire non érigé en municipalité,
 - ii. ni dans la ville de Moosonee.

(2) Le paragraphe 15 (7) du Règlement est modifié par insertion de «ou dans la ville de Moosonee» après «dans un territoire non érigé en municipalité».

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

51/00

ONTARIO REGULATION 620/00

made under the

**DISTRICT SOCIAL SERVICES
ADMINISTRATION BOARDS ACT**Made: November 29, 2000
Filed: November 30, 2000Amending O. Reg. 278/98
(General)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 278/98 has been amended by Ontario Regulation 40/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 278/98 is amended by adding the following section:

8. For the purposes of sections 6, 6.1 and 7, the costs of social services attributable to the Town of Moosonee shall be considered as if they were attributable to the areas of a board comprised of territory without municipal organization and the Town shall not participate in the apportionment of the costs of social services required by subsection 6 (4).

2. (1) The heading to Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 1

ALGOMA DISTRICT SERVICES ADMINISTRATION BOARD

(2) Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "District of Algoma Social Services Administration Board" wherever it appears and substituting in each case "Algoma District Services Administration Board".

3. Paragraph 6 of section 2 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

6. Area 5 is the area of jurisdiction of The Corporation of the Town of Cochrane and The Corporation of the Town of Moosonee and one member shall be appointed by the municipal council of The Corporation of the Town of Cochrane to represent Area 5.

4. (1) The heading to Schedule 2.1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 2.1

KENORA DISTRICT SERVICES BOARD

(2) Schedule 2.1 to the Regulation is amended by striking out "District of Kenora Social Services Administration Board" wherever it appears and substituting in each case "Kenora District Services Board".

(3) Section 1 of Schedule 2.1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

1. The district for the Kenora District Services Board is the District of Kenora including the geographic townships of Mathieu, Croome and Claxton that are annexed to The Corporation of the Township of Sioux Narrows Nestor Falls.

(4) Paragraph 11 of section 2 of Schedule 2.1 to the Regulation is amended by striking out "The Corporation of the Township of Sioux Narrows" and substituting "The Corporation of the Township of Sioux Narrows Nestor Falls".

(5) Paragraph 13 of section 2 of Schedule 2.1 to the Regulation is amended by striking out "Madsen Area" wherever it appears and substituting in each case "Lac Seul Area".

(6) Paragraph 14 of section 2 of Schedule 2.1 to the Regulation is amended by striking out "Madsen Area" wherever it appears and substituting in each case "Lac Seul Area".

(7) Paragraph 15 of section 2 of Schedule 2.1 to the Regulation is amended by striking out "and the Nestor Falls Local Services Board" at the end.

5. (1) The heading to Schedule 2.2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 2.2

MANITOULIN-SUDBURY DISTRICT SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION BOARD

(2) Schedule 2.2 to the Regulation is amended by striking out "District of Sudbury-Manitoulin Social Services Administration

Board" and substituting in each case "Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board".

(3) Section 1 of Schedule 2.2 to the Regulation is amended by striking out "The Corporation of the Regional Municipality of Sudbury" and substituting "City of Greater Sudbury".

6. (1) Sub-paragraph 6 i of section 2 of Schedule 4 to the Regulation is revoked and the following substituted:

i. The Corporation of the Municipality of Powassan.

(2) Sub-paragraphs 6 ii and iv of section 2 of Schedule 4 to the Regulation are revoked.

7. (1) Section 1 of Schedule 5 to the Regulation is amended by striking out "and the area of jurisdiction of the Nestor Falls Local Services Board" at the end and substituting "excluding the geographic townships of Mathieu, Croome and Claxton that are annexed to The Corporation of the Township of Sioux Narrows Nestor Falls".

(2) Paragraph 11 of section 2 of Schedule 5 to the Regulation is amended by striking out "located within the area of jurisdiction of the Nestor Falls Local Services Board and the territory without municipal organization".

8. Paragraph 4 of section 2 of Schedule 6 to the Regulation is revoked and the following substituted:

4. Area 3 is the area of the jurisdiction of The Corporation of the Municipality of Greenstone and one member shall be appointed by its municipal council to represent Area 3.

9. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

51/00

ONTARIO REGULATION 621/00

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: November 29, 2000

Filed: November 30, 2000

Amending Reg. 262 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 262 has been amended by Ontario Regulations 38/00, 501/00 and 534/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 67.1 of Regulation 262 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following subsection:

(6) In this section, services provided in respect of the Town of Moosonee shall be considered as if they were provided in territory without municipal organization.

2. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 621/00

pris en application de la

LOI SUR LES GARDERIES

pris le 29 novembre 2000

déposé le 30 novembre 2000

modifiant le Règl. 262 des R.R.O. de 1990

(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 262 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 38/00, 501/00 et 534/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'article 67.1 du Règlement 262 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(6) Dans le présent article, les services fournis à l'égard de la Ville de Moosonee sont considérés comme s'ils étaient fournis dans un territoire non érigé en municipalité.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

51/00

ONTARIO REGULATION 622/00

made under the

DAY NURSERIES ACT

Made: November 17, 2000

Filed: November 30, 2000

Amending O. Reg. 137/99

(Designation of Geographic Areas and Delivery Agents)

Note: Ontario Regulation 137/99 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Items 5, 7, 8, 19, 24, 25, 27, 36, 41 and 45 of the Table to section 1 of Ontario Regulation 137/99 are revoked and the following substituted:

5.	City of Ottawa	City of Ottawa
7.	The district for the Algoma District Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	Algoma District Services Administration Board
8.	City of Hamilton	City of Hamilton
19.	County of Grey	County of Grey
24.	United Counties of Prescott and Russell	United Counties of Prescott and Russell
25.	City of Greater Sudbury	City of Greater Sudbury
27.	Town of Norfolk and Town of Haldimand	Town of Norfolk
36.	City of Kawartha Lakes and County of Haliburton	City of Kawartha Lakes

41.	The district for the Kenora District Services Board, as described in Ontario Regulation 278/98	Kenora District Services Board
-----	--	--------------------------------

45.	The district for the Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board, as described in Ontario Regulation 278/98	Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board
-----	--	--

2. This Regulation comes into force on January 1, 2001

JOHN R. BAIRD

Minister of Community and Social Services

Dated on November 17, 2000.

51/00

ONTARIO REGULATION 623/00

made under the

ONTARIO WORKS ACT, 1997

Made: November 17, 2000

Filed: November 30, 2000

Amending O. Reg. 136/98

(Designation of Geographic Areas and Delivery Agents)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 136/98 has been amended by Ontario Regulation 548/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Items 3, 5, 7 and 9 of Schedule 1 to Ontario Regulation 136/98 are revoked and the following substituted:

3.	Town of Norfolk and Town of Haldimand	Town of Norfolk
5.	City of Hamilton	City of Hamilton
7.	City of Ottawa	City of Ottawa
9.	City of Greater Sudbury	City of Greater Sudbury

(2) Item 19 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "Frontenac Management Board and City of Kingston" in Column 1 and substituting,

City of Kingston and the geographic area of the Frontenac Management Board, as set out in paragraph 3.3 (b) of an Order made under section 25.2 of the *Municipal Act* on January 7, 1997 and published in *The Ontario Gazette* dated February 15, 1997

(3) Item 20 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "County of Grey and City of Owen Sound" in Column 1 and substituting "County of Grey".

(4) Item 24 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "Town of Smith Falls" in Column 1 and substituting "Town of Smiths Falls".

(5) Item 30 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "Town of St. Mary's" in Column 1 and substituting "Town of St. Marys".

(6) Item 32 of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:

32.	United Counties of Prescott and Russell	United Counties of Prescott and Russell
-----	---	---

(7) Item 35 of Schedule 1 to the Regulation is amended by striking out "City of Cornwall and County of Stormont, Dundas and Glengarry" in Column 1 and substituting "City of Cornwall and United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry".

(8) Items 36, 38, 41 and 42 of Schedule 1 to the Regulation are revoked and the following substituted:

36.	City of Kawartha Lakes and County of Haliburton	City of Kawartha Lakes
-----	---	------------------------

38.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the Algoma District Services Administration Board	Algoma District Services Administration Board
-----	---	---

41.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the Kenora District Services Board	Kenora District Services Board
42.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board

2. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

JOHN R. BAIRD
Minister of Community and Social Services

Dated on November 17, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 623/00 pris en application de la **LOI DE 1997 SUR LE PROGRAMME** **ONTARIO AU TRAVAIL**

pris le 17 novembre 2000
déposé le 30 novembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 136/98
(Désignation de zones géographiques et d'agents
de prestation des services)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 136/98 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 548/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) Les numéros 3, 5, 7 et 9 de l'annexe 1 du Règlement de l'Ontario 136/98 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

3.	Ville de Norfolk et Ville de Haldimand	Ville de Norfolk
----	--	------------------

5.	Cité de Hamilton	Cité de Hamilton
----	------------------	------------------

7.	Ville d'Ottawa	Ville d'Ottawa
----	----------------	----------------

9.	Ville du Grand Sudbury	Ville du Grand Sudbury
----	------------------------	------------------------

(2) Le numéro 19 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit à «Conseil de gestion de Frontenac et Cité de Kingston» à la colonne 1 :

Cité de Kingston et zone géographique du conseil de gestion de Frontenac, telle que cette dernière est décrite dans la disposition 3.3 b) d'un arrêté pris aux termes de l'article 25.2 de la *Loi sur les municipalités* le 7 janvier 1997 et publié dans la *Gazette de l'Ontario* du 15 février 1997

(3) Le numéro 20 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution «Comté de Grey» à «Comté de Grey et Cité d'Owen Sound» à la colonne 1.

(4) Le numéro 24 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de «Ville de Smiths Falls» à «Ville de Smith Falls» à la colonne 1.

(5) Le numéro 30 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de «Ville de St. Marys» à «Ville de St. Mary's» à la colonne 1.

(6) Le numéro 32 de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

32.	Comtés unis de Prescott et Russell	Comtés unis de Prescott et Russell
-----	------------------------------------	------------------------------------

(7) Le numéro 35 de l'annexe 1 du Règlement est modifié par substitution de «CITÉ DE CORNWALL ET COMTÉS UNIS DE STORMONT, DUNDAS ET GLENGARRY» à «Cité de Cornwall et Comté de Stormont, Dundas et Glengarry» à la colonne 1.

(8) Les numéros 36, 38, 41 et 42 de l'annexe 1 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

36.	Cité de Kawartha Lakes et Comté de Haliburton	Cité de Kawartha Lakes
-----	---	------------------------

38.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services du district d'Algoma	Conseil d'administration des services du district d'Algoma
-----	---	--

41.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil des services du district de Kenora	Conseil des services du district de Kenora
42.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Manitoulin-Sudbury	Conseil d'administration des services sociaux du district de Manitoulin-Sudbury

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

JOHN R. BAIRD
Ministre des Services sociaux et communautaires

Fait le 17 novembre 2000.

51/00

ONTARIO REGULATION 624/00
made under the
NORTHERN SERVICES BOARDS ACT

Made: November 14, 2000

Filed: November 30, 2000

Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990

(Local Services Boards)

Note: Since the end of 1999, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 1/00, 411/00, 453/00, 510/00 and 570/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 16 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 3, 6 and 8 of the Schedule to the Act.

TIM HUDAK

Minister of Northern Development and Mines

Dated on November 14, 2000.

51/00

INDEX 51

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code / Code criminel.....	2009
Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	2009
Proclamations.....	2010
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	2011
Ontario Highway Transport Board	2013
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2013
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	2014
Co-operative Corporations Act (Certificate of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés).....	2014
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom.....	2014
Municipal Act/Loi sur les municipalités.....	2021
Alcohol and Gaming Commission of Ontario/Commission des alcools et des jeux de l'Ontario.....	2023
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2023

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	2023
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF	2023
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	2024
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	2024

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Day Nurseries Act	O. Reg. 621/00 Loi sur les garderies Règl. de l'Ont. 621/00	2053
Day Nurseries Act	O. Reg. 622/00	2054
District Social Services Administration Boards Act	O. Reg. 620/00	2052
Health Insurance Act	O. Reg. 617/00	2051
Income Tax Act	O. Reg. 615/00	2027
Mental Health Act	O. Reg. 616/00 Loi sur la santé mentale Règl. de l'Ont. 616/00	2028
Northern Service Boards Act	O. Reg. 624/00	2056
Ontario Disability Support Program Act, 1997	O. Reg. 618/00 Loi de 1997 sur le programme Ontarien de soutien aux personnes handicapées Règl. de l'Ont. 618/00	2051
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 619/00 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 619/00.....	2052
Ontario Works Act, 1997	O. Reg. 623/00 Loi de 1997 sur le programme Ontario au travail Règl. de l'Ont. 623/00.....	2054

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Discounted Publications

The following publications are now available at greatly reduced prices. No refunds or exchanges.

<u>Pub#</u>	<u>Title</u>	<u>Reg Price</u>	<u>Sale Price</u>
103909	Achieving Equality: Human Rights Reform	\$12.00	\$5.00
103456	Action: Communications Guide for Social Marketing in Health Promotion	\$16.00	\$5.00
102198	Competing in the New Global Economy Vol. 1	\$5.00	\$2.00
102200	Competing in the New Global Economy Vol. 2	\$5.00	\$2.00
102199	Competing in the New Global Economy Vol. 3	\$5.00	\$2.00
105542	Electronic Trading Systems OSC Forum Proceedings	\$10.00	\$3.00
104565	Empowering Spirit of the Native People: Native Literacy Movement in Ontario	\$5.00	\$2.00
106055	Guide for Design of Rapid Transit Stations	\$25.00	\$7.50
102638	Managing for Learning in Organizations	\$14.00	\$5.00
105185	On Becoming a Teacher	\$9.00	\$3.00
104309	Ontario Communications Handbook	\$7.50	\$1.50
106252	Ontario School Board Reduction Task Force: Final Report	\$8.00	\$2.00
105615	Ontario Transfer Guide: Agreement Among Ontario Colleges and Universities	\$7.00	\$2.50
102644	Options: Handbook of Retirement Information and Exercises	\$5.00	\$2.00
102214	People and Skills in the New Global Economy	\$5.00	\$2.00
102371	Prescriptions for Health: Appendices	\$10.00	\$5.00
106404	Report to the Attorney General of Ontario on Certain Matters Relating to Karla Homolka	\$20.00	\$5.00
106178	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System	\$28.00	\$7.50
106180	Report of the Commission on Systemic Racism in the Ontario Criminal Justice System: Community Summary	\$4.30	\$2.00
104481	Review of Maternal and Newborn Hospital Services in Ontario	\$7.50	\$3.00

110825	Revised Regulations of Ontario 1990 (9 volume set)	\$495.00	\$50.00
104121	Revised Regulations of Ontario 1990 Supplement (3 volume set)	\$ 55.00	\$10.00
110824	Revised Statutes of Ontario 1990 (12 volume set)	\$695.00	\$75.00
106669	Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring	\$7.00	\$3.00
105528	Report on the Relationship Between Victims of Crime and the Justice System in Ontario	\$10.00	\$2.50
104131	Royal Commissions and Commissions of Inquiry 1792-1991: Checklist	\$15.00	\$2.50
106140	Setting the Benchmark: Reforming Ontario MPP Pensions and Compensation	\$5.00	\$1.50
101782	Working Times	\$7.00	\$2.00
103378	Young and Old Together: Resource Manual on Developing Intergenerational Programs	\$15.00	\$5.00

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario M7A 1N8

Monday to Friday
8:30 A.M to 5:00 P.M
(416) 326-5300

TTY Toll-Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario K2P 2K1

Monday to Friday
8:00 A.M to 5:00 P.M
Toll-Free: 1-800-668-9938

(613) 238-3630
Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 787-4043
Fax: (416) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Publications à prix réduit

Les publications suivantes sont maintenant offertes à des prix substantiellement réduits. Pas de remboursements ni d'échanges.

<u>Pub#</u>	<u>Titre</u>	<u>Prix ordinaire</u>	<u>Prix de solde</u>
103457	Action: Guide des communications pour la commercialisation sociale dans la promotion de la santé	16,00 \$	5,00 \$
104482	Étude sur les services hospitaliers à la mère et au nouveau-né en Ontario	7,50 \$	3,00 \$
102205	Formation et adaptation des travailleurs pour la nouvelle économie mondiale	5,00 \$	2,00 \$
106271	Groupe d'étude sur la réduction du nombre de conseils scolaires en Ontario: Rapport final	8,00 \$	2,00 \$
104309	Guide des communications de l'Ontario	7,50 \$	1,50 \$
102646	Options: Manuel d'information et d'exercices sur la retraite	5,00 \$	2,00 \$
106179	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario	28,00 \$	7,50 \$
106181	Rapport de la commission sur le racisme systémique dans le système de justice pénale en Ontario: Résumé à l'intention du public	4, 30 \$	2,00 \$
110825	Règlements refondus de l'ontario 1990 (volume 1-9)	495,00 \$	50,00 \$
104121	Règlements refondus de l'ontario 1990 Supplement (Volume 1-3)	55,00 \$	10,00 \$
110824	Lois refondus de l'ontario 1990	695,00 \$	75,00 \$

105528	Rapport sur les rapports entre les victimes de crime et le système judiciaire en Ontario	10,00 \$	2,50 \$
106669	Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique	7,00 \$	3,00 \$
105615	Reconnaissance de crédits: Répertoire des ententes entre les collèges et les universités de l'Ontario	7,00 \$	2,50 \$

La T.P.S est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications ontario
880 rue Bay,
Toronto, Ontario M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00

(416) 326-5300

N°ATME sans frais: 1 (800) 268-7095

Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA:

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00

N° sans frais: 1 (800) 668-9938

(613) 238-3630

N° sans frais: 1 (800) 268-8758

N°ATME: (613) 787-4043

Télécopieur: (613) 566-2234

Internet: www.publications.gov.on.ca

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161 rue Elgin deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

C42 ON
YX 99
- 619

Government
Publication



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-52
Saturday, 23 December, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 23 décembre 2000

Parliamentary Notice— Royal Assent Avis parlementaire— sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Wednesday, December 6, 2000

4:05 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor assented to the following bill in her office :—

Bill 119 An Act to reduce red tape, to promote good government through better management of Ministries and agencies and to improve customer service by amending or repealing certain Acts and by enacting two new Acts.
[S.O. 2000, Chapter 26]

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

(6786) 52

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mercredi 6 décembre 2000

4 h 05

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a accordé la sanction royale aux projet de loi suivant à son bureau :

Projet de loi 119

Loi visant à réduire les formalités administratives, à promouvoir un bon gouvernement par une meilleure gestion des ministères et organismes et à améliorer le service à la clientèle en modifiant ou abrogeant certaines lois et en édictant deux nouvelles lois.
[L.O. 2000, Chapitre 26]

(6787) 52

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS.

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

RACING COMMISSION ACT, 2000

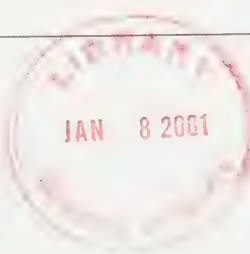
We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name December 15, 2000, as the date on which the *Racing Commission Act, 2000*, Statutes of Ontario, 2000, Chapter 20, comes into force.

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



2065



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

10010295

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTONLIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 13, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

*LOI DE 2000 SUR LA COMMISSION DES COURSES DE CHEVAUX*Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 15 décembre 2000 comme la date où entre en vigueur la *Loi de 2000 sur la Commission des courses de chevaux*, Lois de l'Ontario 2000, chapitre 20.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTONLIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 décembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement
(6789) 52

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

*RED TAPE REDUCTION ACT, 1999*We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 1st, 2001 as the day upon which subsections 1(2), 1(3), 2(1), 2(3), 2(5), 5(1) and 6(1) of Schedule R of the *Red Tape Reduction Act, 1999* shall come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTONLIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 13, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

*LOI DE 1999 VISANT À RÉDUIRE LES FORMALITÉS ADMINISTRATIVES*Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er} janvier 2001 comme le jour où entreront en vigueur les paragraphes 1(2), 1(3), 2(1), 2(3), 2(5), 5(1) et 6(1) de l'annexe R de la *Loi de 1999 visant à réduire les formalités administratives*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE
HILARY M. WESTONLIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 décembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement
(6790) 52

(Great Seal of Ontario)

HILARY M. WESTON

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

*RED TAPE REDUCTION ACT, 2000*We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name January 1st, 2001 as the day upon which sections 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 and 13 of Schedule O of the *Red Tape Reduction Act, 2000* shall come into force.

WITNESS:

PROCLAMATION

THE HONOURABLE
HILARY M. WESTON*LOI DE 2000 VISANT À RÉDUIRE LES FORMALITÉS
ADMINISTRATIVES*LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR
PROVINCE OF ONTARIOSur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 1^{er}
janvier 2001 comme le jour où entreront en vigueur les articles 6, 7, 8,
9, 10, 11, 12 et 13 de l'annexe O de la *Loi de 2000 visant à réduire les
formalités administratives*.

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 13, 2000.

BY COMMAND

TÉMOIN :

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of CabinetL'HONORABLE
HILARY M. WESTON

(Great Seal of Ontario)

LIEUTENANTE-GOUVERNEURE DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

HILARY M. WESTON

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 décembre 2000.

PROVINCE DE L'ONTARIO

PAR ORDRE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du
Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du
Commonwealth, Défenseur de la Foi.CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement
(6791) 52

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

AMCAM TRANSPORTATION INC.
ROACHVILLE, NBDENTON'S TRANSPORTATION LTD.
LONDON, ONKEZZWOOD LIMITED
S STE MARIE, ONBAPTISTE, ERNEST, J.
DOWNSVIEW, ONDJORDJEVIC, DRAGAN
HAMILTON, ONLAND BRIDGE LOGISTICS INC.
IRVING, TXBOWRIN ENTERPRISES INC.
STONE CREEK, ONDOUCETTE, ROBERT, G.
ST CATHARINES, ONLASER EXPEDITED TRANSPORTATION
INC.
BEDFORD HEIGHTS, OHLES AUTOBUS BROMONT INC.
GRANBY, QCEDDY CONSTRUCTION INC.
TORONTO, ONLECLARE, ROBERT, K.
BURLINGTON, ONCOTE, MARTIN, G. J.
ORLEANS, ONESCH, BARRY, ED
AJAX, ONLIVINGSTON HEALTHCARE SERVICES
INC.
LOUISVILLE, KYCRONK, BOYD, L.
WASHAGO, R1, ONGONCALVES, FERNANDO
ETOBICOKE, ONMACKAY, DIANE, L./
MACKAY, SCOTT
PERTH, ONG.T.A. WASTE SERVICES INC.
GORMLEY, ONHIGH COUNTRY TRANSPORTATION
INC.
CORTEZ, COMCDOUGLAS + ASSOCIATES INC.
WOODBIDGE, ONDAMASIO, RINALDO
TORONTO, ONHILL, ERIC, R./HILL, AARON, J.
NIAGARA FALLS, ONM.L. LOGISTICS LTD.
LASALLE, MBEXCAVATION D'AMICO INC./
D'AMICO EXCAVATION INC.
MONTREAL, QCJAZ TRANSPORT INC
TORONTO, ON

MORCA TRUCKING LTD
CORNWALL, ON

TRANSPORT NORDEST SUDOUEST INC.
ST-ROMUALD, QC

PETERS, JOHN
VIRGIL, ON

QUALITY MOBILE HOME MOVING LTD.
MORDEN, MB

TRANSPORT DENIS ROBERGE INC.
ST-ALBERT, QC

ROCKET TEMPORARY & FREIGHT SERVICES INC.
AJAX, ON

SCHULLER, PETER, L.
SMITHVILLE, R3, ON

SHAMIC ENTERPRISES INC.
BRECHIN, RR1, ON

SHARMA, OMERDAT
MARKHAM, ON

SHAWN FREIGHT LINES INC
MISSISSAUGA, ON

SMITH RUTHERFORD TRANSPORT INC
WINNIPEG, MB

SOUSA, LUIS, A.
OAKVILLE, ON

STIK-MAN LOGISTICS INC.
CAMBRIDGE, ON

TRI-CITY MOTOR TRANSPORT INCORPORATED
KAWKAWLIN, MI

TWO BILLS 2000 TRANSPORTATION INC.
CALGARY, AB

VADUVA, SEVER
TORONTO, ON

VALLEY BLADES LTD
WATERLOO, ON

WALKER, IAN, ROBERT
RIDGETOWN, ON

WHEELER TRUCK GROUP INC
WESTLAND, MI

1122321 ONTARIO LTD
DUNNVILLE, ON

1327971 ONTARIO LTD
PETERBOROUGH, ON

1401777 ONTARIO INC
SCARBOROUGH, ON

1436772 ONTARIO INC
LONG SAULT, ON

1451920 ONTARIO INC.
MILTON, ON

3560473 CANADA INC
FRANKLIN CENTRE, QC

9033-5175 QUEBEC INC.
LEVIS, QC

9070-8462 QUEBEC INC.
ST-CLET, QC

9078-6435 QUEBEC INC.
ST-AURICE, QC

9097-9550 QUEBEC INC
MONTREAL, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Penetang-Midland Coach Lines Limited 18701-A42/A43
475 Bay St., Midland ON L4R 1L1

Applies for the approval of extra-provincial operating licence No. X-3166 and public vehicle operating licence No. PV-5144 both now in the name of Greyhound Canada Transport Corp., 184 Front St., E., Suite 601, Toronto, ON M5A 4N3.

Michael Rossignol 45906
6-401 Millcraft Crescent, Vanier, ON K1L 6R4

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Ottawa-Carleton to the Ontario/Quebec border for furtherance to Casino de Hull in the Province of Quebec as authorized by the Province of Quebec and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph a(iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, RSO 1990, Chapter P. 54.

Felix D'Mello
Board Secretary/
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-14	
JIM BODDY MEN'S FASHION SHOP LIMITED.....	349378
2000-11-15	
HYPERNETICS HOLDINGS LIMITED	958635
PINE RIDGE WORKSHOPS LIMITED	763125
RENAL CARE CENTRES INC.	1169952
TOWNE ELECTRIC LTD.	256381
1069191 ONTARIO INC.	1069191
1083173 ONTARIO LIMITED	1083173
2000-11-16	
BARRY MOSS CONSTRUCTION INC.	715425
CONRICH REALTY LIMITED.	121918
DARTH INCORPORATED	671875
EAGLE PENINSULA (CANADA) COMPANY LIMITED	1229325
QUALIJEWELLERY & WATCH CANADA INC.	1013078
ZIBARA DESIGN INC.	1078905
664466 ONTARIO INC.	664466
1182313 ONTARIO LIMITED	1182313
2000-11-17	
ALLERGY WIZE DUCT CLEANERS LTD.	1040641
FONGO TRADING LTD.	941368
J.J. HUNT HOLDINGS INC.	851045
JV ACCURATE AUTO COLLISION LTD.	1174932
2000-11-20	
CHASWAY FABRICATING LIMITED.	682510
OMTEK INC.	948697
ROYAL INDIAN CUSINE INC.	1108212
SPOONER DELENARDO INSURANCE ADJUSTERS LTD.	282441
685102 ONTARIO LIMITED	685102
900466 ONTARIO INC.	900466
1065077 ONTARIO INC.	1065077
2000-11-21	
686357 ONTARIO INC.	686357
2000-11-22	
AMC INTERNATIONAL INC.	1354173
BETTY MEIKLE INTERIORS INC.	329990
CASADEN LTD.	1019020
R.P.M. INDUSTRIES (CANADA) LTD.	468034
ROBERT A. BROWN REALTY INC.	1335289
TIDAL WAVE ENTERPRISES INC.	1037218
TO-RUN-TO BRILLIANCY INC.	1198105
2000-11-23	
ATLANTIZ INTERNATIONAL CORP.	1392195
CAROLE BLACK STUDIOS INC.	831917
EDWARD C. MURPHY LIMITED	422303
MACK-MANN HOLDINGS LIMITED	123829
TCPL MINING LTD.	833570
YUEN TONG & ASSOCIATES INC.	531939
938222 ONTARIO LIMITED	938222
990223 ONTARIO LTD.	990223
1408598 ONTARIO LTD.	1408598
2000-11-24	
AV PAR ELECTRONICS INC.	1240811
DINSMORE MARINE SURVEYS INC.	851310

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
M & M FLORIST LTD.	595603
MUNICIPAL SECURITIES INC.	1103677
PACE MONITORING INC.	1235940
PENROSE GOLD MINES LIMITED	50810
STRUCTURED SYSTEMS GROUP INC.	782890
SUPERIOR MARINE SURVEYING LIMITED	475966
THE KNITTING MILL LOFTS LTD.	1285024
TRAM HOLDINGS INC.	746002
TWA CONSULTING SERVICES INC.	1299249
957616 ONTARIO LIMITED.	957616
1318322 ONTARIO INC.	1318322
2000-11-27	
CANADIAN AIRCRAFT MANAGEMENT, INC.	1263613
HAYLEAF INVESTMENTS LIMITED	471108
REALTY HOUSE EXECUTIVES INC.	911613
413768 ONTARIO LIMITED.	413768
931485 ONTARIO LIMITED.	931485
1207268 ONTARIO LIMITED.	1207268
2000-11-29	
B.E. MADELEY CONTRACTING LIMITED	706964
CAMNOR MANUFACTURING LIMITED	230463
523621 ONTARIO INC.	523621
2000-11-30	
OBELEUS INVESTMENTS INCORPORATED	385074
694017 ONTARIO LTD.	694017
819217 ONTARIO INC.	819217
1201167 ONTARIO LTD.	1201167
1347308 ONTARIO LIMITED.	1347308
2000-12-1	
CARSON MORRISON HOLDINGS LTD.	452739
FULLVIEW FINANCIAL CONSULTANT AND TRADING LTD.	1148066
GEORGE KNUDSON ENTERPRISES LIMITED	141265
GOLDEN HERBS CENTRE INC.	952366
LOOKOUT TERRACE MOTEL LIMITED.	135873
MOUNTAIN GINSENG CO. LTD.	826493
PRO CANADA ENTERPRISES CO. LTD.	1051840
SINOWIN ENTERPRISES INC.	1061502
TSENGS BRIGHTER CO. LTD.	529110
444 ST. MARY AVENUE LIMITED	690414
456300 ONTARIO INC.	456300
1064558 ONTARIO INC.	1064558
2000-12-4	
ANDYCAN ENTERPRISES LTD.	1188108
CEDARCROFT OSHAWA GENERAL PARTNER LIMITED	845313
CEDARCROFT OSHAWA NOMINEE LIMITED	708292
GEORGE URQUHART AGENCY LIMITED.	347391
MERBANCOR LTD.	1358035
NORMAC DEVELOPMENTS LIMITED	206543
OPTUS CORPORATION	1452032
POCRNICK TRANSPORT INC.	672311
TOMAR COATINGS INC.	1268198
VENICELAND LIMITED	102136
WELLCO TRADING CO. LTD.	1161784
359012 ONTARIO LIMITED.	359012
998392 ONTARIO LIMITED	998392
1079546 ONTARIO LIMITED.	1079546
1164013 ONTARIO INC.	1164013
2000-12-5	
G.J. CURRIE CONTRACTING LTD.	390843
HAJAY HOLDINGS INC.	575869
IMPECCABLY CLEAN LTD.	1110516
JANEE LIMITED	689729
KINGSTAR RACING LTD.	958989
LEOMAR CONSTRUCTION LIMITED.	262865

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

PARK LANE CIRCLE HOLDINGS LTD.	534867
QUENNEVILLE ENTERPRISES INC.	708479
WAEKENS LTD.	227276
746065 ONTARIO LIMITED	746065
2000-12-6	
COLOURGRAPH REPRODUCTION SYSTEMS INC.	546030
INSCAPE ACQUISITION INC.	1393021
2000-12-7	
CAPSULE INVESTMENTS LIMITED	210642
CATCETERA INC.	1085300
CONSTELLATION COURT CORPORATE CENTRE INC.	726783
TECH LIGHTING CANADA INC.	1247699
TERAULAY LTD.	272117
41 CONSTELLATION COURT INC.	743847
51 CONSTELLATION COURT INC.	749243
1024922 ONTARIO LTD.	1024922
1209019 ONTARIO INC.	1209019
1240166 ONTARIO INC.	1240166
1268373 ONTARIO INC.	1268373
1354141 ONTARIO INC.	1354141
2000-12-8	
PRIME TOWER LTD.	1352800
935561 ONTARIO LIMITED	935561
1206110 ONTARIO INC.	1206110
1209018 ONTARIO INC.	1209018
1336156 ONTARIO INC.	1336156
1388196 ONTARIO LIMITED	1388196

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

52/00

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 27th November, 2000 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 27 November 2000 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

BORDAIRE LIMITED.	112998
SUSSEX STERLING INC.	764043

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

52/00

Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de dissolution)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that under the *Co-operative Corporations Act*, a Certificate of Dissolution has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de dissolution a été délivré à :

Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Date of Incorporation Date de constitution
---	---

2000-11-30

Co-operative Carrousel pour Parents et
enfants francophones Inc.

1983-5-19

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examination
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surtendante des services financiers.

52/00

Courts of Justice Act, s. 127 Loi sur les tribunaux judiciaires, s. 127

INTEREST RATES

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12%	13%	11%	11%
1986	11%	13%	10%	10%
1987	10%	9%	10%	11%
1988	10%	10%	11%	12%
1989	13%	13%	14%	14%
1990	14%	15%	15%	14%
1991	14%	11%	11%	10%
1992	9%	9%	8%	7%
1993	10%	8%	7%	6%
1994	6%	6%	8%	7%
1995	8%	10%	9%	8%
1996	8%	7%	6%	6%
1997	5%	5%	5%	5%
1998	5%	6%	6%	7%
1999	7%	7%	6%	6%
2000	6%	7%	7%	7%
2001	7%			

This table shows the postjudgment interest rates for orders made in the quarters indicated. This table also shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising on or before October 23, 1989.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	10.0%	9.1%	8.8%
1992	7.7%	7.5%	6.3%	5.1%
1993	8.3%	6.1%	5.1%	5.0%
1994	4.3%	4.1%	6.6%	5.6%
1995	6.0%	8.0%	7.6%	6.6%
1996	6.1%	5.6%	5.0%	4.3%
1997	3.3%	3.3%	3.3%	3.5%
1998	4.0%	5.0%	5.0%	6.0%
1999	5.3%	5.3%	4.8%	4.8%
2000	5.0%	5.3%	6.0%	6.0%
2001	6.0%			

This table shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising after October 23, 1989.

SANDRA WAIN,
A/Director,
Program Development Branch,
Court Services Division,
Ministry of the Attorney General.

(6788) 52

Ontario Securities Commission Commission des valeurs mobilières de l'Ontario

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 35-502 NON-RESIDENT ADVISERS

TABLE OF CONTENTS

PART	TITLE
PART 1	DEFINITIONS AND INTERPRETATION
	1.1 Definitions
	1.2 Extended Meaning of Affiliates
PART 2	INTERNATIONAL ADVISER APPLICANTS
	2.1 Completion of Form 3
	2.2 Completion of Form 4
PART 3	INTERNATIONAL ADVISERS
	3.1 General Requirements
	3.2 Acquisition of an Interest in Another Registrant
	3.3 Record Keeping and Production of Records and Witnesses
	3.4 Standards Ensuring Fairness
	3.5 Compensation of Partners, Officers or Representatives of International Advisers
	3.6 Supervision of Accounts
	3.7 Holding of Client Assets
	3.8 Renewals of Registration
	3.9 Examinations
	3.10 Amendments to Registration
	3.11 Conducting an Audit at the Request of the Commission
	3.12 Disclosure of Status to Clients
	3.13 Disclosure of Status in Offering Documents
PART 4	EXEMPTION FROM FINANCIAL STATEMENT PREPARATION AND FILING REQUIREMENTS
	4.1 Exemption from Financial Statement Preparation Requirements and Filings
	4.2 Order Granting Exemption
PART 5	EXEMPTION FROM REPORTING OF CERTAIN CHANGES
	5.1 Exemption from Reporting of Certain Changes under the Act

- 5.2 Order Granting Exemption
- 5.3 Exemption from Rule 35-503

PART 6 RESTRICTED ADVISORY ACTIVITIES FOR INTERNATIONAL ADVISERS

- 6.1 Permitted Clients
- 6.2 Indirect Advising
- 6.3 Advising in Another Country
- 6.4 Advising in Respect of Foreign Securities
- 6.5 Limitation on Revenues

PART 7 EXEMPTIONS FROM REGISTRATION

- 7.1 Unsolicited Advising of not More than Five Clients in Canada
- 7.2 Commodity Pool Programs
- 7.3 Sub-Adviser for a Registrant
- 7.4 Advising Funds Outside Ontario
- 7.5 Advising Advisers to Funds Outside Ontario
- 7.6 Advising Pension Funds of Affiliates
- 7.7 Distributions to Existing Holders
- 7.8 Existing Privately Placed Funds
- 7.9 Funds Managed Under Prior Legislation
- 7.10 Privately Placed Funds Offered Primarily Abroad
- 7.11 Disclosure in Offering Documents

PART 8 EXTRA-PROVINCIAL ADVISERS

- 8.1 Registration in Another Province
- 8.2 Change in Registration Status in Another Jurisdiction
- 8.3 Counselling Officer Resident in Canada

PART 9 SUBMISSION TO JURISDICTION AND APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS FORMS

- 9.1 Submission to Jurisdiction
- 9.2 Disclosure of Submission to Jurisdiction to Clients
- 9.3 Disclosure of Submission to Jurisdiction in Offering Documents

PART 10 EXEMPTION

- 10.1 Exemption

APPENDIX A FORM OF SUBMISSION TO JURISDICTION AND APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS BY A NON-RESIDENT ADVISER

APPENDIX B FORM OF SUBMISSION TO JURISDICTION AND APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS BY NON-RESIDENT PARTNERS, OFFICERS OR REPRESENTATIVES OF A NON-RESIDENT ADVISER

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 35-502 NON-RESIDENT ADVISERS

PART 1 DEFINITIONS AND INTERPRETATION

1.1 Definitions - In this Rule

"book-based system" has the meaning ascribed to that term in National Instrument 81-102 Mutual Funds;

"Canadian security" means a security other than a foreign security;

"extra-provincial adviser" means a person or company that is registered or applying for registration as an adviser under the Act, other than an international adviser or international adviser applicant, and that does not have a place of business in Ontario with partners, officers or representatives resident in Ontario who are acting on its behalf in Ontario;

"foreign security" has the meaning ascribed to that term in subsection 204(1) of the Regulation;

"Form 3" and "Form 4" mean Form 3 or Form 4 to the Regulation, respectively;

"fund" means a mutual fund or a non-redeemable investment fund;

"international adviser applicant" means a person or company applying for registration as an international adviser under the Act;

"international adviser" means

- (a) a person or company that has been granted registration as an international adviser (investment counsel, portfolio manager or securities adviser) under the Act, and
- (b) a registrant whose registration is subject to the restrictions set out in former Rule *In the Matter of Certain Advisers* (1997), 20 OSCB 1217, as amended;

"manager" means the person or company that directs the business, operations or affairs of a fund;

"Ontario client" means a permitted client who is ordinarily resident in Ontario;

"permitted client" means one of the following clients:

1. A bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada), acting as principal or as agent for accounts fully managed by it.
2. A loan corporation or trust corporation registered under the *Loan and Trust Corporations Act*, acting as principal or as trustee or agent for accounts fully managed by it.
3. An insurance company licensed under the *Insurance Act*.
4. Each of a treasury branch, credit union or caisse populaire that, in each case, is authorized to carry on business in Ontario.
5. The Business Development Bank of Canada incorporated under the *Business Development Bank of Canada Act* (Canada).
6. Her Majesty in right of Canada or of any jurisdiction.
7. A portfolio manager acting as principal or as agent for accounts fully managed by it.
8. A broker or investment dealer acting as principal or, as permitted by section 148 of the Regulation, as agent for accounts fully managed by it.
9. A pension fund that is regulated either by the Office of the Superintendent of Financial Institutions (Canada) or by a provincial pension commission, or a group of pension funds that are so regulated, if the pension fund has, or the group of pension funds have, net assets of at least \$100 million, or its equivalent in another currency, provided that, in determining net assets, the liability of the pension fund for future pension payments shall not be included.
10. A registered charity under the ITA with assets not used directly in charitable activities or administration of at least \$5 million or its equivalent in another currency.
11. An individual who has a net worth of at least \$5 million or its equivalent in another currency,

excluding the value of his or her principal residence, as certified by the individual.

12. A person or company that is entirely owned, legally and beneficially, by an individual or individuals referred to in paragraph 11, who hold its or their ownership interest in the person or company directly or through a trust the trustee of which is a trust company registered under the *Loan and Trust Corporations Act*.
13. A corporation that has shareholders' equity of at least \$100 million on a consolidated basis or its equivalent in another currency.
14. A fund that distributes its securities in Ontario, if the manager of the fund
 - (a) is ordinarily resident in a jurisdiction and is registered under the Act as a portfolio manager, broker, investment dealer or mutual fund dealer, or is registered under Canadian securities legislation other than the Act in an equivalent category of registration, and
 - (b) is a party to the contract under which the international adviser provides investment advice or portfolio management services to the fund.
15. A fund that distributes its securities in Ontario only to persons or companies referred to in paragraphs 1 through 13 or described in section 7.7 or 7.8;

"portfolio adviser" means a person or company that provides investment advice or portfolio management services under a contract with a fund or with the manager of the fund; and

"submission to jurisdiction and appointment of agent for service of process form" means, for an international adviser, the form set out in Appendix A to this Rule and, for a partner, officer or representative of an international adviser, the form set out in Appendix B to this Rule.

1.2 Extended Meaning of Affiliates - An international adviser that is a partnership is considered to be affiliated with another partnership or with a company, and an international adviser that is a company is considered to be affiliated with a partnership, if the partnerships, or the partnership and the company, would be affiliates of each other under the definition of "affiliated companies" in the Act, if that definition and the related definitions of "controlled companies" and "subsidiary companies" were each read as if references to a "company" were references to a "partnership".

PART 2 INTERNATIONAL ADVISER APPLICANTS

2.1 Completion of Form 3

- (1) An international adviser applicant shall complete and execute a Form 3 and shall indicate in response to question 1 of Form 3 that the applicant is applying for registration as an international adviser.
- (2) An international adviser applicant is not required to complete item 3 of Form 3.
- (3) An international adviser applicant is not required to complete item 11 of Form 3, other than item 11A(b).
- (4) An international adviser applicant, in responding to items 9 and 10 of Form 3, need only list and provide information about its partners, officers or representatives who will be acting on its behalf in respect of the business of the international adviser applicant in Ontario.

- 2.2 Completion of Form 4** - A person that applies for registration as a partner, officer or representative, or that seeks approval as a partner, officer, or representative, listed in the international adviser's Form 3 pursuant to section 2.1(4) shall complete and execute a Form 4, unless the information required by Form 4 has previously been filed by the applicant and the information as previously filed is current and correct as of the date of application, but is not required to complete items 7, 8, 10, 20 and 21 of Form 4.

PART 3 INTERNATIONAL ADVISERS

3.1 General Requirements

- (1) No registration or renewal of registration shall be granted to an international adviser applicant or an international adviser unless the international adviser applicant or the international adviser has complied with the requirements of this Rule and any applicable requirements of the Regulation at the time of the granting of the registration or the renewal of registration.
- (2) An international adviser and each of its partners, officers or directors registered under the Act shall comply with the requirements of this Rule and any other applicable requirements of Ontario securities law.
- (3) The Commission may prescribe conditions of registration for an international adviser or its registered partners, officers or representatives, or for a group of international advisers or group of its or their registered partners, officers or representatives, that are in lieu of some or all of the conditions of registration set forth in this Rule, if the Commission gives prior notice of the proposed conditions to those persons or companies affected and affords them an opportunity to be heard and the Commission publishes notice in a publication published by the Commission of each instance when it so prescribes.

- 3.2 Acquisition of an Interest in Another Registrant** - An international adviser is subject to the requirements of section 104 of the Regulation or Part 4 of Rule 33-503 Change of Registration Information when it becomes effective.

3.3 Record Keeping and Production of Records and Witnesses

- (1) An international adviser is subject to the requirements relating to record keeping set out in subsections 113(1), (2) and (4) of the Regulation.
- (2) If the laws of the foreign jurisdiction in which the books, records or documents referred to in subsection 19(3) of the Act of an international adviser are located prohibit production of the books, records or documents in Ontario without the consent of the relevant client, an international adviser shall, upon a request by the Commission under subsection 19(3) of the Act
 - (a) so advise the Commission; and
 - (b) use its best efforts to obtain the client's consent to the production of the books, records or documents.
- (3) At the request of the Director, the Commission or a person appointed by the Commission to make an investigation under the Act relating to the international adviser's activities in Ontario, an international adviser shall
 - (a) immediately produce in Ontario, at the international adviser's expense, appropriate persons in its employ as witnesses to give evidence on oath or otherwise;
 - (b) if the appropriate persons referred to in paragraph (a) are not in its employ, use its best efforts imme-

diately to produce in Ontario, at the international adviser's expense, the persons to give evidence on oath or otherwise, subject to the laws of the foreign jurisdiction that are otherwise applicable to the giving of evidence; and

- (c) if the laws of a foreign jurisdiction that are otherwise applicable to the giving of evidence prohibit the international adviser or the persons referred to in paragraph (a) from giving the evidence without the consent of the relevant client
 - (i) so advise the Commission or the person making the request, and
 - (ii) use its best efforts to obtain the client's consent to the giving of the evidence.

- 3.4 Standards Ensuring Fairness** - An international adviser shall adopt and maintain standards directed to ensuring fairness in the allocation of investment opportunities among the Ontario clients of the investment counsel and a copy of the standards so established shall be furnished to each Ontario client of the international adviser and filed with the Commission.

- 3.5 Compensation of Partners, Officers or Representatives of International Advisers** - An international adviser shall not compensate its partners, officers or representatives in a manner that is based upon the value or the volume of the transactions initiated for the Ontario clients of the international adviser.

- 3.6 Supervision of Accounts** - Subsections 115(3) and (4) of the Regulation apply to an international adviser.

3.7 Holding of Client Assets

- (1) Subject to subsections (2) and (3), an international adviser shall ensure that the securities and money of an Ontario client are held
 - (a) by the Ontario client; or
 - (b) by a custodian or sub-custodian
 - (i) that meets the requirements prescribed for acting as a custodian or sub-custodian of a mutual fund in National Instrument 81-102, and
 - (ii) that is subject to the agreement announced by the Bank for International Settlements on July 1, 1988 concerning international convergence of capital measurement and capital standards.
- (2) An international adviser or an affiliate of the international adviser that holds the securities or money of an Ontario client as custodian or sub-custodian shall hold the securities and money in compliance with sections 116, 117, 118 and 119 of the Regulation.
- (3) The securities of an Ontario client may be deposited with or delivered to a depository or clearing agency that is authorized to operate a book-based system.

- 3.8 Renewals of Registration** - Sections 130 to 133 of the Regulation apply to an international adviser and each of its registered partners, officers and representatives.

- 3.9 Examinations** - Section 134 of the Regulation applies to an international adviser and each of its registered partners, officers and representatives.

- 3.10 Amendments to Registration** - Sections 135 and 136 of the Regulation apply to an international adviser and each of its registered partners, officers and representatives.

- 3.11 Conducting an Audit at the Request of the Commission** - Section 145 of the Regulation applies to an international adviser.
- 3.12 Disclosure of Status to Clients** - An international adviser shall deliver to an Ontario client, before acting as an adviser to the Ontario client, a statement in writing disclosing
- (a) to the extent applicable, that there may be difficulty enforcing any legal rights the Ontario client may have against the international adviser because
 - (i) the international adviser is ordinarily resident outside Canada and all or a substantial portion of its assets are situated outside Canada, and
 - (ii) if applicable, that the laws of the foreign jurisdiction in which the books, records and documents referred to in subsection 19(3) of the Act of the international adviser are located prevent the production of those books, records and documents in Ontario; and
 - (b) that the international adviser is not fully subject to the requirements of the Act and the regulations concerning proficiency, capital, insurance, record keeping, segregation of funds and securities and statements of account and portfolio.

- 3.13 Disclosure of Status in Offering Documents** - A prospectus filed in Ontario for a fund whose portfolio adviser is an international adviser, or whose portfolio adviser receives investment advice or portfolio management services from an international adviser, shall disclose the matters referred to in section 3.12.

PART 4 EXEMPTION FROM FINANCIAL STATEMENT PREPARATION AND FILING REQUIREMENTS

- 4.1 Exemption from Financial Statement Preparation Requirements and Filings** - An application under section 147 of the Act for an exemption from the requirement of subsection 21.10(3) of the Act that registrants file annual audited financial statements may consist of the following sentence if the international adviser applicant or the international adviser is not applying for registration, and is not registered, in any category of registration in addition to registration as a international adviser and if the application is made by an international adviser applicant concurrently with the filing of an application for registration or by an international adviser before or on the first anniversary of registration as an adviser after the date this Rule comes into force:

"We hereby apply for an exemption from the requirement of the Act that registrants file annual audited financial statements. We understand that this exemption will terminate if we become a registrant in another category of registration under the Act."

- 4.2 Order Granting Exemption** - The issuance by the Director of a certificate of registration or renewal of registration to the international adviser applicant or to the international adviser is evidence of the approval of the application made under section 4.1, if that section has been complied with, unless the exemption request is denied in writing by the Director.

PART 5 EXEMPTION FROM REPORTING OF CERTAIN CHANGES

- 5.1 Exemption from Reporting of Certain Changes under the Act** - An application under subsection 33(4) of the Act for an exemption from the requirement of subsection 33(2) of the Act that advisers notify the Director of the changes in information required to be reported under that subsection, to the extent that the change required to be reported relates to information that was not required to be furnished to the Director upon the filing

of the application for registration by an international adviser, may consist of the following sentence if the international adviser applicant or the international adviser is not applying for registration, and is not registered, in any category of registration in addition to registration as a international adviser and if the application is made by an international adviser applicant concurrently with the filing of an application for registration or by an international adviser before or concurrently with the first anniversary of registration as an adviser made after the date this Rule comes into force:

"Subsection 33(2) of the Ontario Securities Act requires advisers to notify the Director of changes in the information required to be reported by that subsection. We hereby apply for an exemption from these requirements to the extent that the change relates to information that was not required to be furnished to the Director upon the filing of our application for registration as an international adviser. We understand that this exemption will terminate if we become a registrant in another category of registration under the Act."

- 5.2 Order Granting Exemption** - The issuance by the Director of a certificate of registration or renewal of registration to the international adviser applicant or the international adviser is evidence of the approval of the application made under section 5.1, if that section has been complied with, unless the exemption request is denied in writing by the Director.
- 5.3 Exemption from Rule 35-503** - Despite Rule 35-503 Change of Registration Information, an international adviser is not required to file an amendment to its registration or to notify the Director of a notifiable change relating to information that was not required to be furnished to the Director upon the filing of the applicant's application for registration as an international adviser.

PART 6 RESTRICTED ADVISORY ACTIVITIES FOR INTERNATIONAL ADVISERS

6.1 Permitted Clients

- (1) An international adviser shall only act as an adviser in Ontario for permitted clients.
- (2) In determining whether a permitted client that is a pension fund, group of pension funds, registered charity or corporation meets the financial requirements referred to in paragraphs 9, 10 and 13 of the definition of a "permitted client" in section 1.1, the international adviser may rely on the most recent audited financial statements of the permitted client.
- (3) The financial requirements referred to in paragraphs 9, 10, 11 and 13 of the definition of the term "permitted client" in section 1.1 are only required to be satisfied at the time the international adviser first acts as an adviser for the client.
- (4) Despite subsection (2), if an international adviser was acting as an adviser for a client on June 1, 1992 and has acted for that client continuously since that date, the financial requirements referred to in section 1.1 may be satisfied as of June 1, 1992.

- 6.2 Indirect Advising** - An international adviser shall not act as an adviser in Ontario to a person or company that is not a permitted client indirectly, by providing investment advice or portfolio management services through another person or company, other than a person or company referred to in paragraphs 1, 2, 7 or 8 of the definition of "permitted client" in section 1.1 or except as permitted by Part 7.

- 6.3 Advising in Another Country** - An international adviser shall not act as an adviser in Ontario for a type of security unless it is engaged in the business of an adviser in a foreign jurisdiction for that type of security.

6.4 Advising in Respect of Foreign Securities - An international adviser shall not act as an adviser in Ontario for Canadian securities unless this activity is incidental to its acting as an adviser in Ontario for foreign securities. Whether the activity can be considered to be incidental shall be evaluated from the point of view of the adviser, on an account by account basis, and not the client.

6.5 Limitation on Revenues - No more than 25 per cent of the aggregate consolidated gross revenues from advisory activities of an international adviser and its affiliates or affiliated partnerships, in any financial year of the international adviser, shall arise from the international adviser and its affiliates or affiliated partnerships acting as advisers for clients in Canada.

PART 7 EXEMPTIONS FROM REGISTRATION

7.1 Unsolicited Advising of not More than Five Clients in Canada

- (1) The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, if
 - (a) it, and its affiliates or affiliated partnerships that are not ordinarily resident in Ontario, did not act as an adviser during the preceding 12 months for more than five clients in Canada;
 - (b) it acts as an adviser in Ontario in reliance upon the exemption provided by this section solely for permitted clients, other than a fund;
 - (c) it does not solicit clients in Ontario;
 - (d) its acting as an adviser in Ontario for Canadian securities is incidental to its acting as an adviser in Ontario for foreign securities;
 - (e) before advising an Ontario client, it notifies the Ontario client that it is not registered as an adviser in Ontario; and
 - (f) all assets of its Ontario clients are held by persons or companies that meet the requirements of paragraph 3.7(1) or are referred to in subsection 3.7(3).
- (2) For purposes of paragraph (1)(a), in determining if a person or company has acted as an adviser for more than five clients in Canada
 - (a) two or more persons who are or intend to become the joint registered owners of securities or an account in respect of which the person or company acts as an adviser are counted as one client;
 - (b) a person or company acting as trustee or agent for more than one fully managed account is counted as one client;
 - (c) clients referred to in sections 7.2 through 7.9 are excluded; and
 - (d) clients who would be excluded by sections 7.2 through 7.9 if they were residents of Ontario are excluded.

7.2 Commodity Pool Programs - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, that is registered under the *Commodity Futures Act*, in connection with that person or company acting as a portfolio adviser to a mutual fund that is subject to National Instrument 81-104 Commodity Pools or to a non-redeemable investment fund that would be subject to that National Instrument if it were a mutual fund.

7.3 Sub-Adviser for a Registrant

- (1) The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with that person or company acting as an adviser for an investment counsel or portfolio manager, or for a broker or investment dealer acting as a portfolio manager as permitted by subsection 148(1) of the Regulation, if
 - (a) the obligations and duties of the person or company so acting as an adviser are set out in a written agreement with the registrant;
 - (b) the registrant contractually agrees with its clients on whose behalf investment advice is or portfolio management services are to be provided to be responsible for any loss that arises out of the failure of the person or company so acting as an adviser
 - (i) to exercise the powers and discharge the duties of its office honestly, in good faith and in the best interests of the registrant and each client of the registrant for whose benefit the advice is or portfolio management services are to be provided, or
 - (ii) to exercise the degree of care, diligence and skill that a reasonably prudent person would exercise in the circumstances;
 - (c) the registrant cannot be relieved by its clients from its responsibility for loss under paragraph (b); and
 - (d) the person or company so acting as an adviser, if a resident of a jurisdiction, is registered as an adviser in the jurisdiction.

7.4 Advising Funds Outside Ontario - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with that person or company acting as a portfolio adviser to a fund that does not have an address in Ontario, if

- (a) advice to the fund is given and received or portfolio management services are provided outside of Ontario; and
- (b) the person or company is registered in a jurisdiction in a category of registration that permits the person or company to provide discretionary portfolio management services or as a broker or investment dealer acting as a portfolio manager as permitted by a provision similar to subsection 148(1) of the Regulation.

7.5 Advising Advisers to Funds Outside Ontario - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with that person or company acting as an adviser to a portfolio adviser to a fund exempted from the adviser registration requirements under section 7.4, if

- (a) the obligations and duties of the person or company are set out in a written agreement with the portfolio adviser to the fund;
- (b) the portfolio adviser to the fund contractually agrees with the fund to be responsible for any loss to the fund that arises out of the failure of the person or company
 - (i) to exercise the powers and discharge the duties of its office honestly, in good faith and in the best interests of the fund, or

- (ii) to exercise the degree of care, diligence and skill that a reasonably prudent person would exercise in the circumstances;
- (c) the portfolio adviser to the fund cannot be relieved by the fund or its securityholders from its responsibility for loss under paragraph (b); and
- (d) the person or company, if a resident of a jurisdiction, is registered as an adviser in the jurisdiction.

7.6 Advising Pension Funds of Affiliates - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with that person or company acting as an adviser for a pension fund sponsored by an affiliate of the person or company for the benefit of the employees of the affiliate or affiliates of the affiliate.

7.7 Distributions to Existing Holders - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with that person or company acting as a portfolio adviser to a fund, if the fund

- (a) does not have an address in Canada;
- (b) is not organized under the laws of Canada or a jurisdiction; and
- (c) only distributes securities to a person or company in Ontario in a distribution to which the prospectus requirements of the Act would apply but for the availability of one or more of the exemptions contained in
 - (i) Rule 81-501 Mutual Fund Reinvestment Plans,
 - (ii) subclause 72(1)(f)(iii) of the Act, or
 - (iii) in a transaction in which securities of the fund are acquired by substantially all holders of securities of a class of the fund or another fund that has the same portfolio adviser.

7.8 Existing Privately Placed Funds - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with that person or company acting as a portfolio adviser to a fund, if the fund

- (a) has sold its securities in Ontario in a distribution to which the prospectus requirements of the Act would apply but for the availability of one or more of the exemptions contained in clause 72(1)(a) or (c) of the Act, in clause 72(1)(d) or (p) of the Act subject to compliance with the requirements of Rule 45-501 Prospectus Exempt Distributions, or in subsection 1.2(a) of Rule 32-503 Registration and Prospectus Exemption for Trades by Financial Intermediaries in Mutual Fund Securities to Corporate Sponsored Plans; and
- (b) only distributes securities to a person or company in Ontario in a distribution to which the prospectus requirements of the Act would apply but for the availability of one or more of the exemptions contained in
 - (i) Rule 81-501 Mutual Fund Reinvestment Plans,
 - (ii) subclause 72(1)(f)(iii) of the Act, or
 - (iii) in a transaction in which securities of the fund are acquired by substantially all holders of securities of a class of the fund or another fund that has the same portfolio adviser.

7.9 Funds Managed Under Prior Legislation - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with that person or company acting as a portfolio adviser to a fund, if

- (a) the person or company or an affiliate of the person or company has acted continuously as a portfolio adviser to the fund since before May 1, 1967;
- (b) securities of the fund have continuously been distributed in Ontario since May 1, 1967 by means of a prospectus prepared and filed in accordance with the Act or its predecessor legislation; and
- (c) the person or company has not been registered as an adviser.

7.10 Privately Placed Funds Offered Primarily Abroad - The adviser registration requirement does not apply to a person or company, not ordinarily resident in Ontario, in connection with the person or company acting as a portfolio adviser to a fund, if the securities of the fund are

- (1) primarily offered outside of Canada;
- (2) only distributed in Ontario through one or more registrants; and
- (3) distributed in Ontario in reliance upon an exemption from the prospectus requirements of the Act.

7.11 Disclosure in Offering Documents - A prospectus filed in Ontario for a fund whose portfolio adviser is relying upon an exemption from the adviser registration requirements provided by this Part, or whose portfolio adviser receives investment advice or portfolio management services from a person or company that relies upon an exemption from the adviser registration requirements provided by this Part, shall include disclosure that

- (a) if the person or company is advising a registrant in reliance on the exemption in section 7.3 or a portfolio adviser in reliance upon the exemption in section 7.5, the registrant or portfolio adviser has responsibility for the investment advice given or portfolio management services provided by the person or company; and
- (b) to the extent applicable, there may be difficulty in enforcing any legal rights against the person or company because it is resident outside Canada and all or a substantial portion of its assets are situated outside Canada.

PART 8 EXTRA-PROVINCIAL ADVISERS

8.1 Registration in Another Province - A person or company applying for registration as an adviser under the Act that is an extra-provincial adviser shall be registered under securities legislation of the jurisdiction in which the head office or principal place of business of the person or company is located in a category of registration that permits the person or company to carry on the activities in that jurisdiction that registration as an adviser under the Act would permit the person or company to carry on in Ontario.

8.2 Change in Registration Status in Another Jurisdiction - An extra-provincial adviser shall inform the Director immediately upon the extra-provincial adviser becoming aware that the registration of the extra-provincial adviser in another jurisdiction

- (a) is not being renewed, is lapsing or is being suspended, cancelled, revoked or is becoming

restricted by the imposition of any terms or conditions; or

- (b) is the subject of an investigation by a securities regulatory authority other than the Commission.

8.3 Counselling Officer Resident in Canada - An extra-provincial adviser shall have at least one officer resident in Canada who is registered as a counselling officer in accordance with section 3.2 of Rule 31-502 Proficiency Requirements for Registrants.

PART 9 SUBMISSION TO JURISDICTION AND APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS FORMS

9.1 Submission to Jurisdiction - An international adviser, an extra-provincial adviser and each partner, officer or representative of an international adviser or an extra-provincial adviser seeking registration under the Act shall file as part of his, her or its application for registration an executed submission to jurisdiction and appointment of agent for service of process form.

9.2 Disclosure of Submission to Jurisdiction to Clients - An international adviser or an extra-provincial adviser shall deliver to an Ontario client, before acting as an adviser to the Ontario client, a statement in writing disclosing the name and address of the agent for service of process of the international adviser or extra-provincial adviser in Ontario appointed by the international adviser or extra-provincial adviser or that this information is available from the Commission.

9.3 Disclosure of Submission to Jurisdiction in Offering Documents - A prospectus filed in Ontario for a fund whose portfolio adviser is an international adviser or an extra-provincial adviser, or whose portfolio adviser receives investment advice or portfolio management services from an international adviser or an extra-provincial adviser, shall disclose the matters referred to in section 9.2.

PART 10 EXEMPTION

10.1 Exemption - The Director may grant an exemption to this Rule, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 35-502 NON-RESIDENT ADVISERS

APPENDIX A

FORM OF SUBMISSION TO JURISDICTION AND APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS BY A NON-RESIDENT ADVISER

1. Name of the applicant (the "Applicant");
2. Jurisdiction of incorporation or organization of the Applicant;
3. Name of agent for service of process (the "Agent");
4. Address for service of process of the Agent in Ontario;
5. The Applicant designates and appoints the Agent at the address stated above as its agent upon whom may be served any notice, pleading, subpoena, summons or other process in any action, investigation or administrative, criminal, quasi-criminal, penal or other proceeding (each, a "Proceeding") arising out of or

relating to or concerning the Applicant's activities as an adviser in Ontario, and irrevocably waives any right to raise as defence in any Proceeding any alleged lack of jurisdiction to bring that Proceeding.

6. The Applicant irrevocably and unconditionally submits to the non-exclusive jurisdiction of the judicial, quasi-judicial and administrative tribunals of Ontario and any administrative proceeding in Ontario, in any Proceeding arising out of or related to or concerning the Applicant's activities as an adviser in Ontario.

7. Until six years after the Applicant ceases to be registered as an adviser in Ontario, the Applicant shall file

(a) a new Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process in this form at least 30 days before termination for any reason of this Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process and immediately after the death or incapacity of the Agent or the Agent ceasing to carry on business; and

(b) an amended Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process at least 30 days before any change in the name or address of the Agent from that set forth above.

8. This Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process is governed by and construed in accordance with the laws of Ontario.

Dated: _____

[Name of Applicant]

By: _____
(Signature of authorized signatory)

(Name and title of authorized signatory)

Acceptance

The undersigned accepts the appointment as agent for service of process of _____ (**Insert name of Applicant**) under the terms and conditions of the foregoing Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process and agrees to advise the Commission immediately if the undersigned is unable to deliver to the Applicant a copy of a document served on the undersigned as Agent.

Dated: _____

(Signature of Agent or authorized signatory)

(Name and Title of Authorized Signatory)

**ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 35-502
NON-RESIDENT ADVISERS**

APPENDIX B

**FORM OF SUBMISSION TO JURISDICTION AND
APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS
BY NON-RESIDENT PARTNERS, OFFICERS OR
REPRESENTATIVES OF A NON-RESIDENT ADVISER**

Acceptance

The undersigned accepts the appointment as agent for service of process of _____ **(Insert name of Filing Person)** pursuant to the terms and conditions of the foregoing Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process and agrees to advise the Commission immediately if the undersigned is unable to deliver to the Filing Person a copy of a document served on the undersigned as Agent.

Dated: _____

(Signature of Agent or authorized signatory)

(Name and title of authorized signatory)

1. Name of the adviser (the "Registrant"):

2. Jurisdiction of incorporation or organization of the Registrant:
3. Name and address of person filing this form (the "Filing Person"):
4. Name of agent for service of process (the "Agent"):
5. Address for service of process of the Agent in Ontario:
6. The Filing Person designates and appoints the Agent at the address of the Agent stated above as its agent upon whom may be served a notice, pleading, subpoena, summons or other process in any action, investigation or administrative, criminal, quasi-criminal, penal or other proceeding (each, a "Proceeding") arising out of or relating to or concerning the Filing Person's activities in Ontario as a registrant under the *Securities Act* (Ontario) (the "Act"), and irrevocably waives any right to raise as a defence in any Proceeding any alleged lack of jurisdiction to bring that Proceeding.
7. The Filing Person irrevocably and unconditionally submits to the non-exclusive jurisdiction of the judicial, quasi-judicial and administrative tribunals of Ontario and any administrative proceeding in Ontario, in any Proceeding arising out of or related to or concerning the Filing Person's activities in Ontario as a registrant under the Act.
8. Until the earlier of the termination of the Filing Person's position as a partner, officer or representative of the Registrant and six years after the Registrant ceases to be a registrant under the Act, the Filing Person shall file
 - (a) a new Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process in this form at least 30 days prior to termination for any reason of this Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process and immediately after the death or incapacity of the Agent or the Agent ceasing to carry on business; and
 - (b) an amended Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process at least 30 days before any change in the name or address of the Agent as set forth above.
9. This Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process is governed by and construed in accordance with the laws of Ontario.

Dated: _____

(Signature of Filing Person)

(Name of Filing Person)

**Ontario Securities Commission
Commission des valeurs mobilières
de l'Ontario**

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 1015 OF THE REVISED REGULATIONS OF
ONTARIO, 1990
MADE UNDER THE
SECURITIES ACT**

Note: Since the end of 1999, Regulation 1015 has been amended by Ontario Regulations 3/00, 108/00, 133/00, 222/00, 342/00 and 468/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Sections 50 and 51 of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "National Instrument 41-101 Prospectus Disclosure Requirements" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

"J.A. Geller", Vice-Chair

"Stephen N. Adams", Commissioner

Dated on September 12, 2000.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "National Instrument 41-101 Prospectus Disclosure Requirements" comes into force on December 31, 2000.

**REGULATION TO AMEND
REGULATION 1015 OF THE REVISED REGULATIONS OF
ONTARIO, 1990
MADE UNDER THE
SECURITIES ACT**

Note: Since the end of 1999, Regulation 1015 has been amended by Ontario Regulations 3/00, 108/00, 133/00, 222/00, 342/00 and 468/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 1 (4) of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Subject to section 58" and substituting "Subject to Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements* and to National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* and".

2. (1) Subsection 2 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) If the issuer is a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada) or is a company undertaking and transacting life insurance that is licensed under the *Insurance Act*, the issuer's financial statements are not required to comply with the following provisions if the financial statements are prepared in accordance with a statute incorporating, continuing or governing the issuer and in accordance with any applicable generally accepted accounting principles:

1. Subsection (1).
2. Subsection 9.1 (1) of Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*.
3. Subsection 7.1 (1) of National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*.

(2) Subsection 2 (5) of the Regulation is amended by striking out "sections 9, 52, 65, 91 and 94" and substituting "sections 9, 91 and 94".

3. Sections 34, 35, 36 and 37 of the Regulation are revoked.

4. Paragraphs 1, 2, 4, 5, 6 and 7 of subsection 38 (1) of the regulation are revoked.

5. Sections 39, 40, 41 and 42 of the Regulation are revoked.

6. Sections 45, 46, 47, 48 and 49 of the Regulation are revoked.

7. Sections 52, 53, 55, 56, 57, 58 and 59 of the Regulation are revoked.

8. Sections 61, 62, 63, 64, 65 and 66 of the Regulation are revoked.

9. Section 72 of the Regulation is revoked and the following substituted:

72. The following provisions apply with necessary modifications to a statement of material facts:

1. Section 60.
2. Subsection 3.2 (4), section 4.9, Part 9, section 10.1, paragraphs 2 and 3 of subsection 13.2 (1), paragraph 6 of subsection 13.2 (2), paragraphs 7 and 8 of subsection 13.3 (1), paragraph 1 of subsection 13.3 (2), section 13.4 and clause 13.7 (3) (d) of Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*.
3. Item 9 of Form 41-501F1 *Information Required in a Prospectus*.

10. Sections 80, 81 and 82 of the Regulation are revoked.

11. Forms 12, 13 and 14 of the Regulation are revoked.

12. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

"J.A. Geller", Vice-Chair

"Stephen N. Adams", Commissioner

Dated on September 12, 2000.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*" comes into force on December 31, 2000.

National Instrument 41-101

Prospectus Disclosure Requirements

NATIONAL INSTRUMENT 41-101

PROSPECTUS DISCLOSURE REQUIREMENTS

PART 1 APPLICATION AND INTERPRETATION

- 1.1 Application
- 1.2 Interpretation of "Prospectus"
- 1.3 Variations

PART 2 FRONT PAGE DISCLOSURE

- 2.1 Prospectus Warning and Disclaimer Clause
- 2.2 Preliminary Prospectus Disclosure
- 2.3 International Issuers

PART 3 PLAN OF DISTRIBUTION DISCLOSURE

- 3.1 Plan of Distribution Disclosure

PART 4 STATUTORY RIGHTS OF WITHDRAWAL AND RESCISSION

- 4.1 General
- 4.2 Non-Fixed Price Offerings

PART 5 EXEMPTION

- 5.1 Exemption
- 5.2 Evidence of Exemption

PART 6 EFFECTIVE DATE

- 6.1 Effective Date

NATIONAL INSTRUMENT 41-101

PROSPECTUS DISCLOSURE REQUIREMENTS

PART 1 APPLICATION AND INTERPRETATION

- 1.1 **Application** - Except as otherwise provided in securities legislation or an exemption from securities legislation, this Instrument applies to a prospectus.
- 1.2 **Interpretation of "Prospectus"** - In this Instrument, unless otherwise stated, a reference to a prospectus includes a preliminary prospectus.

- 1.3 Variations** - An issuer may modify the statements required by this Instrument to be included in a prospectus to reflect the terms and conditions of a distribution of the issuer's securities.

PART 2 FRONT PAGE DISCLOSURE

- 2.1 Prospectus Warning and Disclaimer Clause** - An issuer shall include the following statement in italics at the top of the cover page of its prospectus:

"No securities regulatory authority has expressed an opinion about these securities and it is an offence to claim otherwise."

- 2.2 Preliminary Prospectus Disclosure** - An issuer shall include the following statement in red ink and italics at the top of the cover page immediately above the disclosure required under section 2.1, with the bracketed information completed:

"A copy of this preliminary prospectus has been filed with the securities regulatory authority(ies) in [each of/certain of the provinces/provinces and territories of Canada] but has not yet become final for the purpose of the sale of securities. Information contained in this preliminary prospectus may not be complete and may have to be amended. The securities may not be sold until a receipt for the prospectus is obtained from the securities regulatory authority(ies)."

INSTRUCTION *Issuers shall complete the bracketed information by (i) inserting the names of each jurisdiction in which the issuer intends to offer securities under the prospectus; (ii) stating that the filing has been made in each of the provinces of Canada or each of the provinces and territories of Canada; or (iii) identifying the filing jurisdictions by exception (i.e., every province of Canada or every province and territory of Canada, except [excluded jurisdictions]).*

2.3 International Issuers

- (1) If the issuer, a selling securityholder, a credit supporter of the securities distributed under the prospectus or a promoter of the issuer is incorporated, continued, or otherwise organized under the laws of a foreign jurisdiction or resides outside of Canada, state the following on the cover page or under a separate heading elsewhere in the prospectus, with the bracketed information completed:

"The [name of the issuer, selling securityholder, credit supporter and/or promoter] is incorporated, continued or otherwise organized under the laws of a foreign jurisdiction or resides outside of Canada. Although [name of the issuer, selling securityholder, credit supporter and/or promoter] has appointed [name(s) and address(es) of agent(s) for service] as its agent(s) for service of process in [name of province or territory], it may not be possible for investors to collect from the issuer, selling securityholder, credit supporter or promoter, judgments obtained in courts in [name of provinces and territories] predicated on the civil liability provisions of securities legislation."

- (2) For the purposes of subsection (1), "credit supporter" has the meaning ascribed to that term in National Instrument 44-101 Short Form Prospectus Distributions.

PART 3 PLAN OF DISTRIBUTION DISCLOSURE

- 3.1 Plan of Distribution Disclosure** - If an underwriter has agreed to purchase all of the securities being distributed at a specified price and the underwriter's obligations are subject to condi-

tions, an issuer shall include the following statements in its prospectus with the bracketed information completed:

1. On the cover page of the prospectus:

"We, as principals, conditionally offer these securities, subject to prior sale, if, as and when issued by [name of issuer] and accepted by us in accordance with the conditions contained in the underwriting agreement referred to under Plan of Distribution."

2. In the section of the prospectus that describes the plan of distribution of the securities:

"Under an agreement dated [date of agreement] between [name of issuer or selling shareholder] and [name(s) of underwriter(s)], as underwriter[s], [name of issuer or selling shareholder] has agreed to sell and the underwriter[s] [has/have] agreed to purchase on [closing date] the securities at a price of [offering price] payable in cash to [name of issuer or selling shareholder] against delivery. The obligations of the underwriter[s] under the agreement may be terminated at [its/their] discretion on the basis of [its/their] assessment of the state of the financial markets and may also be terminated upon the occurrence of certain stated events. The underwriter[s] [is/are], however, obligated to take up and pay for all the securities if any of the securities are purchased under the agreement."

PART 4 STATUTORY RIGHTS OF WITHDRAWAL AND RESCISSION

- 4.1 General** - An issuer shall include a statement in substantially the following form, with bracketed information completed, in its prospectus:

"Securities legislation in [certain of the provinces [and territories] of Canada/the Province of [insert name of local jurisdiction, if applicable]] provides purchasers with the right to withdraw from an agreement to purchase securities. This right may be exercised within two business days after receipt or deemed receipt of a prospectus and any amendment. [In several of the provinces/provinces and territories], [T/t]he securities legislation further provides a purchaser with remedies for rescission [or [, in some jurisdictions,] damages] if the prospectus and any amendment contains a misrepresentation or is not delivered to the purchaser, provided that the remedies for rescission [or damages] are exercised by the purchaser within the time limit prescribed by the securities legislation of the purchaser's province [or territory]. The purchaser should refer to any applicable provisions of the securities legislation of the purchaser's province [or territory] for the particulars of these rights or consult with a legal adviser."

- 4.2 Non-Fixed Price Offerings** - In the case of a non-fixed price offering, replace, if applicable, in the jurisdiction in which the prospectus is filed, the second sentence in the legend in item 4.1 with a statement in substantially the following form:

"This right may only be exercised within two business days after receipt or deemed receipt of a prospectus and any amendment, irrespective of the determination at a later date of the purchase price of the securities distributed."

PART 5 EXEMPTION

5.1 Exemption

- (1) The regulator or the securities regulatory authority may grant an exemption, in whole or in part, from the provisions of this Instrument subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

- (2) Despite subsection (1), in Ontario and Alberta, only the regulator may grant such an exemption.
- (3) An application made to the securities regulatory authority or regulator for an exemption from the provisions of this Instrument shall include a letter or memorandum describing the matters relating to the exemption and indicating why consideration should be given to the granting of the exemption.

5.2 Evidence of Exemption

- (1) Without limiting the manner in which an exemption under this Part may be evidenced, the granting of an exemption under this Part may be evidenced by the issuance of a receipt for a prospectus or an amendment to a prospectus.
- (2) An exemption under this Part may be evidenced in the manner set out in subsection (1) only if
- (a) the person or company that sought the exemption sent the regulator the letter or memorandum referred to in subsection 5.1(3) on or before the date of the filing of the preliminary prospectus;
 - (b) sent to the regulator the letter or memorandum referred to in subsection 5.1(3) after the date of the filing of the preliminary prospectus and received a written acknowledgement from the regulator that the exemption may be evidenced in the manner set out in subsection (1); and
 - (c) the regulator has not sent notice to the contrary to the person or company that sought the exemption before, or concurrently with, the issuance of the receipt.

PART 6 EFFECTIVE DATE

- 6.1 **Effective Date** - This Instrument shall come into force on December 31, 2000.

Rule 41-501

General Prospectus Requirements

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 41-501

GENERAL PROSPECTUS REQUIREMENTS

TABLE OF CONTENTS

PART	TITLE
PART 1	FORM OF PROSPECTUS
	1.1 Form of Prospectus
	1.2 <i>Pro Forma</i> Prospectus
PART 2	DEFINITIONS AND INTERPRETATIONS
	2.1 Definitions
	2.2 Significant Acquisitions
	2.3 Application of the Income Test
	2.4 Probable Acquisitions
	2.5 Acquisitions
	2.6 Significant Dispositions
	2.7 Calculation of Market Capitalization for Junior Issuer
	2.8 Interpretation of "Prospectus"
PART 3	GENERAL REQUIREMENTS
	3.1 Application of the Rule
	3.2 Style of Prospectus

PART 4 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR THE ISSUER

- 4.1 Annual Financial Statements of the Issuer
- 4.2 Exception to Annual Statement Requirement if More Recent Annual Financial Statements Included
- 4.3 Exception to Annual Financial Statement Requirement if Financial Year End has Changed
- 4.4 Predecessor Entities and Business Combinations
- 4.5 Reverse Take-Overs
- 4.6 Interim Financial Statements of the Issuer
- 4.7 Additional Financial Statements or Financial Information of the Issuer Filed or Released
- 4.8 Audit Requirement for Financial Statements of the Issuer
- 4.9 Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of the Issuer
- 4.10 Exception to Audit Requirement for Financial Statements Included in a Previous Prospectus without an Audit Opinion
- 4.11 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Junior Issuer
- 4.12 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of an Issuer in a *Pro Forma* Prospectus

PART 5 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR A CREDIT SUPPORTER

- 5.1 Financial Statements of a Credit Supporter
- 5.2 Omission of Issuer's Financial Statements
- 5.3 Audit Requirement for Financial Statements of a Credit Supporter
- 5.4 Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of a Credit Supporter
- 5.5 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Credit Supporter in a *Pro Forma* Prospectus

PART 6 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR SIGNIFICANT ACQUISITIONS

- 6.1 Scope
- 6.2 Financial Statement Disclosure for Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Three Most Recently Completed Financial Years
- 6.3 Financial Statement Disclosure for Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Current Financial Year
- 6.4 Financial Statement Disclosure for Significant Probable Acquisitions
- 6.5 *Pro Forma* Financial Statements
- 6.6 Reporting Periods
- 6.7 Additional Financial Statements or Financial Information of the Business Filed or Released
- 6.8 Exceptions to Disclosure Requirements for Significant Acquisitions if More Recent Financial Statements Included
- 6.9 Exception to Disclosure Requirements for Significant Acquisitions if Financial Year End Changed
- 6.10 Exception to Disclosure Requirements for Significant Acquisitions Accounted for Using the Equity Method
- 6.11 Additional Disclosure for Significant Acquisitions Completed After Financial Year End Accounted for Using the Purchase Method
- 6.12 Audit Requirement for Financial Statements of a Business
- 6.13 Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of a Business
- 6.14 Exception to Audit Requirement for Recent Financial Statements of a Business
- 6.15 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business Included in a Previous Prospectus without an Audit Opinion
- 6.16 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business that is a Junior Issuer
- 6.17 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business in a *Pro Forma* Prospectus

- 6.18 Compilation Report for *Pro Forma* Financial Statements

PART 7 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR MULTIPLE ACQUISITIONS THAT ARE NOT OTHERWISE SIGNIFICANT OR RELATED

- 7.1 Scope
- 7.2 Historical Financial Statement Disclosure
- 7.3 Additional Financial Statements or Financial Information of the Business Filed or Released
- 7.4 Exceptions to Disclosure Requirements for Multiple Acquisitions if More Recent Financial Statements Included
- 7.5 Exception to Disclosure Requirements for Multiple Acquisitions if Financial Year End Changed
- 7.6 Audit Requirement for Financial Statements of a Business
- 7.7 Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of a Business
- 7.8 Exception to Audit Requirement for Recent Financial Statements of a Business
- 7.9 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business in a *Pro Forma* Prospectus
- 7.10 Compilation Report for *Pro Forma* Financial Statements

PART 8 PRO FORMA FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR SIGNIFICANT DISPOSITIONS

- 8.1 Scope
- 8.2 *Pro forma* Financial Statements

PART 9 GAAP, GAAS AND AUDITORS' REPORTS

- 9.1 Generally Accepted Accounting Principles
- 9.2 Exception to the Requirement to Reconcile Financial Statements Prepared in Accordance with Foreign GAAP
- 9.3 Generally Accepted Auditing Standards
- 9.4 Foreign Auditor's Report

PART 10 AUDIT COMMITTEE REVIEW OF FINANCIAL STATEMENTS INCLUDED IN A PROSPECTUS

- 10.1 Audit Committee Review of Financial Statements Included in Prospectus

PART 11 NON-FIXED PRICE OFFERINGS AND REDUCTION OF OFFERING PRICE UNDER A PROSPECTUS

- 11.1 Non-Fixed Price Offerings and Reduction of Offering Price Under a Prospectus

PART 12 CERTIFICATION

- 12.1 Certificate of Related Credit Supporter
- 12.2 Date of Certificates
- 12.3 *Pro Forma* Prospectus

PART 13 GENERAL REQUIREMENTS AS TO FILING

- 13.1 Interpretation of "Prospectus"
- 13.2 Required Documents for Filing a Preliminary Prospectus or a *Pro forma* Prospectus
- 13.3 Required Documents for Filing a Final Prospectus
- 13.4 Consent of Experts
- 13.5 French Language Version
- 13.6 Material Contracts
- 13.7 Amendments
- 13.8 Amendment to Preliminary Prospectus
- 13.9 Amendment to Final Prospectus

PART 14 PROCEDURES AND REQUIREMENTS FOR GRANTING RECEIPTS

- 14.1 Procedures and Requirements for Granting Receipts

PART 15 EXEMPTION

- 15.1 Exemption
- 15.2 Evidence of Exemption

PART 16 EFFECTIVE DATE

- 16.1 Effective Date

ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 41-501

GENERAL PROSPECTUS REQUIREMENTS

PART 1 FORM OF PROSPECTUS

1.1 Form of Prospectus - Except as otherwise provided in the regulations or an exemption to the regulations, a prospectus shall be prepared in accordance with Form 41-501F1 and this Rule.

1.2 *Pro Forma* Prospectus - Except as otherwise provided in the regulations, a *pro forma* prospectus shall be prepared in accordance with Form 41-501F1 and this Rule.

PART 2 DEFINITIONS AND INTERPRETATIONS

2.1 Definitions - In this Rule

"absolute value" means the positive value of any number;

"acquisition of related businesses" means the acquisitions of two or more businesses if

- (a) the businesses were under common control or management before the acquisitions were completed,
- (b) each acquisition was conditional upon the completion of each other acquisition, or
- (c) each acquisition is contingent on a single common event;

"alternative credit support" means support, other than a guarantee, for the payments to be made by an issuer of securities, as stipulated in the terms of the securities or in an agreement governing rights of, or granting rights to, holders of the securities, that

- (a) obliges the person or company providing the support to provide the issuer with funds sufficient to enable the issuer to make the stipulated payments, or
- (b) entitles the holder of the securities to receive, from the person or company providing the support, payment if the issuer fails to make a stipulated payment;

"approved rating organization" means each of CBRS Inc., Dominion Bond Rating Service Limited, Duff & Phelps Credit Rating Co., Fitch IBCA, Inc., Moody's Investors Service, Inc., Standard & Poor's Corporation, Thomson Bankwatch, Inc. and any of their successors;

"auditor's report" means

- (a) a Canadian auditor's report, or
- (b) in the case of an issuer incorporated or organized in a foreign jurisdiction

- (i) a Canadian auditor's report, or

- (ii) a foreign auditor's report;

"business segment" has the meaning ascribed to that term in the Handbook;

"connected issuer" has the meaning ascribed to that term in securities legislation;

"credit supporter" means a person or company that provides a guarantee or alternative credit support for any of the payments to be made by an issuer of securities as stipulated in the terms of the securities or in an agreement governing rights of, or granting rights to, holders of the securities;

"equity securities" mean securities of an issuer that carry a residual right to participate in the earnings of an issuer and, upon the liquidation or winding up of the issuer, in its assets;

"foreign auditor's report" means a report of an auditor that is prepared in accordance with foreign GAAS;

"foreign GAAP" means a body of generally accepted accounting principles, other than Canadian GAAP, that are as comprehensive as Canadian GAAP;

"foreign GAAS" means a body of generally accepted auditing standards, other than Canadian GAAS, that are substantially equivalent to Canadian GAAS;

"income from continuing operations" means income or loss, excluding discontinued operations and extraordinary items, before income taxes and after amortization and write-offs of goodwill;

"interim period" means a completed three, six or nine month period in the financial year that commenced immediately following the end of the most recently completed financial year for which audited annual financial statements are included in a prospectus;

"junior issuer" means an issuer that satisfies all of the following criteria:

1. The issuer's total consolidated assets as at the date of the most recent balance sheet of the issuer included in the preliminary prospectus are less than \$10,000,000;
2. The issuer's consolidated revenue as shown in the most recent annual income statement of the issuer included in the preliminary prospectus is less than \$10,000,000;
3. The issuer's shareholders' equity as at the date of the most recent balance sheet of the issuer included in the preliminary prospectus is less than \$10,000,000; and
4. The average aggregate market value of the issuer's equity securities, if any, for which there is a published market, as calculated in accordance with section 2.7, is less than \$10,000,000,

but, in determining whether criteria 1, 2 and 3 have been satisfied, appropriate adjustments shall be made to reflect the effect of each probable acquisition of a business and each acquisition of a business which has been completed before the date of the preliminary prospectus and after the date of the issuer's most recent balance sheet included in the preliminary prospectus with respect to criteria 1 and 3 and after the last day of the most recent annual income statement of the issuer included in the preliminary prospectus with respect to criterion 2;

"mineral project" means any exploration, development or production activity in respect of natural, solid, inorganic or fossilized organic material including base and precious metals, coal and industrial minerals;

"pre-acquisition period" means the period from the first day of the current financial year to the date of the acquisition of a business or to a day not more than 30 days before the date of the acquisition;

"probable acquisition of a business" means a proposed acquisition of a business that has progressed to a state where a reasonable person would believe that the likelihood of the acquisition being completed is high;

"probable acquisition of related businesses" means

- (a) a proposed acquisition of related businesses if each proposed acquisition has progressed to a state where a reasonable person would believe that the likelihood of the acquisition being completed is high, or
- (b) a completed acquisition of a business and a proposed acquisition of a business if

- (i) the proposed acquisition has progressed to a state where a reasonable person would believe that the likelihood of the acquisition being completed is high, and

- (ii) if

- (A) the businesses were under common control or management prior to the date of the acquisition,

- (B) the proposed acquisition was conditional upon the completed acquisition, or

- (C) each acquisition is contingent on a single common event;

"related credit supporter" of an issuer means a credit supporter of the issuer that is an affiliate of the issuer;

"significance tests" means the tests set out in subsection 2.2(2) and, if applicable, subsection 2.2(3) used to determine if an acquisition of a business, an acquisition of related businesses, a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses is a significant acquisition for purposes of this Rule;

"transition year" means the financial year of an issuer or business in which a change in the ending date of its financial year occurs; and

"U.S. GAAS" means the body of generally accepted auditing standards in the United States of America.

2.2 Significant Acquisitions

(1) **Significant Acquisitions** - Unless the context otherwise requires, the term "significant acquisition" refers to an acquisition of a business, an acquisition of related businesses, a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses that satisfies any of the significance tests.

(2) **Required Significance Tests at Date of Acquisition** - For the purposes of this Rule, an acquisition of a business, an acquisition of related businesses, a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses is a significant acquisition, if it satisfies any of the following three tests:

1. **The Asset Test.** The issuer's proportionate share of the consolidated assets of the business or related businesses exceeds 20 per cent of the consolidated assets of the issuer calculated using the audited financial statements of each of the issuer and the business or the related businesses for the most recently completed financial year of each ended before the date of the acquisition.

2. **The Investment Test.** The issuer's consolidated investments in and advances to the business or the related businesses as at the date of the acquisition or the proposed date of the acquisition exceeds 20 per cent of the consolidated assets of the issuer as at the last day of the most recently completed financial year of the issuer ended before the date of the acquisition for which audited financial statements are included in the prospectus, excluding any investments in or advances to the business or the related businesses as at that date.

3. **The Income Test.** The issuer's proportionate share of the consolidated income from continuing operations of the business or related businesses exceeds 20 per cent of the consolidated income from continuing operations of the issuer calculated using

the audited financial statements of each of the issuer and the business or related businesses for the most recently completed financial year of each ended before the date of the acquisition.

- (3) **Optional Significance Tests Subsequent to the Date of Acquisition** - If an acquisition of a business, an acquisition of related businesses, a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses is significant based on the significance tests in subsection (2), the issuer may re-calculate the significance at a more recent date as follows:

1. **The Asset Test.** The issuer's proportionate share of the consolidated assets of the business or the related businesses, as at the date of the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus, exceeds 20 per cent of the consolidated assets of the issuer, as at the date of the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus, without giving effect to the acquisition.
2. **The Investment Test.** The issuer's consolidated investments in and advances to the business or the related businesses as at the date of the acquisition or the proposed date of the acquisition exceeds 20 per cent of the consolidated assets of the issuer as at the date of the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus for a period that ends before the date of the acquisition, excluding any investments in or advances to the business or the related businesses as at that date.
3. **The Income Test.** The income from continuing operations calculated pursuant to the following clause (a) exceeds 20 per cent of the income from continuing operations calculated pursuant to the following clause (b):
 - (a) The issuer's proportionate share of the consolidated income from continuing operations of the business or the related businesses for the later of
 - (i) the most recently completed financial year of the business or the related businesses that ended more than 90 days before the date of the prospectus, or
 - (ii) the 12 months ended on the last day of the most recently completed interim period of the business or related businesses that ended more than 60 days before the date of the prospectus.
 - (b) The issuer's consolidated income from continuing operations for the later of
 - (i) the most recently completed financial year, without giving effect to the acquisition, or
 - (ii) the 12 months ended on the last day of the most recently completed interim period of the issuer for which financial statements are included in the prospectus, without giving effect to the acquisition.
- (4) If an issuer re-calculates the significance of an acquisition of a business, an acquisition of related businesses, a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses pursuant to subsection (3) and none of the significance tests in that subsection is met, the acquisition is not a significant acquisition for purposes of this Rule.

- (5) Despite subsection (3), the significance of an acquisition of a business, an acquisition of related businesses, a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses may be re-calculated only if, subsequent to the acquisition date, the business or related businesses remained substantially intact, were not significantly reorganized, and no significant assets and liabilities were transferred to other entities.
- (6) Despite subsection (2), the significance of an acquisition of a business, an acquisition of related businesses, a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses may be calculated using unaudited financial statements of the business or related businesses prepared in accordance with GAAP if the financial statements of the business or related businesses for the most recently completed financial year prior to the date of the acquisition have not been audited.
- (7) In determining whether an acquisition of related businesses or a probable acquisition of related businesses is a significant acquisition, the related businesses shall be considered on a combined basis.
- (8) If an issuer has accounted for an acquisition as a reverse take-over in accordance with section 4.5 of this Rule, for the purposes of subsections (2) and (3), the legal parent, as that term is used in the Handbook, shall be considered the business.
- (9) For the purposes of the significance tests in subsections (2) and (3), financial statements of the business or the related businesses which are prepared in accordance with foreign GAAP or denominated in a foreign currency shall be reconciled to Canadian GAAP or translated into Canadian dollars, respectively.

2.3 Application of the Income Test

- (1) For the purposes of paragraph 3 of each of subsections 2.2(2) and 2.2(3), if any of the issuer or the business or the related businesses has incurred a loss, the test shall be applied using the absolute value of the loss.
- (2) For the purpose of calculating the significance of individually insignificant unrelated multiple acquisitions, entities reporting losses from continuing operations shall not be aggregated with entities reporting income from continuing operations.
- (3) **Lower than Average Income of the Issuer - Required Significance Tests** - For the purposes of paragraph 3 of subsection 2.2(2), if the issuer's consolidated income from continuing operations for the most recently completed financial year referred to in subsection 2.2(2) was
 1. positive, and
 2. lower by 20 per cent or more than the average consolidated income from continuing operations of the issuer for the three most recently completed financial years,
 then the average consolidated income for the three most recently completed financial years may, subject to subsection (6), be substituted in determining whether the significance test set out in subsection 2.2(2) is satisfied.
- (4) **Lower than Average Income of the Issuer - Optional Significance Tests Using Most Recently Completed Financial Year** - For the purposes of paragraph 3 of subsection 2.2(3), if the issuer's consolidated income from continuing operations for the most recently completed financial year referred to in subclause 3(b)(i) of subsection 2.2(3) was
 1. positive, and

2. lower by 20 per cent or more than the average consolidated income from continuing operations of the issuer for the three most recently completed financial years,

then the average consolidated income for the three most recently completed financial years may, subject to subsection (6), be substituted in determining whether the significance test set out in paragraph 3 of subsection 2.2(3) is satisfied.

- (5) **Lower than Average Income of the Issuer - Optional Significance Tests Using Most Recently Completed Twelve Months** - For the purposes of paragraph 3 of subsection 2.2(3), if the issuer's consolidated income from continuing operations for the most recently completed 12 month period referred to in subclause 3(b)(ii) of subsection 2.2(3) was

1. positive, and
2. lower by 20 per cent or more than the average consolidated income from continuing operations of the issuer for the three previous 12 month periods,

then the average consolidated income for the three previous 12 month periods may, subject to subsection (6), be substituted in determining whether the significance test set out in paragraph 3 of subsection 2.2(3) is satisfied.

- (6) **Loss** - If the issuer's consolidated income from continuing operations for either of the two earlier financial years referred to in subsections (3) and (4), or either of the two earlier 12 month periods referred to in subsection (5), is a loss, the issuer's consolidated income from continuing operations for that period is considered to be zero for the purposes of calculating the average consolidated income for the three previous periods.

2.4 Probable Acquisitions

- (1) The term "probable acquisition" refers to a probable acquisition of a business and a probable acquisition of related businesses.
- (2) The term "significant probable acquisition" refers to a probable acquisition of a business or a probable acquisition of related businesses that is a significant acquisition under section 2.2.

- 2.5 **Acquisitions** - The term "acquisition of a business" includes an acquisition of an interest in a business accounted for using the equity method or an acquisition of an interest in a joint venture accounted for using the proportionate consolidation method.

2.6 Significant Dispositions

- (1) **Dispositions** - Unless the context otherwise requires, the term "disposition" refers to a completed or probable disposition of a business, a business segment or a significant portion of a business, either by sale, abandonment or distribution to shareholders.
- (2) **Required Significance Tests using Most Recently Completed Financial Year** - For the purposes of this Rule, a disposition of a business, a business segment or a significant portion of a business is a significant disposition if it satisfies either of the following tests:

1. **The Asset Test for Dispositions** - The issuer's proportionate share of the consolidated assets of the business, business segment or significant portion of a business exceeds 20 per cent of the consolidated assets of the issuer as at the date of

the audited financial statements of the issuer for its most recently completed financial year ended before the date of the disposition for which financial statements are included in the prospectus, without giving effect to the disposition.

2. **The Income Test for Dispositions** - The issuer's proportionate share of the consolidated income from continuing operations of the business, business segment or significant portion of a business for the most recently completed financial year of the business, business segment or a significant portion of a business before the date of the disposition exceeds 20 per cent of the total consolidated income from continuing operations of the issuer for the most recently completed financial year of the issuer before the date of the disposition for which audited financial statements are included in the prospectus, without giving effect to the disposition.

2.7 Calculation of Market Capitalization for Junior Issuer

- (1) For the purposes of the definition of "junior issuer", the aggregate market value of the issuer's equity securities is the aggregate of the market value of each class of its equity securities for which there is a published market, calculated, for each class, by multiplying the simple average of the closing prices of the equity securities of the class for each of the 20 most recent trading days on which there was a closing price, the last of which days was no more than five trading days prior to the date of the preliminary prospectus by the simple average number of equity securities of the class outstanding over that 20 trading day period.
- (2) If a class of an issuer's equity securities is traded on more than one published market, the closing price for the market on which the equity securities of the class are principally traded shall be used for the calculation under subsection (1).

- 2.8 **Interpretation of "Prospectus"** - In this Rule, unless otherwise stated, a reference to a prospectus includes a preliminary prospectus.

PART 3 GENERAL REQUIREMENTS

- 3.1 **Application of the Rule** - A prospectus shall be prepared in accordance with the Ontario securities law in effect

- (a) if the prospectus is a *pro forma* prospectus filed under section 62 of the Act, at the date of the *pro forma* prospectus; or
- (b) otherwise, at the issuer's option, the date of issuance of a receipt for either
 - (i) the preliminary prospectus, or
 - (ii) the final prospectus.

3.2 Style of Prospectus

- (1) Except as otherwise provided in a required form of prospectus or the regulations, the information contained in a prospectus shall be in narrative form.
- (2) A prospectus shall include descriptive headings.
- (3) A prospectus shall include a table of contents.
- (4) Except for information that appears in a summary, information required under more than one item of a required form of prospectus need not be repeated.

- (5) Despite subsection (1), a prospectus may contain graphs, photographs, maps, artwork or other forms of illustration, if relevant to the business of the issuer or the distribution and not misleading.

PART 4 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR THE ISSUER

4.1 Annual Financial Statements of the Issuer - Subject to sections 4.2, 4.3 and 5.2, an issuer shall include in its prospectus the following annual financial statements of the issuer:

1. Statements of income, retained earnings and cash flows for
 - (a) each of the three most recently completed financial years ended more than 90 days before the date of the prospectus; or
 - (b) if the issuer has not completed three financial years, each completed financial year ended more than 90 days before the date of the prospectus; or
 - (c) if the issuer has not completed one financial year, the financial period from the date of formation to a date not more than 90 days before the date of the prospectus.
2. A balance sheet as at
 - (a) the last day of the most recently completed financial year, if any, ended more than 90 days before the date of the prospectus; and
 - (b) the last day of the immediately preceding financial year, if any; or
 - (c) if the issuer has not completed one financial year, as at a date not more than 90 days before the date of the prospectus.

4.2 Exception to Annual Statement Requirement if More Recent Annual Financial Statements Included - An issuer may omit its financial statements for the oldest financial year otherwise required under section 4.1, if audited financial statements of the issuer are included in the prospectus for a financial year ended 90 days or less before the date of the prospectus.

4.3 Exception to Annual Financial Statement Requirement if Financial Year End has Changed - Despite section 4.1, if an issuer changed its financial year end once during any of the financial years for which financial statements are required to be included in a prospectus, the issuer may include financial statements for the transition year in satisfaction of the financial statements for one of the years under section 4.1 provided that the transition year is at least nine months.

4.4 Predecessor Entities and Business Combinations

- (1) The financial statements of an issuer required under this Part to be included in a prospectus include
 - (a) the financial statements of predecessor entities that carried on the business of the issuer, even though the predecessor may have been a different legal entity, if the issuer has not existed for three years;
 - (b) the financial statements of a business acquired by the issuer within three years before the date of the prospectus, if a reasonable investor reading the prospectus would regard the primary business of the issuer to be the business acquired by the issuer.

- (c) the restated combined financial statements of the issuer and any other entity with which the issuer completed a business combination within three years before the date of the prospectus, if the business combination was accounted for as a pooling of interests;

- (d) the restated combined financial statements of the issuer and any other entity with which the issuer completed a transaction within three years before the date of the prospectus, if the issuer accounted for the transaction as a continuity of interests.

- (2) If restated combined financial statements of an issuer are included in a prospectus under subsection (1)(c) or (1)(d), the issuer may omit from a prospectus the separate financial statements of the issuer and the predecessor entities for periods prior to the date of the business combination or the continuity of interests transaction.

4.5 Reverse Take-Overs - If an issuer has been involved in a business combination accounted for as a reverse take-over, financial statements required under this Part should be provided for the legal subsidiary, as that term is used in the Handbook.

4.6 Interim Financial Statements of the Issuer - Subject to subsection 4.7(3) and section 5.2, an issuer shall include in its prospectus the following interim financial statements of the issuer:

1. Statements of income, retained earnings and cash flows for the most recently completed interim period that ended more than 60 days before the date of the prospectus and for the comparable period in the immediately preceding financial year.
2. A balance sheet as at the last day of the most recently completed interim period referred to in paragraph 1.

4.7 Additional Financial Statements or Financial Information of the Issuer Filed or Released

- (1) An issuer shall include in its prospectus annual and interim financial statements of the issuer for a financial period that is more recent than the periods for which financial statements are required under sections 4.1 or 4.6 if, before the prospectus is filed, the financial statements for the more recent period have been filed.
- (2) If, before the prospectus is filed, financial information about the issuer for a period more recent than the financial period for which financial statements are required under sections 4.1 or 4.6 is publicly disseminated by, or on behalf of, the issuer through news release or otherwise, the issuer shall include in the prospectus the content of the news release or public communication.
- (3) If annual financial statements are included in a prospectus for a financial year ended 90 days or less before the date of the prospectus, an issuer may omit from the prospectus the financial statements for the most recently completed interim period of the issuer.

4.8 Audit Requirement for Financial Statements of the Issuer - Financial statements of an issuer included in a prospectus shall be accompanied by an auditor's report without a reservation of opinion.

4.9 Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of the Issuer - Despite section 4.8, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for its interim financial statements required to be included under section 4.6 or 4.7.

4.10 Exception to Audit Requirement for Financial Statements Included in a Previous Prospectus without an Audit Opinion - Despite section 4.8, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for its financial statements for the second and third most recently completed financial years for which financial statements are included in the prospectus if

- (a) those financial statements were previously included in a final prospectus without an auditor's report as permitted by this Rule or pursuant to an exemption granted under this Rule; and
- (b) an auditor has not issued an auditor's report on the financial statements.

4.11 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Junior Issuer - Despite section 4.8, an issuer that is a junior issuer may omit from its prospectus an auditor's report for its financial statements for the second and third most recently completed financial years for which financial statements are included in the prospectus if

- (a) the auditor has not issued an auditor's report on the financial statements; and
- (b) the most recently completed financial year for which audited financial statements are included in the prospectus is not less than 12 months in length.

4.12 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of an Issuer in a Pro Forma Prospectus - Despite section 4.8, an issuer may omit from a *pro forma* prospectus an auditor's report for the financial statements of the issuer included in the *pro forma* prospectus.

PART 5 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR A CREDIT SUPPORTER

5.1 Financial Statements of a Credit Supporter - If a credit supporter has provided a guarantee or alternative credit support for all or substantially all of the payments to be made under the securities to be distributed under the prospectus, the issuer shall include in its prospectus the financial statements of the credit supporter that would be required to be included under Part 4, if the credit supporter were the issuer of the securities being distributed.

5.2 Omission of Issuer's Financial Statements - An issuer that is required under section 5.1 to include financial statements of a credit supporter may omit the financial statements of the issuer required to be included under Part 4 if

- (a) the credit supporter owns, directly or indirectly, all of the issued and outstanding voting securities of the issuer; and
- (b) in the case where
 - (i) the issuer has no operations, or only minimal operations, that are independent of the credit supporter and is an entity that functions essentially as a special purpose division of the credit supporter, the prospectus contains a statement that the financial results of the issuer are included in the consolidated financial results of the credit supporter, or
 - (ii) the issuer has more than minimal operations that are independent of the credit supporter, a summary of financial information of the issuer that includes current assets, non-current assets, current liabilities, non-current liabilities, revenues, gross profit, income from continuing operations and net income, is included in a note to the financial statements

of the credit supporter that are included in the prospectus under section 5.1.

5.3 Audit Requirement for Financial Statements of a Credit Supporter - Financial statements of a credit supporter included in a prospectus shall be accompanied by an auditor's report without a reservation of opinion.

5.4 Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of a Credit Supporter - Despite section 5.3, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the interim financial statements of a credit supporter required to be included under section 5.1.

5.5 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Credit Supporter in a Pro Forma Prospectus - Despite section 5.3, an issuer may omit from a *pro forma* prospectus an auditor's report for the financial statements of a credit supporter included in the *pro forma* prospectus.

PART 6 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR SIGNIFICANT ACQUISITIONS

6.1 Scope - This Part applies only to

- (a) acquisitions completed during an issuer's three most recently completed financial years;
- (b) acquisitions completed during an issuer's current financial year; and
- (c) probable acquisitions.

6.2 Financial Statement Disclosure for Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Three Most Recently Completed Financial Years

- (1) If an issuer made a significant acquisition during its three most recently completed financial years, the issuer shall include in its prospectus the following financial statements of each business acquired:

Annual Financial Statements

- 1. Statements of income, retained earnings and cash flows for at least the periods specified in section 6.6.

Interim Financial Statements

- 2. Statements of income, retained earnings and cash flows for

- (a) either
 - (i) the most recently completed interim period of the acquired business that ended before the date of the acquisition and more than 60 days before the date of the prospectus; or
 - (ii) the pre-acquisition period; and
- (b) the comparable period in the preceding financial year of the acquired business.

Pro Forma Income Statement

- 3. A *pro forma* income statement prepared in accordance with subsection 6.5(1)2(a).
- 4. *Pro forma* earnings per share based on the *pro forma* income statement referred to in paragraph 3.
- (2) If an issuer is required under subsection (1) to include financial statements in a prospectus for more than one

business because the significant acquisition involves an acquisition of related businesses, the financial statements required under subsection (1) shall be presented separately for each business, except that the issuer may present the financial statements of the businesses on a combined basis for the periods during which the businesses were under common control or management.

6.3 Financial Statement Disclosure for Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Current Financial Year

- (1) If an issuer has made a significant acquisition during its current financial year, the issuer shall include in its prospectus the following financial statements of each business acquired:

Annual Financial Statements

1. Statements of income, retained earnings and cash flows for at least the periods specified in section 6.6.
2. A balance sheet as at the date on which each of the periods specified in section 6.6 ended, except that, if section 6.6 specifies that separate financial statements of the business are to be included for three financial years, a balance sheet as at the last day of the earliest of the three financial years is not required.

Interim Financial Statements

3. Statements of income, retained earnings and cash flows for
 - (a) either
 - (i) the most recently completed interim period of the acquired business that ended before the date of the acquisition and more than 60 days before the date of the prospectus; or
 - (ii) the pre-acquisition period; and
 - (b) the comparable period in the preceding financial year of the acquired business

Pro Forma Financial Statements

5. *Pro forma* financial statements prepared in accordance with subsection 6.5
6. *Pro forma* earnings per share based on the *pro forma* financial statements referred to in paragraph 5.
- (2) If an issuer is required under subsection (1) to include financial statements in a prospectus for more than one business because the significant acquisition involves an acquisition of related businesses or a probable acquisition of related businesses, the financial statements required under subsection (1) shall be presented separately for each business except the issuer may present the financial statements of the businesses on a combined basis for the periods during which the businesses have been under common control or management.

6.4 Financial Statement Disclosure for Significant Probable Acquisitions

- (1) If an issuer is proposing to make a significant probable acquisition, the issuer shall include in its prospectus the

following financial statements of each business to be acquired:

Annual Financial Statements

1. Statements of income, retained earnings and cash flows for at least the periods specified in section 6.6.
2. A balance sheet as at the date on which each of the periods specified in section 6.6 ended, except that, if section 6.6 specifies that separate financial statements of the business are to be included for three financial years, a balance sheet as at the last day of the earliest of the three financial years is not required.

Interim Financial Statements

3. Statements of income, retained earnings and cash flows for
 - (a) the most recently completed interim period of the business to be acquired that ended more than 60 days before the date of the date of the prospectus; and
 - (b) the comparable period in the preceding financial year.
4. A balance sheet as at the date on which the interim period referred to in paragraph 3(a) ended.

Pro Forma Financial Statements

5. *Pro forma* financial statements prepared in accordance with subsection 6.5.
6. *Pro forma* earnings per share based on the *pro forma* financial statements referred to in paragraph 5.
- (2) If an issuer is required under subsection (1) to include financial statements in a prospectus for more than one business because the significant acquisition involves an acquisition of related businesses or a probable acquisition of related businesses, the financial statements required under subsection (1) shall be presented separately for each business, except the issuer may present the financial statements of the businesses on a combined basis for periods during which the businesses have been under common control or management.

6.5 Pro Forma Financial Statements

- (1) If an issuer is required to include *pro forma* financial statements in the prospectus under sections 6.2, 6.3, 6.4 or 7.2, the issuer shall prepare *pro forma* financial statements as follows:

1. **Pro forma balance sheet** - A *pro forma* balance sheet of the issuer shall be prepared as at the date of the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus to give effect to, as if they had taken place as at the date of the *pro forma* balance sheet,

- (a) significant acquisitions that have been completed, but are not reflected in the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus; and

- (b) significant probable acquisitions.

2. **Pro forma income statement** - A *pro forma* income statement of the issuer shall be prepared to give effect to

- (a) significant acquisitions completed during the most recently completed financial year of the issuer as if they had taken place at the beginning of the most recently completed financial year of the issuer for which audited financial statements are included in the prospectus; and
- (b) the acquisitions referred to in clauses (i) and (ii)
 - (i) significant acquisitions completed during the issuer's current financial year; and
 - (ii) significant probable acquisitions,

for each of the financial periods referred to in the following paragraphs

- A. the most recently completed financial year of the issuer for which audited financial statements are included in the prospectus; and
- B. the most recently completed interim period of the issuer for which financial statements are included in the prospectus,

as if they had taken place at the beginning of the most recently completed financial year of the issuer for which audited financial statements are included in the prospectus.

- (2) If an issuer includes in a prospectus a *pro forma* financial statement prepared in accordance with subsection (1) which gives effect to more than one significant acquisition or significant probable acquisition, the *pro forma* financial statement shall separately identify each significant completed or probable acquisition.
- (3) If an issuer is required to include *pro forma* financial statements in a prospectus, the issuer shall include in the *pro forma* financial statements a description of the underlying assumptions on which the *pro forma* financial statements are prepared, cross-referenced to each related *pro forma* adjustment.
- (4) If an issuer is required under paragraph 2 of subsection (1) to include a *pro forma* income statement in a prospectus for the most recently completed financial year of the issuer and both of the following conditions are satisfied:
 - (a) the *pro forma* income statement is not prepared using the income statement of the business for the pre-acquisition period, and
 - (b) the financial year end of the business differs from the issuer's year end by more than 93 days,

then despite paragraph 2 of subsection (1), for purposes of preparing the *pro forma* income statement, the income statement of the business shall be for a period of twelve consecutive months ending no more than 93 days from the issuer's year end.

- (5) Subject to subsection (4), if an issuer is required to prepare the *pro forma* income statements referred to in clauses (1)2(b)A and (1)2(b)B, and the *pro forma* income statement referred to in clause A includes results of the business which are also included in the *pro forma* income statement referred to in clause B, there shall be disclosed in a note to the *pro forma* financial statements of the revenue, expenses, gross profit and income from continuing operations included in each *pro forma* income statement for the overlapping period.

6.6 Reporting Periods

- (1) **Exception to Requirement to Include Financial Statements** - No financial statements are required under section 6.2 to be included in a prospectus if

- (a) the results of the business for a complete financial year have been reflected in the audited consolidated financial statements of the issuer included in the prospectus; and
- (b) none of the significance tests would be satisfied if the 20 per cent threshold in the significance tests was changed to 100 per cent.

- (2) **Acquisitions at the 100% Significance Level** - If the results of the business for a complete financial year have been reflected in the audited consolidated financial statements of the issuer included in the prospectus and any of the significance tests would be satisfied if the 20 per cent threshold in the significance tests was changed to 100 per cent, separate financial statements of the business are required for as many periods before the acquisition as may be necessary so that when these periods are added to the periods for which the issuer's financial statements in the prospectus include the results of the business, financial statements reflecting the results of the business, either separately or on a consolidated basis, are included for a total of three years or each of the completed financial years of the business, if the business has not been in existence for three completed financial years.

- (3) Subject to subsections (1) and (2), the periods for which the financial statements are required under paragraphs 1 and 2 of subsections 6.2(1), 6.3(1) and 6.4(1) to be included in a prospectus shall be determined by reference to the significance tests as follows:

- 1. **Acquisitions Significant between 20% and 40%** - If none of the significance tests is satisfied if the 20 per cent threshold is changed to 40 per cent, financial statements shall be included for

- (a) the most recently completed financial year of the business ended more than 90 days before the date of the prospectus; or
- (b) if the business has not completed one financial year, the financial period from the date of formation to a date not more than 90 days before the date of the prospectus.

- 2. **Acquisitions Significant between 40% and 50%** - If any of the three significance tests are satisfied if the 20 per cent threshold is changed to 40 per cent, but none of the three significance tests are satisfied if the 20 per cent threshold is changed to 50 per cent, financial statements shall be included for

- (a) each of the two most recently completed financial years of the business ended more than 90 days before the date of the prospectus;
- (b) if the business has not completed two financial years, each completed financial year ended more than 90 days before the date of the prospectus; or
- (c) if the business has not completed one financial year, the financial period from the date of formation to a date not more than 90 days before the date of the prospectus.

3. **Acquisitions Significant at 50% or greater** - If any of the three significance tests are satisfied if the 20 per cent threshold is changed to 50 per cent, financial statements shall be included for

- (a) each of the three most recently completed financial years of the business ended more than 90 days before the date of the prospectus;
- (b) if the business has not completed three financial years, each completed financial year ended more than 90 days before the date of the prospectus; or
- (c) if the business has not completed one financial year, the financial period from the date of formation to a date not more than 90 days before the date of the prospectus.

6.7 Additional Financial Statements or Financial Information of the Business Filed or Released

- (1) An issuer shall include in its prospectus annual and interim financial statements of a business for a financial period that ended before the date of the acquisition and is more recent than the periods for which financial statements are required under subsections 6.2(1), 6.3(1) or 6.4(1) if, before the prospectus is filed, the financial statements of the business for the more recent period have been filed.
- (2) If, before the prospectus is filed, financial information of a business for a period more recent than the period for which financial statements are required under subsections 6.2(1), 6.3(1) or 6.4(1), is publicly disseminated by news release or otherwise by or on behalf of the issuer, the issuer shall include in the prospectus the content of the news release or public communication.

6.8 Exceptions to Disclosure Requirements for Significant Acquisitions if More Recent Financial Statements Included

- (1) Despite subsection 6.6(3), an issuer may omit separate financial statements of a business for the earliest financial year otherwise required under subsection 6.6(3), if audited financial statements of the business are included in the prospectus for a financial year ended 90 days or less before the date of the prospectus.
- (2) Despite subsection 6.6(3), an issuer may omit separate financial statements of a business for the earliest financial year otherwise required under subsection 6.6(3) if
 - (a) separate financial statements of a business are required under subsection 6.6(3) for more than one financial year;
 - (b) audited financial statements are included in the prospectus for a period of at least nine months in the financial year after the most recent year for which separate financial statements are required under subsection 6.6(3);
 - (c) the issuer has not relied upon the exception in section 6.9; and
 - (d) the business is not seasonal.
- (3) Despite subsections 6.2(1), 6.3(1) and 6.4(1), an issuer may omit from a prospectus the financial statements of a business for the interim period otherwise required under subsections 6.2(1), 6.3(1) and 6.4(1) if annual financial statements of the business are included in the prospectus for a financial year ended 90 days or less before the date of the prospectus.

6.9 Exception to Disclosure Requirements for Significant Acquisitions if Financial Year End Changed - Despite

section 6.6, if a business changed its financial year end once during any of the financial years for which financial statements are required to be included in the prospectus, the issuer may include financial statements for the transition year in satisfaction of the financial statements for one of the years under section 6.6 provided that the transition year is at least nine months.

6.10 Exception to Disclosure Requirements for Significant Acquisitions Accounted for Using the Equity Method - Despite subsections 6.2(1), 6.3(1) and 6.4(1), an issuer may omit from its prospectus the financial statements of a business and the *pro forma* financial statements of an issuer otherwise required under subsections 6.2(1), 6.3(1) and 6.4(1) if

- (a) the acquisition is, or will be, an investment accounted for using the equity method, as that term is defined in the Handbook;
- (b) the prospectus includes disclosure for the periods for which financial statements are otherwise required under subsections 6.2(1), 6.3(1) and 6.4(1) that
 - (i) summarizes the assets, liabilities and results of operations of the business, and
 - (ii) describes the issuer's proportionate interest in the business and any contingent issuance of securities by the business that might significantly affect the issuer's share of earnings;
- (c) the financial information provided under paragraph (b) for any completed financial year
 - (i) has been derived from audited financial statements of the business, or
 - (ii) has been audited;
- (d) the prospectus
 - (i) identifies the financial statements referred to in paragraph (c)(i) from which the disclosure provided under paragraph (b) has been derived; or
 - (ii) discloses that the financial information provided under paragraph (b), if not derived from audited financial statements, has been audited; and
 - (iii) discloses that the audit opinion with respect to the financial statements referred to in (i), or the financial information referred to in (ii), was issued without a reservation of opinion.

6.11 Additional Disclosure for Significant Acquisitions Completed After Financial Year End Accounted for Using the Purchase Method

- (1) An issuer shall include in a subsequent event note to its financial statements included in a prospectus the information referred to in subsection (2), if
 - (a) the issuer has completed a significant acquisition since its most recent financial year end, and
 - (b) the purchase method is used to account for the acquisition.
- (2) The information required under subsection (1) is
 - (a) if
 - (i) determined by the date of the subsequent event note, details of the purchase equation,

namely the allocation of the purchase price to the underlying assets being acquired, the underlying liabilities being assumed and any resulting goodwill, or

- (ii) not determined by the date of the subsequent event note, the issuer's reasonable estimate of the allocation; and

- (b) the terms and status of the acquisition.

6.12 Audit Requirement for Financial Statements of a Business - Financial statements of a business included in a prospectus under this Part, other than *pro forma* financial statements, shall be accompanied by an auditor's report without a reservation of opinion.

6.13 Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of a Business - Despite section 6.12, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the interim financial statements of a business included in a prospectus under this Part.

6.14 Exception to Audit Requirement for Recent Financial Statements of a Business - Despite section 6.12, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the annual financial statements of a business required under subsection 6.8(3), if the auditor has not issued an auditor's report on the financial statements.

6.15 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business Included in a Previous Prospectus without an Audit Opinion - Despite section 6.12, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the annual financial statements of a business included in the prospectus, other than for the most recently completed financial year of the business for which financial statements are included in the prospectus, if

- (a) those financial statements were previously included in a final prospectus of the issuer without an auditor's report as permitted by this Rule or pursuant to an exemption granted under this Rule; and
- (b) an auditor has not issued an auditor's report on the financial statements.

6.16 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business that is a Junior Issuer - Despite section 6.12, if the business acquired or to be acquired is a junior issuer and separate financial statements of the business are required to be included in the prospectus for more than one financial year, the issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the financial statements of the business for financial years other than the most recently completed year for which audited financial statements of the business are included, if

- (a) an auditor has not issued an auditor's report on the financial statements; and
- (b) the most recently completed financial year for which audited financial statements are included in the prospectus is not less than 12 months.

6.17 Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business in a Pro Forma Prospectus - Despite section 6.12, an issuer may omit from a prospectus an auditor's report for the separate financial statements included in a *pro forma* prospectus under this Part.

6.18 Compilation Report for Pro Forma Financial Statements - The *pro forma* financial statements included in a prospectus under this Part shall be accompanied by a compilation report signed by the auditor and prepared in accordance with the Handbook.

PART 7 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR MULTIPLE ACQUISITIONS THAT ARE NOT OTHERWISE SIGNIFICANT OR RELATED

7.1 Scope - This Part applies only to an issuer that

- (a) has acquired two or more businesses during its most recently completed financial year;
- (b) has acquired two or more businesses during its current financial year;
- (c) is proposing to make two or more probable acquisitions of a business; or
- (d) has acquired one or more businesses since the beginning of its current financial year and is proposing to make one or more probable acquisitions of a business,

excluding, in each case, acquisitions that individually meet the significance tests.

7.2 Historical Financial Statement Disclosure

(1) **Application of the Significance Tests -** An issuer shall include in a prospectus separate financial statements of each business required under subsection (2) for the periods referred to in subsection (3) if any of the significance tests would be satisfied if

- (a) the 20 per cent threshold in the significance tests was changed to 50 per cent;
- (b) the total consolidated assets of the businesses referred to in section 7.1 were considered on a combined basis;
- (c) the issuer's consolidated investments in and advances to the businesses referred to in section 7.1 were considered on a combined basis; and
- (d) the consolidated income from continuing operations of the businesses referred to in section 7.1 for the most recently completed financial year of each business ended prior to the acquisition date of each business, were considered on a combined basis.

(2) **Significant Businesses for Reporting Purposes -** An issuer shall include in a prospectus the financial statements for a majority of the businesses that satisfy the asset, investment, or income test at the highest percentage and which on a combined basis, represent a majority of

- (a) the total consolidated assets of all of the businesses referred to in section 7.1;
- (b) the issuer's consolidated investments in and advances to all of the businesses referred to in section 7.1; or
- (c) the consolidated income from continuing operations of all of the businesses referred to in section 7.1.

(3) An issuer shall include the following financial statements for each business required under subsection (2):

Annual Financial Statements

- 1. Statements of income, retained earnings, and cash flows for
 - (a) the most recently completed financial year of the business before the date of the acquisition, if the acquisition was completed more than 90 days before the date of the prospectus;

- (b) the most recently completed financial year of the business ended more than 90 days before the date of the prospectus, if the acquisition either has not been completed at the date of the prospectus or was completed 90 days or less before the date of the prospectus; or
- (c) if a business has not completed one financial year, the financial period from the date of formation to a date not more than 90 days before the date of the prospectus.

- 2. A balance sheet as at the date on which the periods referred to in paragraph 1 ended.

Interim Financial Statements

- 3. Statements of income, retained earnings and cash flows for
 - (a) the most recently completed interim period of the business ended before the date of the acquisition or the proposed date of the acquisition and more than 60 days before the date of the prospectus; or
 - (b) the pre-acquisition period.
- 4. A balance sheet as at the date on which the period referred to in paragraph 3 ended.

Pro Forma Financial Statements

- 5. *Pro forma* financial statements prepared in accordance with section 6.5.
- 6. *Pro forma* earnings per share based on the financial statements referred to in paragraph 5.
- (4) Despite subsection (3), if the business was acquired before the date of the most recent audited balance sheet of the issuer included in the prospectus, the issuer may omit from the prospectus the balance sheets of the business referred to in paragraphs 2 and 4.

7.3 Additional Financial Statements or Financial Information of the Business Filed or Released

- (1) An issuer shall include in its prospectus annual and interim financial statements of a business for a financial period that ended before the date of the acquisition and is more recent than the period for which financial statements are required under section 7.2 if, before the prospectus is filed, the financial statements for the more recent period have been filed.
- (2) If, before the prospectus is filed, financial information of a business for a period more recent than the period for which financial statements are required under section 7.2 is publicly disseminated by news release or otherwise by, or on behalf of, the issuer, the issuer shall include in the prospectus the content of the news release or public communication.

7.4 Exceptions to Disclosure Requirements for Multiple Acquisitions if More Recent Financial Statements Included

- (1) Despite section 7.2, an issuer may omit from a prospectus the financial statements of a business for the financial year otherwise required under subsection 7.2(3) if audited financial statements of the business are included in the prospectus for a financial year ended 90 days or less before the date of the prospectus.
- (2) Despite section 7.2, an issuer may omit from a prospectus the financial statements of a business for the interim

period otherwise required under subsection 7.2(3) if annual financial statements of the business are included in the prospectus for a financial year ended 90 days or less before the date of the prospectus.

- 7.5 **Exception to Disclosure Requirements for Multiple Acquisitions if Financial Year End Changed** - Despite section 7.2, if a business changed its financial year end during the year for which financial statements are required to be included in the prospectus, the issuer may include financial statements for the transition year in satisfaction of the financial statements for the year under paragraphs 1(a) and 1(b) of subsection 7.2(3) provided that the transition year is at least nine months.

- 7.6 **Audit Requirement for Financial Statements of a Business** - Financial statements of a business included in a prospectus under this Part, other than *pro forma* financial statements, shall be accompanied by an auditor's report without a reservation of opinion.

- 7.7 **Exception to Audit Requirement for Interim Financial Statements of a Business** - Despite section 7.6, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the interim financial statements of a business included under this Part.

- 7.8 **Exception to Audit Requirement for Recent Financial Statements of a Business** - Despite section 7.6, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the annual financial statements of a business referred to under subsection 7.4(2) if the auditor has not issued an auditor's report on the financial statements.

- 7.9 **Exception to Audit Requirement for Financial Statements of a Business in a Pro Forma Prospectus** - Despite section 7.6, an issuer may omit from its prospectus an auditor's report for the separate financial statements included in a *pro forma* prospectus under this Part.

- 7.10 **Compilation Report for Pro Forma Financial Statements** - The *pro forma* financial statements included in a prospectus under this Part shall be accompanied by a compilation report signed by the auditor and prepared in accordance with the Handbook.

PART 8 PRO FORMA FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR SIGNIFICANT DISPOSITIONS

8.1 Scope - This Part applies only to

- (a) significant dispositions completed during an issuer's most recently completed financial year; and
- (b) significant dispositions completed during an issuer's current financial year;

but not to significant dispositions of business segments.

- 8.2 **Pro Forma Financial Statements** - If an issuer has made a significant disposition referred to in clauses (a) or (b) of section 8.1, the issuer shall include in its prospectus the following *pro forma* financial statements:

- (1) **Pro Forma Balance Sheet** - A *pro forma* balance sheet of the issuer prepared as at the date of the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus to give effect to, as if they had taken place as at the date of the *pro forma* balance sheet, significant dispositions that have been completed, but are not reflected in the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus.
- (2) **Pro Forma Income Statement** - *Pro forma* income statements of the issuer prepared to give effect to significant dispositions completed during
 - (a) the most recently completed financial year of the issuer as if they had taken place at the beginning of

the most recently completed financial year of the issuer for which audited financial statements are included in the prospectus; and

- (b) the issuer's current financial year for each of the financial periods referred to in clauses (i) and (ii)

- (i) the most recently completed financial year of the issuer for which audited financial statements are included in the prospectus; and
- (ii) the most recently completed interim period of the issuer for which financial statements are included in the prospectus,

as if they had taken place at the beginning of the most recently completed financial year of the issuer for which audited financial statements are included in the prospectus

- (3) If an issuer includes in a prospectus a *pro forma* financial statement prepared in accordance with subsection (2) which gives effect to more than one significant disposition, the *pro forma* financial statement shall separately identify each significant disposition.
- (4) If an issuer is required under this Part to include *pro forma* financial statements in a prospectus, the issuer shall include in the *pro forma* financial statements a description of the underlying assumptions on which the *pro forma* financial statements are prepared, cross-referenced to each related *pro forma* adjustment.
- (5) **Pro Forma Earnings per Share** - If an issuer is required under this Part to include in a prospectus *pro forma* financial statements, the prospectus shall include *pro forma* earnings per share based on the *pro forma* financial statements referred to in this Part.
- (6) **Presentation of Pro Forma Financial Statements for Significant Dispositions** - Despite subsection (2), if an issuer is required to include in its prospectus *pro forma* financial statements prepared under section 6.5 and subsection (2) of this Part, the issuer shall prepare one set of *pro forma* financial statements which give effect to the significant acquisitions referred to in section 6.5 and the significant dispositions referred to section 8.1.

- (3) If the financial information included in a prospectus in accordance with section 6.10 has been derived from financial statements of a person or company incorporated or organized in a foreign jurisdiction that have been prepared in accordance with foreign GAAP, the information shall be accompanied by a note which explains and quantifies the effect of material differences between Canadian GAAP and foreign GAAP.

9.2 Exception to the Requirement to Reconcile Financial Statements Prepared in Accordance with Foreign GAAP - Despite subsection 9.1(2)(b), if an issuer has made a significant acquisition or is proposing to make a significant acquisition, and is required to provide financial statements of the business under subsection 6.6(2) or paragraph 6.6(3)3 and those financial statements have been prepared in accordance with a foreign GAAP, the reconciliation to Canadian GAAP may be excluded for the earliest of the three years presented.

9.3 Generally Accepted Auditing Standards

- (1) The financial statements of a person or company incorporated or organized in a jurisdiction that are included in a prospectus shall be audited in accordance with Canadian GAAS and accompanied by a Canadian auditor's report.
- (2) The financial statements of a person or company incorporated or organized in a foreign jurisdiction that are included in a prospectus shall be audited in accordance with
- (a) Canadian GAAS; or
- (b) foreign GAAS provided the foreign GAAS is substantially equivalent to Canadian GAAS.

9.4 Foreign Auditor's Report - If the financial statements included in a prospectus are accompanied by a foreign auditor's report, the auditor's report shall be accompanied by a statement by the auditor

- (a) disclosing any material differences in the form and content of the foreign auditor's report as compared to a Canadian auditor's report; and
- (b) confirming that the auditing standards applied are substantially equivalent to Canadian GAAS.

PART 9 GAAP, GAAS AND AUDITORS' REPORTS

9.1 Generally Accepted Accounting Principles

- (1) The financial statements of a person or company incorporated or organized in a jurisdiction that are included in a prospectus shall be prepared in accordance with Canadian GAAP.
- (2) The financial statements of a person or company incorporated or organized in a foreign jurisdiction that are included in a prospectus shall be prepared in accordance with
- (a) Canadian GAAP; or
- (b) foreign GAAP, if the notes to the financial statements
- (i) explain and quantify the effect of material differences between Canadian GAAP and foreign GAAP that relate to measurements, and
- (ii) provide disclosure consistent with Canadian GAAP requirements to the extent not already reflected in the financial statements.

PART 10 AUDIT COMMITTEE REVIEW OF FINANCIAL STATEMENTS INCLUDED IN A PROSPECTUS

10.1 Audit Committee Review of Financial Statements Included in Prospectus - An issuer shall not file a prospectus unless each financial statement of a person or company included in the prospectus has been reviewed by the audit committee of the board of directors of the person or company, if the person or company has, or is required to have, an audit committee, and approved by the board of directors.

PART 11 NON-FIXED PRICE OFFERINGS AND REDUCTION OF OFFERING PRICE UNDER A PROSPECTUS

11.1 Non-Fixed Price Offerings and Reduction of Offering Price Under a Prospectus

- (1) Every security distributed under a prospectus shall be distributed at a fixed price.
- (2) Despite subsection (1), securities may be distributed for cash at non-fixed prices under a prospectus if, at the time of the filing of the prospectus, the securities have received a rating, on a provisional or final basis, from at least one approved rating organization.

- (3) Despite subsection (1), if securities are distributed for cash under a prospectus, the price of the securities may be decreased from the initial offering price disclosed in the prospectus and, after such a decrease, changed from time to time to an amount not greater than the initial offering price, without filing an amendment to the prospectus to reflect the change, if
- (a) the securities are distributed through one or more underwriters that have agreed to purchase all of the securities at a specified price;
 - (b) the proceeds to be received by the issuer or selling security holders or by the issuer and selling security holders are disclosed in the prospectus as being fixed; and
 - (c) the underwriters have made a reasonable effort to sell all of the securities distributed under the prospectus at the initial offering price disclosed in the prospectus.
- (4) Despite subsections (2) and (3), the price at which securities may be acquired on exercise of rights shall be fixed.

PART 12 CERTIFICATION

12.1 Certificate of Related Credit Supporter - If disclosure of a credit supporter is prescribed by this Rule or the required form of prospectus and the credit supporter is a related credit supporter, an issuer shall include in the prospectus a certificate of the related credit supporter in the form set out in subsection 58(1) of the Act, signed by

- (a) the chief executive officer and the chief financial officer of the credit supporter or, if no such officers have been appointed, a person acting on behalf of the related credit supporter in a capacity similar to the chief executive officer and a person acting on behalf of the related credit supporter in a capacity similar to that of a chief financial officer; and
- (b) on behalf of the board of directors of the credit supporter, any two directors of the credit supporter duly authorized to sign, other than the persons referred to in paragraph (a).

12.2 Date of Certificates - The date of the certificates in a preliminary prospectus, a prospectus or an amendment to a preliminary prospectus or prospectus shall be within three business days before the date of filing the preliminary prospectus, prospectus or amendment, as applicable.

12.3 Pro Forma Prospectus - A certificate required under section 58 or section 59 of the Act or section 12.1 of this Rule may be omitted from a *pro forma* prospectus.

PART 13 GENERAL REQUIREMENTS AS TO FILING

13.1 Interpretation of "Prospectus" - In this Part, a reference to a prospectus does not include a preliminary prospectus.

13.2 Required Documents for Filing a Preliminary Prospectus or a Pro Forma Prospectus - An issuer that files a preliminary prospectus or a *pro forma* prospectus shall

- (1) file the following with the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus:
 - 1. **Signed Copy** - In the case of a preliminary prospectus, a signed copy of the preliminary prospectus.
 - 2. **Mining Reports** - If the issuer has a mineral project, the technical reports required to be filed

with a preliminary prospectus pursuant to National Instrument 43-101 Standards of Disclosure for Mineral Projects. Until National Instrument 43-101 comes into force, file for each property material to the issuer, a technical report prepared in accordance with National Policy 2-A Guide for Engineers, Geologists and Prospectors Submitting Reports on Mining Properties to Canadian Provincial Securities Administrators.

- 3. **Oil and Gas Reports** - If the issuer has oil and gas operations, a technical report or certificate on each property material to the issuer prepared in accordance with National Policy No. 2-B Guide for Engineers and Geologists Submitting Oil and Gas Reports to Canadian Provincial Securities Administrators or any successor instrument thereto; and
- (2) deliver to the Commission, concurrently with the filing of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus, the following:

- 1. **Personal Information** - For each director and executive officer of an issuer, each promoter of the issuer or, if the promoter is not an individual, each director and executive officer of the promoter, for whom the issuer has not previously delivered the following information, a statement containing that individual's

- (i) full name;
- (ii) position with or relationship to the issuer;
- (iii) employer's name and address, if other than the issuer;
- (iv) full residential address;
- (v) date and place of birth; and
- (vi) citizenship.

- 2. **Authorization to Collect Information** - A completed Form 41-501F2 authorizing the collection of personal information.

- 3. **Calculation of Earnings Coverage** - If the preliminary prospectus is filed for a proposed distribution of debt securities having a term to maturity in excess of one year or for a proposed distribution of preferred shares, a letter setting out the calculation of the earnings coverage.

- 4. **Material Contracts** - Copies of all material contracts to which the issuer is a party that have not previously been filed.

- 5. **Reports and Valuations** - A copy of each report or valuation referred to in the preliminary prospectus for which a consent is required to be filed under section 13.4 and that has not previously been filed, other than a technical report that

- (i) deals with a mineral project or oil and gas operations; and
- (ii) is not otherwise required to be filed under paragraphs 2 and 3 of subsection 13.2(1);

- 6. **Auditor's Comfort Letter regarding Audited Financial Statements** - A signed letter to the Commission from the auditor of the issuer or of the business, as applicable, prepared in accordance with the form suggested for this circumstance by the Handbook, if a financial statement of an issuer

or a business included in a preliminary prospectus or *pro forma* prospectus is accompanied by an unsigned auditor's report.

7. Comfort Letter regarding Foreign Auditor's Report - If a financial statement included in a prospectus has been prepared in accordance with foreign GAAP or includes a foreign auditor's report, a letter to the Commission from the foreign auditor that discusses the auditor's expertise

- (i) to audit the reconciliation of foreign GAAP to Canadian GAAP; and
- (ii) in the case of foreign GAAS, other than U.S. GAAS applied by a U. S. auditor, to make the determination that the auditing standards applied are substantially equivalent to Canadian GAAS.

13.3 Required Documents for Filing a Final Prospectus - An issuer that files a final prospectus shall

(1) file the following with the prospectus:

1. **Signed Copy** - A signed copy of the prospectus.
2. **Issuer's Submission to Jurisdiction** - A submission to jurisdiction and appointment of agent for service of process of the issuer in Form 41-501F3, if an issuer is incorporated or organized in a foreign jurisdiction and does not have an office in Canada.
3. **Non-Issuer's Submission to Jurisdiction** - A submission to jurisdiction and appointment of agent for service of process of the selling security holder, promoter or credit supporter, as applicable, in Form 41-501F4, if a selling security holder, promoter or credit supporter of an issuer is incorporated or organized under a foreign jurisdiction and does not have an office in Canada or is an individual who resides outside of Canada.
4. **Expert's Consent** - The consents required to be filed under section 13.4.
5. **Credit Supporter's Consent** - The written consent of the credit supporter to the inclusion of its financial statements in the prospectus, if financial statements of a credit supporter are required under Item 25.1 of Form 41-501F1 to be included in a prospectus and a certificate of the credit supporter is not required under Section 12.1 to be included in the prospectus.
6. **Material Contracts** - Copies of all material contracts to which the issuer is a party that have not previously been delivered.
7. **Other Mining Reports** - If the issuer has a mineral project, any technical report, certificate or consent required to be filed with a prospectus under National Instrument 43-101 once in force and not previously filed, and until National Instrument 43-101 comes into force, unless previously filed, a technical report, certificate or consent on each property material to the issuer prepared in accordance with National Policy 2-A.
8. **Other Oil and Gas Reports** - If the issuer has oil and gas operations, any technical report or certificate required to be filed with a prospectus under the successor instrument to National Policy No. 2-B once in force, and until that time, unless previously filed, a technical report or certificate on each

property material to the issuer prepared in accordance with National Policy 2-B.

9. Other Reports and Valuations - A copy of each report or valuation referred to in the prospectus, for which a consent is required to be filed under section 13.4 and that has not previously been delivered, other than a technical report that

- (i) deals with a mineral project of an issuer or oil and gas operations; and
 - (ii) is not otherwise required to be filed under paragraphs 7 and 8; and
- (2) deliver to the Commission, no later than the filing of the prospectus,

1. Auditor's Comfort Letter regarding Unaudited Financial Statements -

- (i) a comfort letter to the Commission from the auditor of the issuer or the business, as applicable, prepared in accordance with the relevant standards in the Handbook, if an unaudited financial statement of an issuer or a business is included in a prospectus.
- (ii) a comfort letter to the Commission from the auditor of the business, prepared in accordance with the relevant standards in the Handbook, if the prospectus includes unaudited financial information of a business that has been derived from financial statements of a business that are not included in the prospectus.
- (iii) a comfort letter to the Commission from the auditor of the business, prepared in accordance with the relevant standards in the Handbook, if a *pro forma* income statement of the issuer included in the prospectus includes results of the business that have been prepared in accordance with subsection 6.5(4).
- (iv) a comfort letter to the Commission from the auditor of the issuer, prepared in accordance with the relevant standards of the Handbook, if a *pro forma* financial statement of the issuer included in the prospectus reflects the results of a significant disposition in accordance with Part 8 of the Rule.

2. Blacklined Prospectus - A copy of the prospectus, blacklined to show changes from the preliminary prospectus.

13.4 Consent of Experts

- (1) If any solicitor, auditor, accountant, engineer, appraiser or any other person or company whose profession gives authority to a statement made by that person or company, is named in a prospectus or an amendment to a prospectus
- (a) as having prepared or certified a part of the prospectus or the amendment;
 - (b) as having opined on financial statements from which selected information included in the prospectus has been derived and which audit opinion is referred to in the prospectus; or
 - (c) as having prepared or certified a report or valuation referred to in the prospectus or the amendment,

the issuer shall file no later than the time the prospectus or the amendment to the prospectus is filed, the written

consent of the person or company to being named and to that use of the report or valuation.

- (2) The consent referred to in subsection (1) shall
- (a) refer to the report, valuation, statement or opinion stating the date of the report, valuation, statement or opinion, and
 - (b) contain a statement that the person or company referred to in subsection (1)
 - (i) has read the prospectus, and
 - (ii) has no reason to believe that there are any misrepresentations in the information contained in it that are
 - (A) derived from the report, valuation, statement or opinion, or
 - (B) within the knowledge of the person or company as a result of the services performed by the person or company in connection with the report, financial statements, valuation, statement or opinion.
- (3) In addition to any other requirement of this section, the consent of an auditor or accountant shall also state
- (a) the dates of the financial statements on which the report of the person or company is made, and
 - (b) that the person or company has no reason to believe that there are any misrepresentations in the information contained in the prospectus that are
 - (i) derived from the financial statements on which the person or company has reported, or
 - (ii) within the knowledge of the person or company as a result of the audit of the financial statements.
- (4) Subsection (1) does not apply to an approved rating organization that issues a rating to the securities being distributed under the preliminary prospectus or prospectus.

13.5 French Language Version - An issuer shall file a signed copy of a French language version of a preliminary prospectus, prospectus and any amendment to a preliminary prospectus or prospectus before sending the French language version of a preliminary prospectus, prospectus or an amendment to an investor or prospective investor in Ontario.

13.6 Material Contracts - An issuer shall make available all material contracts referred to in a prospectus for inspection at a reasonable time and place, without charge, during the distribution of the securities being offered under the prospectus.

13.7 Amendments

- (1) An amendment to a preliminary prospectus or a prospectus shall consist of either an amendment that does not fully restate the text of the preliminary prospectus or prospectus or an amended and restated preliminary prospectus or prospectus.
- (2) An amendment to a preliminary prospectus or a prospectus shall contain the certificates required under section 12.1 and by sections 58 and 59 of the Act and, in the case of an amendment that does not restate the text of the preliminary prospectus or prospectus, shall be numbered and dated as follows:

"Amendment No. [insert amendment number] dated [insert date of amendment] to [Preliminary] Prospectus dated [insert date of preliminary prospectus or prospectus]."

- (3) An issuer that files an amendment to a preliminary prospectus or a prospectus shall
 - (a) file a signed copy of the amendment;
 - (b) deliver to the Commission a copy of the preliminary prospectus or prospectus, blacklined to show the changes made by the amendment, if the amendment is also a restatement of the preliminary prospectus or prospectus;
 - (c) file or deliver any supporting documents required under this Rule or other provisions of securities legislation to be filed or delivered with a preliminary prospectus or prospectus, as the case may be, unless the documents originally filed or delivered with the preliminary prospectus or prospectus, as the case may be, are correct as of the date the amendment is filed; and
 - (d) file any consent letter required under this Rule to be filed with a preliminary prospectus or prospectus, as the case may be.
- (4) An amendment to a preliminary prospectus shall be forwarded to each recipient of the preliminary prospectus according to the record to be maintained under section 67 of the Act.
- (5) If an amendment to a preliminary prospectus or a prospectus materially affects, or relates to, an auditor's letter delivered under section 13.2 or 13.3, the issuer shall deliver with the amendment a new auditor's letter.

13.8 Amendment to Preliminary Prospectus

- (1) The Director shall issue a receipt for an amendment to a preliminary prospectus as soon as reasonably possible after the amendment is filed.
- (2) Subsection 65(1) of the Act does not apply where an amendment to a preliminary prospectus has been filed.

13.9 Amendment to Final Prospectus

- (1) If, after a receipt is issued for a prospectus but prior to the completion of the distribution under such prospectus, securities in addition to the securities previously disclosed in the prospectus are to be distributed, the person or company making the distribution must file an amendment to the prospectus disclosing the additional securities, as soon as practicable, and in any event no later than 10 days after the decision to increase the number of securities offered is made.
- (2) Subject to subsection (3), the Director shall issue a receipt for an amendment to a final prospectus required to be filed under this section or subsection 57(1) of the Act unless the Director considers that it is not in the public interest to do so.
- (3) The Director shall not issue a receipt for an amendment to a final prospectus if it appears to the Director that any of the circumstances set out in subsection 61(2) of the Act are present.
- (4) The Director shall not refuse to issue a receipt under subsections (2) or (3) without giving the person or company who filed the prospectus an opportunity to be heard.

(5) Subject to subsection (6), a distribution or an additional distribution must not proceed until a receipt for an amendment to a prospectus that is required to be filed under this section or section 57(1) of the Act is issued by the Director.

(6) Subsection (5) does not apply to mutual funds subject to National Instrument 81-101 Mutual Fund Prospectus Disclosure, labour-sponsored venture capital corporations, commodity pools, or scholarship plans.

PART 14 PROCEDURES AND REQUIREMENTS FOR GRANTING RECEIPTS

14.1 Procedures and Requirements for Granting Receipts

(1) An issuer shall not file a prospectus if the issuer is in default in filing or delivering to the Commission a document required to be filed or delivered by the issuer under Ontario securities law.

(2) An issuer shall not file a prospectus more than 90 days after the date of the receipt for the preliminary prospectus.

PART 15 EXEMPTION

15.1 Exemption - The Director may grant an exemption from the provisions of this Rule, in whole or in part, subject to such conditions or restrictions as may be imposed in the exemption.

15.2 Evidence of Exemption

(1) Without limiting the manner in which an exemption under section 15.1 may be evidenced, the granting of the exemption under section 15.1 may be evidenced by the issuance by the Director of a receipt for a prospectus or an amendment to a prospectus.

(2) An exemption under section 15.1 may be evidenced by issuance of a receipt only if

(a) the person or company that sought the exemption

(i) sent to the Director on or before the date the preliminary prospectus or the amendment to the prospectus was filed, a letter or memorandum describing the matters relating to the exemption, and indicating why consideration should be given to the granting of the exemption, or

(ii) sent to the Director a letter or memorandum describing the matters relating to the exemption, and indicating why consideration should be given to the granting of the exemption, after the preliminary prospectus has been filed, if the issuer receives a written acknowledgment from the Director that the exemption may be evidenced in the manner set out in subsection (1); and

(b) the Director has not before, or concurrently with, the issuance of the receipt, sent notice to the person or company that sought the exemption that the exemption sought may not be evidenced in the manner set out in subsection (1).

PART 16 EFFECTIVE DATE

16.1 Effective Date - The Rule shall come into force on December 31, 2000.

Forms

General Prospectus Requirements

ONTARIO SECURITIES COMMISSION FORM 41-501F1 INFORMATION REQUIRED IN A PROSPECTUS

TABLE OF CONTENTS

TITLE

Item 1:	Cover Page Disclosure
	1.1 Required Language
	1.2 Preliminary Prospectus Disclosure
	1.3 Basic Disclosure about the Distribution
	1.4 Distribution
	1.5 Non-Fixed Price Distributions
	1.6 Reduced Price Distributions
	1.7 Market for Securities
	1.8 Risk Factors
	1.9 Underwriter(s)
	1.10 International Issuers
Item 2:	Table of Contents
	2.1 Table of Contents
Item 3:	Summary of Prospectus
	3.1 General
	3.2 Cautionary Language
Item 4:	Corporate Structure
	4.1 Name and Incorporation
	4.2 Intercorporate Relationships
Item 5:	General Development of the Business
	5.1 Three Year History
	5.2 Significant Acquisitions and Significant Dispositions
	5.3 Trends
Item 6:	Narrative Description of the Business
	6.1 General
	6.2 Issuers with Asset-Backed Securities Outstanding
	6.3 Issuers With Mineral Projects
	6.4 Issuers with Oil and Gas Operations
Item 7:	Use of Proceeds
	7.1 Proceeds
	7.2 Funds Available
	7.3 Principal Purposes
	7.4 Escrowed Proceeds
	7.5 Other Sources of Funding
	7.6 Acquisition
	7.7 Retirement or Repayment of Debt
	7.8 Special Warrant Financing
Item 8:	Selected Consolidated Financial Information and Management's Discussion and Analysis
	8.1 Annual Information
	8.2 Quarterly Information
	8.3 Dividends
	8.4 Foreign GAAP
	8.5 Management's Discussion and Analysis
Item 9:	Earnings Coverage Ratios
	9.1 Earnings Coverage Ratios
Item 10:	Description of the Securities Distributed
	10.1 Shares
	10.2 Debt Securities
	10.3 Asset-Backed Securities
	10.4 Derivatives
	10.5 Other Securities
	10.6 Modification of Terms
	10.7 Constraints
	10.8 Ratings
	10.9 Other Attributes

Item 11:	Consolidated Capitalization
11.1	Consolidated Capitalization
Item 12:	Options to Purchase Securities
12.1	Options to Purchase Securities
Item 13:	Prior Sales
13.1	Prior Sales
13.2	Stock Exchange Price
Item 14:	Escrowed Securities
14.1	Escrowed Securities
Item 15:	Principal Shareholders and Selling Security holders
15.1	Principal Shareholders and Selling Security holders
Item 16:	Directors and Officers
16.1	Name, Address, Occupation and Security Holding
16.2	Corporate Cease Trade Orders or Bankruptcies
16.3	Penalties or Sanctions
16.4	Personal Bankruptcies
16.5	Conflicts of Interest
16.6	Management of Junior Issuers
Item 17:	Executive Compensation
17.1	Disclosure
17.2	Exception
Item 18:	Indebtedness of Directors and Executive Officers
18.1	Indebtedness of Directors and Executive Officers
Item 19:	Plan of Distribution
19.1	Name of Underwriters
19.2	Disclosure of Market Out
19.3	Best Efforts Offering
19.4	Over-Allotments
19.5	Minimum Distribution
19.6	Approvals
19.7	Reduced Price Distributions
19.8	Listing Application
19.9	Conditional Listing Approval
19.10	Determination of Price
19.11	Special Warrants acquired by Underwriters
Item 20:	Risk Factors
20.1	Risk Factors
Item 21:	Promoters
21.1	Promoters
Item 22:	Legal Proceedings
22.1	Legal Proceedings
Item 23:	Interest of Management and Others in Material Transactions
23.1	Interest of Management and Others in Material Transactions
Item 24:	Relationship Between Issuer or Selling Security Holder and Underwriter
24.1	Relationship Between Issuer or Selling Security Holder and Underwriter
Item 25:	Credit Supporter Disclosure
25.1	Credit Supporter Disclosure
Item 26:	Auditors, Transfer Agents and Registrars
26.1	Auditors
26.2	Transfer Agent and Registrar
26.3	Registration of Securities
Item 27:	Material Contracts
27.1	Material Contracts
27.2	Project Financing and Limited Partnership Offering

Item 28:	Experts
28.1	Opinions
28.2	Tax Consequences
28.3	Interest of Experts
Item 29:	Other Material Facts
29.1	Other Material Facts
Item 30:	Project Financings
30.1	Project Financings
Item 31:	Purchasers' Statutory Rights of Withdrawal and Rescission
31.1	General
31.2	Non-fixed Price Offerings
Item 32:	Financial Statements
32.1	Financial Statements
Item 33:	Certificates
33.1	Certificates

ONTARIO SECURITIES COMMISSION FORM 41-501F1 INFORMATION REQUIRED IN A PROSPECTUS

INSTRUCTIONS

- (1) *The objective of the prospectus is to provide information concerning the issuer that an investor needs in order to make an informed investment decision. This Form sets out specific disclosure requirements that are in addition to the general requirement under securities legislation to provide full, true and plain disclosure of all material facts relating to the securities to be distributed. Certain rules of specific application impose prospectus disclosure obligations in addition to those described in this Form.*
- (2) *Terms used and not defined in this Form that are defined or interpreted in Rule 41-501 General Prospectus Requirements shall bear that definition or interpretation. A general definition rule has been adopted as Rule 14-501 Definitions.*
- (3) *In determining the degree of detail required a standard of materiality should be applied. Materiality is a matter of judgment in particular circumstance, and should generally be determined in relation to an item's significance to investors, analysts and other users of the information. An item of information, or an aggregate of items, is considered material if it is probable that its omission or misstatement would influence or change an investment decision with respect to the issuer's securities. In determining whether information is material, take into account both quantitative and qualitative factors. The potential significance of items should be considered individually rather than on a net basis, if the items have an offsetting effect. This concept of materiality is consistent with the financial reporting notion of materiality contained in the Handbook.*
- (4) *Unless an item specifically requires disclosure only in the preliminary prospectus, the disclosure requirements set out in this Form apply to both the preliminary prospectus and the prospectus. Details concerning the price and other matters dependent upon or relating to price, such as the number of securities being distributed, may be left out of the preliminary prospectus, along with specifics concerning the plan of distribution, to the extent that these matters have not been decided.*
- (5) *The disclosure must be understandable to readers and presented in an easy to read format. The presentation of information should comply with the plain language prin-*

ciples listed in section 1.2 of Companion Policy 41-501CP General Prospectus Requirements. If technical terms are required, clear and concise explanations should be included.

- (6) No reference need be made to inapplicable items and, unless otherwise required in this Form, negative answers to items may be omitted.
- (7) Where the term "issuer" is used, it may be necessary, in order to meet the requirement for full, true and plain disclosure of all material facts, to also include disclosure with respect to the issuer's subsidiaries and investees. If it is more likely than not that a person or company will become a subsidiary or investee, it may be necessary to also include disclosure with respect to the person or company. For this purpose, "investees" is defined to mean any entity that the Handbook recommends that the issuer account for by the equity method or the proportionate consolidation method.
- (8) An issuer that is a special purpose vehicle may have to modify the disclosure items to reflect the special purpose nature of its business.
- (9) If disclosure is required as of a specific date and there has been a material change or change that is otherwise significant in the required information subsequent to that date, present the information as of the date of the change or a date subsequent to the change instead.
- (10) If the term "class" is used in any item to describe securities, the term includes a series of a class.

PROSPECTUS FORM

Item 1: Cover Page Disclosure

- 1.1 Required Language** - State in *italics* at the top of the cover page the following:

"No securities regulatory authority has expressed an opinion about these securities and it is an offence to claim otherwise."

- 1.2 Preliminary Prospectus Disclosure** - Every preliminary prospectus shall have printed in red ink and in *italics* at the top of the cover page immediately above the disclosure required under item 1.1 the following, with the bracketed information completed:

"A copy of this preliminary prospectus has been filed with the securities regulatory authority(ies) in [each of/certain of the provinces/provinces and territories of Canada] but has not yet become final

for the purpose of the sale of securities. Information contained in this preliminary prospectus may not be complete and may have to be amended. The securities may not be sold until a receipt for the prospectus is obtained from the securities regulatory authority(ies)."

INSTRUCTION

Issuers shall complete the bracketed information by

- inserting the names of each jurisdiction in which the issuer intends to offer securities under the prospectus;
- stating that the filing has been made in each of the provinces of Canada or each of the provinces and territories of Canada; or
- identifying the filing jurisdictions by exception (i.e., every province of Canada or every province and territory of Canada, except [excluded jurisdictions]).

- 1.3 Basic Disclosure about the Distribution**- State the following immediately below the disclosure required under Items 1.1 and 1.2 with the bracketed information completed:

[Preliminary] Prospectus

[INITIAL PUBLIC OFFERING OR NEW ISSUE AND/OR SECONDARY OFFERING]

Name of Issuer

(Date)

[number and type of securities qualified for distribution under the prospectus, including any options or warrants, and the price per security]

INSTRUCTIONS

- The description of the number and type of securities being distributed shall include the restricted share terms, if any, prescribed by Rule 56-501 Restricted Shares.
- If the offering price is in a currency other than the Canadian dollar or the U.S. dollar, comply with the exchange rate disclosure requirements of National Policy Statement No. 14 Acceptability of Currencies in Material Filed with Securities Regulatory Authorities, or any successor instrument.

1.4 Distribution

- If the securities are being distributed for cash, provide the information called for below, in substantially the following tabular form or in a note to the table:

	Price to public (a)	Underwriting discounts or commissions (b)	Proceeds to issuer or selling security holders (c)
Per security			
Total			

- (2) If there is an over-allotment option, describe the terms of the option and the fact that the prospectus qualifies both the grant of the option and the issuance or transfer of securities that will be issued or transferred if the option is exercised.
- (3) If the distribution of the securities is to be on a best efforts basis, provide totals for both the minimum and maximum subscriptions, if applicable.
- (4) If debt securities are being distributed at a premium or a discount, state in **bold type** the effective yield if held to maturity.
- (5) Disclose separately those securities that are underwritten, those under option and those to be sold on a best efforts basis, and, in the case of a best efforts distribution the latest date that the distribution is to remain open.
- (6) In column (b) of the table, disclose only commissions paid or payable in cash by the issuer or selling security holder and discounts granted. Set out in a note to the table
 - (a) commissions or other consideration paid or payable by persons or companies other than the issuer or selling security holder;
 - (b) consideration other than discounts granted and cash paid or payable by the issuer or selling security holder, including warrants and options; and
 - (c) any finder's fees or similar required payment.
- (7) If a security is being distributed for the account of a selling security holder, state the name of the security holder and a cross-reference to the applicable section in the prospectus where further information about the selling security holder is provided. State the portion of the expenses of the distribution to be borne by the selling security holder and, if none of the expenses of the distribution are being borne by the selling security holder, include a statement to that effect and discuss the reason why this is the case.
- (8) If the underwriter has been granted a compensation option, state whether the prospectus qualifies the grant of all or part of the compensation option and provide a cross-reference to the applicable section in the prospectus where further information about the compensation option is provided.
- (c) that the securities to be distributed under the prospectus will be distributed, as applicable, at
 - (i) prices determined by reference to the prevailing price of a specified security in a specified market,
 - (ii) market prices prevailing at the time of sale, or
 - (iii) prices to be negotiated with purchasers;
- (d) that prices may vary as between purchasers and during the period of distribution;
- (e) if the price of the securities is to be determined by reference to the prevailing price of a specified security in a specified market, the price of the specified security in the specified market at the latest practicable date; and
- (f) the net proceeds or, if the distribution is to be made on a best efforts basis, the minimum amount of net proceeds, if any, to be received by the issuer or selling security holder.

1.6 Reduced Price Distributions - If an underwriter wishes to be able to decrease the price at which securities are distributed for cash from the initial offering price fixed in the prospectus, include in **bold type** a cross-reference to the section in the prospectus where disclosure concerning the possible price decrease is provided.

1.7 Market for Securities

- (1) Identify the exchange(s) and quotation system(s), if any, on which securities of the issuer of the same class as the securities being distributed are traded or quoted and the market price of those securities as of the latest practicable date.
- (2) Disclose any intention to stabilize the market. Provide a cross-reference to the section in the prospectus where further information about market stabilization is provided.
- (3) If no market for the securities being distributed under the prospectus exists or is to exist after the distribution, state the following in **bold type**:

"There is no market through which these securities may be sold and purchasers may not be able to resell securities purchased under the prospectus".

1.8 Risk Factors - Include a cross-reference to sections in the prospectus where information about the risks of an investment in the securities being distributed is provided.

1.9 Underwriter(s)

- (1) State the name of each underwriter.
- (2) If applicable,
 - (a) until Multilateral Instrument 33-105 Underwriting Conflicts comes into force, provide the disclosure required by Item 30 of Form 12 of the Regulation to the Act, as that Form read immediately before it was revoked; and
 - (b) after Multilateral Instrument 33-105 comes into force, comply with the requirements of that Multilateral Instrument for cover page prospectus disclosure.
- (3) If an underwriter has agreed to purchase all of the securities being distributed at a specified price and the underwriter's obligations are subject to conditions, state the following, with bracketed information completed:

INSTRUCTIONS

- (1) *Estimate amounts, if necessary. For non-fixed price distributions that are being made on a best efforts basis, disclosure of the information called for by the table may be set forth as a percentage or a range of percentages and need not be set forth in tabular form.*
- (2) *If debt securities are being distributed, also express the information in the table as a percentage.*

1.5 Non-Fixed Price Distributions - If the securities are being distributed at non-fixed prices, disclose

- (a) the discount allowed or commission payable to the underwriter;
- (b) any other compensation payable to the underwriter and, if applicable, that the underwriter's compensation will be increased or decreased by the amount by which the aggregate price paid for the securities by the purchasers exceeds or is less than the gross proceeds paid by the underwriter to the issuer or selling security holder;

"We, as principals, conditionally offer these securities, subject to prior sale, if, as and when issued by [name of issuer] and accepted by us in accordance with the conditions contained in the underwriting agreement referred to under Plan of Distribution".

- (3) If an underwriter has agreed to purchase a specified number or principal amount of the securities at a specified price, state that the securities are to be taken up by the underwriter, if at all, on or before a date not later than 42 days after the date of the receipt for the prospectus.
- (4) If there is no underwriter involved in the distribution, provide a statement in **bold type** to the effect that no underwriter has been involved in the preparation of the prospectus or performed any review of the contents of the prospectus.

1.10 International Issuers - If the issuer, a selling security holder, a credit supporter of the securities being distributed under the prospectus or a promoter of the issuer is incorporated, continued, or otherwise organized under the laws of a foreign jurisdiction or resides outside of Canada, comply with National Instrument 41-101 Prospectus Disclosure Requirements by stating the following on the cover page or under a separate heading elsewhere in the prospectus, with the bracketed information completed:

"The [issuer, selling security holder, credit supporter and/or promoter] is incorporated, continued or otherwise organized under the laws of a foreign jurisdiction or resides outside of Canada. Although [the issuer, selling security holder, credit supporter and/or promoter] has appointed [name(s) and addresses of agent(s) for service] as its agent(s) for service of process in Ontario it may not be possible for investors to collect from the issuer, selling security holder, credit supporter or promoter, judgments obtained in courts in [Ontario/Canada] predicated on the civil liability provisions of securities legislation.

Item 2: Table of Contents

2.1 Table of Contents - Include a table of contents.

Item 3: Summary of Prospectus

3.1 General - Briefly summarize, near the beginning of the prospectus, information appearing elsewhere in the prospectus that, in the opinion of the issuer or selling security holder, would be most likely to influence the investor's decision to purchase the securities being distributed. Include a description of

- (a) the principal business of the issuer and its subsidiaries;
- (b) the securities to be distributed, including the offering price and expected net proceeds;
- (c) use of proceeds;
- (d) risk factors; and
- (e) summary financial information.

INSTRUCTIONS

- (1) *In addition, provide appropriate cross-references to additional information respecting these items in the prospectus.*

3.2 Cautionary Language - At the beginning of the summary, include a statement in *italics* in substantially the following form:

"The following is a summary of the principal features of this distribution and should be read together with the more detailed information and financial data and statements contained elsewhere in this prospectus."

Item 4: Corporate Structure

4.1 Name and Incorporation

- (1) State the full corporate name of the issuer or, if the issuer is an unincorporated entity, the full name under which the entity exists and carries on business and the address(es) of the issuer's head and registered office.
- (2) State the statute under which the issuer is incorporated or continued or organized or, if the issuer is an unincorporated entity, the laws of the jurisdiction or foreign jurisdiction under which the issuer is established and exists. If material, state whether the articles or other constituting or establishing documents of the issuer have been amended and describe the substance of the material amendments.

4.2 Intercorporate Relationships

- (1) Describe, by way of a diagram or otherwise, the intercorporate relationships among the issuer and the issuer's subsidiaries. For each subsidiary state
 - (a) the percentage of votes attaching to all voting securities of the subsidiary represented by voting securities beneficially owned, or over which control or direction is exercised, by the issuer;
 - (b) the place of incorporation or continuance; and
 - (c) the percentage of each class of restricted shares beneficially owned, or over which control or direction is exercised, by the issuer.
- (2) If the securities distributed under the prospectus are being issued in connection with an acquisition, amalgamation, merger, reorganization or arrangement, describe by way of a diagram or otherwise these intercorporate relationships both before and after the completion of the proposed transaction.

INSTRUCTION

A particular subsidiary may be omitted if

- (a) *the total assets of the subsidiary do not constitute more than 10 per cent of the consolidated assets of the issuer at the most recent financial year end;*
- (b) *the sales and operating revenues of the subsidiary do not exceed 10 per cent of the consolidated sales and operating revenues of the issuer at the most recent financial year end; and*
- (c) *the conditions in paragraphs (a) and (b) would be satisfied if*
 - (i) *the subsidiaries that may be omitted under paragraphs (a) and (b) were considered in the aggregate, and*
 - (ii) *the reference to 10 per cent in those paragraphs was changed to 20 per cent.*

Item 5: General Development of the Business

5.1 Three Year History - Describe the general development of the issuer's business over its three most recently completed financial years and any subsequent period.

Include only major events or conditions that have influenced the general development of the issuer's business. If the business consists of the production or distribution of more than one product or the rendering of more than one kind of service, describe the principal products or services. Also discuss changes in the business of the issuer that are expected to occur during the current financial year of the issuer.

INSTRUCTION *Include the business of subsidiaries only insofar as is necessary to explain the character and development of the business conducted by the combined enterprise.*

5.2 Significant Acquisitions and Significant Dispositions

(1) Disclose

- (a) any significant acquisition completed by the issuer or any significant probable acquisition proposed by the issuer, for which financial statements are required under Part 6 or 7 of the Rule; and
- (b) any significant disposition completed by the issuer during the most recently completed financial year or the current financial year for which *pro forma* financial statements are required under Part 8.

(2) Include particulars of

- (a) the nature of the assets acquired or disposed of or to be acquired or disposed of;
- (b) the actual or proposed date of each significant acquisition or significant disposition;
- (c) the consideration, both monetary and non-monetary paid, or to be paid, to or by the issuer;
- (d) any material obligations that must be complied with to keep any significant acquisition or significant disposition agreement in good standing;
- (e) the effect of the significant acquisition or significant disposition on the operating results and financial position of the issuer;
- (f) any valuation opinion obtained within the last 12 months required under Canadian securities legislation or Canadian securities directives of a Canadian securities regulatory authority or a requirement of a Canadian stock exchange or other Canadian market to support the value of the consideration received or paid by the issuer or any of its subsidiaries for the assets, including the name of the author, the date of the opinion, the assets to which the opinion relates and the value attributed to the assets; and
- (g) whether the transaction is with an insider, associate, or affiliate of the issuer and if so, disclose the identity of the other parties and the relationship of the other parties to the issuer.

5.3 Trends - Discuss any trend, commitment, event or uncertainty that is both presently known to management and reasonably expected to have a material effect on the issuer's business, financial condition or results of operations, providing forward-looking information based on the issuer's expectations as of the date of the prospectus.

INSTRUCTION *Issuers are encouraged, but not required, to supply other forward-looking information. Optional forward-looking disclosure involves anticipating a future trend or event or anticipating a less predictable effect of a known event, trend or uncertainty. This other forward-looking information is to be*

distinguished from presently known information that is reasonably expected to have a material effect on future operating results, such as known future increases in costs of labour or materials, which information is required to be disclosed.

Item 6: Narrative Description of the Business

6.1 General

- (1) Describe the business of the issuer with reference to the reportable operating segments as defined in the Handbook and the issuer's business in general. Include the following for each reportable operating segment of the issuer:

1. **Stated Business Objectives** - State the business objectives that the issuer expects to accomplish using the net proceeds of the distribution described under Item 7.1, or in the case of a junior issuer, using the funds available described under Item 7.2
2. **Milestones** - Describe each significant event that must occur for the business objectives described under Item 6.1(1)1 to be accomplished and state the specific time period in which each event is expected to occur and the costs related to each event.
3. **Principal Products or Services** - For principal products or services,
 - (a) the methods of their distribution and their principal markets;
 - (b) as dollar amounts or as percentages, for each of the two most recently completed financial years, the revenues for each category of principal products or services that accounted for 15 per cent or more of total consolidated revenues for the applicable financial year derived from
 - (i) sales to customers, other than investees, outside the consolidated entity,
 - (ii) sales or transfers to investees; and
 - (iii) sales or transfers to controlling shareholders; and
 - (c) if not fully developed, the stage of development of the principal products or services and, if the products are not at the commercial production stage, or if more than 10 per cent of the net proceeds from the distribution will be used for research and development;
 - (i) the timing and stage of research and development programs that management anticipates will be reached using such proceeds, as applicable,
 - (ii) the major components of the proposed programs that will be funded using the proceeds from the distribution, including an estimate of anticipated costs,
 - (iii) whether the issuer is conducting its own research and development, is subcontracting out the research and development or is using a combination of those methods, and
 - (iv) the additional steps required to reach commercial production and an estimate of costs and timing.

4. Operations - Concerning production and sales

- (a) the actual or proposed method of production of products and if the issuer provides services, the actual or proposed method of providing services;
- (b) the payment terms, expiration dates and terms of any renewal options of any material leases or mortgages, whether they are in good standing and, if applicable, that the landlord or mortgagee is not at arm's length with the issuer;
- (c) specialized skill and knowledge requirements and the extent that the skill and knowledge are available to the issuer;
- (d) the sources, pricing and availability of raw materials, component parts or finished products;
- (e) the importance, duration and effect on the segment of identifiable intangible properties such as brand names, circulation lists, copyrights, franchises, licences, patents, software, subscription lists and trademarks;
- (f) the extent to which the business of the segment is cyclical or seasonal;
- (g) a description of any aspect of the issuer's business that may be affected in the 12 months following the date of the prospectus by renegotiation or termination of contracts or sub-contracts and the likely effect;
- (h) the financial and operational effects of environmental protection requirements on the capital expenditures, earnings and competitive position of the issuer in the current financial year and the expected effect, on future years;
- (i) the number of employees, as at the most recent financial year end or as an average over that year, whichever is more relevant; and
- (j) any risks associated with foreign operations of the issuer and any dependence of the segments upon the foreign operations.

5. Competitive Conditions - The competitive conditions in the principal markets and geographic areas in which the issuer operates, including, if reasonably possible, an assessment of the issuer's competitive position.**6. Lending** - With respect to lending operations of an issuer's business, the investment policies and lending and investment restrictions.

- (2) Disclose the nature and results of any bankruptcy, or any receivership or similar proceedings against the issuer or any of its subsidiaries or any voluntary bankruptcy, receivership or similar proceedings by the issuer or any of its subsidiaries, within the three most recently completed financial years or the current financial year.
- (3) Disclose the nature and results of any material reorganization of the issuer or any of its subsidiaries within the three most recently completed financial years or the current financial year.

more general than the description of the Use of Proceeds required by Item 7. Proceeds are generally expended in the course of achieving a broader objective. The description of the business objectives should also provide the context for the description of the milestones which is required under subsection (1)2. For example, one business objective of an issuer may be to commence marketing and licensing technology nationally through direct sales and a network of agents; a milestone may be to conduct four feasibility studies over the next ten months to facilitate marketing of the technology; the proceeds raised might, in part, be used to conduct feasibility studies.

- (2) *The issuer's stated business objectives must not include any prospective financial information with respect to sales, whether expressed in terms of dollars or units, unless the information is derived from a financial forecast or financial projection prepared in accordance with National Policy Statement No. 48 or any successor instrument and is included in the prospectus.*
- (3) *Where sales performance is considered to be an important objective, it must be stated in general terms. For example, the issuer may state that it anticipates generating sufficient cash flow from sales to pay its operating cost for a specified period following completion of the offering.*
- (4) *For the purposes of paragraph (1)2 of Item 6.1, examples of significant events would include hiring of key personnel, making major capital acquisitions, obtaining necessary regulatory approvals, implementing marketing plans and strategies and commencing production and sales.*

6.2 Issuers with Asset-Backed Securities Outstanding - For issuers with asset-backed securities outstanding that were distributed under a prospectus, disclose to the extent material to the securities being distributed

- (a) a description of any events, covenants, standards or preconditions that may reasonably be expected to affect the timing or amount of any payments or distributions to be made under the asset-backed securities;
- (b) for the three most recently completed financial years of the issuer or the lesser period commencing on the first date on which the issuer had asset-backed securities outstanding, information on the underlying pool of financial assets relating to
 - (i) the composition of the pool as of the end of each financial year or partial period,
 - (ii) income and losses from the pool, on at least an annual basis or such shorter period as is reasonable given the nature of the underlying pool of financial assets,
 - (iii) the payment, prepayment and collection experience of the pool on at least an annual basis or such shorter period as is reasonable given the nature of the underlying pool of financial assets,
 - (iv) servicing and administrative fees, and
 - (v) any significant variances experienced in the matters referred to in clauses (i), (ii), (iii) and (iv);
- (c) if any of the information disclosed under paragraph (b) has been audited, the existence and results of the audit;

INSTRUCTIONS

- (1) *The description of the issuer's business objectives provided under paragraph 1 of subsection (1) should be*

- (d) the investment parameters applicable to investments of any cash flow surpluses;
- (e) the amount of payments made during the three most recently completed financial years or the lesser period commencing on the first date on which the issuer had asset-backed securities outstanding, in respect of principal and interest or capital and yield, each stated separately, on asset-backed securities of the issuer outstanding;
- (f) the occurrence of any events that have led to, or with the passage of time could lead to, the accelerated payment of principal, interest or capital of asset-backed securities; and
- (g) the identity of any principal obligors for the outstanding asset-backed securities of the issuer at the end of the most recent financial year or interim period, the percentage of the underlying pool of financial assets represented by obligations of each principal obligor and whether the principal obligor, if any, has filed an AIF in any jurisdiction or a Form 10-K or Form 20-F in the United States.

INSTRUCTIONS

- (1) *For purposes of this Item and Item 10.3, "asset-backed security" means a security that is primarily serviced by the cash flows of a discrete pool of receivables or other financial assets, either fixed or revolving, that by their terms convert into cash within a finite time period, and any rights or other assets designed to assure the servicing or timely distribution of proceeds to security holders.*
- (2) *For purposes of this item "principal obligor" means, for an asset-backed security, a person or company that is obligated to make payments; has guaranteed payments or has provided alternative credit support for payments on financial assets that represent a third or more of the aggregate amount owing on all of the financial assets underlying the asset-backed security.*
- (3) *Present the information required under paragraph (b) in a manner that will enable a reader to easily determine whether, and the extent to which, the events, covenants, standards and preconditions referred to in paragraph (a) have occurred, are being satisfied or may be satisfied.*
- (4) *If the information required under paragraph (b)*
 - (i) *is not compiled specifically on the underlying pool of financial assets, but is compiled on a larger pool of the same assets from which the securitized assets are randomly selected such that the performance of the larger pool is representative of the performance of the pool of securitized assets; or*
 - (ii) *in the case of a new issuer, where the underlying pool of financial assets will be randomly selected from a larger pool of the same assets such that the performance of the larger pool will be representative of the performance of the pool of securitized assets to be created,*

then an issuer may comply with paragraph (b) by providing the information required based on the larger pool and disclosing that it has done so.

6.3 Issuers With Mineral Projects -For issuers with a mineral project, disclose the following information for each property material to the issuer:

1. Property Description and Location

- (a) The area (in hectares or other appropriate units) and location of the property.
- (b) The nature and extent of the issuer's title to or interest in the property, including surface rights, obligations that must be met to retain the property and the expiration date of claims, licences and other property tenure rights.
- (c) The terms of any royalties, overrides, back-in rights, payments or other agreements and encumbrances to which the property is subject.
- (d) All environmental liabilities to which the property is subject.
- (e) The location of all known mineralized zones, mineral resources, mineral reserves and mine workings, existing tailings ponds, waste deposits and important natural features and improvements.
- (f) To the extent known, the permits that must be acquired to conduct the work proposed for the property and whether permits have been obtained.

2. Accessibility, Climate, Local Resources, Infrastructure and Physiography

- (a) The means of access to the property.
- (b) The proximity of the property to a population centre and the nature of transport.
- (c) To the extent relevant to the mining project, the climate and length of the operating season.
- (d) The sufficiency of surface rights for mining operations, the availability and sources of power, water, mining personnel, potential tailings storage areas, potential waste disposal areas, heap leach pads areas and potential processing plant sites.
- (e) The topography, elevation and vegetation.

3. History

- (a) The prior ownership of the property and ownership changes and the type, amount, quantity and results of the exploration work undertaken by previous owners, and any previous production on the property, to the extent known.
- (b) If a property was acquired within the three most recently completed financial years of the issuer or during its current financial year from, or is intended to be acquired by the issuer from, an insider or promoter of the issuer or an associate or affiliate of an insider or promoter, the name and address of the vendor, the relationship of the vendor to the issuer, and the consideration paid or intended to be paid to the vendor.
- (c) To the extent known, the name of every person or company that has received or is expected to receive a greater than five per cent interest in the consideration received or to be received by the vendor referred to in subparagraph (b).

4. Geological Setting - The regional, local and property geology.

5. Exploration - The nature and extent of all exploration work conducted by, or on behalf of, the issuer on the property, including

- (a) the results of all surveys and investigations and the procedures and parameters relating to surveys and investigations ;
 - (b) an interpretation of the exploration information;
 - (c) whether the surveys and investigations have been carried out by the issuer or a contractor and if by a contractor, identifying the contractor; and
 - (d) a discussion of the reliability or uncertainty of the data obtained in the program.
- 6. Mineralization** - The mineralization encountered on the property, the surrounding rock types and relevant geological controls, detailing length, width, depth and continuity together with a description of the type, character and distribution of the mineralization.
- 7. Drilling** - The type and extent of drilling including the procedures followed and an interpretation of all results.
- 8. Sampling and Analysis** - The sampling and assaying including
- (a) a description of sampling methods and the location, number, type, nature, spacing and density of samples collected;
 - (b) identification of any drilling, sampling or recovery factors that could materially impact the accuracy or reliability of the results;
 - (c) a discussion of sample quality and whether the samples are representative of any factors that may have resulted in sample biases;
 - (d) rock types, geological controls, widths of mineralized zones, cut-off grades and other parameters used to establish the sampling interval; and
 - (e) quality control measures and data verification procedures.
- 9. Security of Samples** - The measures taken to ensure the validity and integrity of samples taken.
- 10. Mineral Resources and Mineral Reserves** - The mineral resources and mineral reserves, if any, including
- (a) the quantity and grade or quality of each category of mineral resources and mineral reserves;
 - (b) the key assumptions, parameters and methods used to estimate the mineral resources and mineral reserves; and
 - (c) the extent to which the estimate of mineral resources and mineral reserves may be materially affected by metallurgical, environmental, permitting, legal, title, taxation, socio-economic, marketing, political and other relevant issues.
- 11. Mining Operations** - For development properties and production properties, the mining method, metallurgical process, production forecast, markets, contracts for sale of products, environmental conditions, taxes, mine life and expected payback period of capital.
- 12. Exploration and Development** - A description of the issuer's current and contemplated exploration or development activities, to the extent they are material.

rial properties is required to comply with National Instrument 43-101 once in force, including the use of the appropriate terminology to describe mineral reserves and mineral resources.

- (2) *Disclosure is required for each property material to the issuer. Materiality is to be determined in the context of the issuer's overall business and financial condition, taking into account quantitative and qualitative factors. A property will not generally be considered material to an issuer if the book value of the property as reflected in the issuer's most recently filed financial statements or the value of the consideration paid or to be paid (including exploration obligations) is less than 10 per cent of the book value of the total of the issuer's mineral properties and related plant and equipment.*
- (3) *Once National Instrument 43-101 is in force, the information required under these items is required to be based upon a technical report or other information prepared by or under the supervision of a qualified person, as that term is defined in National Instrument 43-101.*
- (4) *In giving the information required under these items, include the nature of ownership interests, such as fee interests, leasehold interests, royalty interests and any other types and variations of ownership interests.*

6.4 Issuers with Oil and Gas Operations - For issuers with oil and gas operations, disclose the following (in tabular form, if appropriate):

- 1. Drilling Activity** - The number of wells the issuer has drilled or has participated in drilling, the number of these wells that were completed as oil wells and gas wells that are capable of production, each stated separately, and the number of dry holes, expressed in each case as gross and net wells, during each of the two most recently completed financial years of the issuer.
- 2. Location of Production** - The geographical areas of the issuer's production, the groups of oil and gas properties, the individual oil and gas properties and the plants, facilities and installations that, in each case, are owned or leased by the issuer and are material to the issuer's operations or exploratory activities.
- 3. Location of Wells** - The location, stated separately for oil wells and gas wells, by jurisdiction, if in Canada, by state, if in the United States, and by country otherwise, of producing wells and wells capable of producing, in which the issuer has an interest and which are material, with the interest expressed in terms of gross and net wells.
- 4. Interest in Material Properties** - For interests in material properties to which no proved reserves have been attributed, the gross acreage in which the issuer has an interest and the net interest of the issuer, and the location of acreage by geographical area.
- 5. Reserve Estimates** - To the extent material, estimated reserve volumes and discounted cash flow from such reserves, stated separately by country and by categories and types that conform to the classifications, definitions and disclosure requirements of National Policy Statement No. 2-B Guide for Engineers and Geologists Submitting Oil and Gas Reports to Canadian Provincial Securities Administrators or any successor instrument, on both a gross and net basis as at the most recent financial year end, including information on royalties.
- 6. Source of Reserve Estimates** - The source of the reserve estimates and whether the reserve estimates have been prepared by the issuer or by independent engineers or other qualified independent persons and any other information relating to reserve estimates required to be

INSTRUCTIONS

- (1) *Issuers are reminded that disclosure regarding mineral exploration development or production activities on mate-*

disclosed in a prospectus by any successor instrument to National Policy Statement No. 2-B.

- 7. Reconciliation of Reserves** - A reconciliation of the reserve volumes by categories and types that conform to the classifications, definitions and disclosure requirements of National Policy Statement No. 2-B or any successor instrument, as at the financial year end immediately preceding the most recently completed financial year to the reserve volume information furnished under paragraph 5, with the effects of production, acquisitions, dispositions, discoveries and revision of estimates shown separately, if material.

- 8. History** - For each quarter of the most recently completed financial year of the issuer, with comparative data for the same periods in the preceding financial year,

- (a) the average daily production volume, before deduction of royalties, of
 - (i) conventional crude oil,
 - (ii) natural gas liquids, and
 - (iii) natural gas;
- (b) the following on a per barrel basis for conventional crude oil and natural gas liquids and on a per thousand cubic feet basis for natural gas
 - (i) the average net product prices received,
 - (ii) royalties,
 - (iii) operating expenses, specifying the particular items included, and
 - (iv) netback received;
- (c) the average net product price received for the following, if the issuer's production of the following is material to the issuer's overall production,
 - (i) light and medium conventional crude oil,
 - (ii) heavy conventional crude oil, and
 - (iii) synthetic crude oil; and
- (d) the dollar amounts expended on
 - (i) property acquisition,
 - (ii) exploration, including drilling, and
 - (iii) development, including facilities.

- 9. Future Commitments** - A description of the issuer's future material commitments to buy, sell, exchange or transport oil or gas, stating for each commitment separately

- (a) the aggregate price;
- (b) the price per unit;
- (c) the volume to be purchased, sold, exchanged or transported; and
- (d) the term of the commitment.

- 10. Exploration and Development** - A description of the issuer's current and contemplated exploration or development activities, to the extent they are material.

INSTRUCTION *The information required under this item shall be derived from or supported by information obtained from a report prepared and filed with the Commission under National Policy No. 2-B or any successor instrument.*

Item 7: Use of Proceeds

- 7.1 Proceeds** - State the estimated net proceeds received, in the case of a special warrant offering, or to be received by the issuer or selling security holder or, in the case of a non-fixed price distribution or a distribution to be made on a best efforts basis, the minimum amount, if any, of net proceeds to be received by the issuer or selling security holder from the sale of the securities distributed and state the particulars of any provisions or arrangements made for holding any part of the net proceeds of the distribution in trust or escrow subject to the fulfilment of conditions.

- 7.2 Funds Available** - For junior issuers, disclose the total funds available and the following breakdown of those funds:

- (a) the net proceeds from the sale of the securities offered under the prospectus;
- (b) the estimated consolidated working capital (deficiency) as at the most recent month end prior to filing the prospectus; and
- (c) the total other funds available to be used in connection with the use of proceeds as set out in Item 7.1 to achieve the principal purposes in Item 7.3.

- 7.3 Principal Purposes** - Describe in reasonable detail and, if appropriate, using tabular form, each of the principal purposes, with approximate amounts, for which the net proceeds will be used by the issuer, or for which the funds available as required under Item 7.2 will be used by a junior issuer. If the closing of the distribution is subject to a minimum subscription, provide disclosure of the use of proceeds for the minimum and maximum subscriptions.

- 7.4 Escrowed Proceeds** - If applicable, disclose that unallocated funds will be placed in a trust or escrow account, invested or added to the working capital of the company and give details of the arrangements made for, and the persons or companies responsible for, the supervision of the trust or escrow account or the investment of unallocated funds and the investment policy to be followed.

- 7.5 Other Sources of Funding** - If any material amounts of other funds are to be used in conjunction with the proceeds, state the amounts and sources of the other funds.

- 7.6 Acquisition** - If more than 10 per cent of the net proceeds are to be used to acquire assets, describe the assets. If known, disclose the particulars of the purchase price being paid for or being allocated to the assets or categories of assets, including intangible assets. If the vendor of the assets is an insider, associate or affiliate of the issuer, give the name of the vendor and the method used in determining the purchase price. Describe the nature of the title to or interest in the assets to be acquired by the issuer. If any part of the consideration for the acquisition of the assets consists of securities of the issuer, give brief particulars of the class, number or amount, voting rights, if any, and other appropriate information relating to the securities, including particulars of any issuance of any securities of the same class within the two preceding years.

- 7.7 Retirement or Repayment of Debt** - If more than 10 per cent of the net proceeds will be used to reduce or retire indebtedness and the indebtedness was incurred within the two preceding years, describe the principal purposes for which the proceeds of the indebtedness were used and, if the creditor is an insider,

associate or affiliate of the issuer, identify the creditor and the nature of the relationship to the issuer and the outstanding amount owed.

- 7.8 Special Warrant Financing** - If the prospectus is used to qualify the distribution of securities issued upon the exercise of special warrants or the exercise of other securities acquired on a prospectus-exempt basis, describe the principal purposes for which the proceeds of the prospectus-exempt financing were used or are to be used. If all or a portion of the funds have been spent, explain how the funds were spent.

INSTRUCTIONS

(1) *For the purposes of the disclosure in Item 7.3 the phrase "for general corporate purposes" will generally not be sufficient.*

(2) *The issuer may choose to include a statement similar to the following as a lead-in:*

"The issuer intends to spend the funds available to it as stated in this prospectus. There may be circumstances, however, where, for sound business reasons, a reallocation of funds may be necessary."

Item 8: Selected Consolidated Financial Information and Management's Discussion and Analysis

- 8.1 Annual Information** - Provide the following financial data for the issuer in summary form for each of the last three completed financial years and any period subsequent to the most recent financial year end for which financial statements are included in the prospectus accompanied by a discussion of the factors affecting the comparability of the data, including discontinued operations, changes in accounting policies, significant acquisitions or significant dispositions and major changes in the direction of the issuer's business:

1. Net sales or total revenues.
2. Income from continuing operations, in total and on a per share basis and fully diluted per share basis, calculated in accordance with the Handbook.
3. Net income or loss, in total and on a per share and fully diluted per share basis, calculated in accordance with the Handbook.
4. Total assets.
5. Total long-term financial liabilities as defined in the Handbook.
6. Cash dividends declared per share for each class of share.
7. Such other information as the issuer believes would enhance an understanding of and would highlight other trends in financial condition and results of operations.

INSTRUCTIONS

(1) *The issuer is not required to update the information provided under Item 8.1 if more recent financial information has been included in the prospectus under section 4.7(2) of the Rule since the corresponding financial statements are not required to be included in the prospectus.*

8.2 Quarterly Information

- (1) For each of the eight most recently completed quarters ending at the end of the most recently completed financial year, provide the information required in paragraphs 1, 2 and 3 of Item 8.1.

(2) For an issuer that has not been a reporting issuer for the eight most recently completed quarters ending at the end of the most recently completed financial year, provide the information required in paragraphs 1, 2 and 3 of Item 8.1 for the period that the issuer was not a reporting issuer only if the issuer has prepared quarterly financial statements for that period.

(3) If the issuer is only required to file six month interim financial statements, the information required under paragraph (1) may instead be provided for each of the four most recently completed six month periods ended at the end of the most recently completed financial year for which financial statements are included in the prospectus.

8.3 Dividends

- (1) Describe any restriction that could prevent the issuer from paying dividends.
- (2) Disclose the issuer's dividend policy and if a decision has been made to change the dividend policy, disclose the intended change in dividend policy.

8.4 Foreign GAAP - An issuer may present the selected consolidated financial information required in this Item 8 on the basis of foreign GAAP if

- (a) the issuer's primary financial statements have been prepared using foreign GAAP; and
- (b) the issuer provides a cross reference to the notes to the financial statements containing the reconciliation of the financial statements to Canadian GAAP.

INSTRUCTIONS

(1) *If financial information that is included in the summary is derived from financial statements included in the prospectus, but the financial information is neither directly presented in, nor readily determinable from, the financial statements, include a reconciliation to the financial statements in notes.*

(2) *If financial information that is included in the prospectus is derived from financial statements that are not included in the prospectus, indicate in the lead-in to the summary the source from which the information is extracted, the percentage interest that the issuer has in the person or company, the GAAP principles used, the name of the auditors, the date of the report, and the nature of the opinion expressed.*

(3) *The derivation of ratios included in the prospectus in notes should be disclosed in notes to the prospectus.*

(4) *Information included in the prospectus should be presented in a manner that is consistent with the intent of Canadian accounting recommendations and practices (e.g., cash flow data should not be interspersed with amounts from an income statement in a manner which suggests that cash flow data has been or should be presented in an income statement, and cash flow data should not be presented in a manner that appears to give it prominence equal to or greater than earnings data).*

8.5 Management's Discussion and Analysis

- (1) Provide MD&A for the annual financial statements of the issuer included in the prospectus prepared in accordance with the requirements of Form 44-101F2.
- (2) If the issuer is incorporated, organized or continued under the laws of Canada or a jurisdiction and has based the discussion in the MD&A on financial statements prepared in accordance with foreign GAAP, provide a restatement

of those parts of the MD&A that would read differently if they were based on financial statements of the issuer prepared in accordance with Canadian GAAP.

- (3) If an issuer has securities registered under the 1934 Act, the issuer may satisfy the requirement in paragraph (1) by including disclosure that is required under the item requirements applicable to it under the 1934 Act for management's discussion and analysis.
- (4) If an issuer's primary financial statements have been prepared using foreign GAAP and the issuer is required under securities legislation to have reconciled its financial statements to Canadian GAAP at the time of filing its financial statements, or has otherwise done so at that time, then provide a cross-reference in the MD&A to the notes to the financial statements containing the reconciliation.
- (5) Include an interim MD&A for the interim financial statements of the issuer included in the prospectus, prepared in accordance Rule 51-501 AIF and MD&A, once it comes into force.

INSTRUCTIONS

- (1) *The two-year comparisons required may be presented as a single three-year comparison.*
- (2) *If the issuer is required to include more recent financial information in the prospectus under section 4.7(2), 6.7(2) or 7.3(2) of the Rule, the issuer is not required to update the MD&A already included in the prospectus. However, the prospectus should include the content of the news release or public communication.*

Item 9: Earnings Coverage Ratios

9.1 Earnings Coverage Ratios

- (1) If the securities being distributed are debt securities having a term to maturity in excess of one year or are preferred shares, disclose the following earnings coverage ratios adjusted in accordance with paragraph (2):

1. The earnings coverage ratio based on the 12 month period ended on the last day of the most recently completed period for which audited annual financial statements of the issuer are included in the prospectus.
2. The earnings coverage ratio based on the 12 month period ended on the last day of the most recently completed period for which interim financial statements of the issuer are included in the prospectus if the period is subsequent to the last day of the most recently completed period for which audited annual financial statements of the issuer are required to be included in the prospectus.

- (2) Adjust the ratios referred to in paragraph (1) to reflect

- (a) the issuance of the securities being distributed under the prospectus, based on the price at which the securities are expected to be distributed;
- (b) in the case of a distribution of preferred shares,
 - (i) all preferred shares issued since the date of the annual or interim financial statements, and
 - (ii) all preferred shares repurchased, redeemed or otherwise retired since the date of the annual or interim financial statements and all preferred shares to be repurchased, redeemed or otherwise retired from the proceeds to be

realized from the sale of securities under the prospectus;

- (c) the issuance of all long-term financial liabilities, as defined in the Handbook;
 - (d) the repayment, redemption or other retirement of all long-term financial liabilities as defined in the Handbook, since the date of the annual or interim financial statements and all long-term financial liabilities to be repaid or redeemed from the proceeds to be realized from the sale of securities distributed under the prospectus; and
 - (e) the servicing costs that were incurred, or are expected to be incurred, in relation to the adjustments.
- (3) If the issuer is distributing, or has outstanding, debt securities that are accounted for, in whole or in part, as equity under Canadian GAAP, disclose in notes to the ratios required under paragraph (1)
 - (a) that the ratios have been calculated excluding the carrying charges for those securities that have been reflected in equity in the calculation of the issuer's interest and dividend obligations;
 - (b) that if those securities had been accounted for in their entirety as debt for the purpose of calculating the ratios required under paragraph (1), the entire amount of the annual carrying charges for those securities would have been reflected in the calculation of the issuer's interest and dividend obligations; and
 - (c) the earnings coverage ratios for the periods referred to in paragraph (1), re-calculated as though those securities had been accounted for as debt.

INSTRUCTIONS

- (1) *Cash flow coverage may be disclosed but only as a supplement to earnings coverage and only if the method of calculation is fully disclosed. Earnings coverage is calculated by dividing an entity's earnings (the numerator) by its interest and dividend obligations (the denominator).*
- (2) *For the earnings coverage calculation,*
 - (a) *the numerator should be calculated using consolidated net income before interest and income taxes;*
 - (b) *imputed interest income from the proceeds of a distribution should not be added to the numerator;*
 - (c) *an issuer may also present, as supplementary disclosure, a coverage calculation based on earnings before discontinued operations and extraordinary items;*
 - (d) *for distributions of debt securities, the appropriate denominator is interest expense determined in accordance with generally accepted accounting principles, after giving effect to the new debt issue and any retirement of obligations plus the amount of interest that has been capitalized during the period;*
 - (e) *for distributions of preferred shares,*
 - (i) *the appropriate denominator is dividends declared during the period together with undeclared dividends on cumulative preferred shares after giving effect to the new preferred*

share issue, plus the issuer's annual interest requirements, including the amount of interest that has been capitalized during the period, less any retirement obligations,

amounted to \$• for the 12 months ended •. The Company's earnings before interest and income tax for the 12 months then ended was \$•, which is • times the Company's interest requirements for this period."

- (ii) the coverage calculation should gross up dividends to a before-tax equivalent (the "prior deduction method") using the issuer's effective income tax rate (this is the rate that is reconciled to the basic income tax rate in the issuer's financial statement notes), and
 - (iii) the combined interest and dividend method (the "combined method"), and not the prior deduction method, should be used to calculate earnings coverage; and
 - (f) for distributions of both debt securities and preferred shares, the appropriate denominator is the same as for a preferred share issue, except that the denominator should also reflect the effect of the debt being offered pursuant to the prospectus.
- (3) The prior deduction method referred to in Instruction 2(e)(ii) reflects the net coverage for preferred dividends after meeting interest obligations and results in a higher ratio than the combined method. As investors may falsely interpret the higher ratio as indicating less risk, without appreciating the fact that debt holders rank prior to preferred shareholders, the combined method should be used, although disclosure of a supplementary coverage ratio calculated using the prior deduction method is permitted.
- (4) The denominator represents a pro forma calculation of the aggregate of an issuer's interest obligations on all long-term debt and dividend obligations (including both dividends declared and undeclared dividends on cumulative preferred shares) with respect to all outstanding preferred shares, as adjusted to reflect
- (a) the issuance of all long-term debt and, in addition in the case of an issuance of preferred shares, all preferred shares issued, since the date of the annual or interim financial statements;
 - (b) the issuance of the securities that are to be distributed under the prospectus, based on a reasonable estimate of the price at which these securities will be distributed;
 - (c) the repayment or redemption of all long-term debt since the date of the annual or interim financial statements, all long-term debt to be repaid or redeemed from the proceeds to be realized from the sale of securities under the prospectus and, in addition, in the case of an issuance of preferred shares, all preferred shares repaid or redeemed since the date of the annual or interim financial statements and all preferred shares to be repaid or redeemed from the proceeds to be realized from the sale of securities under the prospectus; and
 - (d) the servicing costs that were incurred, or will be incurred, in relation to the above adjustments.
- (5) If meaningful in the circumstances, the earnings coverage ratio must be calculated and disclosed based on a pro forma income statement that is included in a prospectus.
- (6) For debt securities, disclosure of earnings coverage shall include language similar to the following:
- "The Company's interest requirements, after giving effect to the issue of [the debt securities],*
- amounted to \$• for the 12 months ended •. The Company's earnings before interest and income tax for the 12 months then ended was \$•, which is • times the Company's interest requirements for this period."*
- (7) For preferred share issues, disclosure of earnings coverage shall include language similar to the following:
- "The Company's dividend requirements on all of its preferred shares, after giving effect to the issue of [the preferred shares to be distributed under the prospectus], and adjusted to a before-tax equivalent using an effective income tax rate of •%, amounted to \$• for the 12 months ended •. The Company's interest requirements for the 12 months then ended amounted to \$•. The Company's earnings before interest and income tax for the 12 months ended • was \$•, which is • times the Company's aggregate dividend and interest requirements for this period."*
- (8) If the issuer is a wholly-owned subsidiary of a credit supporter, has no operations or only minimal operations, that are independent of the credit supporter and is an entity that functions essentially as a special purpose vehicle, disclose the earnings coverage of the credit supporter. If this disclosure is included, the earnings coverage of the issuer may not be material and, if not material, may be omitted. If the issuer is a wholly-owned subsidiary of the credit supporter but has more than minimal operations that are independent of the credit supporter, or if the issuer is not a wholly-owned subsidiary of the credit supporter, the earnings coverage of both the credit supporter and the issuer shall be disclosed.
- (9) If the earnings coverage is less than one-to-one, disclose this fact in bold-face on the cover page of the prospectus. While the actual coverage ratio should not be disclosed in these circumstances, the dollar amount of the coverage deficiency (i.e., the dollar amount of earnings required to attain a ratio of one-to-one) should be disclosed in the body of the prospectus.
- (10) Other earnings coverage calculations may be included as supplementary disclosure to the required earnings coverage calculations outlined above as long as their derivation is disclosed and they are not given greater prominence than the required earnings coverage calculations.

Item 10: Description of the Securities Distributed

10.1 Shares - If shares are being distributed, state the description or the designation of the class of shares distributed and describe all material attributes and characteristics, including,

- (a) dividend rights;
- (b) voting rights;
- (c) rights upon dissolution or winding-up;
- (d) pre-emptive rights;
- (e) conversion or exchange rights;
- (f) redemption, retraction, purchase for cancellation or surrender provisions;
- (g) sinking or purchase fund provisions;
- (h) provisions permitting or restricting the issuance of additional securities and any other material restrictions; and
- (i) provisions requiring a shareholder to contribute additional capital.

10.2 Debt Securities - If debt securities are being distributed, describe all material attributes and characteristics of the indebtedness and the security, if any, for the debt, including

- (a) provisions for interest rate, maturity and premium, if any;
- (b) conversion or exchange rights;
- (c) redemption, retraction, purchase for cancellation or surrender provisions;
- (d) sinking or purchase fund provisions;
- (e) the nature and priority of any security for the debt securities, briefly identifying the principal properties subject to lien or charge;
- (f) provisions permitting or restricting the issuance of additional securities, the incurring of additional indebtedness and other material negative covenants, including restrictions against payment of dividends and restrictions against giving security on the assets of the issuer or its subsidiaries, and provisions as to the release or substitution of assets securing the debt securities;
- (g) the name of the trustee under any indenture relating to the debt securities and the nature of any material relationship between the trustee or any of its affiliates and the issuer or any of its affiliates; and
- (h) any financial arrangements between the issuer and any of its affiliates or among its affiliates that could affect the security for the indebtedness.

10.3 Asset-Backed Securities - If asset-backed securities are being distributed, describe

- (a) the material attributes and characteristics of the asset-backed securities, including
 - (i) the rate of interest or stipulated yield and any premium,
 - (ii) the date for repayment of principal or return of capital and any circumstances in which payments of principal or return of capital may be made before such date, including any redemption or pre-payment obligations or privileges of the issuer and any events that may trigger early liquidation or amortization of the underlying pool of financial assets,
 - (iii) provisions for the accumulation of cash flows to provide for the repayment of principal or return of capital,
 - (iv) provisions permitting or restricting the issuance of additional securities and any other material negative covenants applicable to the issuer,
 - (v) the nature, order and priority of the entitlements of holders of asset-backed securities and any other entitled persons or companies to receive cash flows generated from the underlying pool of financial assets, and
 - (vi) any events, covenants, standards or preconditions that may reasonably be expected to impact on the timing or amount of payments or distributions to be made under the asset-backed securities, including those that are dependent or based on the economic performance of the underlying pool of financial assets;

(b) information on the underlying pool of financial assets for

- (i) the last three completed financial years of the issuer ended more than 90 days before the date of the prospectus, or if the issuer has not completed three financial years, each completed financial year ended more than 90 days before the date of the prospectus; and
- (ii) the most recently completed interim period that ended more than 60 days before the date of the prospectus and the comparable period in the immediately preceding financial year; or
- (iii) if the issuer has not had asset-backed securities outstanding for at least one financial year, the lesser period commencing on the first date on which the issuer had asset-backed securities outstanding and ending on a date not more than 90 days before the date of the issuance the preliminary prospectus,

including a discussion and analysis of

- 1. the composition of the pool as of the end of the period,
 - 2. income and losses from the pool for the financial years presented on at least an annual basis or such shorter period as is reasonable given the nature of the underlying pool of assets,
 - 3. the payment, prepayment and collection experience of the pool for the period on at least an annual basis or such shorter period as is reasonable given the nature of the underlying pool of assets,
 - 4. servicing and other administrative fees, and
 - 5. any significant variances experienced in the matters referred to in clauses 1, 2, 3, or 4;
- (c) the type or types of the financial assets, the manner in which the financial assets originated or will originate and, if applicable, the mechanism and terms of the agreement governing the transfer of the financial assets comprising the underlying pool to or through the issuer, including the consideration paid for the financial assets;
- (d) any person or company who
- (i) originated, sold or deposited a material portion of the financial assets comprising the pool, or has agreed to do so,
 - (ii) acts, or has agreed to act, as a trustee, custodian, bailee or agent of the issuer or any holder of the asset-backed securities, or in a similar capacity,
 - (iii) administers or services a material portion of the financial assets comprising the pool or provides administrative or managerial services to the issuer, or has agreed to do so, on a conditional basis or otherwise, if
 - (A) finding a replacement provider of the services at a cost comparable to the cost of the current provider is not reasonably likely,
 - (B) a replacement provider of the services is likely to achieve materially worse results than the current provider,

- (C) the current provider of the services is likely to default in its service obligations because of its current financial condition, or
 - (D) the disclosure is otherwise material,
 - (iv) provides a guarantee, alternative credit support or other credit enhancement to support the obligations of the issuer under the asset-backed securities or the performance of some or all of the financial assets in the pool, or has agreed to do so, or
 - (v) lends to the issuer in order to facilitate the timely payment or repayment of amounts payable under the asset-backed securities, or has agreed to do so;
 - (e) the general business activities and material responsibilities under the asset-backed securities of a person or company referred to in paragraph (d);
 - (f) the terms of any material relationships between
 - (i) any of the persons or companies referred to in paragraph (d) or any of their respective affiliates, and
 - (ii) the issuer;
 - (g) any provisions relating to termination of services or responsibilities of any of the persons or companies referred to in paragraph (d) and the terms on which a replacement may be appointed; and
 - (h) any risk factors associated with the asset-backed securities, including disclosure of material risks associated with changes in interest rates or prepayment levels, and any circumstances where payments on the asset-backed securities could be impaired or disrupted as a result of any reasonably foreseeable event that may delay, divert or disrupt the cash flows dedicated to service the asset-backed securities.
 - (a) the calculation of the value or payment obligations under the derivatives;
 - (b) the exercise of the derivatives;
 - (c) the settlement of exercises of the derivatives;
 - (d) the underlying interest of the derivatives;
 - (e) the role of a calculation expert in connection with the derivatives;
 - (f) the role of any credit supporter of the derivatives; and
 - (g) the risk factors associated with the derivatives.
- 10.5 Other Securities** - If securities other than shares, debt securities, asset-backed securities or derivatives are being distributed, describe fully the material attributes and characteristics of those securities.
- 10.6 Modification of Terms** - Describe provisions as to modification, amendment or variation of any rights attached to the securities being distributed. If the rights of holders of securities may be modified otherwise than in accordance with the provisions attached to the securities or the provisions of the governing statute relating to the securities, explain briefly.
- 10.7 Constraints**
- (1) If there are constraints imposed on the ownership of securities of the issuer to ensure that the issuer has a required level of Canadian ownership, describe the mechanism, if any, by which the level of Canadian ownership of the securities of the issuer will be monitored and maintained.
 - (2) If the shares are restricted shares for purposes of Rule 56-501 Restricted Shares, comply with the applicable disclosure requirements of that rule.
- 10.8 Ratings** - If one or more ratings, including provisional ratings, have been received from one or more approved rating organizations for the securities being distributed and the rating or ratings continue in effect, disclose

INSTRUCTIONS

- (1) *The term "asset-backed security" is defined in the Instructions to Item 6.2.*
 - (2) *Issuers are required to summarize contractual arrangements in plain language and not merely restate the text of the contracts to which reference is made. The use of diagrams to illustrate the roles of, and the relationship among, the persons or companies referred to in paragraph (d), and the contractual arrangements underlying the asset-backed securities, is encouraged.*
 - (3) *Present the information required under paragraph (b) in a manner that will enable a reader to easily determine if, and the extent to which the events, covenants, standards and precondition referred to in clause (a)(vi) have occurred, are being satisfied or may be satisfied.*
 - (4) *If the information required under paragraph (b) is not compiled specifically on the underlying pool of financial assets, but is compiled from a larger pool of the same assets from which the securitized assets are randomly selected such that the performance of the pool is representative of the performance of the securitized assets, then an issuer may comply with paragraph (b) by providing the information required based on the larger pool and disclosing that it has done so.*
 - (a) each security rating, including a provisional rating, received from an approved rating organization;
 - (b) the name of each approved rating organization that has assigned a rating for the securities to be distributed;
 - (c) a definition or description of the category in which each approved rating organization rated the securities to be distributed and the relative rank of each rating within the organization's overall classification system;
 - (d) an explanation of what the rating addresses and what attributes, if any, of the securities to be distributed are not addressed by the rating;
 - (e) any factors or considerations identified by the approved rating organization as giving rise to unusual risks associated with the securities to be distributed;
 - (f) a statement that a security rating is not a recommendation to buy, sell or hold securities and may be subject to revision or withdrawal at any time by the rating organization; and
 - (g) any announcement made by an approved rating organization that the organization is reviewing or intends to revise or withdraw a rating previously
- 10.4 Derivatives** - If derivatives are being distributed, describe fully the material attributes and characteristics of the derivatives, including

assigned and required to be disclosed under this paragraph.

10.9 Other Attributes

- (1) If the rights attaching to the securities being distributed are materially limited or qualified by the rights of any other class of securities, or if any other class of securities ranks ahead of or equally with the securities being distributed, include information about the other securities that will enable investors to understand the rights attaching to the securities being distributed.
- (2) If securities of the class being distributed may be partially redeemed or repurchased, state the manner of selecting the securities to be redeemed or repurchased.

INSTRUCTIONS

- (1) *This Item requires only a brief summary of the provisions that are material from an investment standpoint. The provisions attaching to the securities being distributed or any other class of securities do not need to be set out in full. They may, in the issuer's discretion, be attached as a schedule to the prospectus.*
- (2) *No information need be given as to any class of securities that is to be redeemed or otherwise retired if appropriate steps to assure redemption or retirement have been or will be taken before or contemporaneously with the delivery of the securities being distributed.*

Item 11: Consolidated Capitalization

11.1 Consolidated Capitalization - Describe any material change in, and the effect of the material change on, the share and loan capital of the issuer, on a consolidated basis, since the date of the comparative financial statements for the issuer's most recently completed financial year contained in the prospectus.

Item 12: Options to Purchase Securities

12.1 Options to Purchase Securities - State, in tabular form, as at a specified date not more than 30 days before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, information as to options to purchase securities of the issuer or a subsidiary of the issuer that are held or will be held upon completion of the distribution by

- (a) all executive officers and past executives officers of the issuer as a group and all directors and past directors of the issuer who are not also executive officers as a group, indicating the aggregate number of executive officers and the aggregate number of directors to whom the information applies, without naming them;
- (b) all executive officers and past executive officers of all subsidiaries of the issuer as a group and all directors and past directors of those subsidiaries who are not also executive officers of the subsidiary as a group, in each case, without naming them and excluding individuals referred to in paragraph (a), indicating the aggregate number of executive officers and the aggregate number of directors to whom the information applies;
- (c) all other employees and past employees of the issuer as a group, without naming them;
- (d) all other employees and past employees of subsidiaries of the issuer as a group, without naming them;

- (e) all consultants of the issuer as a group, without naming them; and
- (f) any other person or company, including the underwriter, naming each person or company.

INSTRUCTION

- (1) *Describe the options, stating the material provisions of each class or type of option, including:*
 - (a) *the designation and number of the securities under option;*
 - (b) *the purchase price of the securities under option or the formula by which the purchase price will be determined, and the expiration dates of the options;*
 - (c) *if reasonably ascertainable, the market value of the securities under option on the date of grant;*
 - (d) *if reasonably ascertainable, the market value of the securities under option on the specified date; and*
 - (e) *with respect to options referred to in paragraph (f) of Item 12.1, the particulars of the grant including the consideration for the grant.*
- (2) *For the purposes of item (f) of Item 12.1, provide the information required for all options except warrants and special warrants.*

Item 13: Prior Sales

13.1 Prior Sales - State the prices at which securities of the same class as the securities distributed under the prospectus have been sold within the 12 months before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, or are to be sold, by the issuer or selling security holder and the number of securities of the class sold or to be sold at each price.

13.2 Stock Exchange Price

- (1) If shares of the same class as the shares to be distributed under the prospectus are listed on a Canadian stock exchange or traded on a Canadian market, provide the price ranges and volume traded on the Canadian stock exchange or market on which the greatest volume of trading generally occurs.
- (2) If shares of the same class as the shares to be distributed under the prospectus are not listed on a Canadian stock exchange or traded on a Canadian market, provide the price ranges and volume traded on the foreign stock exchange or market on which the greatest volume of trading generally occurs.
- (3) Information is to be provided on a monthly basis for each month or, if applicable, part month, of the current quarter and the immediately preceding quarter and on a quarterly basis for the next preceding seven quarters.

INSTRUCTION *In the case of sales by a selling security holder, the information required under Item 13.1 may be given in the form of price ranges for each calendar month.*

Item 14: Escrowed Securities

14.1 Escrowed Securities

- (1) State as of a specified date within 30 days before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, in substantially the following tabular form, the number of

securities of each class of securities of the issuer held, to the knowledge of the issuer, in escrow and the percentage

that number represents of the outstanding securities of that class.

ESCROWED SECURITIES

Designation of class	Number of securities held in escrow	Percentage of class

- (2) In a note to the table disclose the name of the depository, if any, and the date of and conditions governing the release of the securities from escrow.

INSTRUCTION *For purposes of this item, escrow includes securities subject to a pooling agreement.*

Item 15: Principal Shareholders and Selling Security holders

15.1 Principal Shareholders and Selling Security holders

- (1) Provide the following information for each principal shareholder of the issuer and, if any securities are being distributed for the account of a security holder, for each selling security holder, as of a specified date not more than 30 days before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable:

1. The name.
2. The number or amount of securities owned of the class being distributed.
3. The number or amount of securities of the class being distributed for the account of the security holder.
4. The number or amount of securities of the issuer of any class to be owned after the distribution.
5. Whether the securities referred to in paragraphs 3 or 4 are owned both of record and beneficially, of record only, or beneficially only.
6. The percentages of each class of securities known by the issuer to be owned before and after the distribution.

- (2) If securities are being distributed in connection with an acquisition, amalgamation, merger, reorganization or arrangement, indicate, to the extent known, the holdings of each person or company described in paragraph (1) that will exist after giving effect to the transaction.

- (3) If any of the securities being distributed are being distributed for the account of a security holder and those securities were purchased by the selling security holder within the two years preceding the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, state the date the selling security holder acquired the securities and, if the securities were acquired in the 12 months preceding the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, the cost to the security holder in the aggregate and on an average cost per security basis.

- (4) If, to the knowledge of the issuer or the underwriter of the securities being distributed, more than 10 per cent of any class of voting securities of the issuer is held, or is to be held, subject to any voting trust or other similar agreement, disclose, to the extent known, the designation of the securities, the number or amount of the securities held or

to be held subject to the agreement and the duration of the agreement. State the names and addresses of the voting trustees and outline briefly their voting rights and other powers under the agreement.

- (5) If, to the knowledge of the issuer or the underwriter of the securities being distributed, any principal shareholder or selling security holder is an associate or affiliate of another person or company named as a principal shareholder, disclose, to the extent known, the material facts of the relationship, including any basis for influence over the issuer held by the person or company other than the holding of voting securities of the issuer.

- (6) In addition to the above, include in a footnote to the table, the required calculation(s) on a fully-diluted basis.

INSTRUCTION *If a company, partnership, trust or other unincorporated entity is a principal shareholder of an issuer, disclose, to the extent known, the name of each individual who, through ownership of or control or direction over the securities of the company or membership in the partnership, as the case may be, is a principal shareholder of the company or partnership.*

Item 16: Directors and Officers

16.1 Name, Address, Occupation and Security Holding

- (1) List the name and municipality of residence of each director and executive officer of the issuer and indicate their respective positions and offices held with the issuer and their respective principal occupations within the five preceding years.
- (2) State the period or periods during which each director has served as a director and when his or her term of office will expire.
- (3) State the number and percentage of securities of each class of voting securities of the issuer or any of its subsidiaries beneficially owned, directly or indirectly, or over which control or direction is exercised by all directors and executive officers of the issuer as a group.
- (4) Disclose the board committees of the issuer and identify the members of each committee.
- (5) If the principal occupation of a director or officer of the issuer is acting as an officer of a person or company other than the issuer, disclose the fact and state the principal business of the person or company.

INSTRUCTIONS

- (1) *If, during the period, a director or officer has held more than one position with the issuer or the issuer's controlling shareholder or a subsidiary of the issuer, state only the current position held.*

- (2) *Securities of subsidiaries that are beneficially owned, directly or indirectly, or over which control or direction is exercised by directors or executive officers through ownership or control or direction over securities of the issuer do not need to be included.*

16.2 Corporate Cease Trade Orders or Bankruptcies - If a director or officer of the issuer or a shareholder holding a sufficient number of securities of the issuer to affect materially the control of the issuer, is, or within 10 years before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, has been, a director or officer of any other issuer that, while that person was acting in that capacity,

- (a) was the subject of a cease trade or similar order, or an order that denied the other issuer access to any exemptions under Ontario securities law, for a period of more than 30 consecutive days, state the fact and describe the basis on which the order was made and whether the order is still in effect; or
- (b) became bankrupt, made a proposal under any legislation relating to bankruptcy or insolvency or was subject to or instituted any proceedings, arrangement or compromise with creditors or had a receiver, receiver manager or trustee appointed to hold its assets, state the fact.

16.3 Penalties or Sanctions

- (1) Describe the penalties or sanctions imposed and the grounds on which they were imposed or the terms of the settlement agreement and the circumstances that gave rise to the settlement agreement, if a director or officer of the issuer, or a shareholder holding sufficient securities of the issuer to affect materially the control of the issuer, has
 - (a) been subject to any penalties or sanctions imposed by a court relating to Canadian securities legislation or by a Canadian securities regulatory authority or has entered into a settlement agreement with a Canadian securities regulatory authority; or
 - (b) been subject to any other penalties or sanctions imposed by a court or regulatory body that would be likely to be considered important to a reasonable investor making an investment decision.
- (2) Despite paragraph (1), no disclosure is required of a settlement agreement entered into before the date Rule 41-501 came into force unless the disclosure would likely be considered important to a reasonable investor in making an investment decision.

16.4 Personal Bankruptcies - If a director or officer of the issuer, or a shareholder holding sufficient securities of the issuer to affect materially the control of the issuer, or a personal holding company of any such persons has, within the 10 years before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, become bankrupt, made a proposal under any legislation relating to bankruptcy or insolvency, or been subject to or instituted any proceedings, arrangement or compromise with creditors, or had a receiver, receiver manager or trustee appointed to hold the assets of the director or officer, state the fact.

16.5 Conflicts of Interest - Disclose particulars of existing or potential material conflicts of interest between the issuer or a subsidiary of the issuer and a director or officer of the issuer or a subsidiary of the issuer.

16.6 Management of Junior Issuers - In addition to the above, for an issuer which is a junior issuer provide the following information for each member of management:

- (a) state the individual's name, age, position and responsibilities with the issuer and relevant educational background,
- (b) state whether the individual works full time for the issuer or what proportion of the individual's time will be devoted to the issuer,
- (c) state whether the individual is an employee or independent contractor of the issuer,
- (d) state the individual's principal occupations or employment during the five years prior to the date of the prospectus, disclosing with respect to each organization as of the time such occupation or employment was carried on:
 - (i) its name and principal business;
 - (ii) if applicable, that the organization was an affiliate of the issuer;
 - (iii) positions held by the individual; and
 - (iv) whether it is still carrying on business, if known to the individual;
- (e) describe the individual's experience in the issuer's industry; and
- (f) state whether the individual has entered into a non-competition or non-disclosure agreement with the issuer.

INSTRUCTIONS

- 1) *For purposes of this Item "management" means all directors, officers, employees and contractors whose expertise is critical to the issuer, its subsidiaries and proposed subsidiaries in providing the issuer with a reasonable opportunity to achieve its stated business objectives.*
- (2) *The description of the principal occupation of a member of management must be specific. The terms "businessman" or "entrepreneur" are not sufficiently specific.*

Item 17: Executive Compensation

17.1 Disclosure - Include in the prospectus a Statement of Executive Compensation in Form 40 to the Regulation and describe any intention to make any material changes to that compensation.

17.2 Exception - Despite Item 17.1, the disclosure required under Items V, VIII, IX and X of Form 40 may be omitted.

Item 18: Indebtedness of Directors and Executive Officers

18.1 Indebtedness of Directors and Executive Officers

- (1) Disclose in substantially the following tabular form all indebtedness (other than routine indebtedness), and the other details prescribed in paragraph (2), for each individual who is, or at any time during the most recently completed financial year of the issuer was, a director or executive officer of the issuer, and each associate of such an individual,
 - (a) who is indebted to the issuer or a subsidiary of the issuer; or
 - (b) whose indebtedness to another entity is the subject of a guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding provided by the issuer or a subsidiary of the issuer.

INDEBTEDNESS OF DIRECTORS AND EXECUTIVE OFFICERS

Name and Principal Position (a)	Involvement of Issuer or Subsidiary (b)	Largest Amount Outstanding During [Last Completed Financial Year] (\$) (c)	Amount Outstanding as at [current date] (\$) (d)	Financially Assisted Securities Purchases During [Last Completed Financial Year] (\$) (e)	Security for Indebtedness (f)

(2) Include the following in the table required under paragraph (1):

1. The name of the borrower (column (a)).
 2. If the borrower is a director or executive officer, the principal position of the borrower; if the borrower was, during the year, but no longer is a director or executive officer, include a statement to that effect; if the borrower is included as an associate of a director or executive officer, describe briefly the relationship of the borrower to any individual who is or, during the year, was a director or executive officer, name that individual and provide the information that would be required under this subparagraph for that individual if he or she was the borrower (column (a)).
 3. Whether the issuer or a subsidiary of the issuer is the lender or the provider of a guarantee, support agreement, letter of credit or similar arrangement or understanding (column (b)).
 4. The largest aggregate amount of the indebtedness outstanding at any time during the last completed financial year (column (c)).
 5. The aggregate amount of the indebtedness outstanding as at a specified date not more than 30 days before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus (column (d)).
 6. If the indebtedness was incurred to purchase securities of the issuer or of a subsidiary of the issuer, separately for each class of securities the aggregate number of securities purchased during the last completed financial year with the financial assistance (column (e)).
 7. The security, if any, provided to the issuer, a subsidiary of the issuer or the other entity for the indebtedness (column (f)).
- (3) Disclose in the introduction to the table required under paragraph (1) the aggregate indebtedness of all officers, directors, employees, and former officers, directors and employees of the issuer or a subsidiary of the issuer outstanding as at a specified date not more than 30 days before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, that is owed to

(b) another entity if the indebtedness is the subject of a guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding provided by the issuer or any of its subsidiaries.

(4) Disclose in a footnote to, or a narrative accompanying, the table required under paragraph (1)

- (a) the material terms of the indebtedness and, if applicable, of each guarantee, support agreement, letter of credit or other similar arrangement or understanding, including the term to maturity, rate of interest and any understanding, agreement or intention to limit recourse, and the nature of the transaction in which the indebtedness was incurred;
- (b) any material adjustment or amendment made to the terms of the indebtedness and, if applicable, the guarantee, support agreement, letter of credit or similar arrangement or understanding; and
- (c) the class of the securities purchased with financial assistance from the issuer or held as security for the indebtedness and, if the class of securities is not publicly traded, all material terms of the securities.

INSTRUCTIONS

(1) For purposes of this item, the following interpretation applies to the term "routine indebtedness":

1. A loan, whether or not in the ordinary course of business, is considered as routine indebtedness if made on terms, including terms relating to interest rate and security, no more favourable to the borrower than the terms on which loans are made by the issuer to employees generally unless the amount at any time during the last completed financial year remaining unpaid under the loans to any one director or executive officer together with his or her associates exceeds \$25,000, in which case the indebtedness is not routine.
2. A loan made by an issuer to a director or executive officer, whether or not the issuer makes loans in the ordinary course of business, is routine indebtedness if
 - (a) the borrower is a full-time employee of the issuer or a subsidiary of the issuer;
 - (b) the loan is fully secured against the residence of the borrower; and

(a) the issuer or a subsidiary of the issuer; or

- (c) *the amount of the loan does not exceed the annual aggregate salary of the borrower from the issuer and its subsidiaries.*
- 3. *If the issuer makes loans in the ordinary course of business, a loan to a person or company other than a full-time employee of the issuer or of a subsidiary of the issuer is routine indebtedness, if the loan*
 - (a) *is made on substantially the same terms, including terms relating to interest rate and security, as are available when a loan is made to other customers of the issuer with comparable credit ratings; and*
 - (b) *involves no greater than usual risks of collectibility.*
- 4. *Indebtedness for purchases made on usual trade terms, for ordinary travel or expense advances or for loans or advances made for similar purposes is routine indebtedness if the repayment arrangements are in accordance with usual commercial practice.*
- (2) *For purposes of this item, "support agreement" includes an agreement to provide assistance in the maintenance or servicing of any indebtedness and an agreement to provide compensation for the purpose of maintaining or servicing any indebtedness of the borrower.*
- (3) *No disclosure need be made under this item of indebtedness that has been entirely repaid on or before the date of the prospectus.*

Item 19: Plan of Distribution

19.1 Name of Underwriters - If the securities are being distributed by an underwriter, state the name of the underwriter and describe briefly the nature of the underwriter's obligation to take up and pay for the securities. Give the date by which the underwriter is obligated to purchase the securities.

19.2 Disclosure of Market Out - If securities are distributed by an underwriter that has agreed to purchase all of the securities at a specified price and the underwriter's obligations are subject to conditions, include a statement in substantially the following form, with the bracketed information completed and with modifications necessary to reflect the terms of the distribution:

"Under an agreement dated [insert date of agreement] between [insert name of issuer or selling security holder] and [insert name(s) of underwriter(s)], as underwriter(s), [insert name of issuer or selling security shareholder] has agreed to sell and the underwriter(s) [has/have] agreed to purchase on [insert closing date] the securities at a price of [insert offering price], payable in cash to [insert name of issuer or selling security holder] against delivery. The obligations of the underwriter(s) under the agreement may be terminated at [its/their] discretion on the basis of [its/their] assessment of the state of the financial markets and may also be terminated upon the occurrence of certain stated events. The underwriter(s) [is/are], however, obligated to take up and pay for all of the securities if any of the securities are purchased under the agreement."

19.3 Best Efforts Offering - Outline briefly the plan of distribution of any securities being distributed other than on the basis described in Item 19.2.

19.4 Over-Allotments - If the issuer, a selling security holder or an underwriter knows or has reason to believe that there is an intention to over-allot or that the price of any security may be stabilized to facilitate the distribution of the securities, disclose this information.

19.5 Minimum Distribution - If a minimum amount of funds is required under the issuer and the securities are to be distributed on a best efforts basis, state the minimum amount required to be raised and the maximum that could be raised. Also indicate that the distribution will not continue for a period of more than 90 days after the date of the receipt for the prospectus if subscriptions representing the minimum amount of funds are not obtained within that period, unless each of the persons or companies who subscribed within that period has consented to the continuation. State that during the 90 day period funds received from subscriptions will be held by a depository who is a registrant, bank or trust company and that if the minimum amount of funds is not raised the funds will be returned to the subscribers unless the subscribers have otherwise instructed the depository.

19.6 Approvals - If the purpose of the distribution is to fund in whole or in part a new business of the issuer and the issuer has not obtained all material licenses, registrations and approvals necessary for the operation of the business, include a statement that

- (a) all funds received from subscribers will be held by a depository who is a registrant, bank or trust company for a period not longer than 90 days from the date of receipt; and
- (b) if, at the end of the period, the material licences, registrations and approvals have not been obtained, the depository will return the funds to subscribers.

19.7 Reduced Price Distributions - If an underwriter wishes to be able to decrease the price at which securities are distributed for cash from the initial public offering price disclosed in the prospectus and thereafter change, from time to time, the price at which securities are distributed under the prospectus in accordance with the procedures permitted by Rule 41-501, disclose that, after the underwriter has made a reasonable effort to sell all of the securities at the initial offering price fixed in the prospectus, the offering price may be decreased, and further changed from time to time, to an amount not greater than the initial offering price disclosed in the prospectus and that the compensation realized by the underwriter will be decreased by the amount that the aggregate price paid by purchasers for the securities is less than the gross proceeds paid by the underwriter to the issuer or selling security holder.

19.8 Listing Application - If application has been made to list or quote the securities being distributed on a stock exchange or other market and if securities of the issuer of the same class as the securities being distributed or any other class are currently listed or quoted on a stock exchange or other market, include a statement, in substantially the following form, with bracketed information completed:

"The issuer has applied to [list/quote] the securities distributed under this prospectus on [name of exchange or other market]. [Listing/Quotation] will be subject to the issuer fulfilling all the listing requirements of [name of exchange or other market]."

19.9 Conditional Listing Approval - If application has been made to list or quote the securities being distributed on a stock exchange or other market and conditional listing approval has been received, include a statement, in substantially the following form, with the bracketed information completed:

"[name of exchange or other market] has conditionally approved the [listing/quotation] of these securities. [Listing/Quotation] is subject to the [name of issuer] fulfilling all of the requirements of the [name of exchange or market] on or before [date], [including distribution of these securities to a minimum number of public security holders.]"

19.10 Determination of Price - Disclose the method by which the distribution price has been or will be determined and, if esti-

mates have been provided, explain the process of determining the estimates.

19.11 Special Warrants acquired by Underwriters - Disclose the number and dollar value of any special warrants acquired by the underwriters or agents and the percentage of the distribution represented by those special warrants

Item 20: Risk Factors

20.1 Risk Factors

- (1) Describe the risk factors material to the issuer that a reasonable investor would consider relevant to an investment in the securities being distributed, such as cash flow and liquidity problems, if any, experience of management, the general risks inherent in the business carried on by the issuer, environmental and health risks, reliance on key personnel, the arbitrary establishment of the offering price, regulatory constraints, economic or political conditions and financial history and any other matter that in the opinion of the issuer or selling security holder would be most likely to influence the investor's decision to purchase the securities. Risks should be disclosed in the order of their seriousness in the opinion of the issuer or selling security holder.
- (2) If there is a risk that purchasers of the securities distributed may become liable to make an additional contribution beyond the price of the security, disclose the risk.

Item 21: Promoters

21.1 Promoters

- (1) For a person or company that is, or has been within the two years immediately preceding the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, a promoter of the issuer or of a subsidiary of the issuer state
 - (a) the person or company's name;
 - (b) the number and percentage of each class of voting securities and equity securities of the issuer or any of its subsidiaries beneficially owned, directly or indirectly, or over which control is exercised;
 - (c) the nature and amount of anything of value, including money, property, contracts, options or rights of any kind received or to be received by the promoter directly or indirectly from the issuer or from a subsidiary of the issuer, and the nature and amount of any assets, services or other consideration therefor received or to be received by the issuer or a subsidiary of the issuer; and
 - (d) for an asset acquired within the two years before the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus or thereafter, or to be acquired, by the issuer or by a subsidiary of the issuer from a promoter
 - (i) the consideration paid or to be paid for the asset and the method by which the consideration has been or will be determined,
 - (ii) the person or company making the determination referred to in subparagraph (i) and the person or company's relationship with the issuer, the promoter, or an associate or affiliate of the issuer or of the promoter, and
 - (iii) the date that the asset was acquired by the promoter and the cost of the asset to the promoter.

- (2) If a promoter or past promoter referred to in paragraph (1) has been a director, officer or promoter of any person or company during the 10 years ending on the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, that
 - (a) was the subject of a cease trade or similar order, or an order that denied the person or company access to any exemptions under Ontario securities law, for a period of more than 30 consecutive days, state the fact and describe the basis on which the order was made and whether the order is still in effect; or
 - (b) became bankrupt, made a proposal under any legislation relating to bankruptcy or insolvency or been subject to or instituted any proceedings, arrangement or compromise with creditors or had a receiver, receiver manager or trustee appointed to hold its assets, state the fact.
- (3) Describe the penalties or sanctions imposed and the grounds on which they were imposed or the terms of the settlement agreement and the circumstances that gave rise to the settlement agreement, if a promoter or past promoter referred to in paragraph (1) has
 - (a) been subject to any penalties or sanctions imposed by a court relating to Canadian securities legislation or by a Canadian securities regulatory authority or has entered into a settlement agreement with a Canadian securities regulatory authority; or
 - (b) been subject to any other penalties or sanctions imposed by a court or regulatory body that would be likely to be considered important to a reasonable investor in making an investment decision.
- (4) Despite paragraph (3), no disclosure is required of a settlement agreement entered into before the date Rule 41-501 came into force unless the disclosure would likely be considered important to a reasonable investor in making an investment decision.
- (5) If a promoter or past promoter referred to in paragraph (1), or a personal holding company of such promoter, has, within the 10 years before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, become bankrupt, made a proposal under any legislation relating to bankruptcy or insolvency, or been subject to or instituted any proceedings, arrangement or compromise with creditors, or had a receiver, receiver manager or trustee appointed to hold the assets of the director or officer, state the fact.

Item 22: Legal Proceedings

- 22.1 Legal Proceedings** - Describe any legal proceedings material to the issuer to which the issuer or a subsidiary of the issuer is a party or of which any of their respective property is the subject matter and any such proceedings known to the issuer to be contemplated, including the name of the court or agency, the date instituted, the principal parties to the proceedings, the nature of the claim, the amount claimed, if any, if the proceedings are being contested, and the present status of the proceedings.

INSTRUCTION *No information need be given with respect to any proceeding that involves primarily a claim for damages if the amount involved, exclusive of interest and costs, does not exceed 10 per cent of the current assets of the issuer and its subsidiaries on a consolidated basis. However, if any proceeding presents in large degree the same legal and factual issues as other proceedings pending or*

known to be contemplated, the amount involved in the other proceedings shall be included in computing the percentage.

Item 23: Interest of Management and Others in Material Transactions

23.1 Interest of Management and Others in Material Transactions - Describe, and state the approximate amount of, any material interest, direct or indirect, of any of the following persons or companies in any transaction within the three years before the date of the prospectus or *pro forma* prospectus, or in any proposed transaction, that has materially affected or will materially affect the issuer or a subsidiary of the issuer:

1. Any director or executive officer of the issuer.
2. A security holder disclosed in the prospectus as a principal shareholder.
3. An associate or affiliate of any of the persons or companies referred to in paragraphs 1 or 2.

INSTRUCTIONS

- (1) *The materiality of an interest is to be determined on the basis of the significance of the information to investors in light of all the circumstances of the particular case. The importance of the interest to the person having the interest, the relationship of the parties to the transaction with each other and the amount involved are among the factors to be considered in determining the significance of the information to investors.*
- (2) *Give a brief description of the material transaction. Include the name of each person or company whose interest in any transaction is described and the nature of the relationship to the issuer.*
- (3) *For any transaction involving the purchase of assets by or sale of assets to the issuer or a subsidiary of the issuer, state the cost of the assets to the purchaser, and the cost of the assets to the seller if acquired by the seller within three years before the transaction.*
- (4) *This item does not apply to any interest arising from the ownership of securities of the issuer if the security holder receives no extra or special benefit or advantage not shared on an equal basis by all other holders of the same class of securities or all other holders of the same class of securities who are resident in Canada.*
- (5) *Information must be included as to any material underwriting discounts or commissions upon the sale of securities by the issuer if any of the specified persons or companies were or are to be an underwriter or are associates, affiliates or partners of a person or company that was or is to be an underwriter.*
- (6) *No information need be given in answer to this item as to a transaction, or an interest in a transaction, if*
 - (a) *the rates or charges involved in the transaction are fixed by law or determined by competitive bids;*
 - (b) *the interest of a specified person or company in the transaction is solely that of a director of another company that is a party to the transaction;*
 - (c) *the transaction involves services as a bank or other depository of funds, a transfer agent, registrar, trustee under a trust indenture or other similar services; or*

(d) *the transaction does not involve remuneration for services and the interest of the specified person or company arose from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of equity securities of another company that is party to the transaction and the transaction is in the ordinary course of business of the issuer or its subsidiaries.*

(7) *Describe all transactions not excluded above that involve remuneration (including an issuance of securities), directly or indirectly, to any of the specified persons or companies for services in any capacity unless the interest of the person or company arises solely from the beneficial ownership, direct or indirect, of less than 10 per cent of any class of equity securities of another company furnishing the services to the issuer or its subsidiaries.*

Item 24: Relationship Between Issuer or Selling Security Holder and Underwriter

24.1 Relationship Between Issuer or Selling Security Holder and Underwriter - If the issuer or selling security holder is a connected issuer of an underwriter of the distribution, or if the issuer or selling security holder is also an underwriter,

- (a) until Multilateral Instrument 33-105 Underwriting Conflicts comes into force, provide the disclosure required by Item 30 of Form 12 of the Regulation to the Act, as that Form read immediately before it was revoked; and
- (b) after Multilateral Instrument 33-105 comes into force, comply with the requirements of that Multilateral Instrument.

Item 25: Credit Supporter Disclosure

25.1 Credit Supporter Disclosure - If a credit supporter has provided a guarantee or alternative credit support for all or substantially all of the payments to be made under the securities being distributed, include statements by the credit supporter providing disclosure about the credit supporter that would be required under Items 4, 5, 6, 8, 16, 22, 24 and 29 of this Form if the credit supporter were the issuer of the securities and such other information about the credit supporter as is necessary to provide full, true and plain disclosure of all material facts concerning the securities to be distributed.

Item 26: Auditors, Transfer Agents and Registrars

26.1 Auditors - State the name and address of the auditor of the issuer.

26.2 Transfer Agent and Registrar - If shares are to be distributed, state the names of the issuer's transfer agent(s) and registrar(s) and the location (by municipalities) of the register(s) of transfers of that class of shares.

26.3 Registration of Securities - If securities, other than shares, are to be distributed, state the location (by municipalities) of each register on which transfers of the securities may be recorded.

Item 27: Material Contracts

27.1 Material Contracts - Give particulars of every material contract, other than contracts entered into in the ordinary course of business that was entered into within the two years before the date of the preliminary prospectus or *pro forma* prospectus, as applicable, by the issuer or a subsidiary of the issuer, and state a reasonable time and place in Ontario at

which the contracts or copies of the contracts may be inspected during distribution of the securities being distributed.

INSTRUCTIONS

- (1) *The term "material contract" for this purpose means a contract that can reasonably be regarded as material to a proposed investor in the securities being distributed and may in some circumstances include contracts with a person or company providing the issuer with promotional or investor relations services.*
- (2) *Set out a complete list of all material contracts, indicating those that are disclosed elsewhere in the prospectus and provide particulars about those material contracts for which particulars are not given elsewhere in the prospectus.*
- (3) *Particulars of contracts should include the dates of parties to, consideration provided for in, and general nature of, the contracts.*

27.2 Project Financing and Limited Partnership Offering - Attach a copy of the co-tenancy, unitholders' or limited partnership agreement, if applicable, to both the preliminary and final prospectus.

Item 28: Experts

28.1 Opinions - Name all counsel responsible for opinions referred to in the prospectus.

28.2 Tax Consequences - If the income tax aspects of an investment in the securities being distributed are particularly relevant to an investor, include a statement in **bold type** to the effect that investors are advised to consult their own tax advisers.

28.3 Interest of Experts

- (1) Disclose all direct or indirect interests in the property of the issuer or of an associate or affiliate of the issuer received or to be received by a person or company whose profession or business gives authority to a statement made by the person or company and who is named as having prepared or certified a part of the prospectus or prepared or certified a report or valuation described or included in the prospectus.
- (2) Disclose the beneficial ownership, direct or indirect, by a person or company referred to in paragraph (1) of any securities of the issuer or any associate or affiliate of the issuer.
- (3) For the purpose of paragraph (2), if the ownership is less than one per cent, a general statement to that effect shall be sufficient.
- (4) If a person, or a director, officer or employee of a person or company referred to in paragraph (1) is or is expected to be elected, appointed or employed as a director, officer or employee of the issuer or of any associate or affiliate of the issuer, disclose the fact or expectation.

Item 29: Other Material Facts

29.1 Other Material Facts - Give particulars of any material facts about the securities being distributed that are not disclosed under the preceding items and are necessary in order for the prospectus to contain full, true and plain disclosure of all material facts relating to the securities being distributed.

Item 30: Project Financings

30.1 Project Financings - If the distribution is a project financing made by an issuer that is an unincorporated association or co-

tenancy comprised of security holders, disclose who will have responsibility for compliance with the continuous disclosure obligations under the Act.

Item 31: Purchasers' Statutory Rights of Withdrawal and Rescission

31.1 General - Comply with National Instrument 41-101 Prospectus Disclosure Requirements by including a statement in substantially the following form, with bracketed information completed:

"Securities legislation in [certain of the provinces [and territories] of Canada/the Province of [insert name of local jurisdiction, if applicable]] provides purchasers with the right to withdraw from an agreement to purchase securities. This right may be exercised within two business days after receipt or deemed receipt of a prospectus and any amendment. [In several of the provinces/provinces and territories], [T/t]he securities legislation further provides a purchaser with remedies for rescission [or [, in some jurisdictions,] damages] if the prospectus and any amendment contains a misrepresentation or is not delivered to the purchaser, provided that the remedies for rescission [or damages] are exercised by the purchaser within the time limit prescribed by the securities legislation of the purchaser's province [or territory]. The purchaser should refer to any applicable provisions of the securities legislation of the purchaser's province [or territory] for the particulars of these rights or consult with a legal adviser."

31.2 Non-fixed Price Offerings - In the case of a non-fixed price offering, comply with National Instrument 41-101 Prospectus Disclosure Requirements by replacing the second sentence in the legend in Item 31.1 with a statement in substantially the following form:

"This right may only be exercised within two business days after receipt or deemed receipt of a prospectus and any amendment, irrespective of the determination at a later date of the purchase price of the securities distributed."

Item 32: Financial Statements

32.1 Financial Statements - Include the financial statements required under Parts 4, 5, 6, 7 and 8 of Rule 41-501.

Item 33: Certificates

33.1 Certificates - Include the certificates required under the Act and under Part 12 of Rule 41-501.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION FORM 41-501F2 AUTHORIZATION OF INDIRECT COLLECTION OF PERSONAL INFORMATION

The attached Schedule 1 contains information concerning the name, position with or relationship to the issuer, name and address of employer, if other than the issuer, residential address, date and place of birth and citizenship of each director, executive officer, promoter, if any, and each director and executive officer of the promoter, if any, of the issuer named below (the "Issuer") as required by securities legislation, unless previously delivered to the Director. The Issuer hereby confirms that each person or company listed on Schedule 1

(a) has been notified by the Issuer

- (i) of the Issuer's delivery to the Director of the information pertaining to the person or company as set out in Schedule 1,

- (ii) that such information is being collected indirectly by the Director under the authority granted to it in securities legislation,
- (iii) that such information is being collected for the purpose of enabling the Director to discharge his/her obligations under the provisions of securities legislation that among other things require or permit the Director to refuse to issue a receipt for a prospectus if it appears to the Director that the past conduct of management or promoters of the issuer affords reasonable grounds for belief that the business of the issuer will not be conducted with integrity and in the best interests of its security holders, and
- (iv) that the title, business address and business telephone number of the public official who can answer questions about the regulator's indirect collection of the information is:

Administrative Assistant to the Director of
Corporate Finance
Ontario Securities Commission
20 Queen Street West
19th Floor, Box 55
Toronto, Ontario M5H 3S8
(416) 597-0681

- (b) has authorized the indirect collection of the information by the regulator.

Date: _____

Name of Issuer

Per: _____

Name

Official Capacity

(Please print the name of the individual whose signature appears in the official capacity)

**Schedule 1 Personal Information
to Form 41-502F2 Authorization of Indirect
Collection of Personal Information**

[Name of Issuer]

Name and Position with or Relationship to Issuer	Name and Address of Employer, if other than Issuer	Residential Address	Date and Place of Birth	Citizenship

ONTARIO SECURITIES COMMISSION FORM 41-501F3

**ISSUER FORM OF SUBMISSION TO JURISDICTION AND
APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS**

1. Name of issuer (the "Issuer"):

2. Jurisdiction of incorporation of Issuer:

3. Address of principal place of business of Issuer:

4. Description of securities (the "Securities"):

5. Date of prospectus (the "Prospectus") under which the Securities are offered:

6. Name of agent for service of process (the "Agent"):

7. Address for service of process of Agent in Canada (the address may be anywhere in Canada):

8. The Issuer designates and appoints the Agent at the address of the Agent stated above as the Issuer's agent. The Agent may be served with a notice, pleading, subpoena, summons or other process in an action, investigation or administrative, criminal, quasi-criminal or other proceeding (a "Proceeding") arising out of, relating to or concerning the distribution of the Securities made or purported to be made under the Prospectus or the obligations of the Issuer as a reporting issuer under Ontario securities law and the Issuer irrevocably waives any right to raise as a defence in a Proceeding an alleged lack of jurisdiction to bring the Proceeding.

9. The Issuer irrevocably and unconditionally submits to the non-exclusive jurisdiction of (i) the courts and administrative tribunals of Ontario and (ii) an administrative proceeding in Ontario, in a Proceeding arising out of, related to or concerning or in any other manner connected with the distribution of the Securities made or purported to be made under the Prospectus or the obligations of the Issuer as a reporting issuer under Ontario securities law.

10. Until six years after it has ceased to be a reporting issuer in Ontario, the Issuer shall file a new Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process in this form at least 30 days before termination, for any reason, of this Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process.

11. Until six years after it has ceased to be a reporting issuer in Ontario, the Issuer shall file an amended Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process at least 30 days before a change in the name or address of the Agent.
12. This Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process shall be governed by and construed in accordance with the laws of [insert province of above address of Agent].

Dated: _____

Signature of Issuer

Print name and title of signing officer of Issuer

AGENT

The undersigned accepts the appointment as agent for service of process of [insert name of Issuer] under the terms and conditions of the preceding Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process.

Dated: _____

Signature of Agent

Print name of person signing and, if Agent is not an individual, the title of the person

6. Name of person filing this form (the "Filing Person") and Filing Person's relationship to Issuer:

7. Jurisdiction of incorporation of Filing Person, if applicable, or jurisdiction of residence of Filing Person:

8. Address of principal place of business of Filing Person:

9. Name of agent for service of process (the "Agent"):

10. Address for service of process of Agent in Canada (which address may be anywhere in Canada):

11. The Filing Person designates and appoints the Agent at the address of the Agent stated above as the Filing Person's agent. The Agent may be served with a notice, pleading, subpoena, summons or other process in any action, investigation or administrative, criminal, quasi-criminal or other proceeding (a "Proceeding") arising out of, relating to or concerning the distribution of the Securities made or purported to be made under the Prospectus, and the Filing Person irrevocably waives any right to raise as a defence in a Proceeding an alleged lack of jurisdiction to bring the Proceeding.

12. The Filing Person irrevocably and unconditionally submits to the non-exclusive jurisdiction of (i) the courts and administrative tribunals of Ontario and (ii) an administrative proceeding in Ontario, in a Proceeding arising out of, related to or concerning or in any other manner connected with the distribution of the Securities made or purported to be made under the Prospectus.

13. Until six years after completion of the distribution of the Securities made under the prospectus, the Filing Person shall file a new Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process in this form at least 30 days before termination, for any reason, of this Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process.

14. Until six years after completion of the distribution of the Securities under the prospectus, the Filing Person shall file an amended Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process at least 30 days before a change in the name or address of the Agent.

15. This Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process shall be governed by and construed in accordance with the laws of [insert province of above address of Agent].

Dated: _____

Signature of Filing Person

Print name of person signing and, if the Filing Person is not an individual, the title of the person

AGENT

The undersigned accepts the appointment as agent for service of process of [insert name of Filing Person] under the terms and conditions of the preceding Submission to Jurisdiction and Appointment of Agent for Service of Process.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION FORM 41-501F4 NON-ISSUER FORM OF SUBMISSION TO JURISDICTION AND APPOINTMENT OF AGENT FOR SERVICE OF PROCESS

1. Name of issuer (the "Issuer"):
- _____
2. Jurisdiction of incorporation of Issuer:
- _____
3. Address of principal place of business of Issuer:
- _____
4. Description of securities (the "Securities"):
- _____
5. Date of prospectus (the "Prospectus") under which the Securities are offered:
- _____

Dated: _____

Signature of Agent_____
Print name of person signing and, if the Agent is not an individual, the title of the person**Companion Policy 41-501CP****General Prospectus Requirements****ONTARIO SECURITIES COMMISSION
COMPANION POLICY 41-501CP TO
ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 41-501
GENERAL PROSPECTUS REQUIREMENTS****TABLE OF CONTENTS****PART TITLE****PART 1 GENERAL REQUIREMENTS**

- 1.1 Experience of Officers and Directors
- 1.2 Style of Prospectus
- 1.3 Graphs, Photographs, Maps and Artwork
- 1.4 Disclosure of Principal Shareholders
- 1.5 Disclosure of Selling Security holders
- 1.6 Description of Underlying Securities
- 1.7 Certificate of Underwriter in Prospectus

PART 2 FINANCIAL MATTERS

- 2.1 Financial Statement Requirements - Explanation of the 60 and 90 Day References
- 2.2 Additional Financial Statements or Financial Information Filed or Released
- 2.3 Auditor's Report for All Financial Statements Included in the Prospectus
- 2.4 Exemption from Auditor's Report if not Previously Included in a Prospectus
- 2.5 Timing of Requests for Exemptions from the Financial Statement Requirements
- 2.6 Sufficiency of Financial History Included in a Prospectus
- 2.7 Applications for Exemption from Requirement to Include Financial Statements of the Issuer
- 2.8 Reverse Take-Overs
- 2.9 Additional Information

PART 3 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR SIGNIFICANT ACQUISITIONS, SIGNIFICANT DISPOSITIONS AND MULTIPLE ACQUISITIONS

- 3.1 Financial Statement Disclosure of Significant Acquisitions and Multiple Acquisitions
- 3.2 Acquisition of a Business
- 3.3 Acquisition of an Interest in an Oil and Gas Property
- 3.4 Probable Acquisitions
- 3.5 Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Three Most Recently Completed Financial Years
- 3.6 Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Current Financial Year
- 3.7 Timing of Significance Tests
- 3.8 Acquisition of a Business when the Financial Statements of the Business are Prepared in Accordance with a Foreign GAAP

- 3.9 Acquisition of a Previously Unaudited Business
- 3.10 Application of the Significance Tests when the Financial Year Ends of the Issuer and the Acquired Business are Non-Coterminous
- 3.11 Application of Investment Test for Significance of an Acquisition
- 3.12 Application of Income Test for Significance of an Acquisition
- 3.13 Financial Statements for Interim and Pre-acquisition Periods
- 3.14 Acquisition of Related Businesses
- 3.15 Financial Statement Disclosure for Unrelated Individually Insignificant Acquisitions
- 3.16 Preparation of Divisional and Carve-out Financial Statements
- 3.17 Preparation of *Pro forma* Financial Statements Giving Effect to Significant Acquisitions
- 3.18 Significant Dispositions
- 3.19 Preparation of *Pro forma* Financial Statements Giving Effect to Significant Dispositions
- 3.20 Exemptions from Parts 6 and 7 of the Rule

PART 4 GAAP, GAAS AND AUDITOR'S REPORTS

- 4.1 Foreign GAAP
- 4.2 Foreign Auditors and Foreign GAAS
- 4.3 Auditor's Comfort Letters

PART 5 GENERAL REQUIREMENTS AS TO FILING AND AMENDMENTS

- 5.1 Certificate by Issuer
- 5.2 Consents of Lawyers
- 5.3 Material Contracts
- 5.4 Filed or Delivered
- 5.5 Response Letters and Marked-up Copies
- 5.6 Disclosure of Investigations or Proceedings
- 5.7 Filing of Advertising and Sales Literature
- 5.8 Amendments to a Preliminary Prospectus
- 5.9 Changes to the Offering
- 5.10 Confidential Material Change Reports
- 5.11 Registration Requirement

PART 6 PROCEDURES FOR GRANTING RECEIPTS

- 6.1 Extension of 90 Day Period for Issuance of Final Receipt
- 6.2 Project Financings
- 6.3 Minimum Amount of Funds

APPENDIX A Overview of Business Acquisitions Decision Chart**APPENDIX B Illustrative Examples****COMPANION POLICY
TO ONTARIO SECURITIES COMMISSION RULE 41-501
GENERAL PROSPECTUS REQUIREMENTS****PART 1 GENERAL REQUIREMENTS**

- 1.1 **Experience of Officers and Directors** - Clause 61(2)(c) of the Act requires the Director to refuse to issue a receipt for a prospectus if it appears that the proceeds received from the sale of securities to be paid to the treasury of the issuer, together with other resources of the issuer, will be insufficient to accomplish the purposes stated in the prospectus. The Commission believes that people are an important resource and that a sufficient number of the directors and officers of the issuer should have relevant knowledge and experience so that the Director will not conclude that the human and other resources are insufficient to accomplish these purposes. If the requisite knowledge and experience are not possessed by the directors and officers, the Director may be satisfied that the human and other resources are sufficient if it is shown that the issuer has contracted to obtain the knowledge and experience from others.

- 1.2 Style of Prospectus** - Subsection 3.2(1) of Rule 41-501 General Prospectus Requirements (the "Rule") provides that the information contained in a prospectus shall be in narrative form. The Commission notes that subsection 56(1) of the Act requires that a prospectus contain "full, true and plain" disclosure. To that end, issuers and their advisors are reminded that they should ensure that disclosure documents are easy to read, and are encouraged to adopt the following plain language principles in preparing a prospectus:

- use short sentences
- use definite, concrete, everyday language
- use the active voice
- avoid superfluous words
- organize the document into clear, concise sections, paragraphs and sentences
- avoid legal or business jargon
- use strong verbs
- use personal pronouns to speak directly to the reader
- avoid reliance on glossaries and defined terms unless it facilitates understanding of the disclosure
- avoid vague boilerplate wording
- avoid abstractions by using more concrete terms or examples
- avoid excessive detail
- avoid multiple negatives.

If technical or business terms are required, clear and concise explanations should be used. The Commission is of the view that question and answer and bullet point formats are consistent with the requirements of subsection 3.2(1) of the Rule.

- 1.3 Graphs, Photographs, Maps and Artwork** - Subsection 3.2(5) of the Rule provides that a prospectus may contain graphs, photographs, maps, artwork or other forms of illustration if they are relevant to the business of the issuer or the distribution and are not misleading. There is no longer an obligation to seek prior approval from staff of the Commission for the inclusion of a graph, photograph, map or artwork in a prospectus before the filing of the preliminary prospectus.
- 1.4 Disclosure of Principal Shareholders** - Item 15 of Form 41-501F1 requires disclosure of the identity and shareholdings of each principal shareholder of the issuer and, if a principal shareholder is a company, of the identity of any individual who controls the company. Issuers are therefore advised that they should institute procedures to obtain and disclose such information.
- 1.5 Disclosure of Selling Security holders** - Item 1.4(7) and Item 15 of Form 41-501F1 require that if any securities are being distributed for the account of an existing security holder who purchased those securities within two years before the date of the prospectus, the name of the security holder and the number or amount of the securities of the class being distributed that are owned by the security holder, shall be included in the prospectus. In some cases, particularly if there are a large number of selling security holders each selling a small number or amount of securities, it may be desirable to disclose the required information on an aggregate, and not an individual security holder, basis. In these cases, application for relief from the requirements in the Form must be made to the Director. The Director will normally require that the issuer undertake to file with the Commission all of the information required under Item 15.1(3) on or before filing the prospectus.
- 1.6 Description of Underlying Securities** - Issuers are reminded that if the securities being distributed are convertible into or exchangeable for other securities, or are a derivative of, or otherwise linked to, other securities, a description of the material attributes of the underlying securities will generally be necessary to meet the requirements of securities legislation that a prospectus contain full, true and plain disclosure of all material facts concerning the securities being distributed.
- 1.7 Certificate of Underwriter in Prospectus** - Subsection 59(1) of the Act requires that if an underwriter is in a contractual

relationship with the issuer or selling securityholder, the prospectus shall contain a certificate signed by the underwriter in the prescribed form. An underwriter participating in the preparation of a prospectus undertakes a due diligence investigation in relation to the business of the issuer that usually results in enhanced quality of disclosure in the prospectus. For that reason, and particularly in the case of an initial public offering, the Commission encourages underwriter participation in the prospectus process. Issuers are reminded that the Director has discretion under subsection 61(1) of the Act to refuse to issue a receipt for a prospectus if it is in the public interest to do so, including in the case of a prospectus that contains disclosure that is considered deficient.

PART 2 FINANCIAL MATTERS

A. ISSUERS AND SIGNIFICANT ACQUISITIONS

2.1 Financial Statement Requirements - Explanation of the 60 and 90 Day References

- (1) The financial statement disclosure requirements for an issuer and any business acquired or to be acquired are described with reference to 60 or 90 day periods. A company that is or will be a reporting issuer once a final receipt for its prospectus is issued, is required to file interim financial statements 60 days after the last day of an interim period on a continuous disclosure basis. The interim financial statement disclosure requirements in the Rule are based on these continuous disclosure reporting timeframes. Annual audited financial statements are required to be filed 140 days after year end on a continuous disclosure basis. However, if a prospectus is filed more than 90 days after year end, the audited financial statements are required to be included in the prospectus.

- (a) For example, assume an issuer's current year is year one and its most recently completed years are years two, three, four and five, two being the year immediately preceding one. If the issuer has a calendar year end and files a preliminary prospectus on June 15 of year one (which is more than 90 days after year end), the following financial statements of the issuer would be required to be included in the prospectus:

Annual financial statements: for years two, three and four, in accordance with section 4.1 of the Rule which requires inclusion in the prospectus of the issuer's annual financial statements for the three most recently completed financial years ended more than 90 days before the date of the prospectus.

Comparative Interim financial statements: for the first quarter ended March 31 of year one, in accordance with section 4.6 of the Rule which requires comparative interim financial statements for the most recently completed interim period ended more than 60 days before the date of the prospectus.

- (b) As another example, if the same issuer filed its preliminary prospectus sometime between January 1 and March 31 of year one, it would not be required to include audited financial statements for year two since that year ended less than 90 days before the date of the prospectus unless those financial statements had been filed with the Commission. In this situation, assuming the year two financial statements had not been filed, the issuer would be required to include audited financial statements for years three, four and five, and unaudited interim financial statements for the nine months ended September 30 in year two. If,

however, audited financial statements for year two were included in a prospectus filed less than 90 days from the end of year two, section 4.2 of the Rule would permit the issuer to exclude the audited financial statements for year five. In addition, subsection 4.7(3) of the Rule would permit the interim financial statements for the nine months ended September 30, year 2, to be excluded.

- (2) Section 2.8 of the Rule states that unless otherwise stated, a reference to a prospectus in the Rule includes a preliminary prospectus. Consequently, the 60 and 90 day period references discussed in subsection (1) should be considered as at the date the preliminary prospectus is filed and again at the date of the final prospectus is filed for both the issuer and any business acquired or to be acquired. Depending on the period of time between the dates of the preliminary and final prospectuses, an issuer may have to include more recent financial statements.

For example, if the issuer in subsection (1)(a) filed its final prospectus on September 10, the issuer would be required to include its comparative financial statements for the interim period ended June 30, because by September 10 the last day of the interim period ended June 30 would be more than 60 days before the date of the final prospectus.

The examples in subsections (1) and (2) are not comprehensive. For simplicity, they address only the issuer's requirements and do not take into account exceptions provided for in the Rule.

2.2 Additional Financial Statements or Financial Information Filed or Released

- (1) If annual or interim financial statements, more recent than those that would otherwise be required to be included in a prospectus, have been filed before a prospectus is filed, sections 4.7, 6.7 and 7.3 of the Rule require those financial statements to be included in the prospectus and the prospectus to be updated accordingly. However, if information derived from more recent annual or interim financial statements is released to the public by the issuer before the financial statements are filed, the prospectus should include the information included in the news release or public communication. There is no specific requirement in the Rule to otherwise update the prospectus or *pro forma* financial statements to reflect the more recent information.
- (2) Reporting issuers have an obligation under Part XVIII of the Act to prepare and file financial statements as part of their continuous disclosure obligations. The Commission is of the view that the directors of an issuer should endeavour to consider and approve financial statements in a timely manner and should not delay the approval and filing of the statements for the purpose of avoiding their inclusion in a prospectus.

2.3 Auditor's Report for All Financial Statements Included in the Prospectus - The Rule requires that all financial statements included in a prospectus be accompanied by an auditor's report without a reservation of opinion, except financial statements specifically exempted in the Rule. Issuers are reminded that this requirement extends to financial statements of subsidiaries and other entities even if the financial statements are not required to be included in the prospectus but have been included at the discretion of the issuer.

2.4 Exemption from Auditor's Report if not Previously Included in a Prospectus - If an issuer received a receipt for a final prospectus that included financial statements of the issuer for a financial year that were not accompanied by an auditor's report, section 4.10 of the Rule provides that if the issuer includes any of those unaudited financial statements in a subsequent prospectus, the issuer will not be expected to include an

auditor's report on those financial statements unless they were audited subsequent to obtaining the final receipt for the previous prospectus. The corresponding exception for a business acquired or to be acquired is in section 6.15 of the Rule. The Commission recognizes that requesting an issuer to obtain an auditor's report that it was permitted to exclude from a previous final prospectus could create undue hardship for the issuer.

2.5 Timing of Requests for Exemptions from the Financial Statement Requirements - Requests for exemptions from Parts 4, 6 and 7 of the Rule should be made in accordance with Part 15 of the Rule which requires the issuer to make submissions in writing along with the reasons for the request and the proposed alternative disclosure. Written submissions should be filed at, or preferably before, the time the preliminary prospectus is filed, in order to permit the issue to be resolved in a timely manner. Issuers filing a prospectus in more than one jurisdiction are encouraged to consult National Policy 43-201 Mutual Reliance Review System for Prospectuses and Annual Information Forms for more guidance on pre-filing applications.

B. ISSUERS

2.6 Sufficiency of Financial History Included in a Prospectus - Part 4 of the Rule prescribes the minimum financial statement disclosure requirements for an issuer. The Commission recognizes that an issuer, at the time of filing a prospectus, may have been in existence for less than one year. The Commission expects that in many situations the limited historical financial statement information that is available for such an issuer may be adequately supplemented by other relevant information disclosed in the prospectus. However, if the issuer is unable to provide financial statements for a period of at least twelve months and the prospectus does not otherwise contain information concerning the business conducted, or to be conducted, by the issuer that is sufficient to enable an investor to make an informed investment decision, the Commission is of the view that the Director may refuse to issue a receipt for the prospectus.

2.7 Applications for Exemption from Requirement to Include Financial Statements of the Issuer

- (1) One of the key changes to the prospectus disclosure requirements introduced by the Rule is the reduction to three years, from five, for historical financial statements of the issuer. In addition, a new category of junior issuer was introduced for which only the financial statements for the most recently completed financial year must be audited. As a result of these changes, the Commission is of the view that relief from the requirement to provide audited historical financial statements should be granted only in unusual circumstances not related to cost or the time involved in preparing or auditing the financial statements. If in unusual circumstances relief from Part 4 of the Rule is granted, conditions will likely be imposed, such as a requirement to include audited divisional statements of income or cash flows, financial statements accompanied by audit reports containing a reservation of opinion or audited statements of net operating income.
- (2) In view of the Director's reluctance to grant exemptions from the requirement to include audited historical financial statements, issuers seeking relief should consult with staff on a pre-filing basis.
- (3) Relief may be granted in appropriate circumstances to permit the auditor's report on financial statements to contain a reservation relating to opening inventory if there is a subsequent audited period of at least six months on which the auditor's report contains no reservation and the business is not seasonal.

(4) Considerations relevant to granting an exemption from the requirement to include interim financial statements for the comparable period in the immediately preceding financial year may include the fact that the issuer was, before the filing of the prospectus, a private entity and that the issuer is, at the time of making the application, unable to prepare the interim financial statements.

(5) Considerations relevant to granting an exemption from the requirement to include financial statements, generally for the years immediately preceding the issuer's most recently completed financial year, may include the following:

(a) The issuer's historical accounting records have been destroyed and cannot be reconstructed. In this case, as a condition of granting the exemption, the issuer may be requested by the Commission to

(i) represent in writing to the Commission, no later than the time the preliminary prospectus is filed, that the issuer made every reasonable effort to obtain copies of, or reconstruct, the historical accounting records necessary to prepare and audit the financial statements, but such efforts were unsuccessful; and

(ii) disclose in the prospectus the fact that the historical accounting records have been destroyed and cannot be reconstructed.

(b) The issuer has emerged from bankruptcy and current management is denied access to the historical accounting records necessary to audit the financial statements. In this case, as a condition of granting the exemption, the issuer may be requested by the Commission to

(i) represent in writing to the Commission, no later than the time the preliminary prospectus is filed, that the issuer has made every reasonable effort to obtain access to, or copies of, the historical accounting records necessary to audit the financial statements but that such efforts were unsuccessful; and

(ii) disclose in the prospectus the fact that the issuer has emerged from bankruptcy and current management is denied access to the historical accounting records.

(c) The issuer has undergone a fundamental change in the nature of its business or operations affecting a majority of its operations and all, or substantially all, of the executive officers and directors of the company have changed. The evolution of a business or progression along a development cycle will not be considered to be a fundamental change in an issuer's business or operations. Relief from the requirement to include financial statements of the issuer required by the Rule for the year in which the change occurred, or for the most recently completed financial year if the change in operations occurred during the issuer's current financial year, generally will not be granted.

2.8 Reverse Take-overs - When an issuer has been involved in a business combination accounted for as a reverse take-over, section 4.5 of the Rule requires that financial statements referred to in Part 4 of the Rule be provided for the legal subsidiary which is the accounting parent, as those terms are used in the Handbook.

2.9 Additional Information - An issuer may find it necessary, in order to meet the requirement for full, true and plain disclosure in section 56 of the Act, to include certain additional information such as

(a) separate financial statements of a subsidiary of the issuer in a prospectus, even if the financial statements of the subsidiary are included in the consolidated financial statements of the issuer (for example, separate financial statements of a subsidiary may be necessary to help explain the risk profile and nature of the operations of the subsidiary); and

(b) selected financial information of the issuer for a period of more than three years if the information would be helpful to an understanding of trends in the business or financial condition of the issuer.

PART 3 FINANCIAL STATEMENT DISCLOSURE FOR SIGNIFICANT ACQUISITIONS, SIGNIFICANT DISPOSITIONS AND MULTIPLE ACQUISITIONS

A. GENERAL

3.1 Financial Statement Disclosure of Significant Acquisitions and Multiple Acquisitions - Appendix A to this Policy is a chart outlining the key obligations for financial statement disclosure of significant acquisitions and multiple acquisitions. Appendix B includes examples which illustrate the application of certain Parts of the Rule related to financial reporting requirements.

3.2 Acquisition of a Business - Part 6 of the Rule requires an issuer that has made a significant acquisition or is proposing to make a significant probable acquisition to include in its prospectus certain financial statements of each business acquired or to be acquired. Part 7 of the Rule has similar requirements for an issuer that has made or is proposing to make multiple acquisitions that are not related or individually significant. For this purpose, the term "business" should be evaluated in light of the facts and circumstances involved. The Commission generally considers that a separate entity, a subsidiary or a division is a business and that in certain circumstances a lesser component of a person or company may also constitute a business, whether or not the subject of the acquisition previously prepared financial statements. Continuity of business operations is considered in determining whether an acquisition constitutes the acquisition of a business. Other factors that staff will consider include:

(a) whether the nature of the revenue producing activity or potential revenue producing activity will remain generally the same after the acquisition; and

(b) whether any of the physical facilities, employees, marketing systems, sales forces, customers, operating rights, production techniques or trade names are acquired by the issuer instead of remaining with the vendor after the acquisition.

3.3 Acquisition of an Interest in an Oil and Gas Property

(1) The Commission considers the acquisition of an interest in an oil and gas property ("property") to constitute the acquisition of a business as discussed in section 3.2 of the Policy. However, it is recognized that in certain situations, limited availability of, or access to, audited financial statements or financial information of the acquired property makes it difficult to comply with the financial statement disclosure requirements outlined in Parts 6 and 7 of the Rule. The Commission has also considered that, unique to the oil and gas industry, relevant operating information is often publicly available. Accordingly, the Director may consider granting an exemption from certain of the disclosure requirements in Parts 6 and 7 of the Rule if

(a) the prospectus was not filed in connection with an issuer's initial public offering;

- (b) the issuer has not accounted for the acquisition as a reverse take-over;
- (c) the property does not constitute a "reportable segment" of the vendor, as defined in section 1701 of the Handbook, at the time of the acquisition; and
- (d) the prospectus includes acceptable alternative disclosure in respect of the property as outlined in subsection (2).

(2) Alternative Disclosure

- (a) The Commission is of the view that alternative disclosure in a prospectus, to be acceptable for the purposes of subsection (1)(d), should include at least an audited operating statement of the property acquired or to be acquired for each of the years required by Parts 6 and 7 of the Rule. The operating statements should each present, at a minimum, the following line items:
 - gross revenue;
 - royalty expenses;
 - production costs; and
 - operating income.

In applying Parts 6 and 7 of the Rule for purposes of this paragraph, the significance of an acquired property or of a probable acquisition of a property shall be determined based on the investment and income tests outlined in section 2.2 of the Rule, except that for purposes of the income test, "operating income" should be substituted for "consolidated income from continuing operations".

- (b) In addition to the information in paragraph (a), the following information may also be required to be included in the prospectus.
 - (i) Information with respect to reserve estimates and estimates of future net revenue and production volumes and other relevant information regarding the property, if material.
 - (ii) Actual production volumes of each of the properties for each of the three most recently completed years.
 - (iii) Estimated production volumes of each of the properties for each of the next three years, based on information in the respective reserve reports.

(3) **Relief from the Requirement to Audit Operating Statements** - Despite paragraph (2)(a), the Director may permit an issuer to exclude an audit opinion on the operating statements referred to in subsection (2)(a) if

- (a) the property was acquired prior to December 31, 2000 and the issuer provides written submissions prior to filing the final prospectus which establish to the satisfaction of the Director that, despite making reasonable efforts, the issuer was unable to obtain audited operating statements because the vendor refused to provide such audited statements or to permit access to the information necessary to audit the statements; or
- (b) during the 12 months preceding the date of the acquisition or the proposed date of the probable acquisition, the daily average production of the property on a barrel of oil equivalent basis (with gas converted to oil in the ratio of six thousand cubic feet of gas being the equivalent of one barrel of oil), is less than 20 per cent of the total daily

average production of the vendor for the same or similar periods and

- (i) the issuer provides written submissions prior to filing the final prospectus that establish to the satisfaction of the Director, that despite reasonable efforts during the purchase negotiations, the issuer was prohibited from including in the purchase agreement the rights to obtain an audited operating statement of the property;
- (ii) the purchase agreement includes representations and warranties by the vendor that the amounts presented in the operating statement agree to the vendor's books and records; and
- (iii) the issuer discloses in the prospectus its inability to obtain an audited operating statement, the reasons therefore, the fact that the representations and warranties referred to item (ii) have been obtained, and a statement that the results presented in the operating statements may have been materially different if the statements had been audited.

3.4 Probable Acquisitions

- (1) The definitions of "probable acquisition of a business" and "probable acquisition of related businesses" in the Rule both include the phrase "where a reasonable person would believe that the likelihood of the acquisition being completed is high". The Commission interprets this phrase having regard to section 3290 of the Handbook "Contingencies". It is the Commission's view that the following factors may be relevant in determining whether the likelihood of an acquisition being completed is high
 - (a) whether the acquisition has been publicly announced;
 - (b) whether the acquisition is the subject of an executed agreement; and
 - (c) the nature of conditions to the completion of the acquisition including any material third party consents required.
- (2) The test of whether a proposed acquisition is a "probable acquisition of a business" or "probable acquisition of related businesses" is an objective, rather than subjective, test in that the question turns on what a "reasonable person" would believe. It is not sufficient for an officer of an issuer to determine that he or she personally believes that the likelihood of the acquisition being completed is or is not high. The officer must form an opinion as to what a reasonable person would believe in the circumstances. In the event of a dispute as to whether an acquisition is a probable acquisition, an objective test requires an adjudicator to decide whether a reasonable person would believe in the circumstances that the likelihood of an acquisition being completed was high. By contrast, if the definition relied on a subjective test, the adjudicator would assess an individual's credibility and decide whether the personal opinion of the individual as to whether the likelihood of the acquisition being completed was high was an honestly held opinion. Formulating the definition using an objective test rather than a subjective test strengthens the basis on which the Director may object to an issuer's application of the definition in particular circumstances.
- (3) A completed acquisition of a business and a proposed acquisition of a business will constitute a probable acquisition of related businesses defined in section 2.1 of the Rule if, among other things, each acquisition is contingent on a single common event. Common financing is one

example of a single common event contemplated by the definition.

3.5 Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Three Most Recently Completed Financial Years - If an issuer made a significant acquisition during its three most recently completed financial years for which audited financial statements are required to be included in the prospectus under Part 6 of the Rule, the balance sheets of the business as at a date prior to the date of the acquisition will be reflected in the issuer's most recent audited balance sheet included in the prospectus. In addition, the allocation of the purchase price to the assets acquired and liabilities assumed should also be disclosed in the issuer's audited financial statements. Accordingly, there is no requirement under subsection 6.2(1) for the financial statements of the business included in the prospectus to include a balance sheet. The corresponding exception for individually insignificant, unrelated acquisitions is provided in subsection 7.2(4) of the Rule. The Commission recognizes that a balance sheet will normally have been prepared and the Director will not object if the financial statements of a business included in the prospectus include a balance sheet.

3.6 Significant Acquisitions Completed During the Issuer's Current Financial Year - If an issuer has made a significant acquisition during its current financial year, and the acquisition is accounted for using the purchase method, section 6.11 of the Rule requires an issuer to include disclosure about the acquisition, including a purchase price allocation, in a subsequent event note to the issuer's financial statements. At the time the prospectus is filed, the allocation of the purchase price may not yet be finalized so it may be impracticable to provide a detailed purchase equation. However, the issuer will know the assets and liabilities it has acquired and is expected to estimate an allocation of the purchase price to those assets and liabilities, at least on an aggregate basis.

B. APPLICATION OF THE SIGNIFICANCE TESTS

3.7 Timing of Significance Tests

- (1) Section 2.2 of the Rule sets out the significance tests for determining whether an acquisition of a business by an issuer is a "significant acquisition". The first test measures the assets of the acquired business against the assets of the issuer. The second test measures the issuer's investments in and advances to the acquired business against the assets of the issuer. The third test measures the income from continuing operations of the acquired business against the income from continuing operations of the issuer. If any one of these three tests is satisfied at the 20 per cent level, the acquisition is considered "significant" to the issuer. The tests must be applied as at the time of the acquisition using the most recent audited financial statements of the issuer and the business. This is consistent with the requirements of the Securities and Exchange Commission of the United States of America and provides issuers with certainty that if an acquisition is not significant at the time of the acquisition, then no financial statements of the business will be required to be included in the prospectus.
- (2) If an acquisition is determined under subsection 2.2(2) of the Rule to be significant on the date of acquisition, an issuer has the option under subsection 2.2(3) of the Rule of applying the tests using the more recent financial statements for the 12 months ended on the last day of the most recent interim period financial statements included in the prospectus and the financial statements of the business for a coterminous period ending on the same day as the issuer's financial statements. However, for the purposes of applying the investment test under subsection 2.2(3)2 of the Rule, the issuer's investments in and advances to the business should be the amount used to calculate the significance as at the date of the acquisition and not

the amount as at the date of the issuer's financial statements used to re-calculate the significance.

- (3) The option under subsection 2.2(3) of the Rule has been included in order to recognize the possible growth of an issuer between the date of acquisition and the date of a prospectus offering and the corresponding potential decline in significance of the acquisition to the issuer. If the significance of an acquisition increases at the second date under subsection 2.2(3), only the financial statements required when the tests are applied at the first stage under subsection 2.2(2) of the Rule, are required to be included in the prospectus. Applying the significance tests at the second date is not intended to increase the level of significance of an acquisition and thereby the number of years of financial statements.
- (4) The significance tests at the second date are an option available to all issuers. However, depending on how or when an issuer integrates the acquired business into its existing operations and the nature of post-acquisition financial records it maintains for the acquired business, it may not be possible for an issuer to apply the tests at the second date.

3.8 Acquisition of a Business when the Financial Statements of the Business are Prepared in Accordance with a Foreign GAAP - Subsection 2.2(9) of the Rule states that where the financial statements of the business or related businesses are prepared in accordance with foreign GAAP, for purposes of applying the significance tests, the relevant financial statements should be reconciled to Canadian GAAP. It is unnecessary for the reconciliation to be audited for the purpose of the test as the Commission recognizes that this could be onerous, particularly if the business or related businesses are determined not to be a significant acquisition.

3.9 Acquisition of a Previously Unaudited Business - Section 2.2(2) of the Rule requires the significance of an acquisition to be determined using the most recently audited financial statements of the issuer and the business acquired or to be acquired. If the business was a private company prior to the acquisition and it did not engage an auditor to audit its annual financial statements then, for the purpose of applying the significance tests, subsection 2.2(6) of the Rule permits use of the unaudited financial statements of the business prepared in accordance with GAAP. If the acquisition is determined to be significant, then the financial statements for the number of periods required by Parts 6 and 7 of the Rule must be audited.

3.10 Application of the Significance Tests when the Financial Year Ends of the Issuer and the Acquired Business are Non-Coterminous - Subsection 2.2(2) of the Rule requires the significance of an acquired business to be determined using the most recent audited financial statements of both the issuer and the acquired business. For the purpose of applying the tests under this subsection, the year ends of the issuer and the acquired business need not be coterminous. Accordingly, neither the audited financial statements of the issuer or the business should be adjusted for the purposes of applying the significance tests. However, if an acquired business is determined to be significant and *pro forma* income statements are prepared in accordance with Part 6 or 7 of the Rule and, if the last day of the business' year end is more than 93 days from the last day of the issuer's year end, the business' reporting period required under subsection 6.5(4) of the Rule should be adjusted to reduce the gap to 93 days or less. Reference is made to section 3.17 of this Companion Policy for further guidance.

3.11 Application of Investment Test for Significance of an Acquisition - Subsections 2.2(2) and, if applicable, 2.2(3) of the Rule set out when an acquisition of a business by an issuer is a "significant acquisition". One of the tests is whether the issuer's consolidated investments in and advances to the business or related businesses exceeds 20 per cent of the consolidated assets of the issuer as at the date of the audited financial

statements of the issuer for the most recently completed financial year ended prior to the date of the acquisition. In applying this test, the "investments in" the business should be determined using the total cost of the purchase, as determined by generally accepted accounting principles, which includes consideration paid or payable and the costs of the acquisition. If the acquisition agreement includes a provision for contingent consideration, for the purpose of applying the test, the contingent consideration should be included in the total cost of the purchase unless the likelihood of payment is considered remote at the date of the acquisition. In addition, any payments made in connection with the acquisition which would not constitute purchase consideration but which would not have been paid unless the acquisition had occurred, should be considered part of investments in and advances to the business for the purpose of applying the significance tests. Examples of such payments include loans, royalty agreements, lease agreements and agreements to provide a pre-determined amount of future services.

3.12 Application of Income Test for Significance of an Acquisition -

- (1) The third significance test set out in subsection 2.2(2)3 of the Rule is whether the issuer's proportionate share of the consolidated income from continuing operations of the business or related businesses exceeds 20 per cent of the consolidated income from continuing operations of the issuer based on the audited financial statements of the issuer and the acquired business for the most recently completed financial year ended before the date of the acquisition. Subsection 2.2(3)3 of the Rule sets out an optional calculation using more recent financial statements. In applying the income test, the income from continuing operations of the business should be determined using the accounting policies applied by the issuer.
- (2) Subsections 2.3(3), (4) and (5) of the Rule permit the issuer to use the average income of its three most recently completed fiscal years or 12 month periods, respectively, if the income from continuing operations for the most recently completed fiscal year is positive and at least 20 per cent lower than the average for the three most recently completed years. The averaging option is not available if the issuer has incurred a loss from continuing operations during its most recently completed year or more recent 12 month period. If the averaging option is available to the issuer but it incurred a loss from continuing operations in the second and/or third most recently completed fiscal years or 12 month periods, subsection 2.3(6) of the Rule states that for purposes of calculating the average consolidated income from continuing operations for the three fiscal years or 12 month periods, the loss must be treated as zero in the numerator and as one in the denominator.

C. FINANCIAL STATEMENTS OF ACQUIRED BUSINESSES

- 3.13 Financial Statements for Interim and Pre-acquisition Periods** - Subsections 6.2(1), 6.3(1) and 6.4(1) of the Rule require that a prospectus include financial statements for the most recently completed interim period of the acquired business that ended prior to the date of acquisition, in the case of a completed acquisition, and in any case, more than 60 days before the date of the prospectus. In some circumstances, the acquired business may not have been a reporting issuer and therefore may not have prepared financial statements for the required interim periods. In connection with its sale, a business may prepare financial statements for the period commencing with the first day of its current year up to the date of the acquisition or a day prior to the date of the acquisition. Subsections 6.2(1)2(a)(ii) and 6.3(1)3(a)(ii) of the Rule permit an issuer to satisfy the requirement for interim financial statements by filing financial statements for a period longer than an interim period provided that period ends no more than 30 days before the date of the acquisition. The period covered by these finan-

cial statements is defined in the Rule as the "pre-acquisition period". If the issuer elects to include pre-acquisition period financial statements in the prospectus, it is not also required to include the interim financial statements for the most recently completed interim period ended more than 60 days prior to the date of the prospectus. The pre-acquisition period financial statements may be used to prepare the *pro forma* financial statements of the issuer required under Part 6 of the Rule.

- 3.14 Acquisition of Related Businesses** - Subsections 6.2(2), 6.3(2) and 6.4(2) of the Rule require that if an issuer is required to include in its prospectus financial statements for more than one business because the significant acquisition involves an acquisition of related businesses or a probable acquisition of related businesses, the financial statements required under these subsections should be presented for each business except for the periods during which the businesses have been under common control or management, in which case the issuer may present the financial statements on a combined basis. Although one or more of the related businesses may be insignificant relative to the others, separate financial statements of each business for the same number of periods required must be presented. Relief from the requirement to include financial statements of the least significant related business or businesses may be granted depending on the facts and circumstances.

3.15 Financial Statement Disclosure for Unrelated Individually Insignificant Acquisitions

- (1) When an issuer acquires unrelated businesses that are determined by the significance tests to be individually insignificant, section 7.2 of the Rule requires the significance of the acquisitions to be tested again by combining the results of the businesses. The significance tests should be applied using the financial results of the businesses on a combined basis. If the businesses satisfy any of the significance tests at a threshold of 50 per cent or more, then financial statements shall be provided for the businesses that constitute more than 50 per cent of the test satisfied at the highest level of significance. For example, if the acquisitions satisfy the asset, investment and income tests at thresholds of 40 per cent, 80 per cent and 60 per cent respectively, then the investment test is the most significant. Accordingly, financial statements of the individual businesses which comprise 50 per cent of the dollar value of the combined investments in and advances to the businesses must be included in the prospectus. Audited financial statements must be presented for the most recently completed financial year of each business plus interim financial statements. Depending upon the number of acquisitions, there may be several combinations of businesses whose financial statements would satisfy the requirement. Any combination may be included in the prospectus. For further guidance, refer to example 4 in Appendix B to this Companion Policy.
- (2) Subsection 2.3(2) of the Rule states that if one or more of the unrelated businesses have incurred losses from continuing operations while others have earned income from continuing operations, the losses should not offset the income. Instead, the businesses with losses should be evaluated separately from those with income for the purpose of applying the income test. The absolute value of the aggregate losses should be used to calculate the significance. For further guidance, refer to example 5 in Appendix B to this Companion Policy.

3.16 Preparation of Divisional and Carve-out Financial Statements

- (1) As discussed in section 3.2 of this Companion Policy, the Commission generally considers the acquisition of a division of a business and in certain circumstances, a lesser component of a person or company, as constituting a business for purposes of the Rule, whether or not the subject of the acquisition previously prepared financial

statements. In order to determine the significance of the acquisition and comply with the requirements in Parts 6 and 7 of the Rule, financial statements must be prepared. This section provides guidance on preparing these financial statements.

- (2) The guidance in this section also applies to the preparation of the financial statements of a completed significant disposition for the purpose of preparing *pro forma* financial statements in accordance with Part 8 of the Rule.
- (3) **Interpretations** - In this section of this Companion Policy, unless otherwise stated, the following interpretations apply:
 - (a) A reference to "a business" means a division or some lesser component of another business acquired by an issuer which constitutes a significant acquisition.
 - (b) The term "parent" refers to the vendor from whom the issuer purchased a business.
- (4) **Divisional and Carve-out Financial Statements** - The terms "divisional" and "carve-out" financial statements are often used interchangeably although a distinction is possible. Some companies maintain separate financial records and prepare financial statements for a business activity or unit which is operated as a division. Financial statements prepared from these financial records are often referred to as "divisional" financial statements. In certain circumstances, no separate financial records for a business activity are maintained; they are simply consolidated with the parent's records. In these cases, if the parent's financial records are sufficiently detailed, it is possible to extract or "carve-out" the information specific to the business activity in order to prepare separate financial statements of that business. Financial statements prepared in this manner are commonly referred to as "carve-out" financial statements. The guidance in this section applies to the preparation of both divisional and carve-out financial statements unless otherwise stated.
- (5) **Preparation of Divisional and Carve-out Financial Statements**
 - (a) When complete financial records of the business acquired or to be acquired have been maintained, those records should be used for preparing and auditing the financial statements of the business. For the purposes of this section, it is presumed that the parent maintains separate financial records for its divisions.
 - (b) When complete financial records of the business acquired or to be acquired do not exist, carve-out financial statements should generally be prepared in accordance with the following guidelines:
 1. **Allocation of Assets and Liabilities** - A balance sheet should include all assets and liabilities directly attributable to the business.
 2. **Allocation of Revenues and Expense** - Income statements should include all revenues and expenses directly attributable to the business. Some fundamental expenditures may be shared by the business and its parent in which case the parent's management must determine a reasonable basis for allocating a share of these common expenses to the business. Examples of such common expenses include salaries, rent, depreciation, professional fees, general and administration.
 3. **Allocation of Income and Capital Taxes** - Income and capital taxes should be calculated

as if the entity had been a separate legal entity and filed a separate tax return for the period presented.

4. **Disclosure of Basis of Preparation** - The financial statements should include a note describing the basis of preparation. If expenses have been allocated as discussed in paragraph 2, the financial statements should include a note describing the method of allocation for each significant line item, at a minimum.
- (6) **Statements of Assets Acquired, Liabilities Assumed, and Statements of Operations** - When it is impracticable to prepare carve-out financial statements of a business, an issuer may be required to include in its prospectus for the business an audited statement of assets acquired and liabilities assumed and a statement of operations. Such a statement of operations should exclude only those indirect operating costs, such as corporate overhead, not directly attributable to the business. If these costs were previously allocated to the business and there is a reasonable basis of allocation, they should not be excluded. Issuers are encouraged to submit a pre-filing application when this circumstance arises.

3.17 Preparation of *Pro forma* Financial Statements Giving Effect to Significant Acquisitions

- (1) **Objective and Basis of Preparation** - The objective of *pro forma* financial statements is to illustrate the impact of a transaction on an issuer's financial position and results of operations by adjusting the historical financial statements of the issuer to give effect to the transaction. Accordingly, the *pro forma* financial statements should be prepared on the basis of the issuer's financial statements as they appear elsewhere in the prospectus. No adjustment should be made to eliminate extraordinary items or discontinued items.
- (2) ***Pro forma* Balance Sheets and Income Statements** - Subsection 6.5(1) of the Rule does not require a *pro forma* balance sheet to be prepared to give effect to significant acquisitions which are reflected in the issuer's most recent audited or interim balance sheet included in the prospectus. Similarly, if a significant acquisition was completed during the issuer's most recently completed financial year, subsection 6.5(1)2 of the Rule does not require a *pro forma* income statement to be prepared for the issuer's most recent interim period for which financial statements are included in the prospectus because the results of the acquired business have been consolidated with the issuer's for the entire interim period.
- (3) **Non-coterminous year-ends**
 - (a) **Reducing the Gap to 93 Days** - For the purpose of preparing a *pro forma* income statement, if the financial year of the business ends on a day which is more than 93 days from the last day of the issuer's financial year, subsection 6.5(4) of the Rule requires the income statement of the business to be adjusted to reduce this gap to less than 93 days. Reducing the gap may be accomplished by adding a subsequent interim period to the results of the most recent fiscal year of the acquired business and deducting the comparable interim results for the immediately preceding year.
 - (b) **Consecutive Months** - The adjusted financial period of the business should be comprised of consecutive months. For example, if the adjusted reporting period is 12 months and ends on June 30, the 12 months should commence on July 1 of the immediately preceding year; it should not begin on

March 1 of the immediately preceding year with three of the following 15 months omitted, such as the period from October 1 to December 31, since this would not be a consecutive 12 month period.

- (c) **Disclosure of the Adjusted Financial Period** - The adjusted financial period should be clearly disclosed on the face of the *pro forma* financial statements. In addition, there should be disclosure in a note to the *pro forma* financial statements stating that the financial statements of the business used to prepare the *pro forma* financial statements were prepared for this purpose and do not conform with the financial statements included elsewhere in the prospectus.
- (d) **Disclosure of Results Reported in Two *Pro forma* Income Statements** - If the financial statements of the business are adjusted in accordance with paragraph (a), it is possible that the results for one or more months may be included in the twelve month and interim period financial statements of the business which are used by the issuer to prepare *pro forma* income statements for its most recently completed financial year and interim period. In this situation, disclosure should be made of the revenue and income for any periods excluded or included in both *pro forma* income statements.
- (4) **Financial Statements of a Business Prepared for the Purpose of Preparing *Pro Forma* Financial Statements** - If, in accordance with subsection (3), an income statement of an acquired business is constructed for the purpose of preparing a *pro forma* income statement, the constructed income statement need not be audited or otherwise included in the prospectus except as a separate column in the *pro forma* income statement. However, a comfort letter addressed to the Commission must be delivered in accordance with subsection 13.3(2)1 of the Rule.
- (5) **Effective Date of Adjustments**
 - (a) ***Pro forma* balance sheet** - Paragraph 1 of subsection 6.5(1) of the Rule requires a *pro forma* balance sheet to be prepared to give effect to significant acquisitions as if they occurred on the date of the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus
 - (b) ***Pro forma* income statement** - Paragraph 2 of subsection 6.5(1) of the Rule requires a *pro forma* income statement to be prepared to give effect to significant acquisitions as if they had taken place at the beginning of the issuer's current financial year or its most recently completed financial year, depending on when the acquisition occurred. If a prospectus includes *pro forma* income statements for the issuer's most recently completed financial year and a subsequent interim period, the acquisition and most of the adjustments should be computed as if the acquisition had occurred at the beginning of the most recently completed financial year of the issuer only and carried through the most recent interim period presented, if any. However, those adjustments related to the allocation of the purchase price, including the amortization of fair value increments and intangibles, should be based on the purchase price allocation arising from giving effect to the acquisition as if it occurred on the date of the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus.
- (6) **Acceptable Adjustments** - *Pro forma* adjustments shall be limited to those which are directly attributable to a specific completed or proposed transaction for which

there are firm commitments and for which the complete financial effects are objectively determinable.

- (7) **Multiple Acquisitions** - If the *pro forma* financial statements give effect to more than one significant acquisition or other event, the *pro forma* adjustments may be grouped by line item on the face of the *pro forma* financial statements provided the details for each transaction are disclosed in the notes.
- (8) **Intervening Periods** - If the issuer prepares a *pro forma* financial statement using a pre-acquisition interim financial statement of the acquired business and that period ends prior to the date of the acquisition, the *pro forma* financial statements should include any significant adjustments necessary to account for the intervening period.

D. SIGNIFICANT DISPOSITIONS

3.18 Significant Dispositions

- (1) Section 2.6 of the Rule states that the term "significant disposition" refers to a disposition of a business, a business segment or a significant portion of a business, either by sale, abandonment or distribution to shareholders. A disposition is determined to be significant in subsection 2.6(2) of the Rule if it satisfies the asset or income test at least the 20 per cent significance level.
- (2) Separate financial statements of a significant disposition are not required to be included in the prospectus. If an issuer decides to include the financial statements, they should be prepared following the guidance in section 3.15 of this Companion Policy and should not be for more periods than the most recently completed financial year and interim period of the issuer for which financial statements are included in the prospectus.

3.19 Preparation of *Pro Forma* Financial Statements Giving Effect to Significant Dispositions

- (1) **Businesses and Business Segments** - Part 8 of the Rule requires inclusion in an issuer's prospectus of *pro forma* financial statements which give effect to significant dispositions completed during an issuer's most recently completed financial year or current financial year. The disposition of a business segment, as defined by section 3475 of the Handbook, is excluded from the *pro forma* requirements because the financial statement presentation of a discontinued business segment is addressed by the Handbook.
- (2) **Objective and Basis of preparation** - The basis for preparing *pro forma* financial statements which give effect to a significant disposition is very similar to the guidance outlined in section 3.17 of this Companion Policy which discusses the preparation of *pro forma* financial statements which give effect to significant acquisitions. The *pro forma* financial statements should be prepared using the issuer's financial statements as if the significant disposition occurred at the beginning of an issuer's current or most recently completed financial year, as appropriate.
- (3) ***Pro Forma* Balance Sheet** - Section 8.2(1) of the Rule does not require a *pro forma* balance sheet if the significant disposition is reflected in the issuer's most recent balance sheet included in the prospectus.
- (4) ***Pro Forma* Income Statements**
 - (a) If a significant disposition was completed during the issuer's most recently completed financial year, subsection 8.2(2)(a) of the Rule does not require inclusion of a *pro forma* income statement for the most recent interim period for which financial statements are included in the prospectus because

the results of the disposed business have been excluded from the issuer's results for the entire interim period.

- (b) A *pro forma* income statement prepared to give effect to significant dispositions should not present results below the level of income from continuing operations.

- (5) **Constructed Financial Statements of the Business for the Purpose of Preparing *Pro Forma* Financial Statements** - If an income statement of the disposed business is constructed or otherwise carved out from the issuer's financial statements in accordance with the guidance in section 3.16 of this Companion Policy, for the purpose of preparing a *pro forma* income statement, the constructed income statement need not be audited or otherwise included in the prospectus except as a separate column in the *pro forma* income statement. However, a comfort letter addressed to the Commission must be delivered in accordance with subsection 13.3(2)1 of the Rule with respect to the separate column.

- (6) **Effective Date of Adjustments** - *Pro forma* balance sheets should be prepared as if the disposition had occurred on the date of each balance sheet presented. If a prospectus includes *pro forma* income statements for the issuer's most recently completed financial year and a subsequent interim period, the acquisition and adjustments should be computed as if the disposition had occurred at the beginning of the most recently completed financial year of the issuer only and carried through the most recent interim period presented, if any.

- (7) **Acceptable Adjustments** - *Pro forma* adjustments should be limited to those which are directly attributable to a specific completed or proposed transaction for which there are firm commitments and for which the complete financial effects are objectively determinable.

- (8) **Multiple Dispositions** - If the *pro forma* financial statements give effect to more than one significant disposition, the *pro forma* adjustments may be grouped by line item on the face of the *pro forma* financial statements provided the details for each transaction are disclosed in the notes.

E. EXEMPTIONS

3.20 Exemptions from Parts 6 and 7 of the Rule

- (1) Despite Parts 6 and 7 of the Rule, an issuer may be permitted by the Director to exclude an audit opinion on the financial statements of an acquired business for any of the years for which financial statements are required other than the most recently completed year of the acquired business if
- the business was acquired prior to December 31, 2000;
 - the issuer provides written submissions prior to filing the final prospectus which establish to the satisfaction of the Director that, despite making reasonable efforts, the issuer was unable to obtain audited financial statements because the vendor refused to provide such audited financial statements or to permit access to the information necessary to audit the financial statements; and
 - the issuer discloses in the prospectus that despite making reasonable efforts, the issuer was unable to obtain audited financial statements because the vendor refused to provide such audited financial statements or to permit access to the information necessary to audit the financial statements.
- (2) The Commission is of the view that relief from the financial statement requirements of Parts 6 and 7 of the Rule should be granted only in unusual circumstances not related to cost or the time involved in preparing and auditing the financial statements.
- (3) If relief is granted from the requirements of Parts 6 and 7 of the Rule to include in a prospectus audited financial statements of an acquired business, conditions will likely be imposed, such as a requirement to include audited divisional or partial income statements or divisional statements of cash flow, financial statements accompanied by an auditor's report containing a reservation of opinion such as an inventory qualification or an audited statement of net operating income for a business.
- (4) Relief may be granted in appropriate circumstances to permit the auditor's report on financial statements of a business acquisition to contain a reservation relating to opening inventory. In certain situations, such as when any of the significance tests are satisfied at 40 per cent or higher, the issuer may be requested to include in the prospectus audited financial statements of the business for a subsequent period of at least six months on which the auditor's report contains no reservation of opinion and the business is not seasonal.
- (5) Considerations relevant to granting an exemption from the requirement to include interim financial statements for the comparable period in the immediately preceding financial year may include the fact that an acquired business was, before the filing of the prospectus, a private entity that did not prepare interim financial statements.
- (6) If an issuer acquired a business or is proposing to acquire a business, considerations relevant to granting an exemption from the requirement to include financial statements of the business for one or more years required to be included in the prospectus may include the following:
- The business's historical accounting records have been destroyed and cannot be reconstructed. In this case, as a condition of granting the exemption, the issuer may be requested by the Commission to
 - represent in writing to the Commission, no later than the time the preliminary prospectus is filed, that the issuer made every reasonable effort to obtain copies of, or reconstruct, the historical accounting records necessary to prepare and audit the financial statements, but such efforts were unsuccessful; and
 - disclose in the prospectus the fact that the historical accounting records have been destroyed and cannot be reconstructed.
 - The business has recently emerged from bankruptcy and current management of the business and the issuer is denied access to the historical accounting records necessary to audit the financial statements. In this case, as a condition of granting the exemption, the issuer may be requested by the Director to
 - represent in writing to the Commission, no later than the time the preliminary prospectus is filed, that the issuer has made every reasonable effort to obtain access to, or copies of, the historical accounting records necessary to audit the financial statements but that such efforts were unsuccessful;
 - disclose in the prospectus the fact that the business has recently emerged from bankruptcy and current management of the busi-

ness and the issuer are denied access to the historical accounting records.

- (c) The business has undergone a fundamental change in the nature of its business or operations affecting a majority of its operations and all, or substantially all, of the executive officers and directors of the company have changed. The evolution of a business or progression along a development cycle will not be considered to be a fundamental change in an issuer's business or operations. Relief from the requirement to include audited financial statements of the business for the year in which the change in operations occurred, or for the most recently completed financial year if the change in operations occurred during the business's current financial year, generally will not be granted.

PART 4 GAAP, GAAS AND AUDITOR'S REPORTS

4.1 Foreign GAAP

- (1) Subsection 9.1(2) of the Rule provides that if a person or company is incorporated or organized in a foreign jurisdiction, the financial statements of the person or company included in the prospectus shall be prepared in accordance with either Canadian GAAP or foreign GAAP. Foreign GAAP is defined in the Rule to mean a body of generally accepted accounting principles, other than Canadian GAAP, that are as comprehensive as Canadian GAAP.
- (2) The Commission is of the view that foreign GAAP are as comprehensive as Canadian GAAP if the foreign GAAP cover substantially the same core subject matter as Canadian GAAP, including recognition and measurement principles and disclosure requirements.
- (3) The Rule permits foreign GAAP to be used only if the notes to the financial statements explain and quantify the effect of material differences between the foreign GAAP and Canadian GAAP that relate to measurements and provide disclosure consistent with Canadian GAAP requirements. The Commission expects that in most cases the reconciliation will be adequate to ensure clear and understandable disclosure for investors in Canada, unless the differences are so pervasive as to render the financial statements misleading.

4.2 Foreign Auditors and Foreign GAAS

- (1) The Rule requires financial statements in a prospectus to be accompanied by an auditor's report which by definition is prepared in accordance with generally accepted auditing standards. The Rule permits the financial statements of foreign issuers to be audited in accordance with generally accepted auditing standards other than those applied in Canada, if those auditing standards are substantially equivalent to Canadian auditing standards.
- (2) Issuers should recognize that subsection 61(2) of the Act requires the Director not to issue a receipt for a prospectus if it appears to the Director that a person or company who has prepared any part of the prospectus or is named as having prepared or certified a report used in connection with a prospectus is not acceptable. Therefore, under section 9.4 of the Rule, the foreign auditor's report must be accompanied by a statement confirming that the auditing standards applied are substantially equivalent to Canadian GAAS. The statement must also disclose any material differences in the form and content of the foreign auditor's report.
- (3) The Commission is of the view that in order for auditing standards to be substantially equivalent to Canadian GAAS, they must require underlying audit work that is

comparable in scope, nature and timing to the work required in connection with an audit in accordance with Canadian GAAS. For example, auditing standards of foreign jurisdictions such as the United States are known to the Commission to be substantially equivalent to the standards of the CICA. Foreign issuers using auditors from foreign jurisdictions, with auditing standards and supervision that are less well known to the Commission, are encouraged to consult with staff of the Commission in advance of filing a preliminary prospectus to resolve uncertainty as to whether the Commission will consider a particular auditor or auditing standards to be acceptable.

- (4) In making a determination of whether the foreign auditing standards applied are substantially equivalent to Canadian GAAS, auditors are referred, in particular, to the general standard of Canadian GAAS as set out in section 5100 of the Handbook and its reference to an auditor's "objective state of mind". This standard, when read together with the objectivity standard for auditors contained in the standards of professional conduct applicable to Canadian auditors in each jurisdiction, emphasizes the importance of the independence of the auditor. In the view of the Commission, auditor independence is an essential element of Canadian GAAS which should be reflected, among other things, in the foreign GAAS applied in order for the foreign GAAS applied and Canadian GAAS to be considered substantially equivalent.
- (5) Subsection 13.2(2)7 of the Rule requires an issuer, if a financial statement included in a prospectus has been prepared in accordance with foreign GAAP or includes a foreign auditor's report, to deliver a letter from the auditor that discusses the auditor's expertise to audit the reconciliation of foreign GAAP to Canadian GAAP and, in the case of foreign GAAS other than U.S. GAAS applied by a U.S. auditor, to make the determination that foreign GAAS applied are substantially equivalent to Canadian GAAS. This provision requires that this comfort letter be delivered with the preliminary prospectus to better facilitate timely resolution of any issues.

4.3 Auditor's Comfort Letters - Subparagraph 1(i) of subsection 13.3(2) of the Rule requires a comfort letter to be delivered to the Commission from the auditor of the issuer or the business, as applicable, if an unaudited financial statement of an issuer or a business is included in a final prospectus. If unaudited financial statements of the issuer or the business for more than one interim period are included in the prospectus, a comfort letter with respect to each unaudited financial statement must be delivered. If an unaudited financial statement presents the results of the issuer or the business for the most recently completed interim period and the cumulative results for the current financial year up to the last day of the most recently completed interim period, a comfort letter with respect to both the interim and cumulative periods, including any comparative periods presented, must be delivered.

PART 5 GENERAL REQUIREMENTS AS TO FILING AND AMENDMENTS

5.1 Certificate by Issuer - Subsection 58(1) of the Act provides that a prospectus must contain a certificate in the prescribed form signed by the chief executive officer, the chief financial officer and, on behalf of the board of directors, any two directors of the issuer (other than the chief executive officer and the chief financial officer) duly authorized to sign. Where an issuer has only three directors, two of whom are the chief executive officer and the chief financial officer, subsection 58(3) provides that the certificate may be signed by all the directors. The Commission is of the view that section 58 requires that the positions of the chief executive and chief financial officers must be held by two individuals.

5.2 Consents of Lawyers - The names of lawyers or legal firms frequently appear in prospectuses in two ways. First, the

underwriters, the issuer and selling security holders may name the lawyers upon whose advice they are relying. Second, the opinions of counsel that the securities may be eligible for investment under certain statutes may be expressed or opinions on the tax consequences of the investment may be given. In the first case, the Commission is of the view that the lawyer is not, in the words of subsection 13.4(1) of the Rule, named as having prepared or certified a part of the prospectus and is not named as having prepared or certified a report or valuation referred to in the prospectus. Accordingly, the written consent of the lawyer contemplated by subsection 13.4(1) of the Rule is not required. In the second case, because the opinions or similar reports are prepared for the purpose of inclusion in the prospectus, the Commission is of the view that subsection 13.4(1) applies and the consent is required.

5.3 Material Contracts - Section 13.6 of the Rule requires an issuer to make available all material contracts referred to in a prospectus. The Commission recognizes that certain material contracts or portions thereof may contain sensitive operational or financial information, disclosure of which would be competitively disadvantageous or otherwise detrimental to the issuer. The Director will consider granting relief from the requirement to make these contracts available for public inspection if disclosure would be unduly detrimental to the issuer and the disclosure would not be necessary in the public interest.

5.4 Filed or Delivered - The Act makes a distinction between material that is required to be "filed" with the Commission and material that is required to be "delivered" to the Commission. Section 140 of the Act requires that material filed pursuant to Ontario securities law be made available by the Commission for public inspection, unless the Commission decides to hold the material in confidence because the material "discloses intimate financial, personal or other information"; and the desirability of avoiding disclosure in the interests of any person or company affected outweighs the desirability of adhering to the principle that material filed with the Commission be available to the public for inspection. Material that is delivered to the Commission is not required under the Act to be made available for public inspection, but the Commission may choose to make such material available for public inspection. Ontario Securities Commission Policy 2.2, Public Availability of Material Filed Under the Securities Act, discusses the views of the Commission regarding this matter. This policy is under review and may be subject to change.

Subsection 13.2(2)4 of the Rule requires that an issuer "deliver" to the Commission concurrently with the filing of the preliminary prospectus copies of all material contracts to which the issuer is a party and a copy of each report or valuation referred to in the preliminary prospectus for which a consent is required to be filed under the Rule (other than technical reports dealing with a mineral project or oil and gas operations of an issuer which are required to be filed with the preliminary prospectus). Subject to requests for confidentiality, each of these documents will be made public at the end of the filing process when a receipt is issued for a final prospectus.

5.5 Response Letters and Marked-up Copies - The Commission recommends that a response to a comment letter for a preliminary prospectus include draft wording for the proposed changes to be reflected in the prospectus. When the comments of the various securities regulators have been resolved, a draft of the prospectus with all proposed changes from the preliminary prospectus should be clearly marked and submitted as far as possible in advance of the filing of final material. These procedures may prevent delay in the issuing of a receipt for the prospectus, particularly if the number or extent of changes are substantial.

5.6 Disclosure of Investigations or Proceedings

(1) Subsection 61(1) of the Act provides that, subject to subsections 61(2) and 63(4), the Director shall issue a receipt for a prospectus unless it appears that it would not

be in the public interest to do so. The existence of an ongoing or recently concluded investigation or proceeding relating to an issuer, a promoter, a controlling shareholder, director or officer of the issuer or an underwriter or other person or company involved in a proposed distribution will be considered by the Director in determining if the Director should refuse to issue a receipt for the prospectus. That decision will be made on a case by case basis and will depend upon the facts known at the time.

(2) If the facts and circumstances do not warrant the denial of a receipt for a prospectus, the Act nonetheless imposes a statutory obligation to provide full, true and plain disclosure of all material facts relating to the securities issued or proposed to be issued by the prospectus. Disclosure of an ongoing or recently concluded investigation or proceeding relating to a person or company involved in a proposed distribution may be necessary to meet this standard. The circumstances in which disclosure will be required and the nature and extent of the disclosure will also be determined on a case by case basis. In making this determination, all relevant facts, including the allegations that gave rise to the investigation or proceeding, the status of the investigation or proceeding, the seriousness of the alleged breaches that are the subject of the investigation or proceeding and the degree of involvement in the proposed distribution by the person or company under investigation will be considered.

5.7 Filing of Advertising and Sales Literature - The Director may request that an issuer file a copy of all advertising and sales literature that will be used in connection with the distribution in Ontario of the securities distributed under the prospectus.

5.8 Amendments to a Preliminary Prospectus

(1) Subsection 57(1) of the Act provides that if a material adverse change occurs after a receipt for a preliminary prospectus is obtained, an amendment to the preliminary prospectus shall be filed as soon as practicable and in any event within 10 days after the change occurs. Section 13.7 of the Rule contains additional provisions concerning amendments. In the Commission's view, if a preliminary prospectus indicates the number or value of the securities to be distributed under the prospectus, an increase in the number or value is, absent unusual circumstances, unlikely to constitute a material adverse change requiring an amendment to the preliminary prospectus.

(2) In the Commission's view, if, after filing a preliminary prospectus, an issuer decides to attach or add to the securities offered under a prospectus a right to convert into, or a warrant to acquire, the security of the issuer being offered under the preliminary prospectus, the attachment or addition of the conversion feature or warrant is, absent unusual circumstances, unlikely to constitute a material adverse change requiring an amendment to the preliminary prospectus.

(3) Subsection 53(1) provides that no person or company shall trade in a security where such a trade would be a distribution of such security, unless a preliminary prospectus and a prospectus have been filed and receipts therefor obtained from the Director. The Commission is of the view that if an issuer intends to add a new class of securities to the distribution being effected by the prospectus after the preliminary prospectus has been filed and receipted, an issuer must file an amended and restated preliminary prospectus.

5.9 Changes to the Offering - Issuers are reminded that any changes to the terms or conditions of the security being distributed, such as the deletion of a conversion feature, may constitute a material adverse change requiring an amendment to the preliminary prospectus.

5.10 Confidential Material Change Reports - In the view of the Commission, if an issuer has a confidential material change report on file with any Canadian securities regulatory authority at the time that it is contemplating a distribution, or if circumstances arise that cause an issuer to file a confidential material change report during the distribution period of securities under a prospectus, the issuer should cease all activities related to the distribution until

- (a) the material change is generally disclosed in the prospectus, or if the prospectus has been filed, a prospectus amendment is filed, if required; or
- (b) the circumstances that gave rise to the confidential material change have changed or the proposed transaction constituting the material change has been rejected and the issuer has so notified the Commission.

If the Director is aware that a distribution is taking place while the issuer has a confidential material change report on file, the Director may take steps to cease trade the distribution if it considers it appropriate.

5.11 Registration Requirement - Issuers filing a preliminary prospectus or prospectus and other market participants are reminded to ensure that members of underwriting syndicates are in compliance with registration requirements under Canadian securities legislation in each jurisdiction in which syndicate members are participating in the distribution of securities under the prospectus.

PART 6 PROCEDURES FOR GRANTING OF RECEIPTS

6.1 Extension of 90 Day Period for Issuance of Final Receipt

- (1) The effect of subsection 14.1(2) of the Rule is to make it possible for the Director to close inactive files, and more importantly, to ensure that issues are not being marketed by means of preliminary prospectuses containing outdated information. It should be noted that Part 15 of the Rule gives the Director discretion to exempt the issuer from compliance with any provision of section 14.1 of the Rule if the Director is satisfied that there is sufficient justification for so doing.
- (2) If the period between the issuance of the receipt for the preliminary prospectus and the prospectus exceeds 90 days by more than a few days, the Director will normally consider it to be in the public interest that either an amended preliminary prospectus containing updated information or a new preliminary prospectus be filed with the Commission.
- (3) The Commission is of the view that the Director should not permit an amended preliminary prospectus to be used to extend the 90 day period unless the issuer is continuing to use its best efforts to finalize and file the prospectus and obtain a receipt.

6.2 Project Financings - Certain project financings are made by issuers that are unincorporated associations or co-tenancies comprised of security holders. In the view of the Commission, it is not appropriate for an unincorporated association or co-tenancy comprised of security holders to be responsible for compliance with the continuous disclosure obligations under the Act, including financial reporting requirements, given the passive nature of the investment and the absence of directors and officers who might appropriately assume this responsibility. The Commission would not normally consider it to be in the public interest to issue a receipt for a prospectus unless the constating documents of the issuer designate the person to be responsible for the day to day operations of the issuer including fulfilling continuous disclosure obligations.

6.3 Minimum Amount of Funds - Item 19.5 of Form 41-501F1 requires a prospectus to state that if a minimum amount of funds specified in a prospectus is not raised within 90 days from the date of the prospectus, and if each of the persons or companies who subscribed during that period have not consented to an extension of that period, the funds actually received from subscribers shall be returned to the subscribers unless the subscribers have otherwise instructed the depository. The 90 day period does not restart if an amendment to the prospectus is filed.

Notes

- ¹ This decision chart provides general guidance and should be read in conjunction with Rule 41-501 and Companion Policy 41-501CP. No reference is made to pre-acquisition periods for the sake of simplicity.
- ² If an acquisition of related businesses constitutes a significant acquisition when the results of the related businesses are combined, the required financial statements shall be provided for each of the related businesses.

APPENDIX B - ILLUSTRATIVE EXAMPLES

The following examples illustrate the application of certain parts of the Rule in determining the financial statements which should be included in a prospectus based on the specific facts and circumstances of the example. Selected explanations are provided to clarify the outcome or results in some cases. The subheading "variations" describes how the requirements would change given a change in certain facts.

Unless otherwise stated, the Issuer is assumed to have a December 31 year end.

Unless otherwise stated, neither the Issuer nor a business is a junior issuer.

Terms and references used throughout the examples are defined as follows:

Year 1 - refers to the current year.

Year 2 - refers to the year immediately preceding Year 1.

Year 3 - refers to the year immediately preceding Year 2.

Year 4 - refers to the year immediately preceding Year 3.

Q1 - refers to the first quarter or 3-month period of a year.

Q2 - refers to the second quarter or 3-month period of a year.

Q3 - refers to the third quarter or 3-month period of a year.

Company A or B or C, etc - refers to a completed or probable acquisition of a business.

EXAMPLE 1 - SIGNIFICANT ACQUISITION OF A COMPANY IN YEAR 1

Assumptions:

The Issuer files a prospectus on June 15, Year 1.

The Issuer acquired Company A on April 15, Year 1.

Company A has a December 31 year end.

Company A's financial statements for the year ended December 31, Year 2 have been audited.

Company A's financial statements for Q1-Year 1 were filed before the preliminary prospectus is filed.

The significance tests under subsection 2.2(2) of the Rule are applied using the audited financial statements of the Issuer and Company A for the year ended December 31, Year 2. Company A is determined to be significant at 65%, 55% and 35% based on the income test, the investment test, and the asset test, respectively.

Financial Statement Requirements:

The preliminary prospectus filed on June 15 should include the following financial statements:

Issuer:

Audited statements of income, retained earnings and cash flows for years 2, 3 and 4.

Audited balance sheets for years 2 and 3.

Unaudited statements of income, retained earnings and cashflows for Q1 of years 1 and 2.

Unaudited balance sheet as at March 30, Year 1.

Pro forma income statements for Year 2 and Q1- Year 1. Each *pro forma* income statement is prepared to give effect to the acquisition of Company A as if it had occurred on January 1, Year 2.

Pro forma balance sheet to give effect to the acquisition of Company A as if it had occurred on March 30 -Year1.

Company A

Audited financial statements for Years 2, 3 and 4.

Unaudited statements of income, retained earnings and cash flows for Q1 - Years 1 and 2.

Unaudited balance sheet as at March 30, Year 1.

Explanations:

1. Financial statements would be required for three years which corresponds the level of significance, as outlined in section 6.6 of the Rule.
2. A *pro forma* balance sheet is required because the March 30, Year 1 balance sheet of the Issuer does not reflect the acquisition.

Variations:

1. If the Issuer filed its prospectus on April 15, it would be unnecessary to include the Q1 financial statements of the Issuer, including the *pro forma* financial statements, unless those financial statements had been filed, because April 15 is not more than 60 days from March 30, the last day of Q1.
2. If the Issuer filed its final prospectus on September 10th, the Rule would require it to include in the prospectus its unaudited financial statements for Q2-Year1 because the interim period ended more than 60 days from the date of the prospectus. The Issuer would be required to update all disclosure in the prospectus, including the *pro forma* financial statements for the interim period, to reflect the Q2 results.
3. **Junior Issuer** - If Company A was a junior issuer and its financial statements for Years 3 and 4 had not been audited, then the financial statements for those years could be included in the prospectus without an auditor's report. If, however, an auditor had been engaged to audit Year 3 or 4, then the Issuer must include in its prospectus the auditor's report issued on those financial statements, regardless of the fact that Company A is a junior issuer.

EXAMPLE 2 - RE-CALCULATING THE SIGNIFICANCE OF AN ACQUISITION AND PREPARING PRO FORMA FINANCIAL STATEMENTS WHEN THE YEAR END OF THE ISSUER AND THE BUSINESS DIFFER BY MORE THAN 93 DAYS.

Assumptions:

The Issuer files a prospectus on April 15, Year 1.

The Issuer acquired Company A on November 15, Year 2.

Company A is a public company.

Company A's year end is June 30.

Company A's financial statements for the year ended June 30, Year 2 have been audited.

Company A filed its Q1-Year 2 financial statements on October 31.

Note: Company A's fiscal Year 1 begins on July 1 of the Issuer's fiscal Year 2 which is also the calendar year. For simplicity, reference is made to calendar years only. For example, Company A's Q1 financial statements for its fiscal Year 1 are referred to as its Q1-Year 2 financial statements.

The significance tests are applied using the Issuer's audited financial statements for the year ended December 31, Year 3 and Company A's audited financial statements for the year ended June 30, Year 2. Company A is determined to be significant at 55% based on the Income test.

Company A became the Issuer's Subsidiary A following the acquisition. Subsidiary A operates much as it did prior to the acquisition and has not been restructured by the Issuer. Separate financial records are maintained.

The Issuer recalculated the significance of Subsidiary A based on the Issuer's financial statements for the year ended December 31, Year 2 after deconsolidating the results of Subsidiary A from the date of acquisition. For the purpose of applying the significance tests at this second date, December 31, Year 2, the financial results of Subsidiary A for the period January 1 to December 31, Year 2 were used. As a result of the calculations, Subsidiary A is significant at 46% based on the income test.

Financial Statement Requirements:

The prospectus filed on April 15 should include the following financial statements:

Issuer:

Audited statements of income, retained earnings and cash flows for the years ended Years 2, 3 and 4.

Audited balance sheets as at December 31, Years 2 and 3.

Company A:

Audited statements of income, retained earnings and cash flows for the years ended June 30, Years 2 and 3.

Audited balance sheets as at June 30, Years 2 and 3.

Unaudited statements of income, retained earnings and cash flows for Q1- Years 2 and 3.

Unaudited balance sheet as at June 30, Year 2.

Pro forma Income Statement

In addition to the financial statements listed above, a *pro forma* income statement of the Issuer must be included in the prospectus. A *pro forma* balance sheet is not required because the acquisition occurred prior to December 31, Year 2, the most recent balance sheet of the Issuer included in the prospectus. The December 31 year end of the Issuer and the June 30 year end of Company A (prior to the acquisition) differ by more than 93 days. The following alternatives are some of those available to the Issuer for the purpose of preparing a *pro forma* income statement:

- (1) Prepare an income statement for Company A for the period January 1, Year 2 to November 14 and compile these results with the Issuer's audited consolidated income statement for the year ended December 31, Year 2. A comfort letter would be filed with the Securities Regulator(s) in connection with Company A's income statement

- (2) Prepare an income statement for Company A for the period October 1, Year 3 to September 30, Year 2 which period ends not more than 93 days from December 31. This may be accomplished by starting with Company A's income statement for the year ended June 30, Year 2, deducting Q1 of that year (July 1 to September 30, Year 3) and adding Q1 of fiscal year 1 (July 1 to September 30, Year 2). Deduct the post-acquisition results of Subsidiary A from the Issuer's consolidated income statement for the year ended December 31, Year 2. Compile the two income statements. A comfort letter would be filed with the securities regulators with respect to both the Issuer's deconsolidated income statement and Company A's constructed income statement.
- (3) Prepare an income statement for Company A for the period January 1, Year 2 to September 30, Year 2 and add this to the Issuer's consolidated income statement for the year ended December 31, Year 2. The results of Company A for the period October 1 to October 31 would have to be included as a separate column in the *pro forma* income statement. A comfort letter would be filed with the Securities Regulator(s) in connection with Company's A income statement for the period January 1 to September 30 and with respect to the results for the stub period October 1 to November 14, either separately or on a combined basis.
- (4) Prepare an income statement for Company A for the period April 1, Year 2 to March 30, Year 2 and add this to the Issuer's consolidated income statement for the year ended December 31, Year 3. A comfort letter would be filed with the securities regulator(s) in connection with Company's A income statement for the 12 months ended March 30, Year 2.

Variations:

1. **Historical Financial Statements of Company A to be included in the Prospectus** - If Company A's year end was December 31 and pre-acquisition financial statements for the period January 1 to November 14, Year 2 were prepared and audited, assuming Company A is significant at the 46% threshold, the audited financial statements for the 10.5 month period ended November 14 would have satisfied the requirement for one of the two years of audited financial statements otherwise required because they are audited and for a period greater than 9 months. The prospectus would also include audited financial statements of Company A for the year ended December 31, Year 3 however, no interim financial statements would be required.
2. **Pro forma Income Statement** - If Company A's year end was December 31, a pre-acquisition income statement for the period January 1 to November 14 could have been prepared and compiled with the Issuer's audited consolidated income statement for the year ended December 31, Year 2. No other interim financial statements would be required, other than the Year 3 comparative financial statements.

EXAMPLE 3 - PREPARING *PRO FORMA* FINANCIAL STATEMENTS TO GIVE EFFECT TO A BUSINESS ACQUIRED DURING THE ISSUER'S CURRENT YEAR WHEN THE YEAR ENDS OF THE ISSUER AND THE BUSINESS DIFFER BY MORE THAN 93 DAYS.

Assumptions:

The Issuer files a prospectus June 10, Year 1.
 The Issuer acquired Company A on April 5, Year 1.
 The Issuer filed its Q1-Year 1 interim financial statements on May 30.
 Company A is a public company.
 Company A's year end is May 30.

Company A's financial statements for the year ended April 30, Year 1 are not audited as at the time the prospectus is filed.

Company A filed its Q3-Year 1 interim financial statements on April 29, Year 1.

Company A is determined to be significant at 44%.

Financial Statement Requirements:

The preliminary prospectus filed on June 10 should include the following financial statements:

Issuer:

Audited statements of income, retained earnings and cash flows for the years ended December 31, Years 2, 3 and 4.

Audited balance sheets as at December 31, Years 2 and 3.

Unaudited statements of income, retained earnings and cash flows for Q1- Years 1 and 2.

Unaudited balance sheet as at March 31, Year 1.

Company A:

Audited statements of income, retained earnings and cash flows for the years ended April 30, Years 2 and 3.

Audited balance sheets as at April, Years 2 and 3.

Unaudited statements of income, retained earnings and cash flows for Q3-Years 1 and 2.

Unaudited balance sheet as at February 28, Year 1.

Pro forma Financial Statements

In addition to the financial statements listed above, the following *pro forma* financial statements of the Issuer are required to be included in the prospectus because the acquisition occurred subsequent to the date of the most recent financial statements of the Issuer included in the prospectus:

A *pro forma* balance sheet as at March 31, Year 1.

A *pro forma* income statement for the year ended December 31, Year 2.

A *pro forma* income statement for the 3 months ended March 31, Year 1.

The December 31 year end of the Issuer and the April 30 year end of Company A (prior to the acquisition) differ by more than 93 days. The *pro forma* balance sheet should be prepared as follows:

Pro forma balance sheet - Combine the Issuer's balance sheet as at March 30, Year 1 with Company A's balance sheet as at February 28, Year 1.

The following is one alternative available to the Issuer for preparing the *pro forma* income statements:

Pro forma income statement for the year ended December 31, Year 2 - Combine the Issuer's audited income statement for the year ended December 31, Year 2 with the 12 month income statement of Company A for the period March 1, Year 2 to February 28, Year 1.

Pro forma income statement for the 3 months ended March 31, Year 1 - Combine the Issuer's Q1- Year 1 income statement with the income statement of the Issuer for the three month period ended February 28, Year 1.

The 12 month and 3 month *pro forma* income statements should be prepared to give effect to the acquisition of Company A as if it occurred on January 1, Year 2. Each *pro forma* income statement includes results of Company A for the period December 1, Year 2 to February 28, Year 1. The notes to the *pro forma* financial statements should disclose the fact that the results of Company A for the 3 months ended February 28, Year 1, which were used to prepare the 3 month *pro forma* income statement, are also included in the 12 month *pro forma*

income statement. The overlapping period is Company A's third quarter, the results of which are fully disclosed in the 3 month *pro forma* income statement therefore, it is unnecessary to provide additional disclosure about the revenue, expenses, gross profit or income from continuing operations.

EXAMPLE 4 - APPLICATION OF THE SIGNIFICANCE TESTS FOR INDIVIDUALLY INSIGNIFICANT ACQUISITIONS - ALL COMPANIES HAVE INCOME FROM CONTINUING OPERATIONS

Assumptions

The Issuer acquired five companies, A, B, C, D and E, during Year 2, its most recently completed financial year. The Issuer files a prospectus on April 15, Year 1. Each company reported net income

from continuing operations during its most recently completed year ended before the date of the acquisition.

Discussion

Section A of the following table presents the consolidated assets and consolidated net income from continuing operations of each company as reported on the audited financial statements of each company for its most recently completed financial year ended prior to the date of its acquisition by the Issuer. The "investment" column presents the Issuer's consolidated investments in and advances to each company as at the date of its acquisition by the Issuer. Section B presents the individual significant of each acquisition as a results of applying the significance tests. Each company acquired is individually insignificant. However, on a combined basis, the acquisitions are significant, satisfying the asset, income and investment tests at 40%, 50% and 75%, respectively.

Company	Section A \$ Millions			Section B % of Issuer's Results		
	Assets	Income	Investment	Assets	Income	Investment
A	300	30	550	8%	8%	14%
B	200	20	500	5%	5%	13%
C	400	35	700	10%	9%	17%
D	500	55	600	13%	14%	15%
E	200	60	650	5%	15%	16%
	1,600	200	3,000	40%	50%	75%
Issuer's Dec. 31 balance	\$4,000	\$400				
Aggregate Significance of Companies' Combined Results	40%	50%	75%			
Highest significance			75%			

The investment test is satisfied at the highest percentage. As a result, the Issuer should include in its prospectus audited financial statements of those companies which comprise at least 50% of the total investment in all five companies acquired - i.e. 50% of \$3,000 or \$1,500.

The following table shows some of the combinations of the companies' financial statements which the Issuer may include in its prospectus. Column B shows the Issuer's combined investments in and advances to the companies identified in column A. Column C

shows that the combined investments in and advances to each combination of companies represents more than 50% of the Issuer's investments in and advances to all five companies acquired. The Issuer should include in its prospectus audited financial statements for each of the companies in the selected combination for the most recently completed financial year and the most recently completed interim period of the company, which ended more than 90 and 60 days before the date of the prospectus, respectively, and before the date of the acquisition.

A	B	C
Companies	Combined Investments in and Advances to the Companies \$ Greater than \$1,500	Combined Purchase Price of Selected Companies as a % of \$3,000
A+B+C	1,750	58%
A+B+D	1,650	55%
A+D+E	1,800	60%
B+C+D	1,800	60%
C+D+E	1,950	65%

EXAMPLE 5 - APPLICATION OF THE SIGNIFICANCE TESTS FOR INDIVIDUALLY INSIGNIFICANT ACQUISITIONS WHEN SOME OF THE COMPANIES HAVE LOSSES FROM CONTINUING OPERATIONS

Assumptions

The Issuer acquired seven companies, A, B, C, D, E, F and G during Year 2, its most recently completed financial year. The Issuer files a prospectus on May 20, Year 1. Companies A, C, E, and G reported net income from continuing operations during its most recently completed year ended before the date of the acquisition while companies B, D and F reported net losses from continuing operations.

Discussion

Section A of the following table shows the consolidated net income or net loss reported by each company acquired by the Issuer during the most recently completed financial year of the company ended before the date of the acquisition. For the purposes of calculating the significance of each company, the companies have been segregated. Section B includes the companies which reported consolidated net income

while section C includes those companies which reported net losses. The second column of sections B and C illustrate that each company is individually insignificant based on the income test. However, in aggregate, the companies reporting net income are significant at 65% while those reporting net losses are significant at 46%, based on the absolute value of the aggregate net losses. As a result, companies A through G inclusive, are significant at 65% and financial statements should be provided for any combination of companies whose aggregate net income is at least \$485 (ie. 50% of \$970). The combination of companies should be selected using the absolute value of any net losses.

The Issuer should include in its prospectus audited financial statements for each of the companies in the selected combination for the most recently completed financial year and the most recently completed interim period of the company, which ended more than 90 and 60 days before the date of the prospectus, respectively, and before the date of the acquisition.

Note that if the aggregate significance under both sections B and C was less than 50%, then no financial statements of any of the companies would be required.

Company	Section A	Section B		Section C	
	Net Income(Loss) from Continuing Operations	Net Income	Significance	Net Loss	Significance
A	\$ 235	\$235	16%		
B	(200)			\$ (200)	-16%
C	210	210	14%		
D	(245)			(245)	-18%
E	250	250	17%		
F	(250)			(250)	-18%
G	275	275	18%		
	<u>\$ 275</u>	<u>\$970</u>		<u>\$ (695)</u>	
Absolute Value		\$ 970		\$ 695	
Issuer's Net Income	<u>\$1,500</u>				
Aggregate significance based on the absolute value of the companies net income (loss) as a % of Issuer's net income		<u>65%</u>		<u>46%</u>	

(6792) 52

Order in Council / Décret

O.C./Décret 2292/2000

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

the works of art or objects of cultural significance listed in Schedule "A" attached hereto, which works or objects are to be on temporary exhibition at the Royal Ontario Museum in Toronto pursuant to an agreement between the Royal Ontario Museum and San Antonio Museum of Art and The Walters Art Gallery and related agreements between San Antonio Museum of Art, The Walters Art Gallery, Los Angeles County Museum of Art and Brooklyn Museum of Art and the following Lenders:

1. Institute of Archeology of the National Academy of Science of Ukraine
2. The National Historical Museum of Ukraine, acting on behalf of itself and on behalf of the Museum of the Historical Treasures of Ukraine; and

3. State Historical and Art Preserve, Pereiaslav-Khmel'nyts'kyi, Ukraine

are hereby determined to be of cultural significance and the temporary exhibition of same in Ontario to be in the interest of the people of Ontario in accordance with the provisions of subsection 1(1) of the *Foreign Cultural Objects Immunity from Seizure Act*, R.S.O. 1990, c.F.23.

Recommended

HELEN JOHNS,
Minister of Citizenship, Culture
and Recreation

Approved and Ordered, January 13, 2000.

Concurred

R. W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

HILARY M. WESTON,
Lieutenant Governor.

SCHEDULE A

OBJECTS ON LOAN TO LEGACY IN GOLD: SCYTHIAN TREASURES FROM ANCIENT UKRAINE

Institute of Archaeology of the National Academy of Science of Ukraine

Item	Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
1. Bridle and whip ornaments, 9th - 8th century B.C.	Cimmerian	Bone	Kurhan near village of Zil'ne, Krym	AM657; AM 658
2. Sword and scabbard tip (Buteroll), 9th - 8th century B.C.	Cimmerian	Iron and bronze	Subotiv, Cherkas'ka Oblast'	Z/777/115
3. Dagger w/ scabbard ornament, Late 7th century B.C.	Scythian	Bronze, iron	Repiakhuvata Mohyla, near village of Matusiv, Cherkas'ka Oblast'	Z/857/80; Z/857/81
4. Headdress (parts of reconstruction: 243 items), ca. 350 B.C.	Scythian	Gold, cloth	Tetianyna Mohyla, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1204, 1210, 1214, 1215, 1218, 1222-1224, 1226, 1227, 1237, 1242, 1243, 1245, 1253, 1255-1259, 1261, 1265, 1268, 1274, 1279, 1280, 1283, 1289-1419, 1421-1503
5. Pair of shoes (parts of reconstruction: 22 items), ca. 350 B.C.	Scythian	Gold, woolen cloth	Tetianyna Mohyla, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1181, 1183-1188, 1192, 1194-1196, 1198-1200, 1202, 1203, 1205-1209, 1212
6. Two horse bits, Late 7th century B.C.	Scythian	Bronze	Repiakhuvata Mohyla, near village of Matusiv, Cherkas'ka Oblast'	Z/857/18; Z/857/59
7. Frontlet in the form of a fish, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Taranova Mohyla, Inhulo-Kamianka, Kirovohrads'ka Oblast'	Z-15
8. Krater fragment, ca. 575 - 550 B.C.	Greek	Terracotta	Berezan' Island, Mykolayivs'ka Oblast'	AM 1021/6156
9. Black-figure vase from Berezan, ca. 575 - 550 B.C.	Greek	Terracotta	Berezan' Island, Mykolayivs'ka Oblast'	AM 983/6155
10. Two amphoras, ca. 450 - 400 B.C.	Greek	Clay	Kurhan 13, near village of Velyka Znamianka, Zaporizhs'ka Oblast'	5/X/8, 5/X/11
11. Ring made from coin of Pantikapaion, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Gold	Velykyi Ryzhanivs'kyi Kurhan, near village of Ryzhanivka, Cherkas'ka Oblast'	KP-708/1
12. Necklace with female pendants (119 items), ca. 325 B.C.	Scythian	Gold	Kurhan Ohuz, Khersons'ka Oblast'	Z-891 to Z-1009
13. Necklace with amphora pendants, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 13, near Ordzhonikidze.Dnipropetrovs'ka Oblast'. Excavated by S.R. Polin and A.V. Nikolova, 1998	KP-722/4-73

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
14.	Headdress pendants, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 13, near Ordzhonikidze. Dnipropetrovsk' kaoblast'. Excavated by S.R. Rolin and A.V. Nikolova, 1998	KP-722/2-3
15.	Hat (reconstruction: 76 pieces total); a,b: band, (11 pieces); c: plaque (33) with image of male head; d: plaques (31) with image of animal mask, ca. 350 - 325 B.C.	Scythian	Gold		Z-1669; Z-1670-1680; Z-1681-1713; Z-1714-1744
16.	Two gold plaques with lotus ornament, c. 325 B.C.	Scythian	Gold	Kurhan Ohuz, near Nyzhni Sirohozy, Khersons'ka Oblast'	Z-464, 464
17.	Cup with horses, 5th century B.C.	Scythian	Gold, amber, glass	Bratoliubivs'kyi Kurhan, near village of Ol'hyne, Khersons'ka Oblast'	Z-4117
18.	Necklace with horse-head terminals, 5th century B.C.	Scythian	Gold	Bratoliubivs'kyi Kurhan, near village of Ol'hyne, Khersons'ka Oblast'	Z-4122
19.	Finial, 5th century B.C.	Scythian	Gold	Bratoliubivs'kyi Kurhan, near village of Ol'hyne, Khersons'ka Oblast'	Z-4116
20.	Roundel with Herakles, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Silver, gilding	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-281
21.	Roundel with Herakles, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Silver, gilding	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-385
22.	Roundel with male head, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-384
23.	Roundel with male head, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver, gilding	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-384
24.	Roundel with Herakles and Cerberus, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-386
25.	Roundel with Herakles and Nemean lion, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-282
26.	Roundel with Scylla, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-283 B/2
27.	Roundel with Scylla, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-283 B/1
28.	Prometopidion with the weary Herakles, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-283 A
29.	Two objects: 1) Prometopidion with nude youth; 2) Horse frontlet, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-284
30.	Bridle ornament with snake bodied female, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovsk'ka Oblast'	KP-IV-286

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
31.	Two heads in Phrygian caps, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Gilt silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-IV-272, 275
32.	Ornament with rosette, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Gilt silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-IV-259
33.	Plaques for rein with man's head (7 pieces), ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-IV-387
34.	Plaques for rein with lion head (10 pieces), ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-IV-383
35.	Plaques for rein with gorgon head (11 pieces), ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Silver	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-IV-388
36.	Open work plaque with female, ca. 350-300 B.C.	Scythian	Gold	Babyna Mohyla, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1745
37.	Plaques from a gorytos, ca. 350-325 B.C.	Scythian	Gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1996; Z-1976-1984; Z-1974, Z-1975; Z-1968, Z-1970-1971, 1985, 1973; Z-1969; Z-1986; Z-1987; Z-1989-1991; Z-1993; Z-1988; Z-1972
38.	Plaque from a bow, ca. 350-325 B.C.	Scythian	Gold		Z-1995
39.	Five strips from a whip, ca. 350 - 325 B.C.	Scythian	Gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka	Z-1997
40.	Torque with lions, ca. 350 - 325 B.C.	Scythian	Gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1825
41.	Two spiral bracelets with wolves, ca. 350 - 325 B.C.	Scythian	Gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1829; Z-1830
42.	Torque for a child, ca. 350-325 B.C.	Scythian	Gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-2121
43.	Two rings, ca. 350-325 B.C.	Scythian	Gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1827; Z-1826
44.	Plaques with rosettes and winged beings (three groups @ 30, 71, and 36 per group = 137 pieces), ca. 350-325 B.C.	Scythian	Gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	Z-1831-1967
45.	Kylix, ca. 350 - 325 B.C.	Scythian	Silver	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-V-659
46.	Drinking horn, ca. 350 - 325 B.C.	Scythian	Silver, gold	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-V-660
47.	Vessel with animal combat, ca. 350 - 325 B.C.	Scythian	Silver, gilding	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-V-661

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
48.	Vessel, ca. 350-325 B.C.	Scythian	Silver, gilding	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-V-661-A
49.	Set of horse trappings (7 pieces), ca. 350-325 B.C.	Scythian	Silver	Soboleva Mohyla, near village of Hirnyts'ke, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-V-664/1,2; 663/1,2; 662/1,2; 665/1
50.	Two plaques from a bridle, ca.350 - 325 BC	Scythian	Silver	Soboleva Mohyla, Dnipropetrovs'ka Oblast'	KP-V-665/2-3

The National Historical Museum of Ukraine

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
51.	Figural group, 7th - 6th century B.C.	Scythian	Bronze	Caucasus	B 2699
52.	Figural scepter, 7th - 6th century B.C.	Scythian	Bronze	Siberia	B 2336
53.	Openwork belt buckle, 7th - 5th century B.C.	Scythian	Bronze	Caucasus (Aul Tseia, North Ossetia)	B 2698
54.	Dagger, 6th century B.C.	Scythian	Bronze	Kurhan near village of Kamianka, Cherkas'ka Oblast'	B 1029
55.	Belt plaques (frontal lion masks, 6 pieces; profile lion heads, 2 pieces), 5th century B.C.	Scythian	Bronze	Kurhan 4 near village of Berestniahy, Cherkas'ka Oblast'	B 738/1-3, 5, 8, 10; B7391/1-2
56.	Arrowheads (20 pieces; only 19 photographed), 6th - 4th century B.C.	Scythian	Bronze	Rivne, Cherkas'ka Oblast' (O. Bobrinskyi Collection)	B 50-272/1-10; B 28-4239/1-10
57.	Mirror, ca. 550 BC	Scythian	Bronze		B-760
58.	Cylindrical vessel, 6th century BC	Scythian	Clay		B-47-8
59.	Cauldron, 4th century B.C.	Scythian	Bronze	Melitopils'kyi Kurhan , Melitopil', Zaporizhs'ka Oblast'	B 54-138
60.	Two cheek pieces, 6th century B.C.	Scythian	Bone	Romens'kyi Raion, Sums'ka Oblast' (Village of Budky, for B 33-52)	B 41-237; b 33-52
61.	Horse bit, 6th - 5th century B.C.	Scythian	Bronze	Poltavs'ka Oblast' (Temnyts'kyi Collection)	B 1281
62.	Bow tip, 6th - 5th century BC	Scythian	Bone		B-2277
63.	Bow tip, Late 6th - early 5th century	Scythian	Bone		B-2278
64.	Pole top, 6th century B.C.	Scythian	Bronze	Romens'kyi Raion, Sums'ka Oblast'	B 41-425
65.	Pole top, 6th century B.C.	Scythian	Bronze	Romens'kyi Raion, Sums'ka Oblast'	B 41-426
66.	Staff ornament with male figure, 4th century B.C.	Scythian	Bronze	Chance find, Lysa Hora, Dnipropetrovs'ka Oblast'	B 2380
67.	Horse frontlet, 5th century B.C.	Scythian	Bronze	Kurhan near village of Vovkivtsi, Sums'ka Oblast'	B 32-99

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
68.	Belt plaques in the shape of moose heads (6 pieces), 5th century B.C.	Scythian	Bronze	Kurhan 459 near village of Turiia, Kirovohrads'ka Oblast'	B 1299
69.	Plaque with stag legs, 4th - 3rd century	Scythian	Bronze		B-698
70.	String of beads, 6th - 4th century B.C.	Scythian	Semi-precious stones	Kanivs'kyi Raion, Cherkas'ka Oblast' (O. Bobrinskyi Collection)	B 1882
71.	String of beads, ca. 600 - 400 B.C.	Scythian	Semi-precious stones	Kurhan 447 near village of Zhurivka, Cherkas'ka Oblast'	B 1597
72.	String of beads, 4th century B.C.	Scythian	Glass paste	Melitopil's'kyi Kurhan, burial 1, Melitopil', Zaporizhs'ka Oblast'	B 54-102
73.	Lydion from Olbia, 6th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B7-161
74.	Black-figure vase from Olbia, 6th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B 7-159
75.	Two-handled vase from Olbia, 6th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B4-249
76.	Two-handled vase from Olbia, 6th century B.C.	Greek	White clay	Olbia near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B1-73
77.	Head vase from Olbia, 5th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	5373
78.	Kylix with inscription from Olbia, 5th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B1-110
79.	Kylix with inscription from Olbia, 5th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B5-1482
80.	Fragmentary vessel from Olbia, 4th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B4-756
81.	Fragmented Kylix with inscription from Olbia, 5th - 4th century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B3-1674
82.	Head bead pendant from Olbia, 3rd century B.C.	Greek	Glass	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B3-146
83.	Attic red-figure vase from Pantikapaion (fish plate), 4th century B.C.	Greek	Clay	Kerch (Pantikapaion), Krym	B27-1576
84.	Black-glaze horse head from Olbia, 3rd century B.C.	Greek	Clay	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B1-74
85.	Figurine of seated Cybele from Olbia, 3rd century B.C.	Greek	Terracotta	Olbia, near Parutyne, Mykolayivs'ka Oblast'	B3-1339
86.	Figure of a goddess from Pantikapaion, 2nd - 3rd century A.D.	Greek or Roman	Terracotta	Kerch (Pantikapaion), Krym	B11-81
87.	Hydria with Siren, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Kurhan near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast'	B41-433
88.	Louterion with griffins, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Kurhan near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast'	B 41-439
89.	Situla, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Kurhan near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast'	B 41-437
90.	Hydria with lion handle, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Kurhan near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast'	B 41-429

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
91.	Handled pail, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Kurhan near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast'	B 41-438
92.	Handled Amphora, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Kurhan near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast'	B 41-428
93.	Amphora, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Chance find near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast''	B 41-430
94.	Helmet, 4th century B.C.	Greek	Bronze	Halushchyne Gully, near village of Pastirs'ke, Cherkas'ka Oblast'	B-1201
95.	Mirror with eagle-headed finial, ca. 550 - 500 B.C.	Scythian	Bronze	Village of Basivka, Sums'ka Oblast'	B 1132
96.	Mirror with feline, 6th century B.C.	Scythian	Bronze	Romens'kyi Raion, Sums'ka Oblast'	B 1128

The Museum of the Historical Treasures of Ukraine

(A Branch of the National Historical Museum of Ukraine)

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
97.	Pin, 9th - 8th century B.C.	Cimmerian	Gold, faience, glass inlay	Kurhan 1, burial 3, near Village of Vilshany, Cherkas'ka Oblast'	AZS-3774
98.	Disc, 8th century B.C.	Cimmerian	Gold, silver, faience	Vysoka Mohyla, burial 2, near Village of Baky, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-2676
99.	Reconstructed costume of a Scythian warrior; helmet, ca. 450 - 400 B.C.	Modern reconstruction	Leather, iron, wood, bronze, horsehair, fabric	from Kurhan 2 near Hladkivshchyna, Cherkas'ka Oblast'	TV-2605
100.	Decorations for a whip (19 total pieces) plaque, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Tovsta Mohyla, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2489; AZS-2491//1-18
101.	Costume of a Scythian woman (195 pieces), of the 4th century B.C.	Modern reconstruction	Textile, leather, copper	from Tovsta Mohyla, burial 2, near Ordzhonikidze, Dnipropetrovs'ka Oblast'	NDF-251, 252, 259, 392, 394, 395
102.	Plaques for clothing, 4th century B.C.	Scythian	Gold, cloth	Melitopil's'kyi Kurhan, burial 1, Melitopil', Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-1371/1-13; AZS-1402; AZS-1335/1-14; AZS-1372/15-28; AZS-1339/1-20; AZS-1346/21-32; AZS-1329/14-20; AZS-1393; AZS-1338/1-20
103.	Headdress pendants with griffin attack (pair), 4th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 4 near village of Novosilky, Cherkas'ka Oblast'	DM-6435-6436
104.	Two plaques in the form of griffins, Late 7th century B.C.	Scythian	Gold and gilt silver	Kurhan Perepiatykha, near village of Marianivka, Kyivs'ka Oblast'	AZS-1640; AZS-984/8
105.	Group of plaques with griffin (23 pieces), 4th century B.C.	Scythian	Gold	Berdians'kyi Kurhan, central burial chamber, near village of Novovasylivka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3077/65-87
106.	Hatchet, 5th century B. C.	Scythian	Bronze	Kurhan 18, burial 2, in village of L'vove, Khersons'ka Oblast'	AZS-3301
107.	Boar, 4th century B.C.	Scythian	Gold, silver	Khomyna Mohyla (Kurhan 13), burial 1, near village of Nahirne, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2451

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
108.	Bridle ornaments, 4th century B. C.	Scythian	Silver	Ohuz Kurhan (Pivichna Mohyla), near Nyzhni Sirohozy, Khersons'ka Oblast'	AZS-3754/1-12
109.	Pole top, 4th century B. C.	Scythian	Bronze	Tovsta Mohyla, burial 1, near Ordzhonikidze, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2554
110.	Diadem with cult scenes, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 2 near village of Sakhnivka, Cherkas'ka Oblast'	DM-1639
111.	Plaque with seated goddess and a Scythian, ca. 350 B. C.	Scythian	Gold	Kurhan Nosaky (Kurhan 4), burial 1, near Balky, Zqaporizhs'ka Oblast'.	AZS-2696/1
112.	Plaque with drinking scene, Early 4th century B. C.	Scythian	Gold	Berdians'kyi Kurhan near village of Novovasylivka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3076/3
113.	Plaque with bird heads, 5th century B. C.	Scythian	Gold	unknown origin	DM-6305
114.	Plaque with bird heads, 5th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 4 in Berestniahy, Cherkas'ka Oblast'	DM-6253
115.	Torque with bird head terminal, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Kurhan 1 near village of Vovkivtsi, Sums'ka Oblast'	DM-1694
116.	Scarab ring, 7th century B.C.	Ancient cities of the Northern Black Sea Coast	Gold, jasper	Symferopil' (Scythian Neapolis), Krym	AZS-1545
117.	Pendant from Pantikapaion, 5th century B.C.	Greek	Gold, carnelian	Kerch (Pantikapaion), Krym	DM-6093
118.	Plaque with Gorgon mask, 4th - 3rd century B.C.	Greek	Gold	Theodosia, Krym	AZS-1557
119.	Ring with Hermes from Pantikapaion, 5th century B.C.	Greek	Gold	Chance find in Kerch (Pantikapaion), Krym	AZS-1692
120.	Herakles club pendant, 1st - 3rd century AD	Scythian	Gold, glass paste	Child's burial, Scythian Neapolis, Symferopil' Krym	AZS-1511
121.	Herakles club pendant, 1st - 3rd century AD	Scythian	gold, glass paste	Krym	AZS-1902
122.	Pendant in the form of a female head, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 2, burial 3, near village of Velyka Bilozirka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-2748
123.	Sphinx earring, 4th century B.C.	Scythian	Gold, enamel	"Three-Brother" Kurhan group, Kurhan 1 ("Eldest"), near Ohon'ky, Krym	AZS-2282/1
124.	Bracelet, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Gold, bronze, enamel	"Three-Brother" Kurhan grup, Kurhan 1 ("Eldest"), near Ohon'ky, Krym	AZS-2281/1
125.	Scaraboid ring, 4th century B.C.	Scythian	Gold	"Three-Brother" Kurhan Group, Kurhan 1 ("Eldest"), near Ohon'ky, Krym	AZS-2272
126.	Finger ring with griffin and horse, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Denysova Mohyla (Kurhan 6), near Ordzhonikidze, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2956
127.	Whetstone handle ornament, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Berdians'kyi Kurhan near village of Novovasylivka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3079

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
128.	Plaque with bee, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Haimanova Mohyla, burial 2, near village of Balky, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-2380/1
129.	Gorytus cover, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Melitopil's'kyi Kurhan, burial 2, Melitopil', Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-1416
130.	Plaque in the shape of a lion, ca. 350 - 300 B. C.	Scythian	Gold	Kurhan 1 near Vovkivtsi, Sums'ka Oblast'	DM-1703
131.	Plaque in the form of a winged female, 4th century B. C.	Scythian	Gold	unknown origin	AZS-1556
132.	Diadem, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 2, burial 2, near village of Vil'na Ukrayina, Khersons'ka Oblast'	AZS-2421
133.	Plaque with human face and lion mask, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Ohuz Kurhan, Nyzhni Sirohozy, Khersonska Oblast'	DM-6264
134.	Plaque with Herakles and the Nemean lion, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Tovsta Zhovtokamians'ka Mohyla, burial 1, near village of Taraso-Hryhorivka, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2937/1
135.	Plaque with frontal female head, ca. 350 - 300 B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 1 near village of Vovkivtsy, Sums'ka Oblast'	DM-1706/6
136.	Drinking horn, 5th century B.C.	Scythian	Gold, organic materials	Kurhan 13 near village of Velyka Znamianka, Zaporizhs'ka Oblast'.	AZS-3587
137.	Beaker with rosettes and birds, 5th century B. C.	Scythian	Gold, wood	Kurhan 9 near village of Osytniazhka, Kirovohrads'ka Oblast'	NDF-406; DM-6453/1; 6453/2
138.	Bowl, 4th century B.C.	Scythian	Silver, gilded handle	Kurhan 22, burial 2, near village of Vil'na Ukrayina, Khersons'ka Oblast'	AZS-2415
139.	Open work plaque with hunt scene, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Kurhan 11, burial 4, near village of Hunivka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-2926
140.	Helmet with combat scenes, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Perederieva Mohyla (Kurhan 2), near village of Zrubne, Donets'ka Oblast'	AZS-3765
141.	Torque with lion finials, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 22, burial 2, near village of Vil'na Ukrayina, Kherson'ska Oblast'	AZS-2411
142.	Plaque with sphinx and man, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Berdians'kyi Kurhan, central burial chamber, near village of Novobasylivka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3078/3
143.	Torque, Late 1st - early 2nd century A.D.	Sarmatian	gold, glass	Nohaichyns'kyi Kurhan, village Chervone, Krym	AZS-2853
144.	Dolphin fibula, Late 1st c - early 2nd century A.D.	Sarmatian	gold, rock crystal, bronze	Nohaichyns'kyi Kurhan village Chervone, Krym	AZS-2878
145.	Fibula, 1st - 2nd century A.D.	Sarmatian	Gold, garnet, glass	Nohaichyns'kyi Kurhan, village Chervone, Krym	AZS-2864
146.	Finger ring, 1st - 2nd century A.D.	Sarmatian	gold, carnelian	Nohaichyns'kyi Kurhan, village of Chervone, Krym	AZS-2866
147.	Headdress (with unattached diademelement);reconstruction a-l.) Plaque w/ 25 pendants, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 22, burial 2, near village of Vil'na Ukrayina, Khersonska Oblast'	AZS-2410/1-16; 2416/1-54

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
148.	Plaques with running figure (40 pieces total); series of plaques with running figure in left profile (25 pieces), 5th century	Scythian	Gold	Kurhan 5, burial 1, near village of Arkhanhels'ka Sloboda, Khersons'ka Oblast'	AZS-2333/1, 4-8, 10-11, 13-15, 17, 20, 22-23, 25-27, 32, 35, 38-51, 56, 59-62, 64; AZS-2333/2-3, 9, 12, 16, 18-19, 21, 24, 28-31, 33-34, 36-37, 52-55, 57-58, 63, 65
149.	Plaques with maenads, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Haimanova Mohyla, southern entry tomb 4, near Baky, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-2649/1-2; AZS-2650
150.	Sword and scabbard with boar head, ca. 330 - 300 B.C.	Scythian	Gold, iron	Kurhan 30 near Belyka Bilozirka Village, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3261-3262
151.	Sword and scabbard with griffin, 4th century B.C.	Scythian	Gold, iron	Tovsta Mohyla, burial 1, near Ordzhonikidze, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2491-2493
152.	Plaques for garment (167 pieces), ca. 350-300 B.C.	Scythian	Gold	Haimonova Mohyla, near village of Baky, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-2660/1-123; 2655/1-8; 2377/1-6; 2668/1-28; 2670/1; 2670/2
153.	Pair of earrings with seated goddess, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Kurhan 10, burial 3, near Velyka Znamianka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3661/1-2
154.	Boat earrings with pendant (pair), 4th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 8, burial 2, near village of Vil'shans'ke, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3641/1-2
155.	Pair of hoop earrings, 4th century B.C.	Scythian	Gold	Kazenna Mohyla, burial 2, near village of Topoline (Shmalky), Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3736/1-2
156.	Headdress with stag plaques (reconstructed, plus 2 real examples) (44 pieces total), Late 7th - early 6th century B.C.	Scythian	Gold, fabric	Based on material from Mohyla Ternivka (Kurhan 100) near village of Syniavka, Cherkas'ka Oblast'; real examples from same Kurhan.	NDF 238-239 (reconstruction); DM-6307/2-3 (originals)
157.	Plaques with stags, 5th century B.C.	Scythian	Gold	Ispanova Mohyla (Kurhan 4), near village of Nahirne, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2958/1-3
158.	Two plaques in the form of a horse, Late 7th - early 6th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 35 near village of Bobrytsia, Cherkas'ka Oblast'	AZS-988/8-9
159.	Gorytus plaques in form of boars, dogs, leopards, and a stag, 5th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 5, burial 1, near village of Arkhanhels'ka Sloboda, Khersons'ka Oblast'	AZS-2325/1-6; AZS-2327/1-3; AZS-2326/1-2; AZS-2328
160.	Sword scabbard with a boar, Late 6th - early 5th century B.C.	Scythian	Gold, enamel	Kurhan 6, burial 1, near Oleksandrivka, Dnipropetrovs'ka	AZS-3349-3350
161.	Quiver cover with attack scene, 5th century B.C.	Scythian	Gold	Kurhan 1, burial 6, near Illicheve, Krym	AZS-2288/1-2
162.	Bowl in the form of an eagle, 4th century B. C.	Scythian	Gold	Berdians'kyi Kurhan near Novovasylivka, Zaporizhs'ka Oblast'	AZS-3068/1-5
163.	Bowl with plaques of bird heads, 5th century B.C.	Scythian	Gold, wood reconstruction	Zavads'ka Mohyla, Kurhan 1, near Ordzhonikidze, Dnipropetrovs'ka Oblast'	AZS-2809/1-7

State Historical and Art Preserve, Pereiaslav-Khmel'nyts'kyi, Ukraine

Item		Maker	Medium	Origin of Object	Inventory Number
164.	Helmet, 5th century B.C.	Scythian	Iron	Kurhan no. 2, Burial 1, near village of Novofedorivka, Kherson's'ka Oblast'	A-969
165.	Storage vessel, 6th century B.C.	Scythian	Clay	Village of Trakhtemyriv, Cherkas'ka Oblast'	PXDIKZ-T3-1977
166.	Cauldron, 5th century B.C.	Scythian	Bronze	Kurhan 2, Burial 1, village of Chervoyi Peredil, Kherson's'ka Oblast'	PXDIKZ-T3-566
167.	Louterion w/ Siren, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Chance find near village of Pishchane, Cherkas'ka Oblast'	T3-4182
168.	Helmet, 5th century B.C.	Greek	Bronze	Chance find near village of Stovpiah, Kyivs'ka Oblast'	T3-1241
169.	Vessel, 4th century B.C.	Scythian	Glass	Pereyaslav-Khmel'nyts'kyi Oblast'	PXDIKZ-2056
170.	Stele, 5th century B.C.	Scythian	Granite	Village of Plavni, Odes'ka Oblast'	T3-1484
171.	Stele, 5th - 4th century B.C.	Scythian	Limestone	Zolota Balka, Khersonsk'a Oblast'	T3-1485
(6782)	52				

Provincial Land Tax Act

TAKE NOTICE that I have caused a list of the lands in respect of which notices have been mailed under subsection 1 of Section 33 of The Provincial Land Tax Act, to be prepared and to be published herein and I hereby **GIVE NOTICE** that unless the total amount of tax, penalties, interest and costs shown in any of the notices so mailed are paid on or before the 30th day of November, 2001, the land and every interest therein in respect of any such notice will be liable to be forfeited to and to be vested in the Crown on the 1st day of December, 2001 by certificate of The Deputy Minister under his hand and seal of office.

(THIS IS NOT A TAX SALE. The lands listed below cannot be purchased by paying the taxes.)

Dated at Oshawa, Ontario the 7th day of December, 2000

P. Goral
Director
Motor Fuels and Tobacco Tax Branch,
Ministry of Finance,
Oshawa, Ontario

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA

Account No. 51422597
Surface Rights only for Parcel 305, Michipicoten, Water lot C.K. 167:
Surface Rights only for Parcel 539 Algoma West Section, Water lot
K.G. 3: Surface Rights only for Parcel 535 Algoma West Section,
Island K.G. 1 or Wigwam Island and Island K.G.2: Surface Rights
only for Parcel 1865 Algoma West Section, part of Water lot B.Y. 12.
.....\$78.89

Account No. 55272808

Surface Rights only for Parcel 141 Algoma Central Railway Lands
being Lot 72 Plan M-116 (Esquega Township).....\$345.60

Account No. 55275238

Surface Rights only for Parcel 119 Algoma Central Railway Lands
being Lot 108 Plan M-116 (Esquega Township).....\$98.98

Township of Aberdeen

Account No. 50618897

Surface Rights only for Parcel 7589 Algoma Centre Section, Summer
Resort Lot 28, Plan M-278.....\$431.42

Township of Aweres

Account No. 52650607

Surface Rights only for Section 34 Part 2 on 1R-7861 as described in
Instrument T-318547.....\$191.42

Account No. 53984797

Surface Rights only for Parcel 6936 Algoma West Section being Part
of the Northeast Quarter of Section 15.\$106.39

Account No. 53984878

Surface Rights only for Parcel 2673 Algoma West Section being Part
of the Northeast Quarter of Section 15.\$78.95

Account No. 54006748

Surface Rights only for Lot 47 Registrar's Compiled Plan H-626 as
described in Instrument T-392842.....\$154.58

Account No. 54391366

Surface Rights only for Parcel 5209 Algoma West Section being
Summer Resort Lot 4 Plan M-200.....\$115.72

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (Cont'd)**Township of Aweres (Cont'd)**

Account No. 57628561
The Surface Rights only of that Part of Section 28 as described in T359278.....\$182.82

Account No. 57974877
The Surface Rights only of that Part of the NW1/4 of Section 34 as described in T128714, Save and Except Registrar's Compiled Plan H709, Parts 1 to 5 inclusive Plan 1R4320, Part 1 Plan 1R6166, Part 1 Plan 1R6846 and Parts 1 to 4 inclusive on Plan 1R7861.\$133.71

Account No. 58734535
The Surface Rights only of Parcel 10658 Algoma West Section being Lot 12 on Plan M-236.\$78.91

Account No. 58734616
The Surface Rights only of Parcel 10658 Algoma West Section being Lot 13 on Plan M-236.\$76.76

Account No. 59161679
The Surface Rights only of that Part of the NW1/4 of Section 34 designated as Part 4 on Plan 1R-4320.\$118.98

Township of Dennis

Account No. 56533648
The Surface Rights only of Parcel 35-1, Section 1M-429 being Lot 35 on Plan 1M-429.\$117.65

Account No. 57417030
The Surface Rights only of Lot 64 on Red Rock Subdivision Plan No. H-539, together with a right in property in the nature of an easement to use the common area Block B for the benefit and enjoyment as appurtenant to the said Lot in common with similar right in property as an easement to Lot numbers 1 to 65 inclusive as described in T294839.\$80.16

Account No. 58045853
The Surface Rights only of Lot 65 on Red Rock Subdivision Plan No. H-539, together with a right in property in the nature of an easement to use the common area Block B for the benefit and enjoyment as appurtenant to the said Lot in common with similar right in property as an easement to Lot numbers 1 to 65 inclusive as described in T294839.\$108.21

Township of Deroche

Account No. 54445130
Surface Rights only for Lot 79 Hazzard Subdivision Plan H-538 as described in Instrument T-334565.....\$122.27

Township of Elgie

Account No. 59161881
The Surface Rights only of Parcel 9524 Algoma West Section being Location RY-30 designated as part 1 on Plan 1R-1191.....\$648.43

Township of Fenwick

Account No. 50013626
Surface Rights only of the South West quarter South of the road of the South Half of Section 8, described in registered instrument number T-225380, Saving & Excepting Part 1 on Plan 1R-6783.....\$660.57

Account No. 50013740
Surface Rights only of the South East quarter of the South Half of Section 8, described in registered instrument number T-225380, Saving & Excepting Part 1 on Plan 1R-6783.\$133.38

Account No. 54039310
Surface Rights only for Lot 28 Registrar's Compiled Plan H-807 as described in Instrument T-93385.....\$121.23

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (Cont'd)**Township of Fenwick (Cont'd)**

Account No. 54045557
Surface Rights only of the South West quarter of the South Half of Section 8, described in registered instrument number T-225380, Saving & Excepting Part 1 on Plan 1R-6783.....\$117.65

Account No. 54046448
Surface Rights only for the South 1/2 of the North 1/2 of Section 8 as described in Instrument T-238373.....\$117.65

Account No. 54047096
Surface Rights only for the North 1/2 of the North 1/2 Section 9 as described in Instrument T-238373.....\$117.65

Account No. 54047177
Surface Rights only for the South 1/2 of the Northwest 1/4 of Section 9 as described in Instrument T-238373.\$117.65

Account No. 54063032
Surface Rights only for FIRSTLY: Lot 8 Registrar's Compiled Plan H-806; SECONDLY: together with a Right-of-Way over Lot 6 Registrar's Compiled Plan H-806 as described in Instrument T-371935.\$426.00

Account No. 54066627
Surface Rights of Lot 110 Registrar's Compiled Plan H-812 as described in Instrument T-379036.....\$441.60

Township of Fisher

Account No. 54088761
Surface Rights only for Part Northwest 1/4 Section 19 as described in Instrument T-312633.\$331.99

Township of Galbraith

Account No. 59166204
The Surface Rights only of Parcel 6948 Algoma Centre Section being Part of Lot 4 Concession 3 designated as Parts 1 & 2 on Plan 1R-4152.\$78.89

Township of Gould

Account No. 58119300
The Surface Rights only of Parcel 6901 Algoma Centre Section being Summer Resort Lot 10 on Plan M-277.\$86.26

Township of Havilland

Account No. 54408285
Surface Rights only for Lot 16 Registered Plan H-415 as described in Instrument T-377584.....\$364.96

Account No. 54410522
Surface Rights only FIRSTLY: Part Broken Northwest 1/4 of Section 24; SECONDLY: Surface Rights only for Part Southwest 1/4 of Section 13 as described in Instrument T-296902.....\$215.39

Account No. 55969876
The Surface Rights only of Parcel 10184 Algoma West Section being Lot 11 on Plan M-408.\$103.99

Account No. 58042706
The Surface Rights only of Block 1 on Globensky Subdivision Plan H-519.....\$117.65

Township of Herrick

Account No. 54829906
Surface Rights only for Part Northeast 1/4 Section 24 as described in Instrument T-312633.\$127.97

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (Cont'd)**Township of Reilly**

Account No. 58362816
The Surface Rights only of Parcel 7614 Algoma Centre Section being Summer Resort Lot 39 on Plan M-284 save and except that part of Location CL 1930 designated as Part 2 on Plan 1R-2452...\$148.39

Township of Scarfe

Account No. 50098362
Surface Rights only for Parcel 7264 Algoma Centre Section, Part of Location C.L. 111, now designated as Part 4 on 1R-4661...\$164.17

Township of Slater

Account No. 58558583
The Surface Rights only of Parcel 3874 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15658.\$78.93

Account No. 58558664
The Surface Rights only of Parcel 3873 Algoma West Section being Mining Claims SSM 15663, SSM 15664, and SSM 15665.\$78.89

Account No. 58558745
The Surface Rights only of Parcel 3879 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15649 and SSM 15652.\$78.93

Account No. 58558826
The Surface Rights only of Parcel 3880 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15650.\$78.89

Account No. 58558907
The Surface Rights only of Parcel 3873 Algoma West Section being Mining Claims SSM 15663, SSM 15664, and SSM 15665.\$78.93

Account No. 58559059
The Surface Rights only of Parcel 3879 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15649 and SSM 15652.\$78.89

Account No. 58559130
The Surface Rights only of Parcel 3878 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15653 and SSM 15654.\$78.93

Account No. 58559211
The Surface Rights only of Parcel 3878 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15653 and SSM 15654.\$78.89

Account No. 58559393
The Surface Rights only of Parcel 3873 Algoma West Section being Mining Claims SSM 15663, SSM 15664, and SSM 15665.\$78.93

Account No. 58559474
The Surface Rights only of Parcel 3877 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15655.\$78.89

Account No. 58559555
The Surface Rights only of Parcel 3875 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15656.\$78.93

Account No. 58559636
The Surface Rights only of Parcel 3876 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15657.\$78.89

Account No. 58562521
The Surface Rights only of Parcel 3870 Algoma West Section being Mining Claim SSM 15683.\$78.89

Township of Tilley

Account No. 54235097
Surface Rights only for Part Broken Northeast 1/4 of Section 35 as described in Instrument T-375555.\$275.04

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (Cont'd)**Township of Tilley (Cont'd)**

Account No. 58233196
The Surface Rights only of Lot 11 on White Subdivision Plan H-678 as previously described in T376603.\$271.32

Township of Vankoughnet

Account No. 54247672
Surface Rights only for the Southwest 1/4 of Section 28 as described in Instrument T-216768.\$418.71

DISTRICT OF COCHRANE

Account No. 58940186
The Surface Rights only of Parcel 8087 Section North East Cochrane being Blocks A, D, E, and F and Lots 66 and 76 on Plan M-376, situate on Factory Island at the Mouth of the Moose River...\$346.80

Township of Aurora

Account No. 50187608
Surface Rights only for Parcel 4284 North East Cochrane, being Lot Number Twenty-Six (26), as shown on Plan M-86 Cochrane.\$391.65

Township of Calder

Account No. 50014207
Surface Rights only for Parcel 4882 North East Cochrane, being the West Half of Lot Number Four (4), in the Eighth Concession.\$132.64

Township of Carnegie

Account No. 50016242
Surface Rights only for Parcel 5836 North East Cochrane, being the South Half of Lot Number Nine (9), in the First Concession. ...\$79.22

Township of Clute

Account No. 50024423
Surface Rights only for Parcel 1487 North East Cochrane, being Lot Number Nineteen (19) in the Sixth Concession.\$91.67

Account No. 50024504
Surface Rights only for Parcel 3263 North East Cochrane, being Lot Number Twenty-Two (22), in the Sixth Concession.\$95.80

Account No. 55707120
The Surface Rights only of Parcel 1881 Section North East Cochrane being Lot 23 Concession 6.\$100.19

Township of Hanlan

Account No. 50654583
Surface Rights only for Parcel 2754 Centre Cochrane, being Lot Number Twelve (12) in the Fourth Concession.\$100.23

Township of Hanna

Account No. 50179184
Surface Rights only for Parcel 2278 North East Cochrane, being Lot lettered "J" on Plan M-57 Cochrane, Saving and Excepting Expropriation #112608 and Expropriation #115424.\$100.19

Township of Newmarket

Account No. 50129845
Surface Rights only for Parcel 2263 North East Cochrane, being the South Part of Broken Lot Number Eleven (11) in the First Concession.\$251.15

Description of Property

DISTRICT OF COCHRANE (Cont'd)**Township of Newmarket (Cont'd)**

Account No. 50130797

Surface Rights only for Parcel 3996 North East Cochrane, being The North Half of Lot Number Four (4), in the Second Concession.

.....\$103.91

Township of O'Brien

Account No. 50702251

Surface Rights only for Parcel 4245 Centre Cochrane, being Lot Number Twenty (20), in the Seventeenth Concession.....\$391.11

Township of Way

Account No. 50719707

Surface Rights only for Parcel 10612 Centre Cochrane, being the Surface Rights of Lot 9, in the 3rd Concession.....\$189.98

Account No. 50719880

Surface Rights only for Parcel 10612 Centre Cochrane, being the Surface Rights of that Part of Lot 10, in the 3rd Concession. ..\$71.74

Account No. 58063339

The Surface Rights only of Parcel 9107 Centre Cochrane, being Part of Lot 8 Concession 4.\$77.47

DISTRICT OF KENORA

Account No. 51041712

Surface Rights only for Parcel 16827 District of Kenora Freehold, being Location designated as E.B. 531 West of the Township of Redditt.\$162.36

Account No. 51057619

Surface Rights only for Parcel 17388 District of Kenora Freehold, being Part of Beacon Island and designated as Summer Resort Location EB.883 situate in the Sunset Channel of the Lake of the Woods.\$84.18

Account No. 51091892

Surface Rights only for Parcel 20040 District of Kenora Freehold, being Summer Resort Location designated as E.B.1549 on Populous Lake.....\$278.39

Account No. 51272340

Surface Rights only for Parcel 4363 Northern Division Rainy River Freehold, being Island S588 situate in The Lake of the Woods near Pipestone Point.....\$157.69

Account No. 51303342

Surface Rights only for Parcel 12893 District of Kenora Freehold, being Lots numbers Twenty-two, Twenty-three, Twenty-four, Twenty-five, Twenty-six, Twenty-seven, Twenty-eight, Twenty-nine, Thirty, Thirty-one and Part of Lot Thirty-two, in Block Number Five, situate at Wabigoon as shown on Plan M.36.....\$250.41

Account No. 51312252

Surface Rights only for Parcel 20482 District of Kenora Freehold, being Lots Number Thirty-one and Thirty-two at Wabigoon as shown on Plan of Subdivision of Parts of Locations D.169 and D.310 on Plan M.36.....\$159.86

Account No. 51358554

Surface Rights only for Parcel 6616 District of Kenora Freehold being Lot Number Sixty-eight situate on the North Side of Fifth Street as shown on Plan M.219 and Parcel 16484 District of Kenora Freehold being Lot Number Sixty-seven as shown on Plan M.219, both in the Townplot of Macfarlane.....\$195.87

Description of Property

DISTRICT OF KENORA (Cont'd)

Account No. 51364538

Surface Rights only for Parcel 20536 District of Kenora Freehold, being Lot Number Twenty-two as shown on Plan M.222, in the Townplot of Winnipeg River Crossing, now Minaki.\$206.97

Account No. 53871356

Surface Rights only for Parcel 23245 District of Kenora Freehold being Summer Resort Location H.K.126 west of the Township of Osagan (Raleigh Lake).\$159.11

Account No. 57337001

The Surface Rights only of Firstly: Parcel 20275 Section District of Kenora Freehold, being that part of Mining Claim K15433 not covered by the waters of Atikwa Lake and Secondly: Parcel 20276 Section District of Kenora Freehold, being that part of Mining Claim K15434 not covered by the waters of Atikwa Lake, both situate in the Atikwa Lake area.\$80.84

Account No. 57646969

The Surface Rights only of Parcel 3639 North Division Rainy River Freehold, being Mining Location A 20 on Sultana Island in the Lake of the Woods save and except Mining Locations X42 and X43.\$225.33

Account No. 58279579

The Surface Rights only of Parcel 25700 Section Kenora No. 23, being an Island in Shoal Lake, south of the Township of Glass designated as Summer Resort Location E.B. 2202 being the whole of the said Island lying above the high water mark of Shoal Lake.\$774.09

Township of Avery

Account No. 58683981

The Surface Rights only of Firstly: Parcel 33627 Section Kenora No. 23 Freehold being Summer Resort Lot 8 on Plan M-693 and Secondly: Parcel 37573 Section Kenora No. 23 Freehold being that Part of Location C.L. 5069 designated as Part 2 on Plan 23R-7154.\$78.93

Township of Britton

Account No. 50830322

Surface Rights only for Parcel 9510 District of Kenora Freehold, being the North Half of Lot Number Three, in the First Concession.\$111.86

Township of Drayton

Account No. 56320431

The Surface Rights only of Parcel 38205 Section District of Kenora Freehold, being Part of Lot 8 Range 1 in the Reserve designated as Lot 1 on Plan 23M-854\$64.57

Township of Glass

Account No. 58051829

The Surface Rights only of Parcel 40780 Section District of Kenora Freehold, being the Southerly Part of Location S.124 containing 116 acres.....\$110.41

Township of Hartman

Account No. 50849813

Surface Rights only for Parcel 19870 District of Kenora Freehold, being the South Half of Lot Number Six in the Second Concession, excepting thereout and therefrom that portion expropriated by His Majesty the King in the right of the Province of Ontario, as represented by the Minister of Highways under Notice of Expropriation Number 34076.\$120.09

Description of Property

DISTRICT OF KENORA (Cont'd)

Township of Haycock

Account No. 56026908
The Surface Rights only of Parcel 26983 Section District of Kenora Freehold, being Summer Resort Location E.B. 2289, Part of Lots 1 & 2 Concession 1 designated as Parts 1 & 2 on Plan K.R. 1439.
.....\$201.16

Township of Melgund

Account No. 50860647
Surface Rights only for Parcel 22411 District of Kenora Freehold, being the South part of Broken Lot Number Eight, in the Second Concession.\$113.40

Township of Mutrie

Account No. 56440798
The Surface Rights only of Parcel 34446 Section Kenora No. 23 Freehold, being Part of the North Part of Broken Lot 2 Concession 1 designated as Part 1 on Plan 23R-3916.\$343.91

Township of Rowell

Account No. 50903648
Surface Rights only for Parcel 17105 District of Kenora Freehold, being that part of the North-West part of Lot Number Twelve in the Third Concession.\$78.91

Township of Rudd

Account No. 51238401
Surface Rights only for Firstly; Parcel 13130 District of Kenora Freehold, being Part of Summer Resort Location NT-80 and containing 0.36 acres more or less, and Secondly; Parcel 23181 District of Kenora Freehold designated as Plan KR-202 Part 1, Situate on Otter Lake.
.....\$251.47

Township of Southworth

Account No. 50912710
Surface Rights only for Parcel 6313 District of Kenora Freehold, being the North Part of Lot Number Four in the Fourth Concession.
.....\$124.47

Account No. 50917002
Surface Rights only for Parcel 21738 District of Kenora Freehold, being that part of Broken Lot Number Seventeen in the Fifth Concession.\$63.97

Account No. 51167546
Surface Rights only for Parcel 16785 Section Kenora No. 23 being Mining Locations H.W. 120 and H.W. 121, Save and Excepting the following: Firstly; that Part of Mining Location H.W. 121 now entered as Parcel 21377; Secondly; Part 1 on Plan 23R-4852 and Thirdly; Parts 1, 2 & 3 on Plan 23R-7817.\$760.03

Account No. 51168356
Surface Rights only for Parcel 24943 District of Kenora Freehold, being Parts of Location H.W. 163 situate on McKenzie River and being designated as Parts 1 and 2 on Plan K.R. 558.\$78.91

Township of Van Horne

Account No. 50933628
Surface Rights only for Parcel 9818 District of Kenora Freehold, being the West Half of the South Half of Lot Number Eight in the Sixth Concession reserving the right of way of the Canadian Pacific Railway.\$318.08

Description of Property

DISTRICT OF KENORA (Cont'd)

Township of Van Horne (Cont'd)

Account No. 52664217
Surface Rights only for Parcel 40752 District of Kenora Freehold being Part of Lot 11 Concession 4 designated as Part 4 Plan 23R-5267.
.....\$68.73

Township of Vermilion Additional
(now Town of Sioux Lookout)

Account No. 53911684
Surface Rights only for Parcel 14216 District of Kenora Freehold being Lots 106 and 107 Plan M.232 situate on the North side of Third Street in said Townplot of Hudson\$76.17

Township of Wabigoon

Account No. 50934519
Surface Rights only for Parcel 14020 District of Kenora Freehold, being the North part of Broken Lot Number One in the First Concession.\$107.66

Township of Wainwright

Account No. 50947165
Surface Rights only for Parcel 24211 District of Kenora Freehold, being Part of Lot Number Four in the First Concession and being designated as Part 2 on Plan K.R.605.\$194.46

Account No. 50947904
Surface Rights only for Parcel 24970 District of Kenora Freehold, being Part of the South Half of Lot Number Four in the First Concession and being designated as Part 16 and Part 21 on Plan K.R.127.
.....\$413.74

Account No. 58020508
The Surface Rights only for Parcel 24582 Section D.K.F. being Part of Lot 6 Concession 1 designated as Parts 1 & 2 on Plan K.R. 689.
.....\$301.93

Township of Zealand

Account No. 50975029
Surface Rights only for Parcel 9572 District of Kenora Freehold, being the South Part of Lot Number Two in the Second Concession.
.....\$408.81

Account No. 54846169
Surface Rights only for Parcel 38397 District of Kenora Freehold being Lot 15 Plan 23M-853\$81.91

DISTRICT OF KENORA PATRICIA PORTION

Account No. 53939902
Surface Rights only for Parcel 3634 District of Patricia Freehold being that part of Lot 1 Plan M.368 in Hansen Lake Area on plan of subdivision of Summer Resort Location R.F.D. 127.\$94.30

Township of Baird

Account No. 58623849
The Surface Rights only of Firstly: Parcel 6123 Section District of Patricia being Lot 82 on Plan M-667 and Secondly: Parcel 6038 Section District of Patricia being Lot 83 on Plan M-667.\$132.51

DISTRICT OF MANITOULIN

Account No. 51484924
Surface Rights only for Parcel 853 being Summer Resort Location comprising Island TP- 1138, in McGregor Bay of Lake Huron.
.....\$62.42

Description of Property

DISTRICT OF NIPISSING**Township of Commanda**

Account No. 52621542
Surface Rights only for Parcel 27692 Nipissing being Part Lot 2 Concession "B".....\$3,349.83

Township of Crear

Account No. 55990913
The Surface Rights only of Parcel 12563 NIP being the East Half of Lot 2 Concession 1.\$103.28

Township of Dickens

Account No. 52653835
Surface Rights only for Parcel 16892 Nipissing being Summer Resort Location comprising Part of Lot 2 Concession 9.\$196.51

Township of Phelps

Account No. 58405078
The Surface Rights only of Part of Lot 11 Concession 1 designated as Part 1 on Plan 36R-3996 save and except Part 1 on Plan 36R-8381.\$608.92

DISTRICT OF PARRY SOUND

Account No. 53376517
Surface Rights only for Parcel 5332 Parry Sound North Section being Summer Resort Location comprising Part of Island TP3464 on Pick-erel River west of The Canadian National Railway.....\$82.78

Township of Blair

Account No. 57210206
The Surface Rights only of Parcel 11535 Parry Sound North Section being Summer Resort Lot 42 on Plan M-314.\$191.10

**Township of Croft
(now Township of Magnetawan)**

Account No. 50115852
Surface Rights only of Part Lots 21 & 22, Concession 4, designated as Part 2 on 42R-4532, Part 3 on 42R-9486, Part 1 on 42R-10630.\$201.39

Account No. 52620082
Surface Rights only for Parcel 24064 Parry Sound South Section being Part of Lot 30 Concession 14 designated as Part 4 on 42R-11376.\$64.81

Account No. 53466265
Surface Rights only for Parcel 9699 Parry Sound South Section being Lot 22 Plan M-208.....\$89.38

Township of East Mills

Account No. 52621364
Surface Rights only for Parcel 16578 Parry Sound North Section being Part of Lot 30 Concession 13 designated as Part 1 on 42R-10994.\$89.43

Township of Ferguson

Account No. 57119365
The Surface Rights only of Part of Lot 5 Concession 4 designated as Part 1 on Plan PSR-1850.....\$222.61

Description of Property

DISTRICT OF PARRY SOUND (Cont'd)**Township of Lount**

Account No. 52926572
Surface Rights only for Parcel 9850 Parry Sound North Section being the Remainder of Lot 27 Concession 9.\$131.78

Township of McKenzie

Account No. 54823053
Surface Rights only for Parcel 16726 Parry Sound North Section being Part Lot 33 Concession 1 Part 2 on 42R-11851 together with a Right-of-Way over Part 1 on 42R-11851, Part 1 on 42R-6104 and Part 1 on PSR-2219.....\$82.76

Account No. 54823061
Surface Rights only for Parcel 16728 Parry Sound North Section being Part Lot 33 Concession 1 Part 3 on 42R-11851 together with a Right-of-Way over Part 1 on 42R-11851 Part 1 on 42R-6104 and Part 1 on PSR-2219.....\$82.15

Account No. 54823088
Surface Rights only for Parcel 16727 Parry Sound North Section being Part Lots 33 & 34 Concession 1 Part 4 on 42R-11851 together with a Right-of-Way over Part Lot 33 Concession 1 Part 1 on 42R-11851, Part 1 on 42R-6104 and Part 1 on PSR-2219.\$83.94

Account No. 54823100
Surface Rights only for Parcel 16729 Parry Sound North Section being Part Lot 34 Concession 1 Part 5 on 42R-11851 together with a Right-of-Way over Part Lot 33 Concession 1 Part 1 on 42R-11851, Part 1 on 42R-6104 and Part 1 on PSR-2219.\$155.25

Township of Mills

Account No. 52970717
Surface Rights only for Parcel 8737 Parry Sound North Section being Part of Lot 25 Concessions 11 and 12 Part 1 on Plan PSR-422 and Part 5 on Plan 42R-7318.\$460.15

Account No. 52971942
Surface Rights only for Parcel 4007 Parry Sound North Section being Part of Broken Lot 25 Concession 11.\$286.82

Account No. 52974038
Surface Rights only for Parcel 8161 Parry Sound North Section being Part 1 Plan PSR-377 Part of Lot 21 Concession 12.....\$156.72

Account No. 52976073
Surface Rights only for Parcel 6301 Parry Sound North Section being Part Lot 26 Concession 12.....\$312.17

Account No. 54824009
Surface Rights only for Parcel 16899 Parry Sound North Section being Part Lot 16 Concession 12 Part 17 on PSR-1801 together with a Right-of-Way over Part 25 on PSR-1801.....\$348.09

Township of Patterson

Account No. 52609836
Surface Rights only for Parcel 14638 Parry Sound North Section being Part of Lot 21 Concession 2 designated as Part 2 Plan 42R-7850.\$276.28

Account No. 53012523
Surface Rights only for Parcel 17825 Parry Sound North Section being Lot 19 Concession 1.\$356.25

Account No. 53019692
Surface Rights only for Parcel 12649 Parry Sound North Section being SECONDLY: Part of Lot 25 Concession 3 Part 2 on Plan 42R-4436.\$107.63

Description of Property

DISTRICT OF PARRY SOUND (Cont'd)**Township of Patterson (Cont'd)**

Account No. 58403954
The Surface Rights only of Parcel 12725 Parry Sound North Section ,
being Lot 9 on Plan M-416.\$468.48

Township of Pringle

Account No. 50820912
Surface Rights only for Parcel 14455 North Section being that part of
Lot 32 in the 12th Concession designated as Part 1 on Plan 42R-7393.
.....\$213.88

Township of Sisk

Account No. 52080568
Surface Rights only for FIRSTLY: Parcel 16073 Nipissing, being
Summer Resort Location designated as J.C.213, now designated as
Part 8 on Plan 36R-8797, and SECONDLY: Surface Rights only for
Parcel 27936 Nipissing, being Part of Summer Resort Location EM-7,
designated as Part 7 on Plan 36R-8797.....\$197.42

Township of Wallbridge

Account No. 53389821
Surface Rights only for Parcel 5631 Parry Sound North Section being
Lot 9 Plan M-70.\$248.08

DISTRICT OF RAINY RIVER

Account No. 50359085
Surface Rights only for Parcel 15883 Rainy River Freehold, being
Summer Resort Location CL-152, comprising part of Lot 4 on Island
A25, also known as Hook Island, in Rainy Lake, West of the Township
of Watten.\$175.28

Account No. 58228761
The Surface Rights only of Parcel 19-1, Section M-79, being Lots 19
and 20 on Plan M-79 being a Subdivision of Part of Mining Location
K-383.....\$83.28

Township of Dance

Account No. 50289699
Surface Rights only for Parcel 4713 Rainy River Freehold, being the
North part of Lot Number Three in the Fourth Concession. ...\$96.55

Township of Kingsford

Account No. 58018155
The Surface Rights only of Parcel 7099 Rainy River Fort Frances
Freehold, being the North Half of Lot 4 Concession 2.\$96.87

Township of Miscampbell

Account No. 50308693
Surface Rights only for Parcel 3516 Rainy River Freehold, being
South half of Lot 10, Concession 5\$78.95

Township of Pratt

Account No. 58157724
The Surface Rights only of Parcel 6478 Rainy River Fort Frances
Freehold, being Part of the North Half of Lot 3 Concession 1. . \$76.64

Description of Property

DISTRICT OF RAINY RIVER (Cont'd)**Township of Senn**

Account No. 58017205
The Surface Rights only of Firstly: Parcel 25317 Section Rainy River
being Location FD 235, designated as Part 2 on Plan 48R-2966 and
Secondly: Parcel 126-1, Section SM-128, being Summer Resort Lot
126 situate on Clearwater Lake now Burditt Lake (North of the
Township of Fleming) Plan SM-128, save and except Part 1 on Plan
48R-2819.....\$78.83

Township of Spohn

Account No. 50326756
Surface Rights only for Parcel 19216 Rainy River Freehold, being the
North half of the North half of Lot Number Five (5) in the Third (3)
Concession, Excepting Thereout that part covered by Highways Plan
P-2299-5 (S-482).....\$72.64

Account No. 57182059
The Surface Rights only of Parcel 20066 Rainy River Freehold, being
The SouthEast Quarter of the South Half of Lot 6 Concession 5.
.....\$76.54

Township of Sutherland

Account No. 50335241
Surface Rights only for Parcel 17572 Rainy River Freehold, being the
East Half of the South Half of Lot Number Seven (7), in the Second
(2) Concession, Saving and Excepting Part 3 on Plan S-525. ..\$74.00

DISTRICT OF SUDBURY

Account No. 50593428
Surface Rights only of FIRSTLY: Parcel 7494 Sudbury West Section,
Lot number nine (9) on Plan M-79, SECONDLY: Parcel 8371 Sudbury
West Section, Lot number Eleven (11) Plan M-79 and THIRDLY;
Parcel 8372 Sudbury West Section, Lot number Thirteen and Fifteen
(13 & 15).....\$78.87

Account No. 50613992
Surface Rights only for Parcel 11999 Sudbury West Section, being Lot
number Sixty-Nine, as shown on Plan M-200, in the Townplot of
Gogama.\$412.89

Township of Awrey

Account No. 54491573
Surface Rights only for Parcel 22235 Sudbury East Section being Part
of Summer Resort Location comprising Part of Lot 12 Concession 6.
.....\$115.88

Account No. 54855354
Surface Rights only of Parcel 24488 Sudbury East Section being Parts
of the Northeast Quarter of Lot 8 Concession 5 designated as Location
AE-977.\$100.45

Township of Bigwood

Account No. 54603274
Surface Rights only for Parcel 29514 Sudbury East Section being Part
of Lot 3 Concession 5.\$208.17

Account No. 55166455
Surface Rights only for Parcel 18828 Sudbury East Section being Lot
13 according to Composite Plan M-549.\$80.47

Township of Cleland

Account No. 54822332
Surface Rights only for Parcel 53M-1232-8 District of Sudbury being
Lot 8 on Plan 53M-1232.....\$192.82

Description of Property

DISTRICT OF SUDBURY (Cont'd)**Township of Cochrane**

Account No. 50253015
Surface Rights only for Parcel 2056 Sudbury West Section, being the South Half of Lot Number Three in the Fourth Concession. . . \$114.43

Township of Curtin

Account No. 50023354
Unit 1 Level 1 Sudbury Condominium Plan Number 5. . . . \$143.43

Account No. 50025306
Unit 2 Level 1 Sudbury Condominium Plan Number 5 \$143.37

Account No. 50064344
Unit 22 Level 1 Sudbury Condominium Plan Number 5. . . . \$144.41

Township of Frey

Account No. 50585409
Surface Rights only for Parcel 16257 Sudbury West Section, being composed of Summer Resort Location designated as W. E. 11.
. \$262.42

Township of Gamey

Account No. 50254909
Surface Rights only for Parcel 6775 Sudbury West Section, being the North Half of Lot Number Two in the Sixth Concession. . . . \$110.08

Township of Hess

Account No. 55186375
Surface Rights only for Parcel 28298 Sudbury West Section being various Mining Claims. \$163.49

Township of Margaret

Account No. 50274683
Surface Rights only on Instrument #114802 being Lot 20 Block "B" on Reg Plan 1. \$78.89

Township of Merritt

Account No. 54735049
Surface Rights only for Parcel 15280 Sudbury West Section being composed of Part Broken Lot 3 Concession 1. \$63.46

Township of Noble

Account No. 50587941
Surface Rights only of FIRSTLY; Parcel 8334 Sudbury West Section, Part of Lot 32, Plan M-72 and SECONDLY; Parcel 8338 Sudbury West Section, East Southerly 1/2 Lot 32, Plan M-72, Townplot of Gogama. \$780.93

Township of Shakespeare

Account No. 50057569
Surface Rights only for Parcel 29826 Sudbury West Section, being Part of the East Half of Lot 8, Concession 1, designated as Parts 1 and 2 on Plan 53R-13896. \$100.59

DISTRICT OF THUNDER BAY

Account No. 50121313
Surface Rights only for Parcel 21782 Thunder Bay Freehold, part of location TW-205, and being that part of BLOCK-"A" Plan M-247 designated as Part-2 of Plan 55R-5669. \$171.57

Description of Property

DISTRICT OF THUNDER BAY (Cont'd)

Account No. 50123952
Surface Rights only for Parcel 6442 Thunder Bay Freehold, Lot number Thirteen (13) Plan M-105 in Spring Lake Townsite. . . \$73.36

Account No. 50124681
Surface Rights only for Parcel 7613 Thunder Bay Freehold, Lot number Fifty-nine Plan M-105 in Spring Lake Townsite at Jellicoe.
. \$186.88

Account No. 50125149
Surface Rights only for Parcel 27-1, Lot number twenty-Seven (27) Plan 55M-445, in the said Caramat Station on the Canadian National Railway. \$154.70

Account No. 50537781
Surface Rights only for Parcel 23817 Thunder Bay Freehold, Lots 1 & 2 on Plan M-105, in the Hamlet of Jellicoe. \$127.77

Account No. 50553485
Surface Rights only for Parcel 12338 Thunder Bay Freehold, Lot 30 Plan M-176, Hillsport Station. \$78.87

Account No. 52551269
Surface Rights only for Parcel 9959 Thunder Bay Freehold being Lot 36 Plan M-85 Townplot of Armstrong. \$90.12

Account No. 54246340
Surface Rights only for Parcel 6-1 Section M-357 Thunder Bay being Lot 6 Plan M-357. \$78.89

Account No. 59456679
The Surface Rights only of Parcel 3663, District of Fort William Freehold, being that Part of Lot 30 Concession 2, Dawson Road Lots, designated as Parts 1 and 3 - 14 inclusive on Plan 55R-3772.

Subject to easement in favour The Hydro Electric Power Commission of Ontario over parts 7 & 9 Plan 55R3772 as set out in Instrument No. 45799. \$134.09

Township of Devon

Account No. 52271738
Surface Rights only for Parcel 5988, Fort William Freehold, lot number thirty-five (35) in the First (1) Concession. \$87.79

Township of Furlonge

Account No. 58021156
The Surface Rights only of Parcel 22997 Section Thunder Bay Freehold, being Part of Location SN-170, designated as Part 1 on Plan 55R-6712. \$169.80

Township of Gorham

Account No. 52590655
Surface Rights only for Parcel 24766 Thunder Bay Freehold being FIRSTLY: Lot 3 Plan M-118 and SECONDLY: Part of Road Allowance in front of Lot 18 Concession 8 part of Location HM 270 Part 1 55R-6875. \$324.56

Township of Hagey

Account No. 52499551
Surface Rights only for Parcel 4982 in the District of Fort William Freehold, being secondly: Location P.P. 759, situate on Middle Shebandowan Lake. \$133.31

Township of Jacques

Account No. 52343241
Surface Rights only for Parcel 10029 in the District of Thunder Bay Freehold, being the South half of Lot number seven (7), in the Third Concession, Saving and Excepting Part-1 on Plan 55R-3937. . . \$78.93

Description of Property

DISTRICT OF THUNDER BAY (Cont'd)**Township of Jacques (Cont'd)**

Account No. 57068841
The Surface Rights only of Parcel 10071 Section Thunder Bay Freehold being Part of the North Part of Broken Lot 2, Concession 3.
.....\$122.34

Township of Leduc

Account No. 50124011
Surface Rights only for Parcel 6379 in the District of Thunder Bay Freehold, being 5) The 30 foot reserve along the shore of Spring Lake within the limits of Mining Claim TB-11963.\$164.07

Township of Lybster

Account No. 52353041
Surface Rights only for Parcel 2758, the North Half of Lot Number Six, in the Fifth Concession Fort William Freehold.\$94.91

Account No. 52355249
Surface Rights only for Parcel 5-4 Section Con-6 Lybster, being the Northwest Quarter of Lot 5, Concession 6.\$198.81

Account No. 58352276
The Surface Rights only of Parcel 17402 Section Thunder Bay Freehold, being Part of the South Half of Lot 6 Concession 5 designated as Parts 2, 3, 5 & 8 on Plan 55R-1985, save & except Part 21 on Plan 55R-2382.\$91.47

Township of Pearson

Account No. 52379407
Surface Rights only for Parcel 4471 in the District of Fort William Freehold, being the North half of Lot Number Four (N 1/2 4) in the Fourth Concession.\$65.68

Account No. 58001325
The Surface Rights only of Parcel 23654-A Section Thunder Bay Freehold, being part of the North Half of Lot 23 Concession designated as Part 1 on Plan 55R-7682.\$117.01

Township of Scoble

Account No. 50090566
Surface Rights only for Parcel 21567 Thunder Bay Freehold and being a portion of the North Half of Lot Six (6), in Concession One (1), Designated as Part-2 on Plan 55R5716.\$90.52

Account No. 52605130
Surface Rights only for Parcel 22715 Thunder Bay Freehold being a Portion of the East half of Location R-225 Part 1 Plan 55R-6508.
.....\$140.52

Account No. 54837691
Surface Rights only for Parcel 23574 Thunder Bay Freehold being that part of Lot 8 Concession 1 Parts 1 and 2 Plan 55R-7767.\$79.36

Township of Stirling

Account No. 56166491
The Surface Rights only of the Remainder of Parcel 8222 Thunder Bay Freehold being Part of Lot 2 Concession 2.\$477.76

Township of Upsala

Account No. 52411351
Surface Rights only for Parcel 6343 Fort William Freehold and being Part of Lot 4, Concession 1.\$1218.27

Description of Property

DISTRICT OF TIMISKAMING**Township of Arnold**

Account No. 53809391
Surface Rights only for Parcel 9232 Centre Section Temiskaming being Summer Resort Lot 6 Plan M-210 Temiskaming.\$135.61

Township of Barber

Account No. 53523269
Surface Rights only for Parcel 2430 South Section Temiskaming being the North half of Lot 1 Concession 6.\$237.12

Township of Bryce

Account No. 53536735
Surface Rights only for Parcel 11022 South Section Temiskaming being the South half of Lot 10 Concession 1.\$97.47

Township of Cane

Account No. 53746454
Surface Rights only for Parcel 12130 South Section Temiskaming being Lot 6 Plan M.103 Temiskaming, EXCEPTING: the north 20 feet of said Lot 6.\$78.93

Township of Henwood

Account No. 53569226
Surface Rights only for Parcel 15669 South Section Temiskaming being the Southeast Quarter of the South half of Lot 2 Concession 3.
.....\$78.93

Township of Ingram

Account No. 52175534
Surface Rights only for Parcel 19608 South Section Timiskaming, being Lot number 116, on Plan M-53 (North Bay).\$78.95

Account No. 52643945
Surface Rights only for Parcel 19608 South Section Timiskaming, being Lot number 117, on Plan M-53 (North Bay).\$78.89

Account No. 53586074
Surface Rights only for Parcel 6611 Nipissing North Division being the North half of Lot 11 Concession 4.\$100.36

Township of Lebel

Account No. 53759769
Surface Rights only for Parcel 8943 Centre Section Temiskaming being Lot 163 Plan M-114 Temiskaming.\$314.96

Township of Lorrain

Account No. 52014361
Surface Rights only for Parcel 21305 South Section Timiskaming, being Part of the North Half of Lot Number One in the Twelfth Concession.\$74.53

Account No. 52014786
Surface Rights only for Parcel 1939 Timiskaming, being the North West quarter of the North Half of Lot Number Two in the Twelfth Concession.\$396.70

Account No. 52014867
Surface Rights only for Parcel 815 South Section Timiskaming, being the South West quarter of the North Half of Lot Number Two in the Twelfth Concession.\$64.91

Description of Property

DISTRICT OF TIMISKAMING (Cont'd)**Township of Lorrain (Cont'd)**

Account No. 56226168

The Surface Rights only of Firstly: Parcel 10053 South Section Timiskaming being Mining Claim T25661 in the Southeast Quarter of the North Half of Lot 1 Concession 11 and Secondly: Parcel 11077 South Section Timiskaming being Mining Claim T27828 in the North-west Quarter of the North Half of Lot 1 Concession 11 and Thirdly: Parcel 11008 South Section Timiskaming being Mining Claim T25997 in the Northeast Quarter of the North Half of Lot 1 Concession 11.\$74.41

Account No. 56226745

The Surface Rights only of Parcel 376 Nipissing North Division, being the Southwest Quarter of the North Half of Lot 2 Concession 11.\$64.99

Township of Marquis

Account No. 53602649

Surface Rights only for Parcel 14496 South Section Temiskaming being the South half of Lot 1 Concession 3.\$218.02

Account No. 53602983

Surface Rights only for Parcel 12297 South Section Temiskaming being that Part of Lot 1 Concession 4.\$306.23

Township of Marter

Account No. 52613345

Surface Rights only for Parcel 22427 South Section Timiskaming being Part of the North half of Lot 7 Concession 1 designated as Part 1 on Plan 54R-2834.\$182.30

Township of Nordica

Account No. 58098523

The Surface Rights only of Parcel 11684 Centre Section Timiskaming being Summer Resort Lot 7 on Plan M-269.\$152.52

Township of Otto

Account No. 53635555

Surface Rights only for Parcel 12834 South Section Temiskaming being composed of Part of the South half of Lot 3 Concession 5.\$431.44

Account No. 56359281

The Surface Rights only of Parcel 8824 South Section Timiskaming being the Southwest Quarter of Lot 9 Concession 1.\$74.17

Account No. 56390537

The Surface Rights only of Parcel 8824 South Section Timiskaming being the Southwest Quarter of Lot 9 Concession 1.\$77.52

Township of Pacaud

Account No. 53641458

Surface Rights only for Parcel 22666 South Section Timiskaming being the South half of Lot 3 Concession 3, EXCEPTING: the Right-of-Way of the Ontario Northland Railway, containing 2/100 of an acre more or less.\$90.57

Account No. 53643078

Surface Rights only for Parcel 6337 South Section Temiskaming being the South part of Lot 11 Concession 3.\$436.31

Account No. 53647715

Surface Rights only for Parcel 10432 South Section Temiskaming being Part of the South half of Lot 6 Concession 6.\$143.61

Description of Property

DISTRICT OF TIMISKAMING (Cont'd)**Township of Pacaud (Cont'd)**

Account No. 53648606

Surface Rights only for Parcel 8066 South Section Temiskaming being Part of the North half of Lot 11 Concession 6.\$233.93

Township of Pence

Account No. 53649335

Surface Rights only for Parcel 15116 South Section Temiskaming being the Southeast Quarter of Lot 1 Concession 1.\$271.10

Account No. 56399801

The Surface Rights only of Parcel 12412 South Section Timiskaming, being the Southwest Quarter of Lot 1 Concession 1.\$148.69

Township of Savard

Account No. 53660908

Surface Rights only for Parcel 9487 South Section Temiskaming being Part of the South half of Lot 7 Concession 1.\$225.44

Township of Tudhope

Account No. 53674101

Surface Rights only for Parcel 3768 Nipissing North Division being the South half of Lot 10 Concession 2.\$97.24

(6783) 52

Loi Sur L'impôt Foncier Provincial

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ QUE nous avons préparé et consigné dans le présent document une liste des terres pour lesquelles des avis ont été émis conformément au paragraphe 1 de l'article 33 de la *Loi sur l'impôt foncier provincial*. **NOUS DONNONS AVIS** par la présente que le montant total de l'impôt, des amendes, de l'intérêt couru et des coûts figurant sur les avis envoyés doit être payé au plus tard le 30^e jour de novembre 2001, faute de quoi la terre en question et tous les droits afférents seront saisissables et confiscables au profit de la Couronne le premier jour de décembre 2001 sur présentation d'un certificat du sous-ministre revêtant sa signature et l'estampille officielle.

(CECI NE CONSTITUE PAS UNE VENTE POUR IMPÔTS. On ne peut faire l'acquisition des terres énumérées ci-dessous en versant le paiement des impôts.)

Daté à Oshawa, en Ontario, le 7 jour de décembre 2000.

P. Goral

Directeur

Direction de la taxe sur les carburants et le tabac

Ministère des Finances

Oshawa (Ontario)

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA

Compte n° 51422597

Droits de surface seulement sur la parcelle 305, Michipicoten, plan d'eau C.K. 167 : droits de surface seulement sur la parcelle 539 de la section ouest d'Algoma, plan d'eau K.G. 3 : droits de surface seulement sur la parcelle 535 de la section ouest d'Algoma, île K.G. 1 ou île Wigwam et île K.G.2 : droits de surface seulement sur la parcelle 1865, section ouest d'Algoma, partie du plan d'eau B.Y. 12.

..... 78,89 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)

Compte n° 55272808

Droits de surface seulement sur la parcelle 141, terres ferroviaires de la section centrale d'Algoma, soit lot 72, plan M-116 (canton d'Esquega)..... 345,60 \$

Compte n° 55275238

Droits de surface seulement sur la parcelle 119, terres ferroviaires de la section centrale d'Algoma, soit lot 108, plan M-116 (canton d'Esquega)..... 98,98 \$

Canton d'Aberdeen

Compte n° 50618897

Droits de surface seulement sur la parcelle 7589, section centrale d'Algoma, station estivale lot 28, plan M-278..... 431,42 \$

Canton d'Aweres

Compte n° 52650607

Droits de surface seulement pour la section 34, partie 2 du plan 1R-7861 tel que décrit dans le n° d'enregistrement T-318547. . . 191,42 \$

Compte n° 53984797

Droits de surface seulement sur la parcelle 6936, section ouest d'Algoma, soit une partie du quart nord-est de la section 15. 106,39 \$

Compte n° 53984878

Droits de surface seulement sur la parcelle 2673, section ouest d'Algoma, soit une partie du quart nord-est de la section 15. 78,95 \$

Compte n° 54006748

Droits de surface seulement pour le lot 47, plan compilé du registra-
teur H-626, tel que décrit dans le n° d'enregistrement T-392842. 154,58 \$

Compte n° 54391366

Droits de surface seulement sur la parcelle 5209, section ouest d'Algoma, soit station estivale. Lot 4, plan M-200..... 115,72 \$

Compte n° 57628561

Droits de surface seulement pour cette partie de la section 28, telle que
décrite en T359278. 182,82 \$

Compte n° 57974877

Droits de surface seulement pour cette partie du quart nord-ouest de la
section 34, telle que décrite en T128714, à l'exception du plan
compilé du registra-
teur H709, parties 1 à 5 inclusivement du plan
1R4320, partie 1 du plan R6166, partie 1 du plan 1R6846 et parties 1 à
4 inclusivement du plan 1R7861. 133,71 \$

Compte n° 58734535

Droits de surface seulement sur la parcelle 10658, section ouest
d'Algoma, soit le lot 12 sur le plan M-236..... 78,91 \$

Compte n° 58734616

Droits de surface seulement sur la parcelle 10658, section ouest
d'Algoma, soit le lot 13 du plan M-236..... 76,76 \$

Compte n° 59161679

Droits de surface seulement pour cette partie du quart nord-ouest de la
section 34, désignée en tant que partie 4 du plan 1R-4320 . . 118,98 \$

Canton de Dennis

Compte n° 56533648

Droits de surface seulement sur la parcelle 35-1, section 1M-429, soit
le lot 35 sur le plan 1M-429. 117,65 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)**Canton de Dennis (suite)**

Compte n° 57417030

Droits de surface seulement pour le lot 64 du plan H-539 de la subdivi-
sion de Red Rock, avec droit de propriété sous forme de servitude
quant à l'utilisation de la partie commune (pièce B), pour le bénéfice
et la jouissance de la dépendance afférente audit lot, conjointement
avec un droit de propriété similaire sous forme de servitude pour les
lots numéros 1 à 65, tels que décrits en T294839. 80,16 \$

Compte n° 58045853

Droits de surface seulement du lot 65 sur le plan H-539 de la subdivi-
sion de Red Rock, avec droit de propriété sous forme de servitude
quant à l'utilisation de la partie commune (pièce B), pour le bénéfice
et la jouissance de la dépendance afférente audit lot, conjointement
avec un droit de propriété similaire sous forme de servitude pour les
lots numéros 1 à 65, tels que décrits en T294839..... 108,21 \$

Canton de Deroche

Compte n° 54445130

Droits de surface seulement pour le lot 79 du plan H-538 de la subdivi-
sion de Hazzard, tel que décrit au n° d'enregistrement T-334565
..... 122,27 \$

Canton d'Elgie

Compte n° 59161881

Droits de surface seulement sur la parcelle 9524, section ouest
d'Algoma, soit emplacement RY-30 désigné en tant que partie 1 sur le
plan 1R-1191..... 648,43 \$

Canton de Fenwick

Compte n° 50013626

Droits de surface seulement du quart sud-ouest de la route de la moitié
sud de la section 8, décrit dans le n° d'enregistrement T-225380, à
l'exception de la partie 1 du plan 1R-6783. 660,57 \$

Compte n° 50013740

Droits de surface seulement du quart sud-est de la moitié sud de la
section 8, décrit dans le n° d'enregistrement T-225380, à l'exception
de la partie 1 du plan 1R-6783. 133,38 \$

Compte n° 54039310

Droits de surface seulement pour le lot 28 du plan compilé du registra-
teur H-807, décrit dans le n° d'enregistrement T-93385. 121,23 \$

Compte n° 54045557

Droits de surface seulement du quart sud-ouest de la moitié sud de la
section 8, décrit dans le n° d'enregistrement T-225380, à l'exception
de la partie 1 du plan 1R-6783. 117,65 \$

Compte n° 54046448

Droits de surface seulement pour la moitié sud de la moitié nord de la
section 8, décrite dans le n° d'enregistrement T-238373 117,65 \$

Compte n° 54047096

Droits de surface seulement pour la moitié nord de la moitié nord de la
section 9, décrite dans le n° d'enregistrement T-238373 117,65 \$

Compte n° 54047177

Droits de surface seulement pour la moitié sud du quart nord-ouest de la
section 9, décrite dans le n° d'enregistrement T-238373 . . 117,65 \$

Compte n° 54063032

Droits de surface seulement pour PREMIÈREMENT : lot 8, plan
compilé du registra-
teur H-806; DEUXIÈMEMENT : avec droit de
passage sur le lot 6 du plan compilé du registra-
teur H-806, tel que
décrit dans le n° d'enregistrement T-371935..... 426,00 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)**Canton de Fenwick (suite)**

Compte n° 54066627

Droits de surface du lot 110, plan compilé du registrateur H-812, tel que décrit dans le n° d'enregistrement T-379036 441,60 \$

Canton de Fisher

Compte n° 54088761

Droits de surface seulement pour une partie du quart nord-ouest de la section 19, telle que décrite dans le n° d'enregistrement T-312633. 331,99 \$

Canton de Galbraith

Compte n° 59166204

Droits de surface seulement sur la parcelle 6948, section centrale d'Algoma, soit une partie du lot 4, concession 3, désignée en tant que parties 1 et 2 du plan 1R-4152. 78,89 \$

Canton de Gould

Compte n° 58119300

Droits de surface seulement sur la parcelle 6901, section centrale d'Algoma, soit station estivale du lot 10 sur le plan M-277. . . 86,26 \$

Canton de Havilland

Compte n° 54408285

Droits de surface seulement pour le lot 16 du plan enregistré H-415, tel que décrit dans le n° d'enregistrement T-377584. 364,96 \$

Compte n° 54410522

Droits de surface seulement sur PREMIÈREMENT : partie divisée du quart nord-ouest de la section 24; DEUXIÈMEMENT : droits de surface seulement pour une partie du quart sud-ouest de la section 13, telle que décrite dans le n° d'enregistrement T-296902. 215,39 \$

Compte n° 55969876

Droits de surface seulement sur la parcelle 10184, section ouest d'Algoma, soit le lot 11 sur le plan M-408. 103,99 \$

Compte n° 58042706

Droits de surface seulement pour la pièce 1 sur le plan H-519 de la subdivision Globensky. 117,65 \$

Canton de Herrick

Compte n° 54829906

Droits de surface seulement pour une partie du quart nord-est de la section 24, telle que décrite dans le n° d'enregistrement T-312633. 127,97 \$

Canton de Reilly

Compte n° 58362816

Droits de surface seulement sur la parcelle 7614, section centrale d'Algoma, soit la station estivale du lot 39 sur le plan M-284, à l'exception d'une partie de l'emplacement CL 1930 désigné en tant que partie 2 sur le plan 1R-2452. 148,39 \$

Canton de Scarfe

Compte n° 50098362

Droits de surface seulement sur la parcelle 7264, section centrale d'Algoma, faisant partie de l'emplacement C.L. 111, maintenant désignée en tant que partie 4 sur le plan 1R-4661 164,17 \$

Canton de Slater

Compte n° 58558583

Droits de surface seulement sur la parcelle 3874, section ouest d'Algoma, soit la concession minière SSM 15658. 78,93 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)**Canton de Slater (suite)**

Compte n° 58558664

Droits de surface seulement sur la parcelle 3873, section ouest d'Algoma, soit les concessions minières SSM 15663, SSM 15664, et SSM 15665. 78,89 \$

Compte n° 58558745

Droits de surface seulement sur la parcelle 3879, section ouest d'Algoma, soit les concessions minières SSM 15649 et SSM 15652. 78,93 \$

Compte n° 58558826

Droits de surface seulement sur la parcelle 3880, section ouest d'Algoma, soit la concession minière SSM 15650. 78,89 \$

Compte n° 58558907

Droits de surface seulement sur la parcelle 3873, section ouest d'Algoma, soit les concessions minières SSM 15663, SSM 15664, et SSM 15665. 78,93 \$

Compte n° 58559059

Droits de surface seulement sur la parcelle 3879, section ouest d'Algoma, soit les concessions minières SSM 15649 et SSM 15652. 78,89 \$

Compte n° 58559130

Droits de surface seulement sur la parcelle 3878, section ouest d'Algoma, soit les concessions minières SSM 15653 et SSM 15654 78,93 \$

Compte n° 58559211

Droits de surface seulement sur la parcelle 3878, section ouest d'Algoma, soit les concessions minières SSM 15654 et SSM 15654 78,89 \$

Compte n° 58559393

Droits de surface seulement sur la parcelle 3873, section ouest d'Algoma, soit les concessions minières SSM 15663, SSM 15664, et SSM 15665. 78,93 \$

Compte n° 58559474

Droits de surface seulement sur la parcelle 3877, section ouest d'Algoma, soit la concession minière SSM 15655. 78,89 \$

Compte n° 58559555

Droits de surface seulement sur la parcelle 3875, section ouest d'Algoma, soit la concession minière SSM 15656. 78,93 \$

Compte n° 58559636

Droits de surface seulement sur la parcelle 3876, section ouest d'Algoma, soit la concession minière SSM 15657. 78,89 \$

Compte n° 58562521

Droits de surface seulement sur la parcelle 3870, section ouest d'Algoma, soit la concession minière SSM 15683. 78,89 \$

Canton de Tilley

Compte n° 54235097

Droits de surface seulement pour une partie du quart nord-est divisé de la section 35, telle que décrite dans le n° d'enregistrement T-375555 275,04 \$

Compte n° 58233196

Droits de surface seulement pour le lot 11 du plan H-678 de la subdivision White, précédemment décrite en T376603 271,32 \$

Canton de Vankoughnet

Compte n° 54247672

Droits de surface seulement pour le quart sud-ouest de la section 28, telle que décrite dans le n° d'enregistrement T-216768. 418,71 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE COCHRANE

Compte n° 58940186

Droits de surface seulement sur la parcelle 8087, section nord-est de Cochrane, soit les pièces A, D, E, et F et les lots 66 et 76 sur le plan M-376, situé sur l'île Factory à l'embouchure de la rivière Moose.

..... 346,80 \$

Canton d'Aurora

Compte n° 50187608

Droits de surface seulement sur la parcelle 4284, au nord-est de Cochrane, soit le lot numéro vingt-six (26), tel qu'indiqué sur le plan M-86 de Cochrane

..... 391,65 \$

Canton de Calder

Compte n° 50014207

Droits de surface seulement sur la parcelle 4882, au nord-est de Cochrane, soit la moitié ouest du lot numéro quatre (4), dans la huitième concession.

..... 132,64 \$

Canton de Carnegie

Compte n° 50016242

Droits de surface seulement sur la parcelle 5836, au nord-est de Cochrane, soit la moitié sud du lot numéro neuf (9), dans la première concession.

..... 79,22 \$

Compte n° 50024423

Droits de surface seulement sur la parcelle 1487, au nord-est de Cochrane, soit le lot numéro dix-neuf (19) dans la sixième concession

..... 91,67 \$

Compte n° 50024504

Droits de surface seulement sur la parcelle 3263, au nord-est de Cochrane, soit le lot numéro vingt-deux (22), dans la sixième concession.

..... 95,80 \$

Canton de Clute

Compte n° 55707120

Droits de surface seulement sur la parcelle 1881, section nord-est de Cochrane, soit lot 23, concession 6

..... 100,19 \$

Canton de Hanlan

Compte n° 50654583

Droits de surface seulement sur la parcelle 2754, centre de Cochrane, soit lot numéro douze (12) dans la quatrième concession...

..... 100,23 \$

Canton de Hanna

Compte n° 50179184

Droits de surface seulement sur la parcelle 2278, au nord-est de Cochrane, soit le lot immatriculé « J » sur le plan M-57, Cochrane, à l'exception de l'expropriation n° 112608 et de l'expropriation n° 115424.

..... 100,19 \$

Canton de Newmarket

Compte n° 50129845

Droits de surface seulement sur la parcelle 2263, au nord-est de Cochrane, soit la partie sud du lot divisé numéro onze (11) dans la première concession.

..... 251,15 \$

Compte n° 50130797

Droits de surface seulement sur la parcelle 3996, au nord-est de Cochrane, soit la moitié nord du lot numéro quatre (4), dans la deuxième concession.

..... 103,91 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE COCHRANE (suite)**Canton d'O'Brien**

Compte n° 50702251

Droits de surface seulement sur la parcelle 4245, centre de Cochrane, soit le lot numéro vingt (20), dans la dix-septième concession.

..... 391,11 \$

Canton de Way

Compte n° 50719707

Droits de surface seulement sur la parcelle 10612, centre de Cochrane, soit droits de surface pour le lot 9, dans la 3^e concession. . .

..... 189,98 \$

Compte n° 50719880

Droits de surface seulement sur la parcelle 10612, centre de Cochrane, soit droits de surface pour cette partie du lot 10, dans la 3^e concession.

..... 71,74 \$

Compte n° 58063339

Droits de surface seulement sur la parcelle 9107, centre de Cochrane, soit une partie du lot 8, concession 4.....

..... 77,47 \$

DISTRICT DE KENORA

Compte n° 51041712

Droits de surface seulement sur la parcelle 16827, propriété franche du district de Kenora, soit emplacement désigné en tant que E.B. 531, à l'ouest du canton de Redditt

..... 162,36 \$

Compte n° 51057619

Droits de surface seulement sur la parcelle 17388, propriété franche du district de Kenora, soit une partie de l'île de Beacon et désignée en tant qu'emplacement de station estivale EB.883, située dans le canal Sunset Channel du lac des Bois.....

..... 84,18 \$

Compte n° 51091892

Droits de surface seulement sur la parcelle 20040, propriété franche du district de Kenora, soit emplacement de station estivale désigné en tant que E.B.1549 sur le lac Populous

..... 278,39 \$

Compte n° 51272340

Droits de surface seulement sur la parcelle 4363, division nord de la propriété franche de Rainy River, soit l'île S588 située sur le lac des Bois, près de Pipestone Point

..... 157,69 \$

Compte n° 51303342

Droits de surface seulement pour la partie résiduelle de la parcelle 12893, soit les lots 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31 et une partie du lot 32 de la pièce 5, désignée en tant que partie des emplacements D369 et D310, plan M-36, lotissement urbain de Dryden. . .

..... 250,41 \$

Compte n° 51312252

Droits de surface seulement sur la parcelle 20482, propriété franche du district de Kenora, soit les lots 31 et 32 dans la pièce 34 à Wabigoon, sur le plan de la subdivision des parties des emplacements D169 et D310 sur le plan M.36

..... 159,86 \$

Compte n° 51358554

Droits de surface seulement sur la parcelle 6616, propriété franche du district de Kenora, soit le lot numéro soixante-huit, situé sur le versant nord de la cinquième rue, tel qu'indiqué sur le plan M.219, et parcelle 16484, propriété franche du district de Kenora, soit le lot numéro soixante-sept, tel qu'indiqué sur le plan M.219, les deux dans le lotissement urbain de Macfarlane.

..... 195,87 \$

Compte n° 51364538

Droits de surface seulement sur la parcelle 20536, propriété franche du district de Kenora, soit lot numéro vingt-deux, tel qu'indiqué sur le plan M.222, dans le lotissement de Winnipeg River Crossing, maintenant appelé Minaki.

..... 206,97 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)**Compte n° 53871356**

Droits de surface seulement sur la parcelle 23245, propriété franche du district de Kenora, emplacement de la station estivale H.K.126, à l'ouest du canton d'Osaquan (lac Raleigh). 159,11 \$

Compte n° 57337001

Droits de surface seulement sur Premièrement : parcelle 20275, section de la propriété franche du district de Kenora, soit cette partie de la concession minière K15433 non couverte par les eaux du lac Atikwa, et Deuxièmement : parcelle 20276, section de la propriété franche du district de Kenora, soit cette partie de la concession minière K15434 non couverte par les eaux du lac Atikwa, les deux situées dans la région du lac Atikwa. 80,84 \$

Compte n° 57646969

Droits de surface seulement sur la parcelle 3639, division nord de la propriété franche de Rainy River, soit emplacement minier A 20 sur l'île Sultana dans le lac des Bois, à l'exception des emplacements miniers X42 et X43. 225,33 \$

Compte n° 58279579

Droits de surface seulement sur la parcelle 25700, section de la propriété franche de Kenora n° 23, soit une île sur le lac Shoal, au sud du canton de Glass, désignée en tant qu'emplacement de station estivale E.B. 2202, soit la totalité de ladite île, située au-dessus de la laisse de haute mer du lac Shoal. 774,09 \$

Canton d'Avery**Compte n° 58683981**

Droits de surface seulement sur Premièrement : parcelle 33627, section de la propriété franche de Kenora n° 23, lot 8 de la station estivale sur le plan M-693, et Deuxièmement : parcelle 37573, section de la propriété franche de Kenora n° 23, soit cette partie de l'emplacement C.L. 5069, désigné en tant que partie 2 sur le plan 23R-7154. 78,93 \$

Canton de Britton**Compte n° 50830322**

Droits de surface seulement sur la parcelle 9510, propriété franche du district de Kenora, soit la moitié nord du lot numéro trois, dans la première concession. 111,86 \$

Canton de Drayton**Compte n° 56320431**

Droits de surface seulement sur la parcelle 38205, section de la propriété franche du district de Kenora, soit une partie du lot 8, rang 1, dans la réserve désignée en tant que lot 1 sur le plan 23M-854 64,57 \$

Canton de Glass**Compte n° 58051829**

Droits de surface seulement sur la parcelle 40780, section de la propriété franche du district de Kenora, soit la partie sud de l'emplacement S.124 comportant 116 acres. 110,41 \$

Canton de Hartman**Compte n° 50849813**

Droits de surface seulement sur la parcelle 19870, propriété franche du district de Kenora, soit la moitié sud du lot numéro six dans la deuxième concession, à l'exception de cette portion expropriée par Sa Majesté le roi du chef de l'Ontario, représenté par le ministre de la Voirie en vertu de l'Avis d'expropriation numéro 34076. . . . 120,09 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)**Canton de Haycock****Compte n° 56026908**

Droits de surface seulement sur la parcelle 26983, section de la propriété franche du district de Kenora, soit emplacement de la station estivale E.B. 2289, partie des lots 1 et 2, concession 1, désignée en tant que parties 1 et 2 sur le plan K.R. 1439. 201,16 \$

Canton de Melgund**Compte n° 50860647**

Droits de surface seulement sur la parcelle 22411, propriété franche du district de Kenora, soit partie sud du lot divisé numéro huit, dans la deuxième concession. 113,40 \$

Canton de Mutrie**Compte n° 56440798**

Droits de surface seulement sur la parcelle 34446, section de la propriété franche de Kenora n° 23 Freehold, soit une partie de la partie nord du lot divisé 2, concession 1, désignée en tant que partie 1 du plan 23R-3916. 343,91 \$

Canton de Rowell**Compte n° 50903648**

Droits de surface seulement sur la parcelle 17105, propriété franche du district de Kenora, soit une partie de la partie nord-ouest du lot numéro douze dans la troisième concession. 78,91 \$

Canton de Rudd**Compte n° 51238401**

Droits de surface seulement sur Premièrement : parcelle 13130, propriété franche du district de Kenora, soit une partie de l'emplacement de la station estivale NT-80 et comportant plus ou moins 0,36 acre, et Deuxièmement : parcelle 23181, propriété franche du district de Kenora, désignée en tant que plan KR-202, partie 1, située sur le lac Otter. 251,47 \$

Canton de Southworth**Compte n° 50912710**

Droits de surface seulement sur la parcelle 6313, propriété franche du district de Kenora Freehold, soit la partie nord du lot numéro quatre, dans la quatrième concession. 124,47 \$

Compte n° 50917002

Droits de surface seulement sur la parcelle 21738, propriété franche du district de Kenora, soit cette partie du lot divisé numéro dix-sept, dans la cinquième concession 63,97 \$

Compte n° 51167546

Droits de surface seulement sur la parcelle 16785, section n° 23 de Kenora, soit emplacements miniers H.W. 120 et H.W. 121, à l'exception de ce qui suit : Premièrement, cette partie de l'emplacement minier H.W. 121 maintenant inscrite en tant que parcelle 21377; Deuxièmement, partie 1 du plan 23R-4852 et Troisièmement, parties 1, 2 et 3 du plan 23R-7817. 760,03 \$

Compte n° 51168356

Droits de surface seulement sur la parcelle 24943, propriété franche du district de Kenora, soit des parties de l'emplacement H.W. 163 situé sur la rivière McKenzie et désignées en tant que parties 1 et 2 sur le plan K.R. 558. 78,91 \$

Canton de Van Horne**Compte n° 50933628**

Droits de surface seulement sur la parcelle 9818, propriété franche du district de Kenora, soit la moitié ouest de la moitié sud du lot huit, dans la sixième concession, réservant le droit de passage du Canadien Pacifique. 318,08 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)**Canton de Van Horne (suite)**

Compte n° 52664217

Droits de surface seulement sur la parcelle 40752, propriété franche du district de Kenora, soit une partie du lot 11, concession 4, désignée en tant que partie 4 du plan 23R-5267 68,73 \$

**Canton de Vermilion additionnel
(maintenant la ville de Sioux Lookout)**

Compte n° 53911684

Droits de surface seulement sur la parcelle 14216, propriété franche du district de Kenora, soit les lots 106 et 107 du plan M.232, située sur le versant nord de la troisième rue dans le lotissement de Hudson 76,17 \$

Canton de Wabigoon

Compte n° 50934519

Droits de surface seulement sur la parcelle 14020, propriété franche du district de Kenora, soit la partie nord du lot divisé numéro un, dans la première concession 107,66 \$

Canton de Wainwright

Compte n° 50947165

Droits de surface seulement sur la parcelle 24211, propriété franche du district de Kenora, soit une partie du lot numéro quatre dans la première concession et désignée en tant que partie 2 du plan K.R.605. 194,46 \$

Compte n° 50947904

Droits de surface seulement sur la parcelle 24970, propriété franche du district de Kenora, soit une partie de la moitié sud du lot numéro quatre dans la première concession, désignée en tant que partie 16 et partie 21 du plan K.R.127; avec droit de passage sur la partie 21 du plan 127 413,74 \$

Compte n° 58020508

Droits de surface seulement sur la parcelle 24582, section D.K.F., soit une partie du lot 6, concession 1, désignée en tant que parties 1 et 2 du plan K.R. 689. 301,93 \$

Canton de Zealand

Compte n° 50975029

Droits de surface seulement sur la parcelle 9572, propriété franche du district de Kenora, soit la partie sud du lot numéro deux, dans la deuxième concession..... 408,81 \$

Compte n° 54846169

Droits de surface seulement sur la parcelle 38397, propriété franche du district de Kenora, soit le lot 15, plan 23M-853 81,91 \$

DISTRICT DE KENORA, PORTION PATRICIA

Compte n° 53939902

Droits de surface seulement sur la parcelle 3634, propriété franche du district de Patricia, soit une partie du lot 1, plan M.368 dans la région du lac Hansen, sur le plan de la subdivision de la station estivale, emplacement R.F.D. 127 94,30 \$

Canton de Baird

Compte n° 58623849

Droits de surface seulement sur Premièrement : parcelle 6123, section du district de Patricia, soit le lot 82 sur le plan M-667, et Deuxièmement : parcelle 6038, section du district de Patricia, soit le lot 83 sur le plan M-667. 132,51 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE MANITOULIN

Compte n° 51484924

Droits de surface seulement sur la parcelle 853, soit l'emplacement de la station estivale englobant l'île TP-1138, dans la baie McGregor du lac Huron. 62,42 \$

DISTRICT DE NIPISSING**Canton de Commanda**

Compte n° 52621542

Droits de surface seulement sur la parcelle 27692, Nipissing, soit une partie du lot 2, concession « B ». 3 349,83 \$

Canton de Crear

Compte n° 55990913

Droits de surface seulement sur la parcelle 12563, Nipissing, soit la moitié est du lot 2, concession 1. 103,28 \$

Canton de Dickens

Compte n° 52653835

Droits de surface seulement sur la parcelle 16892, Nipissing, soit l'emplacement de la station estivale englobant une partie du lot 2, concession 9..... 196,51 \$

Canton de Phelps

Compte n° 58405078

Droits de surface seulement pour une partie du lot 11, concession 1, désignée en tant que partie 1 du plan 36R-3996, à l'exception de la partie 1 sur le plan 36R-8381. 608,92 \$

DISTRICT DE PARRY SOUND

Compte n° 53376517

Droits de surface seulement sur la parcelle 5332, section nord de Parry Sound, soit emplacement de la station estivale englobant une partie de l'île TP3464 sur la rivière Pickerel, à l'ouest de la voie ferroviaire du Canadien National. 82,78 \$

Canton de Blair

Compte n° 57210206

Droits de surface seulement sur la parcelle 11535, section nord de Parry Sound, soit station estivale, lot 42 sur le plan M-314. 191,10 \$

**Canton de Croft
(maintenant Canton de Magnetawan)**

Compte n° 50115852

Droits de surface seulement pour une partie des lots 21 et 22, concession 4, désignée en tant que partie 2 du plan 42R-4532, partie 3 du plan 42R-9486, partie 1 du plan 42R-10630. 201,39 \$

Compte n° 52620082

Droits de surface seulement sur la parcelle 24064, section sud de Parry Sound, soit une partie du lot 30, concession 14, désignée en tant que partie 4 du plan 42R-11376..... 64,81 \$

Compte n° 53466265

Droits de surface seulement sur la parcelle 9699, section sud de Parry Sound, soit lot 22, plan M-208. 89,38 \$

Canton d'East Mills

Compte n° 52621364

Droits de surface seulement sur la parcelle 16578, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 30, concession 13, désignée en tant que partie 1 sur le plan 42R-10994. 89,43 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE PARRY SOUND (suite)**Canton de Ferguson**

Compte n° 57119365

Droits de surface seulement sur une partie du lot 5, concession 4, désignée en tant que partie 1 sur le plan PSR-1850 222,61 \$

Canton de Lount

Compte n° 52926572

Droits de surface seulement sur la parcelle 9850, section nord de Parry Sound, soit partie résiduelle du lot 27, concession 9. 131,78 \$

Canton de McKenzie

Compte n° 54823053

Droits de surface seulement sur la parcelle 16726, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 33, concession 1, partie 2 sur le plan 42R-11851, avec droit de passage sur la partie 1 du plan 42R-11851, partie 1 du plan 42R-6104 et partie 1 du plan PSR-2219 82,76 \$

Compte n° 54823061

Droits de surface seulement sur la parcelle 16728, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 33, concession 1, partie 3 du plan 42R-11851, avec droit de passage sur la partie 1 du plan 42R-11851, partie 1 du plan 42R-6104 et partie 1 du plan PSR-2219 82,15 \$

Compte n° 54823088

Droits de surface seulement sur la parcelle 16727, section nord de Parry Sound, soit une partie des lots 33 et 34, concession 1, partie 4 sur le plan 42R-11851, avec droit de passage sur une partie du lot 33, concession 1, partie 1 du plan 42R-11851, partie 1 du plan 42R-6104 et partie 1 du plan PSR-2219 83,94 \$

Compte n° 54823100

Droits de surface seulement sur la parcelle 16729, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 34, concession 1, partie 5 du plan 42R-11851, avec droit de passage sur une partie du lot 33, concession 1, partie 1 du plan 42R-11851, partie 1 du plan 42R-6104 et partie 1 du plan PSR-2219 155,25 \$

Canton de Mills

Compte n° 52970717

Droits de surface seulement sur la parcelle 8737, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 25, concessions 11 et 12, partie 1 du plan PSR-422, et partie 5 du plan 42R-7318 460,15 \$

Compte n° 52971942

Droits de surface seulement sur la parcelle 4007, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot divisé 25, concession 11 286,82 \$

Compte n° 52974038

Droits de surface seulement sur la parcelle 8161, section nord de Parry Sound, partie 1 du plan PSR-377, soit une partie du lot 21, concession 12 156,72 \$

Compte n° 52976073

Droits de surface seulement sur la parcelle 6301, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 26, concession 12 312,17 \$

Compte n° 54824009

Droits de surface seulement sur la parcelle 16899, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 16, concession 12, partie 17 sur le plan PSR-1801, avec droit de passage sur la partie 25 du plan PSR-1801 348,09 \$

Canton de Patterson

Compte n° 52609836

Droits de surface seulement sur la parcelle 14638, section nord de Parry Sound, soit une partie du lot 21, désignée en tant que partie 2 du plan 42R-7850 276,28 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE PARRY SOUND (suite)**Canton de Patterson (suite)**

Compte n° 53012523

Droits de surface seulement sur la parcelle 17825, section nord de Parry Sound, soit le lot 19, concession 1 356,25 \$

Compte n° 53019692

Droits de surface seulement sur la parcelle 12649, section nord de Parry Sound, soit Deuxièmement : une partie du lot 25, concession 3, partie 2 sur le plan 42R-4436 107,63 \$

Compte n° 58403954

Droits de surface seulement sur la parcelle 12725, section nord de Parry Sound, soit le lot 9 sur le plan M-416. 468,48 \$

Canton de Pringle

Compte n° 50820912

Droits de surface seulement sur la parcelle 14455, section nord, soit une partie du lot 32 dans la 12^e concession, désignée en tant que partie 1 sur le plan 42R-7393 213,88 \$**Canton de Sisk**

Compte n° 52080568

Droits de surface seulement sur PREMIÈREMENT : parcelle 16073, Nipissing, soit l'emplacement de la station estivale désignée en tant que J.C.213, maintenant désignée en tant que partie 8 sur le plan 36R-8797, et DEUXIÈMEMENT : droits de surface seulement sur la parcelle 27936, Nipissing, soit une partie de l'emplacement de station estivale EM-7, désignée en tant que partie 7 sur le plan 36R-8797. 197,42 \$

Canton de Wallbridge

Compte n° 53389821

Droits de surface seulement sur la parcelle 5631, section nord de Parry Sound, soit le lot 9, plan M-70 248,08 \$

DISTRICT DE RAINY RIVER

Compte n° 50359085

Droits de surface seulement sur la parcelle 15883, propriété franche de Rainy River, soit l'emplacement de station estivale CL-152, comportant une partie du lot 4 sur l'île A25, également connue sous le nom d'île de Hook, dans le lac Rainy, à l'ouest du canton de Watten. 175,28 \$

Compte n° 58228761

Droits de surface seulement sur la parcelle 19-1, section M-79, soit les lots 19 et 20 sur le plan M-79, une subdivision de la partie de l'emplacement minier K-383 83,28 \$

Canton de Dance

Compte n° 50289699

Droits de surface seulement sur la parcelle 4713, propriété franche de Rainy River, soit la partie nord du lot numéro trois dans la quatrième concession. 96,55 \$

Canton de Kingsford

Compte n° 58018155

Droits de surface seulement sur la parcelle 7099, propriété franche de Rainy River Fort Frances, soit la moitié nord du lot 4, concession 2. 96,87 \$

Canton de Miscampbell

Compte n° 50308693

Droits de surface seulement sur la parcelle 3516, propriété franche de Rainy River, soit la moitié sud du lot 10, concession 5 78,95 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE RAINY RIVER (suite)**Canton de Pratt**

Compte n° 58157724

Droits de surface seulement sur la parcelle 6478, propriété franche de Rainy River Fort Frances, soit une partie de la moitié nord du lot 3, concession 1. 76,64 \$

Canton de Senn

Compte n° 58017205

Droits de surface seulement sur Premièrement : parcelle 25317, section de Rainy River, soit emplacement FD 235, désigné en tant que partie 2 sur le plan 48R-2966, et Deuxièmement : parcelle 126-1, section SM-128, soit station estivale lot 26, située sur le lac Clearwater, maintenant lac Burditt (au nord du canton de Fleming), plan SM-128, à l'exception de la partie 1 du plan 48R-2819 78,83 \$

Canton de Spohn

Compte n° 50326756

Droits de surface seulement sur la parcelle 19216, propriété franche de Rainy River, soit la moitié nord de la moitié nord du lot numéro cinq (5) dans la troisième (3) concession, à l'exception de la partie couverte par le plan de voirie P-2299-5 (S-482). 72,64 \$

Compte n° 57182059

Droits de surface seulement sur la parcelle 20066, propriété franche de Rainy River, soit le quart sud-est de la moitié sud du lot 6, concession 5..... 76,54 \$

Canton de Sutherland

Compte n° 50335241

Droits de surface seulement sur la parcelle 17572, propriété franche de Rainy River, soit la moitié est de la moitié sud du lot numéro sept (7), dans la deuxième (2) concession, à l'exception de la partie 3 sur le plan S-525. 74,00 \$

DISTRICT DE SUDBURY

Compte n° 50593428

Droits de surface seulement sur PREMIÈREMENT : parcelle 7494, section ouest de Sudbury, lot numéro neuf (9) sur le plan M-79, DEUXIÈMELEMENT : parcelle 8371, section ouest de Sudbury, lot numéro onze (11), plan M-79 et TROISIÈMELEMENT : parcelle 8372, section ouest de Sudbury, lots numéros treize et quinze (13 et 15). 78,87 \$

Compte n° 50613992

Droits de surface seulement sur la parcelle 11999, section ouest de Sudbury, soit le lot numéro soixante-neuf, tel que désigné sur le plan M-200, dans le lotissement de Gogama. 412,89 \$

Canton d'Awrey

Compte n° 54491573

Droits de surface seulement sur la parcelle 22235, section est de Sudbury, soit une partie de l'emplacement de la station estivale, englobant une partie du lot 12, concession 6. 115,88 \$

Compte n° 54855354

Droits de surface seulement sur la parcelle 24488, section est de Sudbury, soit des parties du quart nord-est du lot 8, concession 5, désignée en tant qu'emplacement AE-977. 100,45 \$

Canton de Bigwood

Compte n° 54603274

Droits de surface seulement sur la parcelle 29514, section est de Sudbury, soit une partie du lot 3, concession 5. 208,17 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE SUDBURY (suite)**Canton de Bigwood (suite)**

Compte n° 55166455

Droits de surface seulement sur la parcelle 18828, section est de Sudbury, soit le lot 13, selon le plan composite M-549. 80,47 \$

Canton de Cleland

Compte n° 54822332

Droits de surface seulement sur la parcelle 53M-1232-8, district de Sudbury, soit le lot 8 sur le plan 53M-1232 192,82 \$

Canton de Cochrane

Compte n° 50253015

Droits de surface seulement sur la parcelle 2056, section ouest de Sudbury, soit la moitié sud du lot numéro trois, dans la quatrième concession. 114,43 \$

Canton de Curtin

Compte n° 50023354

Plan de condominium numéro 5 de Sudbury, unité 1, niveau 1 143,43 \$

Compte n° 50025306

Plan de condominium numéro 5 de Sudbury, unité 2, niveau 1. 143,37 \$

Compte n° 50064344

Plan de condominium numéro 5 de Sudbury, unité 22, niveau 1 144,41 \$

Canton de Frey

Compte n° 50585409

Droits de surface seulement sur la parcelle 16257, section ouest de Sudbury, englobant la station estivale désignée en tant que W. E. 11. 264,42 \$

Canton de Gamey

Compte n° 50254909

Droits de surface seulement sur la parcelle 6775, section ouest de Sudbury, soit la moitié nord du lot numéro deux dans la sixième concession. 110,08 \$

Canton de Hess

Compte n° 55186375

Droits de surface seulement sur la parcelle 28298, section ouest de Sudbury, soit diverses concessions minières. 163,49 \$

Canton de Margaret

Compte n° 50274683

Droits de surface seulement sur le n° d'enregistrement 114802, soit le lot 20, pièce « B » sur le plan enreg. 1. 78,89 \$

Canton de Merritt

Compte n° 54735049

Droits de surface seulement sur la parcelle 15280, section ouest de Sudbury, englobant une partie du lot divisé 3, concession 1... 63,46 \$

Canton de Noble

Compte n° 50587941

Droits de surface seulement sur PREMIÈREMENT : parcelle 8334, section ouest de Sudbury, soit une partie du lot 32, plan M-72, et DEUXIÈMELEMENT : parcelle 8338, section ouest de Sudbury, moitié sud-est du lot 32, plan M-72, lotissement de Gogama 780,93 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE SUDBURY (suite)**Canton de Shakespeare**

Compte n° 50057569

Droits de surface seulement sur la parcelle 29826, section ouest de Sudbury, soit une partie de la moitié est du lot 8, concession 1, désignée en tant que parties 1 et 2 du plan 53R-13896 100,59 \$

DISTRICT DE THUNDER BAY

Compte n° 50121313

Droits de surface seulement sur la parcelle 21782, propriété franche de Thunder Bay, partie de l'emplacement TW-205, soit la partie de la pièce « A », sur le plan M-247, désignée en tant que partie 2 du plan 55R-5669..... 171,57 \$

Compte n° 50123952

Droits de surface seulement sur la parcelle 6442, propriété franche de Thunder Bay, lot numéro treize (13), sur le plan M-105, dans le lotissement de Spring Lake. 73,36 \$

Compte n° 50124681

Droits de surface seulement sur la parcelle 7613, propriété franche de Thunder Bay, lot numéro cinquante-neuf, plan M-105, dans le lotissement de Spring Lake, à Jellicoe..... 186,88 \$

Compte n° 50125149

Droits de surface seulement sur la parcelle 27-1, lot numéro vingt-sept (27), plan 55M-445, dans la station dite de Caramat sur la voie ferroviaire du Canadien National 154,70 \$

Compte n° 50537781

Droits de surface seulement sur la parcelle 23817, propriété franche de Thunder Bay, lots 1 et 2 sur le plan M-105, dans le hameau de Jellicoe. 127,77 \$

Compte n° 50553485

Droits de surface seulement sur la parcelle 12338, propriété franche de Thunder Bay, lot 30, plan M-176, station de Hillsport. 78,87 \$

Compte n° 52551269

Droits de surface seulement sur la parcelle 9959, propriété franche de Thunder Bay, soit lot 36, plan M-85, lotissement d'Armstrong. 90,12 \$

Compte n° 54246340

Droits de surface seulement sur la parcelle 6-1, section M-357, Thunder Bay, soit le lot 6, plan M-357. 78,89 \$

Compte n° 59456679

Droits de surface seulement sur la parcelle 3663, propriété franche du district de Fort William, soit une partie du lot 30, concession 2, lots de la route Dawson, désignés en tant que parties 1 et 3 à 14 inclusivement sur le plan 55R-3772.

Assujettis à une servitude en faveur de la Hydro Electric Power Commission of Ontario sur les parties 7 et 9 du plan 55R3772, telles qu'établies dans le n° d'enregistrement 45799 134,09 \$

Canton de Devon

Compte n° 52271738

Droits de surface seulement sur la parcelle 5988, propriété franche de Fort William, lot numéro trente-cinq (35) dans la première (1) concession. 87,79 \$

Canton de Furlonge

Compte n° 58021156

Droits de surface seulement sur la parcelle 22997, propriété franche de la section de Thunder Bay, soit une partie de l'emplacement SN-170, désignée en tant que partie 1 du plan 55R-6712 169,80 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)**Canton de Gorham**

Compte n° 52590655

Droits de surface seulement sur la parcelle 24766, propriété franche de Thunder Bay, soit PREMIÈREMENT : lot 3, plan M-118 et DEUXIÈMEMENT : partie de la réserve routière en face du lot 18, concession 8, soit une partie de l'emplacement HM 270, partie 1 du plan 55R-6875. 324,56 \$

Canton de Hagey

Compte n° 52499551

Droits de surface seulement sur la parcelle 4982 dans la propriété franche du district de Fort William, soit deuxièmement : emplacement P.P. 759, situé sur le lac Middle Shebandowan. 133,31 \$

Canton de Jacques

Compte n° 52343241

Droits de surface seulement sur la parcelle 10029 dans la propriété franche du district de Thunder Bay, soit la moitié sud du lot numéro sept (7), dans la troisième concession, à l'exception de la partie 1 sur le plan 55R-3937. 78,93 \$

Compte n° 57068841

Droits de surface seulement sur la parcelle 10071, propriété franche de la section de Thunder Bay, soit une partie de la partie nord du lot divisé 2, concession 3. 122,34 \$

Canton de Leduc

Compte n° 50124011

Droits de surface seulement sur la parcelle 6379, dans la propriété franche du district de Thunder Bay, (soit 5), la réserve de 30 pieds située le long de la rive du lac Spring dans les limites de la concession minière TB-11963. 164,07 \$

Canton de Lybster

Compte n° 52353041

Droits de surface seulement sur la parcelle 2758, moitié nord du lot numéro six, dans la cinquième concession, dans la propriété franche de Fort William. 94,91 \$

Compte n° 52355249

Droits de surface seulement sur la parcelle 5-4, section con-6 Lybster, soit le quart nord-ouest du lot 5, concession 6..... 198,81 \$

Compte n° 58352276

Droits de surface seulement sur la parcelle 17402, propriété franche de la section de Thunder Bay, soit une partie de la moitié sud du lot 6, concession 5, désignée en tant que parties 2, 3, 5 et 8 sur le plan 55R-1985, à l'exception de la partie 21 sur le plan 55R-2382. 91,47 \$

Canton de Pearson

Compte n° 52379407

Droits de surface seulement sur la parcelle 4471 dans la propriété franche du district de Fort William, soit la moitié nord du lot numéro quatre (N 1/2 4) dans la quatrième concession 65,68 \$

Compte n° 58001325

Droits de surface seulement sur la parcelle 23654-A, propriété franche de la section de Thunder Bay, soit une partie de la moitié nord du lot 23, concession désignée en tant que partie 1 du plan 55R-7682. 117,01 \$

Canton de Scoble

Compte n° 50090566

Droits de surface seulement sur la parcelle 21567, propriété franche de Thunder Bay, soit une partie de la moitié nord du lot Six (6), dans la concession un (1), désignée en tant que partie 2 sur le plan 55R5716. 90,52 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)**Canton de Scoble (suite)**

Compte n° 52605130
Droits de surface seulement sur la parcelle 22715, propriété franche de Thunder Bay, soit une partie de la moitié est de l'emplacement R-225, partie 1, plan 55R-6508..... 140,52 \$

Compte n° 54837691
Droits de surface seulement sur la parcelle 23574, propriété franche de Thunder Bay, soit une partie du lot 8, concession 1, parties 1 et 2, plan 55R-7767..... 79,36 \$

Canton de Stirling

Compte n° 56166491
Droits de surface seulement sur la partie résiduelle de la parcelle 8222, propriété franche de Thunder Bay, soit une partie du lot 2, concession 2..... 477,76 \$

Canton d'Upsala

Compte n° 52411351
Droits de surface seulement sur la parcelle 6343, propriété franche de Fort William, soit une partie du lot 4, concession 1..... 1218,27 \$

DISTRICT DE TIMISKAMING**Canton d'Arnold**

Compte n° 53809391
Droits de surface seulement sur la parcelle 9232, section centrale de Temiskaming, soit la station estivale, lot 6, plan M-210 Temiskaming..... 135,61 \$

Canton de Barber

Compte n° 53523269
Droits de surface seulement sur la parcelle 2430, section sud de Temiskaming, soit la moitié nord du lot 1, concession 6. . . . 237,12 \$

Canton de Bryce

Compte n° 53536735
Droits de surface seulement sur la parcelle 11022, section sud de Temiskaming, soit la moitié sud du lot 10, concession 1. . . . 97,47 \$

Canton de Cane

Compte n° 53746454
Droits de surface seulement sur la parcelle 12130, section sud de Temiskaming, soit le lot 6 sur le plan M.103, Temiskaming, À L'EXCEPTION DES 20 pieds nord dudit lot 6..... 78,93 \$

Canton de Henwood

Compte n° 53569226
Droits de surface seulement sur la parcelle 15669, section sud de Temiskaming, soit le quart sud-est de la moitié sud du lot 2, concession 3..... 78,93 \$

Canton d'Ingram

Compte n° 52175534
Droits de surface seulement sur la parcelle 19608, section sud de Temiskaming, soit lot numéro 116, sur le plan M-53 (North Bay)..... 78,95 \$

Compte n° 52643945
Droits de surface seulement sur la parcelle 19608, section sud de Temiskaming, soit lot numéro 117, sur le Plan M-53 (North Bay)..... 78,89 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE TIMISKAMING (suite)**Canton d'Ingram (suite)**

Compte n° 53586074
Droits de surface seulement sur la parcelle 6611, division nord de Nipissing, soit la moitié nord du lot 11, concession 4..... 100,36 \$

Canton de Lebel

Compte n° 53759769
Droits de surface seulement sur la parcelle 8943, section centrale de Temiskaming, soit lot 163, plan M-114 Temiskaming..... 314,96 \$

Canton de Lorrain

Compte n° 52014361
Droits de surface seulement sur la parcelle 21305, section sud de Temiskaming, soit une partie de la moitié nord du lot numéro un dans la douzième concession..... 74,53 \$

Compte n° 52014786
Droits de surface seulement sur la parcelle 1939, Timiskaming, soit le quart nord-ouest de la moitié nord du lot numéro deux, dans la douzième concession..... 396,70 \$

Compte n° 52014867
Droits de surface seulement sur la parcelle 815, section sud de Temiskaming, soit le quart sud-ouest de la moitié nord du lot numéro deux dans la douzième concession. 64,91 \$

Compte n° 56226168
Droits de surface seulement sur Premièrement : parcelle 10053, section sud de Temiskaming, soit la concession minière T25661 dans le quart sud-est de la moitié nord du lot 1, concession 11, et Deuxièmement : parcelle 11077, section sud de Temiskaming, soit la concession minière T27828 dans le quart nord-ouest de la moitié nord du lot 1, concession 11, et Troisièmement : parcelle 11008, section sud de Temiskaming, soit la concession minière T25997 dans le quart nord-est de la moitié nord du lot 1, concession 11. 74,41 \$

Compte n° 56226745
Droits de surface seulement sur la parcelle 376, division nord de Nipissing, soit le quart sud-ouest de la moitié nord du lot 2, concession 11..... 64,99 \$

Canton de Marquis

Compte n° 53602649
Droits de surface seulement sur la parcelle 14496, section sud de Temiskaming, soit la moitié sud du lot 1, concession 3. 218,02 \$

Compte n° 53602983
Droits de surface seulement sur la parcelle 12297, section sud de Temiskaming, soit cette partie du lot 1, concession 4 306,23 \$

Canton de Marter

Compte n° 52613345
Droits de surface seulement sur la parcelle 22427, section sud de Temiskaming, soit une partie de la moitié nord du lot 7, concession 1, désignée en tant que partie 1 du plan 54R-2834..... 182,30 \$

Canton de Nordica

Compte n° 58098523
Droits de surface seulement sur la parcelle 11684, section centrale de Temiskaming, soit station estivale, lot 7 sur le plan M-269... 152,52 \$

Canton d'Otto

Compte n° 53635555
Droits de surface seulement sur la parcelle 12834, section sud de Temiskaming, englobant une partie de la moitié sud du lot 3, concession 5..... 431,44 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE TIMISKAMING (suite)**Canton d'Otto (suite)**

Compte n° 56359281

Droits de surface seulement sur la parcelle 8824, section sud de Timiskaming, soit le quart sud-ouest du lot 9, concession 1.

..... 74,17 \$

Compte n° 56390537

Droits de surface seulement sur la parcelle 8824, section sud de Timiskaming, soit le quart sud-ouest du lot 9, concession 1.

..... 77,52 \$

Canton de Pacaud

Compte n° 53641458

Droits de surface seulement sur la parcelle 22666, section sud de Timiskaming, soit la moitié sud du lot 3, concession 3, À L'EXCEPTION DU : droit de passage du Ontario Northland Railway, englobant plus ou moins 2/100 d'acre. 90,57 \$

Compte n° 53643078

Droits de surface seulement sur la parcelle 6337, section sud de Timiskaming, soit la partie sud du lot 11, concession 3. 436,31 \$

Compte n° 53647715

Droits de surface seulement sur la parcelle 10432, section sud de Timiskaming, soit une partie de la moitié sud du lot 6, concession 6.

..... 143,61 \$

Compte n° 53648606

Droits de surface seulement sur la parcelle 8066, section sud de Timiskaming, soit une partie de la moitié nord du lot 11, concession 6.

..... 233,93 \$

Canton de Pence

Compte n° 53649335

Droits de surface seulement sur la parcelle 15116, section sud de Timiskaming, soit le quart sud-est du lot 1, concession 1. 271,10 \$

Compte n° 56399801

Droits de surface seulement sur la parcelle 12412, section sud de Timiskaming, soit le quart sud-ouest du lot 1, concession 1. 148,69 \$

Canton de Savard

Compte n° 53660908

Droits de surface seulement sur la parcelle 9487, section sud de Timiskaming, soit une partie de la moitié sud du lot 7, concession.

..... 225,44 \$

Canton de Tudhope

Compte n° 53674101

Droits de surface seulement sur la parcelle 3768, division nord de Nipissing, soit la moitié sud du lot 10, concession 2. 97,24 \$

(6784) 52

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch

Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale of Lands issued out of the Ontario Court (General Division), Toronto Small Claims Court at 444 Yonge Street (College Park) Toronto, Ontario, dated March 15, 2000 Court File Number T18492/99 to me directed, against the real and personal property of ESTATE OF JOHN V. MULLINS, Defendant, at the suit of RICKETTS, HARRIS, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of ESTATE OF JOHN V. MULLINS in and to: Part of Lot 181, Plan 705, Township of Sunnidale, County of Simcoe.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of ESTATE OF JOHN V. MULLINS, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction, in the Sheriff's Office, Court House, 114 Worsley Street, Barrie, Ontario on Wednesday, January 31, 2001 at 10:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff/Enforcement Office at Court House 114 Worsley Street, Barrie, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 6th day of December, 2000.

(3457) 52

JOAN SCOTT,
Sheriff, County of Simcoe,
114 Worsley Street,
Barrie, ON L4M 1M1.
705-739-6100

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Federal Court — Trial Division at Ottawa, Ontario dated November 18, 1999 Court File Number ITA-10416-99 to me directed, against

the real and personal property of JAMES BRIAN RICHARDSON, Defendant, at the suit of INCOME TAX ACT AND OTHERS, Plaintiffs, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of JAMES BRIAN RICHARDSON in and to: Part Lot Number 9, in the Twelfth Concession, Township of Orillia, (formerly Township of North Orillia), County of Simcoe, as described in Instrument #01193781 registered in the Land Registry Office (51), Barrie on July 22, 1992.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of JAMES BRIAN RICHARDSON, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction, at the Sheriff's Office, Court House, 114 Worsley Street, Barrie, Ontario on Wednesday January 31, 2001 at 11:00 a.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at Sheriff/Enforcement Office at Court House 114 Worsley Street, Barrie, Ontario

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 6th day of December, 2000.

JOAN SCOTT,
Sheriff, County of Simcoe,
114 Worsley Street,
Barrie, ON L4M 1M1.
705-739-6100

(3458) 52

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, Brampton, Ontario, dated May 10, 2000 Court File No. 00-BN-1549 to me directed, against the real and personal property of AMANDA NAVARRO, Defendant, at the suit of

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right title, interest and equity of redemption of AMANDA NAVARRO, Defendant, in and to:

Parcel 75-3, Section M-1864, being Part of Lot 75, Plan M-1864 designated as Parts 32 and 72 on Plan 66R11338, City of Vaughan, Regional Municipality of York, Land Registry Office for Land Titles Division of York (No. 65) and Municipally known as 12 Spyglass Hill Road, Concord, Ontario L4K 2K7.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of AMANDA NAVARRO, Defendant, in the said Lands and Tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction subject to the conditions set out below, at the Court House in Room 2025, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday February 7, 2001 at 1:00 o'clock in the afternoon.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Deposit 10% or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at the Court House, Civil/Enforcement Office, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario L3Y 6B1.

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff up to the time of sale.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process either directly or indirectly.

Dated this 15th day of December, 2000.

SHERIFF,
Civil/Enforcement Office,
Regional Municipality of York.
Telephone: (905) 853-4809
For information contact Mary Breau Ex. 6210
Sheriff's File No. 2411/00.

(3459) 52

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—12—23

ONTARIO REGULATION 625/00

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 30, 2000

Filed: December 7, 2000

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990

(Speed Limits)

Note: Since the end of 1999, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 223/00, 232/00, 239/00, 290/00, 291/00, 292/00, 320/00, 442/00, 443/00, 445/00, 466/00, 481/00 and 519/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 27 to Regulation 619 of the Revised Regulations Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Lambton — Twp. of Bousanquet
Village of Grand Bend

1. That part of the King's Highway known as No. 21 in the Township of Bousanquet in the County of Lambton lying between a point situate 300 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lambton Road 79 (Northville Road)/Northville Crescent and a point situate at the centre line of the roadway known as Pinedale Road in the Village of Grand Bend.

(2) Paragraph 13 of Part 5 of Schedule 27 to the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 4 of Part 6 of Schedule 27 to the Regulation is revoked.

DAVID TURNBULL
Minister of Transportation

Dated on November 30, 2000.

52/00

ONTARIO REGULATION 626/00

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 22, 2000

Filed: December 7, 2000

SMALL CLAIMS COURT JURISDICTION

1. (1) The maximum amount of a claim in the Small Claims Court is \$10,000.

(2) The maximum amount of a claim over which a deputy judge may preside is \$10,000.

2. Ontario Regulation 92/93 is revoked.

3. This Regulation comes into force on April 2, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 626/00

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 22 novembre 2000

déposé le 7 décembre 2000

**COMPÉTENCE DE LA COUR
DES PETITES CRÉANCES**

1. (1) Le montant maximal d'une demande introduite devant la Cour des petites créances est de 10 000 \$.

(2) Le montant maximal d'une demande sur laquelle un juge suppléant peut statuer est de 10 000 \$.

2. Le Règlement de l'Ontario 92/93 est abrogé.

3. Le présent règlement entre en vigueur le 2 avril 2001.

52/00

ONTARIO REGULATION 627/00

made under the

CITY OF TORONTO ACT, 1997

Made: December 7, 2000

Filed: December 7, 2000

Amending O. Reg. 191/00

(Ward Descriptions)

Note: Ontario Regulation 191/00 has previously been amended by Ontario Regulations 192/00 and 559/00.

1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 191/00 is amended,

(a) by striking out the heading "WARD 29 — BROADVIEW-GREENWOOD" and substituting "WARD 29 — TORONTO-DANFORTH and by striking out "Ward 29 — Broadview-Greenwood" at the beginning of the description under that heading and substituting "Ward 29 — Toronto-Danforth; and

(b) by striking out the heading "WARD 30 — BROADVIEW-GREENWOOD" and substituting "WARD 30 — TORONTO-DANFORTH and by striking out "Ward 30 — Broadview-Greenwood" at the beginning of the description under that heading and substituting "Ward 30 — Toronto-Danforth".

TONY CLEMENT
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on December 7, 2000.

52/00

ONTARIO REGULATION 628/00

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: December 6, 2000

Filed: December 7, 2000

Amending Reg. 559 of R.R.O. 1990

(Designation of Municipal Members of Boards of Health)

Note: Since the end of 1999, Regulation 559 has been amended by Ontario Regulation 332/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Paragraphs 2 and 3 of section 3 of Regulation 559 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

2. Six members to be appointed by the Municipal Council of the County of Grey.

2. Paragraph 4 of section 17 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. One member to be appointed by the Municipal Council of The Corporation of the Municipality of Powassan, the Municipal Council of the Village of South River and the Municipal Councils of the townships of Chisholm, North Himsforth, Machar and Nipissing.

3. Paragraph 1 of section 18 of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. Two members to be appointed by the Municipal Council of the City of Kenora, one of whom shall also represent the Township of Sioux Narrows Nestor Falls.

4. Paragraph 6 of section 22 of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. One member to be appointed by the Municipal Council of the Town of Cochrane who shall also represent the Town of Moosonee.

5. Paragraph 1 of section 26 of the Regulation is revoked and the following substituted:

1. Seven members appointed by the Municipal Council of the City of Greater Sudbury.

6. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

52/00

ONTARIO REGULATION 629/00

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: December 6, 2000

Filed: December 7, 2000

Amending Reg. 553 of R.R.O. 1990

(Areas Comprising Health Units)

Note: Regulation 553 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedule 9 to Regulation 553 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Schedule 9**HALDIMAND-NORFOLK HEALTH UNIT**

1. The towns of Haldimand and Norfolk.

2. Section 2 of Schedule 21 to the Regulation is amended by striking out the portion before item 1 and substituting the following:

2. All municipalities, geographic townships and other lands in the Territorial District of Parry Sound, except the Village of South River, The Corporation of the Municipality of Powassan and the townships of North Himsforth, Machar and Nipissing, and the following geographic townships:

3. Items 2 and 3 of section 2 of Schedule 23 to the Regulation are revoked and the following substituted:

2. The Corporation of the Municipality of Powassan.
3. The townships of North Himsforth, Machar and Nipissing.
- 4. This Regulation comes into force on January 1, 2001.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 629/00

pris en application de la

LOI SUR LA PROTECTION ET LA PROMOTION DE LA SANTÉ

pris le 6 décembre 2000

déposé le 7 décembre 2000

modifiant le Règl. 553 des R.R.O. de 1990

(Territoires constituant des circonscriptions sanitaires)

Remarque : Le Règlement 553 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'annexe 9 du Règlement 553 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Annexe 9**CIRCONSCRIPTION SANITAIRE DE HALDIMAND-NORFOLK**

1. Les villes de Haldimand et de Norfolk.

2. L'article 2 de l'annexe 21 du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage précédant le point 1 :

2. Les municipalités, cantons géographiques et autres territoires situés dans le district territorial de Parry Sound, sauf le village de South River, la municipalité de Powassan et les cantons de North Himsforth, Machar et Nipissing, ainsi que les cantons géographiques suivants :

3. Les points 2 et 3 de l'article 2 de l'annexe 23 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

2. La municipalité de Powassan.
3. Les cantons de North Himsforth, de Machar et de Nipissing.
- 4. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.**

52/00

ONTARIO REGULATION 630/00

made under the

HEALTH PROTECTION AND PROMOTION ACT

Made: December 6, 2000

Filed: December 7, 2000

Amending Reg. 566 of R.R.O. 1990
(Qualifications of Boards of Health Staff)

Note: Regulation 566 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Sections 3 and 4 of Regulation 566 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

3. (1) The requirements for employment as a public health dentist of a board of health are that the person be the holder of,

- (a) a specialty certificate of registration in public health dentistry from the Royal College of Dental Surgeons of Ontario; or
- (b) a general certificate of registration and have successfully completed an approved diploma or degree program in public health consisting of a minimum of 22 months of full-time instruction.

(2) A person employed as a public health dentist of a board of health on or before December 31, 2000 may continue to be employed as a public health dentist of the board of health.

4. The requirements for employment as a dental hygienist of a board of health are that the person be registered as a dental hygienist with the College of Dental Hygienists of Ontario.

2. Subsection 7 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) The requirements for employment as a public health nutritionist by a board of health are that the person be registered with the College of Dietitians of Ontario and that the person,

3. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 630/00

pris en application de la

**LOI SUR PROTECTION ET LA
PROMOTION DE LA SANTÉ**

pris le 6 décembre 2000
déposé le 7 décembre 2000

modifiant le Règl. 566 des R.R.O. de 1990
(Qualifications du personnel des conseils de santé)

Remarque : Le Règlement 566 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Les articles 3 et 4 du Règlement 566 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

3. (1) Pour pouvoir être employé comme dentiste-hygiéniste par un conseil de santé, il faut être titulaire, selon le cas :

- a) d'un certificat d'inscription pour l'exercice d'une spécialité en hygiène publique dentaire délivré par l'Ordre royal des chirurgiens dentistes de l'Ontario;
- b) d'un certificat d'inscription général et avoir terminé avec succès un programme agréé aboutissant à l'obtention d'un diplôme ou d'un grade en hygiène publique qui comprend au moins 22 mois de cours à plein temps.

(2) La personne employée en tant que dentiste-hygiéniste par un conseil de santé au plus tard le 31 décembre 2000 peut continuer d'être employée à titre de dentiste-hygiéniste.

4. Pour pouvoir être employé comme hygiéniste dentaire d'un conseil de santé, il faut être inscrit à titre d'hygiéniste dentaire auprès de l'Ordre des hygiénistes dentaires de l'Ontario.

2. Le paragraphe 7 (1) du Règlement est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède l'alinéa a) :

(1) Pour pouvoir être employé comme nutritionniste de l'hygiène publique par un conseil de santé, il faut être inscrit auprès de l'Ordre des diététistes de l'Ontario et, selon le cas :

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

52/00

ONTARIO REGULATION 631/00

made under the

SECURITIES ACT

Made: September 12, 2000

Filed: December 8, 2000

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 1015 has been amended by Ontario Regulations 3/00, 108/00, 133/00, 222/00, 342/00, 468/00 and 601/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Sections 50 and 51 of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked.

2. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "National Instrument 41-101 Prospectus Disclosure Requirements" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

J.A. GELLER
Vice-Chair

STEPHEN N. ADAMS
Commissioner

Dated on September 12, 2000.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "National Instrument 41-101 Prospectus Disclosure Requirements" comes into force on December 31, 2000.

52/00

ONTARIO REGULATION 632/00

made under the

SECURITIES ACT

Made: September 12, 2000

Filed: December 8, 2000

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 1015 has been amended by Ontario Regulations 3/00, 108/00, 133/00, 222/00, 342/00, 468/00, 601/00 and 631/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 1 (4) of Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "Subject to section 58" and substituting "Subject to Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements* and to National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions* and".

2. (1) Subsection 2 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) If the issuer is a bank listed in Schedule I or II to the *Bank Act* (Canada) or is a company undertaking and transacting life insurance that is licensed under the *Insurance Act*, the issuer's financial statements are not required to comply with the following provisions if the financial statements are prepared in accordance with a statute incorporating, continuing or governing the issuer and in accordance with any applicable generally accepted accounting principles:

1. Subsection (1).
2. Subsection 9.1 (1) of Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*.
3. Subsection 7.1 (1) of National Instrument 44-101 *Short Form Prospectus Distributions*.

(2) Subsection 2 (5) of the Regulation is amended by striking out "sections 9, 52, 65, 91 and 94" and substituting "sections 9, 91 and 94".

3. Sections 34, 35, 36 and 37 of the Regulation are revoked.

4. Paragraphs 1, 2, 4, 5, 6 and 7 of subsection 38 (1) of the regulation are revoked.

5. Sections 39, 40, 41 and 42 of the Regulation are revoked.

6. Sections 45, 46, 47, 48 and 49 of the Regulation are revoked.

7. Sections 52, 53, 55, 56, 57, 58 and 59 of the Regulation are revoked.

8. Sections 61, 62, 63, 64, 65 and 66 of the Regulation are revoked.

9. Section 72 of the Regulation is revoked and the following substituted:

72. The following provisions apply with necessary modifications to a statement of material facts:

1. Section 60.

2. Subsection 3.2 (4), section 4.9, Part 9, section 10.1, paragraphs 2 and 3 of subsection 13.2 (1), paragraph 6 of subsection 13.2 (2), paragraphs 7 and 8 of subsection 13.3 (1), paragraph 1 of subsection 13.3 (2), section 13.4 and clause 13.7 (3) (d) of Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*.

3. Item 9 of Form 41-501F1 Information Required in a Prospectus.

10. Sections 80, 81 and 82 of the Regulation are revoked.

11. Forms 12, 13 and 14 of the Regulation are revoked.

12. This Regulation comes into force on the day that the rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 41-501 *General Prospectus Requirements*" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

J.A. GELLER
Vice-Chair

STEPHEN N. ADAMS
Commissioner

Dated on September 12, 2000.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on September 12, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 52/00

52/00

INDEX 52

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	2065
Proclamations.....	2065
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	2067
Ontario Highway Transport Board	2068
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2069
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la loi sur l'imposition des personnes morales).....	2070
Co-operative Corporations Act (Certificate of Dissolution Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de dissolution)	2070
Courts of Justice Act, s. 127/Loi sur les tribunaux judiciaires, s. 127.....	2070
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières de l'Ontario.....	2071
Orders in Council/Décrets	2138
Provincial Land Tax Act	2148
Loi Sur L'impôt Foncier Provincial	2157
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2167
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	2167

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

City of Toronto Act, 1997	O. Reg. 627/00	2169
Courts of Justice Act	O. Reg. 626/00 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 626/00.....	2169
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 628/00	2170
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 629/00 Loi sur la protection et la promotion de la santé Règl. de l'Ont. 629/00.....	2170
Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 630/00 Loi sur la protection et la promotion de la santé Règl. de l'Ont. 630/00.....	2171
Highway Traffic Act	O. Reg. 625/00	2169
Securities Act	O. Reg. 631/00	2171
Securities Act	O. Reg. 632/00	2172

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

CA 2 CN
YK 99
- 619

Government
Publications



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 133-53
Saturday, 30th December, 2000

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 30 décembre 2000

Parliamentary Notice—Royal Assent Avis parlementaire—sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, December 12, 2000

6:10 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor assented to the following bill in her office :—

Bill 128 An Act respecting social housing.
[S.O. 2000, Chapter 27]

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(6794) 53

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi 12 décembre 2000

6 h 10

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a accordé la sanction royale au projet de loi suivant à son bureau :

Projet de loi 128 Loi concernant le logement social.
[L.O. 2000, Chapitre 27]

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS.

(6795) 53

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

LABOUR RELATIONS AMENDMENT ACT (CONSTRUCTION INDUSTRY), 2000

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Saturday, December 16, 2000 as the date on which all sections, except section 8 of the *Labour Relations Amendment Act (Construction Industry), 2000* come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 15, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 2000 MODIFIANT LA LOI SUR LES RELATIONS DE TRAVAIL (INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION)

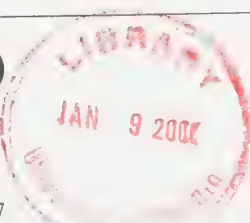
Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le samedi 16 décembre 2000 comme la date où entrent en vigueur tous les articles, à l'exception de l'article 8 de la *Loi de 2000 modifiant la Loi sur les relations de travail (industrie de la construction)*.

Published by Ministry of Consumer & Commercial Relations
Publié par Ministère de la Consommation et du Commerce

© Queen's Printer for Ontario, 2000
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2000



2177



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid / Port payé
Lettermail / Poste-lettre

10010295

TÉMOIN :

L'HONORABLE ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIOADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 15 décembre 2000.

PAR ORDRE

(6796) 53
CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

*SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000*We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name December 13, 2000 as the effective date upon which the *Social Housing Reform Act, 2000*, comes into force, except for Parts VII and VIII, and section 178.And that a proclamation be issued naming January 1, 2001, as the effective date upon which Part VII and section 178 of the *Social Housing Reform Act, 2000*, shall come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE ROY McMURTRY
CHIEF JUSTICE OF ONTARIOADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR
PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 13, 2000.

BY COMMAND

CHRIS HODGSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

ROY McMURTRY

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

*LOI DE 2000 SUR LA RÉFORME DU LOGEMENT SOCIAL*Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous désignons le 13 décembre 2000 comme la date où entre en vigueur la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*, à l'exception des parties vii et viii, et l'article 178.Nous désignons le 1^{er} janvier 2001 comme la date où entreront en vigueur la partie vii et l'article 178 de la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE ROY McMURTRY
JUGE EN CHEF DE L'ONTARIOADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE
PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 13 décembre 2000.

PAR ORDRE

CHRIS HODGSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement
(6797) 53

Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage

The following are applications for operating licences under the *Truck Transportation Act*, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and/or the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987, Chapter 35. The applicants have met the fitness requirements pursuant to Section 6 of the *Truck Transportation Act* and/or Section 8(2) of the *Motor Vehicle Transport Act*, 1987 and the provincial transport board and/or the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences if no written objection is served on the applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22, et/ou la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8(2) de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et l'office des transports de l'Ontario et/ou le registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination.

ABC CARTAGE INC.
RICHMOND HILL, ONTRANSPORT C. CARETTE INC.
WATERLOO, QCFRANKLIN HAULAGE INC.
BRAMPTON, ONADABI, SEYED, JAFAR
TORONTO, ONC C M R TRANSPORT INC.
STE-EULALIE, QCHENNESSY, MELVIN, R.
AJAX, ONALARCON, VICENTE, A./
TIMARAN, JOE HARLEY
NORTH YORK, ONFORD TRANSPORTATION SERVICES
LIMITED
WINDSOR, ONL.N. TRANSPORT INC.
MISSISSAUGA, ON

LALIBERTE, MAURICE, N.
BELLE RIVER, ON

LINGLE, GREG
JONESBORO, IL

MASON TRANSPORT INC.
RICHMOND, BC

MIKE FAIR CHEVROLET OLDSMOBILE
CADILLAC LTD
SMITHS FALLS, ON

MILL CREEK TRUCKING INC.
BLOOMINGTON, IL

MOSLEY, DAREN, W.
WOODLAWN, RR1, ON

RMD SERVICE INC.
STE-ADELE, QC

TRANSPORT LOUIS ROCHEFORT
INC.
L'ÉPIPHANIE, QC

SHARMA, LAKERAM
PICKERING, ON

SHAUKAT, ALI
BRAMPTON, ON

SINGH, SURUJDEOW
MARKHAM, ON

STINGRAY EXPRESS INC
CALGARY, AB

TWOWAY TRANSPORT INC.
ETOBICOKE, ON

1228863 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

1379835 ONTARIO INC
ORILLIA, ON

1409660 ONTARIO INC.
BRAMPTON, ON

1414660 ONTARIO INC.
CARLETON PLACE, ON

3020487 CANADA INC
STE-THERESE, QC

3761550 CANADA INC
BRAMPTON, ON

9028-9612 QUEBEC INC.
ASCOT CORNER, QC

9035-0661 QUEBEC INC.
STE-SOPHIE, QC

9049-5276 QUEBEC INC.
DRUMMONDVILLE, QC

9094-0842 QUEBEC INC.
AMOS, QC

9097-0690 QUEBEC INC.
DOLLARD-DES-ORMEAUX, QC

J. Greig Beatty
Manager
Chef de Service

Ontario Highway Transport Board

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant *i.e.* business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,

3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

1455239 Ontario Limited
428 Gibraltar Dr., Unit 2, Mississauga,
ON L5T 2N9

45909 & A

Applies for the approval of the transfer of extra provincial operating licence X-3269 and public vehicle operating licence PV-5204 both now in the name of 352089 Ontario Limited, 428 Gibraltar Dr., Unit 2, Mississauga, ON L5T 2N9.

Felix D'Mello
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-27	
DIGITAL CRYSTAL LIMITED	1144740
PRESTA AUTO BODY SHOP LTD.	362980
700 MAIN EAST (HAMILTON) LIMITED	143069
830786 ONTARIO LIMITED	830786
958474 ONTARIO INC.	958474

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

2000-11-28	
DENTAL HEALTH REVIVER INC.	1102797
GEORGE R. FARR AND SON LIMITED	72610
2000-11-29	
ARENA ASIA TRADE AND CONSULTANCY LTD.	1202233
MERECC SERVICES LIMITED	1053862
RODOSA DEVELOPMENT CORPORATION	730155
1226060 ONTARIO INC.	1226060
2000-12-5	
530990 ONTARIO LTD.	530990
2000-12-6	
BMT COMPUTER SOFTWARE INCORPORATED	470275
SOUTH MOUNTAIN MOHAIR INC.	1239356
STEINMAN'S FURNITURE & APPLIANCES LIMITED	135624
450251 ONTARIO INC.	450251
2000-12-7	
CAVU INVESTMENTS LTD.	933231
GOLAM INVESTMENTS LIMITED	150824
JOHN W. CARL CONSTRUCTION LTD.	605507
L. & W. FASHION SHOPPE INC.	449756
RPM 1947 LTD.	883940
1146009 ONTARIO INC.	1146009
2000-12-8	
G-N TAXI LIMITED	211712
LENVICK INVESTMENTS LIMITED.	217776
THARDSHA FOODS INC.	1047641
2000-12-11	
ADVANCED INTERNATIONAL MARKETING LIMITED	1345584
BARUN EDUCATION SERVICE CO. INC.	1420084
COULTER INTERNATIONAL SALES ASSOCIATES LTD.	874045
G. C. MCDONALD SUPPLY LIMITED	126853
MARCATH INVESTMENTS LIMITED.	273134
MONIQUE BOURGET'S FINE PRODUCTS LTD.	1103373
R & B ENTERPRISES (JACKSON SQUARE) INC.	900010
T S TECHNOLOGIES INC.	1040037
W. J. LENSON ET ASSOCIATES LIMITED	109587
733532 ONTARIO LIMITED	733532
911390 ONTARIO INC.	911390
1114342 ONTARIO LIMITED	1114342
2000-12-12	
CABOL INC.	1048653
500294 ONTARIO LIMITED	500294
2000-12-13	
ANDICA INVESTMENTS LIMITED.	1226533
EAST HAMILTON STOVE LTD.	524874
MACKENZIE HOLDINGS INC.	1328809
SPECIALTY STAMPINGS CANADA, INC.	1151928
TREB-REW VENTURE INC.	1248317
VASTAK COMPUTER CORP.	1272556
1126023 ONTARIO INC.	1126023
1147653 ONTARIO INC.	1147653
2000-12-14	
BMD INC.	1098377
GOLDSTAR COMPUTER SYSTEMS INC	1109388
LEADER KNITTING INC.	1311637
PRISM SOFTWARE CORPORATION	1120151
RAJARAM HOLDINGS INC.	757993
ZENITH DATA SYSTEMS CANADA LTD./SYSTEMES INFORMATIQUES ZENITH CANADA LTEE.	867327
ZENSPEC PROMOTIONS INC.	888072
739147 ONTARIO INC.	739147
826103 ONTARIO LIMITED	826103
1241439 ONTARIO INC.	1241439
2000-12-15	
LTM (SIAM) DISTINCTIVE PRODUCTS LTD.	1268754
MEGAJEENS ENTERPRISES LTD.	1136562
POWEROFWOMEN.COM LTD.	1381946
915963 ONTARIO INC.	915963

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 1158250

Vide Ontario Gazette, Vol. 130-35 dated August 30, 1997

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of August 30, 1997 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Great Cookies By George (International) Inc.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario 1158250

cf. Gazette de l'Ontario Vol. 130-35 datée du août, 1997

PAR LA PRÉSENTE nous vous informons que l'avis emis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du août 30, 1997 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Great Cookies By George (International) Inc.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

B. G. HAWTON,
Director (A), Companies Branch
Directrice, intérimaire, Direction
des compagnies

53/00

Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Articles Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1991-4-30	Hensall District Co-operative, Incorporated	1991-4-30

JOHN M. HARPER,
Director, Examination
Licensing and Enforcement Division
by delegated authority from
Dina Palozzi
Superintendent of Financial Services.
Directeur, Examination
Division de la délivrance des permis
et de l'application des mesures législatives
en vertu de pouvoirs délégués par
Dina Palozzi
surintendante des services financiers.

Ministry of Municipal Affairs and Housing
Ministère des affaires municipales et du logement

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

**NOTICE OF DETERMINATION OF THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
WITH RESPECT TO FEDERAL FUNDING PAYMENTS TO SERVICE MANAGERS FOR 2001,
AND MINISTRY PROJECTIONS FOR 2002 - 2005**

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to subsection 134(2) of the *Social Housing Reform Act, 2000* that the Minister of Municipal Affairs and Housing has determined that the amount of federal funding payable by the Minister under subsection 134(1) to each service manager for the year 2001 shall be the amount set out in the following table in the 2001 column opposite the name of the service manager. The amounts set out in the columns for 2002 to 2005 are Ministry projections of the amounts of federal funding payable to each service manager for those years, and are subject to the Minister's determination under subsection 134(1) for each of those years.

Service Manager	2001	2002	2003	2004	2005
Town of Norfolk	1,716,003	1,729,055	1,728,382	1,727,785	1,897,745
City of Hamilton	23,282,215	23,459,293	23,450,161	23,442,070	24,985,275
Regional Municipality of Niagara	9,935,122	10,010,686	10,006,789	10,003,336	11,105,290
City of Ottawa	28,983,038	29,203,476	29,192,108	29,182,035	31,245,512
Regional Municipality of Waterloo	10,041,135	10,117,506	10,113,567	10,110,078	10,926,725
District Municipality of Muskoka	1,468,952	1,478,024	1,466,692	1,444,644	1,563,903
County of Oxford	1,560,988	1,572,861	1,572,248	1,571,706	1,736,124
City of Brantford	3,165,328	3,189,403	3,188,161	3,187,061	3,507,801
County of Bruce	2,155,646	2,172,041	2,171,195	2,167,960	2,268,737
County of Dufferin	1,379,314	1,389,804	1,389,263	1,380,956	1,456,326
City of St. Thomas	1,873,005	1,887,251	1,886,516	1,860,598	1,987,837
City of Windsor	11,344,384	11,430,666	11,426,217	11,306,508	11,963,087
City of Kingston	5,019,084	5,057,258	5,055,289	5,053,545	5,475,144
County of Grey	2,456,672	2,475,357	2,457,993	2,452,103	2,597,575
County of Hastings	4,873,030	4,910,093	4,904,399	4,849,798	5,033,260
County of Huron	1,068,103	1,076,227	1,075,808	1,049,123	1,165,865
Municipality of Chatham-Kent	2,714,626	2,735,272	2,734,208	2,733,264	2,821,924
County of Lambton	2,220,862	2,237,753	2,236,882	2,236,110	2,471,198
County of Lanark	2,058,584	2,074,241	2,073,434	2,072,718	2,168,980
United Counties of Leeds and Grenville	2,078,775	2,094,586	2,093,771	2,088,871	2,284,129
Counties of Lennox and Addington	924,514	931,545	931,183	930,861	1,066,825
City of London	10,022,840	10,099,071	10,095,140	10,091,657	11,120,408
County of Northumberland	1,992,715	2,007,871	2,003,921	2,002,942	2,193,364
City of Stratford	1,576,429	1,588,419	1,587,801	1,587,253	1,670,520
City of Peterborough	6,596,808	6,618,273	6,560,412	6,442,199	6,656,019
United Counties of Prescott and Russell	1,554,272	1,566,094	1,565,484	1,564,944	1,701,019
County of Renfrew	3,889,947	3,919,533	3,918,007	3,901,630	4,025,199
County of Simcoe	9,331,456	9,390,180	9,351,171	9,223,795	10,087,970
City of Cornwall	4,285,004	4,317,594	4,315,914	4,314,424	4,553,045
City of Kawartha Lakes	3,002,597	3,025,434	3,023,686	2,984,706	3,145,521
County of Wellington	3,781,350	3,810,111	3,808,627	3,807,313	4,213,954
Algoma District Services Administration Board	1,552,715	1,564,525	1,563,915	1,563,376	1,706,609
District of Cochrane Social Services Administration Board	6,749,165	6,800,497	6,794,661	6,782,918	6,884,917
Kenora District Services Board	4,061,266	4,087,604	4,074,531	4,065,866	4,022,160

Service Manager	2001	2002	2003	2004	2005
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	1,929,699	1,923,115	1,907,302	1,885,146	1,881,090
District of Nipissing Social Services Administration Board	6,493,169	6,542,554	6,535,136	6,501,313	6,681,493
District of Parry Sound Social Services Administration Board	1,695,886	1,691,570	1,681,679	1,671,056	1,738,427
District of Rainy River Social Services Administration Board	2,211,184	2,228,002	2,224,289	2,218,247	2,199,341
City of Greater Sudbury	9,364,218	9,435,440	9,431,767	9,420,397	9,745,944
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	12,338,764	12,430,461	12,422,579	12,361,476	12,543,966
District of Timiskaming Social Services Administration Board	3,364,140	3,389,727	3,388,408	3,353,044	3,355,204
Sault Ste. Marie DSSAB	5,143,465	5,182,585	5,180,568	5,178,780	5,312,651
Regional Municipality of Durham	11,106,223	11,190,694	11,186,338	11,182,478	12,037,320
Regional Municipality of York	11,418,885	11,479,483	11,448,138	11,415,480	13,269,053
City of Toronto	173,475,165	174,748,936	174,680,911	174,620,636	189,376,982
Regional Municipality of Peel	19,950,293	20,102,030	20,094,205	20,087,271	26,363,972
Regional Municipality of Halton	4,856,872	4,893,812	4,891,907	4,890,219	5,472,174

TONY CLEMENT,
Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated this 19th day of December, 2000.

Alcohol and Gaming Commission of Ontario Commission des alcools et des jeux de l'Ontario

THE *LIQUOR LICENCE ACT*, R.S.O. 1990, CHAPTER L.19

NOTICE OF VOTES

NOTICE IS HEREBY GIVEN of the receipt of Returns of votes taken in the hereinafter named municipality on the 13th day of November, 2000 under the provisions of the *Liquor Licence Act*, 1990.

Municipality:

City of Toronto, Regional Municipality of Metropolitan Toronto

Question:

- 7 (2) Are you in favour of the sale of spirits, beer and wine for consumption in licensed premises?

Result:

Votes polled for the Affirmative Side	1,093
Votes polled for the Negative Side	337

Dated at Toronto, this 19th day of December, 2000.

(6798) 53

DUNCAN BROWN, Registrar,
Alcohol & Gaming Commission of Ontario.

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER, Clerk of the Legislative Assembly.

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

1072550 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of 1072550 Ontario Limited, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the above corporation.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submission, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Toronto, this 19th day of December, 2000.

(3472) 53, 1-3 ALIA QAISI,
On behalf of 1072550 Ontario Limited.

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

SUDBURY REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN pursuant to Section 231 (1) of the *Corporations Act* that by Resolution dated the 13th day of December, 2000, the Sudbury Regional Development Corporation is required to be wound up effective December 30, 2000.

Dated at Sudbury, this 18th day of December, 2000.

(3460) 53 SUDBURY REGIONAL DEVELOPMENT
CORPORATION,
by its Liquidator,
Ronald M. Swiddle,
P.O. Box 3700, Station A,
200 Brady Street, Sudbury,
Ontario P3A 5W5.
(705) 673-2171

PLATEXCO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the sole shareholder of Platexco Inc. has resolved to voluntarily wind-up the business and affairs of Platexco Inc., and that the undersigned has been appointed liquidator effective as of December 19, 2000.

Dated at Toronto, this 20th day of December, 2000.

(3471) 53 PRICEWATERHOUSECOOPERS INC.
145 King Street West,
Toronto, Ontario,
M5H 1V8

1098840 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1098840 Ontario Limited, Date of Incorporation: October 5, 1994, Liquidator: Vince Virgilio, 3240 Langstaff Road, Unit D, Concord, Ontario L4K 4Z8, Date Appointed: December 13, 2000.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on December 13, 2000.

Dated this 19th day of December, 2000.

(3462) 53 VINCE VIRGILIO,
Liquidator.

1098840 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1098840 Ontario Limited, Date of Incorporation: October 5, 1994, Liquidator: Vince Virgilio, 3240 Langstaff Road, Unit D, Concord, Ontario L4K 4Z8, Date Appointed: December 13, 2000.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A Meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on December 15, 2000.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated this 19th day of December, 2000.

(3463) 53 VINCE VIRGILIO,
Liquidator.

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 dated March 29, 1999, Court File Number 48580/98 to me directed, against the real and personal property of LAWRENCE PAUL ARNBURG and GLORIA JEAN ARNBURG, Defendants, at the suit of BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of LAWRENCE PAUL ARNBURG and GLORIA JEAN ARNBURG, Defendants, in and to:

Lot 8, Plan 565, in the Town of Whitby, in the Regional Municipality of Durham, municipally known as 1906 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 3P5.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of LAWRENCE PAUL ARNBURG and GLORIA JEAN ARNBURG, Defendants, in the said lands and tenements described above, I shall offer for sale by Public Auction, subject to the conditions set out below, at the Sheriff's Office, 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7 on Wednesday, January 31, 2001 at 5:30 p.m.

CONDITIONS:

The purchaser to assume responsibility for all mortgages, charges, liens, outstanding taxes, and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

TERMS: Deposit 10% of bid price or \$1,000.00 whichever is greater

- Payable at time of sale by successful bidder
- To be applied to purchase price
- Non-refundable

Ten Business days from date of sale to arrange financing and pay balance in full at 605 Rossland Road East, Whitby, Ontario L1N 9G7

All payments in cash or by certified cheque made payable to the Minister of Finance

Deed poll provided by Sheriff only upon satisfactory payment in full of purchase price

Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation by the Sheriff without further notice up to the time of sale.

NOTE: No employee of The Ministry of the Attorney General may purchase, any goods or chattels, lands or tenements exposed for sale by a Sheriff under legal process either directly or indirectly.

Dated this 18th day of December, 2000.

(3461) 53 ANDREW MCNABB,
Court Enforcement Officer,
605 Rossland Road East,
Whitby, Ontario L1N 9G7.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at London, to me directed, against the real and personal property of ANANTHAM RAJAKUMARAN, Defendant, at the suit of CANADA TRUSTCO MORTGAGE COMPANY, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said ANANTHAM RAJAKUMARAN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Unit 92, Level 1, York Condominium Plan No. 295 together with its appurtenant common interest, City of Toronto, Land Titles Division of Toronto (No. 66).

Municipally known as 10 Livonia Place, Unit 41, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a brick 2-storey Condo Townhouse.

The said right, title, interest and equity of redemption of ANANTHAM RAJAKUMARAN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, January 30, 2001 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 12th day of December, 2000.

(3464) 53 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court of Justice (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of WILLIAM KLIANIS, Defendant, at the suit of DEBRA ANNE POOLE AND ANTHONY KALENTZIS, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said WILLIAM KLIANIS in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Parcel Unit 7, Level 6, Register for York Condominium Plan No. 49 and its appurtenant common interest. Land Registry Office for Land Titles Division of Toronto (No. 66).

Municipally known as 2550 Pharmacy Avenue, Unit 607, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a high-rise condominium building.

The said right, title, interest and equity of redemption of WILLIAM KLIANIS shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, January 30, 2001 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.

Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 13th day of December, 2000.

(3465) 53 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of ANNE VILLMAN STERN, Defendant, at the suit of BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said ANNE VILLMAN STERN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Unit 14, Level 22, York Condominium Plan No. 228, registered in the Land Registry Office, (No. 66), City of Toronto.

Municipally known as 360 Ridelle Avenue, Unit 2314, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a high rise Condominium Building.

The said right, title, interest and equity of redemption of ANNE VILLMAN STERN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, January 30, 2001 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff, City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price (whichever greater) applied to purchase price of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 13th day of December, 2000.

(3466) 53 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of LYNETTE BUDHOO, Defendant, at the suit of SHIV-DYAL, SINGH & MOHANI SINGH, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said LYNETTE BUDHOO in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of the southerly 70 feet throughout from front to rear of the westerly 110 feet throughout from front to rear of Lot 24, Plan 2098, City of Toronto.

Municipally known as 63 Scarboro Avenue, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a brick Side-split family dwelling.

The said right, title, interest and equity of redemption of LYNETTE BUDHOO shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on

Tuesday, January 30, 2001 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 14th day of December, 2000.

(3467) 53 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Milton, to me directed, against the real and personal property of WALTER NAGOWSKI, Defendant, at the suit of THE BANK OF NOVA SCOTIA, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said WALTER NAGOWSKI in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Lot 36, Plan 3910, Land Registry Office (No. 64), Toronto.

Municipally known as 9 Graywood Drive, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a brick detached bungalow with single attached garage.

The said right, title, interest and equity of redemption of WALTER NAGOWSKI shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, January 30, 2001 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 14th day of December, 2000.

(3468) 53 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice, in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of JEFFERY VERMETTE, MARIE WILLIAMSON, BARRY WILLIAMSON, Defendants, at the suit of WENDY FUNG, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said JEFFERY VERMETTE, MARIE WILLIAMSON, BARRY WILLIAMSON in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Lot 88, Plan 1581, Land Registry Office for the Registry Division (No. 66), as previously described in Instrument No. TB418238.

Municipally known as 21A-25th Street, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a brick 2-storey dwelling with 2-car garage.

The said right, title, interest and equity of redemption of JEFFERY VERMETTE, MARIE WILLIAMSON, BARRY WILLIAMSON shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday January 30, 2001 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 15th day of December, 2000.

(3469) 53 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE OF A Writ of Seizure and Sale issued out of the Superior Court of Justice Commercial List, in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of GORDON WILLIAM ROSS, Defendant, at the suit of MAJORICH INVESTMENTS INC. JANE RICH and WILLIAM MCDIARMID, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said GORDON WILLIAM ROSS in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, and being composed of Part of Lot 105, Plan 1789, Land Registry Office for the Registry Division, City of Toronto, as described in Instrument No. CT 955238.

Municipally known as 51 Cuthbert Crescent, Toronto, Ontario

On the said premises is said to be erected a brick detached 2-storey family dwelling with detached garage, lot size 25' x 125'.

The said right, title, interest and equity of redemption of GORDON WILLIAM ROSS shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 403, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Tuesday, January 30, 2001 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
City of Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price
of successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice. No Telephone Inquiries.

Dated at Toronto, this 15th day of December, 2000.

(3470) 53 JOHN R. LAW, Deputy Sheriff,
City of Toronto.

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

2000—12—30

ONTARIO REGULATION 633/00 made under the POLICE SERVICES ACT

Made: November 29, 2000
Filed: December 11, 2000

Amending O. Reg. 420/97
(Costs of Ontario Provincial Police Services to
Municipalities under Section 5.1 of the Act)

Note: Ontario Regulation 420/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 2 of Ontario Regulation 420/97 is amended by adding the following subsection:

(2) Despite subsection (1), the amount owed by the Town of Moosonee is zero.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

6.1 Sections 3 to 6 do not apply to the Town of Moosonee.

3. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 633/00 pris en application de la LOI SUR LES SERVICES POLICIERS

pris le 29 novembre 2000
déposé le 11 décembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 420/97
(Coûts des services de la Police provinciale de l'Ontario que doivent
assumer des municipalités aux termes de l'article 5.1 de la Loi)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 420/97 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 420/97 est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Malgré le paragraphe (1), le montant d'argent que doit la ville de Moosonee est nul.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :

6.1 Les articles 3 à 6 ne s'appliquent pas à la ville de Moosonee.

3. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 2001.

ONTARIO REGULATION 634/00 made under the MILK ACT

Made: September 21, 2000
Filed: December 11, 2000

Amending Reg. 761 of R.R.O. 1990
(Milk and Milk Products)

Note: Since the end of 1999, Regulation 761 has been amended by Ontario Regulation 473/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Clause 5 (1) (g) of Regulation 761 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(g) has an abnormal freezing point as described in subsection 52 (5);

2. Subsection 37 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) Before transferring any milk from a farm bulk tank to a tank-truck, a bulk tank milk grader shall examine the milk in the farm bulk tank and, if he or she determines that the milk examined either before or during the transfer should be rejected, the bulk tank milk grader shall cease or refuse the transfer of the milk to the tank-truck, as the case may be, and shall,

3. (1) Clause 52 (1) (b) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(b) may be tested for its freezing point at any time by a freezing point test to determine if the milk has an abnormal freezing point as described in subsection (5),

(2) Subsection 52 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) A freezing point test reading of -0.524 Hortvet or higher shall be deemed to be an abnormal freezing point.

4. (1) Subsection 55 (3.2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3.2) If a truckload of milk cannot be marketed because of the presence of a foreign substance, and the milk of a producer with milk in the truckload is found to contain the foreign substance, the producer is liable to the marketing board in an amount equal to the value of the milk damaged plus the cost, including transportation costs, of disposing of the milk.

(3.3) If more than one producer is liable under subsection (3.1) or (3.2) in respect of the same truckload, each producer is liable in the same proportion that the producer's milk has to the volume of the damaged milk.

(2) Subsection 55 (4) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(4) Where the milk of a producer is tested under clause 52 (1) (b) and found to have an abnormal freezing point as described in subsection 52 (5), the producer is, in respect of the milk marketed in the same month as the milk that was tested, liable to a penalty of,

by the Union of Ontario Indians shall be deemed to be trapping licences.

53/00

(3) Subsection 55 (5) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(5) Where a fieldperson finds that the milk of a producer is produced from animals or on premises or with equipment that does not comply with sections 3 to 34, the producer is, in respect of the milk marketed during the month the finding of non-compliance is made, liable to a penalty of,

- (a) \$2 per hectolitre in the case of a first penalty;
- (b) \$4 per hectolitre in the case of a second penalty; and
- (c) \$8 per hectolitre in the case of a third or subsequent penalty,

incurred within any twelve-month period.

(4) Subsection 55 (10) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(10) Where a producer incurs four penalties under subsection (5) within any twelve-month period,

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

ROD STORK
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated on September 21, 2000.

53/00

ONTARIO REGULATION 635/00

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: December 6, 2000

Filed: December 11, 2000

Amending O. Reg. 667/98

(Trapping)

Note: Ontario Regulation 667/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 4 of Ontario Regulation 667/98 is revoked and the following substituted:

4. A Nishnawbe Aski First Nation Fur Harvesters licence to sell pelts and carcasses, a Trapper's Authority issued by Grand Council Treaty #3 Trapping Resource Centre and a Trapper's Authority issued

ONTARIO REGULATION 636/00

made under the

SECURITIES ACT

Made: October 10, 2000

Filed: December 13, 2000

Amending Reg. 1015 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 1015 has been amended by Ontario Regulations 3/00, 108/00, 133/00, 222/00, 342/00, 468/00, 601/00, 631/00 and 632/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Regulation 1015 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

6.1 (1) Sections 7, 8 and 9 apply with respect to interim financial statements for periods beginning before January 1, 2001.

(2) This section is revoked on May 31, 2001.

2. Section 7 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) This section is revoked on May 31, 2001.

3. Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) This section is revoked on May 31, 2001.

4. Section 9 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) This section is revoked on May 31, 2001.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

9.1 (1) Sections 10, 11 and 13 apply with respect to financial statements for fiscal years beginning before January 1, 2001.

(2) This section is revoked on May 31, 2002.

6. Section 10 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(3) This section is revoked on May 31, 2002.

7. Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) This section is revoked on May 31, 2002.

8. Section 13 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) This section is revoked on May 31, 2002.

9. Section 246 of the Regulation is amended by striking out "subsection 12 (8) and".

10. This Regulation comes into force on the day the rule made by the Ontario Securities Commission on October 10, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 52-501 *Financial Statements*" comes into force.

ONTARIO SECURITIES COMMISSION:

S. N. ADAMS
Commissioner

THERESA MCLEOD
Commissioner

Dated on October 10, 2000.

Note: The rule made by the Ontario Securities Commission on October 10, 2000 entitled "Ontario Securities Commission Rule 52-501 *Financial Statements*" comes into force on December 12, 2000.

53/00

ONTARIO REGULATION 637/00 made under the INSURANCE ACT

Made: December 6, 2000
Filed: December 13, 2000

RECIPROCAL INSURANCE EXCHANGES

1. The following information, documents and declarations are prescribed for the purpose of subsections 381 (1) and (2) of the Act:

1. The name of the attorney and the name or designation under which reciprocal contracts of indemnity or insurance are issued.
2. The classes of insurance to be effected or exchanged under reciprocal contracts of indemnity or insurance.
3. A copy of the form of the contract, agreement or policy under or by which reciprocal contracts of indemnity or insurance are to be effected or exchanged.
4. A copy of the form of power of attorney under which reciprocal contracts of indemnity or insurance are to be effected or exchanged.
5. The location of the office from which reciprocal contracts of indemnity or insurance are to be issued.
6. A plan of operation, in a form approved by the Superintendent, that provides information with respect to the business of the exchange.
7. Evidence satisfactory to the Superintendent that it is the practice of the exchange to require its subscribers to maintain in the hands of the attorney, as a condition of membership in the exchange, a premium deposit reasonably sufficient for the risk assumed by the exchange.
8. Evidence satisfactory to the Superintendent that the management of the affairs of the exchange is subject to the supervision of an advisory board or committee of the subscribers in accordance with the terms of the power of attorney.

2. The following requirements and criteria are prescribed for the purpose of subsection 382 (1) of the Act:

1. The name or designation of the exchange must not be so similar to any other name or designation previously adopted by any exchange or by any licensed insurer as in the opinion of the Superintendent to be likely to result in confusion or deception.
2. The exchange must be financially viable, having regard to the credit worthiness of the subscribers and the number and diversity of risks to be insured through contracts of indemnity or insurance.
3. There must be a reasonable degree of similarity among the subscribers.
4. Adequate arrangements for the funding of losses must have been made.
5. It must be the practice of the exchange to require its subscribers to maintain in the hands of the attorney, as a condition of membership in the exchange, a premium deposit reasonably sufficient for the risk assumed by the exchange.
6. The management of the affairs of the exchange must be subject to the supervision of an advisory board or committee of the subscribers in accordance with the terms of the power of attorney.
3. The minimum amount that must be maintained under subsection 386 (1) of the Act is the amount equal to 50 per cent of the net written premiums reported in the most recent statement delivered by the exchange under clause 102 (1) (a) of the Act.
4. The minimum surplus that must be maintained under subsection 386 (2) of the Act is \$50,000.

5. (1) Section 1 comes into force on the day that subsection 4 (46) of Schedule I to the *Red Tape Reduction Act, 1999* comes into force.

(2) Section 2 comes into force on the day that subsection 4 (47) of Schedule I to the *Red Tape Reduction Act, 1999* comes into force.

(3) Sections 3 and 4 come into force on the day that subsection 4 (51) of Schedule I to the *Red Tape Reduction Act, 1999* comes into force.

53/00

ONTARIO REGULATION 638/00 made under the SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: December 14, 2000
Filed: December 15, 2000

DESIGNATION OF SERVICE MANAGERS AND SPECIFICATION OF GEOGRAPHIC AREAS

1. In this Regulation,

"Schedule" means,

- (a) before January 1, 2001, Schedule 1, and
- (b) on and after January 1, 2001, Schedule 2.

2. For the purposes of subsection 4 (1) of the Act, the municipalities and district social services administration boards set out in Column 2 of the Schedule are designated as service managers.

3. For the purposes of subsection 4 (2) of the Act, the geographic area that is the service area of a service manager set out in Column 2 of the Schedule is the territory, as constituted from time to time, of the municipality or district social services administration board set out in Column 1 of the Schedule opposite to that service manager.

Schedule 1

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Geographic Areas	Service Managers
1.	City of Toronto	City of Toronto
2.	Regional Municipality of Durham	Regional Municipality of Durham
3.	Regional Municipality of Haldimand-Norfolk	Regional Municipality of Haldimand-Norfolk
4.	Regional Municipality of Halton	Regional Municipality of Halton
5.	Regional Municipality of Hamilton-Wentworth	Regional Municipality of Hamilton-Wentworth
6.	Regional Municipality of Niagara	Regional Municipality of Niagara
7.	Regional Municipality of Ottawa-Carleton	Regional Municipality of Ottawa-Carleton
8.	Regional Municipality of Peel	Regional Municipality of Peel
9.	Regional Municipality of Sudbury	Regional Municipality of Sudbury
10.	Regional Municipality of Waterloo	Regional Municipality of Waterloo
11.	Regional Municipality of York	Regional Municipality of York
12.	District Municipality of Muskoka	District Municipality of Muskoka
13.	County of Brant and City of Brantford	City of Brantford
14.	County of Bruce	County of Bruce
15.	Municipality of Chatham-Kent	Municipality of Chatham-Kent
16.	County of Dufferin	County of Dufferin
17.	City of St. Thomas and County of Elgin	City of St. Thomas
18.	City of Windsor, County of Essex and Township of Pelee	City of Windsor
19.	City of Kingston and the geographic area of the Frontenac Management Board, as set out in paragraph 3.3 (b) of an Order made under section 25.2 of the <i>Municipal Act</i> on January 7, 1997 and published in <i>The Ontario Gazette</i> dated February 15, 1997	City of Kingston
20.	County of Grey	County of Grey
21.	County of Hastings, City of Belleville and City of Quinte West	County of Hastings
22.	County of Huron	County of Huron
23.	County of Lambton	County of Lambton
24.	County of Lanark and Town of Smiths Falls	County of Lanark
25.	United Counties of Leeds and Grenville, City of Brockville, Town of Gananoque and Town of Prescott	United Counties of Leeds and Grenville
26.	County of Lennox and Addington and County of Prince Edward	County of Lennox and Addington
27.	City of London and County of Middlesex	City of London
28.	County of Northumberland	County of Northumberland
29.	County of Oxford	County of Oxford
30.	County of Perth, City of Stratford and Town of St. Marys	City of Stratford
31.	County of Peterborough and City of Peterborough	City of Peterborough
32.	United Counties of Prescott and Russell	United Counties of Prescott and Russell
33.	County of Renfrew including City of Pembroke	County of Renfrew
34.	County of Simcoe, City of Barrie and City of Orillia	County of Simcoe
35.	City of Cornwall and United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry	City of Cornwall
36.	County of Victoria and County of Haliburton	County of Victoria
37.	County of Wellington and City of Guelph	County of Wellington
38.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Algoma Social Services Administration Board	District of Algoma Social Services Administration Board
39.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board
40.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Cochrane Social Services Administration Board	District of Cochrane Social Services Administration Board
41.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Kenora Social Services Administration Board	District of Kenora Social Services Administration Board

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Geographic Areas	Service Managers
42.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Sudbury-Manitoulin Social Services Administration Board	District of Sudbury-Manitoulin Social Services Administration Board
43.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Nipissing Social Services Administration Board	District of Nipissing Social Services Administration Board
44.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Parry Sound Social Services Administration Board	District of Parry Sound Social Services Administration Board
45.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Rainy River Social Services Administration Board	District of Rainy River Social Services Administration Board
46.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Thunder Bay Social Services Administration Board	District of Thunder Bay Social Services Administration Board
47.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Timiskaming Social Services Administration Board	District of Timiskaming Social Services Administration Board

Schedule 2

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Geographic Areas	Service Managers
1.	City of Toronto	City of Toronto
2.	Regional Municipality of Durham	Regional Municipality of Durham
3.	Town of Norfolk and Town of Haldimand	Town of Norfolk
4.	Regional Municipality of Halton	Regional Municipality of Halton
5.	City of Hamilton	City of Hamilton
6.	Regional Municipality of Niagara	Regional Municipality of Niagara
7.	City of Ottawa	City of Ottawa
8.	Regional Municipality of Peel	Regional Municipality of Peel
9.	City of Greater Sudbury	City of Greater Sudbury
10.	Regional Municipality of Waterloo	Regional Municipality of Waterloo
11.	Regional Municipality of York	Regional Municipality of York
12.	District Municipality of Muskoka	District Municipality of Muskoka
13.	County of Brant and City of Brantford	City of Brantford
14.	County of Bruce	County of Bruce
15.	Municipality of Chatham-Kent	Municipality of Chatham-Kent
16.	County of Dufferin	County of Dufferin
17.	City of St. Thomas and County of Elgin	City of St. Thomas
18.	City of Windsor, County of Essex and Township of Pelee	City of Windsor
19.	City of Kingston and the geographic area of the Frontenac Management Board, as set out in paragraph 3.3 (b) of an Order made under section 25.2 of the <i>Municipal Act</i> on January 7, 1997 and published in <i>The Ontario Gazette</i> dated February 15, 1997	City of Kingston
20.	County of Grey	County of Grey
21.	County of Hastings, City of Belleville and City of Quinte West	County of Hastings
22.	County of Huron	County of Huron
23.	County of Lambton	County of Lambton
24.	County of Lanark and Town of Smiths Falls	County of Lanark
25.	United Counties of Leeds and Grenville, City of Brockville, Town of Gananoque and Town of Prescott	United Counties of Leeds and Grenville
26.	County of Lennox and Addington and County of Prince Edward	County of Lennox and Addington
27.	City of London and County of Middlesex	City of London
28.	County of Northumberland	County of Northumberland
29.	County of Oxford	County of Oxford
30.	County of Perth, City of Stratford and Town of St. Marys	City of Stratford
31.	County of Peterborough and City of Peterborough	City of Peterborough
32.	United Counties of Prescott and Russell	United Counties of Prescott and Russell
33.	County of Renfrew including City of Pembroke	County of Renfrew
34.	County of Simcoe, City of Barrie and City of Orillia	County of Simcoe
35.	City of Cornwall and United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry	City of Cornwall
36.	City of Kawartha Lakes and County of Haliburton	City of Kawartha Lakes

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
	Geographic Areas	Service Managers
37.	County of Wellington and City of Guelph	County of Wellington
38.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the Algoma District Services Administration Board	Algoma District Services Administration Board
39.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board
40.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Cochrane Social Services Administration Board	District of Cochrane Social Services Administration Board
41.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the Kenora District Services Board	Kenora District Services Board
42.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board
43.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Nipissing Social Services Administration Board	District of Nipissing Social Services Administration Board
44.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Parry Sound Social Services Administration Board	District of Parry Sound Social Services Administration Board
45.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Rainy River Social Services Administration Board	District of Rainy River Social Services Administration Board
46.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Thunder Bay Social Services Administration Board	District of Thunder Bay Social Services Administration Board
47.	The district described in Ontario Regulation 278/98 for the District of Timiskaming Social Services Administration Board	District of Timiskaming Social Services Administration Board

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 638/00

pris en application de la

LOI DE 2000 SUR LA RÉFORME DU LOGEMENT SOCIAL

pris le 14 décembre 2000
déposé le 15 décembre 2000

DÉSIGNATION DES GESTIONNAIRES DE SERVICES ET DÉLIMITATION DES ZONES GÉOGRAPHIQUES

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«annexe» S'entend :

- a) avant le 1^{er} janvier 2001, de l'annexe 1;
- b) à compter du 1^{er} janvier 2001, de l'annexe 2.

2. Pour l'application du paragraphe 4 (1) de la Loi, les municipalités et les conseils d'administration de district des services sociaux indiqués dans la colonne 2 de l'annexe sont désignés comme gestionnaires de services.

3. Pour l'application du paragraphe 4 (2) de la Loi, la zone géographique qui constitue l'aire de service d'un gestionnaire de services indiqué dans la colonne 2 de l'annexe est le territoire, tel qu'il existe au moment pertinent, de la municipalité ou du conseil d'administration de district des services sociaux indiqué dans la colonne 1 de l'annexe en regard du gestionnaire de services.

Annexe 1

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	Zones géographiques	Gestionnaires de services
1.	Cité de Toronto	Cité de Toronto
2.	Municipalité régionale de Durham	Municipalité régionale de Durham
3.	Municipalité régionale de Haldimand-Norfolk	Municipalité régionale de Haldimand-Norfolk
4.	Municipalité régionale de Halton	Municipalité régionale de Halton

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	Zones géographiques	Gestionnaires de services
5.	Municipalité régionale de Hamilton-Wentworth	Municipalité régionale de Hamilton-Wentworth
6.	Municipalité régionale de Niagara	Municipalité régionale de Niagara
7.	Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton	Municipalité régionale d'Ottawa-Carleton
8.	Municipalité régionale de Peel	Municipalité régionale de Peel
9.	Municipalité régionale de Sudbury	Municipalité régionale de Sudbury
10.	Municipalité régionale de Waterloo	Municipalité régionale de Waterloo
11.	Municipalité régionale de York	Municipalité régionale de York
12.	Municipalité de district de Muskoka	Municipalité de district de Muskoka
13.	Comté de Brant et Cité de Brantford	Cité de Brantford
14.	Comté de Bruce	Comté de Bruce
15.	Municipalité de Chatham-Kent	Municipalité de Chatham-Kent
16.	Comté de Dufferin	Comté de Dufferin
17.	Cité de St. Thomas et Comté d'Elgin	Cité de St. Thomas
18.	Cité de Windsor, Comté d'Essex et Canton de Pelee	Cité de Windsor
19.	Cité de Kingston et zone géographique du conseil de gestion de Frontenac, telle qu'elle est décrite à la disposition 3.3 b) d'un arrêté pris en application de l'article 25.2 de la <i>Loi sur les municipalités</i> le 7 janvier 1997 et publié dans la <i>Gazette de l'Ontario</i> en date du 15 février 1997	Cité de Kingston
20.	Comté de Grey	Comté de Grey
21.	Comté de Hastings, Cité de Belleville et Cité de Quinte West	Comté de Hastings
22.	Comté de Huron	Comté de Huron
23.	Comté de Lambton	Comté de Lambton
24.	Comté de Lanark et Ville de Smiths Falls	Comté de Lanark
25.	Comtés unis de Leeds et Grenville, Cité de Brockville, Ville de Gananoque et Ville de Prescott	Comtés unis de Leeds et Grenville
26.	Comté de Lennox et Addington et Comté de Prince Edward	Comté de Lennox et Addington
27.	Cité de London et Comté de Middlesex	Cité de London
28.	Comté de Northumberland	Comté de Northumberland
29.	Comté d'Oxford	Comté d'Oxford
30.	Comté de Perth, Cité de Stratford et Ville de St. Marys	Cité de Stratford
31.	Comté de Peterborough et Cité de Peterborough	Cité de Peterborough
32.	Comtés unis de Prescott et Russell	Comtés unis de Prescott et Russell
33.	Comté de Renfrew, y compris la Cité de Pembroke	Comté de Renfrew
34.	Comté de Simcoe, Cité de Barrie et Cité d'Orillia	Comté de Simcoe
35.	Cité de Cornwall et Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry	Cité de Cornwall
36.	Comté de Victoria et Comté de Haliburton	Comté de Victoria
37.	Comté de Wellington et Cité de Guelph	Comté de Wellington
38.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district d'Algoma	Conseil d'administration des services sociaux du district d'Algoma
39.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie	Conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie
40.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane	Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane
41.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Kenora	Conseil d'administration des services sociaux du district de Kenora
42.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Sudbury-Manitoulin	Conseil d'administration des services sociaux du district de Sudbury-Manitoulin
43.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	Zones géographiques	Gestionnaires de services
44.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound	Conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound
45.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River
46.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Thunder Bay	Conseil d'administration des services sociaux du district de Thunder Bay
47.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming	Conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming

Annexe 2

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	Zones géographiques	Gestionnaires de services
1.	Cité de Toronto	Cité de Toronto
2.	Municipalité régionale de Durham	Municipalité régionale de Durham
3.	Ville de Norfolk et Ville de Haldimand	Ville de Norfolk
4.	Municipalité régionale de Halton	Municipalité régionale de Halton
5.	Cité de Hamilton	Cité de Hamilton
6.	Municipalité régionale de Niagara	Municipalité régionale de Niagara
7.	Ville d'Ottawa	Ville d'Ottawa
8.	Municipalité régionale de Peel	Municipalité régionale de Peel
9.	Ville du Grand Sudbury	Ville du Grand Sudbury
10.	Municipalité régionale de Waterloo	Municipalité régionale de Waterloo
11.	Municipalité régionale de York	Municipalité régionale de York
12.	Municipalité de district de Muskoka	Municipalité de district de Muskoka
13.	Comté de Brant et Cité de Brantford	Cité de Brantford
14.	Comté de Bruce	Comté de Bruce
15.	Municipalité de Chatham-Kent	Municipalité de Chatham-Kent
16.	Comté de Dufferin	Comté de Dufferin
17.	Cité de St. Thomas et Comté d'Elgin	Cité de St. Thomas
18.	Cité de Windsor, Comté d'Essex et Canton de Pelee	Cité de Windsor
19.	Cité de Kingston et zone géographique du conseil de gestion de Frontenac, telle qu'elle est décrite à la disposition 3.3 b) d'un arrêté pris en application de l'article 25.2 de la <i>Loi sur les municipalités</i> le 7 janvier 1997 et publié dans la <i>Gazette de l'Ontario</i> en date du 15 février 1997	Cité de Kingston
20.	Comté de Grey	Comté de Grey
21.	Comté de Hastings, Cité de Belleville et Cité de Quinte West	Comté de Hastings
22.	Comté de Huron	Comté de Huron
23.	Comté de Lambton	Comté de Lambton
24.	Comté de Lanark et Ville de Smiths Falls	Comté de Lanark
25.	Comtés unis de Leeds et Grenville, Cité de Brockville, Ville de Gananoque et Ville de Prescott	Comtés unis de Leeds et Grenville
26.	Comté de Lennox et Addington et Comté de Prince Edward	Comté de Lennox et Addington
27.	Cité de London et Comté de Middlesex	Cité de London
28.	Comté de Northumberland	Comté de Northumberland
29.	Comté d'Oxford	Comté d'Oxford
30.	Comté de Perth, Cité de Stratford et Ville de St. Marys	Cité de Stratford
31.	Comté de Peterborough et Cité de Peterborough	Cité de Peterborough
32.	Comtés unis de Prescott et Russell	Comtés unis de Prescott et Russell
33.	Comté de Renfrew, y compris la Cité de Pembroke	Comté de Renfrew
34.	Comté de Simcoe, Cité de Barrie et Cité d'Orillia	Comté de Simcoe
35.	Cité de Cornwall et Comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry	Cité de Cornwall
36.	Cité de Kawartha Lakes et Comté de Haliburton	Cité de Kawartha Lakes

NUMÉRO	COLONNE 1	COLONNE 2
	Zones géographiques	Gestionnaires de services
37.	Comté de Wellington et Cité de Guelph	Comté de Wellington
38.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services du district d'Algoma	Conseil d'administration des services du district d'Algoma
39.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie	Conseil d'administration des services sociaux du district de Sault Ste. Marie
40.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane	Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane
41.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil des services du district de Kenora	Conseil des services du district de Kenora
42.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Manitoulin-Sudbury	Conseil d'administration des services sociaux du district de Manitoulin-Sudbury
43.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing	Conseil d'administration des services sociaux du district de Nipissing
44.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound	Conseil d'administration des services sociaux du district de Parry Sound
45.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River	Conseil d'administration des services sociaux du district de Rainy River
46.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Thunder Bay	Conseil d'administration des services sociaux du district de Thunder Bay
47.	District que le Règlement de l'Ontario 278/98 désigne comme district que sert le conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming	Conseil d'administration des services sociaux du district de Timiskaming

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Dated on December 14, 2000.
 Fait le 14 décembre 2000.

53/00

ONTARIO REGULATION 639/00

made under the

MUNICIPAL ACT

Made: December 14, 2000
 Filed: December 15, 2000

Amending O. Reg. 216/96
 (Restructuring Proposals)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 216/96 has been amended by Ontario Regulation 97/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Paragraph 1 of subsection 11 (3) of Ontario Regulation 216/96 is revoked and the following substituted:

1. A person who is eligible to vote may call a meeting.

(2) Subsection 11 (3) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

8. If the only person attending the meeting is the person who called the meeting,

- i. that person shall record whether he or she supported or opposed the proposal, and
- ii. the procedures set out in paragraphs 6 and 7 do not apply to that meeting.

TONY CLEMENT

Minister of Municipal Affairs and Housing

Dated on December 14, 2000.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 639/00

pris en application de la

LOI SUR LES MUNICIPALITÉSpris le 14 décembre 2000
déposé le 15 décembre 2000modifiant le Règl. de l'Ont. 216/96
(Propositions de restructuration)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 216/96 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 97/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) La disposition 1 du paragraphe 11 (3) du Règlement de l'Ontario 216/96 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

1. Toute personne qui a le droit de voter peut convoquer une assemblée.

(2) Le paragraphe 11 (3) du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

8. Si la personne qui a convoqué l'assemblée est la seule présente à l'assemblée :

i. d'une part, elle enregistre si elle est favorable à la proposition ou si elle y est opposée,

ii. d'autre part, la procédure décrite aux dispositions 6 et 7 ne s'applique pas à cette assemblée.

TONY CLEMENT

Ministre des Affaires municipales et du Logement

Fait le 14 décembre 2000.

53/00

ONTARIO REGULATION 640/00

made under the

NORTHERN SERVICES BOARDS ACTMade: December 14, 2000
Filed: December 15, 2000Amending Reg. 737 of R.R.O. 1990
(Local Services Boards)

Note: Since the end of 1999, Regulation 737 has been amended by Ontario Regulations 1/00, 411/00, 453/00, 510/00, 570/00 and 624/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 5 (4) of Regulation 737 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(4) The Board may exercise the powers set out in paragraphs 2, 3, 4, 5, 6 and 8 of the Schedule to the Act.

TIM HUDAK

Minister of Northern Development and Mines

Dated on December 14, 2000.

53/00

ONTARIO REGULATION 641/00

made under the

ENVIRONMENTAL PROTECTION ACTMade: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000Amending O. Reg. 361/98
(Motor Vehicles)

Note: Ontario Regulation 361/98 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 9 (10) of Ontario Regulation 361/98 is amended by striking out "in the Greater Toronto Area in 1999 or 2000" and substituting "in the Greater Toronto Area in 1999, 2000 or the first three months of 2001".

53/00

ONTARIO REGULATION 642/00

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000Made: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000**DETERMINATION, ALLOCATION,
APPORTIONMENT AND
BILLING OF HOUSING COSTS**

PROVINCIAL HOUSING COSTS

1. (1) In sections 2 to 4 and in Schedule 2,

"billing period" means the billing period referred to in subsection (2).

(2) For the purposes of subsection 122 (3) and 123 (1) of the Act, a billing period is one calendar month.

2. (1) The housing programs listed in Schedule 1 are prescribed for the purposes of subsection 122 (1) of the Act.

(2) The costs set out in Schedule 2 are prescribed as costs that are excluded for the purposes of subsection 122 (1) of the Act.

(3) For the purposes of subsection 122 (3) of the Act, the amount of the provincial housing costs for a billing period is to be determined in accordance with the following rules:

1. Provincial housing costs to administer and pay expenses relating to the rent supplement programs described opposite program category numbers 2 (a) and 2 (b) in Schedule 1 shall be deemed to have been incurred in the billing period preceding the month in which they are paid by the Minister.

2. Despite paragraph 1, provincial housing costs mentioned in paragraph 1 that are paid by the Minister in January of a year shall be deemed to be incurred in the January billing period of that year.

3. Provincial housing costs to administer and pay expenses relating to the public housing programs described opposite program category numbers 1 (a) and 1 (b) in Schedule 1 shall be deemed,

i. to be incurred in the billing period in which they are paid by the Minister, if they are paid after the 10th day of the billing period, and

- ii. to have been incurred in the billing period preceding the one in which they are paid by the Minister, if they are paid before the 11th day of the billing period.
- 4. Provincial housing costs to administer and pay expenses relating to the housing programs listed in Schedule 1, other than the rent supplement programs described opposite program category numbers 2 (a) and 2 (b) in Schedule 1 and the public housing programs described opposite program category numbers 1 (a) and 1 (b) in Schedule 1, shall be deemed to have been incurred in the billing period preceding the month in which a payment is first made by the Minister with respect to those costs.
- 5. Despite paragraph 4, provincial housing costs mentioned in paragraph 4 that are paid by the Minister under the Ontario Community Housing Assistance Program in January of a year shall be deemed to be incurred in the January billing period of that year.
- 6. Despite paragraphs 1 to 5, provincial housing costs paid by the Minister in the month in which Part VII of the Act comes into force shall be deemed to be incurred in that month.
- 3. (1) For the purposes of subsection 123 (1) of the Act, the amount to be recovered by the Crown in right of Ontario under the Act in respect of the provincial housing costs for a billing period shall be determined in accordance with the following rule:
 - 1. The amount to be recovered for a billing period is the sum of,
 - i. the provincial housing costs determined under subsection 122 (1) of the Act for the billing period, and
 - ii. any provincial housing costs that were incurred prior to the billing period, whether in the current year or in a previous year, but have not been allocated under subsection 123 (2) of the Act.
 - (2) Despite subsection (1), subparagraph 1 ii of paragraph 1 of subsection (1) does not apply to provincial housing costs incurred prior to the day on which Part VII of the Act comes into force.
- 4. For the purposes of subsection 123 (2) of the Act, the amount determined under subsection 123 (1) of the Act shall be allocated among the service managers in accordance with the following rules:
 - 1. The portion of the amount that represents the costs incurred or to be incurred by the Minister in the billing period in respect of housing projects under housing programs listed in Schedule 1 within the service area of each service manager shall be allocated to that service manager.
 - 2. For the purposes of paragraph 1, the amount set out in the Table to Schedule 2 opposite the name of a service manager shall be deemed to be included in the costs incurred or to be incurred by the Minister in the billing period in respect of housing projects under housing programs listed in Schedule 1 within the service area of the service manager.
 - 5. The interest that the Crown in right of Ontario may charge a service manager under section 125 of the Act shall be determined in accordance with Order in Council 1890/93 made under subsection 10 (4) of the *Financial Administration Act*.

APPORTIONMENT OF MUNICIPAL
SERVICE MANAGER'S HOUSING COSTS OTHER THAN GTA
SERVICE MANAGER'S HOUSING COSTS

- 6. The costs of a dssab service manager in funding and administering the housing programs listed in Schedule 1 that are incurred with respect to a municipality that is deemed to be territory without municipal organization under subsection 130 (7) of the Act are prescribed as amounts that are not included for the purposes of subsection 127 (2) of the Act.

- 7. In sections 8 and 9 and 11 to 14,

"party" means a municipal service manager or an independent municipality in its service area;

"parties" means a municipal service manager and the independent municipalities in its service area.

- 8. If an agreement under section 9 or an arbitrator's final award under section 12, 13 or 14 is in effect, the amount of the municipal service manager's housing costs shall be apportioned among the parties in accordance with the agreement or award.

- 9. (1) For the purposes of a municipal service manager apportioning the amount of its housing costs under subsection 129 (1) of the Act, a municipal service manager and the independent municipalities in its service area may enter into an agreement for the apportionment of the amount of the municipal service manager's housing costs among the municipal service manager and the independent municipalities,

- (a) in accordance with the percentages set out in the agreement; or
- (b) so that each party is responsible for the portion of the amount of the municipal service manager's housing costs incurred or to be incurred with respect to housing in the area over which the party has municipal jurisdiction.

- (2) An agreement under subsection (1) becomes effective,

- (a) if a date is specified in the agreement,
 - (i) on the specified date, if it is the first day of a month, or
 - (ii) on the first day of the month after the specified date, if that date is not the first day of a month; or
- (b) if no date is specified in the agreement, on the first day of the month after the day it is made.

- (3) An agreement under subsection (1) may be effective with respect to a period before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties, but this subsection does not authorize an agreement to be effective with respect to a period that begins before the day on which Part VII of the Act comes into force.

- 10. For the purposes of a municipal service manager apportioning the amount of its housing costs under subsection 129 (1) of the Act, a municipal service manager and the independent municipalities in its service area may determine the apportionment of the amount of the municipal service manager's housing costs among the municipal service manager and the independent municipalities by arbitration under section 12, 13 or 14.

- 11. An arbitration under section 12 or 13 is governed by the *Arbitration Act, 1991*, subject to section 12 or 13 respectively and to the following rules:

- 1. The parties may jointly appoint a single arbitrator on or after the day the arbitration is commenced.
- 2. If the parties are entitled to appoint an arbitrator jointly but have not done so, the Superior Court of Justice may make the appointment on a party's application under section 10 of the *Arbitration Act, 1991*.
- 3. The arbitrator shall make a final award that disposes of the issue within three months after being appointed.
- 4. The date by which the arbitrator is required to make a final award shall not be extended by a court, despite section 39 of the *Arbitration Act, 1991*. However, that date may be extended by agreement of the parties.
- 5. The final award shall apportion the amount of the municipal service manager's housing costs among the parties.

- i. in accordance with the percentages set out in the final award, or
 - ii. so that each party is responsible for the portion of the amount of the municipal service manager's housing costs incurred or to be incurred with respect to housing in the area over which the party has municipal jurisdiction.
6. The arbitration shall not deal with provincial social housing costs under the *Social Housing Funding Act, 1997* that are recoverable from an entity that is the municipal service manager party to the arbitration and that were incurred before the day on which Part VII of the Act comes into force.
 7. The final award may be effective with respect to a period before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties, but this paragraph does not authorize the final award to be effective with respect to a period that begins before the day on which Part VII of the Act comes into force.
 8. A party may appeal the final award to the Superior Court of Justice only on a question of law, with leave, which the court shall grant only if it is satisfied that the conditions in clauses 45 (1) (a) and (b) of the *Arbitration Act, 1991* are met. No appeal lies on a question of fact or of mixed law and fact, despite any agreement by the parties.
 9. At any time during the arbitration, the parties may enter into an agreement under section 9 that includes an agreement apportioning the costs of the arbitration among the parties, in which case the arbitration terminates.
 10. The parties may, at any time, amend the final award by agreement or replace the award with an agreement under section 9.
 12. (1) If a final award has been in effect for at least two years, a party may, by serving a notice on the other parties, commence a new arbitration to determine the apportionment of the amount of the municipal service manager's housing costs among the municipal service manager and the independent municipalities.
 - (2) In addition to the rules set out in section 11, the following rule applies to an arbitration under subsection (1):
 1. The final award shall come into effect and supersede the previous award or be deemed to have come into effect and superseded the previous award on the later of,
 - i. the day that is three years after the effective date of the previous award, and
 - ii. the day the notice is served if it is served on the first day of a month and otherwise the first day of the month after the day the notice is served.
 13. (1) A party to an agreement under section 9 may commence an arbitration to determine the apportionment of the amount of the municipal service manager's housing costs among the municipal service manager and the independent municipalities by serving a notice on the other parties,
 - (a) if a notice of termination of the agreement is served, on or after the day it is served; or
 - (b) if a notice of termination of the agreement has not been served, at any time during the 12 months preceding the date of expiry of the agreement.
 - (2) If an agreement under section 9 expires or is terminated in accordance with the agreement and the parties have not entered into a new agreement, they shall be deemed to have commenced an arbitration to determine the apportionment of the amount of the municipal service manager's housing costs among the municipal service man-

ager and the independent municipalities on the date of expiry or termination of the agreement.

(3) In addition to the rules set out in section 11, the following rules apply to an arbitration under this section:

1. Subject to paragraph 2, the final award shall come into effect or be deemed to have come into effect on the day after the date of expiry or termination of the agreement, and supersedes the agreement as of that date.
2. If the agreement expires or is terminated before the final award is made,
 - i. the agreement shall be deemed to be in effect until the final award is made, and
 - ii. the final award shall provide for a monetary reconciliation among the parties.
- (4) The date of expiry or termination of an agreement under section 9 referred to in subsections (1) to (3),
 - (a) shall be the date determined in accordance with the agreement or notice of termination, if that date is the last day of a month; or
 - (b) shall be deemed to be the last day of the month in which the date of expiry or termination of the agreement determined in accordance with the agreement or notice of termination falls, if that date is not the last day of a month.
14. (1) If an arbitration is commenced or is deemed to be commenced under section 12 or 13 but an arbitrator has not yet been appointed and an arbitration involving the same parties is commenced or is deemed to be commenced under one or more of the provisions listed in subsection (2) but an arbitrator has not yet been appointed,
 - (a) one arbitrator shall be appointed for all of those arbitrations; and
 - (b) those arbitrations shall be held as one arbitration.
- (2) Subsection (1) applies with respect to:
 1. Paragraph 2 of subsection 18 (3) and subsection 18 (4) of the *Day Nurseries Act*.
 2. Paragraph 2 of subsection 55 (8) and subsection 55 (9) of the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*.
 3. Paragraph 2 of subsection 74 (7) and subsection 74 (8) of the *Ontario Works Act, 1997*.
 4. Paragraph 2 of subsection 13 (2) and subsection 13 (3) of Schedule D to the *Social Assistance Reform Act, 1997*.
- (3) An arbitration under subsection (1) is governed by the *Arbitration Act, 1991*, subject to the following rules:
 1. The parties may jointly appoint a single arbitrator on or after the day the arbitrations are consolidated.
 2. If the parties are entitled to appoint an arbitrator jointly but have not done so, the Superior Court of Justice may make the appointment on a party's application under section 10 of the *Arbitration Act, 1991*.
 3. The arbitrator shall make a final award that disposes of the issue within three months after being appointed.
 4. The date by which the arbitrator is required to make a final award shall not be extended by a court, despite section 39 of the *Arbitration Act, 1991*. However, that date may be extended by agreement of the parties.

5. The final award shall apportion the amount of the municipal service manager's housing costs among the parties,
 - i. in accordance with the percentages set out in the final award, or
 - ii. so that each party is responsible for the portion of the amount of the municipal service manager's housing costs incurred or to be incurred with respect to housing in the area over which the party has municipal jurisdiction.
 6. The arbitration shall not deal with provincial social housing costs under the *Social Housing Funding Act, 1997* that are recoverable from an entity that is the municipal service manager party to the arbitration and that were incurred before the day on which Part VII of the Act comes into force.
 7. The final award may be effective with respect to a period or periods before it is made and, in that case, shall provide for a monetary reconciliation among the parties, but this paragraph does not authorize the final award to be effective with respect to a period or periods that begin before the day on which Part VII of the Act comes into force.
 8. A party may appeal the final award to the Superior Court of Justice only on a question of law, with leave, which the court shall grant only if it is satisfied that the conditions in clauses 45 (1) (a) and (b) of the *Arbitration Act, 1991* are met. No appeal lies on a question of fact or of mixed law and fact, despite any agreement by the parties.
 9. At any time during the arbitration, the parties may enter into an agreement under section 9 that includes an agreement apportioning among the parties that part of the costs of the arbitration attributable to the municipal service manager's housing costs, in which case that part of the arbitration terminates.
 10. The parties may, at any time, amend that part of the final award concerning municipal service manager's housing costs by agreement or replace that part of the award with an agreement under section 9.
 11. That part of the final award in the consolidated arbitration attributable to the municipal service manager's housing costs comes into effect in accordance with subsection 12 (2) or 13 (3), as the case may be.
15. (1) An agreement for the apportionment of provincial social housing costs under section 7.1 of Ontario Regulation 488/97 that is in force, and is not to expire or terminate, immediately before the *Social Housing Funding Act, 1997* is repealed, shall, to the extent that it is not inconsistent with the Act or this Regulation, be deemed to be an agreement for the apportionment of the amount of a municipal service manager's housing costs under section 9 of this Regulation.
- (2) A final award of an arbitrator under section 7.3 of Ontario Regulation 488/97 or a final award of an arbitrator under that section as amended by an agreement made under paragraph 11 of section 7.2 of that regulation that is in force immediately before the repeal of the *Social Housing Funding Act, 1997* shall, to the extent that it is not inconsistent with the Act or this Regulation, continue in force as though it had been made under this Regulation, and paragraph 10 of section 11 and section 12 of this Regulation apply to the award.
- (3) A final award of an arbitrator under section 7.4, 7.5 or 7.7 of Ontario Regulation 488/97 or a final award of an arbitrator under those sections as amended by an agreement made under paragraph 11 of section 7.2 or paragraph 11 of subsection 7.7 (3) of that regulation that is in force immediately before the repeal of the *Social Housing Funding Act, 1997* shall, to the extent that it is not inconsistent with the Act or this Regulation, be deemed to be a final award or a final award as amended, under section 12, 13 or 14 respectively of this Regulation.
- (4) Despite paragraph 7 of section 11 and paragraph 7 of subsection 14 (3), for purposes of subsection 12 (1), a final award or a final award as amended, to which subsection (2) or (3) applies, shall be deemed to have come into effect on the day that it came into effect or was deemed to have come into effect under Ontario Regulation 488/97.
- (5) If an arbitration under section 7.4, 7.5 or 7.7 of Ontario Regulation 488/97 or an appeal of a final award referred to in paragraph 8 of section 7.2 or rule 8 of subsection 7.7 (3) of that regulation in respect of such arbitration has been commenced or is deemed to have been commenced under Ontario Regulation 488/97 and if the arbitration or appeal proceedings are continuing immediately before the *Social Housing Funding Act, 1997* is repealed, the arbitration or appeal shall, subject to subsection (6), be deemed to be an arbitration under section 12, 13 or 14 respectively or an appeal of a final award referred to in paragraph 8 of section 11 or paragraph 8 of subsection 14 (3) respectively of this Regulation in respect of such arbitration.
- (6) Despite the repeal of the *Social Housing Funding Act, 1997*, the final award in an arbitration mentioned in subsection (5) shall, despite any other provision of this Regulation, come into effect in accordance with subsection 7.4 (2), subsection 7.5 (4) or paragraph 7 of subsection 7.7 (3) of Ontario Regulation 488/97, as the case may be, as though those provisions were still in force.
- (7) The Town of Norfolk shall be deemed to have entered into an agreement under section 9 with the Town of Haldimand.
- (8) For the purposes of subsection 9 (2), the day Part VII of the Act comes into force shall be deemed to be the date specified in the agreement under subsection (7).
- (9) For the purposes of subsection 9 (1), the agreement under subsection (7) shall be deemed to provide that,
- (a) the percentage of the municipal service manager's housing costs to be apportioned to the Town of Norfolk shall be the percentage that the weighted assessment of the Town of Norfolk is of the total of the weighted assessments of the Town of Norfolk and the Town of Haldimand; and
 - (b) the percentage of the municipal service manager's housing costs to be apportioned to the Town of Haldimand shall be the percentage that the weighted assessment of the Town of Haldimand is of the total of the weighted assessments of the Town of Norfolk and the Town of Haldimand.
- (10) In subsection (9),
 "weighted assessment" means,
- (a) with respect to property that is in a subclass to which section 368.1 of the *Municipal Act* applies, the taxable assessment for the property, as reduced by the percentage reduction that applies with respect to that assessment under section 368.1 of the *Municipal Act* and multiplied by the tax ratio of the property class that the property is in, and
 - (b) in all other cases, the taxable assessment for a property multiplied by the tax ratio of the property class that the property is in.
- (11) In subsection (10),
 "tax ratio", with respect to a property, means the tax ratio established under section 363 of the *Municipal Act* for the property class it is in.
16. The interest that a municipal service manager may charge an independent municipality under subsection 132 (1) of the Act shall not exceed 15 per cent per year, from the date payment is due until it is made.

17. Sections 7 to 16 do not apply to a municipal service manager that is the City of Toronto or the regional municipality of Durham, Halton, Peel or York.

APPORTIONMENT OF DSSAB SERVICE MANAGER'S HOUSING COSTS

18. (1) In this section,

"tax ratio", with respect to a property, means the tax ratio established under section 363 of the *Municipal Act* for the property class it is in;

"weighted assessment" means,

(a) with respect to property that is in a subclass to which section 368.1 of the *Municipal Act* applies, the taxable assessment for the property, as reduced by the percentage reduction that applies with respect to that assessment under section 368.1 of the *Municipal Act* and multiplied by the tax ratio of the property class that the property is in, and

(b) in all other cases, the taxable assessment for a property multiplied by the tax ratio of the property class that the property is in.

(2) For the purposes of this section,

(a) the amount of the housing costs of a dssab service manager for a period that are attributable to the parts of its service area comprised of municipalities are its housing costs incurred or to be incurred in respect of those parts of its service area for that period; and

(b) the amount of the housing costs of a dssab service manager for a period that are attributable to the parts of its service area comprised of territory without municipal organization are its housing costs incurred or to be incurred in respect of those parts of its service area for that period.

(3) The attribution of housing costs between municipalities and territory without municipal organization in accordance with subsection (2) must be approved by the Minister.

(4) Subject to subsections (5) to (8), the amount determined under clause (2) (a) shall be apportioned among the municipalities within a dssab service manager's service area as follows:

1. When the assessment rolls of the municipalities within the service area are returned to the clerks under section 36 of the *Assessment Act*, they shall also be provided to the dssab service manager.

2. Each municipality shall provide the dssab service manager with a copy of its by-law setting its tax ratios on or before the date it is required under section 363 of the *Municipal Act* to make the by-law.

3. The dssab service manager shall determine, for each municipality, the amount to be apportioned to the municipality in accordance with the following formula:

$$A = B \times (C \div D)$$

where,

A = the amount to be apportioned to the municipality,

B = the amount determined under clause (2) (a),

C = the sum of the weighted assessments for all of the properties in the municipality,

D = the sum of the weighted assessments for all of the properties in all of the municipalities.

(5) A dssab service manager may apportion its housing costs by a method determined by the dssab service manager instead of by a method provided in subsection (2) or (4) if,

(a) a majority of the municipalities within its service area and members representing territory without municipal organization within its service area consent to that method for the apportionment; and

(b) the municipalities and members referred to in clause (a) who have consented represent a majority of the electors in its service area.

(6) Each of the municipalities within the service area of the dssab service manager and each of the members of the dssab service manager representing territory without municipal organization is entitled to one vote under clause (5) (a).

(7) For the purposes of clause (5) (b), if two or more members of the dssab service manager represent an area comprised of territory without municipal organization that is set out in the Schedule to Ontario Regulation 278/98 for the dssab service manager, a member who represents the area shall be deemed to represent the total number of electors in the area divided by the total number of members of the dssab service manager who represent the area.

(8) A resolution of the municipal council is required for a municipality to consent under subsection (5) and a signed consent of a member representing territory without municipal organization is required for the member to consent under subsection (5).

(9) Each dssab service manager whose service area includes territory without municipal organization shall inform the Minister of its housing costs attributable to territory without municipal organization forthwith after determining those costs.

19. An agreement of an entity that is a dssab service manager made under subsection 6 (5) of Ontario Regulation 278/98 that is in force, and is not to expire or terminate, immediately before the *Social Housing Funding Act, 1997* is repealed, shall, to the extent that it is not inconsistent with the Act or this Regulation, be deemed to be a method determined by the dssab service manager under subsection 18 (5).

20. (1) Each dssab service manager shall in each year apportion among the municipalities and territory without municipal organization within its service area in accordance with section 18, the amounts that it estimates will be required to defray its housing costs for that year and shall on or before March 31 of that year notify,

(a) the clerk of each municipality of the estimated amount to be provided by that municipality; and

(b) the Minister of the estimated amount to be provided by the Minister with respect to the amount of the dssab service manager's housing costs under subsection 130 (4) of the Act.

(2) If a dssab service manager that has given notice of the estimated amounts under subsection (1) incurs additional housing costs that were not anticipated at the time the notice was given, the additional housing costs shall be apportioned and notification given in accordance with subsection (1).

21. (1) For the purposes of clause 130 (4) (a) of the Act, the amount apportioned to the territory without municipal organization under subsection 130 (1) of the Act shall be paid to the dssab service manager in accordance with the following rules:

1. The amount apportioned by a dssab service manager to the territory without municipal organization for a year under subsection 130 (1) of the Act shall be paid by the Minister in four equal quarterly instalments with the payments being made in the first month of each quarter.

2. If an amount has not been apportioned by a dssab service manager to the territory without municipal organization for a year under subsection 130 (1) of the Act, the amount of each quarterly instalment payable by the Minister until the apportionment for the year is made, and the Minister is notified of it, is one-quarter of the amount that was apportioned by the dssab service manager to the territory without municipal organization under subsection 130 (1) of the Act in the previous year.

3. If one or more payments are made in accordance with paragraph 2, the amount of each quarterly instalment to be paid after the apportionment for the current year is made, and the Minister is notified of it, shall be calculated in accordance with the apportionment for the current year and a monetary reconciliation shall be made between the Minister and the dssab service manager in respect of the quarterly instalments already paid by the Minister to the dssab service manager in the current year under paragraph 2.

4. For the purposes of paragraph 2 and payments of the Minister in 2001, the amount apportioned by an entity that is a dssab service manager to the territory without municipal organization in 2000 under section 7 of the *District Social Services Administration Boards Act*, shall be deemed to be the amount that was apportioned by the dssab service manager to the territory without municipal organization under subsection 130 (1) of the Act in the previous year.

(2) For the purposes of clause 130 (4) (b) of the Act, the amounts mentioned in that clause shall be paid to the dssab service manager in accordance with the following rules:

1. The amounts, as estimated by the dssab service manager for a year, shall be paid by the Minister in the year in four equal quarterly instalments with the payments being made in the first month of each quarter.

2. If the amounts have not been estimated by the dssab service manager for a year, the amount of each quarterly instalment payable by the Minister until the estimate for the year is made, and the Minister is notified of it, is one-quarter of the amounts that were estimated under paragraph 1 in the previous year.

3. If one or more payments are made in accordance with paragraph 2, the amount of each quarterly instalment to be paid after the apportionment for the current year is made, and the Minister is notified of it, shall be calculated in accordance with the apportionment for the current year and a monetary reconciliation shall be made between the Minister and the dssab service manager in respect of the quarterly instalments already paid by the Minister to the dssab service manager in the current year under paragraph 2.

4. For the purposes of paragraph 2 and payments of the Minister in 2001, the amounts estimated under paragraph 1 in the previous year shall be deemed to be the amount of the provincial social housing costs incurred or to be incurred under the *Social Housing Funding Act, 1997*, with respect to housing located within the area of jurisdiction of the Moosonee Development Area Board, as estimated for 2000.

22. Payments by the Minister or a dssab service manager under subsection 130 (5) of the Act shall be made in accordance with the following rules:

1. If an amount payable under clause 130 (4) (a) or (b) of the Act includes estimates of costs still to be incurred, the dssab service manager shall recalculate the amount when the actual costs become known to the dssab service manager and shall make the necessary adjustment in the amount payable by the Minister and shall notify the Minister of the adjustment.

2. If an amount payable by the Minister under clause 130 (4) (a) or (b) of the Act is reduced as a result of an adjustment referred to in paragraph 1, the dssab service manager shall,

- i. forthwith pay the difference to the Minister of Finance, or
- ii. subtract the difference from the amount payable by the Minister under subsection 21 (1) or (2) for the next quarter.

3. If an amount payable by the Minister under clause 130 (4) (a) or (b) of the Act is increased as a result of an adjustment referred to in paragraph 1, the difference shall be added to the amount that is payable by the Minister under subsection 21 (1) or (2) for the next quarter.

23. The Corporation of the Town of Moosonee shall be deemed to be territory without municipal organization for the purposes of section 130 of the Act.

24. The interest that a dssab service manager may charge a municipality under subsection 132 (2) of the Act shall not exceed 1 per cent per month.

DISTRIBUTION OF FEDERAL FUNDING

25. The housing programs listed in Schedule 3 are prescribed for the purposes of subsection 134 (3) of the Act.

REALLOCATION OF GTA SERVICE MANAGERS' HOUSING COSTS

26. For the purposes of clause 136 (5) (a) of the Act, the sum of the housing costs of all GTA service managers as determined by each of them for the billing period shall be reallocated among the GTA service managers by multiplying for each GTA service manager set out in Column 1 of Schedule 4 that sum by the percentage set out opposite to that GTA service manager in Column 2.

27. (1) The interest that the Crown in right of Ontario may charge a GTA service manager under subsection 136 (9) of the Act shall be determined in accordance with Order in Council 1890/93 made under subsection 10 (4) of the *Financial Administration Act*.

(2) The interest that the other GTA service manager may charge a GTA service manager under subsection 136 (9) of the Act shall not exceed 15 per cent per year, from the date payment is due until it is made.

COMMENCEMENT

28. This Regulation comes into force on the day Part VII of the *Social Housing Reform Act, 2000* comes into force.

Schedule 1

HOUSING PROGRAMS (PROVINCIAL HOUSING COSTS)

Program Category Number	Program Description
Public Housing Programs (1 (a) and 1 (b))	
1 (a)	The public housing programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities for the object of providing appropriate housing exclusively to applicants selected on the basis of being financially unable to obtain affordable, suitable and adequate housing on the private market, as determined by Ontario, in housing projects that immediately before January 1, 2001 were owned or leased by the Ontario Housing Corporation or jointly by the Ontario Housing Corporation and the CMHC

Program Category Number	Program Description
1 (b)	The public housing program administered before January 1, 2001 by the Ministry for the object of providing appropriate housing exclusively to applicants selected on the basis of being financially unable to obtain affordable, suitable and adequate housing on the private market, as determined by Ontario, in housing projects that immediately before January 1, 2001 were owned or leased by the Toronto Housing Company
Rent Supplement Programs (2 (a) and 2 (b))	
2 (a)	<p>All Rent Supplement Programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities or the Ministry, not including the Rent Supplement Homelessness Initiative, the Rent Supplement Special Needs Homelessness Initiative and the rent supplement programs included under 2 (b), but including the following rent supplement programs:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rent Supplement – Regular 2. Accelerated Rental CMHC 3. Accelerated Rental OMC 4. Community Integrated 5. Assisted Rentals 6. Limited Dividend 7. Private Assisted Rental 8. Ontario Rental Construction Plan 9. Canada Rental Supply Plan 10. Convert-to-rent 11. Canada Ontario Rental Supply Plan 12. Renterprise 13. Low Rise Rehabilitation 14. Ontario Rental Construction Loan 15. Assisted Rental Housing 16. Ontario Accelerated Family Rental Housing
2 (b)	<p>Rent Supplement Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry with respect to units in projects owned, leased or administered by non-profit housing providers or by non-profit housing co-operatives, not including the Rent Supplement Homelessness Initiative, the Rent Supplement Special Needs Homelessness Initiative and the rent supplement programs included under 2 (a), but including the following rent supplement programs:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Community Sponsored Housing Program (1978-1985) 2. Community Sponsored Housing Program (P2500) (1978-1985) 3. Ontario Community Housing Assistance Program (1978-1985)
3	Limited Dividend Entrepreneur Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 25
4	Non-Profit Low Rental Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), sections 25-27
5	Non-Profit 2% Write-Down Non-Profit Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95
Non-Profit Full Assistance Housing Programs (6 (a), 6 (b) and 6 (c))	
6 (a)	<p><i>With respect to non-profit housing providers other than non-profit housing co-operatives</i></p> <p>Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. JobsOntario Homes 2. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000) 3. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600) 4. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000) 5. Homes Now 6. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993)
6 (b)	<p><i>With respect to non-profit housing providers other than non-profit housing co-operatives</i></p> <p>Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. JobsOntario Homes 2. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000) 3. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600) 4. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000)

Program Category Number	Program Description
	5. Homes Now
	6. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993)
6 (c)	Municipal Non-Profit Housing Program (1978-1985)
7	Urban Native Fully Targeted Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95
8	Urban Native 2% Write-Down and Additional Assistance Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95

Schedule 2

EXCLUDED COSTS (PROVINCIAL HOUSING COSTS)

1. (1) Costs incurred or to be incurred in administering programs in relation to non-profit housing providers that own, lease or administer housing projects and non-profit housing co-operatives that own, lease or administer housing projects, other than the portion of those costs that is described as recoverable in subsection (2).

(2) For each entity set out in Column 1 of the Table, the portion of the costs mentioned in subsection (1) that is recoverable in each billing period is the amount set out opposite that entity in Column 2 of the Table.

2. Costs incurred or to be incurred with respect to housing located within the Town of Moosonee.

3. Costs incurred as a result of an event that occurred prior to January 1, 1998.

4. Costs incurred or to be incurred with respect to the Social Housing Services Corporation established under subsection 140 (1) of the Act.

5. Costs incurred in respect of start up funding to service managers or local housing corporations paid under subsection 122 (2) of the Act.

TABLE

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	City of Toronto	\$177,058
2.	Regional Municipality of Durham	16,576
3.	Town of Norfolk	2,551
4.	Regional Municipality of Halton	9,318
5.	City of Hamilton	19,113
6.	Regional Municipality of Niagara	26,964
7.	City of Ottawa	26,366
8.	Regional Municipality of Peel	20,096
9.	City of Greater Sudbury	15,578
10.	Regional Municipality of Waterloo	15,187
11.	Regional Municipality of York	18,620
12.	District Municipality of Muskoka	2,142
13.	City of Brantford	7,375
14.	County of Bruce	1,212
15.	Municipality of Chatham-Kent	5,327
16.	County of Dufferin	2,274

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
17.	City of St. Thomas	4,310
18.	City of Windsor	16,199
19.	City of Kingston	5,029
20.	County of Grey	4,522
21.	County of Hastings	5,673
22.	County of Huron	860
23.	County of Lambton	2,206
24.	County of Lanark	2,273
25.	United Counties of Leeds and Grenville	1,746
26.	County of Lennox and Addington	1,795
27.	City of London	23,773
28.	County of Northumberland	2,805
29.	County of Oxford	2,921
30.	City of Stratford	1,900
31.	City of Peterborough	5,990
32.	United Counties of Prescott and Russell	2,497
33.	County of Renfrew	1,770
34.	County of Simcoe	9,537
35.	City of Cornwall	3,880
36.	City of Kawartha Lakes	2,745
37.	County of Wellington	8,843
38.	Algoma District Services Administration Board	1,164
39.	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	5,416
40.	District of Cochrane Social Services Administration Board	4,301
41.	Kenora District Services Board	4,002
42.	Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	796
43.	District of Nipissing Social Services Administration Board	8,436
44.	District of Parry Sound Social Services Administration Board	705
45.	District of Rainy River Social Services Administration Board	837
46.	District of Thunder Bay Social Services Administration Board	11,080
47.	District of Timiskaming Social Services Administration Board	1,029

Schedule 3

HOUSING PROGRAMS (FEDERAL FUNDS)

Program Category Number	Program Description
Public Housing Programs (1 (a) and 1 (b))	
1 (a)	The public housing programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities for the object of providing appropriate housing exclusively to applicants selected on the basis of being financially unable to obtain affordable, suitable and adequate housing on the private market, as determined by Ontario, in housing projects that immediately before January 1, 2001 were owned or leased by the Ontario Housing Corporation or jointly by the Ontario Housing Corporation and the CMHC
1 (b)	The public housing program administered before January 1, 2001 by the Ministry for the object of providing appropriate housing exclusively to applicants selected on the basis of being financially unable to obtain affordable, suitable and adequate housing on the private market, as determined by Ontario, in housing projects that immediately before January 1, 2001 were owned or leased by the Toronto Housing Company
Rent Supplement Programs (2 (a) and 2 (b))	
2 (a)	<p>All Rent Supplement Programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities or the Ministry, not including the Rent Supplement Homelessness Initiative, the Rent Supplement Special Needs Homelessness Initiative and the rent supplement programs included under 2 (b), but including the following rent supplement programs:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rent Supplement – Regular 2. Accelerated Rental CMHC 3. Accelerated Rental OMC 4. Community Integrated 5. Assisted Rentals 6. Limited Dividend 7. Private Assisted Rental 8. Ontario Rental Construction Plan 9. Canada Rental Supply Plan 10. Convert-to-rent 11. Canada Ontario Rental Supply Plan 12. Renterprise 13. Low Rise Rehabilitation 14. Ontario Rental Construction Loan 15. Assisted Rental Housing 16. Ontario Accelerated Family Rental Housing
2 (b)	<p>Rent Supplement Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry with respect to units in projects owned, leased or administered by non-profit housing providers or by non-profit housing co-operatives, not including the Rent Supplement Homelessness Initiative, the Rent Supplement Special Needs Homelessness Initiative and the rent supplement programs included under 2 (a), but including the following rent supplement programs:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Community Sponsored Housing Program (1978-1985) 2. Community Sponsored Housing Program (P2500) (1978-1985) 3. Ontario Community Housing Assistance Program (1978-1985)
3	Limited Dividend Entrepreneur Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 25
4	Non-Profit Low Rental Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), sections 25-27
5	Non-Profit 2% Write-Down Non-Profit Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95
Non-Profit Full Assistance Housing Programs (6 (a), 6 (b) and 6 (c))	
6 (a)	<p><i>With respect to non-profit housing providers other than non-profit housing co-operatives</i></p> <p>Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. JobsOntario Homes 2. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000) 3. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600) 4. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000) 5. Homes Now 6. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993)

Program Category Number	Program Description
6 (b)	<p><i>With respect to non-profit housing providers other than non-profit housing co-operatives</i></p> <p>Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. JobsOntario Homes 2. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000) 3. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600) 4. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000) 5. Homes Now 6. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993)
6 (c)	Municipal Non-Profit Housing Program (1978-1985)
7	Urban Native Fully Targeted Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95
8	Urban Native 2% Write-Down and Additional Assistance Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95

Schedule 4**GTA SERVICE MANAGERS (PERCENTAGES)**

COLUMN 1	COLUMN 2
Regional Municipality of Durham	7.07124 per cent
Regional Municipality of Halton	7.40060 per cent
Regional Municipality of Peel	18.75660 per cent
City of Toronto	51.57102 per cent
Regional Municipality of York	15.20054 per cent

53/00

ONTARIO REGULATION 643/00

made under the

SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

**LOCAL HOUSING CORPORATIONS —
TRANSITION RULES****1. (1) In this Regulation,**

“common waiting list” means a single waiting list containing the names of all applicant households within a service area who are eligible to receive rent-geared-to-income assistance and are awaiting placement in rent-geared-to-income units;

“co-ordinated access system” means a system for determining the eligibility of applicant households within a service area for rent-geared-to-income assistance and for providing information to all or specified housing providers within a service area with respect to the eligibility of those households for rent-geared to-income assistance and, if there is a common waiting list, each household's position on the list;

“manual” means the *Local Housing Authority Administration Manual* published by the Ministry of Municipal Affairs and Housing and dated December 8, 2000.

(2) A local housing corporation that provides accommodation for households requiring provincially funded special needs support services is a supportive housing provider for the purposes of sections 3 to 9, but only with respect to the units in which such accommodation is provided or made available.

2. (1) This Regulation applies to,

- housing projects whose ownership is transferred under section 34 of the Act to local housing corporations named in Schedule 1; and
- housing projects for which operating agreements are transferred under section 34 of the Act to local housing corporations named in Schedule 1.

(2) If an interest in a housing project referred to in subsection (1) is subsequently transferred to another housing provider under paragraph 3 of subsection 50 (2) of the Act, sections 3 to 9 apply to the other housing provider, with necessary modifications, but only with respect to that housing project.

(3) If a local housing corporation amalgamates with another corporation in accordance with clause 26 (1) (a) or (b) or subsection 26 (2) of the Act, sections 3 to 9 apply to the amalgamated corporation, with necessary modifications, but only with respect to housing projects referred to in subsection (1).

3. The rules in sections 4 to 9 are prescribed for the purposes of Part V of the Act.

4. (1) A local housing corporation shall carry on its business and exercise its powers in accordance with the sections of the manual listed in Schedule 2.

(2) In the interpretation of the manual for the purposes of subsection (1), a reference to anything mentioned in Column 1 of Schedule 3 shall be deemed to be a reference to the corresponding thing in Column 2 of Schedule 3.

(3) If there is a conflict between this regulation and a rule mentioned in subsection (1), this regulation prevails.

5. (1) A local housing corporation shall rent each unit that it owns, as soon as possible after the unit becomes vacant, to a household whose eligibility for the unit has been determined in accordance with sections 05-01-01 to 05-03-01 of the manual.

(2) When a unit is subject to a rent supplement agreement that is administered by a local housing corporation, the corporation shall,

- require the owner of the unit to rent it, as soon as possible after it becomes vacant, to an eligible household selected in accordance with sections 05-01-01 to 05-03-01 of the manual;
- require the owner to charge rent for the unit only in accordance with the *Tenant Protection Act, 1997*; and

- (c) adjust the rent paid by the household occupying the unit to the extent required to bring the rent into conformity with sections 04-01-01 to 04-08-04 of the manual.

6. (1) If, on the day before this Regulation comes into force, a co-ordinated access system was operated by a local housing authority serving the same area, the local housing corporation shall continue to operate and maintain the co-ordinated access system until the related service manager establishes a common waiting list under subsection 68 (1) of the Act.

(2) If, on the day before this Regulation comes into force, a local housing authority serving the same area was participating in a co-ordinated access system, the local housing corporation shall continue to participate in the co-ordinated access system until the related service manager establishes a common waiting list under subsection 68 (1) of the Act.

(3) If the local housing corporation is dissolved before the related service manager has established a common waiting list under subsection 68 (1) of the Act, the related service manager shall continue to operate and maintain the co-ordinated access system or to participate in it, as the case may be.

(4) A local housing corporation, service manager or housing provider that operates and maintains or participates in a co-ordinated access system under this section shall select households to receive rent-geared-to-income assistance or to be accommodated in special needs housing, as the case may be, in accordance with sections 05-01-01 to 05-02-03 and section 05-03-01 of the manual.

7. A local housing corporation that operates and maintains or participates in a co-ordinated access system under subsection 6 (1) or (2) shall, if a common waiting list has been established under the co-ordinated access system, select eligible households to receive rent-geared-to-income assistance only from the common waiting list.

8. (1) Despite subsection 5 (1), clause 5 (2) (a) and subsection 6 (4), a local housing corporation and a related service manager acting under subsection 6 (3) shall,

- give a household that is eligible for a modified unit priority access to such a unit; and
- give a household that is eligible for accommodation in housing units for which provincially funded special needs support services are provided or made available priority access to units sets aside for households requiring the type of special needs support services that the household requires.

(2) A household referred to in clause (1) (a) or (b) may also receive rent-geared-to-income assistance if it is determined to be eligible for it.

9. A local housing corporation shall offer accommodation in the next available rent-geared-to-income unit to an eligible household in the first position on a waiting list in accordance with the following rules:

- The corporation shall give priority in receiving accommodation in a modified unit to a household on its rent-geared-to-income waiting list that requires such a unit.
- The corporation shall give priority in receiving accommodation in special needs housing to a household in the first position on a waiting list for accommodation in special needs housing.

10. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

Schedule 1

Metro Toronto Housing Corporation
Durham Regional Local Housing Corporation
Haldimand-Norfolk Housing Corporation
Halton Housing Corporation

Hamilton Housing Corporation
Niagara Housing Corporation
Ottawa Housing Corporation/La Société de logement Ottawa
Peel Regional Housing Corporation
Greater Sudbury Housing Corporation
Waterloo Local Housing Corporation
York Regional Housing Corporation
Muskoka District Housing Corporation
Brant and Brantford Local Housing Corporation
Bruce County Housing Corporation
Chatham-Kent Housing Corporation
Dufferin County Housing Corporation
Elgin and St. Thomas Housing Corporation
Windsor-Essex County Housing Corporation
Kingston & Frontenac Housing Corporation
Grey County and Owen Sound Housing Corporation
Hastings Local Housing Corporation
Huron County Housing Corporation
Sarnia & Lambton Housing Corporation
Lanark County & Smiths Falls Housing Corporation
Leeds and Grenville Housing Corporation
Prince Edward-Lennox & Addington Housing Corporation
London & Middlesex Housing Corporation
Northumberland County Housing Corporation
Oxford County Housing Corporation
Perth & Stratford Housing Corporation
Peterborough Housing Corporation
Prescott and Russell Housing Corporation
Renfrew County Housing Corporation
Simcoe County Housing Corporation
Cornwall and Area Housing Corporation
Kawartha Lakes-Haliburton Housing Corporation
Wellington and Guelph Housing Corporation
Algoma District Housing Corporation
Sault Ste. Marie Housing Corporation
Cochrane District Local Housing Corporation
Kenora District Housing Corporation
Manitoulin Sudbury District Housing Corporation
Nipissing District Housing Corporation
Parry Sound District Housing Corporation
Rainy River District Housing Corporation
Thunder Bay District Housing Corporation
Timiskaming District Housing Corporation

Schedule 2

04-01-01 VERIFICATION OF INCOME GUIDELINES
04-01-02 EARNED INCOME
04-01-03 UNEARNED INCOME
04-02-01 TYPES OF INCOME PRODUCING ASSETS
04-02-02 INTEREST INCOME
04-02-03 DIVIDEND INCOME
04-02-04 MORTGAGE OR LOAN INCOME
04-02-05 VERIFICATION OF ASSETS
04-03-01 TYPES OF NON-INCOME PRODUCING ASSETS
04-03-02 FINANCIAL HOLDINGS (NON-INTEREST BEARING ASSETS)
04-03-03 REAL ESTATE
04-03-04 PRECIOUS METALS, GEMS AND ART
04-03-05 TRANSFERRED ASSETS
04-04-01 TYPES OF SOCIAL ASSISTANCE

04-05-01 TYPES OF EXCLUDED INCOME	04-09-08 CABLE TELEVISION
04-06-01 STEPS TO CALCULATE RENT	04-09-12 TENANT HOME-BASED BUSINESS
04-06-02 FAMILY COMPOSITION, INCOME AND ASSETS REVIEW, FORM 10	04-10-01 INCOME REVIEWS
04-06-03 SENIOR CITIZENS INCOME AND ASSETS REVIEW, FORM 21	04-10-02 TEMPORARY FORMS OF INCOME
04-06-04 CALCULATING ADJUSTED FAMILY INCOME	04-10-03 RENT FORGIVENESS
04-06-05 SINGLE PARENT AND WORKING SPOUSE EXEMPTIONS	04-10-04 RENT DEFERRAL
04-06-06 SECONDARY WAGE EARNER EXEMPTION	04-10-05 SALE OF RESIDENCE
04-07-01 DETERMINING THE RENT SCALE TO USE	04-10-06 TWO YEAR INCOME VERIFICATION REVIEW PROCESS
04-07-02 RENT-GEARED-TO-INCOME (RGI) SCALE	05-01-01 ELIGIBILITY CRITERIA
04-07-03 SOCIAL ASSISTANCE RENT SCALES	05-01-02 SPECIAL PRIORITY POLICY FOR APPLICANTS WHO ARE ABUSED
04-08-01 UTILITY CHARGES AND ALLOWANCES	05-01-03 REFUGEE CLAIMANTS
04-08-02 OTHER CHARGES	05-02-01 TENANT SELECTION
04-08-03 PARTIAL MONTH RENT CALCULATION	05-02-02 INCOME TARGET RENT
04-08-04 MINIMUM AND MAXIMUM RENTS	05-02-03 OCCUPANCY STANDARDS
04-09-02 OFFERS AND REFUSALS OF ACCOMMODATION	05-02-04 LOCAL APPLICATION REVIEW COMMITTEE
04-09-03 LEASE SIGNING	05-02-05 INTERNAL REVIEW COMMITTEE
	05-03-01 TENANT TRANSFERS

Schedule 3

INTERPRETATION OF MANUAL

COLUMN 1	COLUMN 2
Original Reference	Deemed Reference
A local housing authority, LHA or housing authority for an area	A local housing corporation
Ontario Housing Corporation or OHC	A local housing corporation
The board of a local housing authority, LHA or housing authority for an area	The board of a local housing corporation
Applicants to or tenants of Ontario Housing Corporation	Applicants to or tenants of a local housing corporation
Buildings or accommodation of Ontario Housing Corporation	Buildings or accommodation of a local housing corporation
A requirement for the approval of the Ministry or of a regional manager	A requirement for the approval of the related service manager
A requirement to report to the Ministry, a regional manager, Ontario Housing Corporation or one of its officers	A requirement to report to the related service manager
A power of the Ministry or of Ontario Housing Corporation to permit a thing	A power of the related service manager to permit the thing
A requirement or suggestion that the Legal Services Branch of the Ministry or of Ontario Housing Corporation be consulted or otherwise involved in a matter	A requirement or suggestion that a lawyer retained or employed by a local housing corporation be consulted or otherwise involved in the matter
The power of the Ministry under section 04-09-10	A corresponding power of the related service manager
The requirement in section 04-09-12 that a tenant's home business be covered by an insurance policy naming the Crown, Ontario Housing Corporation and the local housing authority as additional insured parties	A requirement that a tenant's home business be covered by an insurance policy naming the local housing corporation and the related service manager as additional insured parties
The reference to the interests of the Crown in section 04-15-01	A reference to the interests of the related service manager
The requirement in section 04-15-01 for the approval of a Ministry or Metropolitan Toronto Housing Corporation lawyer	A requirement for the approval of a lawyer retained or employed by the related service manager
A reference to a named form	A reference to the form of that name in use on December 31, 2000, as amended by the Minister, or if no such form was in use on that date, a reference to the form of that name approved by the Minister

ONTARIO REGULATION 644/00
made under the
SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

**LOCAL HOUSING CORPORATIONS AND
SUCCESSOR HOUSING PROVIDERS**

FIRST SHARE ISSUANCE

1. For the purposes of subsection 23 (7) of the Act,
 - (a) the prescribed service manager to whom the prescribed number of common shares of a local housing corporation are deemed to be issued is the service manager whose name is shown in Column 2 of Schedule 1 opposite the name of the local housing corporation in Column 1; and
 - (b) the prescribed number of common shares is 100.

PROVINCIAL ACCOUNTABILITY RULES

2. (1) The housing programs listed in Schedule 2 are prescribed for the purposes of subsection 32 (5) of the Act.

(2) Sections 3 to 6 apply only with respect to housing projects operated under housing programs listed in Schedule 2.

3. (1) A related service manager shall, with respect to housing projects owned, leased or administered by a local housing corporation,

- (a) provide the local housing corporation with sufficient funding to enable it to,
 - (i) maintain the housing it owns in a good state of repair and appearance and in sound structural condition, and
 - (ii) make that housing available to eligible households;
- (b) provide the local housing corporation with sufficient funding to enable it to make payments on any mortgage that is transferred to it under section 34 of the Act; and
- (c) provide the local housing corporation with sufficient funding and any other support the service manager considers appropriate to enable the corporation to comply with subsection 43 (1) of the Act.

(2) A local housing corporation shall make all required payments on a mortgage referred to in clause (1) (b).

4. A local housing corporation shall,

- (a) carry on its business and exercise its powers only with respect to the matters set out in its Articles of Incorporation;
- (b) maintain accurate records and accounts of all its transactions;
- (c) give the related service manager and persons designated by the related service manager access to the corporation's financial and other records at all reasonable times;
- (d) submit reports to the related service manager at the times and containing the information specified by the related service manager; and
- (e) comply with any recorded information schedule of the local housing authority from which the records were transferred to it by transfer order or otherwise.

5. (1) A local housing corporation shall,

- (a) ensure that its employees are knowledgeable about all policies, procedures, standards and objectives that concern their duties;
- (b) periodically inspect all buildings that it owns containing residential units, and all residential units in those buildings, and shall take all necessary measures to ensure that they are maintained in a good state of repair and appearance and in sound structural condition; and

(c) on or before the date specified by the related service manager, submit to the related service manager a proposed budget in respect of the following calendar year containing such information as the related service manager may from time to time require.

(2) A local housing corporation shall not,

- (a) alter the number of modified units without the related service manager's written permission; or
- (b) enter into a rent supplement agreement with respect to a vacant unit unless the unit has been inspected for damage and is fit for habitation.

(3) A rent supplement agreement that is entered into under a rent supplement program named in Schedule 3 shall, unless it is in the form approved by the Minister, terminate on its date of renewal and be replaced by a new rent supplement agreement in the form approved by the Minister.

(4) A new rent supplement agreement that is entered into under a rent supplement program not named in Schedule 3 shall not come into force until it has been reviewed and approved in writing by the related service manager.

(5) All communication with respect to policy matters between the local housing corporation and the related service manager shall take place between the managing director of the corporation or, if it does not have a managing director, a director nominated by the board of directors, and a person nominated by the related service manager.

(6) All communication with respect to operational matters between the local housing corporation and the related service manager shall take place between the general manager of the corporation or, if it does not have a general manager, another officer of the corporation holding an equivalent position or nominated by the board of directors, and a person nominated by the related service manager.

(7) The related service manager may amend, delete or add to any of the rules set out in this section by giving the local housing corporation notice in writing of the change, but the change does not become effective until the corporation has received the notice.

6. (1) If an interest in a housing project referred to in subsection 3 (1) is subsequently transferred to another housing provider under paragraph 3 of subsection 50 (2) of the Act, sections 3 to 5 apply to the other housing provider, with necessary modifications, but only with respect to that housing project.

(2) If a local housing corporation amalgamates with another corporation in accordance with clause 26 (1) (a) or (b) or subsection 26 (2) of the Act, sections 3 to 5 apply to the other corporation, with necessary modifications, but only with respect to the housing projects referred to in subsection 3 (1).

7. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on filing.

(2) Sections 2 to 6 and Schedule 3 come into force on January 1, 2001.

Schedule 1

LOCAL HOUSING CORPORATIONS AND SERVICE MANAGERS

COLUMN 1	COLUMN 2
Local Housing Corporation	Service Manager
Metro Toronto Housing Corporation	City of Toronto
Durham Regional Local Housing Corporation	Regional Municipality of Durham
Haldimand-Norfolk Housing Corporation	Regional Municipality of Haldimand-Norfolk
Halton Housing Corporation	Regional Municipality of Halton
Hamilton Housing Corporation	Regional Municipality of Hamilton-Wentworth
Niagara Housing Corporation	Regional Municipality of Niagara
Ottawa Housing Corporation/La Société de logement Ottawa	Regional Municipality of Ottawa-Carleton
Peel Regional Housing Corporation	Regional Municipality of Peel
Greater Sudbury Housing Corporation	Regional Municipality of Sudbury
Waterloo Local Housing Corporation	Regional Municipality of Waterloo
York Regional Housing Corporation	Regional Municipality of York
Muskoka District Housing Corporation	District Municipality of Muskoka
Brant and Brantford Local Housing Corporation	City of Brantford
Bruce County Housing Corporation	County of Bruce
Chatham-Kent Housing Corporation	Municipality of Chatham-Kent
Dufferin County Housing Corporation	County of Dufferin
Elgin and St. Thomas Housing Corporation	City of St. Thomas
Windsor-Essex County Housing Corporation	City of Windsor
Kingston & Frontenac Housing Corporation	City of Kingston
Grey County and Owen Sound Housing Corporation	County of Grey
Hastings Local Housing Corporation	County of Hastings
Huron County Housing Corporation	County of Huron
Sarnia & Lambton Housing Corporation	County of Lambton
Lanark County & Smiths Falls Housing Corporation	County of Lanark
Leeds and Grenville Housing Corporation	United Counties of Leeds and Grenville
Prince Edward-Lennox & Addington Housing Corporation	County of Lennox and Addington
London & Middlesex Housing Corporation	City of London
Northumberland County Housing Corporation	County of Northumberland
Oxford County Housing Corporation	County of Oxford
Perth & Stratford Housing Corporation	City of Stratford
Peterborough Housing Corporation	City of Peterborough
Prescott and Russell Housing Corporation	United Counties of Prescott and Russell
Renfrew County Housing Corporation	County of Renfrew
Simcoe County Housing Corporation	County of Simcoe
Cornwall and Area Housing Corporation	City of Cornwall
Kawartha Lakes-Haliburton Housing Corporation	County of Victoria
Wellington and Guelph Housing Corporation	County of Wellington
Algoma District Housing Corporation	Algoma District Services Administration Board
Sault Ste. Marie Housing Corporation	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board
Cochrane District Local Housing Corporation	District of Cochrane Social Services Administration Board
Kenora District Housing Corporation	Kenora District Services Board
Manitoulin Sudbury District Housing Corporation	Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board
Nipissing District Housing Corporation	District of Nipissing Social Services Administration Board
Parry Sound District Housing Corporation	District of Parry Sound Social Services Administration Board
Rainy River District Housing Corporation	District of Rainy River Social Services Administration Board
Thunder Bay District Housing Corporation	District of Thunder Bay Social Services Administration Board
Timiskaming District Housing Corporation	District of Timiskaming Social Services Administration Board

Schedule 2

Program Category Number	Program Description
Public Housing Programs	
1 (a)	The public housing programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities for the object of providing appropriate housing exclusively to applicants selected on the basis of being financially unable to obtain affordable, suitable and adequate housing on the private market, as determined by Ontario, in housing projects that immediately before January 1, 2001 were owned or leased by the Ontario Housing Corporation or jointly by the Ontario Housing Corporation and the CMHC

Program Category Number	Program Description
Rent Supplement Programs (2 (a), 2 (c))	
2 (a)	<p>All Rent Supplement Programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities or the Ministry that are not included under 2 (c), or under program category numbers 2 (b) and 2 (d) as shown in Table 1 of O. Reg. 645/00 ("General"), including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rent Supplement – Regular 2. Accelerated Rental CMHC 3. Accelerated Rental OMC 4. Community Integrated 5. Assisted Rentals 6. Limited Dividend 7. Private Assisted Rental 8. Ontario Rental Construction Plan 9. Canada Rental Supply Plan 10. Convert-to-rent 11. Canada Ontario Rental Supply Plan 12. Renterprise 13. Low Rise Rehabilitation 14. Ontario Rental Construction Loan 15. Assisted Rental Housing 16. Ontario Accelerated Family Rental Housing
2 (c)	The Rent Supplement Homelessness Initiative and the Rent Supplement Special Needs Homelessness Initiative, except for the portions of those programs included under program category number 2 (d) as shown in Table 1 of O. Reg. 645/00 ("General")

Schedule 3**RENT SUPPLEMENT PROGRAMS**

Assisted Rental Housing
Canada Ontario Rental Supply Plan
Canada Rental Supply Plan
Community Integrated Housing
Convert-to-Rent
Limited Dividend Housing
Low-Rise Rehabilitation
Ontario Accelerated Family Rental Housing Program
Ontario Rental Construction Loan
Private Assisted Rental
Renterprise Program

53/00

ONTARIO REGULATION 645/00
made under the
SOCIAL HOUSING REFORM ACT, 2000

Made: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

GENERAL

1. The housing programs listed in Table 1 of this Regulation are prescribed for the purposes of the definition of "federal funding" in section 2 of the Act.

2. The following criteria are prescribed for the purposes of the definition of "high need household" in section 2 of the Act:

1. The household does not currently reside in a rent-geared-to-income unit. If the household were offered an appropriate unit that was not a rent-geared-to-income unit, the household would be required to spend at least 50 per cent of its income to occupy the unit.
2. The household currently resides in a rent-geared-to-income unit. If the unit were not a rent-geared-to-income unit, the household would be required to spend at least 50 per cent of its income to occupy the unit.

3. The programs listed in Table 1 of this Regulation are prescribed as housing programs for the purposes of the definition of "housing program" in section 2 of the Act.

4. The housing programs listed in Table 1 of this Regulation are prescribed for the purposes of subsection 9 (2) of the Act.

5. For the purposes of subsection 10 (1) of the Act,

- (a) the housing programs described opposite program category numbers 1 (a) and 2 (a) in Table 1 of this Regulation are prescribed;
- (b) the housing projects listed in Schedule A are prescribed;
- (c) the effective date of January 1, 2001 is prescribed; and
- (d) the service manager listed in Column 1 of Schedule A opposite a housing project is prescribed in connection with that housing project.

6. (1) For the purposes of subsection 10 (3) of the Act, the rules and criteria shown in Column 2 of Table 2 of this Regulation are prescribed for the housing program mentioned opposite the rules and criteria in Column 1 of that Table.

(2) In case of a conflict between the rules and criteria shown in Column 2 of Table 2 of this Regulation and any other regulation made under the Act, the rules and criteria prevail.

7. In this section, section 8 and Table 2 of this Regulation,

“applicable household income limit”, when used in respect of a household and in respect of a service area, means the household income limit prescribed for the purposes of clause 11 (1) (a) of the Act for the service area at the time the household is selected to reside in a rent-geared-to-income unit located there;

“co-operative housing project” means a housing project owned or leased by a non-profit housing co-operative;

“household income” means the income of a household determined according to Part V of the Act and Ontario Regulation 643/00 (Local Housing Corporations — Transition Rules), whether or not that Part and that regulation actually apply to the housing project in respect of which the household income is being determined, and “income” when used in respect of a household has a corresponding meaning;

“native household” means a household consisting of,

- (a) one person who is of native ancestry, or
- (b) two or more persons at least half of whom are of native ancestry;

“non-profit housing project” means a housing project owned or leased by a non-profit corporation, other than a co-operative housing project;

“publicly owned” means,

- (a) owned by a corporation that has power to acquire and develop land for a housing project or to construct or acquire and operate a housing project and that is wholly owned by,
 - (i) the government of Ontario or an agency of the government of Ontario,
 - (ii) one or more municipalities or one or more district social services administration boards,
 - (iii) the government of Ontario or an agency of the government of Ontario and one or more municipalities or district social services administration boards; or
- (b) owned by a municipality that has the power to acquire and develop land for a housing project or to construct or acquire and operate a housing project;

(2) For the purpose of the definition of “native household” in subsection (1), persons are of native ancestry if they are Indian as defined in the *Indian Act* (Canada), persons commonly referred to as non-status Indians and Metis, or persons of the Inuit race.

8. (1) For the purpose of clause 11 (1) (a) of the Act, the household income limit for a service area is the maximum income that a household could have and still be eligible to be selected under Part V of the Act to receive rent-geared-to-income assistance with respect to a unit located there.

(2) For the purposes of subsection (1), the income of a household shall be deemed to be below the household income limit if, on the day this Regulation comes into force, the household is residing in a unit in a housing project that is subject to a program described under program category number 1 (a) in Table 1.

(3) The number of households prescribed for the purposes of clause 11 (1) (a) of the Act in connection with a service manager is the number set out in Column 2 of Schedule B opposite the name of the service manager in Column 1.

(4) The number of high need households prescribed for the purposes of clause 11 (1) (b) of the Act in connection with a service manager is the number set out in Column 3 of Schedule B opposite the name of the service manager in Column 1.

(5) The number of modified units prescribed in connection with a service manager for the purposes of subsection 11 (3) of the Act is the number in set out Column 4 of Schedule B opposite the name of the service manager in Column 1.

(6) For the purposes of subsection 11 (2) of the Act, the housing program described opposite program category number 2 (c) in Table 1 of this Regulation is prescribed.

9. For the purposes of subsection 41 (1) of the Act,

- (a) the prescribed place where the Minister is required to keep copies of orders is the head office of the Ministry at 777 Bay Street, Toronto;
- (b) the prescribed period of time during which the Minister is required to keep them is ten years from the effective date of the transfer in each case; and
- (c) the prescribed class of transfer orders that are required to be kept is all transfer orders.

10. The following criteria are prescribed for the purposes of subparagraph 4 ii of subsection 50 (2) of the Act:

1. The transaction transfers an interest in the property, for the purpose of road widening, to,
 - i. the municipality in which the housing project is located, or
 - ii. another entity that has the authority to expropriate land under the *Expropriations Act*.
2. The transaction transfers an easement or right of way and,
 - i. the purpose of the easement or right of way is to facilitate the provision of a service to the housing project,
 - ii. the easement or right of way will not have a significant impact on the number of rent-geared-to-income units and modified units or on any other aspect of the operation of the housing project, or
 - iii. the transfer is to an entity that has the authority to expropriate land under the *Expropriations Act*.
3. The transaction involves the development or redevelopment of the property and,
 - i. there will be no reduction in the numbers of rent-geared-to-income units and modified units, or
 - ii. the transaction is required to bring the property or the housing project into compliance with another statute or a regulation made under another statute.

11. The following transfer is prescribed for the purposes of paragraph 3 of subsection 60 (2) of the Act:

A transfer, to a local housing corporation, of all the assets, liabilities, rights and obligations of a corporation named in subparagraph 2 ii or iv of subsection 60 (2) of the Act.

12. (1) In this section,

“provider” means any person to whom subsection 162 (1) of the Act applies.

(2) For the purposes of subsection 162 (1) of the Act, the housing programs described opposite program category numbers 1 (a), 2 (a) and 2 (c) in Table 1 of this Regulation are prescribed.

(3) A provider shall not disclose personal information obtained in the course of the provider's duties unless,

(a) the person to whom the personal information relates, or the person's parent or guardian, if the person is a minor, consents to the disclosure; or

(b) the disclosure is authorized by the Act or a regulation, by an agreement made under the Act or a regulation, or otherwise by law.

(4) Subsection (3) also applies to the provider's directors, officers, employees, agents and volunteers.

(5) A provider shall not collect or use personal information except,

(a) as is necessary for purposes relating to the performance of its powers and duties under the Act or the regulations or purposes relating to an agreement made under the Act or a regulation; or

(b) as otherwise authorized by law.

(6) A provider that collects personal information from the person to which it relates shall ensure that the person is given written notice,

(a) of the purpose or purposes of the collection;

(b) of the fact that the information may be shared as necessary for the purpose of making decisions or verifying eligibility for assistance under the Act, the *Ontario Disability Support Program Act, 1997*, the *Ontario Works Act, 1997* or the *Day Nurses Act*, or as authorized by an agreement under section 163 or 164 of the Act; and

(c) of the name, title, business address and business telephone number of a person who can answer questions and respond to

complaints about the collection, use or disclosure of the information.

(7) A provider shall take whatever steps are reasonably necessary to safeguard the privacy of personal information in its custody or control, and when it disposes of personal information shall do so in a secure manner.

(8) A provider who has custody or control of personal information shall allow the person to whom the information relates to have access to it on request, if the person provides satisfactory identification.

(9) Subsection (8) does not apply if,

(a) the personal information to which the person seeks access contains or reveals personal information about another person, or confidential information about an organization, that the first-named person is not entitled to see;

(b) it would be unreasonably difficult for the provider to retrieve and disclose the personal information; or

(c) the disclosure of the personal information could reasonably be expected to prejudice the mental or physical health or mental or physical security of any person.

(10) A person who is given access to personal information under subsection (8) is entitled, on request,

(a) to have the provider correct the personal information; or

(b) to have the provider attach to the personal information a statement of disagreement reflecting any requested correction that was not made.

13. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

TABLE 1

Program Category Number	Program Description
Public Housing Programs (1 (a) and 1 (b))	
1 (a)	The public housing programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities for the object of providing appropriate housing exclusively to applicants selected on the basis of being financially unable to obtain affordable, suitable and adequate housing on the private market, as determined by Ontario, in housing projects that immediately before January 1, 2001 were owned or leased by the Ontario Housing Corporation or jointly by the Ontario Housing Corporation and the CMHC
1 (b)	The public housing program administered before January 1, 2001 by the Ministry for the object of providing appropriate housing exclusively to applicants selected on the basis of being financially unable to obtain affordable, suitable and adequate housing on the private market, as determined by Ontario, in housing projects that immediately before January 1, 2001 were owned or leased by the Toronto Housing Company
Rent Supplement Programs (2 (a), 2 (b), 2 (c), 2 (d))	
2 (a)	<p>All Rent Supplement Programs administered before January 1, 2001 by Local Housing Authorities or the Ministry that are not included under 2 (b), 2 (c) and 2 (d), including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rent Supplement – Regular 2. Accelerated Rental CMHC 3. Accelerated Rental OMC 4. Community Integrated 5. Assisted Rentals 6. Limited Dividend 7. Private Assisted Rental 8. Ontario Rental Construction Plan 9. Canada Rental Supply Plan 10. Convert-to-rent 11. Canada Ontario Rental Supply Plan 12. Renterprise 13. Low Rise Rehabilitation

Program Category Number	Program Description
2 (b)	<p>14. Ontario Rental Construction Loan</p> <p>15. Assisted Rental Housing</p> <p>16. Ontario Accelerated Family Rental Housing</p> <p>Rent Supplement Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry that are not included under 2 (a), 2 (c) and 2 (d), with respect to units in projects owned, leased or administered by non-profit housing providers or by non-profit housing co-operatives under the <i>Co-operative Corporations Act</i>, including the following programs:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Community Sponsored Housing Program (1978-1985) 2. Community Sponsored Housing Program (P2500) (1978-1985) 3. Ontario Community Housing Assistance Program (1978-1985)
2 (c)	The Rent Supplement Homelessness Initiative and the Rent Supplement Special Needs Homelessness Initiative, except for the portions of those programs included under 2 (d)
2 (d)	The Rent Supplement Homelessness Initiative and the Rent Supplement Special Needs Homelessness Initiative, as they apply to units in projects owned, leased or administered by non-profit housing providers or by non-profit housing co-operatives under the <i>Co-operative Corporations Act</i>
3	Limited Dividend Entrepreneur Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 25
4	Non-Profit Low Rental Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), sections 25-27
5	Non-Profit 2% Write-Down Non-Profit Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95
Non-Profit Full Assistance Housing Programs (6 (a), 6 (b) and 6 (c))	
6 (a)	<p><i>With respect to non-profit housing providers other than non-profit housing co-operatives</i></p> <p>Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. JobsOntario Homes 2. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000) 3. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600) 4. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000) 5. Homes Now 6. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993)
6 (b)	<p><i>With respect to non-profit housing providers other than non-profit housing co-operatives</i></p> <p>Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. JobsOntario Homes 2. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000) 3. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600) 4. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000) 5. Homes Now 6. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993)
6 (c)	Municipal Non-Profit Housing Program (1978-1985)
7	Urban Native Fully Targeted Housing Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95
8	Urban Native 2% Write-Down and Additional Assistance Program administered under the <i>National Housing Act</i> (Canada), section 95

TABLE 2

COLUMN 1	COLUMN 2
Housing Program	Rules and Criteria
1. Public Housing Program (Programs described opposite program category numbers 1 (a) and 1 (b) in Table 1)	<p>The service manager shall provide adequate publicly-owned rental housing accommodation for low-income households.</p> <p>The service manager shall ensure that as many units in each housing project as possible are rent-geared-to-income units.</p> <p>The service manager shall seek to ensure that the income of a household, at the time of its selection to reside in a unit, does not exceed the applicable household income limit.</p>

COLUMN 1	COLUMN 2
Housing Program	Rules and Criteria
2. Rent Supplement Program (Programs described opposite program category numbers 2 (a), 2 (b), 2 (c) and 2 (d) in Table 1)	The service manager shall provide rent-geared-to-income units to households whose income does not exceed the applicable household income limit.
3. Limited Dividend (Program described opposite program category number 3 in Table 1)	The service manager shall provide units to households whose income does not exceed the limits set by the service manager. The rent for a unit shall be less than the fair market rent for similar accommodation in the same vicinity.
4. Non-Profit Low Rental (Program described opposite program category number 4 in Table 1)	The service manager shall provide units, at rents that are less than the fair market rent for similar accommodation in the same vicinity, to households whose income does not exceed the limits set by the service manager.
5. Non-Profit 2% Write-Down (Program described opposite program category number 5 in Table 1)	The service manager shall provide to households market units and rent-geared-to-income units in non-profit housing projects and co-operative housing projects. The income of a household, at the time of its selection to reside in a rent-geared-to-income unit, shall not exceed the applicable household income limit. The rent to be paid for a rent-geared-to-income unit shall be no less than the rent that would have been determined under Part V of the Act and Ontario Regulation 643/00 (Local Housing Corporations — Transition Rules) if that Part and that regulation applied. The rent for a market unit shall be established annually by the service manager at not more than 95% of the fair market rent for similar accommodation in the same vicinity.
6. Non-Profit Full Assistance (Programs described opposite program category numbers 6 (a), 6 (b) and 6 (c) in Table 1)	The service manager shall provide to households market units and rent-geared-to-income units in non-profit housing projects and co-operative housing projects. The rent to be paid for a rent-geared-to-income unit shall be determined under Part V of the Act and Ontario Regulation 643/00 (Local Housing Corporations — Transition Rules). At least 25% of the units in each housing project shall be rent-geared-to-income units.
7. Urban Native Fully Targeted (Program described opposite program category number 7 in Table 1)	The service manager shall provide rent-geared-to-income units, in Native non-profit housing projects and co-operative housing projects to which this program applies, to Native households whose income does not exceed the applicable household income limit. The service manager shall ensure that as many units in each housing project as possible are rent-geared-to-income units.
8. Urban Native 2% Write-Down (Program described opposite program category number 8 in Table 1)	The service manager shall provide market units and rent-geared-to-income units, in non-profit housing projects and co-operative housing projects to which this program applies, to Native households. The income of a household, at the time of its selection to reside in a rent-geared-to-income unit, shall not exceed the applicable household income limit. The rent to be paid for a rent-geared-to-income unit shall be no less than the rent that would have been determined under Part V of the Act and Ontario Regulation 643/00 (Local Housing Corporations — Transition Rules) if that Part and the regulation applied. The rent for a market unit shall be established annually by the service manager at not more than 95% of the fair market rent for similar accommodation in the same vicinity.

Schedule A

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	32 BAY ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	34 BAY ROAD	Moosonee

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	36 BAY ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	20 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	22 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	24 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	26 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	28 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	29 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	30 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	31 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	33 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	39 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	41 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	Unknown	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	43 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	45 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	47 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	49 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	51 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	53 WABUN ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	1 WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	3 WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	5 WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	7 WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	9 WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	2A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	2B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	4A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	4B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	6A WAVEY CRESCENT	Moosonee

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	6B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	8A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	8B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	10A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	10B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	31A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	31B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	31B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	33A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	33B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	35A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	35B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	37A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	37B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	39A WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	39B WAVEY CRESCENT	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	2A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	2B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	4A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	4B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	6A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	6B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	8A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	8B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	10A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	10B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	12A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	12B MOOSE DRIVE	Moosonee

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	14A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	14B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	3A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	3B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	5A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	5B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	7A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	7B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	9A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	9B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	11A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	11B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	15A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	15B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	17A MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	17B MOOSE DRIVE	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	101 NISKA ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	101-112 NISKA ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	114 NISKA ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	201-212 NISKA ROAD	Moosonee
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	MOOSONEE DEVELOPMENT AREA BOARD	214-216 NISKA ROAD	Moosonee
Algoma District Services Administration Board	OH-005	HUDSON STREET	10 HUDSON STREET	Blind River
Algoma District Services Administration Board	OH-001	HILLSIDE DRIVE NORTH	80 HILLSIDE DR. N.	Elliot Lake
Algoma District Services Administration Board	OH-001	RIVERVIEW DRIVE	101-110 RIVERVIEW DR.	Iron Bridge
Algoma District Services Administration Board	OH-001	SPRUCE STREET / SUPERIOR AVENUE	8,10,15,13,SPRUCE ST./7 SUPERIOR ST (WAWA)	Michipicoten
Algoma District Services Administration Board	OH-002	PATRICIA / INDIANA AVENUES	15-21(ODD) INDIANA AVE./6,8, PATRICIA AVE.	Blind River
Algoma District Services Administration Board	OH-003	MICHIGAN AVENUE	16 MICHIGAN AVENUE	Blind River
Algoma District Services Administration Board	OH-006	COLONIZATION ROAD	176 COLONIZATION RD.	Blind River

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Algoma District Services Administration Board	OH-004	HIAWATHA AVENUE	23-41 (ODD) HIAWATHA AVE.	Blind River
Algoma District Services Administration Board	OH-001	LABBE / LABORNE AVENUES	1-15 (ODD) LABORNE AVE./6-12(EVEN) LABBE AVE.	Blind River
Algoma District Services Administration Board	OH-001	WALKER STREET	10-28 (EVEN) WALKER ST.	Thessalon T
Algoma District Services Administration Board	OH-001	ROBINSON DRIVE	9 ROBINSON DR.	Bruce Mines
Algoma District Services Administration Board	OH-003	ALGOMA STREET	35 ALGOMA ST	Michipicoten
Algoma District Services Administration Board	OH-001	SOUTH STREET	100 SOUTH ST.	Hilton Beach
Algoma District Services Administration Board	OH-001	NOAH PROJECT	1,2,6,8,10 GARNIER AVE./1-8,12 STOLAR AVE.	The North Shore
Algoma District Services Administration Board	OH-002	HAMILTON STREET	EAST SIDE OF HAMILTON ST.	The North Shore
Algoma District Services Administration Board	OH-002	ALGOMA STREET	45 ALGOMA ST.	Thessalon T
Algoma District Services Administration Board	OH-002	70 HILLSIDE DRIVE N.	70 HILLSIDE DRIVE	Elliot Lake
City of Brantford	FP-003	RIVERSIDE GARDENS	17 MARIE AVE.	Brantford C
City of Brantford	OH-006	GREY STREET	676 GREY ST.	Brantford C
City of Brantford	OH-008	GILKISON STREET	GILKISON STREET/5 FORDVIEW COURT	Brantford C
City of Brantford	OH-001	DARLING STREET	359 DARLING ST.	Brantford C
City of Brantford	OH-003	MEMORIAL DRIVE	332 NORTH PARK ST./50 HAYHURST RD./56,68 MEMORIAL DR.	Brantford C
City of Brantford	OH-001	WILLOW STREET	40-50 (EVEN) WILLOW ST.	Paris
City of Brantford	OH-005	COLBORNE / GILKISON STREETS	24 COLBORNE STREET WEST	Brantford C
City of Brantford	OH-002	ABERDEEN AVENUE / ONTARIO STREET	18 ABERDEEN AVENUE/124 ONTARIO STREET	Brantford C
City of Brantford	OH-001	PARK STREET	1-12 (EVEN & ODD) PARK STREET	Burford
City of Brantford	OH-002	MAIN STREET	33 MAIN ST.	Paris
City of Brantford	OH-012	BRANTFORD HOME PROJECT	147 BALMORAL DR./22,40,58,97,109,119 WOODLAWN AVE./9,16,18,25,34,41 INVERNESS ST	Brantford C
City of Brantford	OH-010	ALBION / WATERLOO STREETS	45 ALBION ST.	Brantford C
City of Brantford	OH-003	TRILLIUM WAY	170 TRILLIUM WAY	Paris
City of Cornwall	FP-003	GLENVIEW HEIGHTS	1-125 GLENVIEW HEIGHTS	Cornwall
City of Cornwall	OH-007	24 AUGUSTUS STREET	24 AUGUSTUS STREET	Cornwall
City of Cornwall	OH-001	WESTGATE COURT	1-60 (EVEN & ODD) WESTGATE COURT	Cornwall
City of Cornwall	OH-004	120 AUGUSTUS STREET	120 AUGUSTUS STREET	Cornwall
City of Cornwall	OH-005	CORNWALL (SCATTERED UNITS)	1012,1040 LARIN AVENUE	Cornwall

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Cornwall	OH-006	SIDNEY STREET	1271,1275,1279,1283 SYDNEY ST.	Cornwall
City of Cornwall	OH-001	540 ADOLPHUS STREET	540 ADOLPHUS STREET	Cornwall
City of Cornwall	OH-010	330 FOURTH STREET EAST	330 FOURTH STREET EAST	Cornwall
City of Cornwall	OH-013	15 EDWARDS STREET	15 EDWARDS STREET	Cornwall
City of Cornwall	OH-002	113 LOCHIEL STREET WEST	113 LOCHIEL STREET WEST	North Glengarry
City of Cornwall	OH-001	DOMINIONWILLIAM STREETS	61-467 (ODD),451- 457(ODD) DOMINION ST. S./ 41-47 (ODD) 53,57,61 WILLIAM ST	North Glengarry
City of Cornwall	OH-001	DUNDAS STREET	DUNDAS ST.	South Dundas
City of Cornwall	OH-001	HIGHWAY #2 (MORRIS GLEN COURT)	HIGHWAY #2 EAST	South Dundas
City of Cornwall	OH-001	NATIONVIEW APTS.	49 WATER ST/VILLAGE RD	North Dundas
City of Cornwall	OH-001	MILL ST/ CALEB RESIDUAL LAND	115 MILL ST.	North Dundas
City of Cornwall	OH-011	GLOUCESTER STREET SOUTH	29 GLOUCESTER ST. SOUTH	Cornwall
City of Cornwall	OH-001	DICKINSON DRIVE	43 DICKINSON DRIVE (INGLESIDE)	South Stormont
City of Cornwall	Private	KENYON STREET	111 KENYON STREET	North Glengarry Tp
City of Kingston	FP-004	RIVERVIEW COURT	1130 MONTREAL ST	Kingston
City of Kingston	FP-006	CHURCHILL COURT	80 DALY STRET	Kingston
City of Kingston	OH-008	WELLER / WILSON / COMPTON	199,215,227 WELLER AVE./190,200,210,220 WILSON ST./ 16,41,51,61,70,71,81, 94,100,106,110,140 COMPTON ST	Kingston
City of Kingston	OH-012	CONACHER DRIVE	300 312 CONACHER DRIVE	Kingston
City of Kingston	OH-013	VAN ORDER DRIVE	111 VAN ORDER DR	Kingston
City of Kingston	OH-014	BAGOT / JOHNSON STREETS	205 BAGOT STREET	Kingston
City of Kingston	OH-009	WILSON STREET	176 WILSON STREET	Kingston
City of Kingston	OH-001	KINGSTON (SCATTERED UNITS)	WILEY ST/FORD ST./DRENNON AVE./BARBARA AVE/WELLER AVE/ BUTLER ST/WILSON ST	Kingston
City of Kingston	OH-003	CURTIS / NICKLE	1-71 (ODD) CURTIS CRES/2-72 (EVEN) NICKLE AVE	Kingston
City of Kingston	OH-007	CLIFF CRESCENT	28 CLIFF CRESCENT	Kingston
City of Kingston	OH-005	VAN ORDER DRIVE	125 VAN ORDER DR	Kingston
City of Kingston	OH-006	CLIFF CRESCENT	36 CLIFF CRESCENT	Kingston
City of Kingston	OH-002	VAN ORDER DRIVE	123 VAN ORDER DR	Kingston
City of Kingston	OH-016	KINGSTON OH-16	381 BAGOT STREET	Kingston
City of Kingston	OH-001	PORTLAND TWSHP	HIGHWAY NO 38 (VERONA)	South Frontenac

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of London	FP-004	ALLAN RUSH GARDENS	1-34 BARBERRY CRT & 35-48 IVY COURT	London C
City of London	OH-027	WALNUT STREET	85 WALNUT STREET	London C
City of London	OH-028	SIMCOE STREET	241 SIMCOE STREET	London C
City of London	OH-026	MCNAY STREET	202 MCNAY STREET	London C
City of London	OH-011	HURON STREET	BLDG 1-16 HURON STREET	London C
City of London	OH-012	MILLBANK/SOUTHDAL	1047-1211 (ODD) SOUTHDAL RD./ 551-605 (ODD) MILLBANK DR.	London C
City of London	OH-018	LIMBERLOST ROAD	1481 LIMBERLOST ROAD	London C
City of London	OH-019	POND MILLS RD	370 POND MILLS ROAD	London C
City of London	OH-023	WHARNCLIFFE ROAD NORTH	349 WHARNCLIFFE ROAD NORTH	London C
City of London	OH-017	BASELINE ROAD WEST	30 BASELINE OAR. WEST	London C
City of London	OH-020	KENT STREET	170 KENT STREET	London C
City of London	OH-021	BERKSHIRE DRIVE	200 BERKSHIRE DR.	London C
City of London	OH-001	MARCONI APTS	243-311(ODD) CASCADE AVE.	London C
City of London	OH-003	PERTH / CAIRN / REGAL / FAIRWAY	1487,1489,1495,1497 PERTH AVE/201 FAIRWAY AVE/ CAIRN ST/ CORNISH ST/ REGAL DR	London C
City of London	OH-005	BOULLEE STREET	160-430 (EVEN) BOULLEE STREET	London C
City of London	OH-006	MARCONI APTS	152-218 (EVEN) CASCADE AVE.	London C
City of London	OH-010	TECUMSEH AVE EAST	39 TECUMSEH AVE. EAST	London C
City of London	OH-009	COMMISSIONERS RD WEST	1194 COMMISSIONERS RD. WEST	London C
City of London	OH-013	OXFORD ST WEST	304 OXFORD ST. WEST	London C
City of London	OH-014	WHARNCLIFFE ROAD NORTH	345 WHARNCLIFFE ROAD NORTH	London C
City of London	OH-015	HALE STREET	632 HALE STREET	London C
City of London	OH-002	WILLIAM STREET	872 WILLIAM STREET	London C
City of London	OH-007	DUNDAS STREET	580 DUNDAS STREET	London C
City of London	OH-008	ALBERT STREET	136 ALBERT STREET	London C
City of London	Private	BELLA STREET	49 BELLA STREET	Strathroy T
City of London	OH-031	COURT / TWEEDSMUIR	120 TWEEDSMUIR AVE./ 25,45,94 COURT LANE	London C
City of London	OH-001	TUCKER / YORK / BROADWAY	7 & 9 TUCKER ST./ 28-30 YORK ST/ 23-25 BROADWAY ST.	Newbury
City of London	OH-001	ELLEN STREET	249 ELLEN ST.	Parkhill
City of London	OH-001	HEAD STREET	125 HEAD STREET	Strathroy
City of London	OH-002	YORK STREET	10 YORK STREET	Newbury
City of London	OH-001	SIMPSON STREET	157 SIMPSON STREET	Glencoe
City of London	OH-002	PENNY LANE	346,348,350-361 PENNY LANE	Strathroy
City of London	OH-001	DORCHESTER ROAD	DORCHESTER ROAD	N Dorchester

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Peterborough	OH-001	SPRING STREET - NORWOOD OH 1	53 SPRING STREET	Asphodel - Norwood
City of Peterborough	OH-009	PARK HILL / HILLIARD - PETERBOROUGH OH 9	290 PARK HILL RD./ 30 ALEXANDER AVE./ 999 HILLIARD ST.	Peterborough
City of Peterborough	OH-010	PARK HILL EAST - PETERBOROUGH OH 10	290 PARK HILL EAST	Peterborough
City of Peterborough	OH-011	CRAWFORD DRIVE - PETERBOROUGH OH 11	655 CRAWFORD DR.	Peterborough
City of Peterborough	OH-012	CAMERON ST - PETERBOROUGH OH 12	835 CAMERON ST.	Peterborough
City of Peterborough	OH-001	CONCESSION / REID STREETS	85 CONCESSION ST.	Lakefield
City of Peterborough	OH-001	GEORGE STREET - HAVELOCK OH 1	37 GEORGE STREET	Havelock - Belmont - Methuen
City of Peterborough	OH-013	LAKE STREET - PETERBOROUGH OH 13	169 LAKE STREET	Peterborough
City of Peterborough	OH-001	COLLISON / ANSON - PETERBOROUGH OH 1	101-121 (ODD) ANSON ST./COLLISON AVE	Peterborough
City of Peterborough	OH-002	DENNE / CAMERON - PETERBOROUGH OH 2	250,252,256,258,262,264 DENNE CRESC/ CAMERON ST./ PARKHILL RD	Peterborough
City of Peterborough	OH-007	FAIRBAIRN / RAYMOND - PETERBOROUGH OH 7	543-565 RAYMOND ST./ 850 FAIRBAIRN ST.	Peterborough
City of Peterborough	OH-003	HILLIARD STREET - PETERBOROUGH OH 3	1190 HILLARD STREET	Peterborough
City of Peterborough	OH-004	ROGERS STREET- PETERBOROUGH OH 4	611 ROGERS STREET	Peterborough
City of Peterborough	OH-015	MURRAY / DONEGAL- PETERBOROUGH OH 15	486 DONEGAL ST.	Peterborough
City of Peterborough	OH-002	VICTORIA ST - HAVELOCK OH 2	8 VICTORIA STREET	Havelock - Belmont - Methuen
City of St. Thomas	FP-002	ST. THOMAS FP 2/51	40-56 (EVEN) DUNKIRK DRIVE	St. Thomas
City of St. Thomas	FP-005	ST. THOMAS FP 5/56	1,3-35 (EVEN & ODD) SIMCOE ST./89 CHURCHILL CRES.	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-009	CELESTINE / MANITOBA	16 CELESTINE STREET	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-001	WEST LORNE OH 1 - MAIN ST. E	144 MAIN STREET EAST	West Elgin
City of St. Thomas	OH-002	MYRTLE STREET	60-88 (EVEN) MYRTLE STREET	Aylmer
City of St. Thomas	OH-007	ST. ANNE'S PLACE	45 ST. ANNE'S PLACE	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-001	CHESTNUT STREET	49 CHESTNUT STREET	Aylmer
City of St. Thomas	OH-001	AIREY AVENUE	1-25(ODD),2-8(EVEN) AIREY AVENUE	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-003	ELM STREET	425,427,431,433,437,439, 441 ELM STREET	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-005	FAIRVIEW AVENUE	81,83,85 FAIRVIEW AVENUE	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-001	TWIN PINES	253 RIDOUT STREET	Rodney
City of St. Thomas	OH-006	MORRISON DRIVE	5 MORRISON DRIVE	St. Thomas

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of St. Thomas	OH-002	CHURCHILL CRESCENT	76 CHURCHILL CRESCENT	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-012	ST. THOMAS (HOME)	136,192 FAIRVIEW AVENUE	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-008	96 CONFEDERATION DRIVE	96 CONFEDERATION DRIVE	St. Thomas
City of St. Thomas	OH-003	AYLMER OH-3	58 MYRTLE STREET	Aylmer
City of St. Thomas	OH-011	200 CHESTNUT STREET	200 CHESTNUT STREET	St. Thomas
City of Stratford	OH-001	270 QUEEN ST WEST	272 QUEEN ST. WEST	St. Mary's
City of Stratford	FP-001	PRINCESS / GLASTONBURY	103,107,115,120,125 PRINCESS ST./ GLASTONBURY DR.	Stratford
City of Stratford	OH-005	625 DERRY STREET EAST	625 DERRY STREET EAST	North Perth
City of Stratford	FP-002	WARWICK / ARTHUR / GLASTONBURY	15,19,33,50,51,55,59,62 WARWICK RD./ 302 GLASTONBURY DR./ ARTHUR ST./ WARWICK RD	Stratford
City of Stratford	OH-001	185 ELLEN STREET	185 ELLEN STREET	North Perth
City of Stratford	FP-003	CANTERBURY DRIVE/ WILLOW STREET	17,27,33,34,37,40 CANTERBURY DR./ 3,9 WILLOW ST.	Stratford
City of Stratford	OH-004	180 WELLINGTON STREET	180 WELLINGTON STREET	Perth West
City of Stratford	OH-002	12 MILL STREET WEST	12 MILL STREET WEST	Perth East
City of Stratford	OH-003	173 ST DAVID STREET	173 ST DAVID STREET	Perth West
City of Stratford	OH-004	170 QUEEN STREET EAST	170 QUEEN STREET EAST	North Perth
City of Stratford	OH-001	DAVIDSON AVENUE NORTH	905,907,911,915,921 DAVIDSON AVENUE NORTH	North Perth
City of Stratford	OH-001	KENT / ARTHUR STREETS	172,184,196,198, KENT ST./ 82 ARTHUR ST.	Perth West
City of Stratford	OH-003	190 QUEEN STREET EAST	190 QUEEN STREET EAST	North Perth
City of Stratford	OH-002	173 ST DAVID STREET	173 ST DAVID STREET	Perth West
City of Stratford	OH-001	9 FULTON STREET	9 FULTON STREET	Perth East
City of Stratford	OH-002	180 QUEEN STREET EAST	180 QUEEN STREET EAST	North Perth
City of Stratford	OH-003	329 JONES STREET WEST	329 JONES STREET WEST	St. Mary's
City of Stratford	OH-008	45 BUCKINGHAM DR	45 BUCKINGHAM DR.	Stratford
City of Stratford	OH-004	ST VINCENT COURT	438-446(EVEN) ST VINCENT COURT	Stratford
City of Stratford	OH-006	FRANKLIN DRIVE	1,3,7-31(ODD),35,37 FRANKLIN DRIVE	Stratford
City of Stratford	OH-005	29 BUCKINGHAM DR	29 BUCKINGHAM DR.	Stratford
City of Stratford	OH-007	61 CAWSTON AVENUE	61 CAWSTON AVENUE	Stratford
City of Stratford	OH-001	HOME / MAPLE / WILSON CT	120,122,126,128,148,150 MAPLE AVE.	Stratford
City of Stratford	OH-003	224 CHARLES / 62 CAWSTON STS	224 CHARLES ST/ 62 CAWSTON ST.	Stratford
City of Stratford	OH-002	60 CAWSTON STREET	60 CAWSTON STREET	Stratford

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Stratford	OH-011	GRAHAM/MAPLE	13,15,18,22,37 MAPLE ST./ 19,23,92 GRAHAM CRESC.	Stratford
City of Toronto	FP-001	REGENT PARK SOUTH	231 DUNDAS ST E/ BARTHOLOMEW ST/ BLEVINS PL/ RIVER ST/ SACKVILLE AVE/ REGENT ST/	Toronto
City of Toronto	OH-085	NORTH REGENT PARK	130-136,200-206,150,184 RIVER ST./SUMACH ST/ SACKVILLE ST/ GERRARD ST/OAK ST/ PARLIAMENT ST	Toronto
City of Toronto	OH-088	MOSS PARK	275,285,295 SHUTER ST.	Toronto
City of Toronto	OH-114	SHERBOURNE / SHUTER	155 SHERBOURNE ST.	Toronto
City of Toronto	OH-092	BESSIE LUFFMAN APTS	320 SEATON ST.	Toronto
City of Toronto	OH-119	GERRARD / RIVER STS	220 OAK ST.	Toronto
City of Toronto	OH-034	DONMOUNT COURT	1,2,5-15,17-34,36-45 DONMOUNT CRT.	Toronto
City of Toronto	OH-086	PHIN PARK	2-12 (EVEN),3 PHIN AVE.	Toronto
City of Toronto	OH-089	GREENWOOD PARK	1615 DUNDAS ST. EAST.	Toronto
City of Toronto	OH-038	EDGEWOOD AVENUE	59,93 EDGEWOOD AVE	Toronto
City of Toronto	OH-022	METRO SCATTERED UNITS	10,12,21 KENT RD./OSBORNE AVE/REDWOOD AVE/DONALDS AVE/MILVERTON BLVD/MARIA ST	Toronto
City of Toronto	OH-063	LUMSDEN / BARRINGTON	400-444 (EVEN) LUMSDEN AVE	East York
City of Toronto	OH-091	QUEEN STREET EAST	1555,1575 QUEEN ST. EAST	Toronto
City of Toronto	OH-093	EASTVIEW PARK - EASTERN AVENUE	1080 EASTERN AVE.	Toronto
City of Toronto	OH-055	SCARBOROUGH OH 22 - SCATTERED UNITS	1 PEKING RD/ OVERTURE RD/ WOODFERN DR/ BIRKDALE RD/ CHELWOOD RD/ CELESTE DR	Scarborough
City of Toronto	OH-099	TEESDALE / PHARMACY AVE	30,40 TEESDALE PLACE	Scarborough
City of Toronto	OH-060	EGLINTON AVE EAST	3171,3181 EGLINTON AVE. EAST	Scarborough
City of Toronto	OH-070	EGLINTON / MCCOWAN	400 MCCOWAN RD.	Scarborough
City of Toronto	OH-043	MCCOWAN ROAD	410 MCCOWAN ROAD	Scarborough
City of Toronto	OH-021	KINGSTON ROAD	3190 KINGSTON RD.	Scarborough
City of Toronto	OH-113	DANFORTH / MIDLAND AVE	10,30,40 GORDONRIDGE PLACE	Scarborough
City of Toronto	OH-101	KINGSTON ROAD / GALLOWAY AVE	4301, 4305,4311,4315, 4321,4325,4331 KINGSTON RD.	Scarborough

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Toronto	FP-009	WARDEN / WOODS	1,43-51 (ODD),53 FIRVALLEY CRT/ CATARAQUI CRES/ PATTERSON/LEYTON AVE	Scarborough
City of Toronto	OH-073	KENNEDY ROAD	675 KENNEDY RD, 20&30 EPPLEWORTH DR.	Scarborough
City of Toronto	OH-069	ST CLAIR / BIRCHMOUNT AVE	3485 ST CLAIR AVE E	Scarborough
City of Toronto	OH-078	ST CLAIR / BIRCHMOUNT AVE	3479 ST CLAIR AVE. E	Scarborough
City of Toronto	OH-22	SCATTERED UNITS	22,45,50 SUNDIAL CRES/PINTAIL CRES/SNOWOOD CRT/ TULANE RD/SUNRAY CRES./RAVENROCK CRT	North York
City of Toronto	OH-081	LAWRENCE / SUSAN	3847 LAWRENCE AVE. EAST	Scarborough
City of Toronto	OH-123	GALLOWAY / LAWRENCE AVE EAST	4100,4110 LAWRENCE AVE EAST	Scarborough
City of Toronto	OH-072	ELLESMERE / MARKHAM ROAD	2180,2190 ELLESMERE RD.	Scarborough
City of Toronto	OH-134	HALLBANK-PITFIELD	311A-317A(ODD) PITFIELD RD/HALLBANK TER/ KEYWORTH TRAIL	Scarborough
City of Toronto	OH-165	MALVERN HOME PROJECTS	104,113,123,41 BRADSTONE SQ./TROTT SQ/ TUNMEAD SQ/ MOMMOTH TR/ CROW TRAIL/ QUANTRELL TRAIL/ HORSWLY HILL DR.	Scarborough
City of Toronto	OH-177	MALVERN HOME PROJECTS	10,20,38 HENBURY PL/SCOTNEY GR/ DUFFORT CRT/ BUSHWOOD CRT/BRADWORTHY CRT	Scarborough
City of Toronto	OH-015	STABLEFORD FARM	11 STARLAKE DR./MERKLEY SQ/ORTON PK RD/GREEN CRES/SLAN AVE/MONTAVISTA ST.	Scarborough
City of Toronto	OH-22	EAST YORK OH 22 - SCATTERED UNITS	125 WOODMOUNT AVE/MARLOW AVE/BROWING AVE/SPRINGDALE AVE/KING EDWARD AVE	East York
City of Toronto	OH-082	GILDER AVE	31,47-51(ODD),81-85 (ODD) GILDER DR.	Scarborough
City of Toronto	OH-007	MIDLAND AVE	1201 MIDLAND AVE.	Scarborough
City of Toronto	OH-116	BIRCHMOUNT / EGLINTON	1021 BIRCHMOUNT RD.	Scarborough
City of Toronto	OH-076	FINCH / BIRCHMOUNT	2821 BIRCHMOUNT RD/85-323(ODD) GLENDOWER CIRCUIT	Scarborough
City of Toronto	OH-079	SHEPPARD / BIRCHMOUNT	200-208,200-374,354- 358,364-374(EVEN), 353, 363 BAY MILLS BLVD.	Scarborough
City of Toronto	OH-095	SHEPPARD / BIRCHMOUNT	365 BAY MILLS BLVD.	Scarborough

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Toronto	OH-080	LAWRENCE AVE & ORTON PARK	3939-3947(ODD) LAWRENCE AVE E	Scarborough
City of Toronto	OH-049	GREENBRAE CIRCUIT	20-50 (EVEN), 60-92 (EVEN) GREENBRAE CIRCUIT	Scarborough
City of Toronto	OH-100	GREENBRAE / LAWRENCE AVE	55,65 GREENBRAE CIRCUIT	Scarborough
City of Toronto	OH-115	MORNELLE CRT/ MORNINGSIDE AVE	90 MORNELLE COURT	Scarborough
City of Toronto	OH-117	MORNINGSIDE / LING	225 MORNINGSIDE AVE.	Scarborough
City of Toronto	OH-106	MORNELLE / ELLESMERE ROAD	110 MORNELLE COURT	Scarborough
City of Toronto	OH-127	LAWRENCE / VALIA	30 VALIA RD.	Scarborough
City of Toronto	OH-075	MORNINGSIDE / CORONATION	101-159(ODD), 160-230 (EVEN) DANZIG	Scarborough
City of Toronto	OH-110	KENNEDY / DUNDALK ROAD	7 GLAMORGAN AVE	Scarborough
City of Toronto	OH-109	KENNEDY / GLAMORGAN AVE	6 GLAMORGAN AVE	Scarborough
City of Toronto	OH-016	CANLISH ROAD	10, 15 CANLISH RD.	Scarborough
City of Toronto	OH-22	TORONTO OH 22 - SCATTERED UNITS	47, 55 ROSLIN AVE/ MALVERN AVE/ ELLSWORTH AVE/ OSSINGTON AVE/ EASTWOOD RD/ HIAWATHA RD	Toronto
City of Toronto	FP-005	LAWRENCE HEIGHTS	1,2,4,6 REPLIN RD./ MEADOW LANE/ FLEMINGTON RD/ ZACHARY CT/ AMARANTH CT	North York
City of Toronto	OH-008	DUFFERIN / WILSON	4281-4287 (ODD), 4293 DUFFERIN ST/WILSON HEIGHTS BLVD.	North York
City of Toronto	OH-025	EDGELEY VILLAGE	1-11 (ODD), 15-25 (ODD) SHOREHAM/ DRIFTWOOD CRT	North York
City of Toronto	OH-104	JANE / MILO	4400 JANE ST./ 33-45 (ODD) GOSFORD BLVD	North York
City of Toronto	OH-031	WILLOWDALE AVENUE	1200, 1400, 1500, 1600 WILLOWDALE AVE.	North York
City of Toronto	OH-126	LESLIE / FINCH	1,3,5,7,9,11,13,15 FIELD SPARROW WAY/ 2,4,6,8,10 TREE SPARROW WAY	North York
City of Toronto	OH-140	LESLIE / NYMARK	1,3,5-23 (EVEN & ODD) ADRA VILLAWAY/ GRADO VILLAWAY	North York
City of Toronto	OH-002	WOODSWORTH / NORTHEY	208-258 (EVEN) WOODSWORTH RD/96,98 NORTHEY DR.	North York
City of Toronto	OH-039	ROYWOOD DRIVE	235-239 (ODD), 251-257 (ODD) ROYWOOD DR.	North York
City of Toronto	OH-005	PARKWOOD / RAYOAK	51 PARKWOODS VILLAGE DR./ 14 RAYOAK DR.	North York

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Toronto	OH-22	YORK OH 22 - SCATTERED UNITS	304,311 ARLINGTON AVE/ ALAMEDA AVE/ ATLAS AVE/ BROOKSIDE AVE/ RUNNYMEDE RD	York
City of Toronto	OH-001	O'CONNOR DRIVE DIST 2-F	20,22,30,32,40,42,15-29 (ODD), 35-45(ODD) WAKUNDA PL/ PARMA CRT	North York
City of Toronto	OH-105	FINCH / BRAHMS	2-14 (EVEN) BRAHMS AVE.	North York
City of Toronto	OH-148	ALLENBURY GARDENS	3,5,11,17,21 ALLENBURY GARDENS/ 3 KINGSLAKE RD.	North York
City of Toronto	OH-028	SHAUGHNESSY BLVD	165-169 (ODD) SHAUGHNESSY BLVD.	North York
City of Toronto	OH-121	FINCH / TOBERMORY AVE	15 TOBERMORY DR.	North York
City of Toronto	OH-004	FINCH / TOPCLIFFE AVE	20 YELLOWSTONE ST.	North York
City of Toronto	OH-118	SHEPPARD / VICTORIA	2739,2743 VICTORIA PARK AVE.	Scarborough
City of Toronto	OH-084	JANE / FALSTAFF	20,30,40 FALSTAFF AVE.	North York
City of Toronto	OH-144	ISLINGTON / ST ANDREWS	2063, 2967 ISLINGTON AVENUE	North York
City of Toronto	OH-037	DIXINGTON CRESCENT	42,44,50 DIXINGTON CRES	Etobicoke
City of Toronto	FP-006	SCARLETTWOOD COURT	14-48 (EVEN & ODD) SCARLETTWOOD CRT/ 58-78 (EVEN) WATERTON RD	Etobicoke
City of Toronto	OH-061	JANE / JOHN BEST	1570 JANE ST.	North York
City of Toronto	OH-040	DEMARCO BLVD	2 DEMARCO BLVD./ 1620,1622 LAWRENCE AVE W	North York
City of Toronto	OH-22	ETOBICOKE OH 22 - SCATTERED UNITS	14 JOPLING AVE N/ 20 ROBINDALE AVE/ 52 LIGHTWOOD DR	Etobicoke
City of Toronto	OH-017	JANE STREET	2265 JANE STREET	North York
City of Toronto	OH-011	JANE STREET	2585 JANE STREET	North York
City of Toronto	OH-041	SHEPPARD AVE WEST	1901 SHEPPARD AVE. WEST	North York
City of Toronto	OH-012	SHEPPARD / YATES CASTLE	1862-1886 (EVEN) SHEPPARD AVE. WEST	North York
City of Toronto	FP-010	THISTLETOWN - PHASE I	50,60,70-148 (EVEN) JOHN GARLAND BLVD/ JAMESTOWN CRES	Etobicoke
City of Toronto	OH-026	THISTLETOWN - PHASE II	6455 FINCH AVE E/ PITTSBORO DR./MARTIN GROVE ROAD/ ORPINGTON CR./KENDLETON DRIVE	Etobicoke
City of Toronto	OH-044	YORKWOODS VILLAGE	10-44 (EVEN) DRIFTWOOD AVE./GRANDRAVINE DR	North York
City of Toronto	OH-111	JANE / YEWTREE	2999 JANE ST.	North York
City of Toronto	OH-051	SENTINEL ROAD	182,192,202 SENTINEL RD.	North York

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Toronto	OH-161	FIRGROVE CRES.	1,2,8 DUNE GRASSWAY	North York
City of Toronto	OH-112	JANE / FIRGROVE	2-14, 22-36 (EVEN),5 NEEDLE FIRWAY	North York
City of Toronto	OH-058	ARDWICK / FINCH	1,5,9,15 ARDWICK BLVD	North York
City of Toronto	OH-029	DUNCANWOODS DRIVE	206-218 (EVEN) DUNCANWOODS DR.	North York
City of Toronto	OH-131	ISLINGTON / SATTERLY	1-45 (ODD), 2-18 (EVEN) SAN PIETRO WAY	North York
City of Toronto	OH-22	YORK OH 22 - SCATTERED UNITS	34 BROOKSIDE AVE/ALAMEDA AVE/ ATLAS AVE/ RUNNYMEDE RD	York
City of Toronto	OH-045	KIPLING/MT. OLIVE	3-11,15-27 (ODD) MOUNT OLIVE DRIVE	Etobicoke
City of Toronto	OH-013	LIGHTWOOD SANAGAN	33,83 LIGHTWOOD DR, 1,3 SANAGAN RD	Etobicoke
City of Toronto	OH-146	MARTINGROVE / ALBION	1674-1680 (EVEN) ALBION ROAD	Etobicoke
City of Toronto	OH-047	ALBION / SHENDALE	1 SHENDALE DRIVE	Etobicoke
City of Toronto	OH-018	TORBOLTON DRIVE	50 TORBOLTON DRIVE	Etobicoke
City of Toronto	OH-014	THE EAST MALL	607-617 (ODD),635 THE EAST MALL	Etobicoke
City of Toronto	OH-062	WEST MALL	516,520,530,540,546,552,5 59 THE WEST MALL/445 RATHBURN ROAD	Etobicoke
City of Toronto	OH-122	WILLOWRIDGE / RICHVIEW	44 WILLOWRIDGE ROAD	Etobicoke
City of Toronto	OH-22	TORONTO OH 22 - SCATTERED UNITS	63, 70 EARL GREY RD/HOWLAND RD/INDIAN GR/LAWLOR AVE/HARRIETTE ST	Toronto
City of Toronto	OH-071	JANE / WOOLNER	190 WOOLNER AVE.	York
City of Toronto	OH-027	HUMBER BLVD	105-111 (ODD), 115-121 (ODD) HUMBER BLVD	York
City of Toronto	OH-046	PELHAM PARK GARDENS	1-61 (EVEN & ODD) PELHAM PK GDNS/ 135-171 (ODD) OSLER ST.	Toronto
City of Toronto	OH-087	PENDRITH PARK	177 PENDRITH ST.	Toronto
City of Toronto	OH-166	METRO SCATTERED UNITS	222 SPRINGDALE AVE./WOODMOUNT AVE/ MARLOW AVE/ BROWNING AVE	East York
City of Toronto	OH-107	DUNN / QUEEN STREETS	245 DUNN AVE.	Toronto
City of Toronto	OH-090	MC CORMICK PARK	1525 DUNDAS ST. WEST	Toronto
City of Toronto	OH-168	SPENCER AVENUE	85 SPENCER AVE.	Toronto
City of Toronto	OH-098	WESTON / BELLEVUE	5 BELLEVUE CRESC.	York
City of Toronto	OH-108	DUNDAS / GOOCH STREETS	3725 3735 DUNDAS ST. WEST	York
City of Toronto	OH-032	ALEXANDRA PARK	100-156 (EVEN) GRANGE COURT	Toronto
City of Toronto	OH-083	HIGHPARK/QUEBEC	117-123 (ODD),127,129 QUEBEC AVE.	Toronto
City of Toronto	OH-129	QUEENSWAY / WINDERMERE	1-154 SWANSEA MEWS	Toronto
City of Toronto	OH-160	ROSELAWN / MARLEE	855 ROSELAWN AVE.	York

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Toronto	OH-033	BOULTBEE AVE./ BLAKE ST	10,20 BOULTBEE AVE./ 30,40,50,60,70,80 BLAKE ST.	Toronto
City of Toronto	OH-065	DAVENPORT ROAD	120-130 PEARS AVE./ 250 DAVENPORT RD.	Toronto
City of Toronto	OH-151	CAPRI ROAD	7 CAPRI ROAD	Etobicoke
City of Toronto	OH-158	DUNDAS WEST / MAYBELLE		Etobicoke
City of Toronto	OH-162	TRETHEWAY DRIVE	710,720 TRETHEWEY DR.	North York
City of Toronto	OH-066	BLEEKER - PHASE 1 - BLEEKER ST	275,325,375 BLEECKER ST.	Toronto
City of Toronto	OH-074	BLEEKER - PHASE 2 - WELLESLEY ST	200 WELLESLEY ST. EAST	Toronto
City of Toronto	OH-030	TANDRIDGE CRESCENT PHASE 1	900-960 (EVEN & ODD), 1000-1046 (EVEN & ODD) TANDRIDGE CRE.	Etobicoke
City of Toronto	OH-054	TANDRIDGE CRESCENT PHASE 2	75 TANDRIDGE CRESCENT	Etobicoke
City of Toronto	OH-050	FLEMINGTON PARK	1,4,6,8 VENDOME PLACE/ ROCHEFORT DR./ ST. DENNIS DR./ GRENOBLE DRIVE./	North York
City of Toronto	OH-128	NEPTUNE DR	135,145,155 NEPTUNE DR.	North York
City of Toronto	OH-137	VICTORIA PK / CHESTER	132-152,160-172(EVEN), 180-192,260-272 (EVEN) CHESTER LE BLV/ 51 MORECAMBE GATE	Scarborough
City of Toronto	OH-120	CHURCH / GRANBY	389 CHURCH ST.	Toronto
City of Toronto	Private	DEAUVILLE LANE	10 DEAUVILLE LANE	Toronto
City of Windsor	FP-001	WARREN PARK	14,15,18,19,22,23,26,27,30 MAIN ST./352 FORT ST	Amherstburg
City of Windsor	OH-001	ARBOUR STREET	11964 ARBOUR ST.	Tecumseh
City of Windsor	OH-002	BRIEN AVENUE EAST	109 & 111 BRIEN AVENUE EAST	Essex
City of Windsor	OH-002	VICTORIA STREET SOUTH	340 VICTORIA ST. SOUTH	Amherstburg
City of Windsor	OH-006	TALBOT STREET	165 TALBOT STREET EAST	Leamington
City of Windsor	OH-002	DIVISION ROAD NORTH	194 DIVISION ROAD NORTH	Kingsville
City of Windsor	OH-001	KING STREET	14 KING STREET	Harrow
City of Windsor	OH-001	DELMAR AVENUE	1905 DELMAR AVENUE	LaSalle
City of Windsor	OH-001	ST CHARLES STREET	642 CHARLES ST, BELLE RIVER	Lakeshore
City of Windsor	OH-001	PEARL AVE / NANCY CRT	A(1-6) B(1-6) NANCY COURT/ 14-20 (EVEN) PEARL AVE.	Leamington
City of Windsor	OH-001	BRIEN AVENUE EAST	109 BRIEN AVENUE EAST	Essex
City of Windsor	OH-004	LUTSCH AVENUE	29 LUTSCH AVENUE	Leamington
City of Windsor	OH-001	PRINCE ALBERT STREET	32 PRINCE ALBERT ST.	Kingsville
City of Windsor	OH-001	VICTORIA STREET SOUTH	346 VICTORIA ST. SOUTH	Amherstburg
City of Windsor	OH-003	NANCY AVENUE	17 NANCY AVENUE	Leamington
City of Windsor	FP-004	ESSEX COURT	1005-1011 SOUTH ST.	Windsor

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Windsor	FP-005	GLENGARRY COURT	323,329,335,341 UNIVERSITY AVE E	Windsor
City of Windsor	FP-002	BRIDGEVIEW I	1003,1009,1015,1108,1125 ASKIN AVE	Windsor
City of Windsor	FP-003	BRIDGEVIEW II	2081,2091,2109,2277 COLLEGE AVE	Windsor
City of Windsor	OH-015	FORD/FERNDALE	5402-5418 (EVEN) REGINALD ST	Windsor
City of Windsor	OH-016	CURRY / MCKAY	1340,1342,1350,1352,1360 TOTTEN ST.	Windsor
City of Windsor	OH-020	LAUZON ROAD	2575,2579,2583,2585,2589 LAUZON RD.	Windsor
City of Windsor	OH-018	FONTAINBLEAU TOWERS	2455 RIVARD STREET	Windsor
City of Windsor	OH-022	RAYMOND DEMARAIS TOWERS	255 RIVERSIDE DRIVE EAST	Windsor
City of Windsor	OH-023	REAU ME MANOR	605 MILL ST.	Windsor
City of Windsor	OH-009	WATSON AVENUE	241-245 (ODD) WATSON AVE.	Windsor
City of Windsor	OH-001	CAMERON MONTROSE	445 GLENGARRY AVE.	Windsor
City of Windsor	OH-002	WINDSOR OH 2 (SCATTERED)	1032-1036,1058-1062 (EVEN) WIGLE AVE/ 1435 WESTCOTT RD & 1404 AUBIN RD	Windsor
City of Windsor	OH-004	ROSEWOOD COURT	1205-1211 (ODD) CENTRAL AVE.	Windsor
City of Windsor	OH-005	BLOOMFIELD / ST JOSEPH	3331-3351 (ODD) BABY ST /BLOOMFIELD RD./ ST JOSEPH ST	Windsor
City of Windsor	OH-006	GRANDVIEW ST. / FONTAIN BLEU	2515,2519,2536,2554,2571 RIVARD ST/JOINVILLE AVE./ARMSTRONG AVE.	Windsor
City of Windsor	OH-013	FONTAINBLEU ROW	5500-5602 (EVEN) CLARENCE DR./ 2957-3039 (ODD) GRANDVIEW ST.	Windsor
City of Windsor	OH-014	CLAIRVIEW AVENUE	8130 CLAIRVIEW AVE	Windsor
City of Windsor	OH-012	OUELLETTE MANOR	920 OUELLETTE AVE.	Windsor
City of Windsor	OH-010	CLAIRVIEW / WATSON	247 WATSON AVE./ 8140,8150,8160 CLAIRVIEW AVE.	Windsor
City of Windsor	OH-003	WHELTON MANOR - GLENGARRY AVE	333 GLENGARRY AVE./ 415 UNIVERSITY AVE. E	Windsor
City of Windsor	OH-027	WINDSOR OH 27 - VILLAGE OF RIVERSIDE	1220,1245,1270 FOXHILL COURT/COTTAGE PLACE	Windsor
City of Windsor	OH-029	WINDSOR OH 29 - VILLAGE OF RIVERSIDE	1355 BENTCLIFFE CT/ 9255 ARNCLIFFE CT./ 9102 BLENCARN CT	Windsor
District of Cochrane Social Services Administration Board	FP-001	WINNIPEG STREET - KAPUSKASING FP 1/63	5,7,9,11,19,21,25,27 WINNIPEG ST.	Kapuskasing
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	ROSS ROAD - SMOOTH ROCK FALLS OH 1	92 ROSS ROAD	Smooth Rock Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	PELLETIER AVE - MOONBEAM OH 1	1 PELLETIER AVE.	Moonbeam
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	KITCHENER / EIGHT STREETS	54 EIGHTH STREET	Hearst

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-003	CEDAR STREET - KAPUSKASING OH 3	55 CEDAR STREET	Kapuskasing
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	DOWNS / MILL / VANIER STREETS	117, 119, 121, 123, 144, 146, 148 MILL ST/DOWNS ST./ VANIER ST.	Kapuskasing
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	ONTARIO / CABOT STREET	10-15, 17-21, 23-25 ONTARIO ST./ 6-10 CABOT ST.	Kapuskasing
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	BRUNETVILLE - KAPUSKASING OH 2	15, 29, 31 WINNIPEG ST./ 20, 22 ONTARIO ST./ 40 BROCK CRES.	Kapuskasing
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	DOYON STREET - FAUQUIER OH 1	1210 DOYON STREET	Fauquier - Strickland
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-003	HOME PROJECT - HEARST OH 3	46, 56, 61, 71 MCMANUS ST./ 56, 69 HOULE ST./ 58, 65 BOUCHER ST./ 70 15TH ST.	Hearst
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-005	KAPUSKASING OH-5	12 MCPHERSON AVE.	Kapuskasing
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	DESCHENAUX AVE - VAL RITA OH 1	104 DESCHENAUX AVENUE	Val Rita - Harty
District of Cochrane Social Services Administration Board	Private	THIRTEEN STREET HEARST OH-4	47 THIRTEEN STREET	Hearst T
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-005	375 MC INTYRE AVENUE.	375 MC INTYRE AVE.	Black River - Matheson
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-003	FIFTEEN AVENUE PROJECT	322-380 (EVEN) FIFTEENTH AVE.	Cochrane
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	436 ELEVENTH AVENUE	436 ELEVENTH AVENUE	Cochrane
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	471 DETROYES ST	471 DETROYES ST	Iroquois Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	414 SIXTH AVENUE	414 SIXTH AVENUE	Black River - Matheson
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	PICADILLY CIRCLE	156 PICADILLY CIRCLE	Iroquois Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-003	LESSARD ST - MATHESON OH 3	403-421 (ODD) LESSARD ST.	Black River - Matheson
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	UNION STREET	534-544 (EVEN) UNION ST.	Iroquois Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-101	374 MCINTYRE AVENUE	374 MCINTYRE AVE.	Black River - Matheson
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-101	CAMPION STREET (CALVERT OH - 101)	619, 629, 636, 637, 645, 646, 652, 653, 659, 660, 664, 665, 672, 673, 678, 688 CAMPION ST.	Iroquois Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	6TH / 7TH / 14TH / 15TH STREETS	332, 340, 348, 350, FOURTEENTH AVE./ 6TH/ 7TH/ 15TH	Cochrane
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-102	CAMPION STREET (CALVERT OH - 102)	677, 683, 689, 690, 693, 694 CAMPION ST.	Iroquois Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-103	628 MAJESTIC AVENUE	628 MAJESTIC AVENUE	Iroquois Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	235-THIRTEENTH AVENUE	235 THIRTEENTH AVE	Cochrane
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-004	590 LESSARD STREET	590 LESSARD STREET	Black River - Matheson

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-001	GENIER ROAD	RR #3, GENIER RD.	Glackmeyer
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-006	HOME PROJECT O'MARA DRIVE	47,53,54,60,67,73 O'MARA DR.	Iroquois Falls
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-005	VICTORIA/SYBIL STS - COCHRANE OH 5	52&54 (A&B) VICTORIA ST./40&42 (A&B) SYBIL ST.	Cochrane
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-006	437 ELEVENTH AVENUE - COCHRANE OH 6	437 ELEVENTH AVENUE	Cochrane
District of Cochrane Social Services Administration Board	FP-001	MAPLE / BROUSSEAU	47,51,55,59,63,67,95,99 BROUSSEAU/ MAPLE ST. N	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-014	JUBILEE MELROSE	491 MELROSE BLVD (101-120,201-222)	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-101	VANIER STREET - TIMMINS OH 22	707-710,719-722,731-733 VANIER ST.	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-007	RANDALL DRIVE - TIMMINS OH 7	319,321,365,367,455 RANDALL DRIVE	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-009	EMILIE LAMMINEN - TIMMINS OH 9	595,599 LAMMINEN AVE./ EMILIE AVE.	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-103	620 PARK	620 PARK AVE (101- 105&201-207)	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-010	BARTLEMAN ST - TIMMINS OH 10	646 BARTLEMAN ST (101-112,114-125)	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-202	58 LAKEVIEW	101-105,201-211,301-311 LAKEVIEW RD./ LAKEVIEW RD.	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-013	MCCLINTON / SPOONER / LOUISE	412,416 LOUIS ST./ 704,652 MCCLINTON/ 542,546 SPOONER DR	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-102	LEMOYNE STREET	321,323,327,329,335,337, 343,345,351,353,359,361 LEMOYNE ST.	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-008	PINE STREET NORTH - TIMMINS OH 8	101-107(ODD), 201-212, 214-217 PINE ST. NORTH	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-003	BIRCH/GOLDEN - TIMMINS OH 3	127 TO 145 GOLDEN AVE.E /BIRCH ST. S.	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-005	GOLDEN / CEDAR - TIMMINS OH 5	167(#1-15)-173 (ODD) GOLDEN AVE. E	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-006	COLLEGE ST - TIMMINS OH 6	615 COLLEGE ST.(#1-51)	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-002	LEE AVENUE - TIMMINS OH 2	255 LEE AVE.(1-15)	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-015	SUZANNE / GRAHAM / MT.JOY / RANDALL	25,27 GRAHAMLANE/ 672,674MOUNTJOY S/ 322,324 RANDALL DR.	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-021	DENISE/MARTIN/DELIA - TIMMINS OH 21	925,927 DENISE/529,531 MARTIN/119,121 DELIA	Timmins C
District of Cochrane Social Services Administration Board	OH-017	33 GOLDEN - TIMMINS OH 17	33 GOLDEN AVE. E (101-106,201-211)	Timmins C
County of Lennox and Addington	OH-001	MARY STREET	113 MARY ST.	Prince Edward
County of Lennox and Addington	OH-001	DISRAELI STREET -BARKER ST.	1-28 (EVEN & ODD) DISRAELI ST./ 14 BAKER ST.	Prince Edward

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Lennox and Addington	OH-002	LAKE STREET	16 LAKE ST.	Prince Edward
County of Lennox and Addington	FP-001	PARKLAND (SCATTERED UNITS)	215,235 FIRST AVE./ 260,264 SIMCOE AVE.	Greater Napanee
County of Lennox and Addington	OH-001	RICHMOND OH 1 - DUNDAS STREET WEST	369 DUNDAS ST. WEST	Greater Napanee
County of Lennox and Addington	OH-003	RICHARD STREET	37 RICHARD STREET	Greater Napanee
County of Lennox and Addington	OH-002	CHURCH STREET	215 CHURCH STREET	Greater Napanee
County of Lennox and Addington	OH-001	WATER STREET	34 WATER STREET	Greater Napanee
County of Lennox and Addington	OH-007	CAMDEN ROAD /CHURCH STREET	318 CAMDEN ROAD	Greater Napanee
City of Kawartha Lakes	FP-001	VICTORIA PARK	108 SHORT AVE./ 52,58,64,66 ST DAVID ST./ 67 COLBORNE ST. EAST	Lindsay
City of Kawartha Lakes	FP-003	KAWARTHA HEIGHTS	1,3 MARYKNOLL/14-20 (EVEN) LOGIEST./ 2,4,6, 6 1/2 KAWARTHA DR.	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-009	111 WILLIAM STREET N.	111 WILLIAM STREET N.	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-001	40 FRANCIS ST EAST	40 FRANCIS ST. EAST.	Fenelon Falls
City of Kawartha Lakes	OH-001	123 NEED ST BOBCAGGEON	SNAKE POINT ROAD & 123 NEED STREET	Bobcaygeon
City of Kawartha Lakes	OH-005	JAMES /MARY STREETS	38-56(EVEN) JAMES ST./ 20-32(EVEN),40 MARY ST.	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-001	WESTWOOD NORTHLIN KING & QUEEN	10-24(EVEN) WESTWOOD CRES/ 16-46(EVEN) NORTHLIN PARK	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-002	124,146,154 KING ST.	124,146,154 KING ST.	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-003	MARYKNOLL AVENUE	39-57(ODD) MARYKNOLL AVE.	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-004	71 MELBOURNE ST EAST	71 MELBOURNE ST EAST	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-001	JAMES STREET OMEMEE	JAMES STREET	Omeme
City of Kawartha Lakes	OH-012	20 SUSSEX ST SOUTH	20 SUSSEX ST S	Lindsay
City of Kawartha Lakes	OH-001	6 PARKSIDE STREET	6 PARKSIDE STREET	Anson, Hindon & Minden
City of Kawartha Lakes	OH-002	MOUNTAIN STREET	MOUNTAIN ST.	Dysart et al
City of Kawartha Lakes	OH-013	40 DOMINION DRIVE	40 DOMINION DRIVE	Lindsay
County of Bruce	OH-001	WALTER STREET	WALTER STREET	Lucknow
County of Bruce	OH-002	QUEEN / ALICE / KINCARDINE (SCATT)	314-326 (EVEN) QUEEN ST/ 321-327 (ODD) ALICE ST/ 380-388 (EVEN) KINCARDINE AVE	Kincardine T
County of Bruce	OH-001	295 FRANK STREET	295 FRANK STREET	Warton
County of Bruce	OH-001	JAMES STREET	126 JAMES ST. NORTH	Teeswater - Culross
County of Bruce	OH-003	59 FOURTH STREET	59 FOURTH STREET SOUTHEAST	Chesley
County of Bruce	OH-001	116 ALBERT STREET	116 ALBERT ST. NORTH APTS	Southampton
County of Bruce	OH-002	308 JOHN STREET	308 JOHN STREET	Walkerton
County of Bruce	OH-001	647-659 VICTORIA STREET	647-659 VICTORIA ST.	Port Elgin

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Bruce	OH-002	510 WELLINGTON	510 WELLINGTON ST.	Port Elgin
County of Bruce	OH-002	83 SECOND STREET	82 SECOND STREET SOUTHEAST	Chesley
County of Bruce	OH-003	1065 HURON TERRACE	1065 HURON TERR	Kincardine T
County of Bruce	OH-001	MARY / MCNAB STREETS (SCATTERED)	209-211 MCNAB ST./ 403-409 (ODD) MARY ST.	Walkerton
County of Bruce	OH-001	81 SECOND STREET	81 SECOND ST. SOUTHEAST	Chesley
County of Bruce	OH-001	1034 QUEEN STREET	1034 QUEEN ST	Kincardine T
County of Bruce	OH-001	50 PARK STREET	50 PARK STREET	Huron
County of Bruce	OH-001	4 ADAM STREET	4 ADAM STREET	Mildmay - Carrick
County of Bruce	OH-005	KINCARDINE TWP OH 5	103 INVERLYN CRES S./ 58 WILSON CRES/ 97-127 MACCASKILL RD	Kincardine Twp
County of Bruce	OH-003	PORT ELGIN OH 3	446 CATHERINE ST./ 372,424 PROVINCIAL ST./ 461,488,529 CENTENNIAL CRES/ 467 BRUCE ST.	Port Elgin
County of Bruce	OH-004	PORT ELGIN OH 4	507 WALES DR./ 838 CATHARINE ST.	Port Elgin
County of Bruce	OH-004	HURON TERRACE- KINCARDINE OH 4	951 HURON TERRACE	Kincardine T
County of Dufferin	OH-002	WILLIAM STREET - SHELBURNE OH 2	209 WILLIAM STREET	Shelburne
County of Dufferin	OH-001	MARION/SOUTH PARK	24,26,36,38 CALEDONIA RD./ 35,37 SOUTH PARK DR./ 42,44 MARION ST.	Orangeville
County of Dufferin	OH-003	BYTHIA - ORANGEVILLE OH 3	56 BYTHIA STREET	Orangeville
County of Dufferin	OH-002	THIRD AVENUE - ORANGEVILLE OH 2	22 THIRD AVENUE	Orangeville
County of Dufferin	OH-001	207 WILLIAM STREET	207 WILLIAM STREET	Shelburne
County of Dufferin	OH-004	43 BYTHIA STREET	43 BYTHIA STREET	Orangeville
County of Dufferin	OH-003	250 SIMON STREET	250 SIMON STREET	Shelburne
County of Dufferin	OH-001	71 EMMA STREET SOUTH	71 EMMA STREET SOUTH	Brampton
County of Grey	FP-001	WESTMOUNT	760,763,765,766,768,770 16TH ST. W/ 8TH AVE. W/ 7TH AVE.W.	Owen Sound
County of Grey	OH-004	PARKER STREET	159 PARKER STREET	Meaford
County of Grey	OH-004	ELEVENTH STREET	485 11TH STREET	Hanover
County of Grey	OH-004	QUEEN STREET SOUTH	54 QUEEN STREET SOUTH	Durham
County of Grey	OH-006	FOURTEENTH STREET WEST	225 14TH STREET WEST	Owen Sound
County of Grey	OH-002	BRUCE STREET NORTH	83 BRUCE STREET NORTH	Thornbury - Collingwood
County of Grey	OH-002	ARTEMESIA STREET	40 ARTEMESIA STREET	Dundalk
County of Grey	OH-003	MARGARET-ELIZABETH STREET	100 MARGARET ELIZABETH AVENUE	Markdale
County of Grey	OH-010	FOURTEENTH STREET W.	305 14TH STREET WEST	Owen Sound
County of Grey	OH-003	LEMON STREET	85 LEMON STREET	Thornbury - Collingwood

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Grey	OH-008	11th -15th Sts/11th -12th Sts - OWEN SOUND	1045,1061,1067,1135 11TH AVE. EAST/ 15TH ST.EAST / 12TH ST.EAST	Owen Sound
County of Grey	OH-005	4TH STREET EAST	650 4TH STREET EAST	Owen Sound
County of Grey	OH-003	LEGION ROAD	17 LEGION ROAD	Meaford
County of Grey	OH-002	ARGYLE STREET	99 ARGYLE STREET	Markdale
County of Grey	OH-001	SEVENTH AVENUE WEST	1608-1630,1632-1652, 1660,1662 7TH AVE. W/ 8TH AVE. W/ 16TH AVE. W	Owen Sound
County of Grey	OH-001	COLLINGWOOD / UNION STREETS	116,118 COLLINGWOOD ST./ 74-88 (EVEN) UNION ST	Meaford
County of Grey	OH-003	ALPHA STREET	882-898 (EVEN) ALPHA STREET	Owen Sound
County of Grey	OH-001	FOURTEENTH STREET WEST	467,469,491,493,497,499 14TH STREET WEST	Hanover
County of Grey	OH-001	BRUCE / QUEEN STREETS	17-23 (ODD) BRUCE ST./ 96,98 QUEEN STREET	Durham
County of Grey	OH-002	14 QUEEN STREET - DURHAM OH 2	14 QUEEN STREET	Durham
County of Grey	OH-002	TWIN PINES PROJECT	214 11TH AVENUE	Hanover
County of Grey	OH-001	ROWES LANE	130 ROWS LANE	Dundalk
County of Grey	OH-003	BRUCE STREET NORTH	260 BRUCE STREET NORTH	Durham
County of Grey	OH-002	SEVENTH AVENUE EAST	490 7TH AVENUE EAST	Owen Sound
County of Grey	OH-001	HILL STREET	43 HILL STREET	Artemesia
County of Grey	OH-001	MARK STREET PROJECT	41 MARK STREET	Markdale
County of Grey	OH-002	NELSON STREET	157 NELSON STREET	Meaford
County of Grey	OH-004	SEVENTH AVENUE EAST	248 7TH AVENUE EAST	Owen Sound
County of Grey	OH-003	181 VICTORIA STREET	181 VICTORIA STREET	Dundalk
County of Grey	OH-005	250-12TH AVENUE	250 12TH AVENUE	Hanover
County of Grey	Private	MAIN STREET	MAIN STREET (VILLAGE OF HOLSTEIN)	Egremont Tp
County of Hastings	OH-002	ALBERT STREET	7 ALBERT ST.	Quinte West
County of Hastings	FP-001	FOURTH STREET	41,53,65 FOURTH ST.	Quinte West
County of Hastings	OH-001	EDMOND STREET	315 EDMOND ST.	Deseronto
County of Hastings	OH-003	PINE STREET / NORTH PARK	120-130 (EVEN) NORTH PARK ST/ 227-232, 234,236,238 PINE ST.	Belleville
County of Hastings	OH-001	CHURCH STREET	204 CHURCH ST.	Stirling - Rawdon
County of Hastings	OH-011	BRIDGE STREET EAST	485 BRIDGE ST. EAST	Belleville
County of Hastings	OH-010	BRIDGE STREET WEST	247 BRIDGE STREET WEST	Belleville
County of Hastings	OH-001	MCGAMMON STREET	23 MCGAMMON AVE.	Tweed
County of Hastings	OH-007	25 WELLINGTON STREET NORTH	25 WELLINGTON STREET NORTH	Belleville
County of Hastings	OH-001	STATION STREET	25 STATION STREET	Bancroft
County of Hastings	OH-001	47 WELLINGTON STREET	47 WELLINGTON ST.	Centre Hastings

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Hastings	OH-009	MARSH DRIVE	MARSH DRIVE	Belleville
County of Hastings	OH-006	ELGIN / TRIPP / MOIRA WEST	2-34 (EVEN) TRIPP AVE./ 2-52 (EVEN) ELGIN ST./ 271-291 (ODD) WEST MOIRA ST.	Belleville
County of Hastings	OH-005	245 BRIDGE STREET WEST	245 BRIDGE STREET W.	Belleville
County of Hastings	OH-001	40 MILL STREET	40 MILL ST.	Quinte West
County of Hastings	OH-001	HASTINGS/ PRINCE EDWARD/ BELL (SCATT)	1,9,11,15,MAY AVE/ WESTMOUNT DR/ UNION ST/ KING GEORGE SQ./ JANLYN CRES/COLLEGE ST W	Belleville
County of Hastings	OH-004	7 TURNBULL STREET	7 TURNBULL STREET	Belleville
County of Hastings	OH-002	5 TURNBULL STREET	5 TURNBULL ST.	Belleville
County of Hastings	OH-001	43 MATTHEW STREETS	43 MATTHEW ST.	Marmora
County of Hastings	OH-002	27 WELLINGTON STREET NORTH	27 WELLINGTON STREET NORTH	Centre Hastings
County of Hastings	OH-005	45 CRESWELL DRIVE	45 CRESWELL DR.	Quinte West
County of Hastings	OH-002	236 DUNDAS STREET EAST	236 DUNDAS ST. EAST	Quinte West
County of Hastings	OH-003	24 CRESWELL DRIVE	24 CRESWELL DR.	Quinte West
County of Hastings	OH-008	KENT / YORK STREETS	1-13 (ODD) KENT ST./ 1-14,16-25 YORK ST.	Quinte West
County of Hastings	OH-004	REID / COREY / GRAHAM	14,17,30,33 COREY CRES./ 199,205 REID ST./ 7,14,27,37 GRAHAM RD.	Quinte West
County of Hastings	OH-001	GOULD STREET	23-46 (EVEN & ODD), 48-70 (EVEN & ODD) GOULD STREET	Quinte West
County of Hastings	OH-009	BLEEKER/IRELAN	6,17,25 BLEECKER AVE./ 6 IRELAND DR.	Quinte West
County of Huron	FP-001	BROADVIEW ACRES	119,123,127,129,133 JOHN ST.	Clinton
County of Huron	FP-001	DUNLOP MEMORIAL	234,240,244,248,252,256 GIBBONS ST./ CAMERON ST/ BLAKE ST.	Goderich
County of Huron	FP-002	STRANG MEMORIAL	175,179,189,196,200,204 STRANG AVE	Goderich
County of Huron	FP-004	GALT MEMORIAL	6,8 BLAKE ST/ SOUTH ST/ BENNETT ST	Goderich
County of Huron	OH-002	KING STREET	134 KING STREET	Clinton
County of Huron	OH-003	BRISTOL TERRACE	32-50 (EVEN) BRISTOL TERRACE	Wingham
County of Huron	OH-001	50 MARKET STREET	50 MARKET STREET	Seaforth
County of Huron	OH-005	45 ALFRED STREET	45 ALFRED STREET	Wingham
County of Huron	OH-001	ALEXANDER STREET	400 ALEXANDER STREET	Brussels
County of Huron	OH-001	SANDERS STREET WEST	134 SANDERS ST. W.	Exeter
County of Huron	OH-001	CAMBRIDGE/GIBBONS STREETS	145,147,149,151 CAMBRIDGE ST/ ELIZABETH ST/ WIDDER ST/ GIBBONS ST	Goderich
County of Huron	OH-002	TWIN PINES	359 EDWARD STREET	Wingham
County of Huron	OH-001	135 JAMES STREET	135 JAMES STREET	Clinton

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Huron	OH-004	52 BRISTOL TERRACE	52 BRISTOL TERRACE	Wingham
County of Huron	OH-001	JANE STREET	JANE STREET	Bayfield
County of Huron	OH-001	50 ALFRED STREET	50 ALFRED STREET	Wingham
County of Huron	OH-002	250 PICTON STREET	250 PICTON STREET	Goderich
County of Huron	OH-001	SPRUCE VILLA (MAIN STREET)	MAIN ST. (HIGHWAY #84)	Zurich
County of Huron	OH-001	QUEEN'S VILLA (BLYTH OH-1)	QUEEN STREET	Blyth
County of Huron	OH-002	34 JOHN STREET	34 JOHN STREET	Seaforth
County of Huron	Private	WEST STREET	WEST STREET	Goderich
County of Lambton	FP-002	EASTLAND GARDENS	122-128 (EVEN) WALNUT ST./ KATHLEEN ST.	Sarnia
County of Lambton	OH-013	CATHCART BLVD	700 CATCHART BLVD.	Sarnia
County of Lambton	FP-002	EASTLAND GARDENS SENIORS	347A-D, 348-355, 356A-D KATHLEEN ST.	Sarnia
County of Lambton	OH-009	230 CAPEL STREET	230 CAPEL STREET	Sarnia
County of Lambton	OH-007	EUPHEMIA ST	125 EUPHEMIA ST.	Sarnia
County of Lambton	OH-002	KATHLEEN AVENUE	454, 456, 457, 459 KATHLEEN AVE.	Sarnia
County of Lambton	OH-003	INDIAN RD./ CONFEDERATION ST.	114-126 (EVEN) INDIAN RD./ 914 CONFEDERATION ST.	Sarnia
County of Lambton	OH-006	ROGERS STREET EXTENSION	674-696 (EVEN) ROGER ST.	Sarnia
County of Lambton	OH-005	QUEEN STREET	150 QUEEN ST.	Sarnia
County of Lambton	OH-001	FORT STREET	11 FORT ST.	Point Edward
County of Lambton	OH-001	GUERNSEY GARDENS	124 QUEEN ST.	Sarnia
County of Lambton	OH-001	ALVINSTON OH-1	540 RIVER STREET	Alviston
County of Lambton	OH-001	SARNIA OH-001	135 BEDFORD CRES./ ASCOT CIRCLE/ SOMERSET CRES./ CARDIFF DR	Sarnia
County of Lambton	OH-001	MOORE OH 2	203 FANE ST. (CORUNNA)	Moore
County of Lambton	OH-001	FOREST OH-1	UNION ST.	Forest T
County of Lambton	OH-001	PETROLIA OH 1	412 KING ST.	Petrolia
County of Lambton	OH-002	PETROLIA OH 2	436 GREENFIELD ST.	Petrolia
County of Lambton	OH-001	SOMBRA TWP OH 1	40 KINGS HIGHWAY	Sombra
County of Lambton	OH-001	THEDFORD OH 1	ROYAL ST.	Thedford
County of Lambton	OH-001	WATFORD SENIORS	475 ONTARIO ST.	Warwick
County of Lambton	OH-001	WYOMING OH-1	ONTARIO STREET	Wyoming
County of Lanark	FP-001	RIDEAU VIEW	179, 185 CARRS/ 22, 23, 24, 25 BEECH/ 34-54, 60-70 (EVEN) JASPER/ 68 BROADVIEW	Smiths Falls
County of Lanark	OH-003	CARSS AVENUE	195 CARSS AVE.	Smiths Falls
County of Lanark	OH-005	EMPRESS AVENUE	43, 45, 46, 47 EMPRESS AVE.	Smiths Falls
County of Lanark	OH-006	THURBER / LANARK STREETS	9 LANARK ST./ 72 THURBER ST.	Smiths Falls

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Lanark	OH-001	EMPRESS / SUSSEX	43,45,47 SUSSEX ST./ 42 EMPRESS AVE.	Smiths Falls
County of Lanark	OH-002	MC GILL STREET NORTH	30 MCGILL ST. NORTH	Smiths Falls
County of Lanark	OH-004	BOURKE / ALBERT STREETS	24 BOURKE ST.	Smiths Falls
County of Lanark	OH-007	BELL STREET	46 BELL ST.	Smiths Falls
County of Lanark	OH-008	ANNE/EMPRESS STREETS	15,17,19,21 EMPRESS ST./ 3A, 3B ANNE ST.	Smiths Falls
County of Lanark	OH-007	SUSSEX STREET	126 SUSSEX STREET	Carleton Place
County of Lanark	OH-002	ST JAMES STREET	36-46 (EVEN) ST. JAMES ST./ 294-304 (EVEN), VICTORIA ST.	Mississippi Mills
County of Lanark	OH-004	CALDWELL STREET	144,148,152,156,160,164, 168,172,176,180 CALDWELL STREET	Carleton Place
County of Lanark	OH-003	HARVEY STREET	75 HARVEY ST.	Perth
County of Lanark	OH-006	EDWARD DRIVE / JOSEPH/PATTIE	153,157,161,165,169,173, 177,181,185,189,201,205, EDWARDS DR./ JOSEPH ST./ PATTIE DR.	Carleton Place
County of Lanark	OH-005	MOFFATT STREET	252 MOFFATT STREET	Carleton Place
County of Lanark	OH-001	CALDWELL STREET	112,115,116,119,120,123, 124,127,128,131,132,135, 136,139,140,143 CALDWELL ST.	Carleton Place
County of Lanark	OH-001	BECKWITH-ROBINSON	117 BECKWITH ST./ 20 ROBINSON ST.	Perth
County of Lanark	OH-002	HERRIOTT STREET	16 HERRIOTT ST.	Perth
County of Lanark	OH-001	ROBERT STREET	176 ROBERT ST.	Mississippi Mills
County of Lanark	OH-002	CARLETON PLACE (Home Project)	171 MUNRO STREET	Carleton Place
County of Lanark	OH-008	CARLETON PLACE (Home Project)	404,406 PATTIE DR.	Carleton Place
County of Lanark	OH-004	WELLAND ST. / RAILWAY ST.	10 WELLAND ST./ 4 RAILWAY ST.	Perth
County of Lanark	Private	HARVEY STREET	77 HARVEY STREET	Perth T
County of Northumberland	OH-003	7 SCRIVEN BLVD	7 SCRIVEN BLVD	Port Hope
County of Northumberland	OH-002	6 PERCY STREET	6 PERCY STREET	Colborne
County of Northumberland	OH-005	45 WELLINGTON STREET	45 WELLINGTON STREET	Port Hope
County of Northumberland	OH-003	330 KING STREET EAST	330 KING STREET EAST	Cobourg
County of Northumberland	OH-004	24 QUEEN STREET	24 QUEEN STREET	Port Hope
County of Northumberland	OH-002	12A MEADE STREET	12 A MEADE STREET	Brighton T
County of Northumberland	OH-001	ELGIN STREET WEST	283,287,289,295,297 ELGIN STREET WEST	Cobourg
County of Northumberland	OH-001	41 WELLINGTON STREET	41 WELLINGTON STREET	Port Hope
County of Northumberland	OH-002	111 FRONT STREET S.	111 FRONT STREET SOUTH	Capreol
County of Northumberland	OH-001	8 KING ST WEST	KING STREET WEST	Colborne
County of Northumberland	OH-002	43 WELLINGTON STREET	43 WELLINGTON STREET	Port Hope

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Northumberland	OH-001	12 MEADE STREET	12 MEADE STREET	Brighton T
County of Northumberland	OH-003	2 FRANCIS STREET	2 FRANCIS STREET	Brighton T
County of Northumberland	Private	112 FRONT STREET SOUTH	112 FRONT STREET SOUTH	Campbellford-Seymour T
County of Renfrew	FP-001	ARNPRIOR FP 1/53 - RIVERVIEW/3RD/4TH AVE	74,78,82,86,87 RIVERVIEW/ 86 LAIRD./ 85 BRIDGE ST/ THIRD AVE/ FOURTH AVE.	Arnprior
County of Renfrew	OH-004	ARNPRIOR OH 4 - WILFRED CRES./ EDWARD STREET	199, 201 WILFRED CRES./ EDWARD ST.	Arnprior
County of Renfrew	OH-001	ARNPRIOR OH 1 - WILFRED/ALLAN	177-183 (ODD), 211,213 ALLAN AVE/ 178-184 (EVEN), 208-214 (EVEN), 226-232(EVEN), 242-244 WILFRED CRES	Arnprior
County of Renfrew	OH-002	ARNPRIOR OH 2 - SULLIVAN CRESCENT	44-52 (EVEN & ODD) 54-66(EVEN), 70,72 SULLIVAN CRES	Arnprior
County of Renfrew	OH-003	ARNPRIOR OH 3 - ALBERT STREET	229,231 ALBERT ST.	Arnprior
County of Renfrew	OH-005	ARNPRIOR OH 5 - BURWASH STREET	8 BURWASH ST	Arnprior
County of Renfrew	OH-008	ARNPRIOR OH 8 - HOME PROJECT	228 EDWARD ST S	Arnprior
County of Renfrew	Private	RUSSELL STREET NORTH	63 RUSSELL STREET NORTH	Arnprior T
County of Renfrew	OH-006	NELSON STREET	425 NELSON STREET	Pembroke C
County of Renfrew	OH-010	MC KAY STREET / RIVER RD	510 MCKAY ST.	Pembroke C
County of Renfrew	OH-001	POPLAR / MONTCALM/DEEP RIVER	55 POPLAR AVENUE	Eganville
County of Renfrew	OH-004	ELIZABETH STREET	150 ELIZABETH STREET	Pembroke C
County of Renfrew	OH-001	WALLACE STREET	59 WALLACE STREET	Eganville
County of Renfrew	OH-003	NELSON STREET	435-481 (ODD) NELSON ST.	Pembroke C
County of Renfrew	OH-005	LEA STREET	1030-1046,1050-1066,1070-1084,1090-1106 (EVEN) LEA ST.	Pembroke C
County of Renfrew	OH-008	LEA STREET	1110-1124,1130-1142, (EVEN) LEA ST	Pembroke C
County of Renfrew	OH-001	COBDEN OH 1	CECIL STREET	Pembroke C
County of Renfrew	OH-002	NELSON STREET	400 NELSON STREET	Pembroke C
County of Renfrew	OH-001	STAFFORD STREET	14 STAFFORD ST.	Barry's Bay
County of Renfrew	OH-001	SMITH STREET	19 SMITH STREET	Beachburg
County of Renfrew	OH-013	NELSON / ARNOLD / FRASER	520-546 (EVEN) NELSON ST./ 135-147 (ODD) ARNOLD LANE/ 130-144 (EVEN) FRASER LANE	Pembroke C
County of Renfrew	OH-009	BRONX STREET / REYNOLDS AVE	968-982 (EVEN) BRONX ST./ 200-240 (EVEN) REYNOLDS ST.	Pembroke C
County of Renfrew	OH-011	CECIL STREET	172,174,202 CECIL ST.	Pembroke C
County of Renfrew	OH-012	ELIZABETH STREET	260 ELIZABETH STREET	Pembroke C
County of Renfrew	OH-001	PALMER RAPIDS	HIGHWAY 515	Raglan

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Renfrew	FP-001	MORAN HEIGHTS	136 MCLEAN/ ARCHIBALD/ FRANCIS/ ALLAN	Renfrew
County of Renfrew	FP-002	MORAN HEIGHTS	375 GEORGE ST.	Renfrew
County of Renfrew	OH-003	AIRTH BLVD	465,467,473,475,481,483 AIRTH BLVD.	Renfrew
County of Renfrew	OH-005	VIMY BLVD	41 VIMY BLVD.	Renfrew
County of Renfrew	OH-006	RENFREW (HOME)	619,625 AIRTH BLVD./ 202 MASSEY ST.	Renfrew
County of Renfrew	OH-001	OAK CRESCENT	206-209 (EVEN & ODD) OAK CRESC./ 596,598 BALDWIN ST.	Renfrew
County of Renfrew	OH-002	LORNE STREET SOUTH	44 LORNE ST. S	Renfrew
County of Renfrew	OH-007	HALL AVENUE EAST	236 HALL AVE. E	Renfrew
County of Renfrew	OH-008	RENFREW (HOME)	561,567 AIRTH BLVD./ 174,178 MASSEY CRESC.	Renfrew
County of Simcoe	FP-001	BLUE MOUNTAIN HEIGHTS	177-187 (ODD) EIGHTH ST./ 312-322 (EVEN) 7TH ST	Collingwood
County of Simcoe	FP-001	GEORGIAN VIEW - MIDLAND FP 1/52	103-121 (EVEN & ODD), 123 DONALDA ST	Midland
County of Simcoe	FP-002	GEORGIAN VIEW - MIDLAND FP 2/53	124,125,126,127,128 DONALDA ST.	Midland
County of Simcoe	FP-002	ORILLIA GARDENS	308 HILDAY AVE./ 404 FOREST AVE.	Orillia
County of Simcoe	OH-005	KING ST - MIDLAND OH 5	559 KING STREET	Midland
County of Simcoe	OH-004	ST PAUL STREET - COLLINGWOOD OH 4	233 ST PAUL STREET	Collingwood
County of Simcoe	OH-001	BROCK STREET - STAYNER OH 1	241 BROCK STREET	Clearview
County of Simcoe	OH-005	GIGNAC DRIVE - PENETANGUISHENE OH 5	26 GIGNAC DR.	Pene- tanguishene
County of Simcoe	OH-008	REGENT STREET - ORILLIA OH 8	401 REGENT STREET	Orillia
County of Simcoe	OH-004	SHERIDAN / CHATHAM - PENETANGUISHENE OH 4	27,29,33,35 SHERIDAN ST/35 (A,B) CHATHAM ST.	Pene- tanguishene
County of Simcoe	OH-006	FITTON STREET - MIDLAND OH 6	362,364-367,374- 382(EVEN) FITTON ST	Midland
County of Simcoe	OH-001	FLOS CRESCENT - ELMVALE OH 1	FLOS CRESCENT	Springwater
County of Simcoe	OH-001	GIGNAC DRIVE - PENETANGUISHENE OH 1	1-12 (EVEN & ODD) 14,16 GIGNAC DR.	Pene- tanguishene
County of Simcoe	OH-001	YONGE / BORDEN - MIDLAND OH 1	118-128 (EVEN) YONGE ST. E/293-311 (ODD) BURDEN ST.	Midland
County of Simcoe	OH-001	SIMCOE / HIGH - ORILLIA OH 1	479-489 (ODD) HIGH ST./ 60-74 (EVEN) SIMCOE ST.	Orillia
County of Simcoe	OH-002	GIGNAC / JOHN - PENETANGUISHENE OH 2	13-19 (ODD),18-24 (EVEN) GIGNAC ST./ 13-19 (ODD) JOHN ST.	Pene- tanguishene
County of Simcoe	OH-001	MURRAY COURT - COLLINGWOOD OH 1	1-19 (ODD) HIGH ST. 2-12 (EVEN) MURRAY CRT./ 465,469-491 (ODD), 476 2ND ST	Collingwood

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Simcoe	OH-003	DOMINION / WILLIAM STS - MIDLAND OH 3	292-302 (EVEN) BORDEN ST./ 232-234 7TH ST./ 266,268 WILLIAMS ST./ 416,418 DOMINION ST.	Midland
County of Simcoe	OH-003	OXFORD STREET - ORILLIA OH 3	246 OXFORD STREET	Orillia
County of Simcoe	OH-004	TWIN PINES - ORILLIA OH 4	397 REGENT STREET	Orillia
County of Simcoe	OH-003	HARRIET STREET - PENETANGUISHENE OH 3	69 HARRIET STREET	Pene- tanguishene
County of Simcoe	OH-004	YONGE STREET - MIDLAND OH 4	448 YONGE STREET	Midland
County of Simcoe	OH-002	MIDLAND AVENUE - MIDLAND OH 2	407 MIDLAND AVENUE	Midland
County of Simcoe	OH-002	BENNER / PETER - ORILLIA OH 2	335 PETER ST.	Orillia
County of Simcoe	OH-002	ALBERT STREET - COLLINGWOOD OH 2	150 ALBERT STREET	Collingwood
County of Simcoe	OH-005	NAPIER STREET - COLLINGWOOD OH 5	25 NAPIER STREET	Collingwood
County of Simcoe	OH-001	SEVENTH LANE - WASAGA BEACH OH 1	#20 SEVENTH LANE	Wasaga Beach
County of Simcoe	OH-007	SEVENTH / DOMINION - MIDLAND OH 7	251-257 (ODD) SEVENTH ST./ 721,723 DOMINION AVE.	Midland
County of Simcoe	OH-007	MARIA STREET - PENETANGUISHENE OH 7	46 MARIA STREET	Pene- tanguishene
County of Simcoe	OH-002	YONGE STREET - ELMVALE OH 2	78 YONGE STREET	Springwater
County of Simcoe	Private	BAY STREET WEST	810 BAY STREET WEST	Midland T
County of Simcoe	OH-005	COOK STREET	216 COOK ST.	Barrie
County of Simcoe	OH-006	BLAKE STREET	1 BLAKE STREET	Barrie
County of Simcoe	OH-001	HEATH/GROVE STREETS (SCATTERED)	110,148 ROSE ST./ NAPIER ST./ WELLINGTON ST./ ALFRED ST./VINCENT ST.	Barrie
County of Simcoe	OH-003	DRURY LANE	1-12, 14-31 DRURY LN./ 1-12, 14-31 SOPHIA ST	Barrie
County of Simcoe	OH-002	BURTON STREET	108 BURTON STREET	Barrie
County of Simcoe	OH-016	LETITIA HEIGHTS	10,35,62,63,79,94 CHAUCER CRES./ 36,31 ,79,91 CHRISTIE CRES.	Barrie
County of Simcoe	OH-010	BALDWIN LN./ BAYVIEW DR./ BROOKS ST	33 BROOKS ST	Barrie
County of Simcoe	OH-011	BLAKE/GROVE ST EAST	393 BLAKE ST./ 207-213 (ODD) GROVE ST. EAST	Barrie
County of Simcoe	OH-001	NELSON STREET WEST - ALLISTON OH 1	111 NELSON STREET WEST	New Tecumseth
County of Simcoe	OH-002	WELLINGTON STREET WEST - ALLISTON OH 2	109 WELLINGTON STREET WEST	New Tecumseth
County of Simcoe	OH-001	TECUMSETH STREET - BEETON OH 1	50 TECUMSETH STREET	New Tecumseth
County of Simcoe	OH-001	MILLER PARK COURT - BRADFORD OH 1	100 MILLER PARK COURT	Bradford West Gwillimbury
County of Simcoe	OH-001	VICTORIA AVENUE EAST - INNISFIL OH 1	249 VICTORIA AVE. EAST (STROUD)	Innisfil

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Wellington	FP-001	GREEN MEADOWS	17-25 (ODD), 26 EDMONTON DRIVE/ VANCOUVER ST	Guelph C
County of Wellington	FP-001	IRWINDALE	305,311,315,319,323,329 PROSPECT ST/ DERBY ST	Palmerston
County of Wellington	OH-013	387 WATERLOO AVENUE	387 WATERLOO AVENUE	Guelph C
County of Wellington	OH-015	130 GRANGE STREET	130 GRANGE STREET	Guelph C
County of Wellington	OH-002	14 CENTRE STREET	14 CENTRE STREET	Erin
County of Wellington	OH-016	411 WATERLOO AVENUE	411 WATERLOO AVENUE	Guelph C
County of Wellington	OH-009	15 WILLOW ROAD / 39 DAWSON ROAD	15 WILLOW ROAD/ 39 DAWSON ROAD	Guelph C
County of Wellington	OH-003	450 FERRIER STREET	450 FERRIER STREET	Fergus
County of Wellington	OH-001	221 MARY STREET	221 MARY STREET	Elora
County of Wellington	OH-003	133 FREDERICK STREET	133 FREDERICK STREET	Arthur VL
County of Wellington	OH-002	450 ALBERT STREET	450 ALBERT STREET	Mount Forest
County of Wellington	OH-014	GUELPH OH 14 - SCATTERED UNITS	10,39,55 MCILWRAITH CRES/ CASINO AVE/ VICTORIA RD/ EASTVIEW RD/ MONTFORD DR	Guelph C
County of Wellington	OH-002	56 MILL STREET	56 MILL STREET	Harriston
County of Wellington	OH-001	360 DERBY STREET	360 DERBY STREET	Palmerston
County of Wellington	OH-008	33 MARLBOROUGH RD/232 DELHI ST.	33 MARLBOROUGH ST./ 232 DELHI STREET	Guelph C
County of Wellington	OH-002	212 WHITES ROAD	212 WHITES ROAD	Palmerston
County of Wellington	OH-012	229 DUBLIN STREET	229 DUBLIN STREET	Guelph C
County of Wellington	OH-001	GUELPH OH 1 - SCATTERED UNITS	ALMA ROAD NORTH/ MOHAWK AVE/ MONTANA ROAD/ DELAWARE AVENUE	Guelph C
County of Wellington	OH-003	GUELPH OH 3 - SCATTERED UNITS	17-51(ODD) ALGONQUIN RD./ BRANT ST/ BERNDALE AVE/ WOODLAWN RD	Guelph C
County of Wellington	OH-005	APPLEWOOD/SUNSET/ WILLOW	4 APPLEWOOD CRES/ 12 SUNSET RD/ 181-211 (ODD) WILLOW RD.	Guelph C
County of Wellington	OH-001	EDINBURGH AVENUE	301,302,303 EDINBURGH AVENUE	Fergus
County of Wellington	OH-007	576 WOOLWICH STREET	576 WOOLWICH STREET	Guelph C
County of Wellington	OH-001	SHAMROCK APTS. 22 CHURCH STREET WEST	22 CHURCH ST. WEST	Erin
County of Wellington	OH-001	235 EGREMONT STREET NORTH	235 EGREMONT STREET NORTH	Mount Forest
County of Wellington	OH-001	110 EDWARD STREET	110 EDWARD STREET	Arthur VL
County of Wellington	OH-002	500 FERRIER STREET	500 FERRIER STREET	Fergus
County of Wellington	OH-002	263 SPEEDVALE AVENUE EAST	263 SPEEDVALE AVENUE EAST	Guelph C
County of Wellington	OH-001	38 ELIZABETH STREET	38 ELIZABETH STREET	Harriston
County of Wellington	OH-004	261 SPEEDVALE AVENUE EAST	261 SPEEDVALE AVENUE EAST	Guelph C
County of Wellington	OH-003	51 JOHN STREET	51 JOHN STREET	Harriston

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
County of Wellington	OH-017	32 HADATI ROAD	32 HADATI ROAD	Guelph C
District Municipality of Muskoka	OH-004	ALICE STREET - BRACEBRIDGE OH 4	124 ALICE STREET	Bracebridge
District Municipality of Muskoka	OH-001	MEADOW PARK DRIVE	18A, 18B, 20A, 20B, 22A, 22B MEADOW PARK DR.	Huntsville
District Municipality of Muskoka	OH-001	WELLINGTON COURT - BRACEBRIDGE	153 & 155 WELLINGTON STREET	Bracebridge
District Municipality of Muskoka	OH-004	BETHUNE DRIVE - GRAVENHURST OH 4	911, 917, 921, 927, 931, 937 BETHUNE DRIVE	Gravenhurst
District Municipality of Muskoka	OH-003	BETHUNE DRIVE - GRAVENHURST OH 4	845 BETHUNE DRIVE	Gravenhurst
District Municipality of Muskoka	OH-003	MEADOW PARK DRIVE	16 MEADOW PARK DR.	Huntsville
District Municipality of Muskoka	OH-001	PINEDALE ROAD - GRAVENHURST OH 1	10-16, 11-15 PINEDALE ROAD	Gravenhurst
District Municipality of Muskoka	OH-002	AUBREY STREET - BRACEBRIDGE OH 2	22 AUBREY STREET	Bracebridge
District Municipality of Muskoka	OH-002	MEADOW PARK DRIVE - HUNTSVILLE OH 2	101-114 (EVEN & ODD) MEADOW PARK DR	Huntsville
District Municipality of Muskoka	OH-002	BETHUNE DRIVE - GRAVENHURST OH 2	865 BETHUNE DRIVE	Gravenhurst
District Municipality of Muskoka	OH-005	BRUNEL ROAD - HUNTSVILLE OH 5	BRUNEL ROAD	Huntsville
Kenora District Services Board	OH-001	THIRD AVE. NORTH - SIOUX LOOKOUT OH 1	54, 54 1/2, 56, 56 1/2 THIRD AVENUE NORTH	Sioux Lookout
Kenora District Services Board	OH-003	VICTORIA ST - DRYDEN OH 3	10 VICTORIA STREET	Dryden
Kenora District Services Board	OH-002	THIRD AVE. NORTH - SIOUX LOOKOUT OH 3	60 THIRD AVENUE NORTH	Sioux Lookout
Kenora District Services Board	OH-005	NOAH PROJECT - SIOUX LOOKOUT OH 5	50 THIRD AVE./ 50, 51, 52, 59, 61 SECOND AVE.	Sioux Lookout
Kenora District Services Board	OH-002	NOAH PROJECT (DINORWIC OH 1)	KING ST. /1-4, 6-10 POWELL AVE.	DINORWIC
Kenora District Services Board	OH-002	NOAH PROJECT (HUDSON OH 2)	KING ST./ 1-12 BERNIER CR.	HUDSON
Kenora District Services Board	OH-002	ST CHARLES STREET - DRYDEN OH 2	104 ST. CHARLES STREET	Dryden
Kenora District Services Board	OH-001	ST. CHARLES STREET - DRYDEN OH 1	108 ST. CHARLES STREET	Dryden
Kenora District Services Board	OH-005	VAN HORNE AVE - DRYDEN OH 5	330 VAN HORNE AVENUE	Dryden
Kenora District Services Board	FP-002	PINECREST PARK	27, 33 DREWRY DR.	Kenora
Kenora District Services Board	OH-002	BALSAM/SPRUCE STREETS	BALSAM AVE.	Ear Falls
Kenora District Services Board	OH-001	HAMMEL/GOLDSHORE RD - RED LAKE	17, 22, HAMMELL RD./ 19, 50 GOLDSHORE RD/ 295 HOWEY DR.	Red Lake
Kenora District Services Board	OH-004	HEENAN PLACE - KENORA OH 4	1205 HEENAN PLACE	Kenora
Kenora District Services Board	OH-003	GOLDSHORE ROAD - RED LAKE OH 3	2 GOLDSHORE RD.	Red Lake
Kenora District Services Board	OH-003	MINTO AVE - KENORA OH 3	1151, 1161, 1171, 1181 MINTO AVE.	Kenora

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Kenora District Services Board	OH-001	MINAKI TOWNSITE	HOUSE 1-20 MINAKI TOWNSITE	Minaki T
Kenora District Services Board	OH-001	HEENAN PLACE - KENORA OH 1	1211-1218 (EVEN & ODD) HEENAN PLACE	Kenora
Kenora District Services Board	OH-002	HEENAN PLACE - KENORA OH 2	1225 HEENAN PLACE	Kenora
Kenora District Services Board	OH-006	WEST KENORA (HOME PROJ) - KENORA OH 6	1130,1132 MINTO AVE.	Kenora
Kenora District Services Board	OH-003	BIRCH DRIVE	1-20 BIRCH DR.	Ear Falls
Kenora District Services Board	OH-009	PARK STREET - KENORA OH 9	630 PARK STREET	Kenora
Kenora District Services Board	OH-001	OTTAWA STREET	512 OTTAWA STREET	Keewatin
Kenora District Services Board	Private	EARS FALLS-SCATTERED	VARIOUS ADDRESSES	Ear Falls
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	WELLINGTON STREET	16 WELLINGTON STREET	Assignack
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	ROBINSON STREET	64 ROBINSON STREET	NE Manitoulin
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-002	WATER ST - GORE BAY OH 4	3 WATER STREET	Gore Bay
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	GORE BAY OH 1	1-10 WATER STREET	Gore Bay
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-002	ARTHUR COURT - ESPANOLA OH 2	240,244,248,252,256,260 ARTHUR COURT	Espanola
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-005	BARBER ST - ESPANOLA OH 5	70 BARBER STREET	Espanola
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-003	BARBER ST - ESPANOLA OH 3	60 BARBER STREET	Espanola
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	MARGUERITE STREET - ESPANOLA OH 1	579-581, 587-589, MARGUERITE STREET	Espanola
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-006	ESPANOLA HOME - ESPANOLA OH 6	14 SOKOLOSKI CT./ 457 BARBER ST./ 535 BOIS ST.	Espanola
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-002	BELL STREET	101 BELL STREET	Massey
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	ST CHRISTOPHER ST	ST CHRISTOPHER ST.	Cosby, Mason & Martland
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	FOLEYET (NOAH PROJ)	MAPLE ST/FOLEY ST	Timmins C
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	SULTAN (NOAH PROJ)	1-4 CRANBERRY / 5-10 BLUEBERRY/SULTAN STS	Timmins C

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-001	CHAPLEAU-FAMILY	80 PINE STREET (1-12 & 14)	Chapleau
Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	OH-002	CHAPLEAU-SENIOR	78 PINE STREET(101-106 & 201-207)	Chapleau
Municipality of Chatham-Kent	OH-003	GLADSTONE/ELLA AVENUES	1,2,2 1/2,3,4,5,6,7 GLADSTONE AVE../ 29,29 1/2,31,33 ELLA ST.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-002	PINE STREET	85 PINE STREET	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	TALBOT STREET WEST	287 TALBOT ST. W.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-005	CANAL/ST.JAMES STREETS	18 CANAL STREET EAST	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-004	THOMAS AVENUE	32 THOMAS AVE.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	HOLDEN STREET	655 HOLDEN STREET	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-005	WALLACEBURG (HOME)	835,839,870 HILDA AVE./ 72,74 LARKWOOD ST.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-004	OAK STREET	13 OAK ST.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	WALLACE STREET EAST	117 WALLACE ST. EAST	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	SUNSET PLACE	11-19 (ODD) SUNSET PLACE	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	TWIN PINES	11 CECIL ST.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-002	PARK STREET	109 PARK ST.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-002	SUNSET PLACE	3-9 (ODD) SUNSET PLACE	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	POPLAR STREET	100 POPLAR STREET	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	370 WALNUT STREET EAST	370 WALNUT STREET EAST	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-003	MCNAUGHTON AVENUE	99 MCNAUGHTON AVENUE WEST	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-001	ERIE STREET NORTH	175 ERIE STREET NORTH	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-008	WALLACEBURG (HOME)	11,15 AVONDALE CRES./ THOMAS AVE./ GREENBRIAR TRAIL/ JANSON ST.	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-002	82 TALBOT STREET EAST	82 TALBOT STREET EAST	Chatham - Kent
Municipality of Chatham-Kent	OH-006	29 THOMAS AVENUE	29 THOMAS AVENUE	Chatham - Kent
District of Nipissing Social Services Administration Board	FP-001	HILLCREST - NORTH BAY FP 1/52	885,952 BURNS ST./ 861,867,940 PHILIP ST./ 976 REYNOLDS	North Bay
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-001	PRINCIPALE STREET EAST	70 PRINCIPALE ST. EAST	Caldwell
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-002	MATTAWAN STREET - MATTAWA OH 2	671-689 (ODD) MATTAWAN STREET	Mattawa

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-003	MULLIGAN/MANITOBA STREETS	1-123 (ODD) MANITOBA ST./ 360-374 (EVEN) MULLIGAN ST.	North Bay
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-006	LAKESHORE DRIVE - NORTH BAY OH 6	365 LAKESHORE DR.	North Bay
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-003	POPLAR STREET	465 POPLAR STREET	Mattawa
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-001	PARK STREET -MATTAWA OH 1	264-272(EVEN) 278-286 (EVEN) PARK ST.	Mattawa
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-001	ST LAURENT /DIEFENBAKER/JANE	1746,1751,1752,1763 ST LAURENT CRT./ DIEFENBAKER CRT/ JANE ST./	North Bay
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-001	CLARK/RUSSELL/CHATEAU	147-153 (ODD) CLARK ST./ 1,3,7,9,13,15 CHATEAU TER/ 199-205 (ODD) RUSSELL RD.	Sturgeon Falls
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-002	WILLIAM STREET - STURGEON FALLS OH 2	19 WILLIAM STREET	Sturgeon Falls
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-004	WORTHINGTON STREET WEST	135 WORTHINGTON STREET WEST	North Bay
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-003	HOLDITCH STREET	145 HOLDITCH STREET	Sturgeon Falls
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-004	POPLAR STREET	445 POPLAR STREET	Mattawa
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-004	ROY STREET / MAGEAU AVENUE	403,427,435 ROY ST./ 414, 422,434 MAGEAU AVE.	Sturgeon Falls
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-009	HURON / TWEEDSMUIR	10,20,39,40 HURON ST./56,96,136,145,162 TWEEDSMUIR ST.	North Bay
District of Nipissing Social Services Administration Board	OH-013	RYAN AVENUE/KARLA AVENUE	27,29,39,41 KARLA AVE./30,32 RYAN AVE.	North Bay
District of Nipissing Social Services Administration Board	Private	ROY STREET/ MAGEAU AVENUE	429 ROY ST./ 432,436, 438,440 MAGEAU AVE.	Sturgeon Falls T
District of Nipissing Social Services Administration Board	Private	MORRISON COURT & JANEN ST.	JANEN STREET/ MORRISON COURT	Sturgeon Falls T
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-003	YONGE STREET NORTH	255 YONGE STREET NORTH	Burk's Falls
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-001	MAIN STREET - NORTH HIMSWORTH OH 1	400 MAIN STREET	North Himsworth
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-001	ADDIE / WILLIAM/ MAPLEVIEW	30,32,36 ADDIE ST./ 113,115,117,119 WILLIAM ST./ 18,20,24,25,26,27, MAPLEVIEW DR.	Parry Sound
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-004	DIMSDALE / YONGE ST.	124-130 (EVEN) DIMSDALE ST.	Burk's Falls
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-002	CHURCH STREET -PARRY SOUND OH 2	66 CHURCH STREET	Parry Sound
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-001	QUEEN STREET	221,223,227,229 QUEEN STREET	Burk's Falls
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-001	DUBLIN / BROADWAY STREETS	1,2 BROADWAY ST./ 1-4 DUBLIN ST.	South River
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-002	MAIN STREET - BURK'S FALLS OH 2	187-193 (ODD) MAIN STREET	Burk's Falls
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-001	BARRIE/MAIN STREETS	173 MAIN STREET	Sundridge

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-002	PARK AVENUE	101-112 PARK AVENUE	South River
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-003	BELVEDERE AVENUE	22A BELVEDERE AVENUE	Parry Sound
District of Parry Sound Social Services Administration Board	OH-001	QUEEN STREET	101-110 QUEEN STREET	Magnetawan
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-001	FOURTH STREET – RAINY RIVER OH 1	110 FOURTH ST.	Rainy River
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-006	SHEVLIN AVE – FORT FRANCES OH 6	901 SHELVIN AVE.	Fort Frances
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-001	QUEEN STREET – EMO OH 1	41 QUEEN ST.	Emo
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-002	MERCURY AVE - ATIKOKAN OH 2	201 MERCURY AVENUE	Atikokan
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-005	WEBSTER AVE N./ 6TH ST. W – FORT FRANCES	1000-1030(EVEN) WEBSTER AVE.N./420-438(EVEN) SIXTH ST.W	Fort Frances
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-004	ELIZABETH STREET EAST	1301 ELIZABETH ST EAST	Fort Frances
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-001	ARMIT AVENUE NORTH	1000,1002,1006,1008,1012 ARMIT AVE.NORTH	Fort Frances
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-001	ALDER AVE / CEDAR / HAWTHORNE	100-111 (EVEN & ODD), ALDER AVE.	Atikokan
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-003	FOURTH ST EAST - FORT FRANCES	1120-1131(EVEN & ODD) FOURTH ST.EAST	Fort Frances
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-002	FIFTH ST E. - FORT FRANCES OH 2	1300 FIFTH ST.	Fort Frances
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-007	SIXTH STREET EAST - FORT FRANCES OH 7	926 SIXTH STREET EAST	Fort Frances
District of Rainy River Social Services Administration Board	OH-002	102 FIRST STREET – RAINY RIVER OH 2	102 FIRST ST.	Rainy River
Town of Norfolk	FP-001	ELIZABETH CRESCENT	116-122 (EVEN), 142-148 (EVEN), 117-149 (ODD) ELIZABETH CRES.	Dunnville
Town of Norfolk	FP-002	GIBRALTAR STREET	666,667,671,672,676,677, 681,682,687,689 GIBRALTAR ST.	Delhi
Town of Norfolk	FP-001	BANSTEAD / GIBRALTAR STREETS	46, 48, 54 BANSTEAD ST./ GIBRALTAR	Delhi
Town of Norfolk	OH-004	SECOND AVENUE	215 SECOND AVENUE	Nanticoke
Town of Norfolk	OH-002	WESTERN AVENUE.	243 WESTERN AVENUE.	Delhi
Town of Norfolk	OH-003	400 QUEEN ST. EAST	400 QUEEN ST. EAST	Dunnville
Town of Norfolk	OH-001	NICHOL STREET	39 NICHOL STREET	Nanticoke
Town of Norfolk	OH-001	SELKIRK STREET	68 SELKIRK STREET	Haldimand
Town of Norfolk	OH-002	QUEEN/MAIN STREETS EAST	527-541 (ODD) MAIN ST./ 528-542 (EVEN) QUEEN ST.	Dunnville
Town of Norfolk	OH-001	OAKWOOD / ASHTON DR.	5-16(EVEN & ODD) ASHTON DR./ 52-78 (EVEN), 57-67(ODD),73-79 (ODD) OAKWOOD AVE.	Simcoe
Town of Norfolk	OH-001	440 QUEEN ST. EAST	440 QUEEN ST. EAST	Dunnville
Town of Norfolk	OH-001	WILLIAM STREET	54-56 WILLIAM STREET	Delhi
Town of Norfolk	OH-003	SCOTT AVENUE	20 SCOTT AVENUE	Simcoe

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Town of Norfolk	OH-002	ARTHUR STREET	11 ARTHUR STREET	Simcoe
Town of Norfolk	OH-004	MAIN STREET EAST	515 MAIN ST. EAST	Dunnville
Town of Norfolk	Private	OAK ST SIMCOE	91 OAK STREET	Simcoe T
Town of Norfolk	Private	109 KING STREET EAST	109 KING STREET EAST	Haldimand T
Regional Municipality of Durham	OH-002	FOXGLOVE CRESCENT	1330 FOXGLOVE CRESCENT	Pickering
Regional Municipality of Durham	FP-001	CHRISTINE / NORMANDY / NEVIS	419,421,425,431,433 CHRISTINE CRES./ NORMANDY ST.	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-001	HARWOOD AVENUE SOUTH	655 HARWOOD ROAD SOUTH	Ajax
Regional Municipality of Durham	FP-002	LOMOND – OSHAWA FP 2/64	518,519,520,521,525 CHRISTINE CRESCENT	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-006	DEAN AVENUE	439 DEAN AVENUE	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-008	KING STREET EAST - OSHAWA OH 8	155 KING STREET EAST	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-001	CEDAR / CARLTON / WASAGA	1094,1098,1116,1140,1142 CEDAR ST./ WASAGA CRT./ CARLTON CRT	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-003	LINDEN / POPLAR	351,359,367,375 POPLAR ST./ 352,360,368,376 LINDEN ST.	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-004	MALAGA ROAD	416,424,432,440,448 MALAGA ROAD	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-005	BIRCHCLIFFE / LAKEVIEW / RITSON	1481,1499,1525 RITSON RD S/ BIRCHCLIFFE AVE/ LAKEVIEW PARK AVE	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-002	NORMANDY STREET	460 NORMANDY STREET	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-014	BEATRICE STREET EAST	385 BEATRICE STREET EAST	Oshawa
Regional Municipality of Durham	OH-001	MAIN STREET – BROCK OH 2	112 MAIN STREET	Brock
Regional Municipality of Durham	OH-005	COLBORNE STREET WEST	315 COLBORNE STREET WEST	Whitby
Regional Municipality of Durham	OH-001	ROSA STREET	385 ROSA STREET (PORT PERRY)	Scugog
Regional Municipality of Durham	OH-101	KELLETT STREET	327 KELLET STREET (PORT PERRY)	Scugog
Regional Municipality of Durham	OH-001	FAYLEE CRESCENT	1910 FAYLEE CRESCENT	Pickering
Regional Municipality of Durham	OH-101	PERRY STREET	20 PERRY STREET	Uxbridge
Regional Municipality of Durham	OH-001	CAMERON STREET WEST	103 CAMERON STREET WEST	Brock
Regional Municipality of Durham	OH-003	GREEN STREET SOUTH	850 GREEN STREET SOUTH	Whitby
Regional Municipality of Durham	OH-003	NELSON STREET EAST	2 NELSON STREET EAST	Clarington
Regional Municipality of Durham	OH-002	CENTRE STREET SOUTH	409 CENTRE STREET SOUTH	Whitby
Regional Municipality of Durham	OH-001	NELSON STREET EAST	12 NELSON STREET EAST (BOWMANVILLE)	Clarington

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Regional Municipality of Halton	OH-004	OAKVILLE SENIORS	2220 LAKESHORE RD. W.	Oakville
Regional Municipality of Halton	OH-103	ACTON-OH-3	34-44 (EVEN) HOLMESWAY PLACE (ACTON)	Halton Hills
Regional Municipality of Halton	OH-101	ACTON-OH-1	10-32 (EVEN) HOLMESWAY PLACE (ACTON)	Halton Hills
Regional Municipality of Halton	OH-006	MARGARET DRIVE	287-359 (ODD) MARGRET DRIVE/ 287-359 (ODD) MARGARET DRIVE	Oakville
Regional Municipality of Halton	OH-202	SARGENT ROAD	11 SARGENT ROAD	Halton Hills
Regional Municipality of Halton	OH-003	ONTARIO STREET SOUTH	40 ONTARIO STREET SOUTH	Milton
Regional Municipality of Halton	OH-005	LONGMOOR DRIVE	4100 LONGMOOR DR.	Burlington
Regional Municipality of Halton	OH-007	KERR STREET	271 KERR STREET	Oakville
Regional Municipality of Halton	OH-001	ONTARIO STREET NORTH	111 ONTARIO STREET NORTH	Milton
Regional Municipality of Halton	OH-001	MAURICE DRIVE	284-320 (EVEN) MAURICE DRIVE	Oakville
Regional Municipality of Halton	OH-001	BURLOAK DRIVE	254-278, 282-360 BURLOAK DRIVE	Oakville
Regional Municipality of Halton	OH-002	ELM ROAD	1478-1494 ELM ROAD	Oakville
Regional Municipality of Halton	OH-201	HYDE PARK DRIVE	3 HYDE PARK DRIVE	Halton Hills
Regional Municipality of Halton	OH-102	HOLMESWAY PLACE	46 HOMESWAY PLACE (ACTON)	Halton Hills
Regional Municipality of Halton	OH-002	PINEDALE AVENUE	5250 PINEDALE AVENUE	Burlington
Regional Municipality of Halton	OH-004	DURHAM STREET	8 DURHAM STREET	Halton Hills
Regional Municipality of Halton	OH-004	ELIZABETH DRIVE	17 ELIZIBETH DRIVE	Halton Hills
City of Hamilton	FP-001	ROXBOROUGH PARK	1,3,6,20,22,23,26 LEWIS ST./ BERNARD ST./ EATON PL/ AIRDRIE AVE/ BINGHAM RD	Hamilton C
City of Hamilton	FP-007	ROXBOROUGH PARK	100-106 (EVEN) LANG ST.	Hamilton C
City of Hamilton	FP-005	BERNARD / BRITANNIA	35-39 (ODD),59 BERNARD ST./6 85,689-695 (ODD), 699 BRITANNIA AVE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-018	SAINT ANDREWS DR	10 ST. ANDREWS DRIVE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-017	KENORA AVENUE	245 KENORA AVENUE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-019	CONGRESS CRESCENT	20 CONGRESS CRESCENT	Hamilton C
City of Hamilton	OH-022	CONGRESS CRESCENT	30 CONGRESS CRESCENT	Hamilton C
City of Hamilton	OH-026	MT ALBION/CONGRESS CRESCENT	50 CONGRESS CRESCENT	Hamilton C
City of Hamilton	OH-023	QUEENSTON ROAD	555 QUEENSTON ROAD	Hamilton C

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Hamilton	Private	SCATTERED UNITS	11 HOLTON AVE N, 25 CUMBERLAND AVE, BALSAM ST S, BRUCEDALE AVE E, WALMER RD,	Hamilton C
City of Hamilton	OH-009	SCATTERED UNITS	29-41 BINGHAM RD/ 34,36,44 MARTHA ST S./ ROXBOROUGH	Hamilton C
City of Hamilton	OH-012	ORIOLE CRESCENT	1 2 ORIOLE CRESCENT	Hamilton C
City of Hamilton	OH-001	STONEY CREEK OH 1	5 MAPLE AVE.	Stoney Creek
City of Hamilton	OH-006	STONEY CREEK OH 6	10,12 JOTLAND CT./ MARKHAM CRES/ ARBUT CRES./ HOPEWELL CRES/	Stoney Creek
City of Hamilton	OH-003	STONEY CREEK OH 3	12 MELLEBY ST./ ODESSA ST./ RAND ST./ WILLIAM JOHNSON ST	Stoney Creek
City of Hamilton	FP-009	CATHERINE STREET NORTH	385,387,405,523 CATHERINE STREET N.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-001	OSLER DRIVE	104 OSLER DRIVE	Dundas
City of Hamilton	OH-040	SANFORD/AIKMAN STS	30 SANFORD AVE. SOUTH	Hamilton C
City of Hamilton	OH-028	MAIN & HESS	95 HESS ST, 181 JACKSON ST W	Hamilton C
City of Hamilton	OH-008	JAMES STREET NORTH	4-10 (EVEN) PICTON ST. WEST/ JAMES ST. N.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-011	SCATTERED UNITS	2-36 (EV) STRACHAN ST W/MACNAB ST N/ FERRIE W/JAMES ST N	Hamilton C
City of Hamilton	OH-013	MARTINIQUE	155 PARK STREET S.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-015	REBECCA STREET	226 REBECCA ST	Hamilton C
City of Hamilton	OH-004	KENNETH SOBLE TOWERS	500 MACNAB ST. NORTH	Hamilton C
City of Hamilton	OH-010	JACKSON / HESS	95 HESS ST, 181 JACKSON ST W	Hamilton C
City of Hamilton	OH-002	GOVERNORS ROAD	249 GOVERNORS RD.	Dundas
City of Hamilton	OH-037	FLORENCE	120 STRATHCONA AVE N	Hamilton C
City of Hamilton	FP-006	MOHAWK GARDENS	17,18,19,20 SEELEY AVE./ EAST 23RD ST./ EAST 24RD ST./ EAST 25ST ST./ EAST 21ST ST./ EAST 22ST	Hamilton C
City of Hamilton	OH-001	FIDDLERS GREEN ROAD	109 FIDDLERS GREEN RD	Ancaster
City of Hamilton	OH-016	PURNELL DRIVE	77 PURNELL DRIVE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-042	QUINDALE GARDENS (SCATTERED)	11,28 RAINHAM ST./ QUEEN VICTORIA DR./ QUINLAN CT./ QUEENSLEA DR./ RALEIGH CT.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-033	UPPER OTTAWA STREET	980 UPPER OTTAWA ST.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-030	CRANBROOK / GREENDALE	149-175 (ODD) CRANBROOK DRIVE/ GREENDALE DRIVE	Hamilton C

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Hamilton	OH-029	LOCHEED / LIMERIDGE RD	1111,1115-1129 (ODD) LIMERIDGE RD.E/ LOCHEED DRIVE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-032	SCATTERED UNITS	11,66,83 LOCHEED DR./ BIRCHVIEW DR./ LIMERIDGE RD/ CARSON DR/	Hamilton C
City of Hamilton	OH-031	LIMERIDGE RD / ELGAR AVENUE	350-362 (EVEN) LIMERIDGE ROAD/ ELGAR AVE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-006	SCATTERED UNITS	1-5 (ODD), 11,15,19,20 BANFF DR./ AUSTIN DR/ KIRKLAND AVE/ DARTFORD PL	Hamilton C
City of Hamilton	OH-001	BOBOLINK ROAD /MILLWOOD PLACE	101-145(ODD) BOBOLINK ROAD/ 4,6-48(EVEN) MILLWOOD PLACE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-014	MONTCALM DRIVE	45 MONTCALM DRIVE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-003	MACASSA PARK	60,92 MACASSA AVENUE	Hamilton C
City of Hamilton	OH-038	UPPER GAGE AVENUE	801 UPPER GAGE AVE.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-056	GLAMIS COURT	25 GLAMIS CT.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-057	REXFORD DRIVE	209,211,212,214,230,232 REXFORD DR.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-044	LAWFIELD MEADOWS	12 LISA CT./ 15,22,35,54 FOLKSTONE AVE./ 39,62 LAWNHURST DR.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-046	GOURLEY & LAWFIELD WEST	104,140 LAWNHURST DR/ LESTER ST/ LING ST/ GARROW DR/ GONDOLA ST	Hamilton C
City of Hamilton	OH-054	MOHAWK GARDENS	395 MOHAWK EAST	Hamilton C
City of Hamilton	OH-060	HAMILTON HOME PROJECT	25 BREWSTER ST./ 51,91,64 BERRISFIELD CRES.	Hamilton C
City of Hamilton	OH-053	MOHAWK GARDENS	395 MOHAWK STREET E.	Hamilton C
Regional Municipality of Niagara	OH-014	14 CENTRE STREET	14 CENTRE STREET	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-006	10 NORTHTOWN COURT	10 NORTHTOWN COURT	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-001	30 ROBINSON STREET NORTH	30 ROBINSON STREET NORTH	Grimsby
Regional Municipality of Niagara	OH-001	4278 QUEEN STREET	54 QUEEN ST.	Lincoln
Regional Municipality of Niagara	OH-001	ORMOND ST SOUTH	45 ORMOND ST SOUTH	Thorold
Regional Municipality of Niagara	OH-015	15 GALE CRESCENT	15 GALE CRESCENT	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-018	SCATTERED(NORTH NIAGARA)	1,3,9,11,13,15 BRACKENCREST RD/ GREEN MAPLE DR/ AUGUSTINE DR	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-001	SCATTERED(NORTH NIAGARA)	17,19,27-30(EVEN & ODD) POWERSVIEW/ GALBRAITH ST./ CHRISTOPHER ST./ WALLACE ST	St. Catharine's

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Regional Municipality of Niagara	OH-003	MANCHESTER AVENUE	45 MANCHESTER AVENUE	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-004	59 RYKERT STREET	59 RYKERT STREET	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-005	GRANTHAM / CARLTON STREET	479 CARLTON ST.	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-002	SCOTT STREET	436-442 (EVEN) SCOTT STREET	St. Catharine's
Regional Municipality of Niagara	OH-007	GATFIELD / VICTORY AVENUE	292-295,300-303 VICTORY AVE./ GATFIELD AVE.	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-002	561 STEELE STREET	561 STEELE STREET	Port Colborne
Regional Municipality of Niagara	OH-011	211 KING STREET	211 KING STREET	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-006	124 ELMVIEW AVENUE	124 ELMVIEW AVENUE	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-001	MCLAUGHLIN STREET	170-221 MCLAUGHLIN STREET	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-003	ROACH AVENUE	201-204 (EVEN & ODD) ROACH AVE.	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-001	557 STEELE STREET	557 STEELE STREET	Port Colborne
Regional Municipality of Niagara	OH-002	61 WOODCROFT CRESCENT	61 WOODCROFT CRESCENT	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-004	140 ELMVIEW STREET	140 ELMVIEW STREET	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-017	SILVAN DRIVE	22,24,30,32,38,40,46,48 SILVAN DRIVE	Welland
Regional Municipality of Niagara	OH-014	C. NIAGARA HOME PROJECTS (scattered)	11,44,67 LEASIDE DR./ 50 MCRAE DR./ 50 MCRAE DR.	Welland
Regional Municipality of Niagara	Private	709 KING STREET	709 KING STREET	Port Colborne C
Regional Municipality of Niagara	Private	235 FITCH STREET	235 FITCH STREET	Welland C
Regional Municipality of Niagara	FP-001	PRICE PARK	335 BOWEN ST./ JESSIE ST./ HIGHLAND AVE./ CROOKS ST.	Fort Erie
Regional Municipality of Niagara	FP-001	PRINCE CHARLES PARK	6322,6332,6342,6362 HAWKINS AVE/ CHURCHILL ST/SKINNER ST/ ARAD ST	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-004	AILANTHUS AVENUE (FAMILY)	6938,6980,7032 AILANTUS AVE.	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-008	HURON MANOR	4520 HURON STREET	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-007	PORTAGE RD / PORTAGE MANOR	5130 PORTAGE RD.	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-013	MCLEOD ROAD	6165 MCLEOD ROAD	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-006	SINNICKS AVE	3896,3916,3946,3980 SINNICKS AVENUE	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-001	WATERS / WARDERN STS (WESTFIELD CRT.)	6902 WATERS AVE & 6905 WARDERN AVE	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-001	1-31 BOWDEN STREET	1-21 (EVEN & ODD) BOWDEN STREET	Fort Erie

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Regional Municipality of Niagara	OH-003	1-A BOWDEN STREET	1A BOWDEN STREET	Fort Erie
Regional Municipality of Niagara	OH-003	SUNNYHOLME SQUARE	6858,6868 AILANTHUS AVE.	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-002	KIWANIS VILLAGE	6566,6575,6586 KIWANIS CRES.	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-002	132 IDYLEWYLDE STREET	132 IDYLEWILD STREET	Fort Erie
Regional Municipality of Niagara	OH-001	300 DAVY STREET	300 DAVY STREET	Niagara-on- the-Lake
Regional Municipality of Niagara	OH-014	BUCKLEY TOWERS	4900 BUCKLEY AVE.	Niagara Falls
Regional Municipality of Niagara	OH-004	ALBANY MANOR	317 ALBANY AVENUE	Fort Erie
Regional Municipality of Niagara	OH-019	PORTAL ROAD NORTH / STAMFORD COURT	3874 PORTAGE RD	Niagara Falls
City of Ottawa	FP-002	PINECREST	2465,2469-2475 (ODD), 2479,2491-2501 (ODD) IRIS ST./ 2180-2234 (EVEN), 2231-2261(ODD) ELMIRA DR.	Ottawa
City of Ottawa	OH-004	BRITANNIA WOODS	105(1-12), 107(1-8,109 (1-8),111(1-12), 99(1-6), 101(1-4),103(1-8) RITCHIE ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH-014	MICHELLE HEIGHTS	2949,2950 PENNY DR./ 2926-2930 (EVEN), 2940-2944(EVEN), 2950-2958(EVEN) MICHELLE DR.	Ottawa
City of Ottawa	OH-015	MORRISON/DRAPER	2520,2526,2530,2540, 2544,2550,2560,2566, 2570,2580 DRAPER AVE/ MORRISON DR.	Ottawa
City of Ottawa	OH 18	FOSTER FARM	2891-2901(ODD), 2911- 2921(ODD) DUMAUER AVE./ 1085,1095 (EVEN), 1046-1056 (EVEN) RAMSEY CRES.	Ottawa
City of Ottawa	OH-019	LINCOLN HEIGHTS OH -19	2497,2499,2500,2501, 2504,2505,2509,2512, 2513 REGINA ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH-041	REGINA / POULIN STREETS	2651 REGINA STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-048	MCEWEN AVENUE	31 MCEWEN AVENUE	Ottawa
City of Ottawa	OH 18	1065 RAMSEY CRES	1046-1056 (EVEN), 1060,1064-1074 (EVEN) RAMSEY CRES./ DUMAUER AVE.	Ottawa
City of Ottawa	OH-001	GOULBOURN SCATTERED	21 BALLANTREA WAY/ 166,135,137 GLAMORGAN DR./ HEATHCLIFFE CRES./ CASTLEFRANK RD/ DUNVEGAN DR./ UXBRIDGE CRES.	Goulbourn
City of Ottawa	OH-001	PENFIELD DRIVE	231 PENFIELD DRIVE	Kanata

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Ottawa	OH-001	HOOPER STREET	970,972,975,977 HOOPER ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH-002	OTTAWA (SCATTERED) OH-2	726 BORTHWICK AVE/ GILL AVE/ HERON RD/ ALDEA AVE./ EMPEROR AVE./ HIGHGATE RD/ MAITLAND AVE..	Vanier
City of Ottawa	OH-006	ROSENTHAL AVENUE	1395-1423 (ODD) ROSENTHAL AVE.	Ottawa
City of Ottawa	OH-009	SHILLINGTON AVENUE	1180 SHILLINGTON AVE	Ottawa
City of Ottawa	OH-012	DYNES ROAD	932-948 (EVEN) DYNES RD./ 939 EIFFEL AVE.	Ottawa
City of Ottawa	OH-013	RIDEAUVIEW/DEBRA	960,955 DEBRA AVE/ 923,929,939,949 MEDOWLANDS DR.EAST	Ottawa
City of Ottawa	OH 17	BELLEVUE MANOR / HIGHRISE	1100 MEDFORD STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-024	RICHMOND / GOLDEN	445 RICHMOND ROAD	Ottawa
City of Ottawa	OH-028	KIRKWOOD AVENUE	616 KIRKWOOD AVENUE	Ottawa
City of Ottawa	OH-052	LEPAGE AVENUE	1390,1400 LEPAGE AVE.	Ottawa
City of Ottawa	OH-059	CAVAN / LE PAGE AVENUE	1005-1023 (ODD) CAVAN ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH 17	BELLEVUE MANOR ROW HOUSING	1465,1485,1500,1525 CALDWELL AVE	Ottawa
City of Ottawa	FP-004	ROCHESTER HEIGHTS	811-829,818-832 GLADSTONE AVE/ BALSAM ST/ ROCHESTER S/ BOOTH AVE/ RAYMOND ST	Ottawa
City of Ottawa	OH-023	CARTIER/MCLEOD	125 MCLEOD STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-027	MACLAREN STREET	415 MACLAREN STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-029	ROCHESTER STREET	280 ROCHESTER ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH-037	WELLINGTON STREET	1041 WELLINGTON ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH-057	GLADSTONE AVENUE	865 GLADSTONE AVE.	Ottawa
City of Ottawa	OH-058	SOMERSET STREET W EST	395 SOMERSET ST. W.	Ottawa
City of Ottawa	OH-002	OTTAWA (SCATTERED) OH-2	DORCHESTER AVE./ EMPEROR AVE./ TROJAN AVE/ HOLLAND AVE.	Ottawa
City of Ottawa	OH-005	RIDGEMONT TERRACE	1201,1205,1209,1213 LEDBURY AVE.	Ottawa
City of Ottawa	OH-016	ALBION GARDENS	1430-1454 (EVEN) HEATHERINGTON RD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-026	WALKLEY ROAD	1650,1660,1680,1690 WALKLEY ROAD	Ottawa
City of Ottawa	OH-035	CLEMENTINE BLVD.	1455 CLEMENTINE BLVD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-042	BANK STREET	1365 BANK STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-044	HEATHERINGTON (FAMILY)	1485 HEATHERINGTON RD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-053	HEATHERINGTON ROAD	1455 HEATHERINGTON RD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-001	VIEWMOUNT DRIVE	265 VIEWMOUNT DRIVE	Nepean
City of Ottawa	OH-002	VIEWMOUNT DRIVE	263 VIEWMOUNT DRIVE	Nepean
City of Ottawa	OH-005	VIEWMOUNT DRIVE	267 VIEWMOUNT DRIVE	Nepean

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Ottawa	OH-001	OAK RIDGE APARTMENTS	MILITARY RD. (OAK RIDGE APTS)	Rideau
City of Ottawa	OH-003	CONFEDERATION COURT	2447,2479,2483-2495, 2497-2507 WALKLEY RD./ RUSSELL RD	Ottawa
City of Ottawa	FP-003	BLAIR COURT	1432-1440 (EVEN) 1444- 1566 (EVEN) STATION BLVD./ BLAIR ST	Ottawa
City of Ottawa	OH-007	RUSSELL HEIGHTS	1763-1799 (ODD), 1803 RUSSELL ROAD	Ottawa
City of Ottawa	OH-008	BELISLE STREET	751-761,765-777,781-803, 807-817 BELISLE ST	Ottawa
City of Ottawa	OH-010	SAINT LAURENT BLVD	2178, 2182, 2186 ST LAURENT BLVD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-020	RUSSELL/CUBA	1909 RUSSELL ROAD	Ottawa
City of Ottawa	OH-034	SAINT LAURENT BLVD	800 ST LAURENT BLVD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-036	DONALD STREET	251 DONALD STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-055	RUSSELL ROAD	2080, 2100 RUSSELL RD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-011	CARSONS ROAD	735, 737 CARSONS RD.	Ottawa
City of Ottawa	OH-022	RIDEAU / WURTEMBERG STREETS	215 WURTEMBERG STREET.	Ottawa
City of Ottawa	OH-030	MURRAY STREET	312-336,360-378,380 MURRAY ST/ YORK ST/ CLARENCE ST/ FRIEL ST	Ottawa
City of Ottawa	OH-033	BEAUSOLEIL DRIVE / YORK DR	190 BEAUSOLEIL DR / 260 YORK ST	Ottawa
City of Ottawa	OH-045	FRIEL STREET	200,201 FRIEL STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-049	THOMSON STREET	540 THOMSON STREET	Ottawa
City of Ottawa	OH-050	CHARLOTTE STREET	160 CHARLOTTE ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH-001	GARNEAU STREET	261 GARNEAU STREET	Vanier
City of Ottawa	OH-002	MONTFORT STREET	280 MONTFORT ST.	Ottawa
City of Ottawa	OH-004	LACASSE STREET	300 LACASSE STREET	Vanier
City of Ottawa	OH-006	WHITE FATHERS ROAD	158,160,194-208(EVEN) WHITE FATHERS RD.	Vanier
Regional Municipality of Peel	OH-001	MAPLE GROVE RD - CALEDON OH 1	1640 MAPLE GROVE	Caledon
Regional Municipality of Peel	OH-004	CLIFF ROAD - MISSISSAUGA OH 4	3225 CLIFF ROAD.	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-008	KING STREET - MISSISSAUGA OH 8	66 KING ST WEST	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-001	BRAMPTON OH 6 (CHINGACOUSY OH 1)	CHINGACOUSY	Brampton
Regional Municipality of Peel	OH-011	ETUDE DRIVE - MISSISSAUGA OH 11	3580 ETUDE DRIVE	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-202	BOLTON OH-2	60 JANE STREET	Caledon
Regional Municipality of Peel	OH-005	MAPLE AVENUE - BRAMPTON OH 5	1 MAPLE AVE	Brampton
Regional Municipality of Peel	OH-005	QUEEN FREDERICA DR - MISSISSAUGA OH 5	3020 QUEEN FREDERICA DRIVE	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-201	STREETSVILLE OH-1	92 WILLIAM STREET	Mississauga

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Regional Municipality of Peel	OH-001	QUEEN FREDERICA DR - MISS. OH 1	3070,3130 QUEEN FREDERICA DRIVE/ WISEMAN CRT/ BROOKHURST RD	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-001	MCHARDY COURT - BRAMPTON OH 1	101-198 (EVEN&ODD) MCHARDY COURT	Brampton
Regional Municipality of Peel	OH-201	BOLTON OH-1	60 JANE STREET	Caledon
Regional Municipality of Peel	OH-002	MCHARDY PLACE - BRAMPTON OH 2	50 MCHARDY PLACE	Brampton
Regional Municipality of Peel	OH-002	EAST AVENUE - MISSISSAUGA OH 2	958,960 EAST AVENUE	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-101	PORT CREDIT OH-1	35 STAVEBANK RD. NORTH	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-003	QUEEN FREDERICA DR - MISSISSAUGA OH 3	3070 QUEEN FREDERICA DRIVE	Mississauga
Regional Municipality of Peel	OH-001	WALKER ROAD EAST - CALEDON OH 3	20 WALKER ROAD EAST	Caledon
Regional Municipality of Peel	OH-202	MISSISSAUGA OH-14	4 CAROLINE STREET	Mississauga
City of Greater Sudbury	FP-002	CABOT PARK	3-9 (ODD),31,33,39,41,45, 47 CABOT ST/ HEARNE AVE/ BURTON ST./	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-203	MONTPELLIER RD (1 MONTPELLIER)	1 MONTPELLIER RD. (CHELMSFORD)	Rayside - Balfour
City of Greater Sudbury	OH-010	SUDBURY OH 10	1001-1008(EVEN & ODD) PL. HURTUBISE	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-011	SUDBURY OH 11	1-21 (EVEN & ODD) RYAN HEIGHTS	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-015	SUDBURY OH 15	101-109(EVEN & ODD) RUMBALL TERRACE	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-016	SUDBURY OH 16	201 RUMBALL TERRACE	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-018	1052 BELFRY STREET	1052 BELFRY STREET	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-019	1920 PARIS STREET	1920 PARIS STREET	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-001	27 HANNA AVENUE	27 HANNA AVENUE	Cardinal
City of Greater Sudbury	OH-001	NICKEL CENTRE (HOME PROJ)	42, 86 MAPLEWOOD CRES/ 316 CATHERINE DR.	Nickel Centre
City of Greater Sudbury	OH-012	720 BRUCE AVENUE	720 BRUCE AVENUE	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-002	SCATTERED UNITS - SUDBURY OH 2	1264,1294,1300,1306,1312 LILLIAN ST/ REDFERN RD/ WOODBINE AVE./ BRIAR AVE/CARLING CRES	Sudbury
City of Greater Sudbury	Private	SCATTERED UNITS - SUDBURY OH 3	1290 HAWTHORNE DR/ ALBANY ST /PAQUETTE ST/ PARISIEN AVE/KENNEDY ST	Sudbury C
City of Greater Sudbury	OH-201	CHARETTE ST	368,370 CHARETTE ST. (CHELMSFORD)	Rayside - Balfour
City of Greater Sudbury	OH-101	O'NEIL DRIVE	287,291,295,299,303,307, O'NEIL DR.	Nickel Centre
City of Greater Sudbury	OH-004	SUDBURY OH 4	249-387(ODD) BIRKDALE VILLAGE	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-005	SUDBURY OH 5	1150-1180(EVEN) KEEWATIN CT	Sudbury

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
City of Greater Sudbury	OH-008	SUDBURY OH 8	2-6(EVEN), 18-38(EVEN) MCCORMACK CRT	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-009	SUDBURY OH 9	120,128,133,135,136 FOURNIER GARDEN	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-202	CHARLOTTE/GAUDETTE	108,112 CHARLOTTE ST. (CHELMSFORD)	Rayside - Balfour
City of Greater Sudbury	OH-007	166 LOUIS STREET	166 LOUIS STREET	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-006	1528 KENNEDY STREET	1528 KENNEDY STREET	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-001	155 LAPOINTE STREET	155 LAPOINTE STREET	Valley East
City of Greater Sudbury	OH-002	35 SPRUCE STREET	35 SPRUCE STREET	Nickel Centre
City of Greater Sudbury	OH-001	240 "B" STREET	200 'B' ST. (LIVELY)	Walden
City of Greater Sudbury	OH-024	COLONIAL COURT	146,242,244,261,263 COLONIAL CRT.	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-002	ST ONGE STREET	190,194,198,202 (CHELMSFORD) ST. ONGE ST	Rayside - Balfour
City of Greater Sudbury	OH-030	HAVENBROOK / SPRINGBROOK	1617-1620,1648,1650 HAVENBROOK DR/ SPRINGBROOK PL.	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-002	715 BURTON AVE (OH-1)	715 BURTON AVE (OH-1)	Sudbury
City of Greater Sudbury	OH-010	491 CAMELOT DRIVE	491 CAMELOT DRIVE	Sudbury
Regional Municipality of York	OH-001	DEW STREET - KING CITY OH 1	90 DEW STREET	King
Regional Municipality of York	OH-004	CHURCH ST - GEORGINA OH 4	180 CHURCH STREET	Georgina
Regional Municipality of York	OH-004	ORCHARD HEIGHTS BLVD - AURORA OH 4	57 ORCHARD HEIGHTS BLVD	Aurora
Regional Municipality of York	OH-002	NORTH STREET - GEORGINA OH 2	NORTH STREET	Georgina
Regional Municipality of York	OH-004	DUNLOP STREET - RICHMOND HILL OH 4	78 DUNLOP STREET	Richmond Hill
Regional Municipality of York	OH-003	EAST STREET - GEORGINA OH 3	EAST STREET	Georgina
Regional Municipality of York	OH-003	ORCHARD HEIGHTS BLVD - AURORA OH 3	55 ORCHARD HEIGHTS BLVD	Aurora
Regional Municipality of York	OH-101	WOODBIDGE AVE - VAUGHAN OH 1	275 WOODBRIDGE AVE.	Vaughan
Regional Municipality of York	OH-101	NORTH STREET - GEORGINA OH 1	NORTH STREET	Georgina
Regional Municipality of York	OH-101	STOUFFVIL OH 162 (PHASE 2)	325 ELM SREET.	Whitchurch - Stouffville
Regional Municipality of York	OH-002	EAGLE STREET	468 EAGLE STREET	Newmarket
Regional Municipality of York	OH-002	DUNLOP STREET - RICHMOND HILL OH 2	76 DUNLOP STREET	Richmond Hill
Regional Municipality of York	OH-001	DUNLOP STREET - RICHMOND HILL OH 1	75 DUNLOP STREET	Richmond Hill
Regional Municipality of York	OH-001	EAGLE STREET - NEWMARKET OH 1	474 EAGLE STREET	Newmarket
Regional Municipality of York	OH-003	WILSEN ROAD - NOBLETON OH 2	WILSEN ROAD	King
Regional Municipality of York	OH-004	TIMOTHY STREET - NEWMARKET OH 4	100 TIMOTHY STREET	Newmarket
Regional Municipality of York	OH-006	DUNLOP STREET - RICHMOND HILL OH 6	71 DUNLOP STREET	Richmond Hill

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Regional Municipality of Waterloo	OH-033	FRANKLIN STREET NORTH	233 FRANKLIN STREET NORTH	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-003	ALBERT STREET	625-637 (ODD) ALBERT STREET	Waterloo
Regional Municipality of Waterloo	OH-004	SUNNYDALE AVENUE	506-514 (EVEN) SUNNYDALE AVE.	Waterloo
Regional Municipality of Waterloo	OH-005	AMOS AVENUE	31-45 (ODD) AMOS AVE.	Waterloo
Regional Municipality of Waterloo	OH-018	BRYBECK CRESCENT	36-56 & 60-70 (EVEN) BRYBECK CRESCENT	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-019	INGLESIDE DRIVE	20-38(EVEN) INGLESIDE DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-023	PAULANDER DRIVE	40 60 PAULANDER DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-027	MORGAN AVENUE	245,247,269,271,291,293 MORGAN AVE.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-024	FAIRWAY ROAD NORTH	168 FAIRWAY ROAD N.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-025	PAULANDER DRIVE	65 PAULANDER DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-028	COLLEGE STREET	119 COLLEGE STREET	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-029	OVERLEA DRIVE	145 OVERLEA DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-031	CHURCH STREET	74 CHURCH STREET	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-102	ELMIRA OH-28 WATER ST	8 WATER STREET	Woolwich
Regional Municipality of Waterloo	OH-001	HENRY / MOLESWORTH STS	HENRY ST.	Wellesley
Regional Municipality of Waterloo	OH-032	STRASBURG ROAD / VALLEYVIEW ROAD	433 & 445-453 (ODD) STRASBURG RD/ 50 VALLEYVIEW RD	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-020	WILSON AVENUE	84 WILSON AVENUE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-022	HOLBORN DRIVE	65 HOLBORN DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-021	LORRAINE/NATCHEX	215 LORRAINE AVENUE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-007	REGINA STREET NORTH	335 REGINA SREET. N.	Waterloo
Regional Municipality of Waterloo	OH-001	WATERLOO - HIGH ST	1,3,5 HIGH ST.	Waterloo
Regional Municipality of Waterloo	OH-001	KITCHENER OH 1 - SCATTERED UNITS	12,16,20,24,28,32 QUEENSTON DR/ LORRAINE AVE/ KINZIE AVE/ MONTCALM DR	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-003	WINDOM ROAD.	20 WINDOM ROAD.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-004	WEICHEL STREET	38,42,46,50 WEICHEL ST.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-006	OVERLEA DR/COURT	10,14,15-23(ODD), 20,24 OVERLEA DR.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-005	COURTLAND AVE EAST	1050-1062(EVEN) COURTLAND AVE EAST	Kitchener

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Regional Municipality of Waterloo	OH-015	HOLBORN DRIVE	49,45,51,53 HOLBORN DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-011	MOOREGATE CRESCENT	15-35 & 85-105 (ODD) MOOREGATE CRES	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-012	SHELLEY DRIVE	440-470(EVEN) SHELLEY DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-014	GREENFIELD AVENUE	512,514,516,520,522 GREENFIELD AVE.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-010	GUERIN AVENUE	14-43(EVEN) GUERIN AVENUE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-013	MOWAT / CHANDLER	12-24(EVEN) MOWAT BLVD./ 175-215(ODD) CHANDLER DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-007	FOURTH AVENUE	210 FOURTH AVENUE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-008	WILSON AVENUE	82 WILSON AVENUE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-101	ELMIRA OH-19 SNYDER AVENUE NORTH	19 SNYDER STREET N.	Woolwich
Regional Municipality of Waterloo	OH-016	HOLBORN DRIVE	47 HOLBORN DRIVE	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-017	GREENFIELD AVENUE	518 GREENFIELD AVE.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	OH-002	WEBER STREET EAST	140 WEBER STREET E.	Kitchener
Regional Municipality of Waterloo	FP-101	GALT FP-1	106, 108, 109-121(ODD) BALLANTYNE/ 108-121 STEWART/ 37-43 MCKAY	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	FP-103	GALT FP-3	2-52 (EVEN) LUMSDEN/ 17-27 (ODD), 82,84,90,92 ALLISTON/ 7-11 (ODD), 15-39 (ODD) RADFORD	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-107	GALT OH-7	125 CHAMPLAIN BLVD. (GALT)	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-108	GALT OH-8	55 MAGOR DRIVE (GALT)	Campbellford - Seymour
Regional Municipality of Waterloo	OH-303	PRESTON OH-3	339 BISHOP STREET	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-010	GALT OH-10	9 WESTGATE COURT (GALT)	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-202	HESPELER OH-2	70 MULBERRY DRIVE	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-301	PRESTON OH-1	581-595 (ODD) LANGS DRIVE	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-201	HESPELER OH-1	129-161 (ODD) BECHTEL STREET	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-102	GALT OH-2	136-142 (EVEN) ROUSE AVE./ GAIL ST	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-104	GALT OH-4	196-199,202-205 SEKURA ST./ 241 SOUTHWOOD DRIVE	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-105	GALT OH-5	50 CHALMERS STREET SOUTH (GALT)	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-302	PRESTON OH-2	778 WALTER STREET	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-106	GALT OH-6	168 GRAND AVE. SOUTH (GALT)	Cambridge

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
Regional Municipality of Waterloo	OH-101	GALT OH-1	143 CONCESSION STREET (GALT)	Cambridge
Regional Municipality of Waterloo	OH-002	CAMBRIDGE OH 2	95 CONCESSION STREET	Cambridge
County of Oxford	OH-003	VERNA DRIVE	1(A&B)-7(A&B) (ODD) VERNA DR.	Tillsonburg
County of Oxford	OH-004	135 CARROLL STREET	135 CARROLL STREET	Ingersoll
County of Oxford	OH-004	215 LISGAR AVENUE	215 LISGAR AVENUE	Tillsonburg
County of Oxford	OH-008	816 ALICE STREET	816 ALICE STREET	Woodstock
County of Oxford	OH-003	235 THAMES STREET NORTH	235 THAMES ST. NORTH. #1-23, EXCLUDING 13	Ingersoll
County of Oxford	OH-001	70 MARIA STREET	70 MARIA STREET	East Zorra - Tavistock
County of Oxford	OH-005	161 FYFE AVENUE	161 FYFE AVENUE	Woodstock
County of Oxford	OH-001	NORWICH / ALICE STREETS	259,265,270,273,276,277(A &B) KARN AV/ CROSS PL/ ALICE ST/ PAVEY ST.	Woodstock
County of Oxford	OH-001	EARLE STREET	47-61 (ODD) EARLE ST.	Tillsonburg
County of Oxford	OH-003	JAMES STREET	901-909 (EVEN & ODD) JAMES ST.	Woodstock
County of Oxford	OH-001	HARRIS/TUNIS STREETS	272 HARRIS ST. (UNITS 1-7)/ 329 TUNIS ST. (UNITS 1-8)	Ingersoll
County of Oxford	OH-002	57 ROLPH STREET	57 ROLPH STREET	Tillsonburg
County of Oxford	OH-002	221 THAMES STREET NORTH	221 THAMES ST. NORTH	Ingersoll
County of Oxford	OH-001	16 GEORGE STREET	16 GEORGE STREET	Norwich
County of Oxford	OH-001	742 PAVEY STREET	742 PAVEY STREET	Woodstock
County of Oxford	OH-004	82 FINKLE STREET	82 FINKLE STREET	Woodstock
County of Oxford	OH-002	174 LISGAR AVENUE	174 LISGAR AVENUE	Tillsonburg
County of Oxford	OH-005	178 EARL STREET	178 EARL STREET	Ingersoll
County of Oxford	OH-005	111 BROCK STREET	111 BROCK STREET	Zorra
County of Oxford	OH-001	738 PARKINSON ROAD	738 PARKINSON ROAD	Woodstock
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	FP-001	HAMILTON HEIGHTS	108-117 CAMPBELL ST/ CRAWFORD ST./ WELDON ST./ BRIEN ST./ CUNNINGHAM ST./ SMALE AVE.	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-006	ADRIAN DRIVE	66-92(EVEN) ADRIAN DR./ 69-91(ODD) ADRIAN DR.	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-008	CHAPPLE STREET	101 CHAPPLE STREET	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-009	CHAPPLE STREET	53 CHAPPLE STREET	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-015	BAY STREET	615 BAY ST.	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-017	ALBERT STREET WEST	588 ALBERT ST.	Sault Ste. Marie

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-007	ST GEORGES AVENUE EAST	345 ST GEORGES AVE EAST	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-001	BOSTON AVENUE	11-15 DURBAN RD./ WILLOUGHBY AVE./ BOSTON AVE./ BASIL'S RD./ SYDENHAM RD./ SHANNON RD	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-003	CHAPPLE / ALBION STREETS	27,41 (ODD) ALBION ST./ CHAPPLE ST./ SECOND LINE W	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-004	CHAPPLE STREET	55 CHAPPLE STREET	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-002	POPLAR / MCNABB / BRIEN STREETS	227-253 (ODD) POPLAR AVE./ 237-271 (ODD) MCNABB ST./ 219-239,243 BRIAN AVE.	Sault Ste. Marie
District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	OH-022	ALGOMA DISTRICT HOME	112 RIVER RD./ 15-133 MURPHY ST./ 52,89,104 WILLOWDALE AVE.	Sault Ste. Marie
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	FP-103	FORT WILLIAM FP-3	708,711,712,714,715,724 RUSKIN CRES/ HALL PLACE	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	FP-101	FORT WILLIAM FP-1	2106,2126,2130,2138 RIDGEWAY ST./ ISABELLA ST./ MCGREGOR AVE.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	FP-102	FORT WILLIAM FP-2	2219,2223 MCGREGOR AVE./ MOODIE ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	FP-001	FP-1/52 STRATHROY- GRESLEY COURT	10,22 GRESLEY COURT/ 115,226 STRATHCONA AVE.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	FP-202	FP-2/63 QUEEN'S PARK	383,385,387,389,395,397 RAY BLVD./ HILL ST./ RUPERT ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-014	THUNDER BAY OH 14	201 ROWAN CRES	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-010	130 W DONALD STREET	130 DONALD ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	JAMES STREET OH-1	500,516,548,568,584,592 JAMES ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-003	ACADEMY HTS/TRILLIUM OH-3	1-12 (EVEN & ODD) TRILLIUM WAY/ 75 ACADEMY DR	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-004	544 NORTH COURT STREET	544 NORTH COURT STREET	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	401 FOURTH AVE SOUTH- WEST	401 FOURTH AVE. S.W.	Geraldton
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-005	275 MADELINE STREET	275 MADELINE ST	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-015	SIMON FRAZER DR / MCGILL CRES	517,528 SIMON FRASER DR/ 515,575 MCGILL CRES.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	NIPIGON (NOAH PROJ) OH 1	164,165,166,167 GREENMANTLE DR./ WADSWORTH DR.	Nipigon

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	NAKINA (HOME PROJ) OH1	1-8 NAKINA	Nakina
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-002	1100 LINCOLN STREET	1100 LINCOLN ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	CENTENNIAL DR - LONGLAC	101-123 (ODD) CENTENNIAL DR.	Longlac
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-201	PORT ARTHUR OH-201	239-247(ODD),223, 246 WINDSOR ST./ CLARKSON ST/ JOHN ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-101	LIMBRICK STREET OH-101	LIMBRICK STREET	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-203	707 JOHN ST/288 WINDSOR ST	707 JOHN ST./288 WINDSOR ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	Private	DONALD / GREY / MINTO STREETS	205-211 (ODD) GREY ST./ MINTO ST./ VALOUR PL/ DONALD ST	Thunder Bay C
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-204	NORTH COURT STREET – OH 204	520,532,540 NORTH COURT ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-202	514 NORTH COURT STREET	514 NORTH COURT ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-102	THUNDER BAY OH 102	150 DONALD ST	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	WHITMAN COURT OH-1	101-115,201-216 WHITMAN CRT.	Marathon
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-003	FOURTH AVE SOUTHWEST OH-3	FOURTH STREET SOUTHWEST	Geraldton
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	NOAH PROJECT (UPSALA OH 1)	1-6 TILFORD ST.	Upsala
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	NOAH PROJECT OH-1	LOTS 35-37 (ODD) LYNX AVE.	Manitou- wadge
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-012	AMELIA ST OH-12	230 AMELIA ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	610 WINNIPEG STREET	610 WINNIPEG STREET	Schreiber
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-016	REGENT STREET	9 REGENT STREET	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-021	925 SIMPSON STREET	925 SIMPSON ST.	Thunder Bay
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	Private	600 MCLAUGHLIN ST	600 MCLAUGHLIN ST	Thunder Bay C
District of Thunder Bay Social Services Administration Board	OH-001	NOAH PROJECT (SAVANT LAKE OH 1)	KING ST./1-8 BRADLEY RD.	Savant Lake
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-001	LAKE STREET	101-110,201-212,214 LAKE ST.	James
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-002	GOODFISH / TWEEDSMUIR	25 TWEEDSMUIR AVE.	Kirkland Lake
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-004	MAIN ST/7TH AVENUE - ARMSTRONG OH 4	TENTH STREET WEST	Armstrong
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-003	SEVENTH - ARMSTRONG OH 3	10-20 (EVEN), SEVENTH ST.	Armstrong
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-002	NINTH AVENUE - ENGLEHART OH 2	30 NINTH AVE.	Englehart
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-002	MILLER AVENUE - COBALT OH 2	100 MILLER AVENUE	Cobalt
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-004	TWEEDSMUIR AVENUE - KIRKLAND LAKE OH 104	25 TWEEDSMUIR AVE.	Kirkland Lake

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-103	TECK TOWNSHIP OH-3 - KIRKLAND LAKE OH 103	42 CHURCHILL DR.	Kirkland Lake
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-101	BUCKINGHAM DRIVE	390 LAKEVIEW AVENUE	Haileybury
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-002	ARMSTRONG TOWNSHIP	37 TENTH STR. WEST	Armstrong
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-001	MARKET STREET	100 MARKET ST.	New Liskeard
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-101	TECK TOWNSHIP OH-1	108-114(EVEN) FIFTH ST./ DAY AVE./ QUEEN ST./ PRINCE ST.	Kirkland Lake
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-001	TENTH AVENUE - ENGLEHART OH 1	63 TENTH AVE.	Englehart
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-001	ARMSTRONG OH 1	37 TENTH STR. WEST	Armstrong
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-001	THOMPSON BLVD	99 THOMPSON BLVD.	Larder Lake
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-003	FIFTH AVENUE - ENGLEHART OH 3	108 FIFTH AVE.	Englehart
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-003	HOME PROJECT	552 BROADWOOD AVE./ BOLGER AVE./ AGNES	New Liskeard
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-003	LANG ST/FERLAND AVE - COBALT OH 3	26 FERLAND AVE.	Cobalt
District of Timiskaming Social Services Administration Board	OH-005	154 MARKET STREET	154 MARKET STREET	New Liskeard
District of Timiskaming Social Services Administration Board	Private	480 BROADWAY ST	480 BROADWAY ST	Haileybury Tp
District of Timiskaming Social Services Administration Board	Private	TWEEDSMUIR AVE & GOODFISH ROAD	TWEEDSMUIR AVE & GOODFISH ROAD	Kirkland Lake Tp
United Counties of Leeds and Grenville	FP-003	CLOVERLEAF PARK	258,264,270,290,296 ROBERTA CRESC./ VICTOR RD	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	FP-001	PRESCOTT (SCATTERED UNITS)	527,585 EDWARD ST.	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	FP-002	MCCAULEY GARDENS	435,449,507,523,527 CHURCHILL RD.	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	LEWIS STREET	LEWIS STREET	Merrickville - Wolford
United Counties of Leeds and Grenville	OH-006	WATER STREET	240 WATER STREET	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	OH-003	DOUGLAS DRIVE	500,502,508,510,516,518 DOUGLAS DRIVE	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	BRIDGE / OXFORD STREETS	200 BRIDGE ST. W.	North Grenville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	HELEN STREET	665 HELEN STREET	Cardinal
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	VICTOR CRESCENT	201-211,213 VICTOR CRESC.	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	OH-004	DOUGLAS DRIVE	503 DOUGLAS DRIVE	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	OH-002	HYDE STREET	1-7 (EVEN & ODD) HYDE STREET	Prescott
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	THE MAPLES	BENNETT STREET (SPENCERVILLE)	Edwardsburgh
United Counties of Leeds and Grenville	OH-002	BROCK / READ / DRUMMOND	BROCK / READ / DRUMMOND	Merrickville - Wolford

Column 1 Service Manager	Reference No	Project Name	Project Address	Municipality/ former Municipality
United Counties of Leeds and Grenville	FP-003	REYNOLD / SALISBURY	86,98 REYNOLDS DR./ BISLEY CRES/ SALISBURY/	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	FP-002	BRIGHTON CRESCENT	24,28,32,35,36,39,40,43, 44,47,48,51,52,55,56,60, 95,96,100,104,108,112, 116,120 BRIGHTON CRES	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	FP-004	BISLEY / REYNOLDS	86,90,98 BISLEY CRES.	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-003	GLENGARRY ROAD	5 1/2 GLENGARRY ROAD	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	STONE STREET	150 STONE STREET	Gananoque
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	BEDFORD STREET, WESTPORT	BEDFORD STREET	Westport
United Counties of Leeds and Grenville	OH-004	HASTINGS DRIVE	11 HASTINGS DRIVE	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	BARTHOLOMEW STREET	280,284,288 BARTHOLOMEW STREET	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-005	WATER STREET WEST	80 WATER STREET WEST	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-002	REYNOLDS DRIVE	55 REYNOLDS DRIVE	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	YONGE / CENTRE STREETS	YONGE/CENTRE ST.	Front of Leeds & Lansdowne Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-007	PEDEN BLVD	1287 PEDEN BLVD.	Brockville
United Counties of Leeds and Grenville	OH-001	MILLER DRIVE	3 MILLER DRIVE	Front of Yonge
United Counties of Prescott and Russell	OH-003	JAMES STREET	655,657,665,667,675,677 JAMES ST.	Hawkesbury
United Counties of Prescott and Russell	OH-005	675 PORTLANC AVENUE	675 PORTLANC AVE. (101-123, 201-228)	Hawkesbury
United Counties of Prescott and Russell	OH-006	PORTELANCE AVE./ TACHE BLVD	695,697,705,707,715 PORTLANC AVE.	Hawkesbury
United Counties of Prescott and Russell	OH-001	GLADSTONE STREET	421,423,436-439 GLADSTONE ST.	Hawkesbury
United Counties of Prescott and Russell	OH-002	345 HAMILTON STREET	345 HAMILTON ST. (103-116 & 201-216)	Hawkesbury
United Counties of Prescott and Russell	OH-002	DERBY AVENUE	DERBY AVE. (101-104)	Champlain
United Counties of Prescott and Russell	OH-001	LAURIER AVENUE	2169 LAURIER AVE. (101-108, 201-211)	Clarence - Rockland
United Counties of Prescott and Russell	OH-007	PRESCOTT-RUSSELL	538,664 JAMES ST.	Hawkesbury
United Counties of Prescott and Russell	OH-001	BOYD STREET	69,71,75,77,81,83,87,89,93 BOYD ST.	Champlain
United Counties of Prescott and Russell	Private	472 CHURCH STREET E.	472 CHURCH STREET E. 101-114 & 201-216)	Russell Tp

Schedule B

	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
	Service Manager as of January 1, 2001	Number of Households whose income is no greater than the Household Income Limit	Number of High Need Households	Number of Modified Units
1.	City of Toronto	32,254	24,191	568
2.	Regional Municipality of Durham	1,627	1,259	11
3.	Town of Norfolk	395	296	5
4.	Regional Municipality of Halton	1,574	1,181	16
5.	City of Hamilton	5,473	4,105	68
6.	Regional Municipality of Niagara	3,020	2,265	40
7.	City of Ottawa	10,035	7,526	121
8.	Regional Municipality of Peel	2,212	1,659	70
9.	City of Greater Sudbury	2,401	1,801	0
10.	Regional Municipality of Waterloo	3,022	2,267	131
11.	Regional Municipality of York	961	721	7
12.	District Municipality of Muskoka	234	176	0
13.	City of Brantford	997	748	29
14.	County of Bruce	422	317	3
15.	Municipality of Chatham-Kent	707	530	25
16.	County of Dufferin	272	204	10
17.	City of St. Thomas	512	384	10
18.	City of Windsor	3,758	2,819	47
19.	City of Kingston	1,411	1,058	27
20.	County of Grey	886	665	10
21.	County of Hastings	1,283	962	7
22.	County of Huron	422	317	5
23.	County of Lambton	768	576	27
24.	County of Lanark	556	312	19
25.	United Counties of Leeds and Grenville	741	556	10
26.	County of Lennox and Addington	500	375	2
27.	City of London	3,523	2,642	86
28.	County of Northumberland	367	275	2
29.	County of Oxford	641	481	5
30.	City of Stratford	777	583	15
31.	City of Peterborough	1,014	761	11
32.	United Counties of Prescott and Russell	379	284	26
33.	County of Renfrew	976	732	11
34.	County of Simcoe	1,287	965	6
35.	City of Cornwall	1,331	998	88
36.	City of Kawartha Lakes	543	407	13
37.	County of Wellington	1,353	1,015	26
38.	Algoma District Services Administration Board	364	273	0
39.	District of Sault Ste. Marie Social Services Administration Board	1,235	926	0
40.	District of Cochrane Social Services Administration Board	1,426	1,070	54
41.	Kenora District Services Board	454	341	10
42.	Manitoulin-Sudbury District Social Services Administration Board	198	149	4
43.	District of Nipissing Social Services Administration Board	682	512	35
44.	District of Parry Sound Social Services Administration Board	212	159	10
45.	District of Rainy River Social Services Administration Board	312	234	3
46.	District of Thunder Bay Social Services Administration Board	2,060	1,545	52
47.	District of Timiskaming Social Services Administration Board	463	185	147

ONTARIO REGULATION 646/00

made under the

HUMAN RIGHTS CODE

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

Amending O. Reg. 290/98

(Business Practices Permissible to Landlords in Selecting Prospective Tenants for Residential Accommodation)

Note: Ontario Regulation 290/98 has previously been amended by Ontario Regulation 31/00.

1. Section 3 of Ontario Regulation 290/98 is amended by striking out "2 or 3" and substituting "1.1, 2 or 3".**2. This Regulation comes into force on the day section 179 of the *Social Housing Reform Act, 2000* comes into force.****RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 646/00**

pris en application du

CODE DES DROITS DE LA PERSONNE

pris le 13 décembre 2000

déposé le 15 décembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 290/98

(Pratiques de commerce auxquelles les locataires sont autorisés à avoir recours pour choisir les locataires éventuels d'un logement)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 290/98 a été modifié antérieurement par le Règlement de l'Ontario 31/00.

1. L'article 3 du Règlement de l'Ontario 290/98 est modifié par substitution de «1.1, 2 ou 3» à «2 ou 3».**2. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que l'article 179 de la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*.**

53/00

ONTARIO REGULATION 647/00

made under the

TENANT PROTECTION ACT, 1997

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

Amending O. Reg. 194/98

(General)

Note: Since the end of 1999, Ontario Regulation 194/98 has been amended by Ontario Regulations 76/00, 143/00 and 204/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.**1. Paragraph 8 of section 29 of Ontario Regulation 194/98 is amended by striking out "2 or 3" and substituting "1.1, 2 or 3".****2. Section 37 of the Regulation is revoked and the following substituted:****37. The following federal, provincial or municipal programs are prescribed for the purposes of paragraph 2 of subsection 5 (1) of the Act:**

1. Non-Profit Low Rental Housing Program administered under the *National Housing Act* (Canada).
2. Non-Profit 2% Write-Down Non-Profit Housing Program administered under the *National Housing Act* (Canada).
3. Non-Profit Full Assistance Housing Programs administered before January 1, 2001 by the Ministry, not including the Municipal Non-Profit Housing Program, but including:
 - i. JobsOntario Homes.
 - ii. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3000).
 - iii. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-3600).
 - iv. The Ontario Non-Profit Housing Program (P-10,000).
 - v. Homes Now.
 - vi. Federal/Provincial Non-Profit Housing Program (1986-1993).
4. Municipal Non-Profit Housing Program (1978-1985).
5. Municipal Assisted Housing Program (Toronto Housing Company).
6. Urban Native Fully Targeted Housing Program administered under the *National Housing Act* (Canada).
7. Urban Native 2% Write-Down and Additional Assistance Program administered under the *National Housing Act* (Canada).
8. Rural and Native Rental Housing Program administered under the *National Housing Act* (Canada).

3. This Regulation comes into force on the day section 179 of the *Social Housing Reform Act, 2000* comes into force.**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 647/00**

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LA PROTECTION DES LOCATAIRES

pris le 13 décembre 2000

déposé le 15 décembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 194/98

(Dispositions générales)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement de l'Ontario 194/98 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 76/00, 143/00 et 204/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.**1. La disposition 8 de l'article 29 du Règlement de l'Ontario 194/98 est modifiée par substitution de «1.1, 2 ou 3» à «2 ou 3».****2. L'article 37 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :****37. Les programmes fédéraux, provinciaux ou municipaux suivants sont prescrits pour l'application de la disposition 2 du paragraphe 5 (1) de la Loi :**

1. Programme de logement sans but lucratif à bas loyers administré en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada)
2. Programme de logement sans but lucratif (réduction du taux d'intérêt à 2 %) administré en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).

3. Programme de logement sans but lucratif «subvention complète» administré avant le 1^{er} janvier 2001 par le ministère, lequel ne comprend pas le programme de logement municipal sans but lucratif mais comprend les programmes suivants :

- i. boulotOntario Logement.
- ii. Programme ontarien de logements à but non lucratif (P 3000).
- iii. Programme ontarien de logements à but non lucratif (P 3600).
- iv. Programme ontarien de logements à but non lucratif (P 10000).
- v. Maisons pour de bon.
- vi. Programme fédéral-provincial de logements à but non lucratif (1986-1993).

- 4. Programme de logements sans but lucratif des municipalités (1978-1985).
- 5. Programme de logements subventionnés (Toronto Housing Company).
- 6. Programme de logement pour autochtones en milieu urbain (ciblé) administré en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).
- 7. Programme de logement pour autochtones en milieu urbain (réduction du taux d'intérêt à 2 % et aide supplémentaire) administré en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).
- 8. Programme de logement pour les ruraux et les autochtones administré en application de la *Loi nationale sur l'habitation* (Canada).

3. Le présent règlement entre en vigueur le même jour que l'article 179 de la *Loi de 2000 sur la réforme du logement social*.

53/00

ONTARIO REGULATION 648/00

made under the

MUNICIPAL ACT

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

Revoking O. Reg. 569/98

(Determination of Apportionments and Levies, 1998)

1. Ontario Regulation 569/98 is revoked.

53/00

ONTARIO REGULATION 649/00

made under the

MENTAL HOSPITALS ACT

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 744 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 744 has been amended by Ontario Regulations 562/00 and 599/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Item 6 of Table 1 of Regulation 744 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding "but before January 1, 2001" after "1998" in Column 1.

(2) Table 1 of the Regulation is amended by adding the following item:

7. On or after January 1, 2001.	\$1,216.64	\$40
---------------------------------	------------	------

53/00

ONTARIO REGULATION 650/00

made under the

HOMES FOR SPECIAL CARE ACT

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 636 of R.R.O. 1990

(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 636 has been amended by Ontario Regulation 66/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Subsection 43 (1) of Regulation 636 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) If a resident in a home for special care is unable to pay for his or her care and maintenance, the Minister may pay to the licensee of the home,

(a) \$1,216.64 for each full month the resident receives care and maintenance in the home; and

(b) for the time that does not constitute a full month that the resident receives care and maintenance in the home, \$40 per day.

2. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

53/00

ONTARIO REGULATION 651/00
made under the
HOMES FOR SPECIAL CARE ACT

Made: October 4, 2000
Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 636 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since the end of 1999, Regulation 636 has been amended by Ontario Regulations 66/00 and 651/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) The definition of "administrator" in section 1 of Regulation 636 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"administrator" means a person in charge of a home for special care;

(2) The definitions of "approved home", "basic accommodation", "board", "burial", "Director", "funeral", "heavy care", "licensed nursing home", "licensed residential home", "licensed supportive residential care facility" and "light care" in section 1 of the Regulation are revoked.

(3) The definition of "Ministry" in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

"Ministry" means the Ministry of Health and Long-Term Care;

(4) The definition of "trustee" in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

"trustee" means the Public Guardian and Trustee, a guardian of property duly appointed under the *Substitute Decisions Act, 1992*, an attorney under a continuing power of attorney, a trustee duly appointed under a statute, a will or other instrument.

2. Section 2 of the Regulation is revoked.

3. Parts I and II of the Regulation are revoked.

4. The heading immediately preceding section 19 of the Regulation is revoked and the following substituted:

**PART III
STANDARDS**

5. Section 19 of the Regulation is revoked.

6. Sections 20, 21, 22 and 23 of the Regulation are amended by striking out "licensed residential home" wherever it occurs and substituting in each case "home for special care".

7. Subsection 24 (2) of the Regulation is amended,

(a) by striking out "licensed residential home" wherever it occurs and substituting in each case "home for special care"; and

(b) by revoking subparagraphs 2 v and 3 viii.

8. Section 26 of the Regulation is amended by striking out the portion preceding clause (a) and substituting the following:

26. The administrator of a home for special care shall,

9. (1) Subsection 29 (1) of the Regulation is amended by striking out "The Minister may issue a licence to a residential home" and substituting "The Minister may issue a licence to a home for special care".

(2) Subsection 29 (2) of the Regulation is amended by striking out "A licence for a residential home" and substituting "A licence for a home for special care".

(3) Subsection 29 (3) of the Regulation is amended by striking out "licence for a residential home" and substituting "licence for a home for special care".

10. Section 33 of the Regulation is revoked and the following substituted:

33. A person with a serious mental disorder may be admitted to a home for special care upon his or her own application, the application of a guardian of the person duly appointed under the *Substitute Decisions Act, 1992*, a person acting under a valid power of attorney for personal care or a lawfully authorized substitute decision-maker if, immediately before his or her admission to the home, the person had been a patient,

(a) at the Queen Street site of the Centre for Addiction and Mental Health located in Toronto;

(b) in an institution within the meaning of the *Mental Hospitals Act*; or

(c) in an institution within the meaning of the *Mental Hospitals Act* that became a division or other part of another facility subsequent to the implementation of a plan for the restructuring of hospital services.

11. Sections 34, 34.1 and 35 of the Regulation are revoked.

12. The heading immediately preceding section 36 of the Regulation is revoked.

13. Sections 36, 37 and 38 of the Regulation are revoked.

14. The heading immediately preceding section 39 of the Regulation is revoked and the following substituted:

**PART VII
INSPECTORS**

15. Section 40 of the Regulation is amended by striking out "*Fire Marshals Act*" and substituting "*Fire Protection and Prevention Act, 1997*".

16. Section 41 of the Regulation is amended by striking out "or when requested by the Director" at the end.

17. Section 42 of the Regulation is revoked and the following substituted:

42. The Minister may arrange with the board of any organization having objects of a charitable nature for assistance from the board in the inspection and supervision of accommodations and facilities in a home for special care and in the supervision of its residents.

18. (1) Subsections 43 (1) to (9) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(1) If a resident in a home for special care is unable to pay for his or her care and maintenance, the Minister may pay to the licensee of the home,

(a) \$1,049.39 for each full month the resident receives care and maintenance in the home; and

(b) for the time that does not constitute a full month that the resident receives care and maintenance in the home, \$34.50 per day.

(2) The Minister may pay the amounts mentioned in subsection (1) in respect of a resident even though the resident is absent from the home for a period of up to 14 consecutive days.

(3) In addition to the amounts prescribed in subsection (1), the Minister may pay for any medical care, clothing, toiletries or other personal necessities required by and supplied to a resident and may pay for the funeral and burial expenses of a resident.

(2) Subsection 43 (10) of the Regulation is amended by striking out "subsections (1) to (6) and subsection (9)" at the end and substituting "subsections (1) and (3)".

(3) Subsection 43 (11) of the Regulation is amended by striking out "subsections (1) to (6) and subsection (9)" at the end and substituting "subsections (1) and (3)".

(4) Subsection 43 (13) of the Regulation is amended by striking out "subsection (1), (2), (3), (4), (5), (6) or (9)" and substituting "subsection (1) or (3)".

19. Section 44 of the Regulation is revoked.

20. Part X of the Regulation is revoked.

21. Table 1 of the Regulation is revoked.

53/00

ONTARIO REGULATION 652/00

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 7, 2000
Approved: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Since the end of 1999, Regulation 194 has been amended by Ontario Regulations 24/00, 25/00 and 504/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following rule:

ORDINARY AND SIMPLIFIED PROCEDURE

14.03.1 The simplified procedure set out in Rule 76 shall be used in actions to which subrule 76.02 (1) applies, and may be used in other actions in accordance with subrule 76.02 (2); otherwise, the ordinary procedure set out in these Rules shall be used in all proceedings.

2. Rule 76.11 of the Regulation is revoked.

3. Forms 14A and 14C of the Regulation are amended by adding the following before the heading "CLAIM" in each case:

(In an action under the simplified procedure provided in Rule 76, add:)

THIS ACTION IS BROUGHT AGAINST YOU UNDER THE SIMPLIFIED PROCEDURE PROVIDED IN RULE 76 OF THE RULES OF CIVIL PROCEDURE.

4. Form 14D of the Regulation is amended by adding the following immediately before paragraph 1:

(In an action under the simplified procedure provided in Rule 76, add:)

THIS ACTION IS BROUGHT AGAINST YOU UNDER THE SIMPLIFIED PROCEDURE PROVIDED IN RULE 76 OF THE RULES OF CIVIL PROCEDURE.

5. (1) Form 30A of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

6. I have listed in Schedule D the names and addresses of persons who might reasonably be expected to have knowledge of transactions or occurrences in issue. *(Strike out this paragraph if the action is not being brought under the simplified procedure.)*

(2) Form 30A of the Regulation is amended by adding after "documents" under the heading "CERTIFICATE OF SOLICITOR" "and, where the action is brought under the simplified procedure, of providing the list required under rule 76.04".

(3) Form 30A of the Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule D

(To be filled in only if the action is being brought under the simplified procedure.)

Names and addresses of persons who might reasonably be expected to have knowledge of transactions or occurrences in issue.

6. (1) Form 30B of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

7. I have listed in Schedule D the names and addresses of persons who might reasonably be expected to have knowledge of transactions or occurrences in issue. *(Strike out this paragraph if the action is not being brought under the simplified procedure.)*

(2) Form 30B of the Regulation is amended by adding after "documents" under the heading "CERTIFICATE OF SOLICITOR" "and, where the action is brought under the simplified procedure, of providing the list required under rule 76.04".

(3) Form 30B of the Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule D

(To be filled in only if the action is being brought under the simplified procedure.)

Names and addresses of persons who might reasonably be expected to have knowledge of transactions or occurrences in issue.

7. The Regulation is amended by adding the following Form:

Form 76A

Courts of Justice Act

NOTICE OF READINESS FOR PRE-TRIAL CONFERENCE

(General heading)

NOTICE OF READINESS FOR PRE-TRIAL CONFERENCE

The (identify party) is ready for a pre-trial conference and is setting this action down for trial. A pre-trial conference in the action will proceed as scheduled and the trial will proceed when the action is reached on the trial list, unless the court orders otherwise.

CERTIFICATE OF SOLICITOR

I CERTIFY that there was a settlement conference under rule 76.07.

Date
(Signature of Solicitor)

(Name, address, telephone number and fax number of solicitor or party giving notice)

TO (Name and address of solicitor or party receiving notice)

8. **Tariff A to the Regulation is amended by adding the following item:**

10.1 Settlement conference under rule 76.07 \$100

This item includes preparation and counsel fee.

9. **This Regulation comes into force on December 30, 2000.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 652/00 pris en application de la LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 7 novembre 2000
approuvé le 13 décembre 2000
déposé le 15 décembre 2000

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 194 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 24/00, 25/00 et 504/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. **Le Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la règle suivante :**

PROCÉDURES ORDINAIRE ET SIMPLIFIÉE

14.03.1 La procédure simplifiée énoncée à la Règle 76 est suivie dans les actions auxquelles s'applique le paragraphe 76.02 (1), et peut être suivie dans d'autres actions conformément au paragraphe 76.02 (2); la procédure ordinaire énoncée dans les présentes règles est suivie dans toutes les autres instances.

2. **La règle 76.11 du Règlement est abrogée.**

3. **Les formules 14A et 14C du Règlement sont modifiées par insertion de ce qui suit avant la rubrique «DEMANDE» dans chaque cas :**

(Dans une action régie par la procédure simplifiée prévue par la Règle 76, ajouter :)

L'ACTION EST INTRODUITE CONTRE VOUS DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE SIMPLIFIÉE PRÉVUE PAR LA RÈGLE 76 DES RÈGLES DE PROCÉDURE CIVILE.

4. **La formule 14D du Règlement est modifiée par insertion de ce qui suit immédiatement avant le paragraphe 1 :**

(Dans une action régie par la procédure simplifiée prévue par la Règle 76, ajouter :)

L'ACTION EST INTRODUITE CONTRE VOUS DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE SIMPLIFIÉE PRÉVUE PAR LA RÈGLE 76 DES RÈGLES DE PROCÉDURE CIVILE.

5. **(1) La formule 30A du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :**

6. J'ai dressé à l'annexe D la liste des noms et adresses des personnes dont on pourrait raisonnablement s'attendre qu'elles aient

connaissance des opérations ou des événements en litige. *(Rayer le présent paragraphe si l'action n'est pas introduite dans le cadre de la procédure simplifiée.)*

(2) **La formule 30A du Règlement est modifiée par insertion de «et, s'il s'agit d'une action introduite dans le cadre de la procédure simplifiée, de fournir la liste exigée par la règle 76.04» après «pertinents» sous la rubrique «CERTIFICAT DU PROCUREUR».**

(3) **La formule 30A du Règlement est modifiée par adjonction de l'annexe suivante :**

Annexe D

(Ne remplir que si l'action est introduite dans le cadre de la procédure simplifiée.)

Noms et adresses des personnes dont on pourrait raisonnablement s'attendre qu'elles aient connaissance des opérations ou des événements en litige.

6. **(1) La formule 30B du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :**

7. J'ai dressé à l'annexe D la liste des noms et adresses des personnes dont on pourrait raisonnablement s'attendre qu'elles aient connaissance des opérations ou des événements en litige. *(Rayer le présent paragraphe si l'action n'est pas introduite dans le cadre de la procédure simplifiée.)*

(2) **La formule 30B du Règlement est modifiée par insertion de «et, s'il s'agit d'une action introduite dans le cadre de la procédure simplifiée, de fournir la liste exigée par la règle 76.04» après «pertinents» sous la rubrique «CERTIFICAT DU PROCUREUR».**

(3) **La formule 30B du Règlement est modifiée par adjonction de l'annexe suivante :**

Annexe D

(Ne remplir que si l'action est introduite dans le cadre de la procédure simplifiée.)

Noms et adresses des personnes dont on pourrait raisonnablement s'attendre qu'elles aient connaissance des opérations ou des événements en litige.

7. **Le Règlement est modifié par adjonction de la formule suivante :**

Formule 76A

Loi sur les tribunaux judiciaires

AVIS DE MISE EN ÉTAT EN VUE DE LA CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE AU PROCÈS

(titre)

AVIS DE MISE EN ÉTAT EN VUE DE LA CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE AU PROCÈS

L'action est en état en vue de la conférence préparatoire au procès en ce qui concerne (désigner la partie) et celui-ci (celle-ci) procède à l'inscription de l'action pour instruction. La conférence préparatoire au procès dans le cadre de l'action se tiendra comme prévu et l'instruction de l'action aura lieu à son tour de rôle, sauf ordonnance contraire du tribunal.

CERTIFICAT DU PROCUREUR

JE CERTIFIE qu'une conférence en vue d'une transaction a eu lieu conformément à la règle 76.07.

Date :
(Signature du procureur)

(Nom, adresse et numéros de téléphone et de télécopieur du procureur ou de la partie qui remet l'avis)

DESTINATAIRE : (Nom et adresse du procureur ou de la partie qui reçoit l'avis)

8. Le tarif A du Règlement est modifié par adjonction du poste suivant :

- 10.1 Conférence en vue d'une transaction pré-
vue par la règle 76.07 100 \$

Ce poste comprend la préparation et les honoraires d'avocat.

9. Le présent règlement entre en vigueur le 30 décembre 2000.

53/00

ONTARIO REGULATION 653/00 made under the COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 7, 2000
Approved: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Since the end of 1999, Regulation 194 has been amended by Ontario Regulations 24/00, 25/00, 504/00 and 652/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following rule:

BILINGUAL DOCUMENTS

4.02.1 A pleading or other documents written in French that may be filed under section 126 of the *Courts of Justice Act* may also include a version of all or part of the text written in English.

2. Subrule 14.10 (2) of the Regulation is amended by striking out "the sum of \$100 for costs" and substituting "the sum of \$400 for costs".

3. Subrule 30.03 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Lawyer's Certificate

(4) Where the party is represented by a lawyer, the lawyer shall certify on the affidavit that he or she has explained to the deponent,

- (a) the necessity of making full disclosure of all documents relating to any matter in issue in the action; and
- (b) what kinds of documents are likely to be relevant to the allegations made in the pleadings.

4. Rule 58.07 of the Regulation is revoked and the following substituted:

COSTS OF ABANDONED PROCEEDING

58.07 The costs of a motion, application, action or appeal that is abandoned or deemed to be abandoned may be assessed on filing in the office of the assessment officer,

(a) the notice of motion or application served, together with an affidavit that the notice was not filed within the prescribed time or that the moving party, applicant, plaintiff or appellant did not appear at the hearing;

(b) the notice of abandonment served; or

(c) a copy of the order dismissing the action or appeal as abandoned.

5. Subrule 61.09 (2) of the Regulation is amended by striking out "may move for an order" and substituting "may move before a judge of the appellate court for an order".

6. (1) Subrule 74.04 (1) of the Regulation is amended by striking out "(Form 74.4 or 74.5)" and substituting "(Form 74.4 or 74.5 or, if the application is for a certificate limited to assets referred to in the will, Form 74.4.1 or 74.5.1)".

(2) Rule 74.04 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(9) The certificate of appointment of estate trustee with a will limited to the assets referred to in the will shall be in Form 74.13.1.

7. Clause 74.08 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) two certified copies of the document under the seal of the court that granted it, or the original document and one certified copy under the seal of the court that granted it;

8. Clause 74.09 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(a) two certified copies of the document under the seal of the court that granted it;

9. Rule 76.05.1 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

Effect on Subsequent Action

(8) The dismissal of an action as abandoned has the same effect as a dismissal for delay under rule 24.05.

10. Rule 77.08 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

(2) The dismissal of an action as abandoned has the same effect as a dismissal for delay under rule 24.05.

11. Form 4F of the Regulation is amended by striking out "Constitutional Law Branch, 7th floor" and substituting "Constitutional Law Branch, 8th floor".

12. Form 14A of the Regulation is amended by striking out "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the plaintiff's claim and \$100 for costs" and substituting "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the plaintiff's claim and \$400 for costs".

13. Form 14B of the Regulation is amended, by striking out "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the plaintiff's claim and \$100 for costs" and substituting "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the plaintiff's claim and \$400 for costs".

14. Form 14C of the Regulation is amended by striking out "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the plaintiff's claim and \$100 for costs" and substituting "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the plaintiff's claim and \$400 for costs".

15. Form 27B of the Regulation is amended by striking out "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the amount of the counterclaim and \$100 for costs" and substituting "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the amount of the counterclaim and \$400 for costs".

16. Form 29A of the Regulation is amended by striking out "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the amount of the third party claim and \$100 for costs" and substituting "If you believe the amount claimed for costs is excessive, you may pay the amount of the third party claim and \$400 for costs".

17. Form 74.3 of the Regulation is amended by striking out "I have a financial interest in the estate" and substituting "I have or appear to have a financial interest in the estate".

18. The Regulation is amended by adding the following Form:

Form 74.4.1

Courts of Justice Act

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF APPOINTMENT OF ESTATE TRUSTEE
WITH A WILL (INDIVIDUAL APPLICANT)
LIMITED TO ASSETS REFERRED TO IN THE WILL

**ONTARIO
SUPERIOR COURT OF JUSTICE**

at

This application is filed by *(insert name and address)*

DETAILS ABOUT THE DECEASED PERSON

<i>Complete in full as applicable</i>		<i>And if the deceased was known by any other name, state below the full names used</i>	
First given name		Given name or names	
Second given name			
Third given name		Surname	
Surname			
Address of fixed place of abode <i>(street or postal address)</i>		<i>(city or town)</i>	<i>(county, district, regional or metropolitan municipality)</i>
If the deceased person had no fixed place of abode in Ontario, did he or she have property in Ontario? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		Last occupation of deceased person	
Place of death <i>(city or town; county, district, regional or metropolitan municipality)</i>		Date of death <i>(day, month, year)</i>	Date of last will <i>(marked as Exhibit "A") (day, month, year)</i>

Was the deceased person 18 years of age or older at the date of the will (or 21 years of age or older if the will is dated earlier than September 1, 1971)? ☐ No ☐ Yes

If not, explain why certificate is being sought. Give details in an attached schedule.

Date of codicil (marked as Exhibit "B") <i>(day, month, year)</i>	Date of codicil (marked as Exhibit "C") <i>(day, month, year)</i>
Marital status <input type="checkbox"/> Unmarried <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Divorced	Did the deceased person marry after the date of the will? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes If yes, explain why certificate is being sought. Give details in an attached schedule.
Was a marriage of the deceased person terminated by a judgment absolute of divorce, or declared a nullity, after the date of the will? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes If yes, give details in an attached schedule.	Is any person who signed the will or a codicil as witness or for the testator, or the spouse of such person, a beneficiary under the will? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes If yes, give details in an attached schedule.

VALUE OF ASSETS OF ESTATE

Do not include in the total amount: insurance payable to a named beneficiary or assigned for value, property held jointly and passing by survivorship, or real estate outside Ontario.

Personal property	Real estate, net of encumbrances	Total
\$	\$	\$
Is there any person entitled to an interest in the estate who is not an applicant? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
If a person named in the will or a codicil as estate trustee is not an applicant, explain.		
If a person not named in the will or a codicil as estate trustee is an applicant, explain why that person is entitled to apply.		
If the spouse of the deceased is an applicant, has the spouse elected to receive the entitlement under section 5 of the <i>Family Law Act</i> ? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		
If yes, explain why the spouse is entitled to apply		

AFFIDAVIT(S) OF APPLICANT(S)*(Attach a separate sheet for additional affidavits, if necessary)***I, an applicant named in this application, make oath and say/affirm:**

- | | |
|--|---|
| 1. I am 18 years of age or older.
2. The exhibit(s) referred to in this application are the last will and each codicil (where applicable) of the deceased person relating to the assets referred to in the will and I do not know of any later will or codicil affecting those assets.
3. I will faithfully administer the deceased person's property according to law and render a complete and true account of my administration when lawfully required. | 4. If I am not named as estate trustee in the will or codicil, consents of persons who together have a majority interest in the value of the assets of the estate at the date of death are attached.
5. The information contained in this application and in any attached schedules is true, to the best of my knowledge and belief. |
|--|---|

Name (surname and forename(s))

Occupation

Address

(street or postal address)

(city or town)

(province)

(postal code)

Sworn/Affirmed before me at the
 of
 in the
 of
 this day of, 20....

A Commissioner for Taking Affidavits
(or as may be)

Signature of applicant

AFFIDAVIT(S) OF APPLICANT(S)*(Attach a separate sheet for additional affidavits, if necessary)***I, an applicant named in this application, make oath and say/affirm:**

- | | |
|--|---|
| 1. I am 18 years of age or older.
2. The exhibit(s) referred to in this application are the last will and each codicil (where applicable) of the deceased person relating to the assets referred to in the will and I do not know of any later will or codicil affecting those assets.
3. I will faithfully administer the deceased person's property according to law and render a complete and true account of my administration when lawfully required. | 4. If I am not named as estate trustee in the will or codicil, consents of persons who together have a majority interest in the value of the assets of the estate at the date of death are attached.
5. The information contained in this application and in any attached schedules is true, to the best of my knowledge and belief. |
|--|---|

Name (surname and forename(s))

Occupation

Address

(street or postal address)

(city or town)

(province)

(postal code)

Sworn/Affirmed before me at the
 of
 in the
 of
 this day of, 20....

A Commissioner for Taking Affidavits
(or as may be)

Signature of applicant

19. The Regulation is amended by adding the following Forms:**Form 74.5.1***Courts of Justice Act*

APPLICATION FOR CERTIFICATE OF APPOINTMENT OF ESTATE TRUSTEE
 WITH A WILL (CORPORATE APPLICANT)
 LIMITED TO ASSETS REFERRED TO IN THE WILL

ONTARIO**SUPERIOR COURT OF JUSTICE**

at

This application is filed by *(insert name and address)***DETAILS ABOUT THE DECEASED PERSON**

Complete in full as applicable

And if the deceased was known by any other name, state below the full names used

First given name

Given name or names

Second given name		Surname	
Third given name		Surname	
Address of fixed place of abode (street or postal address)		(city or town)	(county, district, regional or metropolitan municipality)
If the deceased person had no fixed place of abode in Ontario, did he or she have property in Ontario? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes		Last occupation of deceased person	
Place of death (city or town; county, district, regional or metropolitan municipality)		Date of death (day, month, year)	Date of last will (marked as Exhibit "A") (day, month, year)
Was the deceased person 18 years of age or older at the date of the will (or 21 years of age or older if the will is dated earlier than September 1, 1971)? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes			
If not, explain why certificate is being sought. Give details in an attached schedule.			
Date of codicil (marked as Exhibit "B") (day, month, year)		Date of codicil (marked as Exhibit "C") (day, month, year)	
Marital status <input type="checkbox"/> Unmarried <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Divorced		Did the deceased person marry after the date of the will? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes If yes, explain why certificate is being sought. Give details in an attached schedule.	
Was a marriage of the deceased person terminated by a judgment absolute of divorce, or declared a nullity, after the date of the will? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes If yes, give details in an attached schedule.		Is any person who signed the will or a codicil as witness or for the testator, or the spouse of such person, a beneficiary under the will? <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes If yes, give details in an attached schedule.	

VALUE OF ASSETS OF ESTATE

Do not include in the total amount: insurance payable to a named beneficiary or assigned for value, property held jointly and passing by survivorship, or real estate outside Ontario.

Personal property	Real estate, net of encumbrances	Total
\$	\$	\$

Is there any person interested in the estate who is not an applicant? ☐ No ☐ Yes

If a person named in the will or a codicil as estate trustee is not an applicant, explain.

If a person not named in the will or a codicil as estate trustee is an applicant, explain why that person is entitled to apply.

If the spouse of the deceased is an applicant, has the spouse elected to receive the entitlement under section 5 of the *Family Law Act*?
☐ No ☐ Yes

If yes, explain why the spouse is entitled to apply

AFFIDAVIT(S) OF APPLICANT(S)

(Attach a separate sheet for additional affidavits, if necessary)

I, a trust officer named in this application, make oath and say/affirm:

- | | |
|--|---|
| 1. I am a trust officer of the corporate applicant.
2. I am 18 years of age or older.
3. The exhibit(s) referred to in this application are the last will and each codicil (where applicable) of the deceased person relating to the assets referred to in the will and I do not know of any later will or codicil affecting those assets.
4. The corporate applicant will faithfully administer the deceased person's property according to law and render a complete and true account of its administration when lawfully required. | 5. If the corporate applicant is not named as estate trustee in the will or codicil, consents of persons who together have a majority interest in the value of the assets of the estate at the date of death are attached.
6. The information contained in this application and in any attached schedules is true, to the best of my knowledge and belief. |
|--|---|

Name of corporate applicant	Name of trust officer
Address of corporate applicant (street or postal address)	(city or town) (province) (postal code)

Sworn/Affirmed before me at the

of

in the

of

this day of, 20

.....

A Commissioner for Taking Affidavits
(or as may be)

.....

Signature of trust officer

AFFIDAVIT(S) OF APPLICANT(S)*(Attach a separate sheet for additional affidavits, if necessary)***I, an applicant named in this application, make oath and say/affirm:**

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. I am 18 years of age or older. 2. The exhibit(s) referred to in this application are the last will and each codicil (where applicable) of the deceased person relating to the assets referred to in the will and I do not know of any later will or codicil affecting those assets. 3. I will faithfully administer the deceased person's property according to law and render a complete and true account of my administration when lawfully required. | <ol style="list-style-type: none"> 4. If I am not named as estate trustee in the will or codicil, consents of persons who together have a majority interest in the value of the assets of the estate at the date of death are attached. 5. The information contained in this application and in any attached schedules is true, to the best of my knowledge and belief. |
|--|---|

Name (surname and forename(s))

Occupation

Address

(street or postal address)

(city or town)

(province)

(postal code)

Sworn/Affirmed before me at the
 of
 in the
 of
 this day of, 20....

A Commissioner for Taking Affidavits
(or as may be)

Signature of applicant

Form 74.13.1*Courts of Justice Act*

**CERTIFICATE OF APPOINTMENT OF ESTATE TRUSTEE WITH A WILL
 LIMITED TO THE ASSETS REFERRED TO IN THE WILL**

ONTARIO**SUPERIOR COURT OF JUSTICE**

IN THE ESTATE OF

, deceased,

late of

occupation

who died on

**CERTIFICATE OF APPOINTMENT
 OF ESTATE TRUSTEE WITH A WILL LIMITED TO THE ASSETS REFERRED TO IN THE WILL**

Applicant:

Address:

Occupation:

By order of a judge of the Superior Court of Justice this grant of a certificate of appointment of estate trustee with a will is limited to the assets referred to in the will dated, a copy of which is attached. This will is the last will of the deceased dealing with those assets.

This CERTIFICATE OF APPOINTMENT OF ESTATE TRUSTEE WITH A WILL LIMITED TO THE ASSETS REFERRED TO IN THE WILL is hereby issued under the seal of the court to the applicant named above.

DATE:

Registrar

Address of court office

**20. Form 74.27 of the Regulation is revoked and the following
 substituted:**

Form 74.27

Courts of Justice Act

APPLICATION FOR CONFIRMATION BY RESEALING OF APPOINTMENT
OR CERTIFICATE OF ANCILLARY APPOINTMENT OF ESTATE TRUSTEE

ONTARIO
SUPERIOR COURT OF JUSTICE
at

This is an application for (*check one*)

- ☐ confirmation by resealing of the appointment of an estate trustee with (*or without*) a will.
☐ a certificate of ancillary appointment of an estate trustee with a will.

This application is filed by (*insert name*)

DETAILS ABOUT THE DECEASED PERSON

<i>Complete in full as applicable</i>		<i>And if the deceased was known by any other name, state below the full names used</i>	
First given name		Given name or names	
Second given name			
Third given name			
Surname		Surname	
Address	(<i>street or postal address</i>)	(<i>city or town</i>)	(<i>province or state</i>)
Place of death			Date of death
(<i>city or town, country</i>)			(<i>day, month, year</i>)

PARTICULARS OF PRIMARY CERTIFICATE OR GRANT

Country (<i>and province or state if applicable</i>) where issued	Issuing court	Date issued (<i>day, month, year</i>)
--	---------------	--

VALUE OF ASSETS LOCATED IN ONTARIO

Personal property	Real estate, net of encumbrances	Total
\$	\$	\$

AFFIDAVIT(S) OF APPLICANT(S)

(*Attach a separate sheet for additional affidavits, if necessary*)

I, an applicant named in this application, make oath and say/affirm:

- | | |
|---|---|
| 1. I am an estate trustee named in the primary certificate (<i>or primary grant of letters probate or letters of administration</i>), a copy of which, certified by the court that issued it, is Exhibit "A" to this affidavit. | 3. I will faithfully administer the deceased person's property according to law and render a complete and true account of my administration when lawfully required. |
| 2. I am 18 years of age or older. | 4. The primary certificate (<i>or primary grant of letters probate or letters of administration</i>) is still effective. |
| | 5. The information contained in this application and in any attached schedules is true, to the best of my knowledge and belief. |

Name (<i>surname and forename(s)</i>)	Occupation
Address	
(<i>street or postal address</i>)	(<i>city or town</i>)
	(<i>province</i>)
	(<i>postal code</i>)

Sworn/Affirmed before me at the
of.....
in the
of
this day of, 20

A Commissioner for Taking Affidavits
(*or as may be*)

Signature of applicant

21. Form 75.5 of the Regulation is amended by striking out "as soon as possible, but not later than 2 p.m. on the day before the hearing" and substituting "as soon as possible, but not later than two days before the hearing".

22. This Regulation comes into force on March 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 653/00
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 7 novembre 2000
approuvé le 13 décembre 2000
déposé le 13 décembre 2000

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 194 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 24/00, 25/00, 504/00 et 652/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la règle suivante :

DOCUMENTS BILINGUES

4.02.1 Un acte de procédure ou un autre document rédigé en français qui peut être déposé en vertu de l'article 126 de la *Loi sur les tribunaux judiciaires* peut aussi comprendre une version de tout ou partie du texte rédigée en anglais.

2. Le paragraphe 14.10 (2) du Règlement est modifié par substitution de «ainsi que la somme de 400 \$ au titre des dépens» à «ainsi qu'une somme de 100 \$ au titre des dépens».

3. Le paragraphe 30.03 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Certificat de l'avocat

(4) Si la partie est représentée par un avocat, celui-ci certifie sur l'affidavit qu'il a expliqué ce qui suit au déposant :

- a) d'une part, l'obligation de divulguer tous les documents se rapportant à une question en litige dans l'action;
- b) d'autre part, les types de documents susceptibles de se rapporter aux allégations faites dans les actes de procédure.

4. La règle 58.07 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

DÉPENS D'UNE INSTANCE EN CAS DE DÉSISTEMENT

58.07 Les dépens d'une motion, d'une requête, d'une action ou d'un appel qui a fait l'objet ou est réputé avoir fait l'objet d'un désistement peuvent être liquidés après le dépôt, au bureau du liquidateur :

- a) soit de l'avis de motion ou de l'avis de requête qui a été signifié, accompagné d'un affidavit certifiant que cet avis n'a pas été déposé dans le délai prescrit ou que l'auteur de la motion, le requérant, le demandeur ou l'appelant ne s'est pas présenté à l'audience;
- b) soit de l'avis de désistement qui a été signifié;
- c) soit d'une copie de l'ordonnance rejetant l'action ou l'appel pour cause de désistement.

5. Le paragraphe 61.09 (2) du Règlement est modifié par substitution de «peut demander, par voie de motion, à un juge du tribunal d'appel de rendre une ordonnance» à «peut présenter une motion en vue d'obtenir une ordonnance».

6. (1) Le paragraphe 74.04 (1) du Règlement est modifié par substitution de «(formule 74.4 ou 74.5 ou, s'il s'agit d'une requête en vue d'obtenir un certificat limité aux biens visés par le testament, formule 74.4.1 ou 74.5.1)» à «(formule 74.4 ou 74.5)».

(2) La règle 74.04 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(9) Le certificat de nomination à titre de fiduciaire de la succession testamentaire limité aux biens visés par le testament est rédigé selon la formule 74.13.1.

7. L'alinéa 74.08 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) deux copies certifiées conformes du document, revêtues du sceau du tribunal qui a accordé la nomination, ou le document original et une copie certifiée conforme, revêtues du sceau de ce tribunal;

8. L'alinéa 74.09 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) deux copies certifiées conformes du document, revêtues du sceau du tribunal qui a accordé la nomination;

9. La règle 76.05.1 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Effet sur une action subséquente

(8) Le rejet d'une action pour cause de désistement a le même effet que le rejet d'une action pour cause de retard aux termes de la règle 24.05.

10. La règle 77.08 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

(2) Le rejet d'une action pour cause de désistement a le même effet que le rejet d'une action pour cause de retard aux termes de la règle 24.05.

11. La formule 4F du Règlement est modifiée par substitution de «Direction du droit constitutionnel, 8^e étage» à «Direction du droit constitutionnel, 7^e étage».

12. La formule 14A du Règlement est modifiée par substitution de «Si vous croyez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer la demande du demandeur, verser 400 \$ au titre des dépens» à «Si vous pensez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer la demande du demandeur, verser 100 \$ au titre des dépens».

13. La formule 14B du Règlement est modifiée par substitution de «Si vous croyez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer la demande du demandeur, verser 400 \$ au titre des dépens» à «Si vous pensez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer la demande du demandeur, verser 100 \$ au titre des dépens».

14. La formule 14C du Règlement est modifiée par substitution de «Si vous croyez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer la demande du demandeur, verser 400 \$ au titre des dépens» à «Si vous pensez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer la demande du demandeur, verser 100 \$ au titre des dépens».

15. La formule 27B du Règlement est modifiée par substitution de «Si vous croyez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer le montant de la demande reconventionnelle, verser 400 \$ au titre des dépens» à «Si vous pensez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer le montant de la demande reconventionnelle, verser 100 \$ au titre des dépens».

16. La formule 29A du Règlement est modifiée par substitution de «Si vous croyez que le montant demandé au titre des dépens est trop élevé, vous pouvez payer le montant de la mise en cause, verser 400 \$ au titre des dépens» à «Si vous pensez que le montant demandé pour les dépens est trop élevé, vous pouvez payer le montant de la mise en cause, verser 100 \$ au titre des dépens».

17. La formule 74.3 du Règlement est modifiée par substitution de «J'ai ou je parais avoir un intérêt financier dans la succession» à «J'ai un intérêt financier dans la succession».

18. Le Règlement est modifié par adjonction de la formule suivante :

Formule 74.4.1

Loi sur les tribunaux judiciaires

REQUÊTE EN VUE D'OBTENIR UN CERTIFICAT DE NOMINATION À TITRE DE FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION TESTAMENTAIRE (PARTICULIER REQUÉRANT) LIMITÉ AUX BIENS VISÉS PAR LE TESTAMENT

ONTARIO

COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE

à
La présente requête est déposée par (*inscrire le nom et l'adresse*) :

RENSEIGNEMENTS SUR LE DÉFUNT

Remplir au complet le cas échéant.		De plus, si le défunt était connu sous un autre nom, inscrire le nom complet ci-dessous.	
Premier prénom :		Prénom(s) :	
Deuxième prénom :			
Troisième prénom :		Nom de famille :	
Nom de famille :			
Adresse de la résidence permanente : (<i>numéro et rue ou adresse postale</i>)		(<i>cité ou ville</i>)	(<i>comté, municipalité de district, régionale ou de communauté urbaine</i>)

Si le défunt n'avait pas de résidence permanente en Ontario, y avait-il des biens? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui	Dernière profession du défunt :	
Lieu du décès (<i>cité ou ville; comté, municipalité de district, régionale ou de communauté urbaine</i>) :	Date du décès : (<i>jour, mois, année</i>)	Date du testament (pièce «A») : (<i>jour, mois, année</i>)

Le défunt avait-il au moins 18 ans à la date du testament (ou au moins 21 ans s'il s'agit d'un testament antérieur au 1^{er} septembre 1971)? ☐ Non ☐ Oui

Dans la négative, expliquer pourquoi la délivrance d'un certificat est demandée. Préciser dans une annexe.

Date du codicille (pièce «B») : (<i>jour, mois, année</i>)	Date du codicille (pièce «C») : (<i>jour, mois, année</i>)
État civil <input type="checkbox"/> célibataire <input type="checkbox"/> veuf/veuve <input type="checkbox"/> marié(e) <input type="checkbox"/> divorcé(e)	Le défunt s'était-il marié après la date du testament? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui Dans l'affirmative, expliquer pourquoi la délivrance d'un certificat est demandée. Préciser dans une annexe.
Après la date du testament, un mariage du défunt a-t-il été dissous par un jugement irrévocable de divorce ou déclaré nul? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui Dans l'affirmative, préciser dans une annexe.	Le signataire du testament ou d'un codicille à titre de témoin ou pour le testateur, ou son conjoint, est-il un bénéficiaire aux termes du testament? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui Dans l'affirmative, préciser dans une annexe.

VALEUR DES BIENS DE LA SUCCESSION

Le montant total ne doit pas comprendre l'assurance payable à un bénéficiaire désigné ou cédée à titre onéreux, les biens détenus conjointement et transmis avec gain de survie, ni les biens immeubles situés à l'extérieur de l'Ontario.

Biens meubles	Biens immeubles, déduction faite des sûretés	Total
\$	\$	\$

Y a-t-il quelque personne que ce soit qui a droit à un intérêt dans la succession et qui n'est pas un requérant? ☐ Non ☐ Oui

Si une personne désignée comme fiduciaire de la succession dans le testament ou un codicille n'est pas un requérant, expliquer.

Si une personne non désignée comme fiduciaire de la succession dans le testament ou un codicille est un requérant, expliquer pourquoi elle a le droit de présenter une requête.

Si le conjoint du défunt est un requérant, a-t-il choisi de jouir du droit prévu à l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*? ☐ Non ☐ Oui

Dans l'affirmative, expliquer pourquoi le conjoint a le droit de présenter une requête.

AFFIDAVIT(S) DU/DE LA/DES REQUÉRANT(E)(S)

(*Annexer au besoin une autre feuille pour les affidavits additionnels.*)

Je soussigné(e), requérant(e) désigné(e) dans la présente requête, déclare sous serment/affirme solennellement ce qui suit :

- | | |
|--|---|
| 1. J'ai au moins 18 ans. | 4. Si je ne suis pas désigné(e) comme fiduciaire de la succession dans le testament ou le codicille, le consentement des personnes qui détiennent, ensemble, un intérêt majoritaire sur les biens de la succession, selon leur valeur à la date du décès, est annexé. |
| 2. Les pièces visées dans la présente requête constituent le testament et tous les codicilles (le cas échéant) du défunt relatifs aux biens visés par le testament. Je ne connais aucun testament ni codicille postérieurs touchant ces biens. | 5. Au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique, les renseignements contenus dans la présente requête et dans toute annexe de celle-ci sont exacts. |
| 3. J'administrerai fidèlement les biens du défunt conformément à la loi et rendrai compte de mon administration de façon exacte et complète dans les cas où la loi m'y oblige. | |

Nom (*nom de famille et prénom(s)*) :

Profession :

Adresse : (numéro et rue ou adresse postale) (cité ou ville) (province) (code postal)

Déclaré sous serment/affirmé solennellement devant moi dans

le/la

de

situé(e) dans le/la

de/du

le 20

.....
commissaire aux affidavits
(ou la personne autorisée)

.....
Signature du requérant ou de la requérante

AFFIDAVIT(S) DU/DE LA/DES REQUÉRANT(E)(S)

(Annexer au besoin une autre feuille pour les affidavits additionnels.)

Je soussigné(e), requérant(e) désigné(e) dans la présente requête, déclare sous serment/affirme solennellement ce qui suit :

- | | |
|---|---|
| <p>1. J'ai au moins 18 ans.</p> <p>2. Les pièces visées dans la présente requête constituent le testament et tous les codicilles (le cas échéant) du défunt relatifs aux biens visés par le testament. Je ne connais aucun testament ni codicille postérieurs touchant ces biens.</p> <p>3. J'administrerai fidèlement les biens du défunt conformément à la loi et rendrai compte de mon administration de façon exacte et complète dans les cas où la loi m'y oblige.</p> | <p>4. Si je ne suis pas désigné(e) comme fiduciaire de la succession dans le testament ou le codicille, le consentement des personnes qui détiennent, ensemble, un intérêt majoritaire sur les biens de la succession, selon leur valeur à la date du décès, est annexé.</p> <p>5. Au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique, les renseignements contenus dans la présente requête et dans toute annexe de celle-ci sont exacts.</p> |
|---|---|

Nom (nom de famille et prénom(s)) :

Profession :

Adresse : (numéro et rue ou adresse postale) (cité ou ville) (province) (code postal)

Déclaré sous serment/affirmé solennellement devant moi dans

le/la

de

situé(e) dans le/la

de/du

le 20

.....
commissaire aux affidavits
(ou la personne autorisée)

.....
Signature du requérant ou de la requérante

19. Le Règlement est modifié par adjonction des formules suivantes :

Formule 74.5.1

Loi sur les tribunaux judiciaires

REQUÊTE EN VUE D'OBTENIR UN CERTIFICAT DE NOMINATION À TITRE DE FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION TESTAMENTAIRE (PERSONNE MORALE REQUÉRANTE) LIMITÉ AUX BIENS VISÉS PAR LE TESTAMENT

ONTARIO

COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE

à

La présente requête est déposée par (inscrire le nom et l'adresse) :

RENSEIGNEMENTS SUR LE DÉFUNT

Remplir au complet le cas échéant.

De plus, si le défunt était connu sous un autre nom, inscrire le nom complet ci-dessous.

Premier prénom :

Prénom(s) :

Deuxième prénom :

Troisième prénom :

Nom de famille :

Nom de famille :

Adresse de la résidence permanente : (numéro et rue ou adresse postale) (cité ou ville) (comté, municipalité de district, régionale ou de communauté urbaine)

Si le défunt n'avait pas de résidence permanente en Ontario, y avait-il des biens? ☐ Non ☐ Oui

Dernière profession du défunt :

Lieu du décès (cité ou ville; comté, municipalité de district, régionale ou de communauté urbaine) :

Date du décès :
(jour, mois, année)

Date du testament : (pièce «A»)
(jour, mois, année)

Le défunt avait-il au moins 18 ans à la date du testament (ou au moins 21 ans s'il s'agit d'un testament antérieur au 1^{er} septembre 1971)?

☐ Non ☐ Oui

Dans la négative, expliquer pourquoi la délivrance d'un certificat est demandée. Préciser dans une annexe.

<p>Date du codicille (pièce «B») (jour, mois, année)</p>	<p>Date du codicille (pièce «C») (jour, mois, année)</p>
<p>État civil</p> <p><input type="checkbox"/> célibataire <input type="checkbox"/> veuf/veuve</p> <p><input type="checkbox"/> marié(e) <input type="checkbox"/> divorcé(e)</p>	<p>Le défunt s'était-il marié après la date du testament? <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui</p> <p>Dans l'affirmative, expliquer pourquoi la délivrance d'un certificat est demandée. Préciser dans une annexe.</p>
<p>Après la date du testament, un mariage du défunt a-t-il été dissous par un jugement irrévocable de divorce ou déclaré nul?</p> <p><input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui Dans l'affirmative, préciser dans une annexe.</p>	<p>Le signataire du testament ou d'un codicille à titre de témoin ou pour le testateur, ou son conjoint, est-il un bénéficiaire aux termes du testament?</p> <p><input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui Dans l'affirmative, préciser dans une annexe.</p>

VALEUR DES BIENS DE LA SUCCESSION

Le montant total ne doit pas comprendre l'assurance payable à un bénéficiaire désigné ou cédée à titre onéreux, les biens détenus conjointement et transmis avec gain de survie, ni les biens immeubles situés à l'extérieur de l'Ontario.

Biens meubles	Biens immeubles, déduction faite des sûretés	Total
\$	\$	\$

Y a-t-il des personnes ayant un intérêt dans la succession qui ne soient pas des requérants? ☐ Non ☐ Oui

Si une personne désignée comme fiduciaire de la succession dans le testament ou un codicille n'est pas un requérant, expliquer.

Si une personne non désignée comme fiduciaire de la succession dans le testament ou un codicille est un requérant, expliquer pourquoi elle a le droit de présenter une requête.

Si le conjoint du défunt est un requérant, a-t-il choisi de jouir du droit prévu à l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*?

☐ Non ☐ Oui

Dans l'affirmative, expliquer pourquoi le conjoint a le droit de présenter une requête.

AFFIDAVIT(S) DU/DE LA/DES REQUÉRANT(E)(S)

(Annexer au besoin une autre feuille pour les affidavits additionnels.)

Je soussigné(e), agent(e) fiduciaire désigné(e) dans la présente requête, déclare sous serment/affirme solennellement ce qui suit :

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> Je suis un agent ou une agente fiduciaire de la personne morale requérante. J'ai au moins 18 ans. Les pièces visées dans la présente requête constituent le testament et tous les codicilles (le cas échéant) du défunt relatifs aux biens visés par le testament. Je ne connais aucun testament ni codicille postérieurs touchant ces biens. La personne morale requérante administrera fidèlement les biens du défunt conformément à la loi et rendra compte de son administration de façon exacte et complète dans les cas où la loi l'y oblige. | <ol style="list-style-type: none"> Si la personne morale requérante n'est pas désignée comme fiduciaire de la succession dans le testament ou le codicille, le consentement des personnes qui détiennent, ensemble, un intérêt majoritaire sur les biens de la succession, selon leur valeur à la date du décès, est annexé. Au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique, les renseignements contenus dans la présente requête et dans toute annexe de celle-ci sont exacts. |
|--|---|

Dénomination de la personne morale requérante :

Nom de l'agent ou de l'agente fiduciaire :

Adresse de la personne morale requérante : (numéro et rue ou adresse postale) (cité ou ville) (province) (code postal)

Déclaré sous serment/affirmé solennellement devant moi dans

le/la
de
situé(e) dans le/la
de/du
le 20

commissaire aux affidavits
(ou la personne autorisée)

Signature de l'agent ou de l'agente fiduciaire

AFFIDAVIT(S) DU/DE LA/DES REQUÉRANT(E)(S)

(Annexer au besoin une autre feuille pour les affidavits additionnels.)

Je soussigné(e), requérant(e) désigné(e) dans la présente requête, déclare sous serment/affirme solennellement ce qui suit :

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> J'ai au moins 18 ans. Les pièces visées dans la présente requête constituent le testament et tous les codicilles (le cas échéant) du défunt relatifs aux biens visés par le testament. Je ne connais aucun testament ni codicille postérieurs touchant ces biens. J'administrerai fidèlement les biens du défunt conformément à la loi et rendrai compte de mon administration de façon exacte et complète dans les cas où la loi m'y oblige. | <ol style="list-style-type: none"> Si je ne suis pas désigné(e) comme fiduciaire de la succession dans le testament ou le codicille, le consentement des personnes qui détiennent, ensemble, un intérêt majoritaire sur les biens de la succession, selon leur valeur à la date du décès, est annexé. Au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique, les renseignements contenus dans la présente requête et dans toute annexe de celle-ci sont exacts. |
|---|--|

Nom (nom de famille et prénom(s)) :

Profession :

Adresse : (numéro et rue ou adresse postale) (cité ou ville) (province) (code postal)

Déclaré sous serment/affirmé solennellement devant moi dans

le/la

de

situé(e) dans le/la

de/du

le 20.....

.....
commissaire aux affidavits
(ou la personne autorisée)

.....
Signature du requérant ou de la requérante

Formule 74.13.1

Loi sur les tribunaux judiciaires

CERTIFICAT DE NOMINATION À TITRE DE FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION TESTAMENTAIRE LIMITÉ AUX BIENS VISÉS PAR LE TESTAMENT

ONTARIO

COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE

SUCCESSION DE FEU (*inscrire le nom*)

domicilié(e), à son décès, à/au

profession

décédé(e) le

CERTIFICAT DE NOMINATION À TITRE DE FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION TESTAMENTAIRE LIMITÉ AUX BIENS VISÉS PAR LE TESTAMENT

Requérant(e) : Adresse : Profession :

Sur ordonnance d'un juge de la Cour supérieure de justice, le présent octroi d'un certificat de nomination à titre de fiduciaire de la succession testamentaire est limité aux biens visés par le testament daté du dont une copie est jointe. Ce testament constitue le dernier testament du défunt traitant de ces biens.

Le présent CERTIFICAT DE NOMINATION À TITRE DE FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION TESTAMENTAIRE LIMITÉ AUX BIENS VISÉS PAR LE TESTAMENT est par la présente délivré, sous le sceau du tribunal, au requérant ou à la requérant(e) susnommé(e).

DATE :

.....
Greffier

adresse du greffe :

20. La formule 74.27 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Formule 74.27

Loi sur les tribunaux judiciaires

REQUÊTE EN VUE D'OBTENIR LA CONFIRMATION, PAR RÉAPPOSITION DE SCEAU, DE LA NOMINATION D'UN FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION OU EN VUE D'OBTENIR UN CERTIFICAT DE NOMINATION AUXILIAIRE À TITRE DE FIDUCIAIRE DE LA SUCCESSION

ONTARIO

COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE

à

La présente requête vise à obtenir (cocher la mention appropriée) :

- ☐ la confirmation, par réapposition de sceau, de la nomination d'un fiduciaire de la succession testamentaire (ou d'un fiduciaire de la succession non testamentaire);
- ☐ un certificat de nomination auxiliaire à titre de fiduciaire de la succession testamentaire.

La présente requête est déposée par (inscrire le nom) :

RENSEIGNEMENTS SUR LE DÉFUNT

Remplir au complet le cas échéant.	De plus, si le défunt était connu sous un autre nom, inscrire le nom complet ci-dessous.		
Premier prénom :	Prénom(s) :		
Deuxième prénom :			
Troisième prénom :	Nom de famille :		
Nom de famille :			
Adresse : (rue et numéro ou adresse postale)	(cité ou ville)	(province ou État)	(pays)

Lieu du décès : (cité ou ville; pays)	Date du décès : (jour, mois, année)
--	--

PRÉCISIONS CONCERNANT LE CERTIFICAT PRINCIPAL OU LES LETTRES SUCCESSORALES PRINCIPALES

Pays (et, le cas échéant, la province ou l'État) où ont été délivrés le certificat ou les lettres successorales :	Tribunal qui a délivré le certificat ou les lettres :	Date de la délivrance : (jour, mois, année)
---	---	--

VALEUR DES BIENS QUI SE TROUVENT EN ONTARIO

Biens meubles	Biens immeubles, déduction faite des sûretés	Total
\$	\$	\$

AFFIDAVIT(S) DU/DE LA/DES REQUÉRANT(E)(S)

(Annexer au besoin une autre feuille pour les affidavits additionnels.)

Je soussigné(e), requérant(e) désigné(e) dans la présente requête, déclare sous serment/affirme solennellement ce qui suit :

- | | |
|--|--|
| 1. Je suis un fiduciaire de la succession désigné dans le certificat principal (ou les lettres d'homologation ou d'administration principales), dont une copie, certifiée conforme par le tribunal qui l'a délivrée, est cotée comme pièce «A» et jointe au présent affidavit. | 3. J'administrerai fidèlement les biens du défunt conformément à la loi et rendrai compte de mon administration de façon exacte et complète dans les cas où la loi m'y oblige. |
| 2. J'ai au moins 18 ans. | 4. Le certificat principal (ou les lettres d'homologation ou d'administration principales) est (sont) toujours en vigueur. |
| | 5. Au mieux de ma connaissance et de ce que je tiens pour véridique, les renseignements contenus dans la présente requête et dans toute annexe de celle-ci sont exacts. |

Nom (nom de famille et prénom(s)) :	Profession :
Adresse : (numéro et rue ou adresse postale)	(province)
(cité ou ville)	(co de postal)

Déclaré sous serment/affirmé solennellement devant moi dans

le/la
de
situé(e) dans le/la
de/du
le 20

commissaire aux affidavits
(ou la personne autorisée)

Signature du requérant ou de la requérante

21. La formule 75.5 du Règlement est modifiée par substitution de «de plus tôt possible, mais au plus tard deux jours avant l'audience» à «de plus tôt possible, mais au plus tard à 14 heures le jour précédant l'audience».

22. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} mars 2001.

ONTARIO REGULATION 654/00

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: October 24, 2000
 Approved: December 13, 2000
 Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
 (Rules of Civil Procedure)

Note: Since the end of 1999, Regulation 194 has been amended by Ontario Regulations 24/00, 25/00, 504/00, 652/00 and 653/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Subrule 69.05.1 (10) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "(Form 69B.1)" wherever it occurs.

(2) Subrule 69.05.1 (11) of the Regulation is amended by striking out "December 31, 2000" and substituting "December 31, 2001".

2. Subrule 70.03.1 (4) of the Regulation is amended by striking out "December 31, 2000" and substituting "December 31, 2001".

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 654/00

pris en application de la

LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 13 décembre 2000
 déposé le 15 décembre 2000

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
 (Règles de procédure civile)

Remarque : Depuis la fin de 1999, le Règlement 194 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 24/00, 25/00, 504/00, 652/00 et 653/00. Les modifications antérieures sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. (1) Le paragraphe 69.05.1 (10) du Règlement 194 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par suppression de «(formule 69B.1)» partout où figurent ces mots.

(2) Le paragraphe 69.05.1 (11) du Règlement est modifié par substitution de «31 décembre 2001» à «31 décembre 2000».

2. Le paragraphe 70.03.1 (4) du Règlement est modifié par substitution de «31 décembre 2001» à «31 décembre 2000».

53/00

ONTARIO REGULATION 655/00

made under the

COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 6, 2000
 Approved: December 13, 2000
 Filed: December 15, 2000

**FAMILY CASE MANAGEMENT RULES
 FOR THE SUPERIOR COURT OF
 JUSTICE IN TORONTO**

**RULE 1 — APPLICATION AND INTERPRETATION
 OF RULES**

FAMILY CASE MANAGEMENT RULES*Scope*

1.01 (1) These rules apply to proceedings in the Superior Court of Justice that are commenced in the part of the City of Toronto that was known as the City of Toronto before January 1, 1998 and belong to the following categories:

1. Proceedings under the *Children's Law Reform Act*, the *Divorce Act* (Canada), the *Family Law Act*, the *Family Responsibility and Support Arrears Enforcement Act, 1996*, the *Marriage Act* and the *Reciprocal Enforcement of Support Orders Act*.
2. Proceedings for the interpretation or enforcement of a marriage contract, cohabitation agreement, separation agreement or paternity agreement.
3. Proceedings for relief by way of constructive or resulting trust or a monetary award as compensation for unjust enrichment between persons who have cohabited.
4. Proceedings for the enforcement of a support order.

Rules of Civil Procedure

(2) The Rules of Civil Procedure also apply to proceedings to which these rules apply, but these rules prevail in the event of conflict.

Time

(3) A time prescribed under these rules or the Rules of Civil Procedure may be extended only by order of the case management judge.

Format of documents

(4) The forms prescribed in these rules and notices and orders referred to in these rules may be single spaced, may bear the short title of the proceeding and need not have a backsheet.

Registrar's notices

(5) Notices sent by the registrar under these rules may be printed on coloured paper.

PURPOSE

1.02 The purpose of these rules is to establish a case management system that reduces unnecessary cost and delay in family litigation, facilitates early and fair settlements and brings proceedings expeditiously to a just determination while allowing sufficient time for the conduct of the proceeding.

DEFINITIONS

1.03 In these rules,

“applicant” includes a petitioner, a plaintiff, a respondent who makes a claim and a defendant who makes a counterclaim, crossclaim or third or subsequent party claim; (“requérant”)

“case management judge” means the judge assigned to manage a proceeding under these rules; (“juge responsable de la gestion de la cause”)

“defence” includes an answer; (“défense”)

“originating document” means a notice of application, a petition, statement of claim, notice of action, counterclaim, claim by respondent, counterpetition, crossclaim or third or subsequent party claim; (“document introductif”)

“respondent” includes a defendant. (“intimé”)

MATTERS NOT PROVIDED FOR

1.04 If matters are not provided for in these rules, the practice shall be determined by analogy to them.

RULE 2 — GENERAL PROCEDURE

COMMENCEMENT OF PROCEEDING

Case information statement

2.01 (1) On filing an originating document, the applicant shall file in duplicate a case information statement (Form 1).

Statement mandatory

(2) The registrar shall not accept an originating document without the case information statement.

ASSIGNMENT OF PROCEEDINGS TO CASE MANAGEMENT

Registrar's duty

2.02 (1) The registrar shall assign all proceedings to case management.

Warning

(2) When an originating document is issued or filed, the registrar shall attach to it a warning that the proceeding will be subject to case management by the court, and shall give the applicant a copy of the warning for service on each respondent.

TIMETABLE

Prepared by registrar

2.03 (1) On the commencement of a proceeding, the registrar shall give the applicant a timetable showing that the proceeding shall be set down for hearing within 230 days.

Given to client

(2) The applicant's solicitor shall give a copy of the timetable forthwith to his or her client.

Service

(3) The case information statement, the timetable, the warning and the originating document shall be served together.

FAILURE TO COMPLY WITH TIMETABLE

Powers of registrar

2.04 (1) If a party fails to comply with a timetable, the registrar shall serve a notice on the parties that the proceeding will be dismissed without further notice unless, within 30 days after service of the notice, a party,

(a) sets the proceeding down for trial;

(b) files minutes of settlement; or

(c) requests a case conference.

Dismissal after 30 days

(2) If no party takes a step referred to in clause (1) (a), (b) or (c) within 30 days after service of the notice, the registrar shall dismiss the proceeding with costs.

Registrar to serve dismissal order

(3) The registrar shall serve the order on the parties by mail, and the solicitor for a party shall immediately give a copy of the order to his or her client and file proof that this has been done.

DEFENCE OF PROCEEDING

Case information statement with defence

2.05 (1) The respondent shall serve and file a case information statement (Form 1) with any defence.

Refusal to accept defence

(2) The registrar shall not accept a defence without the case information statement.

CONSOLIDATION OR HEARING TOGETHER OF RELATED PROCEEDINGS

Consolidation

2.06 (1) Where the court orders, under the Rules of Civil Procedure, that a proceeding to which these rules apply be consolidated with a proceeding to which they would not otherwise apply, these rules apply to the consolidated proceeding.

Hearing together

(2) Where the court orders, under the Rules of Civil Procedure, that a proceeding to which these rules apply be heard at the same time as or immediately before or after a proceeding to which they would not otherwise apply, the case management judge may order that these rules apply to the other proceeding.

Service of case management documents

(3) Where a proceeding becomes subject to these rules under subrule (1) or (2), the applicant in the proceeding originally subject to these rules shall forthwith serve the case information statements, timetable and warning on every party to the other proceeding who is not also a party to the proceeding originally subject to these rules.

RULE 3 — CASE MANAGEMENT JUDGE AND CASE CONFERENCE

CASE MANAGEMENT JUDGE

Assignment

3.01 (1) A case management judge shall be assigned to a proceeding the first time one of the following events occurs:

1. A party makes a motion on notice to another party and confirms in accordance with subrule (6) that the motion will be argued.

2. A party requests a case conference.

Duties

(2) The case management judge shall deal with all matters that arise in the proceeding before the hearing, including all motions, case conferences and pre-trial conferences.

Substitution

(3) A substitute case management judge may be assigned to a proceeding at any time.

Informal motion procedure

(4) A motion may be made to the case management judge, depending on the practical requirements of the situation,

- (a) with or without supporting material or a motion record;
- (b) by attendance, conference call, telephone call or telephone transmission, or in writing; and
- (c) in the absence of the public, if the case management judge is of the opinion that it is impractical to have the motion heard in public.

Motion without material

(5) Where a motion is made without supporting material or a motion record,

- (a) a case management motion form (Form 2) signed by the moving party's solicitor shall be submitted to the case management judge before the motion is heard;
- (b) a case management motion form signed by the responding party's solicitor may be submitted to the case management judge before the motion is heard;
- (c) the case management judge shall record the disposition of the motion on the form;
- (d) the registrar shall send a copy of the disposition of the motion to the parties unless the case management judge directs that a copy need not be sent; and
- (e) no formal order need be prepared, signed or entered unless the case management judge directs it.

Confirmation of motion

(6) A party who makes a motion on notice to another party shall confirm with the registrar that the motion will be argued, by filing a confirmation (Form 3) not later than 2 p.m. two days before the hearing date.

Effect of failure to confirm

(7) If no confirmation is filed in accordance with subrule (6), the motion shall not be heard, except by order of a judge.

Powers on own initiative

(8) The case management judge may, on his or her own initiative, require a hearing, case conference or conference call to deal with any matter arising in connection with case management, including a failure to comply with these rules or the Rules of Civil Procedure.

Powers generally

- (9) The case management judge may,
 - (a) extend or abridge a time prescribed under an order, these rules or the Rules of Civil Procedure;
 - (b) adjourn a case conference;
 - (c) delegate his or her authority to another judge;
 - (d) set aside an order made by the registrar under these rules;
 - (e) direct a reference under the Rules of Civil Procedure; and
 - (f) make orders, impose terms and give directions as necessary to carry out the purpose of these rules.

Motion for leave to appeal

(10) Despite subrule (2), a motion for leave to appeal from an order of the case management judge shall be made to another judge.

Not to preside at hearing

(11) The case management judge shall not preside at the hearing of the proceeding.

CASE CONFERENCE**Scheduled on request**

3.02 (1) The registrar shall schedule a case conference at a party's request.

Notice and confirmation

(2) When a case conference is scheduled at a party's request, the party shall,

- (a) immediately serve a case conference notice (Form 4) on every other party; and
- (b) confirm with the registrar that the conference is to take place, by filing, not later than 2 p.m. two days before the scheduled date, a confirmation (Form 3), failing which the registrar shall cancel the conference.

Case memorandum

(3) Each party shall serve a case memorandum and file it with proof of service, not later than two days before a case conference, unless the case management judge directs that a party need not file a case memorandum.

Duties of judge

- (4) At the conference, the case management judge shall,
 - (a) identify the issues, and note those that are contested and those that are not contested;
 - (b) explore methods (including alternative dispute resolution methods) to resolve the contested issues;
 - (c) if possible, secure the parties' agreement to a specific schedule of events in the proceeding, within the 230-day timetable within which the proceeding is to be set down for hearing;
 - (d) review and, if necessary, amend the timetable for the proceeding;
 - (e) set a date for the next appearance in court, unless the proceeding is disposed of at the conference; and
 - (f) complete a memorandum of outstanding issues.

Parties to attend personally if directed

(5) The parties shall attend the conference personally if the case management judge so directs.

Counsel

(6) Counsel attending the conference shall be the counsel who will appear at the hearing, shall have authority to deal with the matters referred to in subrule (4) and shall be fully acquainted with the facts and legal issues.

Powers of judge

(7) At the conference, the case management judge may, where appropriate,

- (a) make a procedural order;
- (b) make an order for interim relief;

- (c) on consent of the parties, refer any issue for alternative dispute resolution;
- (d) convene a pre-trial conference;
- (e) convene a hearing; and
- (f) give directions.

Subsequent conferences

(8) Subsequent conferences may be convened on the case management judge's initiative or at the request of a party.

Amending timetable

(9) A party seeking to amend the timetable for the proceeding at a case conference shall notify the other parties of the proposed amendment and the reason for it before requesting the conference and, where the other parties consent to the proposed amendment, the consent shall be filed.

RULE 4 — STEPS BEFORE HEARING

PRE-TRIAL CONFERENCE

Action on trial list

4.01 (1) Counsel shall, within 30 days after an action is placed on the trial list, make arrangements with the registrar for a pre-trial conference, failing which the registrar shall set a date and the conference shall take place on that date unless the case management judge orders otherwise.

Case memorandum

(2) The applicant, or any other party by direction of the case management judge or by agreement of the parties, shall serve and file with proof of service a case memorandum and a record for the hearing (containing all pleadings, financial statements and net family property statements and all other material the party considers necessary for the pre-trial conference), not later than 10 days before the conference.

Other parties to deliver memoranda

(3) Every other party shall serve and file with proof of service a case memorandum containing any other material the party considers necessary for the pre-trial conference, not later than five days before the conference.

Expert reports

(4) A party's case memorandum shall also contain a copy of all expert reports intended for use at the hearing and, in the case of an expert who has not yet provided a report, a summary of the evidence that the expert is expected to give at the hearing.

Expert reports not disclosed

(5) An expert report that was not served or in respect of which a summary of evidence was not provided at the pre-trial conference may be introduced at the hearing only with permission of the presiding judge, on any terms he or she considers appropriate, and the judge shall give permission to introduce the report unless prejudice will result that cannot be compensated for by costs or an adjournment.

Confirmation of conference

(6) The parties shall confirm with the registrar that the pre-trial conference will take place, by jointly filing a confirmation (Form 3)

not later than 2 p.m. two days before the scheduled date, failing which the registrar shall cancel the conference.

PREPARATION FOR HEARING

Completion before pre-trial conference

4.02 (1) All forms of discovery and disclosure before a hearing required or permitted by the Rules of Civil Procedure shall be completed before the pre-trial conference, and a party may not require further discovery or disclosure without an order.

No motions after pre-trial conference

(2) No motion may be made after a pre-trial conference, except with the permission of the case management judge.

RULE 5 — FAMILY CASE MANAGEMENT ADVISORY COMMITTEE

FAMILY CASE MANAGEMENT ADVISORY COMMITTEE

Establishment

5.01 (1) There shall be a Family Case Management Advisory Committee for the Superior Court of Justice in Toronto, to monitor the operation of these rules and to recommend to the appropriate authorities, including the Family Rules Committee, changes in policies and procedures necessary to facilitate case management.

Composition

(2) The committee shall consist of,

- (a) two judges of the Superior Court of Justice, chosen by the court's regional senior judge for the Toronto region;
- (b) two persons chosen by the Advocates' Society;
- (c) two persons chosen by the Canadian Bar Association — Ontario;
- (d) two persons chosen by the County of York Law Association; and
- (e) two persons employed in the administration of the courts, chosen by the Regional Director of Courts Administration for the Toronto region.

RULE 6 — CITATION

SHORT TITLE

6.01 These rules may be cited as the Family Case Management Rules for the Superior Court of Justice in Toronto.

COMMENCEMENT

6.02 These rules come into force on December 31, 2000.

REVOCATION

6.03 (1) These rules are revoked on December 31, 2001.

(2) Ontario Regulation 704/91 is revoked on December 31, 2000.

Form 1

Courts of Justice Act

ONTARIO
SUPERIOR COURT OF JUSTICE
TORONTO FAMILY LAW

Court file no.

SHORT TITLE OF CASE

and

CASE INFORMATION STATEMENT

THIS FORM FILED BY

[] applicant/petitioner/plaintiff [] other – specify kind of party and give name.....
 [] respondent/defendant – give name

ORDER SOUGHT BY PERSON FILING THIS FORM

Divorce Act

[] divorce
 [] child support
 [] spousal support
 [] custody
 [] access
 [] other – specify

Family Law Act

[] child support
 [] spousal support
 [] property – equalize
 [] excl. possession
 [] restraining order
 [] other – specify

Children's Law Reform Act

[] custody
 [] access
 [] paternity declaration
 [] other – specify

Other

[] constructive/resulting trust
 [] partition/sale
 [] annulment
 [] other – specify

PERSON FILING THIS FORM

[] Married – date: Separated – date:
 [] Not married –
 cohabited from: Separated – date:

Birth date:

Social insurance no.:

Employer – name,
 address and
 telephone:

OTHER SPOUSE

Birth date: Social insurance no.:
 Employer – name,
 address and
 telephone:

CHILDREN Name and birth date:

Name and birth date:

THIS PERSON'S LAWYER (If no lawyer, give person's name, address for service, telephone and fax numbers.)

Name and firm:
 Address:
 Telephone: Fax: Date:

Form 2

Courts of Justice Act

ONTARIO
SUPERIOR COURT OF JUSTICE
TORONTO FAMILY LAW

Court file no.....

SHORT TITLE OF CASE

and

FAMILY LAW CASE MANAGEMENT MOTION FORM

BEFORE JUSTICE (if applicable)

TO BE HEARD ON

THIS FORM FILED BY:

☐ applicant/petitioner/plaintiff

☐ defendant/respondent

☐ other – specify

MOTION MADE:

☐ for a consent order/judgment

☐ on notice to all persons – unopposed

☐ on notice to all persons – opposition expected

☐ without notice

ORDER SOUGHT: (Attach separate sheet if necessary; do not alter this form.)

STATUTE(S) AND RULE(S) RELIED ON: (statute name and section, rule number)

METHOD OF HEARING REQUESTED:

☐ in writing only

☐ personal attendance

☐ conference call*

* Date and time for conference call must be arranged in advance with Family Law Office

MATERIAL RELIED ON:

☐ Continuing Record tabs

☐ material attached

☐ see attached list (specify affidavits; if transcripts, highlight relevant sections)

THIS PERSON'S LAWYER (If no lawyer, give person's name, address for service, telephone and fax number.)

OTHER PERSON'S LAWYER

Name and firm: Name and firm:

phone and fax: phone and fax:

Dated:

ONTARIO
SUPERIOR COURT OF JUSTICE
TORONTO FAMILY LAW

Court file no.....

SHORT TITLE OF CASE

and

FAMILY LAW CASE MANAGEMENT MOTION FORM Page 2

DISPOSITION BY CASE MANAGEMENT JUDGE☐ See issues sheet☐ Order as follows:

NEXT APPEARANCE DATE:

NEXT APPEARANCE BY CONFERENCE CALL ☐ [Y] ☐ [N]CONTINUING RECORD REQUIRED ☐ [Y] ☐ [N]CASE MEMORANDUM REQUIRED ☐ [Y] ☐ [N]CLIENTS TO ATTEND ☐ [Y] ☐ [N]

TIME ESTIMATE ON NEXT APPEARANCE minutes

☐ No formal order necessary☐ Formal order to be prepared by☐ Registrar to send copy of this page to parties☐ No copy of disposition to be sent to parties☐ S.D.O. to issue

Date

Judge's
nameJudge's
Signature*For use by court office only*

To: To:

Firm: Firm:

Fax: Fax:

Form 3

Courts of Justice Act

ONTARIO
SUPERIOR COURT OF JUSTICE
TORONTO FAMILY LAW

Court file no.....

Short title and

(If applicable:)

Moving party Responding party

I, _____, COUNSEL FOR THE _____ CONFIRM THAT I HAVE:

[] DISCUSSED WITH, OPPOSING COUNSEL, THE MATTERS REFERRED
TO BELOW AND CONFIRM.

OR

[] I HAVE BEEN UNABLE TO CONFIRM WITH OPPOSING COUNSEL BECAUSE.....

(A) THE MOTION/CONFERENCE IS PROCEEDING ON
AS SCHEDULED

(B) THE MOTION IS PROCEEDING BY WAY OF:

☐ ARGUMENT ON ALL ISSUES

☐ ARGUMENT ON THE ISSUES DESCRIBED IN PARAGRAPH (C) BELOW

☐ CONSENT ORDER

☐ ADJOURNMENT ON CONSENT FROM TO

☐ OPPOSED ADJOURNMENT TO BE REQUESTED BY

(C) THE ARGUMENT WILL PROCEED ON THE FOLLOWING ISSUES:

(D) THE FOLLOWING MOTION RECORDS SHOULD BE READ BY THE JUDGE:

(E) TIME ESTIMATE: + =

(moving party) *(responding party)* *(total)*

(F) JUSTICE IS ASSIGNED TO THIS MATTER.

(Date and time)

(Counsel's name – please print)

TO: FAMILY LAW OFFICE

(Counsel's signature)

FACSIMILE 327-6137

(Confirmation only - no filings will be accepted)

(Phone number)

(Fax number)

(No transmittal page necessary)

Form 4

Courts of Justice Act

ONTARIO
SUPERIOR COURT OF JUSTICE
TORONTO FAMILY LAW

Court file no.

SHORT TITLE OF CASE

CASE CONFERENCE NOTICE

TO: (name of party or counsel)

At the request of ☐ the case management judge
☐ the petitioner/plaintiff/applicant
☐ the respondent/defendant

your attendance at a case conference at 393 University Ave., Toronto, is required on
 (date and time) to deal with the following matters:

FACTUAL INFORMATION FOR CASE MANAGEMENT JUDGE
 (to be completed by all counsel)

COUNSEL COMPLETING THIS FORM
 (name and address)

ACTING FOR: ☐ petitioner/plaintiff/applicant
☐ defendant/respondent
☐ other

DETAILS OF RELATIONSHIP:

Date of marriage or start of cohabitation

Date of separation

Children: (name, date of birth)

OUTSTANDING ISSUES:

STATUS OF LEGAL PROCEEDINGS:

Are discoveries complete?

Are productions complete?

What needs to be done before case can be listed for trial?

(Attach financial statements and net family property statements where appropriate to case conference.)

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 655/00
 pris en application de la
 LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 6 novembre 2000
 approuvé le 13 décembre 2000
 déposé le 15 décembre 2000

RÈGLES DE GESTION DES CAUSES EN DROIT DE
 LA FAMILLE POUR LA COUR SUPÉRIEURE
 DE JUSTICE À TORONTO

RÈGLE 1 — CHAMP D'APPLICATION ET
 INTERPRÉTATION DES RÈGLES

RÈGLES DE GESTION DES CAUSES EN DROIT DE LA
 FAMILLE

Champ d'application

1.01 (1) Les présentes règles s'appliquent aux instances qui sont introduites devant la Cour supérieure de justice dans la partie de la cité de Toronto connue sous le nom de cité de Toronto avant le 1^{er} janvier 1998 et qui appartiennent aux catégories suivantes :

1. Les instances introduites en vertu de la *Loi portant réforme du droit de l'enfance*, de la *Loi sur le divorce* (Canada), de la *Loi sur le droit de la famille*, de la *Loi de 1996 sur les obligations familiales et l'exécution des arriérés d'aliments*, de la *Loi sur le mariage* et de la *Loi sur l'exécution réciproque d'ordonnances alimentaires*.
2. Les instances en matière d'interprétation ou d'exécution de contrats de mariage ou d'accords de cohabitation, de séparation ou de paternité.
3. Les instances en redressement sous forme de fiducie induite des faits ou de fiducie au profit éventuel de son auteur, ou d'indemnité pour enrichissement sans cause entre des personnes qui ont cohabité.
4. Les instances en matière d'exécution d'ordonnances alimentaires.

Règles de procédure civile

(2) Les Règles de procédure civile s'appliquent également aux instances auxquelles s'appliquent les présentes règles. Toutefois, ces dernières l'emportent en cas d'incompatibilité.

Délais

(3) Les délais prescrits par les présentes règles ou par les Règles de procédure civile ne peuvent être prorogés que sur ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause.

Présentation des documents

(4) Les formules prescrites par les présentes règles, ainsi que les avis et ordonnances visés aux présentes règles, peuvent être à simple interligne et porter l'intitulé abrégé de l'instance. Il n'est pas nécessaire qu'ils comportent de feuille arrière.

Avis du greffier

(5) Les avis qu'envoie le greffier aux termes des présentes règles peuvent être imprimés sur du papier de couleur.

OBJET

1.02 Les présentes règles ont pour objet de mettre sur pied un système de gestion des causes qui réduise les frais et les retards inutilisés dans les poursuites en droit de la famille, qui favorise les transactions rapides et équitables et qui assure d'une façon expéditive la résolution équitable des instances tout en allouant suffisamment de temps pour leur déroulement.

DÉFINITIONS

1.03 Les définitions qui suivent s'appliquent aux présentes règles.

«défense» S'entend notamment d'une défense à la requête en divorce. («defence»)

«document introductif» S'entend d'un avis de requête, d'une requête en divorce, d'une déclaration, d'un avis d'action, d'une demande reconventionnelle, d'une demande de l'intimé, d'une requête reconventionnelle en divorce, d'une demande entre défendeurs, d'une mise en cause ou d'une mise en cause subséquente. («originating document»)

«intimé» S'entend en outre d'un défendeur. («respondent»)

«juge responsable de la gestion de la cause» Le juge qui est affecté à la gestion d'une instance aux termes des présentes règles. («case management judge»)

«requérant» S'entend en outre de l'auteur d'une requête en divorce, d'un demandeur, d'un intimé qui présente une demande et d'un défendeur qui présente une demande reconventionnelle, une demande entre défendeurs ou une mise en cause ou mise en cause subséquente. («applicant»)

SILENCE DES RÈGLES

1.04 En cas de silence des présentes règles, la pratique applicable est déterminée par analogie avec celles-ci.

RÈGLE 2 — PROCÉDURE GÉNÉRALE**INTRODUCTION DE L'INSTANCE****Exposé informatif de cause**

2.01 (1) Le requérant dépose, en double exemplaire, un exposé informatif de cause (formule 1) au moment de déposer un document introductif.

Exposé obligatoire

(2) Le greffier n'autorise pas le dépôt d'un document introductif sans exposé informatif de cause.

AFFECTATION D'INSTANCES AU SYSTÈME DE GESTION DES CAUSES**Fonction du greffier**

2.02 (1) Le greffier affecte toutes les instances au système de gestion des causes.

Avertissement

(2) Lors de la délivrance ou du dépôt d'un document introductif, le greffier y joint un avertissement indiquant que l'instance sera assujettie au système de gestion des causes du tribunal et il en donne une copie au requérant aux fins de signification à chaque intimé.

CALENDRIER**Établissement du calendrier par le greffier**

2.03 (1) Dès qu'une instance est introduite, le greffier donne au requérant un calendrier indiquant que l'instance est inscrite pour instruction dans un délai de 230 jours.

Copie donnée au client

(2) Le procureur du requérant donne sans délai une copie du calendrier à son client.

Signification

(3) L'exposé informatif de cause, le calendrier, l'avertissement et le document introductif sont signifiés ensemble.

NON-RESPECT DU CALENDRIER**Pouvoirs du greffier**

2.04 (1) Si une partie ne respecte pas le calendrier, le greffier signifie aux parties un avis indiquant que l'instance sera rejetée sans autre forme d'avis à moins que, dans les 30 jours suivant la signification de l'avis, une partie ne prenne l'une des mesures suivantes :

- a) elle inscrit l'instance pour instruction;
- b) elle dépose le procès-verbal d'une transaction;
- c) elle demande une conférence relative à la cause.

Rejet après 30 jours

(2) Si aucune partie ne prend l'une des mesures visées à l'alinéa (1) a), b) ou c) dans les 30 jours suivant la signification de l'avis, le greffier rejette l'instance avec dépens.

Signification de l'ordonnance de rejet par le greffier

(3) Le greffier signifie par la poste l'ordonnance aux parties, et le procureur d'une partie en remet immédiatement une copie à son client et dépose immédiatement une preuve à cet effet.

CONTESTATION DE L'INSTANCE**Exposé informatif de cause joint à la défense**

2.05 (1) L'intimé signifie et dépose un exposé informatif de cause (formule 1) avec sa défense.

Refus d'accepter la défense

(2) Le greffier n'autorise pas le dépôt d'une défense sans exposé informatif de cause.

RÉUNION OU INSTRUCTION SIMULTANÉE D'INSTANCES CONNEXES

Réunion

2.06 (1) Si le tribunal ordonne, en vertu des Règles de procédure civile, qu'une instance à laquelle s'appliquent les présentes règles soit réunie à une instance à laquelle ces règles ne s'appliqueraient pas par ailleurs, les présentes règles s'appliquent à l'instance issue de la réunion.

Instruction simultanée

(2) Si le tribunal ordonne, en vertu des Règles de procédure civile, qu'une instance à laquelle s'appliquent les présentes règles soit instruite en même temps qu'une instance à laquelle ces règles ne s'appliqueraient pas par ailleurs ou immédiatement avant ou après celle-ci, le juge responsable de la gestion de la cause peut ordonner l'application des présentes règles à l'autre instance.

Signification des documents relatifs à la gestion de la cause

(3) Si une instance est assujettie aux présentes règles aux termes du paragraphe (1) ou (2), le requérant dans l'instance assujettie dès le début aux présentes règles signifie sans délai les exposés informatifs de cause, le calendrier et l'avertissement à chacune des parties à l'autre instance qui n'est pas également partie à l'instance assujettie dès le début aux présentes règles.

RÈGLE 3 — JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE ET CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE

JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE

Affectation

3.01 (1) Un juge responsable de la gestion de la cause est affecté à une instance la première fois que l'un des actes suivants est accompli :

1. Une partie présente une motion sur préavis à une autre partie et confirme, conformément au paragraphe (6), que la motion sera débattue.
2. Une partie demande une conférence relative à la cause.

Fonctions

(2) Le juge responsable de la gestion de la cause connaît de toutes les questions qui sont soulevées dans le cadre de l'instance avant l'audience, y compris les motions, les conférences relatives à la cause et les conférences préparatoires au procès.

Substitution

(3) Un juge responsable de la gestion de la cause peut, en tout temps, être affecté à l'instance à titre de suppléant.

Procédure informelle relative aux motions

(4) Une motion peut être présentée au juge responsable de la gestion de la cause, suivant les besoins pratiques de la situation :

- a) avec ou sans documents à l'appui ou dossier de motion;
- b) en personne, par conférence téléphonique, par appel téléphonique, par transmission téléphonique ou par écrit;
- c) à huis clos, si le juge responsable de la gestion de la cause est d'avis qu'il est peu pratique de procéder à l'audition de la motion en public.

Motion sans documents à l'appui

(5) Lorsqu'une motion est présentée sans documents à l'appui ou sans dossier de motion :

- a) une formule de motion relative à la gestion de la cause (formule 2) signée par le procureur de l'auteur de la motion est

présentée au juge responsable de la gestion de la cause avant l'audition de la motion;

- b) une formule de motion relative à la gestion de la cause signée par le procureur de la partie intimée peut être présentée au juge responsable de la gestion de la cause avant l'audition de la motion;
- c) le juge responsable de la gestion de la cause consigne sur la formule la décision rendue à l'égard de la motion;
- d) le greffier envoie aux parties une copie de la décision rendue à l'égard de la motion, à moins que le juge responsable de la gestion de la cause ne précise que l'envoi d'une telle copie n'est pas nécessaire;
- e) il n'est pas nécessaire que soit rédigée, signée ou inscrite une ordonnance officielle, sauf directive contraire du juge responsable de la gestion de la cause.

Confirmation de la motion

(6) La partie qui présente une motion sur préavis à une autre partie confirme au greffier que la motion sera débattue, en déposant une confirmation (formule 3) au plus tard à 14 heures deux jours avant la date de l'audition de la motion.

Effet de la non-confirmation

(7) Si aucune confirmation n'est déposée, contrairement à ce qu'exige le paragraphe (6), l'audition de la motion n'a pas lieu, sauf si un juge l'ordonne.

Pouvoirs discrétionnaires

(8) Le juge responsable de la gestion de la cause peut, de son propre chef, exiger la tenue d'une audience, d'une conférence relative à la cause ou d'une conférence téléphonique pour traiter de toute question soulevée relativement à la gestion de la cause, y compris tout défaut de se conformer aux présentes règles ou aux Règles de procédure civile.

Pouvoirs de caractère général

(9) Le juge responsable de la gestion de la cause peut :

- a) proroger ou abrégier tout délai prescrit par une ordonnance, par les présentes règles ou par les Règles de procédure civile;
- b) reporter une conférence relative à la cause;
- c) déléguer son autorité à un autre juge;
- d) annuler toute ordonnance rendue par le greffier en vertu des présentes règles;
- e) ordonner des renvois en vertu des Règles de procédure civile;
- f) rendre les ordonnances, imposer les conditions et donner les directives nécessaires pour réaliser l'objet des présentes règles.

Motion en autorisation d'interjeter appel

(10) Malgré le paragraphe (2), une motion en autorisation d'interjeter appel d'une ordonnance du juge responsable de la gestion de la cause est présentée à un autre juge.

Instance

(11) Le juge responsable de la gestion de la cause ne préside pas l'audition de l'instance.

CONFÉRENCE RELATIVE À LA CAUSE

Fixation d'une date sur demande

3.02 (1) Le greffier fixe une date pour la tenue d'une conférence relative à la cause à la demande d'une partie.

Avis et confirmation

(2) Lorsqu'une date pour la tenue d'une conférence relative à la cause est fixée à la demande d'une partie, la partie :

- a) d'une part, signifie immédiatement un avis de conférence relative à la cause (formule 4) à chacune des autres parties;
- b) d'autre part, confirme au greffier la tenue de la conférence en déposant, au plus tard à 14 heures deux jours avant la date fixée, une confirmation (formule 3), à défaut de quoi le greffier annule la conférence.

Mémoire relatif à la cause

(3) Chaque partie signifie un mémoire relatif à la cause et le dépose, avec une preuve de sa signification, au plus tard deux jours avant une conférence relative à la cause, sauf si le juge responsable de la gestion de la cause ordonne qu'il n'est pas nécessaire que la partie dépose un tel mémoire.

Fonctions du juge

(4) Lors de la conférence, le juge responsable de la gestion de la cause :

- a) détermine les questions qui sont en litige et note celles qui sont contestées et celles qui ne le sont pas;
- b) envisage des moyens de résoudre les questions en litige qui sont contestées (notamment des modes de règlement parallèle des différends);
- c) obtient, si possible, l'accord des parties sur un calendrier précis du déroulement de l'instance, qui respecte le délai de 230 jours dans lequel l'instance doit être inscrite pour instruction;
- d) examine et, s'il y a lieu, modifie le calendrier de l'instance;
- e) fixe la date de la prochaine comparution devant le tribunal, sauf si l'instance est réglée à la conférence;
- f) rédige le procès-verbal des questions en litige non réglées.

Présence des parties requise sur ordre du juge

(5) Les parties assistent en personne à la conférence si le juge responsable de la gestion de la cause l'ordonne ainsi.

Avocats

(6) Les avocats qui assistent à la conférence sont ceux qui se présenteront à l'audience, ont l'autorité voulue pour traiter des questions visées au paragraphe (4) et connaissent à fond les faits et les questions de droit.

Pouvoirs du juge

(7) Lors de la conférence, le juge responsable de la gestion de la cause peut, s'il y a lieu :

- a) rendre des ordonnances relatives à la procédure;
- b) rendre des ordonnances accordant des mesures de redressement provisoires;
- c) si les parties y consentent, soumettre toute question en litige au mode de règlement parallèle des différends;
- d) convoquer une conférence préparatoire au procès;
- e) tenir une audience;
- f) donner des directives.

Conférences relatives à la cause subséquentes

(8) Le juge responsable de la gestion de la cause peut, de son propre chef ou à la demande d'une partie, convoquer d'autres conférences relatives à la cause.

Calendrier modificatif

(9) Toute partie qui désire modifier le calendrier de l'instance lors d'une conférence relative à la cause avise les autres parties de la modification proposée et de la raison de celle-ci avant de demander la tenue de la conférence. Si les autres parties consentent à la modification proposée, une attestation de leur consentement est déposée.

**RÈGLE 4 — ÉTAPES ANTÉRIEURES À L'AUDIENCE
CONFÉRENCE PRÉPARATOIRE AU PROCÈS***Inscription au rôle d'une action*

4.01 (1) Les avocats prennent, avec le greffier, dans les 30 jours suivant l'inscription d'une action au rôle, des dispositions pour la tenue d'une conférence préparatoire au procès, à défaut de quoi le greffier en fixe la date et la conférence a lieu à cette date, sauf ordonnance contraire du juge responsable de la gestion de la cause.

Mémoire relatif à la cause

(2) Le requérant, ou toute autre partie désignée par une directive du juge responsable de la gestion de la cause ou par accord des parties, signifie et dépose, avec une preuve de la signification, un mémoire relatif à la cause et un dossier d'audience (qui renferme tous les actes de procédure, les états financiers et les états des biens familiaux nets, ainsi que tous les autres documents que la partie estime nécessaires à la conférence préparatoire au procès), au plus tard 10 jours avant la conférence.

Remise d'un mémoire relatif à la cause par d'autres parties

(3) Chacune des autres parties signifie et dépose, avec une preuve de la signification, un mémoire relatif à la cause qui renferme tout autre document qu'elle estime nécessaire à la conférence préparatoire au procès, au plus tard cinq jours avant la conférence.

Rapports d'experts

(4) Le mémoire relatif à la cause d'une partie renferme également une copie de tous les rapports d'experts devant être utilisés à l'audience et, dans le cas d'un expert qui n'a pas encore fourni de rapport, un résumé du témoignage que l'expert est supposé présenter à l'audience.

Non-communication des rapports

(5) Le rapport d'expert qui n'a pas été signifié ou à l'égard duquel un résumé de témoignage n'a pas été fourni lors de la conférence préparatoire au procès ne peut être présenté à l'audience qu'avec l'autorisation du juge qui la préside et aux conditions que ce dernier estime appropriées. Le juge autorise la présentation du rapport, sauf s'il en résultera un préjudice ne pouvant être compensé par des dépens ou par un ajournement.

Confirmation de la conférence

(6) Les parties confirment au greffier que la conférence préparatoire au procès aura lieu, en déposant conjointement une confirmation (formule 3) au plus tard à 14 heures deux jours avant la date fixée, à défaut de quoi le greffier annule la conférence.

PRÉPARATION À L'AUDIENCE*Clôture de l'enquête préalable avant la conférence préparatoire au procès*

4.02 (1) Toutes les formes d'enquête préalable et de divulgation de renseignements avant l'audience qu'exigent ou que permettent les Règles de procédure civile doivent prendre fin avant la conférence

préparatoire au procès. Une partie ne peut exiger d'autre enquête préalable ni d'autre divulgation de renseignements sans ordonnance.

Présentation de motions sur autorisation seulement

(2) Après la tenue d'une conférence préparatoire au procès, aucune motion ne peut être présentée sans l'autorisation du juge responsable de la gestion de la cause.

RÈGLE 5 — COMITÉ CONSULTATIF DE GESTION DES CAUSES EN DROIT DE LA FAMILLE

COMITÉ CONSULTATIF DE GESTION DES CAUSES EN DROIT DE LA FAMILLE

Constitution

5.01 (1) Est constitué un comité consultatif appelé Comité consultatif de gestion des causes en droit de la famille de la Cour supérieure de justice à Toronto qui est chargé de surveiller l'application des présentes règles et de recommander aux autorités compétentes, notamment au Comité des règles en matière de droit de la famille, les modifications à apporter aux politiques et aux marches à suivre en vue de faciliter la gestion des causes.

Composition

(2) Le comité consultatif se compose des membres suivants :

- a) deux juges de la Cour supérieure de justice choisis par le juge principal régional de la Cour pour la région de Toronto;

- b) deux personnes choisies par la société appelée Advocates' Society;
- c) deux personnes choisies par l'Association du Barreau canadien — Ontario;
- d) deux personnes choisies par l'association appelée County of York Law Association;
- e) deux personnes travaillant dans le domaine de l'administration des tribunaux choisies par le directeur régional de l'administration des tribunaux affecté à la région de Toronto.

RÈGLE 6 — TITRE ABRÉGÉ

TITRE ABRÉGÉ

6.01 Le titre abrégé des présentes règles est Règles de gestion des causes en droit de la famille pour la Cour supérieure de justice à Toronto.

ENTRÉE EN VIGUEUR

6.02 Les présentes règles entrent en vigueur le 31 décembre 2000.

ABROGATION

6.03 (1) Les présentes règles sont abrogées le 31 décembre 2001.

(2) Le Règlement de l'Ontario 704/91 est abrogé le 31 décembre 2000.

Formule 1

Loi sur les tribunaux judiciaires

**ONTARIO
COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE
DROIT DE LA FAMILLE, TORONTO**

N° de dossier de la cour :

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE

et

EXPOSÉ INFORMATIF DE CAUSE

LA PRÉSENTE FORMULE EST DÉPOSÉE PAR :

- ☐ le requérant/l'auteur d'une requête en divorce/le demandeur
- ☐ une autre personne — préciser de quelle partie il s'agit et en donner le nom :
- ☐ l'intimé/le défendeur — en donner le nom :

ORDONNANCE DEMANDÉE PAR LA PERSONNE QUI DÉPOSE LA PRÉSENTE FORMULE :

Loi sur le divorce	Loi sur le droit de la famille	Loi portant réforme du droit de l'enfance	Autre
<input type="checkbox"/> divorce	<input type="checkbox"/> aliments à l'égard des enfants	<input type="checkbox"/> garde des enfants	<input type="checkbox"/> fiducie induite des faits/au profit éventuel de son auteur
<input type="checkbox"/> aliments à l'égard des enfants	<input type="checkbox"/> aliments à l'égard du conjoint	<input type="checkbox"/> droit de visite	<input type="checkbox"/> partage/vente
<input type="checkbox"/> aliments à l'égard du conjoint	<input type="checkbox"/> égalisation des biens	<input type="checkbox"/> déclaration de paternité	<input type="checkbox"/> annulation :
<input type="checkbox"/> garde des enfants	<input type="checkbox"/> possession exclusive	<input type="checkbox"/> autre objet — préciser :	<input type="checkbox"/> autre objet — préciser :
<input type="checkbox"/> accès auprès des enfants	<input type="checkbox"/> ordonnance de ne pas faire		
<input type="checkbox"/> autre objet — préciser :	<input type="checkbox"/> autre objet — préciser :		

PERSONNE QUI DÉPOSE LA PRÉSENTE FORMULE :

☐ Marié – date du mariage : Séparée – date de la séparation :

☐ Non mariée –
cohabite depuis : Séparée – date de la séparation :

Date de naissance : N° d'assurance sociale :

Employeur – nom,
adresse et
n° de téléphone :

CONJOINT

Date de naissance : N° d'assurance sociale :

Employeur – nom,
adresse et
n° de téléphone :

ENFANTS Nom et date de naissance : Nom et date de naissance :

.....

AVOCAT DE LA PRÉSENTE PERSONNE (*En l'absence d'avocat, inscrire le nom de la personne, son domicile élu et ses numéros de téléphone et de télécopieur.*)

Nom de l'avocat et de son cabinet :

Adresse :

N° de téléphone : N° de télécopieur : Date :

Formule 2

Loi sur les tribunaux judiciaires

ONTARIO
COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE
DROIT DE LA FAMILLE, TORONTO

N° de dossier de la cour :

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE et

FORMULE DE MOTION RELATIVE À LA GESTION DE LA CAUSE
EN DROIT DE LA FAMILLE

DEVANT LE JUGE (*s'il y a lieu*)

DATE DE L'AUDITION :

LA PRÉSENTE FORMULE EST DÉPOSÉE PAR :

☐ le requérant/l'auteur d'une requête en ☐ le défendeur/l'intimé

divorce/le demandeur

☐ une autre personne – préciser de quelle
partie il s'agit et en donner le nom :

MOTION PRÉSENTÉE :

- ☐ en vue d'obtenir une ordonnance sur consentement/un jugement sur consentement ☐ sur préavis à toutes les personnes – absence de contestation
- ☐ sur préavis à toutes les personnes – contestation prévue ☐ sans préavis

ORDONNANCE DEMANDÉE : (*Annexer une feuille au besoin; ne pas modifier la présente formule.*)

LOI(S) ET RÈGLE(S) INVOQUÉE(S) : (*titre et article de la loi, n° de la règle*)

MODE DE TENUE DE L'AUDIENCE :

- ☐ par écrit seulement ☐ en personne ☐ conférence téléphonique*

* La date et l'heure de la conférence téléphonique doivent être fixées à l'avance avec le Bureau du droit de la famille.

DOCUMENTS SERVANT DE PIÈCES À L'APPUI :

- ☐ le dossier cumulatif des motions, voir onglets
- ☐ les documents annexés
- ☐ voir la liste annexée (*préciser les affidavits; s'il s'agit de transcriptions, surligner les sections pertinentes*)

AVOCAT DE LA PRÉSENTE PERSONNE (*En l'absence d'avocat, donner le nom de la personne, son domicile élu et ses numéros de téléphone et de télécopieur.*)

Nom de l'avocat et de son cabinet :

ou de la présente personne :

N° de téléphone et n° de télécopieur :

Fait le :

AVOCAT DE L'AUTRE PERSONNE :

Nom de l'avocat et de son cabinet :

ou de la personne :

N° de téléphone et n° de télécopieur :

N° de dossier de la cour :

ONTARIO
COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE
DROIT DE LA FAMILLE, TORONTO

INTITULÉ ABRÉGÉ DE LA CAUSE

et

FORMULE DE MOTION RELATIVE À LA GESTION DE LA CAUSE
EN DROIT DE LA FAMILLE Page 2

DÉCISION DU JUGE RESPONSABLE DE LA GESTION DE LA CAUSE

- ☐ Voir la feuille sur les questions en litige
- ☐ Ordonnances suivantes :

DATE DE LA PROCHAINE COMPARUTION :

PROCHAINE COMPARUTION PAR CONFÉRENCE TÉLÉPHONIQUE

[Oui] [Non]

DOSSIER CUMULATIF DES MOTIONS EXIGÉ

[Oui] [Non]

MÉMOIRE RELATIF À LA CAUSE EXIGÉ

[Oui] [Non]

PRÉSENCE DES CLIENTS

[Oui] [Non]

ESTIMATION DE LA DURÉE DE LA PROCHAINE COMPARUTION :

..... minutes

- [] Une ordonnance officielle n'est pas requise [] Une ordonnance officielle est préparée par
- [] Envoi par le greffier d'une copie de cette page aux parties [] Aucun envoi de copie de la décision aux parties
- [] Une ordonnance de retenue des aliments doit être rendue

Fait le : Nom du juge : Signature du juge :

À l'usage du greffe seulement :

Destinataire : Destinataire :

Nom du cabinet : Nom du cabinet :

N° de télécopieur : N° de télécopieur :

Formule 3

Loi sur les tribunaux judiciaires

ONTARIO
COUR SUPÉRIEURE DE JUSTICE
DROIT DE LA FAMILLE, TORONTO

N° de dossier de la cour :

Intitulé abrégé et

(S'il y a lieu :)

Auteur de la motion : Partie intimée :

Je soussignée(e),, AVOCAT DE, CONFIRME, SELON LE CAS :

[] QUE J'AI DISCUTÉ AVEC, AVOCAT DE LA PARTIE ADVERSE, DES QUESTIONS MENTIONNÉES CI-DESSOUS ET JE CONFIRME CE QUI SUIT :

OU

[] QUE JE N'AI PAS PU OBTENIR DE CONFIRMATION DE L'AVOCAT DE LA PARTIE ADVERSE PARCE QUE

(A) LA MOTION/CONFÉRENCE SERA ENTENDUE/AURA LIEU LE COMME PRÉVU.

(B) LA MOTION SERA ENTENDUE SELON LE MODE SUIVANT :

☐ ARGUMENTATION SUR TOUTES LES QUESTIONS EN LITIGE

☐ ARGUMENTATION SUR LES QUESTIONS EN LITIGE INDIQUÉES AU POINT (C) CI-DESSOUS

☐ ORDONNANCE RENDUE SUR CONSENTEMENT

☐ AJOURNEMENT, SUR CONSENTEMENT, DU AU

☐ OPPOSITION À L'AJOURNEMENT FORMÉE PAR

(C) L'ARGUMENTATION PORTERA SUR LES QUESTIONS EN LITIGE SUIVANTES :

(D) LE JUGE DEVRAIT LIRE LES DOSSIERS DE MOTIONS SUIVANTS :

(E) ESTIMATION DE +
LA DURÉE : (auteur de la motion) (partie intimée) (total)

(F) LE/LA JUGE EST AFFECTÉ(E) À LA PRÉSENTE AFFAIRE.

ONTARIO REGULATION 656/00

made under the
LAW SOCIETY ACT

Made: November 7, 2000
Approved December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 708 of R.R.O. 1990
(County and District Law Associations)

Note: Regulation 708 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Section 24 of Regulation 708 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

24. In this section and in section 25,

“association” means a county or district law association; (“association”)

“county” includes a union of counties and a territorial district; (“comté”)

“trustees”, where an association is incorporated, means the directors of the corporation. (“administrateurs”)

2. Subsection 25 (3) of the Regulation is amended,

(a) by striking out “Chief Librarian” wherever it appears and substituting in each case “Secretary”; and

(b) by striking out “and, in either case, proof of the condition of its funds and that proper accommodation has been provided for its library, together with an undertaking that the association has knowledge of and will comply with the regulations applicable to county law libraries and with such other particulars as are required by the Committee” at the end.

3. Sections 26 to 35 of the Regulation are revoked.

LAW SOCIETY OF UPPER CANADA:

ROBERT ARMSTRONG
Treasurer

RICHARD TINSLEY
Secretary

Dated on November 7, 2000.

53/00

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 656/00

pris en application de la
LOI SUR LE BARREAU

pris le 7 novembre 2000
approuvé le 13 décembre 2000
déposé le 15 décembre 2000

modifiant le Règl. 708 des R.R.O. de 1990
(Associations d'avocats de comté et de district)

Remarque : Le Règlement 708 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. L'article 24 du Règlement 708 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

24. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article et à l'article 25.

«administrateurs» Les administrateurs d'une association constituée en personne morale. («trustees»)

«association» Association d'avocats d'un comté ou d'un district. («association»)

«comté» S'entend en outre de comtés unis et d'un district territorial. («county»)

2. Le paragraphe 25 (3) du Règlement est modifié :

a) par substitution de «secrétaire» à «bibliothécaire en chef»;

b) par suppression de «Dans l'un et l'autre cas, l'association envoie également des preuves de sa situation financière ainsi que de l'aménagement de locaux convenables pour sa bibliothèque, accompagnées d'une déclaration portant qu'elle a pris connaissance des règlements applicables aux bibliothèques de droit de comté et d'un engagement à se conformer à ces règlements ainsi qu'aux autres exigences du Comité.» à la fin du paragraphe.

3. Les articles 26 à 35 du Règlement sont abrogés.

BARREAU DU HAUT-CANADA :

ROBERT ARMSTRONG
Trésorier

RICHARD TINSLEY
Secrétaire

Fait le 7 novembre 2000.

ONTARIO REGULATION 657/00
made under the
PROFESSIONAL ENGINEERS ACT

Made: October 26, 2000
Approved: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 941 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 941 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. (1) Subsection 72 (1) of Regulation 941 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

"harassment" means engaging in a course of vexatious comment or conduct that is known or ought reasonably to be known as unwelcome and that might reasonably be regarded as interfering in a professional engineering relationship;

(2) The definition of "professional misconduct" in subsection 72 (2) of the Regulation is amended by adding the following clause:

(n) harassment.

COUNCIL OF THE ASSOCIATION OF
PROFESSIONAL ENGINEERS OF ONTARIO:

PETA M. DEVITO
President

ROGER F. BARKER
Registrar

Dated on October 26, 2000.

53/00

ONTARIO REGULATION 658/00
made under the
PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 949 of R.R.O. 1990
(Parking Infractions)

Note: Since the end of 1999, Regulation 949 has been amended by Ontario Regulation 344/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. On January 26, 2001, the Table to section 13 of Regulation 949 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following:

Grimsby
Port Colborne

2. On January 26, 2001, the Table to section 16 of the Regulation is amended by adding the following:

Town of Grimsby
City of Port Colborne

53/00

ONTARIO REGULATION 659/00
made under the
WINE CONTENT AND LABELLING ACT, 2000

Made: December 13, 2000
Filed: December 15, 2000

CONTENT AND LABELLING OF WINE

1. In this Regulation,

"domestic" means originating in Canada;

"fortified wine" means wine having an alcohol content of more than 14.9 per cent but less than 20 per cent by volume that is made by adding to wine or grape product in fermentation brandy or fruit spirit, or alcohol derived from alcoholic fermentation of a food source that is distilled to not less than 94 per cent alcohol by volume;

"imported" means originating outside Canada;

"light wine" means wine having an alcohol content of more than 6.5 per cent but less than 8.5 per cent by volume;

"year" means the 12-month period from September 1 to August 31.

2. (1) A winery that uses imported grapes or grape product in the manufacture of wine shall do so in combination with grapes grown in Ontario or grape product produced from such grapes.

(2) A wine that is manufactured by combining grapes grown in Ontario, grape product produced from such grapes, other domestic grapes or grape product with imported grapes or grape product, shall consist of no less than 30 per cent grapes grown in Ontario or grape product produced from such grapes to which no water has been added at any time.

(3) If a winery meets or exceeds the minimum requirements set out in subsection (2), the winery may add water to the grapes from which the balance of the wine is derived as long as the volume of the balance of the wine as measured on November 30 in the year the wine is manufactured is no more than 902 litres per one tonne of grapes.

(4) No labrusca grapes or grape product derived from such grapes shall be used in the manufacture of wine except for light wine and fortified wine.

(5) Despite subsection (2), a winery may sell and the Liquor Control Board of Ontario may purchase and sell wines processed, blended, finished or packaged before January 1, 2001 that consist of no less than 25 per cent grapes grown in Ontario or grape product produced from such grapes.

3. (1) A winery that uses imported grapes or grape product in the manufacture of wine shall make, keep and immediately submit to the Alcohol and Gaming Commission of Ontario upon request,

(a) a record of the quantity of grapes grown in Ontario, grape product produced from such grapes, other domestic grapes and grape product from such domestic grapes acquired by the winery and the times of acquisition;

- (b) a copy of each order that the winery has placed for imported grapes or grape product, along with the customs declaration and bill of lading relating to the order;
 - (c) tank records and racking orders for all brands of wine that set out a complete processing record up to and including packaging; and
 - (d) transfer records that describe the movement of bulk or cased wine between wineries, including dates and details of varieties and quantities.
- (2) If a winery does not use racking orders, it may submit a day book that indicates the quantities of wine processed and bottled instead of the tank records and racking orders.
- (3) The records referred to in subsections (1) and (2) shall be kept for two years after being made.

4. Regulation 1099 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 384/91 and 67/94 are revoked.

5. This Regulation comes into force on January 1, 2001.

53/00

ONTARIO REGULATION 660/00

made under the

PUBLIC SECTOR LABOUR RELATIONS TRANSITION ACT, 1997

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

Amending O. Reg. 458/97

(Application of the Act)

Note: Ontario Regulation 458/97 has previously been amended. Those amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Ontario Regulation 458/97 is amended by adding the following sections:

AGENCIES IN THE UNITED COUNTIES OF PRESCOTT-RUSSELL

4. (1) The Act applies upon the occurrence of the following events:

- 1. The dissolution of The Prescott-Russell Association for Community Living and the assumption of its powers, authority and responsibilities by the successor employer.
- 2. The dissolution of Centre de services familiaux de Prescott et Russell and the assumption of its powers, authority and responsibilities by the successor employer.

(2) For the purposes of the Act, for the events described in subsection (1),

- (a) the predecessor employers are The Prescott-Russell Association for Community Living and Centre de services familiaux de Prescott et Russell;
- (b) the successor employer is Children's Aid Society of Prescott-Russell/Société de l'aide à l'enfance de Prescott-Russell; and
- (c) the changeover date is January 1, 2001.

5. (1) The Act applies, in the circumstances described in subsection (2) and to the class of persons described in subsection (3), on the

transfer of programs from Services communautaires de Prescott-Russell and Groupe action pour l'enfant, la famille et la communauté — Action Group for Child, Family and Community de Prescott-Russell to Children's Aid Society of Prescott-Russell/Société de l'aide à l'enfance de Prescott-Russell.

(2) The circumstances in which the Act applies are that certain employees,

- (a) were given written notice of termination by Services communautaires de Prescott-Russell or Groupe action pour l'enfant, la famille et la communauté — Action Group for Child, Family and Community de Prescott-Russell in or about October, 2000; and

- (b) have accepted employment with the successor employer.

(3) The class of persons mentioned in subsection (1) are the employees to whom clauses (2) (a) and (b) apply.

(4) For the purposes of the Act, for the events described in subsection (1),

- (a) the predecessor employers are Services communautaires de Prescott-Russell and Groupe action pour l'enfant, la famille et la communauté — Action Group for Child, Family and Community de Prescott-Russell;
- (b) the successor employer is Children's Aid Society of Prescott-Russell/Société de l'aide à l'enfance de Prescott-Russell; and
- (c) the changeover date is January 1, 2001.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 660/00

pris en application de la

LOI DE 1997 SUR LES RELATIONS DE TRAVAIL LIÉES À LA TRANSITION DANS LE SECTEUR PUBLIC

pris le 13 décembre 2000
déposé le 15 décembre 2000

modifiant le Règl. de l'Ont. 458/97
(Application de la Loi)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 458/97 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans la Table des règlements publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 22 janvier 2000.

1. Le Règlement de l'Ontario 458/97 est modifié par adjonction des articles suivants :

ORGANISMES DANS LES COMTÉS UNIS DE PRESCOTT ET RUSSELL

4. (1) La Loi s'applique dès que se produit l'un ou l'autre des événements suivants :

- 1. La dissolution de l'association appelée The Prescott-Russell Association for Community Living et la prise en charge de ses pouvoirs et responsabilités par l'employeur qui succède.
- 2. La dissolution du Centre de services familiaux de Prescott et Russell et la prise en charge de ses pouvoirs et responsabilités par l'employeur qui succède.

(2) Pour l'application de la Loi, dans le cas des événements visés au paragraphe (1) :

- a) les employeurs précédents sont l'association appelée The Prescott-Russell Association for Community Living et le Centre de services familiaux de Prescott et Russell;

b) l'employeur qui succède est la Children's Aid Society of Prescott-Russell/Société de l'aide à l'enfance de Prescott-Russell;

c) la date du changement est le 1^{er} janvier 2001.

5. (1) La Loi s'applique, dans les circonstances énoncées au paragraphe (2) et à la catégorie de personnes visée au paragraphe (3), dès que les programmes des Services communautaires de Prescott-Russell et du Groupe action pour l'enfant, la famille et la communauté — Action Group for Child, Family and Community de Prescott-Russell sont transférés à la Children's Aid Society of Prescott-Russell/Société de l'aide à l'enfance de Prescott-Russell.

(2) Les circonstances dans lesquelles la Loi s'applique sont celles où certains employés :

a) ont reçu un préavis écrit de licenciement des Services communautaires de Prescott-Russell ou du Groupe action pour l'enfant, la famille et la communauté — Action Group for Child, Family and Community de Prescott-Russell au mois d'octobre 2000 ou autour de ce mois;

b) ont accepté un emploi auprès de l'employeur qui succède.

(3) La catégorie de personnes visée au paragraphe (1) est constituée des employés à qui s'appliquent les alinéas (2) a) et b).

(4) Pour l'application de la Loi, dans le cas des événements visés au paragraphe (1) :

a) les employeurs précédents sont les Services communautaires de Prescott-Russell et le Groupe action pour l'enfant, la famille et la communauté — Action Group for Child, Family and Community de Prescott-Russell;

b) l'employeur qui succède est la Children's Aid Society of Prescott-Russell/ Société de l'aide à l'enfance de Prescott-Russell;

c) la date du changement est le 1^{er} janvier 2001.

53/00

ONTARIO REGULATION 661/00

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: December 13, 2000

Filed: December 15, 2000

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Since the end of 1999, Regulation 950 has been amended by Ontario Regulations 2/00, 162/00, 226/00, 308/00, 333/00, 377/00, 566/00 and 568/00. Previous amendments are listed in the Table of Regulations published in *The Ontario Gazette* dated January 22, 2000.

1. Schedules 67, 67.1 and 67.2 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

Schedule 67

Occupational Health and Safety Act
(as it relates to Ontario Regulation 213/91)

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Worker failing to work in compliance with subsection 26.1 (2) of Ontario Regulation 213/91 by not being adequately protected by fall protection	clause 28 (1) (a)
2.	Worker failing to work in compliance with section 115 of Ontario Regulation 213/91 by using loose object as workplace or as support for object	clause 28 (1) (a)
3.	Worker failing to work in compliance with section 116 of Ontario Regulation 213/91 by having or using stilts or leg extension devices on project	clause 28 (1) (a)
4.	Worker failing to work in compliance with subsection 191 (1) of Ontario Regulation 213/91 by using ungrounded cord-connected electrical equipment or tool	clause 28 (1) (a)

Schedule 67.1

Ontario Regulation 213/91
under the *Occupational Health and Safety Act*

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Worker failing to wear protective headwear	section 22
2.	Worker failing to wear protective footwear	section 23
3.	Worker failing to wear eye protection	section 24
4.	Worker failing to use provided protective respiratory equipment	subsection 46 (2)
5.	Worker who may be endangered by vehicular traffic failing to wear prescribed garment	section 69.1
6.	Operator leaving the controls of machine unattended	section 102
7.	Signaller failing to wear prescribed garment	subsections 106 (1.1)-(1.4)
8.	Worker failing to wear adequate personal protective equipment while using fastening tool	clause 117 (3) (a)
9.	Worker failing to wear adequate eye protection while using fastening tool	clause 117 (3) (b)
10.	Worker failing to wear full body harness connected to fall arrest system while on suspended equipment	subsection 141 (1)

Schedule 67.2

Ontario Regulation 629/94
under the *Occupational Health and Safety Act*

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Failing to ensure the Ministry of Labour is given adequate notice of a diving operation	section 5
2.	Failing to have required documents available at the dive site	section 8
3.	Diving supervisor failing to be on site and in direct control of the diving operation	subsection 12 (2)
4.	Diving supervisor failing to ensure that an adequate number of standby divers are present and properly positioned	clause 12 (4) (a)
5.	Diving supervisor failing to ensure that no standby diver dives except in an emergency	clause 12 (4) (g)
6.	Diver failing to have log book at dive site	clause 13 (1) (c)
7.	Diver failing to undergo medical examination	clause 13 (1) (d)
8.	Standby diver unlawfully diving where no emergency	clause 13 (9) (a)
9.	Standby diver unlawfully performing other duties	clause 13 (9) (b)
10.	Standby diver being inadequately dressed or equipped	clause 13 (9) (c)
11.	Failing to ensure adequacy of diving equipment and related materials	section 15
12.	Diving supervisor failing to ensure that an adequate lifeline is attached to each diver	section 18
13.	Failing to ensure adequate crew for S.C.U.B.A.	section 37
14.	Failing to ensure adequate crew for surface-supplied diving	section 39
15.	Failing to ensure water flow hazards are identified and adequately controlled	subsections 54 (2) and (3)
16.	Failing to ensure mechanisms hazardous to diving are identified and adequately locked-out	section 55

INDEX 53

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	2177
Proclamations.....	2177
Motor Vehicle Transport Act/Truck Transportation Act/Loi sur les transports routiers/Loi sur le camionnage.....	2178
Ontario Highway Transport Board	2179
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2179
Erratum Notice/Avis d'Erreur.....	2180
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	2180
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement.....	2181
Alcohol and Gaming Commission of Ontario/Commission des alcools et des jeux de l'Ontario.....	2182
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2182
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	2182
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES.....	2183
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF.....	2183

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Courts of Justice Act	O. Reg. 652/00 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 652/00.....	2268
Courts of Justice Act	O. Reg. 653/00 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 653/00.....	2270
Courts of Justice Act	O. Reg. 654/00 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 654/00.....	2282
Courts of Justice Act	O. Reg. 655/00 Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 655/00.....	2282
Environmental Protection Act	O. Reg. 641/00	2196
Fish and Wildlife Conservation Act, 1997	O. Reg. 635/00	2188
Human Rights Code	O. Reg. 646/00 Codes des droits de la personne Règl. de l'Ont. 646/00.....	2265
Homes for Special Care Act	O. Reg. 650/00	2266
Homes for Special Care Act	O. Reg. 651/00	2267
Insurance Act	O. Reg. 637/00	2189
Law Society Act	O. Reg. 656/00 Loi sur les barreau Règl. de l'Ont. 656/00	2299
Mental Hospitals Act	O. Reg. 649/00	2266
Milk Act	O. Reg. 634/00	2187
Municipal Act	O. Reg. 639/00 Loi sur les municipalités Règl. de l'Ont. 639/00	2195
Municipal Act	O. Reg. 648/00	2266
Northern Services Boards Act	O. Reg. 640/00	2196
Police Services Act	O. Reg. 633/00 Loi sur les services policiers Règl. de l'Ont. 633/00	2187
Professional Engineers Act	O. Reg. 657/00	2300
Provincial Offences Act	O. Reg. 658/00	2300
Provincial Offences Act	O. Reg. 661/00	2302
Public Sector Labour Relations Transition Act, 1997	O. Reg. 660/00 Loi de 1997 sur les relations de travail liées à la transition dans le secteur public Règl. de l'Ont. 660/00	2301
Securities Act	O. Reg. 636/00	2188
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 638/00 Loi de 2000 sur la réforme de logement social Règl. de l'Ont. 638/00	2189
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 642/00	2196
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 643/00	2205
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 644/00	2208
Social Housing Reform Act, 2000	O. Reg. 645/00	2210
Tenant Protection Act, 1997	O. Reg. 647/00 Loi de 1997 sur la protection des locataires Règl. de l'Ont. 647/00	2265
Wine Content and Labelling Act, 2000	O. Reg. 659/00	2300

Legislation On CD-ROM

Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM gives you quick, easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to July 1, 1999 and Regulations made under the Statutes amended to July 1, 1999, with the following exceptions: regulations which have been revoked or have expired, and selected exclusions.

- Sixteen volumes are condensed in a user-friendly compact disc
- Switch between English and French text with a single click of the mouse
- Search function lets you instantly find any word, phrase, chapter and section or number
- On-line help feature and telephone hotline for technical support
- Price for up to 10 concurrent users: \$175 plus tax
- Price for more than 10 concurrent users: \$262.50 plus tax

All sales are subject to G.S.T.

TORONTO

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street
Toronto, Ontario, Canada
M7A 1N8

Monday to Friday

8:30 A.M. - 5:00 P.M.
(416) 326-5300

Toll-Free: 1-800-668-9938
TTY Toll Free: 1-800-268-7095
Fax: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

For mail orders:

Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

For personal shopping:
Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario, Canada
K2P 2K1

Monday to Friday

8:00 A.M. to 5:00 P.M.
(613) 238-3630

Toll-Free: 1-800-268-8758
TTY: (613) 566-2235
Fax: (613) 566-2234

For mail orders:

Access Ontario
161 Elgin St., Level 2
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

Lois et Règlements sur CD-ROM

Les lois et règlements de l'Ontario sur disque optique compact. Le disque optique compact permet de consulter facilement et rapidement les Lois révisées de l'Ontario(1990) et les modifications jusqu'au 1er juillet 1999, ainsi que les règlements d'application des lois, mis à jour au moins jusqu'au 1er juillet 1999. Sont toutefois exclus certaines lois et certains règlements abrogés ou périmés.

- Seize volumes réunis sur un seul disque compact convivial
- Un simple clic permet de passer de l'anglais au français et vice versa
- La fonction de recherche permet de repérer instantanément un terme, une phrase, un chapitre, un article ou un numéro
- Fonction d'aide en direct et service téléphonique d'assistance technique
- Prix pour un maximum de 10 utilisateurs simultanés: 175 \$ plus taxe
- Prix pour les réseaux de plus de 10 utilisateurs: 262,50 \$ plus taxe

La T.P.S. est perçue sur tous les achats

TORONTO

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay
Toronto, Ontario
M7A 1N8

du lundi au vendredi

8h30 à 17h00
(416) 326-5300

N° sans frais: 1-800-668-9938
N° ATME sans frais: 1-800-268-7095
Télécopieur: (416) 326-5317

Internet: <http://www.publications.gov.on.ca>

Commandes par correspondance:

Publications Ontario
50 rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

OTTAWA

Achat en personne
Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1

du lundi au vendredi

8h00 à 17h00
(613) 238-3630

N° sans frais: 1-800-268-8758
N° ATME: (613) 566-2235
Télécopieur: (613) 566-2234

Commandes par correspondance:

Accès Ontario
161, rue Elgin, deuxième étage
Ottawa, Ontario
K2P 2K1



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly.

1. Advertising rates are for a first insertion per columnar space
 - i. up to 25mm is \$22.50
 - ii. from 25mm to 100mm per columnar space is \$5.60 for each 6mm
 - iii. from 100mm to 476mm per columnar space is \$5.50 for each 6mm
2. in each calendar year, after 476mm has been reached the rate is \$54.10 for each additional 119mm or part thereof.
3. for each multiple insertion ordered at the same time as the first insertion, one-half the rate payable under paragraph 1 or 2, as the case may be

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price of \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice. ***For the correct rate, please contact us at (416) 326-3893 during normal business hours.***

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard. Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement.

1. Tarifs publicitaires pour la première insertion, par espace-colonne
 - i. allant jusqu'à 25 mm : 22,50 \$
 - ii. allant de 25 mm à 100 mm, par espace-colonne : 5,60 \$ pour chaque tranche de 6 mm
 - iii. allant de 100 mm à 476 mm, par espace-colonne : 5,50 \$ pour chaque tranche de 6 mm
2. Dans chaque année civile, lorsque l'on a atteint 476 mm, le tarif est de 54,10 \$ pour chaque tranche ou partie de tranche supplémentaire de 119 mm.
3. Pour chaque insertion multiple commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif se calcule à raison de 50 % du tarif payable indiqué au paragraphe 1 ou 2, selon le cas.

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis. ***Pour le tarif approprié, veuillez téléphoner (416) 326-3893 pendant les heures d'ouverture normales de bureau.***

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte VISA ou MasterCard. Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Téléphone 326-5310
Appel sans frais 1 800 668-9938

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
VOLUME 133-2000
JANUARY 1, 2000 to JUNE 24, 2000
EXCLUDING REGULATIONS

INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO
VOLUME 133-2000
1^e JANVIER 2000 à 24^e JUIN 2000
RÈGLEMENTS EXCLUS

ISSUE NO. NUMÉRO		DATE OF ISSUE DATE DE PUBLICATION	PAGES FROM/DE TO/À
1	.....	2000-01-01	1-32
2	.....	2000-01-08	33-56
3	.....	2000-01-15	57-80
4	.....	2000-01-22	81-104
	.....	Table of Regulations	1-125
5	.....	2000-01-29	105-200
6	.....	2000-02-05	201-216
7	.....	2000-02-12	217-240
8	.....	2000-02-19	241-312
	.....	Index to The Ontario Gazette Volume 132, 27 to 52, July 3, 1999 to December 25, 1999 Excluding Regulations	1-7
9	.....	2000-02-26	313-392
10	.....	2000-03-04	393-424
11	.....	2000-03-11	425-448
12	.....	2000-03-18	449-520
13	.....	2000-03-25	521-632
14	.....	2000-04-01	633-664
15	.....	2000-04-08	665-712
16	.....	2000-04-15	713-784
17	.....	2000-04-22	785-800
18	.....	2000-04-29	801-888
19	.....	2000-05-06	889-912
20	.....	2000-05-13	913-992
21	.....	2000-05-20	993-1056
22	.....	2000-05-27	1057-1088
23	.....	2000-06-03	1089-1137
24	.....	2000-06-10	1138-1160
25	.....	2000-06-17	1161-1176
26	.....	2000-06-24	1177-1208



Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)	4
Cancellation for Cause (Corporation Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies et associations)	4
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulations pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales et associations)	4
Cancellation of Certificates of Incorporation/Annulation de certificats de constitution	4
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporation Act) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	4
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	4
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom.	4
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	4
Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de dissolution)	4
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés) ..	4
Corporation Notices/Avis relatifs aux compagnies	4
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Amalgamation)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions, 1994 (Certificat de fusion)	4
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi de sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	4
Credit Unions Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificats de dissolution)	4
Criminal Code/Code criminel.	5
Errata/Errata	5
Erratum Notice/Avis d'erreur	5
Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario	5
Index to the Ontario Gazette/Index de la Gazette de l'Ontario	5
Loan and Trust Corporation Act, R.S.O. 1990/Loi sur les sociétés de prêt et de fiducie, L.R.O. 1990.	5
Mining Act/Loi sur les mines	5
Ministry of the Attorney General/Ministère du procureur Général	5
Ministry of Consumer and Commercial Relations Ministère de la consommation et du commerce	5
Ministry of Education/Ministère de l'éducation.	5
Ministry of Finance-Interest Rates/Ministère des finance-taux d'intérêt.	5
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement	5
Ministry of Natural Resources/Ministère des richesses naturelles.	5
Miscellaneous Notices/Avis divers	5
Motor Vehicle Transport Act/Loi sur les transports routiers	5
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	5
Municipal Act/Loi sur les municipalités	5
Municipal Act (Erratum)/Loi sur les municipalités (erratum)	5
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/ Avis de non-observation de la Loi sur le renseignements exigés des compagnies et des associations.	5
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations.	5
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la Loi sur les corporations	5
Notice to Creditors/Avis aux créanciers	6
Ontario Energy Board/Commission de l'énergie de l'Ontario	6
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières	6
Orders in Council/Décrets	6
Parliamentary Notices-Royal Assent/Avis parlementaires-sanction royale	6
Partnership Dissolution/Changes/Dissolution de sociétés la modifications	6
Proclamations/Proclamations	6
Public Guardian and Trustee Act/Tuteur et curateur public	6
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction/Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt	6
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt.	6
Sheriffs' Sales of Lands/Ventes de terrains par le shérif	7
Table of Regulations/Table des règlements	7

**APPLICATIONS TO PROVINCIAL PARLIAMENT
DEMANDES AU PARLEMENT PROVINCIAL**

1268159 Ontario Inc., 7, 46
1264030 Ontario Inc., 345, 409, 435, 466
1264043 Ontario Inc., 7, 46, 71, 101
Bank of Nova Scotia Trust Company and National Trust Company
(The), 1069, 1093, 1147, 1165
City of Elliot Lake, 531, 643, 670, 773
Corporation of the City of Elliot Lake (The), 531, 643, 670, 773
Corporation of the Town of Greater Napanee (The), 227, 246, 345, 409
Corporation of the Township of West Perth (The), 205, 227, 246, 345
KMFC Holdings Inc., 1069, 1093, 1147, 1166
Huron College Act, 46, 71, 101, 184
Society of Professional Accountants of Ontario, 790, 837, 898, 948

**CANCELLATIONS FOR CAUSE
(BUSINESS CORPORATIONS ACT)
ANNULATIONS POUR UN MOTIF SUFFISANT
(LOI SUR LES COMPAGNIES)**

83, 203, 317, 638, 917, 996, 1061, 1092, 1182

**CANCELLATIONS FOR CAUSE (CORPORATIONS ACT)
ANNULATIONS POUR UN MOTIF SUFFISANT (LOI SUR
LES COMPAGNIES ET ASSOCIATIONS)**

454

**CANCELLATION FOR FILING DEFAULT
(CORPORATIONS ACT)
ANNULATION POUR OMISSION DE SE CONFORMER À
UNE OBLIGATION DE DÉPÔT (LOI SUR LES
PERSONNES MORALES ET ASSOCIATIONS)**

804, 1062, 1140

**CANCELLATION OF CERTIFICATE(S) OF INCORPORATION
ANNULATION DES CERTIFICAT(S) DE CONSTITUTION**

639

**CANCELLATION OF CERTIFICATE OF INCORPORATION
(BUSINESS CORPORATION ACT)
ANNULATION DE CERTIFICAT DE CONSTITUTION EN
PERSONNE MORALE (LOI SUR LES COMPAGNIES)**

59, 87, 108, 204, 317, 395, 428, 455, 524, 638, 669, 917, 996, 1093, 1141

**CANCELLATION OF CERTIFICATES OF INCORPORATION
(CORPORATIONS TAX ACT DEFAULTERS)
ANNULATION DE CERTIFICATS DE CONSTITUTION EN
PERSONNE MORALE (NON-RESPECT DE LA LOI SUR
L'IMPOSITION DES PERSONNES MORALES)**

59, 87, 108, 204, 220, 245, 454, 524, 639, 669, 789, 891, 1062, 1182

**CERTIFICATES OF DISSOLUTION
CERTIFICATS DE DISSOLUTION**

3, 38, 58, 83, 107, 203, 219, 244, 316, 395, 427, 453, 523, 637, 668,
715, 788, 803, 890, 916, 995, 1060, 1092, 1139, 1163, 1181

**CHANGE OF NAME ACT
LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM**

60, 220, 429, 716, 918, 1142

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT (CERTIFICATE OF
AMENDMENT OF ARTICLE ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES (CERTIFICAT
DE MODIFICATION DE STATUT)**

39, 1164, 1184

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATES OF DISSOLUTION ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICATS DE DISSOLUTION)**

109, 318, 670

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATES OF INCORPORATION ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICATS DE CONSTITUTION DÉLIVRÉS)**

109, 245, 317, 639, 670, 804, 892, 918, 1063

**CORPORATIONS NOTICES
AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES**

Co-operative Corporations/ Loi Sur Les Sociétés Coopératives
Thedford Co-operative Storage Limited, 205

Liquidators/Liquidateurs
Mattabi Mines Limited, 228

Winding Up/Liquidation
1136084 Ontario Inc., 345
1318914 Ontario Inc., 1003
28494 Ontario Limited, 205
AMI Telecommunications Inc., 898
Canergy Investment Inc., 435
Gordon Private Client Corporation, 72
Louis Fuss Construction Limited, 205
Southbridge Inc., 436
Strathearn Apartments Limited, 246, 436
Tra Loon Marketing Services Ltd., 409
Windsor Argosy Casino Group Ltd., 205
Zermar Manufacturing Inc., 531

**CREDIT UNIONS CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATES OF AMALGAMATION)
LOI SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT
UNIONS, 1994 (CERTIFICAT DE FUSION)**

1164

**CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATE OF AMENDMENT OF ARTICLES ISSUED)
LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES
CREDIT UNIONS (CERTIFICAT DE MODIFICATION
DES STATUTS)**

109, 639

**CREDIT UNIONS CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATES OF DISSOLUTION ISSUED)
LOI SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES CREDIT
UNIONS, 1994 (CERTIFICATS DE DISSOLUTION)**

396

**CRIMINAL CODE
CODE CRIMINEL**

81, 217, 665, 1057, 1161

**ERRATA
ERRATA**

59, 220, 716, 891, 1141, 1183

**ERRATUM NOTICE
AVIS D'ERREUR**

84, 396, 524, 429, 640, 670, 804, 997, 1092, 1164

**FINANCIAL SERVICES COMMISSION OF ONTARIO
COMMISSION DES SERVICES FINANCIERS DE
L'ONTARIO**

805

**INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO**

1-7

**LOAN AND TRUST CORPORATION ACT, R.S.O. 1990
LOI SUR LES SOCIÉTÉS DE PRÊT ET DE FIDUCIE,
L.R.O. 1990**

100

**MINING ACT
LOI SUR LES MINES**

924

**MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL
MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL**

Courts Of Justice Act, 524, 1184

**MINISTRY OF CONSUMER AND COMMERCIAL
RELATIONS
PUBLIÉ PAR MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET
DU COMMERCE**

Alcohol and Gaming Commission of Ontario, 723

**MINISTRY OF EDUCATION
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION**

Education Act, 723

**MINISTRY OF FINANCE-INTEREST RATES
MINISTÈRE DES FINANCES-TAUX D'INTÉRÊT**

4, 640

**MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU
LOGEMENT**

39, 318, 805, 1068

**MINISTRY OF NATURAL RESOURCES
MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES**

1064

**MISCELLANEOUS NOTICES
AVIS DIVERS**

B.C.L. Employees (Cornwall) Credit Union Limited, 1186
 Confederation Life Insurance Company, 1003
 Gananoque & District Credit Union Limited, 1185
 General Tire Employees (Barrie) Credit Union Limited, 644
 Irwin Toy Employees (Toronto) Credit Union Limited, 773
 Langdon Insurance Company, Galt Insurance Company, 899, 948, 1003, 1069
 Lawson & Jones Employees (London) Credit Union Limited, 1186
 Lightning CAE Diecast Employees Credit Union Limited, 1185
 Royal York Insurance Company, 7, 46
 St. Thomas Credit Union Limited, 1186
 St. Mary's of the Assumption Parish (Owen Sound) Credit Union Limited, 644
 Toronto Steelworkers Credit Union Limited, 644
 Uniroyal-Goodrich Employees (Kitchener) Credit Union Limited, 645
 Western Union Insurance Company, 531, 644, 671
 Wil Counselling and Training for Employment, 949
 Wil Employment and Learning Resources Corporation, 948
 Wil Skill Centre (The), 949

**MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT
LOI SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS**

1, 36, 57, 81, 105, 201, 218, 242, 314, 394, 426, 451, 521, 635, 666, 713, 785, 801, 889, 914, 994, 1058, 1089, 1138, 1161, 1179

**ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD
COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE
L'ONTARIO**

2, 37, 82, 106, 202, 219, 243, 315, 394, 452, 522, 636, 667, 714, 787, 802, 890, 915, 994, 1059, 1090, 1138, 1162, 1180

**MUNICIPAL ACT
LOI SUR LES MUNICIPALITES**

39, 318, 455, 524, 754, 892, 945, 997

**MUNICIPAL ACT (ERRATUM)
LOI SUR LES MUNICIPALITES (ERRATUM)**

892

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH A FILING
REQUIREMENT UNDER THE CORPORATIONS
INFORMATION ACT**

AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
 RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
 ASSOCIATIONS

109, 804, 1183

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE
 CORPORATIONS INFORMATION ACT
 AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
 RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
 ASSOCIATIONS**

39, 108, 245, 454, 638, 803, 1062, 1140, 1183

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE
 CORPORATIONS TAX ACT
 AVIS D'INOBSERVATION DE LA LOI SUR LES
 CORPORATIONS**

3, 84, 204, 244, 454, 669, 716, 789, 917, 1062, 1140, 1164

**NOTICE TO CREDITORS
AVIS AUX CRÉANCIERS**

Estate of Annie Patricia Jack, 790, 837, 898

**ONTARIO ENERGY BOARD
COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO**

Minister's Directive, 1184

**ONTARIO SECURITIES COMMISSION
COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES**

110, 396, 806

**ORDERS IN COUNCIL
DÉCRETS**

O.C./Décret 1/2000, 88
O.C./Décret 551/2000, 640
O.C./Décret 1056/00, 1165
O.C./Décret 1057/00, 1165

**PARLIAMENTARY NOTICES-ROYAL ASSENT
AVIS PARLEMENTAIRES-SANCTION ROYALE**

33, 785, 1177,

**PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES
DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS**

Community Therapy Services, 184
Imago Purchasing Company, 7
Jenisys Engineered Products, 1093
Jornal A Diaspora, 246
Kronis Rotsztain, Margles, Cappel 345
Myth of the Nith, 531
Pearce Farms, 436
Rumanek & Cooper, 644

**PROCLAMATIONS
PROCLAMATIONS**

Child and Family Services Amendment Act (Child Welfare Reform), 1999/Loi de 1999 modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille (réforme du bien-être de l'enfance), 451
City of Greater Sudbury, Act./1999/Loi de 1999 sur la cité du Grand Sudbury, Town of Haldimand Act, 1999/Loi de 1999 sur la ville de Haldimand, City of Hamilton Act, 1999/Loi de 1999 sur la cité de Hamilton, Town of Norfolk Act, 1999/Loi de 1999 sur la ville de Norfolk, City of Ottawa Act, 1999/Loi de 1999 sur la cité d'Ottawa, 36
Energy Competition Act, 1998/Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur de L'énergie, 425
Intercountry Adoption Act, 1998/Loi de 1998 sur l'adoption internationale, 393
Licence Appeal Tribunal Act, 1999/Loi de 1999 sur le Tribunal d'appel en matière de permis, 633
Liquor Licence Amendment Act, 1998/Loi de 1998 modifiant la Loi sur les permis d'alcool, 450
Ministry of Health and Long-Term Care Statute Law Amendment Act, 1999/Loi de 1999 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de la Santé et des Soins de longue durée, 34
More Tax Cuts for Jobs, Growth and Prosperity Act, 1999/Loi de 1999 réduisant de nouveau les impôts pour stimuler l'emploi, la croissance et la prospérité, 35
Ontario Lottery and Gaming Corporation Act, 1999/Loi de 1999 sur la Société des loteries et des jeux de l'Ontario, 449
Pension Benefits Statute Law Amendment Act, 1999/Loi de 1999 modifiant des lois concernant les régimes de retraite entrent, 426

Red Tape Reduction Act, 1998/Loi de 1998 visant à réduire les formalités administratives, 450

Red Tape Reduction Act, 1999/Loi de 1999 visant à réduire les formalités administratives, 217, 241, 313, 634, 1137, 1178

Savings and Restructuring Act, 1996/Loi de 1996 sur les économies et la restructuration, 1178

Sergeant Rick McDonald Memorial Act, (Suspect Apprehension Pursuits), 1999/Loi de 1999 commémorant le sergent Rick McDonald (poursuites en vue d'appéhender des suspects), 35

Social Work and Social Service Work Act, 1998/Loi de 1998 sur le travail social et les techniques de travail social, 993

Statute Law Amendment Act (Government Management and Services), 1994/Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui a trait aux pratiques de gestion et aux services du gouvernement, 913

University of Ottawa Heart Institute Act, 1999/Loi de 1999 sur l'institut de /Cardiologie de l'Université d'Ottawa, 634

**PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE ACT
TUTEUR ET CURATEUR PUBLIC**

947

**SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION
VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES
POUR ARRIÈRE D'IMPÔT**

Corporation of the Municipal of Dutton/Dunwich (The), 645
Corporation of the Town of Carleton Place (The), 646
Corporation of the Town of New Tecumseth (The), 1006
Corporation of the Town of Parkhill (The), 1095
Corporation of the Township of Chamberlain (The), 1006
Municipality of Chatham-Kent (The), 1095

**SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR
ARRIÈRE D'IMPÔT**

City of Sault Ste. Marie (The), 1187
Corporation of the City of North Bay (The), 466
Corporation of the City of Ottawa (The), 1147
Corporation of the City of Quinte West (The), 1004
Corporation of the City of Sarnia (The) (Notice of Cancellation), 206
Corporation of the City of Sarnia (The), 101
Corporation of the City of Valley East, 7
Corporation of the City of Welland (The), 791
Corporation of the Municipality of Brockton (The), 1004
Corporation of the Municipality of Magnetawan (The), 1188
Corporation of the Town of Bruce Mines (The), 206
Corporation of the Town of Caledon (The), 346
Corporation of the Town of East Gwillimbury (The), 348
Corporation of the Town of Erin (The), 1166
Corporation of the Town of Espanola (The), 1167
Corporation of the Town of Fort Erie (The), 8
Corporation of the Town of Geraldton (The), 101, 348, 774, 791
Corporation of the Town of Iroquois Falls (The), 467
Corporation of the Town of Kirkland Lake (The), 102, 1187
Corporation of the Town of Lindsay (The), 1167
Corporation of the Town of Perth (The), 792
Corporation of the Town of Smiths Falls (The), 206
Corporation of the Town of South of Bruce Peninsula (The), 467
Corporation of the Township of Admaston/Bromley (The) 532
Corporation of the Township of Alfred and Plantagenet (The), 1094
Corporation of the Township of Augusta (The), 838
Corporation of the Township of Bexley (The), 791
Corporation of the Township of Bonfield (The), 899
Corporation of the Township of Cavan-Millbrook-North Monaghan (The), 347
Corporation of the Township of Central Manitoulin (The), 8
Corporation of the Township of Chapple (The), 229

Corporation of the Township of Edwardsburgh (The), 248
 Corporation of the Township of Fauquier-Strickland (The), 1149
 Corporation of the Township of Haldimand (The), 410
 Corporation of the Township of Hope (The), 950, 1148, 1168
 Corporation of the Township of Horneypayne (The), 228
 Corporation of the Township of Horton (The), 228
 Corporation of the Township of Keppel (The), 839
 Corporation of the Township of Lutterworth (The), 1005
 Corporation of the Township of Madoc (The), 773
 Corporation of the Township of Manitouwadge (The), 102
 Corporation of the Township of Mayo (The), 671
 Corporation of the Township of Melancthon (The), 437
 Corporation of the Township of Monmouth (The), 1005
 Corporation of the Township of North Dundas (The), 409
 Corporation of the Township of North Frontenac (The), 1149
 Corporation of the Township of Rear of Yonge and Escott (The), 1094
 Corporation of the Township of Rear of Leeds and Lansdowne (The), 837
 Corporation of the Township of Russell (The), 792
 Corporation of the Township of Sables-Spanish Rivers (The), 410, 1188
 Corporation of the Township of South Dundas (The), 645
 Corporation of the Township of West Carleton (The), 793
 Corporation of the Township of West Grey (Normanby)(The), 1186
 Corporation of the Village of Fenelon Falls (The), 437
 Corporation of the Village of Thornloe (The), 1188
 Corporation of the Village of Wardsville (The), 1070
 Corporation Town of Blind River (The), 206
 Incorporated Village of Hilton Beach (The), 347
 Municipality of Campbellford/Seymour (The), 247
 Township of Bagot, Blythfield & Brougham (The), 790

SHERIFFS' SALES OF LANDS

VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF

715241 Ontario Limited c.o.b. as Hyde Park Concrete Company and
 Bozena Marie Miszczak, 228
 Andreucci, Mario and Sherry, Defendants, 1004
 Barnes, James Nelson, 437

Bartlett, Stephen Joseph, Defendant, 48
 Benedetti, John Roger, 671
 Chiu, Ka Yan aka Daisy Chiu, Defendant, 790
 De-Jai Holding Inc., David Johnson and Alice Parker, Defendants, 47
 Diltz, Charles Herbert Case, 949
 Dimitrakakis, Maria, Defendant, 949
 Gatecliffe, Rose, 184
 Griffith, Philip, Debtor, 346
 Hills, David Bruce, 185
 Hundrieser, John Herbert, 247
 Ileky, Lloyd, Defendant, 1166
 Jengle, Stanley, Defendant, 48
 Ko, Hillary, aka, Hilary Ko in Trust, aka, Hilary Honkit Ko, Defendant, 346
 Labbe, Germain, 246
 Lacelle, Marion Rose, 436
 Laverdiere, Jeannine and Rejean, Defendants, 950
 Maclaren, Annie, Defendant, 1147
 Miller, William Harold and Ronald Miller, on behalf of the Estate of
 Mary Isabel Miller, Deceased, 436
 Miokovic, Christine, Defendant, 48
 Morgan, Dean, Defendant, 949
 Morreale, Croce, 184
 Okadia, Mariam & Mohamed Ashraf Okadia, Defendants, 47
 Principe, Peter, Defendant, 1070
 Principe, Peter and Patricia, Defendants, 837
 Schoor, Manfred and Hanna, Defendants, 1166
 Shammari, Abbas Al, Defendant, 409
 Spiliopoulos, Maita, Defendant, 1003
 Strange, Shawn Scarlett Les c.o.b. Shawn's Roofing, Debtor, 1069
 Thompson, Robert, 466
 Zack, Dannie & Christine Hicks, Defendant, 47

TABLE OF REGULATIONS

TABLE DES RÈGLEMENTS

1-125

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
VOLUME 133-2000
JULY 1, 2000 to DECEMBER 30, 2000
EXCLUDING REGULATIONS

INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO
VOLUME 133-2000
1^{er} JUILLET 2000 à 30^{er} DÉCEMBRE 2000
RÈGLEMENTS EXCLUS

ISSUE NO. NUMÉRO	DATE OF ISSUE DATE DE PUBLICATION	PAGES FROM/DE TO/À
27	2000-07-01	1209-1248
28	2000-07-08	1249-1304
29	2000-07-15	1305-1416
	Table of Regulations	1-124
30	2000-07-22	1417-1448
	Index to The Ontario Gazette Volume 133, 1 to 26, January 1, 2000 to June 24, 2000 Excluding Regulations	1-7
31	2000-07-29	1449-1504
	List of Insurers	1-75
32	2000-08-05	1505-1520
33	2000-08-12	1521-1544
34	2000-08-19	1545-1560
35	2000-08-26	1561-1584
36	2000-09-02	1585-1608
37	2000-09-09	1609-1632
38	2000-09-16	1633-1664
39	2000-09-23	1665-1680
40	2000-09-30	1681-1696
41	2000-10-07	1697-1720
42	2000-10-14	1721-1768
43	2000-10-21	1769-1792
44	2000-10-28	1793-1832
45	2000-11-04	1833-1872
46	2000-11-11	1873-1896
47	2000-11-18	1897-1928
48	2000-11-25	1929-1960
49	2000-12-02	1961-1976
50	2000-12-09	1977-2008
51	2000-12-16	2009-2064
52	2000-12-23	2065-2176
53	2000-12-30	2177-2308

Alcohol and Gaming Commission of Ontario/Commission des alcools et des jeux de l'Ontario	4
Ambulance Act/Loi sur les ambulances	4
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial	4
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies)	4
Cancellation for Cause (Corporation Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les compagnies et associations)	4
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulations pour omission de se conformer à une obligation de dépôt. (Loi sur les personnes morales et associations)	4
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporation Act) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Loi sur les compagnies)	4
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	4
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	4
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	4
Co-operative Corporations Act (Certificate of Amendment of Article Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	4
Co-operative Corporations Act (Certificates of Continuance Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (certificats de certificat maintien délivré)	4
Co-operative Corporations Act (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de dissolution)	4
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés) ..	4
Corporation Notices/Avis relatifs aux compagnies	4
Courts of Justice Act/Loi sur les tribunaux judiciaires	4
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 /Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions	4
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi de sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	5
Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994 (Certificate of Incorporation Issued)/Loi de 1994 sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de constitution délivrés)	5
Credit Unions Caisses Populaires Act, 1994 (Certificates of Dissolution Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificats de dissolution)	5
Criminal Code/Code criminel	5
Election Act/Loi électorale	5
Election Finances Act/Loi sur le financement des élections	5
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	5
Errata/Errata	5
Erratum Notice/Avis d'erreur	5
Financial Services Commission of Ontario/Commission des services financiers de l'Ontario	5
Index to the Ontario Gazette/Index de la Gazette de l'Ontario	5
Insurance Act/Loi sur les assurances	5
List of Insurers Licensed to Transact Business Under The Insurance Act/Liste des assureurs autorisés à faire des affaires aux termes de la Loi sur les assurances	5
Mining Act/Loi sur les mines	5
Ministry of the Attorney General/Ministère du procureur Général	5
Ministry of Consumer and Commercial Relations Ministère de la consommation et du commerce	5
Ministry of Finance-Interest Rates/Ministère des finance-taux d'intérêt	5
Ministry of Municipal Affairs and Housing/Ministère des affaires municipales et du logement	5
Ministry of Natural Resources/Ministère des richesses naturelles	5
Miscellaneous Notices/Avis divers	5
Motor Vehicle Transport Act/Loi sur les transports routiers	5
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	5
Municipal Act/Loi sur les municipalités	5
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	5
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	6
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis d'inobservation de la Loi sur les corporations	6
Notice to Creditors/Avis aux créanciers	6
Ontario Lottery and Gaming Corporation/Société des loteries et des jeux de l'Ontario	6
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilière de l'Ontario	6
Ontario Securities Commission/Commission des valeurs mobilières	6
Orders in Council/Décrets	6

Parliamentary Notices-Royal Assent/Avis parlementaires-sanction royale	6
Partnership Dissolution/Changes/Dissolution de sociétés la modifications	6
Proclamations/Proclamations	6
Province of Ontario/Province de l'Ontario	6
Provincial Land Tax Act/Loi sur l'impôt foncier l'Ontario	6
Public Guardian and Trustee/Tuteur et curateur public	6
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Auction/Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt	6
Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender/Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt	6
Sheriffs' Sales of Lands/Ventes de terrains par le shérif	7
Table of Regulations/Table des règlements	7
Tenant Protection Act, 1997/Loi de 1997 sur la protection des locataires	7
Treasury Board Orders 1997-98/Arrêtés du conseil du trésor pour 1997-1998	7
Treasury Board Orders 1998-99/Arrêtés du conseil du trésor pour 1998-1999	7
Treasury Board Orders 1999-00/Arrêtés du conseil du trésor pour 1999-2000	7

**ALCOHOL AND GAMING COMMISSION OF ONTARIO
COMMISSION DES ALCOOLS ET DES JEUX DE
L'ONTARIO**

1981, 2023, 2182

**AMBULANCE ACT
LOI SUR LES AMBULANCES**

1965

**APPLICATIONS TO PROVINCIAL PARLIAMENT
DEMANDES AU PARLEMENT PROVINCIAL**

1072550 Ontario Limited, 2182

Canadian National Exhibition Association (The), 1490, 1508, 1531, 1552

Corporation of the Town of Sioux Lookout, 1733, 1776, 1798, 1850

Corporation of the Township of Centre Wellington (The) and, Groves Memorial Community Hospital Commission, 1232, 1254, 1331, 1422

Idlewyld Manor, 1733, 1775, 1798, 1850

Town of Newmarket, 1565, 1597, 1614, 1643,

University of St. Jerome's College, 1850, 1882, 1913, 1935

Wycliffe College, 1332, 1422, 1490, 1508

**CANCELLATIONS FOR CAUSE
(BUSINESS CORPORATIONS ACT)
ANNULATIONS POUR UN MOTIF SUFFISANT
(LOI SUR LES COMPAGNIES)**

1214, 1451, 1524, 1550, 1589, 1612, 1635, 1683

**CANCELLATIONS FOR CAUSE (CORPORATIONS ACT)
ANNULATIONS POUR UN MOTIF SUFFISANT
(LOI SUR LES COMPAGNIES ET ASSOCIATIONS)**

1683

**CANCELLATION FOR FILING DEFAULT
(CORPORATIONS ACT)
ANNULATION POUR OMISSION DE SE CONFORMER
À UNE OBLIGATION DE DÉPÔT (LOI SUR LES
PERSONNES MORALES ET ASSOCIATIONS)**

1452, 1563, 1797, 1980

**CANCELLATION OF CERTIFICATES OF INCORPORATION
(BUSINESS CORPORATIONS ACT)
ANNULATION DE CERTIFICAT DE CONSTITUTION EN
PERSONNE MORALE (LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR
ACTIONS)**

1214, 1254, 1309, 1453, 1524, 1551, 1591, 1636, 1669, 1723, 1772, 1797, 1901, 1931, 1981

**CANCELLATION OF CERTIFICATES OF INCORPORATION
(CORPORATIONS TAX ACT DEFAULTERS)
ANNULATION DE CERTIFICATS DE CONSTITUTION EN
PERSONNE MORALE (NON-RESPECT DE LA LOI SUR
L'IMPOSITION DES PERSONNES MORALES)**

1550, 1563, 1636, 1684, 1723, 1902, 2070

**CERTIFICATES OF DISSOLUTION
CERTIFICATS DE DISSOLUTION**

1213, 1253, 1307, 1419, 1451, 1507, 1523, 1549, 1562, 1589, 1611, 1635, 1668, 1682, 1699, 1722, 1771, 1796, 1836, 1874, 1900, 1931, 1963, 1979, 2013, 2069, 2179

**CHANGE OF NAME ACT
LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM**

1309, 1524, 1636, 1725, 1902, 2014

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATE OF AMENDMENT OF ARTICLE ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICAT DE MODIFICATION DE STATUT)**

1421, 1613, 1685, 1701, 1724, 1798, 2180

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATES OF CONTINUANCE ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICATS DE CERTIFICAT MAINTIEN DÉLIVRÉ)**

1564, 1724

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATES OF DISSOLUTION ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICATS DE DISSOLUTION)**

1685, 2070

**CO-OPERATIVE CORPORATIONS ACT
(CERTIFICATES OF INCORPORATION ISSUED)
LOI SUR LES SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES
(CERTIFICATS DE CONSTITUTION DÉLIVRÉS)**

1215, 1421, 1508, 1563, 1612, 1701, 1772, 1797, 2014

**CORPORATIONS NOTICES
AVIS RELATIFS AUX COMPAGNIES**

Dissolution/Dissolution

Coopérative Carrousel pour parents et enfants francophones inc., 1531
Glendale Co-Operative Nursery School Incorporated, 1531
Temiskaming Grain Marketing Co-operative Inc., 1552

Winding Up/Liquidation

1002585 Ontario Inc., 1733, 1776
1098840 Ontario Limited, 2183
1169832 Ontario Inc., 1733, 1776
1386217 Ontario Limited, 1733, 1776
379904 Ontario Limited, 1233, 1509
572559 Ontario Ltd., 1490
678370 Ontario Limited, 1986
963249 Ontario Inc., 1986, 2023
Helltown Inc., 1490
Independent Mutual Benefit Federation (The), 1233
Kari Pharmacy Limited, 1233, 1508
LadaCanada Inc., 1255, 1531
Payless Smoke Shop Corp., 1851
Platexco Inc., 2183
Porter & Debes Inc., 1597
Sudbury Regional Development Corporation, 2183
Wans Fashion Inc., 1552

**COURTS OF JUSTICE ACT
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES**

1669, 2070

**CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES
CREDIT UNIONS**

1932

CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
CERTIFICATE OF AMENDMENT OF ARTICLES ISSUED)
LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES
CREDIT UNIONS
(CERTIFICAT DE MODIFICATION DES STATUTS)

1932

CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATE OF INCORPORATION ISSUED)
LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES
CREDIT UNIONS
(CERTIFICAT DE CONSTITUTION DÉLIVRÉS)

1454

CREDIT UNIONS AND CAISSES POPULAIRES ACT, 1994
(CERTIFICATE OF DISSOLUTION ISSUED)
LOI DE 1994 SUR LES CAISSES POPULAIRES ET LES
CREDIT UNIONS
(CERTIFICAT DE DISSOLUTION)

1684

CRIMINAL CODE
CODE CRIMINEL

1417, 1609, 1769, 2009

ELECTION ACT
LOI ÉLECTORALE

1909

ELECTION FINANCES ACT
LOI SUR LE FINANCEMENT DES ÉLECTIONS

1454

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT
LOI SUR LES ÉVALUATIONS ENVIRONNEMENTALES

1564

ERRATA
ERRATA

1309, 1420, 1453, 1724

ERRATUM NOTICE
AVIS D'ERREUR

1214, 1563, 1590, 1684, 1772, 1875, 1902, 2180

FINANCIAL SERVICES COMMISSION OF ONTARIO
COMMISSION DES SERVICES FINANCIERS DE
L'ONTARIO

1215, 1982

INDEX TO THE ONTARIO GAZETTE
INDEX DE LA GAZETTE DE L'ONTARIO

1 - 7

INSURANCE ACT
LOI SUR LES ASSURANCES

1421

LIST OF INSURERS LICENSED TO TRANSACT BUSINESS
UNDER THE INSURANCE ACT
Liste des assureurs autorisés à faire des
affaires aux termes de la loi sur les
assurances

1 - 75

MINING ACT
LOI SUR LES MINES
 1319

MINISTRY OF THE ATTORNEY GENERAL
MINISTÈRE DU PROCUREUR GÉNÉRAL
 1774

MINISTRY OF CONSUMER AND COMMERCIAL
RELATIONS
MINISTÈRE DE LA CONSOMMATION ET DU
COMMERCE
 1773, 1876

MINISTRY OF FINANCE-INTEREST RATES
MINISTÈRE DES FINANCES-TAUX D'INTÉRÊT
 1229, 1685

MINISTRY OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING
MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DU
LOGEMENT
 Building Code Act, 1992/Loi de 1992 sur le code du bâtiment, 1551,
 1591, 1982
 Social Housing Reform Act, 2000, 2181

MINISTRY OF NATURAL RESOURCES
MINISTÈRE DES RICHESSES NATURELLES
 1701

MISCELLANEOUS NOTICES
AVIS DIVERS

Acadia Life/Acadie Vie, 1422, 1490, 1509
 Alberta Motor Association Insurance Company, 1531, 1552, 1567
 Ascentus Insurance Ltd./Les Assurances Ascentus Ltée, 1913, 1936,
 1969
 Commission de l'Énergie de l'Ontario Avis «C» RP-2000-0040, 1614
 Elmbank/Fifth Line Catholic Cemetery (The), 1644
 O.W.L. (Orillia) Credit Union Limited, 1970
 Ontario Energy Board Notice "C" RP-2000-0040, 1614

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT
LOI SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS
 1212, 1251, 1305, 1417, 1449, 1505, 1521, 1546, 1561, 1587, 1609,
 1633, 1665, 1681, 1698, 1721, 1770, 1793, 1835, 1873, 1873, 1897,
 1929, 1961, 1977, 2011, 2067, 2178

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD
COMMISSION DES TRANSPORTS ROUTIERS DE
L'ONTARIO
 1213, 1252, 1307, 1419, 1450, 1506, 1522, 1547, 1562, 1588, 1610,
 1634, 1666, 1682, 1699, 1722, 1770, 1794, 1874, 1898, 1930, 1963,
 1978, 2013, 2068, 2179

MUNICIPAL ACT
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
 1227, 1321, 1613, 1643, 1775, 1912, 2021

NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH A FILING
REQUIREMENT UNDER THE CORPORATIONS
INFORMATION ACT
AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
ASSOCIATIONS
 1452, 1701, 1875

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE
CORPORATIONS INFORMATION ACT**
**AVIS DE NON-OBSERVATION DE LA LOI SUR LES
RENSEIGNEMENTS EXIGÉS DES COMPAGNIES ET DES
ASSOCIATIONS**

1452, 1550, 1562, 1590, 1837, 1875, 1901, 1964, 2014

**NOTICE OF DEFAULT IN COMPLYING WITH THE
CORPORATIONS TAX ACT**
**AVIS D'INOBSERVATION DE LA LOI SUR LES
CORPORATIONS**

1308, 1550, 1612, 1684, 1724, 1931, 1981

NOTICE TO CREDITORS
AVIS AUX CRÉANCIERS

Estate of Phyllis Wadsworth, 1913, 1936, 1969

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION
SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET DES JEUX DE L'ONTARIO

1454

ONTARIO SECURITIES COMMISSION
**COMMISSION DES VALEURS MOBILIÈRES DE
L'ONTARIO**

1591, 2071, 2078

ORDERS IN COUNCIL
DÉCRETS

O.C./Décret 1509/00, 1421
O.C./Décret 1778/00, 1702
O.C./Décret 2025/00, 1875
O.C./Décret 2292/00, 2138

PARLIAMENTARY NOTICES-ROYAL ASSENT
AVIS PARLEMENTAIRES-SANCTION ROYALE

1249, 1305, 1545, 1633, 1833, 1897, 1961, 2009, 2065, 2177

PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES
DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATIONS

Arthur Gelgoot and Associates, Chartered Accountants, 1776
R.M.R. Diesel Service, 1531
White, Jenkins, Duncan & Ostner, 1733
Workplace Parties Training and Safety Consulting, 1643

PROCLAMATIONS
PROCLAMATIONS

Arthur Wishart Act (Franchise Disclosure) 2000/Loi Arthur Wishart de 2000 sur la divulgation relative aux franchises, 1211, 1834
Courts of Justice Statute Law Amendment Act, 1994/Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui concerne les tribunaux judiciaires, 1586
Energy Competition Act, 1998/Loi de 1998 sur la concurrence dans le secteur de l'énergie, 1211
Labour Relations Amendment Act (Construction Industry), 2000/ Loi de 2000 modifiant la Loi sur les relations de travail (industrie de la construction), 2177
Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996/Loi de 1996 modifiant des lois en ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, 1587

More Tax Cuts for Jobs, Growth and Prosperity Act, 1999/Loi de 1999 réduisant de nouveau les impôts pour stimuler l'emploi, la croissance et la prospérité, 1251, 2010

Parental Responsibility Act, 2000/Loi de 2000 sur la responsabilité parentale, 1209

Professional Geoscientists Act, 2000/Loi de 2000 sur les géoscientifiques professionnels, 1586

Racing Commission Act, 2000/Loi de 2000 sur la Commission des courses de chevaux, 2065

Red Light Cameras Pilot Projects Act, 1998/Loi de 1998 sur les projets ayant trait aux dispositifs photographiques reliés aux feux rouges, 1834

Red Tape Reduction Act, 1999/Loi de 1999 visant à réduire les formalités administratives, 1210, 1697, 2010, 2066

Safe Schools Act, 2000/Loi de 2000 sur la sécurité dans les écoles, 1585

Social Housing Reform Act, 2000/Loi de 2000 sur la réforme du logement social, 2178

Statute Law Amendment Act (Government Management and Services), 1994/Loi de 1994 modifiant des lois en ce qui a trait aux pratiques de gestion et aux services du gouvernement, 2011

Taxpayer Dividend Act, 2000/Loi de 2000 sur le versement d'un dividende aux contribuables, 1250, 1698

Vintners Quality Alliance Act, 1999/Loi de 1999 sur la société appelée Vintners Quality Alliance, 1210

PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

1613

PROVINCIAL LAND TAX ACT
LOI SUR L'IMPÔT FONCIER L'ONTARIO

2148

PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE
TUTEUR ET CURATEUR PUBLIC

1215

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION
**VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES
POUR ARRIÈRE D'IMPÔT**

Corporation of the City Windsor (The), 1886
Corporation of the Country of Perth (The), 2024
Corporation of the County of Huron, (The), 1598
Corporation of the Municipality of Dutton/Dunwich (The), 1852
Corporation of the Township of Sarawak (The), 1738
Corporation of the Village of Thedford, (The), 1567

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER
**VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR
ARRIÈRE D'IMPÔT**

Corporation of the City of Brockville (The), 1852
Corporation of the City of Cornwall, (The), 1532
Corporation of the City of Gloucester (The), 1737, 1885
Corporation of the City of Hamilton (The), 1234
Corporation of the City of Oshawa (The), 1885
Corporation of the City of Oshawa (The) Erratum, 1913
Corporation of the City of Ottawa, (The), 1566
Corporation of the City of St. Catharines (The), 1688
Corporation of the City of Timmins (The), 1801
Corporation of the City of Welland (The), 1423
Corporation of the Town of Fort Erie (The), 1914, 1644
Corporation of the Town of Geraldton, (The), 1532
Corporation of the Town of Haileybury, (The), 1565
Corporation of the Town of Innisfil, (The), 1556, 1885
Corporation of the Town of Marathon (The), 1234, 1914
Corporation of the Town of Parry Sound (The), 1670
Corporation of the Town of Perth (The), 1233
Corporation of the Town of Port Hope (The), 1705

Corporation of the Town of Shelburne (The), 1987
 Corporation of the Town of South Bruce Peninsula (The), 1778
 Corporation of the Town of Strathroy (The), 1689
 Corporation of the Town of Whitchurch-Stouffville, (The), 1556
 Corporation of the Township Addington Highlands (The), 2024
 Corporation of the Townships of Anson, Hindon, and Minden (The), 1671
 Corporation of the Township of Black River-Matheson (The), 1735
 Corporation of the Township of Brock (The), 1235
 Corporation of the Township of Carden/Dalton
 (Formerly the Corporation of the Township of Dalton)(The), 1777
 Corporation of the Township of Carling, (The), 1533
 Corporation of the Township of Coleman (The), 1884
 Corporation of the Townships of Griffith and Matawatchan (The), 1737
 Corporation of the Township of Hope (The), 1256, 1616, 1883
 Corporation of the Township of Huron-Kinloss (The), 1884
 Corporation of the Township of Jocelyn (The), 1509
 Corporation of the Township of Johnson (The), 1670
 Corporation of the Township of Kitley (The), 1644
 Corporation of the Township of La Vallee, (The), 1565
 Corporation of the Township of Laird (The), 1615
 Corporation of the Township of Lake of Bays (The), 1509
 Corporation of the Township of Larder Lake (The), 1423, 1936
 Corporation of the Township of Lucan Biddulph (The), 1671
 Corporation of the Township of Machar (The), 2024
 Corporation of the Township of Montague (The), 1705
 Corporation of the Township of Monteagle (The), 1736
 Corporation of the Township of Moonbeam (The), 1936
 Corporation of the Township of Nipigon (The), 1672
 Corporation of the Township of Nipissing (The), 1914
 Corporation of the Township of North Kawartha (The), 1734
 Corporation of the Township of Oliver Paipoonge (The), 1800
 Corporation of the Township of Ops (The), 1704
 Corporation of the Township of Ramara (The), 1235, 1689
 Corporation of the Township of Sarawak (The), 1734
 Corporation of the Township of Severn (The), 1883
 Corporation of the Township of South Dundas (The), 1256
 Corporation of the Township of Southgate (The), 1987
 Corporation of the Township of Tay (The), 1645
 Corporation of the Township of the Archipelago (The), 1424, 1886
 Corporation of the Township of Tiny, (The), 1555, 1615, 1671, 1915
 Municipality of the Township of Gillies (The), 1800

SHERIFFS' SALES OF LANDS

VENTES DE TERRAINS PAR LE SHÉRIF

500584 Ontario Limited, Shirley Dorothy Elsie Neuman and Geneva
 Leona Charles and Pembroke Planning Mill Co. Ltd., 1597
 Anania, Domenico, Defendant, 1799
 Arnburg, Lawrence Paul, and Gloria Jean Arnburg, Defendants, 2183
 Bellefeuille, Peggy S. aka Peggy Sue Chalk, Defendant, 1255
 Berryman, Trevor Alexander, Defendant, 1553
 Bimson, Gary, Defendant, 1491
 Brown, Thelma, Defendant, 1553
 Budhoo, Lynette, Defendant, 2184
 Cigan, Drago, Defendant, 1256
 Clow, Gary, Defendant, 1851
 Costabile, Mario, Defendant, 1554
 Coveny, Daniel James and Pamela Coveny, Defendants, 1332
 Crossfield, Elaine, Kenneth Crossfield, Sherrye Crossfield and James
 Crossfield, Defendants, 1776
 Farooqui, Mukhtar, Defendant, 1799
 Frank, Charles Keith Andrew and Arlene Onetha Frank, Defendants,
 1777

Godin, Elizabeth, Defendant, 1423
 Golas, Marek, c.o.b. as Built-Rite Contracting, Debtor, 1555
 Gray, Stuart, Defendant, 1883
 Grybauskas, Doloresa, Defendant, 1554
 Henry, Keith Lloyd, Ninette Henry, Cecil Henry and Audrey Henry,
 Defendants, 1555
 Higgins, Marylynn Theresa, Defendant, 1800
 Klianis William, Defendant, 2184
 Lambert, John D & Toni J. Lambert, Defendant, 1552
 Lee, William K., Defendant, 1554
 Low, Godfrey, 1491
 Martins, Maria and Fernando Martins, Defendants, 1851
 Mastroianni, Vittorio and Pasqualina Mastroianni, Defendants, 1598
 McFarlane, Beverly Elaine, aka Beverly Elaine Browne, Defendant,
 1734
 Mohammed, Haroon, Defendant, 1986
 Mullins, John V., Estate, Defendant, 2167
 Murray, Peter, c.o.b. Nice Dreams Sleep Centre, Defendant, 1531
 Murray, Johnson W., Defendant, 1798
 Nagowski, Walter, Defendant, 2185
 Navarro, Amanda, Defendant, 2168
 Perry, Michael J., aka Michael Perry, aka Mike Perry, Defendant, 1255
 Provincial Development Inc., and Ralph Terrio, Defendants (Erratum),
 1614
 Provincial Development Inc. and Ralph Terrio, Defendant, 1532
 Pysklywec, Russell, Defendant, 1799
 Rajakumaran, Anantham, Defendant, 2184
 Richardson, James Brian, Defendant, 2168
 Ross, Gordon William, Defendant, 2185
 Signorello, Paolo, aka Paulo Signorello, aka Paul Signorello, Debtor,
 2023
 Singh, James, Defendant, 1553
 Sousa, Manuel Antonio, Debtor, 1555
 Stern, Anne Villman, Defendant, 2184
 Vermette, Jeffery, Marie Williamson, Barry Williamson, Defendants,
 2185
 Washington, Beulah Beatrice, Deceased, 1492
 Wong, Pak Kwee, 1491
 Wright, Thomas aka Thomas Albert Wright, Defendant, 1704

TABLE OF REGULATIONS

TABLE DES RÈGLEMENTS

1 -124

TENANT PROTECTION ACT, 1997

LOI DE 1997 SUR LA PROTECTION DES LOCATAIRES

1551

TREASURY BOARD ORDERS 1997-98

ARRÊTÉS DU CONSEIL DU TRÉSOR POUR 1997-1998

1837

TREASURY BOARD ORDERS 1998-99

ARRÊTÉS DU CONSEIL DU TRÉSOR POUR 1998-1999

1841

TREASURY BOARD ORDERS 1999-00

ARRÊTÉS DU CONSEIL DU TRÉSOR POUR 1999-2000

1845



3 1761 11465741 4